



உ.  
கடவுளதுணை.

# அரிச்சந்திரபுரானம் மூலமும் - உரையும்.

இது  
தெல்லூர் வீரனெனனும்

## ஆசகவிராஜர்

பாடியருளின மூலத்துக்குப்

பாட்டுகளின பதநதோனும் பிரதிபதநதோன்றப்

பொழிப்புரையாக

நிரிசிரபுரம் - மகாவிதநுவான

## வி. கோவிந்தபிள்ளை

அவாகளாலே செயவிதது

புரணைப்பாககம்

## ஏழுமலைப்பிள்ளையவர்களால்

தமது

விவேகவினாகது அசககூடகநிற பநிறநது

REGISTERED COPY RIGHT

1869



உ

கடவுளதுணை

# அரிச்சந்திரபுராணம்

## மூலமும் - உரையும்.



பாயிரம்.

கடவுளவணக்கம்



கணபதி காப்பு

பெருமபுகழ்பெறுமபடியருந்தாயாகெடுமபடி.

பிரிபம்பலவருமபடியுளம்

விரும்பியதனம்பெறமிகுமபெறுபதம்பெற

விளங்கியதவஞ்செயநெடும

கருமபவலபெருமபயற்குங்கனிர்சங்கொடு

கவாந்தநெனவந்தருளபுரிந்

திருங்கரிமுகனசிற்சதங்கையொடுகிண்கிணி

யிலங்கியபதம்பெறுவெனே

இதன்பொருள்

பெரிதான புகழைப் பெறவேண்டியும் அரிதான துக்கங்கள் கெட வேண்டியும் எனக்கிஷ்டமானவைகள் பலவும் சித்தியாக வேண்டியும் மனதுக்கு வேண்டிய திரவியலாபம் பெறவேண்டியும் மிகுவதாகிப் பெறுவதற்குரிய பதவியை அடையவேண்டியும் இவைகளுக்குத் தக்கதான தவங்களைச் செய்யவேண்டியும் நீண்டகருமபு-அவல-பெருமபயறு-அரியகனிகள் ஆகிய இவைகளின் ரசங்களைக்கொண்டு புசித்து அந் ரசம் போலவேவந்து திருவருளைச்செய்து பெருமையைக்கொண்ட யானைமூக்ககடவுளுடைய சிறிய சதங்கைகளோடு கிண்கிணிகளும் விளங்குகின்ற பாதங்களை வணங்கப்பெறுவேன-எ-று

(க)

இனுவமுதல்

பரிதிதனமரபிலவருபாததிவன்

விரிதருமபுகழ்மேவரிச்சந்திரன்

சரிதமன்னுநதமிழ்குத்துணைசெய்க

கரிமுகனபதங்கைதொழுதேத்துவாம்.

இ-ள சூரியனுடைய குலத்திலே பிறந்த அரசனான விரிவான புகழைக்கொண்ட அரிச்சந்திர மகாராஜனுடைய சரித்திரமாகப் பாடுகிற தமிழ்ப்பாடல்களுக்கு இடைநிலலாம லுபரிசெய்யதற்கு யானைமுகக் கடவுளுடைய பாத்தங்களைக் கைகளாலே குமாசிட்நித துதிசெய்யக்கடவோம்-எ-று (2)

### பரமசிவன

சோகொண்ட செழுங்கமலத்திசை முகனுநெமொலுஞ்சிவனுநென்னப் போகொண்ட முடிநுவுநீருநெமொருநவாயப்பிறங்குநொலலை நீர்கொண்டவனாடத்துநாவ நத்துஞ்சங்கம உதந்நைநதுநினதேன (ம) ஞாகொண்டதாளீசைகடவுழ்கொண்டவனபிடுஞநீ நெமொருகொளவா

இ-ள புகழ்ச்சியைக்கொண்ட அழந்நித நுங்கிய தாமரைபூவிலே வீற்றிருக்கின்ற காவமுகப் பிரமதேவனும் உலகநுளைய விஷ்ணுவும் பரமசிவனும் என்று சொல்வதால் பெயர்தான் சொண்ட முன்று ரூபமும் பாவதி பரமசிவனென்கிற இரண்டுருவழிம எகற்பமாகி விளங்குவதான பழையநரான உலகக்கொண்ட அடைங்குநிலும் தாசரங்குளிலும் பூரணமாகி சிவசொந கடவுளுடைய மலாபோஷம் அழகுக்கொண்ட பாத்தங்களிரண்டையும் மிடுதியான பாகியுடனே எமது சித்தநினமேலே சூழ விரைந்நிவ மெ-று (ங-)

### இதுவுமது

புகலரியச துமறையாய்மறைப்பொருளாய்ப்பிடத்தாய்ப்பூசனைந்தாய அகிலமுமாயமன்னுயிராய் ஹவிலனுவாயவற்றினகமாயமேலாயப் பகலிவென்றநியாதபாபமாயுபாயப்பகுதியாகி சகலமுமாயநிஷ்களமாயநெனேன நநெழுங்கமலசரணபுகக்கேமால்

இ-ள சொல்லுதற்கருமையாவ நான் சுவேதமாய அநந்தவேகராத தங்களுமாய முப்பத்திரண்டுபநிஷத்தது உருமாய பஞ்ச புத்தங்களுமாய உலகமுமாய உலகத்திலே நிலைக்கொண்ட உருவ பிராணிகளுமாய அணுவுக்கு ளனுவுமாய அவைகளுக்க குளஞ்மாய புறமுமாய பாலென்றும் இராததிரியென்றும் அறியக்கூடாத பாபபாபஸ் துவாகி ஆயவகைச்சம யப்பிரிவுகளுமாய சகலவஸ்துவுமாய நிஷ்கள வஸ்துவுமாய நிற்கின்ற கடவுளுடைய அழகிதான தாமரைமலாபோஷம் பாத்தங்களை யேகதியாக அடைந்தோம் ஆல்-அசை-எ-று (ச)

### இதுவுமது.

ஆதியாயண்டபகிரண்டத்துமப்புறத்துமடங்காதுற நீதியாயமணியொளியும்பாற்சவையுமெனவனைத்துநிறைநதுநின்றும் பாகியாயொன்றாகியருவாகியுருவாகிப்பரநதுமலக்கு சோதியானமுடிசூட்டத்தனதுகிருவடிசூட்டத்தணிந்ததாயோன



இ-ள சராசரங்களுக்கெல்லாம் முதலாய இந்த அண்டத்திலும் வெளியண்டத்திலும் இவ்விரண்டுக்கும் அப்புறங்களிலும் அடங்காமலிருக்கிற நிறைவாய மணிகளிலே ஒளியும் பாளிலே சுவையும்போல எல்லாவற்றிலும் வியாபித்திருந்தும் பாவதியோடு கூடிய பாதி வடிவுமாய்தானே ஒரு முதலுமாகி அருவமுமாகி உருவமுமாகிப் பரவி விளங்குவதான பரஞ்சோதிஸ்வரூபனுன்ன நான் என தலைமேலே சூட்டிக்கொள்ளுவதாகத் தனது நிருவடிக்கொச சூட்டுதற்குத் துணிவுகொண்ட பரிசுத்தன்-எ-று (இ)

### உமாதேவீ

கனத்தாளவெங்கயமுந் னுங்கத்தனுஞ்சமபந்தனுமபாலுண்டகுமப தனத்தாளேயறமவளாததகரத்தாளேதிரிபுரங்கடமுலாயவேவச சினத்தாளேசிறியேரா காசெய்தபிழை பொறுத்திரக்கஞ்செய்யுஞ்செய்ய, மனத்தாளேநின்கமலமலாததாளேயென்றலைமேலவைத்தாளவாயே.

இ-ள கனமான காலக்டையுடைய வெவ்விய யானைமுகக்கடவுளும் முருகக்கடவுளும் சமபந்தமுாததியும் பாலகுடிப்பனவான சூடங்களபோலும் கொங்கைகளை யுடையவளே முப்பத்திரண்டு தருமங்களையும் வளரச் செய்தருளின கைசீரையுடையவளே முப்புரங்களும் நெருப்பாகி வேவுமபடி கோபித்தவனோ அறிவினாகா செய்கிற குற்றங்களைப் பொறுத்துத் தயவுசெய்வதோர் செமமையுள்ள மனத்தையுடையவளே உனதுதாமமாமலாபோலும் பாதங்களையே அடியேனுடைய சிரசினமேலே வைத்து அடிமைமொடாளக்கடவாய-எ-று (ஈ)

### விநாயக்ககடவுள்.

வையாமபன் முகத்தாளை மறவியேயோடத்துரந்துவாமுவதென்றும் மெய்யாமபன்முகத்தா லுமவேத்ததுமாகமத்ததுமவிரித்ததென்றே மொய்யாமபன்முகத்தா ளப்பொடியாகப்பொருதுவினைமுடித்துநீண்ட கையாமபன்முகத்தா ளைக்காலையினுமாலையினுங்கருதுவோரக்கே

இ-ள கூர்மையான பற்களைக்கொண்ட முகத்தை யுடையவனுன் யமனை ஒடுமபடி ஜயித்துவாழ்வைப்பெறுவது எக்காலத்தும் சத்தியமே யாகும் இது பலஇடங்களிலும் வேதங்களிலும் ஆகமங்களிலும் சொல்லுகின்றதென்று கொண்டு வண்டுகள் மொய்க்கின்ற மதம் பொருந்திய கஜமுகாசரனைத் தூளாகச் சண்டைசெய்து அவனது கொடுந்தொழிலை முடிவுபண்ணி நீண்டுள்ள துதிக்கையையுடைய யானைமுகக்கடவுளைப் பகலிலும் இரவிலும் தியானிப்பவர்களுக்கு-எ-று. (ஏ)

### முருகக்கடவுள்.

பெருமையிலுங்கதிமையிலுமுதுமையிலு முகிலென்னவேபிறங்குமேனிக

## அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

எருமையிலுங்கடுகதறுகட்செமமைபிலும்

வெடிமையிலுங்கலங்கேனகாலா

எருமையிலும்வெள்ளாட்டுப்பாலபோது

மெனப்பிறையெண்ணேனனபா

வரு மையிலும்பொருமையிலும்வரதனமகன

சூகனுமென்றனமனத்திலுண்டே

இ-ள். காலதூதர்களோடுநீ கூடியிருக்கிற பெருமையிலும்கூட உனது வேகத்தோடு கூடின அரவாரித்தலாலும் உனது வயது மூப்பினாலும் மேகம்போலவே விளங்குவதான உனது நிறங் கறுத்திருக்கிறதினாலும் கடுமையாக அஞ்சாதிருக்கிற உன கண்கள் சிவந்திருக்கிறதினாலும் உனது உக்கிரத்தினாலும் உன்னைக்கண்டு அஞ்சேன யமனே எருமைப்பாலேப்பாக்கிலும் வெள்ளாட்டுப்பால கொஞ்சமாரிருந்தாலும் போது மெனறெண்ணி முருகனல்லாதோராமதியேன, யாதிலென்றால் அனபுகொண்டு முருகனேறிவருகிற மயிலும் அம்முருகன் போசெய்தற் குரிய வேலும் எல்லாவரங்களைபுர தருகிற பரமசிவன குமாரானமுருகனும் எனது மனதிலே உண்டாயிருத்தலால்-எ-று (அ)

காளியம்மன.

வேறு.

அந்தரியாமனையமலையாலகாலியமபிகைமாதரிகௌரியாளியூதி (ல)  
வந்தரிநானமுகனவணங்குமலாததாட சூரிவைரவிதாருகவைரிமதங்கி  
கந்தரியோகினிசூரி நீலநாகங்கணிசங்கரிவிமலைகாளிவால்  
சுந்தரிசாமுண்டி திரி சூரிகொலத்துணையடியெனமுடிந்துசூடினேனே

இ-ள் அந்தரி-யாமனே-அமலை-ஆலகாசி-அம்பிகை-மாதரி-கௌரி-யாளியூதி-சமீபத்திலேவந்து - விஷ்ணுவும்- பிரமதேவனும் - வணங்கு வ்ன வானதாமரை மலாபோலும் பாதங்களைபுடைய சூரி - வைரவி-தா ருகவைரி - மதங்கி-நீலகந்தரி-யோகினி - சூரி-நீலி-நாகங்கணி-சங்கரி- விமலை-காளி-பாலசுந்தரி - சாமுண்டி - திரிசூரியென்னும் பெயர்களைக் கொண்டவளுடைய அழகிய இரண்டுபாதங்களையும் அடியேனுடைய கிரகிண்மேலே சூடிககொண்டேன-எ-று. (க)

கலைமகள்.

மருப்பவளவாக்குவிறதுதிரண்டுமுத்து

வடமணிநதுகுடமெனவேவயங்கிச்செமபொற்

பொருப்பவளவாவளாநதுததுமபிவிமபிப

புடைபரந்துகளபநறுமபுளக்ககொங்கைத்

---

\* மயில-அயில-மையில-ஐயில-என்பபொலியாயவந்தன.

திருப்பவளவாயானேததேனேமானே  
செழுமபடிகநிறத்தானேததிகழ்வெண்களுசத்  
திருப்பவளையுலகேழுமீனதாயை  
யெனதிதயகமலத்தேயிருத்தினேனே.

இ-ள யானேககொம்பி னவவளவாகக குவிதலாகித் திரட்சியாய்  
முத்துமாலையுங்கொண்டு குடம்போலவே பிரகாசித்துச் செம்பொன்  
லையி னவவளவாக வளநது இளகி விழுமுதலாய மார்பினிடமெல்லா  
பரவின சநதனச்சேறு பரிமளித்தலாகிய கொங்கைகளையும் திருப்பவ  
ளம்போலும் வாயையுமுடையவளாய தேனபோல மதுரவசனியாய  
மானபோல நேத்திரங்களுடையவளாய தளமான பளிங்குபோலுந்  
தையுடையவளாய விளங்குகின்ற வெண்டாமரைப்பூவிலே வீற்றிருக்  
கிறவளாய ஏழுலகங்களையும் பெற்றதாயான சரஸ்வதிதேவியை என்ன  
டைய இருதயகமலத்திலே யிருக்கச்செய்தேன-எ-று.

(10)

அவையடக்கம்.

வேறு

நாகொளவாரபாலோடுநேருற்றா  
பதாகொளவாரெல்லோடுற்றால்  
நாகொளவாரபூவுற்றால்வோகொளவா  
ரகிறசிறிதுநறையுண்டாயிற்  
சாகொளவாரபுனசொலலுஞ்செஞ்சொலலுஞ்  
சோநதொன்றிற்சேராபுனசொல  
லாகொளவாரொன்பதுசற்றறியாமற்  
சிறியேனுவசைக்கினறேனே

இ-ள நாயும் விலைக்குவாங்குவார்கள பாலோடு கூடியிருந்தால்  
பதையும் வாங்குவார்கள நெல்லோடு கூடியிருந்தால் நாயையும்வாங்கு  
வார்கள பூவோடு கூடியிருந்தால் வேளையும் வாங்குவார்கள அந்தவேரி  
லே கொஞ்சம் பரிமளமுண்டாயிருந்தால் அப்படியே சிறப்பாக அங்கு  
காரஞ்செய்வார்கள் - புனசொல்லாயிருந்தாலும் செஞ்சொல்லோடு  
கூடியிருந்தால் - அப்படிச் செஞ்சொல்லோடு கூடாத் எனது புனசொ  
ல்லையாவாதம் அங்கீகரிப்பார்கள் ஒருவரும் அங்கீகரியார்களென்ப  
தைச் சிறிதும் தெரியாமல் நாவை அசைத்து நான்பாடலானேன-எ-று  
ஆனாலும் பெரியோர்கள் அங்கீகரிக்க வேண்டுமென்றாகருத்தது. (10)

இதுவுமது.

புருடனாகக்கேந்திழையாபொருளுரைப்ப

தென்பிறாதம்பொருளேவெளவுந்

திருடனாமேலவருக்கற்றமுரைப்ப

தெனச்சிறியதெள்ளுதுளளிக்.

## அரிச்சந்திரபுரணவியும் மூலமும் உரையும்.

கருடனாககுபபறவைகறப்பிப்ப

தெனவனந்தங்கண்ணுள்ளாரக்குக

குருடனாவழிகாட்டலென்பெரியோ

முனசிறியேனகூறலுற்றேன

இ-ள். தனபுருஷனுக்குப் பெண்டாட்டியானவன் விவேகமசொலவதுபோலவும், அநநியருடைய பொருள்களையே எப்போதும் திருடுகிற திருடனாவன மேலோருக்குத் தருமந்திசொலவதுபோலவும், சிறியோருக்கானது கிளம்பிப்படுவது கருடபட்சிக்குப் பறக்குஞ் செய்கையைக் கற்றுக்கொடுப்பதுபோலவும் அநேகங் கண்களையுடையவாசனருக்குக் குருடன் வழிகாட்டுவதுபோலவும், பெரியோர்கள் முன்னே மிகச்சிறியேனான நானபாடத்தொடங்கினேன-எ-று (10உ)

### ஆகவியோனபெயாமுதலியன

தணகவிகைகுரிசிலரிச சநதிரனறன

சரிதமதைத்தாரணியோவிருப்பமெயத

வணகவினாவகைவகையேவகுத்துரைத்த

வடமொழியுநதெனமொழியினவருவிலாத

வெணகவியுங்கண்டரங்கினமாதராடல

விதங்கேடடுமழையெனவேவெருணடுசோலைக

கணகவிகள்குதிபாயுநெலலூரவீர

கவிராஜனேவிருத்தககவிசெய்தானே

இ-ள் குளிராதுள்ள வெள்ளைக்குடையையுடைய அரிச்சந்திரமகாராஜனுடைய சரித்திரத்தை உலகத்தாரெல்லாமசந்தோஷத்தைப்படைய அழகான வித்துவான்கள் சொல்லுங் கிரமப்படியே சொல்லிப்பாடின-வடமொழியிலுள்ள பாடல்களையும், தெனமொழியிலே யாதொருதோஷங்களு மில்லாத வெணபாவாலான பாடல்களையுமபரிசோதித்துப்பெண்கள் ஆடுகிற இடத்துண்டான மததளத்து வனியைக்கேட்டு அந்தத் துவனியை மேகத்துவனியென்று பயந்தது சோலைகளிலே குரங்குகள் குதித்து ஒலிவதான நெலலூரிலே யிருக்கிற வீரகவி ராஜனென்பவனே இப்படி விருத்தககவியாகப்பாடின-எ-று (10க)

### இதுவுமது

விதியினரசிழந்நவரிசசநதிரனறன

வியன்கதையாமவெணகவியைவிருத்தமாககி

அதிவிதமாகவியுத்ததிலவருசகாபத

மகவிராஜநாரணமநாமபகதாஸில

## நாட்டுச்சிறப்பு

சகிமறைதோபுலலாணித்திருமானமுன்னே  
சககரதீரத்தக்கரைமேனமணடபத்துள்  
கதிதருசோநெலலூராவாமுவிருசு  
கவிராஜனகவியரங்கமேற்றினினே.

இ-ள. ஈசுவரசெயலினுலே தனது அரசாட்சியை விட்டுப்போக  
அரிச்சந்திர மகாராஜனுடைய பெரியகதையாகிய வெணபாவாலா  
பாடலகளை விருத்தப் பாடலகளாகச்செய்து பலவிதங்களுந் தோ  
றுகின்ற கலியுகத்திலே வருவதான சாலியவாகன சகாப்தம் ஆயிரத்த  
நாலாறு நூற்றாண்டும் வருஷத்திலே நன்றாக வேதங்கள் ஆராய்ந்து  
சொல்லுகின்ற திருப்புலலாணித் திருமால் சநிதியிலே சககரதீரத்தக்  
கரைமேலிருக்கிற மணடபத்திலிருந்து நல்லககியைத் தருவதான சிறப்  
பையுடைய நெலலூரிலே வாழுகின்ற வீரனென்னும் ஆசுகவிராஜன்  
அந்த விருத்தப்பாடலான அரிச்சந்திர புராணத்தை அரங்கேற்றுகல  
செய்தான-எ-று (யச)

பாயிரம்-முற்றுப்பெற்றது

## நாட்டுச்சிறப்பு.

முன்னுறியாப்பிறவிகுருடானமூடன  
தன்னுறொடுசாகரத்தினிடஞ்சாற்றுமாபோல  
என்னுறித்தகதன்மென்னினுமன்னாமன்ன  
என்னுடடணியானசிலவல்லநடத்தலுற்றேன

இ-ள முதலிலே வழிதெரியாத பிறவிகுருடான ஒருவனலே  
பள்ளமான சமுத்திரத்தினிட வகைகளெல்லாங்கண்டு சொல்லத் தொ  
டங்கினதுபோல-என்னாலே தெரிந்துசொல்லத்தக்கது அல்ல வென்ற  
லும் ராஜாதிராஜன அரிச்சந்திரனுடைய நல்ல நாட்டுச்சிறப்பைநான  
சிலவற்றைக் கூடியமாதிரம் சொல்லத்தொடங்கினேன்-எ-று (க)

தடபாறகடலாரமுதங்கெழுமித்தழைத்து  
நடபாறபுருந்தாலெனவந்தவாவேலைநண்ணி  
உடபாறபுனலுண்டெழுந்தோங்கியகாளகூடம்  
விடபாறபரந்தாலெனமேகமெழுந்ததன்றே

இ-ள குளிரந்த திருப்பாறகடலிலே அரிதான அமுதமான துண  
டாகிச் சிறந்து தனக்கு உறவாகையினுலே லவணசமுத்திரத்துக்கு வந  
தாற்போலவந்து அந்தக்கடலினுள்ளான நீரை உண்டு முன்னுறிலே  
எழுந்து கிளம்பின விடமானது ஆகாயத்தினிடமெல்லாம் பரவினது  
போல மேகம் மேலேகிளம்பியது-எ-று (உ.)

அடியும்முடியுந்தெரியாதிருண்டண்டமெங்கும்  
கொடியுங்குடையுமெனமாழுகிற்கூட்டமீண்டிப்  
படியும்விசம்பும்பகைத்தாலென்பபாரவிறகோத  
திடியுந்துளியுங்கணையாப்பெரிதெய்ததனறே

இ-ள கீழும் மேலும் தெரியாதபடி இருண்டு - ஆகாயமெல்லாம்  
நீலக்கொடிகள் பறந்தாறபோலவும் நீலக்குடைகள் விரிந்தாறபோலவும்  
நீலமேகைகூட்டங்கள்கூடி பூமியும் ஆகாயமும் பகைத்துச் சண்டை  
செய்தாறபோல கனமான இந்திரவிலஸிலேகூட்டி இடிகளும் துளிகளு  
மே அம்புகளாக மிகவும் எய்கிறதுபோற பெய்தன-எ-று (ந)

மீனநதிகழவேலையிறோன்றியதென்னவிண்ணோ  
தானநதிகழ \* தாத்கிரியைப்பெருந்தாடியாககி  
வானநதனைநெய்யரிவட்டிகையாககிவிட்ட  
பானநதனையொத்துவிழுந்ததுமாரிபம்பல

இ-ள மீனகள் சஞ்சரிககின்ற கடலிலே இந்த மதுவுண்டாகியதெ  
ன்று தேவர்களாகிய மதுவடிப்போககள் சராசரங்களுக்கிடமாக விளங்  
குக்கின்ற பூமியைப்பெரியபாணபோலிருக்கிற சுரைக்குளிக்கையாகக்கொ  
ண்டு ஆகாயத்தை அந்தக் குளிக்கைமேலே மூடுகிற பன்னாடையான  
கிண்ணமாகச்செய்து, அக்கிண்ணத்திலே ஊற்றுகிற மதுவானது பல  
சிலவிகளாலும் ஒழுக்குகிறதுபோல ஒழுகியன மேகத்திற் செறிந்த துளி  
கள்-எ-று (ச)

விண்ணிறப்பொழிபுங்கணைமாரிவிழுந்ததுதைத்த  
புண்ணிறப்பொழிபுங்குருத்திரளபோலவெங்கு  
மண்ணிறப்பொலியிந்திரகோபமலிந்துதோன்றக்  
கண்ணிறகமையாப்புலவவந்துகவித்ததனறே

இ-ள மேகத்தாலே பெய்கிற பாணவருஷங்கள் விழுந்தது அலை  
களப்பட்ட புண்ணினின்றும் சிந்துகிற ரகத்திரளேப்போல எவவிடத்  
துமபூமியிலே அக்காலத்திலேதோன்றுகிறஇந்திர கோப்பபூசிகளமிகு  
ந்து விளங்க கண்களுக்கு கடங்காதஜலம்பிரவாகமாகிஆரவாரித்தது-எ-று

களளங்கொலைகடபுலகாமமென்றைந்துமற்றாக  
குளளந்தெளிந்தோதருமுத்தம்நானமெனனப்  
பள்ளத்திடாமாலவனாகானகப்பக்கமெங்கும்  
வெள்ளம்பெருகிப்பரந்தோடிவினாந்ததனறே.

இ-ள. களவு-கொலை-கடகுடி-பொய-மிகக்காமம்-என்று சொல்லு  
கிற பஞ்சமா புாதகங்களையும் ஒழிந்த நல்லோர்களுக்கு மனந் தெளிந்த

வாகள கொடுக்கிற உத்தமதானமபோல-பள்ளம்-மேடு - உயர்நதமலை;  
காடுகளாகிய பக்கங்களுள்ளாம், அந்நதப்பிரவாகமானது பெருகிப்பரவி  
ஒடி வேதங்கொண்டது-எ-று (௬)

கருவிககணமாழையதுகலித்துவெள்ளம்  
பரவிப்பலகோடிப்பருப்பதக்கோடொடித்தாங்  
கருவித்திரளபுககடங்காநிதைதோடியாரத்துச்  
சரபுத்தனிலேதலைவைத்துச்சரித்ததனறே

இ-ள் பூலோகத்துக்குத் துணைக்காரணமாய்க் கூட்டங்கொண்ட  
நீலமேகங்கள் பொழிதலாலே ஆரவாரித்து அந் ஜலப்பிரவாகம் என  
குமபரவி அநேகங்கோடி மலைச்சிகரங்களைமுறித்து அந்நதச் சிகரங்களி  
ன்னிறும் வருகிற அருவிக்கூட்டமானவை இறங்கிக் கட்டுக்கடங்காமல்  
ஆரவாரித்து ஒடிப் பின்னும் முழங்கிச் சரபுநதியிலே வந்து கூடிவரலா  
யிறு-எ-று (௭)

ஆரங்குளவஞ்சியசோகுபலாசநதேவ  
தாரமவகுளங்கிச்சண்பகஞ்சாதிக்கன்னி  
காரஞ்சரபுன்னைகடம்புகசசூரமவேயகாப  
பூரம்புணையோடுபுரணடிப்போயதனறே

இ-ள் சநதனமரம்-குளவஞ்சிமரம் - அசோகுமரம் - பலாசமரம்-  
தேவதாரமரம்-மகிழமரம் - கடுமரம்-சண்பகமரம்-சாதிவிங்கமரம்- கோ  
ங்கமரம்-சரபுன்னைமரம் - பேரீர்துமரம்-மூங்கிலமரம்- காப்பூரவள்ளி-  
அரசமரம்-ஆகிய இவைகளுடனே அலைகள் புரள அந்நதச் சரபுநதி செ  
ன்றது-எ-று (௮)

ஏலநதகரமில்வங்கமரித்திரநதக்  
கோலம் \* வசவாசிசெங்குங்குமங்கோட்டமவாரித்  
தாலம்பதினாநடுங்கிடச்சாரநதவழிந்  
காலநதனினமோதுகருங்கடலொத்ததம்மா

இ-ள் ஏலம்-தகரம்-இலவங்கம்-அரித்திரம் - தக்கோலம்-வசம்பு-  
செங்குங்குமம்-கோட்டம்-ஆகிய இவைகளையெல்லாம் வாரிக்கொண்டு-  
உலகம்பதினாநடுங்குமபடிவநத் ஊழிக்காலத்திலே அலைகள் மோது  
கிற கருங்கடலை அந்நதச் சரபுநதி ஒப்பாயிறு-எ-று (௯)

நீலமவைவரமவையேரிநித்திலஞ்செங்  
கோலநதிகழுநதுகிகோமளப்பதம்ராகம்  
தாலநதனிலவநத்தொரிநதிரசாபமென்ன  
ஓலநதிகழாற்றிஞொழுகக்கெறிநதோடிற்றனறே.

இ-ள நீலம-வவரம-வவரேயம் - முதது-சிவந்ததிறமாக விளங்கு  
கின்ற பவளம-அழகான பதுமராகம் ஆகிய இந்த ரதநங்களாலே உலக  
த்திலே நீணவருவதான ஒரு இநதிரவிலைப்போல ஒளிமிஞ்சாத அந்  
தச சரபுநதி செல்லுதலாலே கணாகளை உடைத்துக்கொண்டு ஒடியது()

ஆடுநாகமு மத்திகளும்வரை  
யாடுநாகமு மத்திகையேபுன  
லோடுநாகமு முற்றிடலானதி  
யோடுநாகமு மேந்தியையொத்ததே

இ-ள ஆடுநாகமும் - படமெடுத்தாடுகின்ற பாம்புகளும், அத்கிக  
ளும்-எல்லும்புகளும், வரையாள - மலைமகள, துன- பாதிபிறகலந்த, அந  
மும-திருமேனியும், அததி-அப்பாதிவடிவினளது, ரை-கையிலேபிறந்த  
புனலோடு-கங்கையோடு, நாகமும்-புன்னைமலரும், உற்றிடலால் பொரு  
ந்துதலால், ஆடுநாகமும்-ஆடுகின்றவானரங்களும, அத்கிகளும்- அத்கி  
மரங்களும், வரையாடும-வருடைகளும், நாகமும்- யானைகளும், அததி  
கையே-அவைகொண்டுபோகப்பட்டதிசையே, புனல் - நீரின்கண்ணே,  
ஒடு-ஒடுகின்ற, நாகமும்-பாம்புகளும்,உற்றிடலால்-பொருந்துதலினாலே  
நதி-சரபுநதியானது, ஒடும-கபாலத்தையும், நாகமும்-மேருவையும்,ஏந  
தியை-ஏந்தியகடவுளை, ஒத்தது-எ-று கடவுண்மேற்றொல்லுங் கால  
வரையாடு நாகமென்றபாலது அடிமடக்குஞ்சிலேடையுமாதலின் ஒரு  
வடிவினொப்பமுமைபற்றி வரையாடுநாகமெனப்பட்டது (யக)

அமமடங்கலுமாழிகிளாந்தெழு  
மமமடங்கலுமொப்பபதையன்றதின  
முமமடங்கலுமவெல்லுமுதிாகய  
முமமடங்கலுங்கொண்டுமுடுகிறே

இ-ள அமமடங்கலும்-நீர்முழுவதும், அழிகிளாந்தெழுமமமடங்க  
லும்-கடலின்கண்ணே செழித்தெழாநின்ற அழகிய ஊழித்தீயையும்,ஒப  
பதையன்று-நிகாவதையன்றி, அகின்-அகிவும், முமமடங்கலும்- மூன  
றுபங்கும், வெல்லும்-வெல்லாநின்ற, முதிாகயமும், பருத்த யானையை  
யும், மடங்கலும்-அதனைவெல்லுஞ் சிங்கத்தையும், கொண்டு- தன்கண்  
ணே சோத்துக்கொண்டு, முடுகிறு- விரைந்துசென்றது-எ-று அட  
ங்கலு முடுகிறுஎனக்கூட்டுக (யஉ)

முறியுமாறுநதருவுமுதலகெட  
முறியுமாறுநதிமுற்றிரனமானமத  
வெறியுமாறடியுங்கொடுவேகமும்  
வெறியுமாறிலாவெங்குளிரொத்ததே



இ-ள. முறியும்-தளிரகளும, மாறும்-வளராகளும, தருவும்-மாங்க  
ளும், முதல்கெட-அடியோடுகெட, முறியுமாறு - சிதையும்படி, உந்தி  
வீழ்வித்து, முற்றி-சூழ்ந்து, நல-நலல, மானமதவெறியும், மிருகமதந  
ற்றததையும், பெரிய மத்சலநாற்றததையும், மாறடியும்- மாறிவைக்க  
பட்ட அடிகளையும், கொடு-கொண்டுவிருதலால், வேகமும்- விரைவும்,  
வெறியும்-மயக்கமும், மாறிலா- நீங்காத-வெங்களிரெடுத்தது - வெவ்வே  
யானையையொத்தது எ-று

(யௌ)

வாரணத்தடங்கோடுமவளைகளும்

வாரணத்தடங்கோடுமவரனறியே

ஆரணத்துமையந்திரியுணம்கிழந்

தாரணத்துமையொத்ததவவாறறோ

இ-ள அவவாறு அந்சச்சரயுகி, வாரணத்து - யானைகளுடைய,  
அடும-கொலைசெய்கின்ற, அம் அழகிய, கோடும-தந்தங்களையும், 'வளை  
களும்-சங்குக்களையும், வார-நீட்சி, அண-பொருள்கிய அதகடங்கோடும,  
அப்பெரியபூதுகொம்புகளையும், வாரணம்-தடையாகிய, தடங்கோடும-  
தடாக்கக்களையும், வரனறி-வாரிக்கொண்டு, ஆரணத்து- வேத்ததின்  
ஞானபாதையிலே, உறை கங்கிய, அந்தரி-பத்திரகாவிரி, உணம்கிழந்து-  
திருவுளங்களிடைந்து, ஆ-பொருள்கிய, ரணத்துறை- போரக்களத்தை,  
ஒத்தது-எ-று ஆரொன்பதன் ரகரம் முகலாகா தகரமுத லாதவின  
கெட்டது அகரமுத னகரவிறுவா யென்பதுபோல

(யசு)

துடிமருங்கிற கொடிச்சியாதோயவே

துடிமருங்கிற புரப்பிச்சுழித்துராயக

கொடிப்புனைந்த குகன்கழமுதநுபூங்

கொடிப்புனைந்த குறிஞ்சிகடந்தே.

இ-ள துடிமருங்கிறகொடிச்சியா, உடுக்கைபோ லிடையையுள்ள  
குறமகளிரா, தோய-மூழ்க, துடி-ஏலச்செடிகளை, மருங்கிறபரப்பி- அரு  
கேபரப்பிக்கொண்டு, சுழித்து-சுழிக்கோபுடையதாய, உராய- உராயந்து,  
கொடிப்புனைந்த குகன்கழமுதநு-வெற்றிக்கொடித்தரித்த முருகக்கடவுளி  
ளடிகளைவணங்கி, பூங்கொடி-மலாக்கொடிகளும், புல-புறகளும்,நைந்த,  
தன்னுலேகிதைந்த, குறிஞ்சி - மலைச்சார்பை, கடந்தது - கடந்துசென்  
றது-எ-று புல புலியுமாம் அவ்வாறென்னும் எழுவாய வருவித்துக்  
கொள்க

(யௌ)

வீயுமவேங்கையு மந்தியுமேதகு

வீயுமவேங்கையு மந்தியுமவீழ்பலாக

காயுமபாலையில் கைக்கயமுங்கொடு

காயுமபாலையில் வந்துகலந்ததே.

இ-ள். வீயும்-பறவைகளும், வேங்கையும்-புலிகளும், மந்தியும்-சூரங்களுக்கும், மேககுவிபும் - மேம்பாடுபொருந்தியமலர்களும், வேங்கையும்-வேங்கைமரங்களும்,மந்தியும்-வனதிகளும், வீழ்பலாககார்பும் - வீருமப்பபட்டபலாககாரயகளும், பால-தனபககங்களில், அயில-நீருண்கின்ற கை-துதிககையையுடைய, தயமும-யானைகளும்,கொடு-கொண்டு,கார்பும் சுடுகின்ற, பாலையில-பாலைநிலத்தில,வந்த-கலந்தது,வந்ததுகூடி-உற-உற-அயில ஐயிலெனப்போலியாயவந்தது (யசு)

தேருமாறுணராச்சினவேடாபேயத  
தேருமாறுமுட்டேறருமபாலையில  
ஊருமாதரியாராயமுநதிமான  
ஊருமாதரிதாடொழுதுறதே

இ-ள் தேருமாறு-தெரியும்வழியை, உணரா - அறியாத, சினவேடா-கோபத்தைபுடையமறவா, பேயததேரும-கானலையும், ஆறும்-வெள்கதையும், உள-உள்ளே, தேறரும-பருகத்திற்கலகூடாத, பாலையில பாலைநிலத்தில, ஊரும-அங்குள்ளஊர்கோடும், மாதரியாராயும்-மகளிராயவராயும், உந்தி-தள்ளிக்கொண்டு, மான-கலைமானை, ஊரும-நடத்துகின்ற, மாதரி-பத்திரகாரியினது, தாடொழுது-நாவைவணங்கி, உறறது பொருந்தி-உற-உற (யசு)

இறவங்கோங்கமிருப்பையின்பூநதுணா  
இறவங்கோங்கவெரியினமினியெனப்  
புறவமேயநதசுரமவிட்டுப்போயச்செழும  
புறவமேயநதபூமபுனலாறகோ

இ-ள் இறவங்கோங்கம் - அழகியகோங்கனுடையவும், இருப்பையின்பூநதுணா-இருப்பையினுடையவும் பூங்கொத்துகள், இற-கெடவும், இற-இருமின்கள், அங்கு-ஒங்க, மேலெழவும்-எரி-நெருப்பு, மினமினியென-மினமினிபோறறோன்றவும், புறவமேயநத-புருககளமேயநத,சுரமவிட்டு-பாலைநிலத்தைவிட்டுப்போய,செழும-செழித்த, புறவம் - முலலைநிலத்தில, ஏயந்தது-பொருந்தியது, பூமபுனலாறு-அழகியநீரையுடையஆருந்து-உற-உற (யசு)

ஆடுமாசுரையாவிடையாழநீர்  
ஆடுமாசுரையாவிடையோடவே  
கோடுகுத்திக்குலைத்துகொன்றையின  
கோடுகுத்திகுலைத்துணாவாரியே

இ-ள். ஆடும- முழுகுத்தற்குரிய, மாசுரையா - குற்றஞ்சொல்லப்பட்டாத, இடையாழம்-நடுவாழத்தைபுடைய, நீர்-நீரானது, ஆடும- ஆடுக

னம், மா-பெரிய, சுளையா -கறவைப்பசுக்களும், விடை- எருதுகளும், ஓட-அஞ்சியோடுமபடியாக,கொன்றையின்-கொன்றைமரங்களின், கோடு-கிளைகளே,உருத்து-முறித்து - இக்குலை - இக்காயக்கொத்துகளையும் துணா-பூங்கொத்துகளையும், வாரி-சோத்துக்கொண்டு,கோடு-களைகளை, குத்தி-மோதி,குலைத்து-அழித்து-எ-று (108)

அண்டாதோயலைவாரிமராவழிஇ  
அண்டாதோயலைவாரியிறசாராதணி  
கொண்டலைதநிகருங்குருந்திறகலை  
கொண்டலைதநிகரொத்துக்குறையே

இ-ள அண்டா-ஆயரது, தோயலை-தயிரை,வாரி - கொள்ளையிட்டு- மரா-மராமரத்தை, அழிஇ-அழித்து, அண்டா-தேவர்கள், தோய-மூழ் காநின்ற,அலை-அலைகளையுடைய வாரியிற-கடலின்கண்ணே,கடல்போல- சாரந்து-கூடி, அணி-அலங்கரிகப்பபட்ட, கொண்டலை-மேகத்தை, தரி க்கும-தரிகளின, குருந்தில-குருந்தமரத்தில,கலைகொண்டு- ஆயசசியரா டைகளைக்கொண்டு, மானகளைக்கொண்டு-அலைத்து- அலைசெய்து, அரி க்கு - திருமாலுக்கு, ஒத்த - ஒத்தது, குடினா, அவ்வாறானது- எ-று ஒத்ததென்பது கடைகுறைந்துகின்றது (109)

உறவணங்குமராவுமுழக்கிவான  
உறவணங்குமராவுமொசித்தது  
மறைவணங்குமரியைவணங்கலபோல  
மறைவணங்குமரியைவணங்கியே

இ-ள உற-மிகவும், அணங்கும-வருத்துகின்ற, அராவும்-பாமபுத ளையும், உழக்கி-வருத்தி, வானுற-மேகநதவழி, வணங்கும-வளைந்திருக்கின்ற, மராவும்-மராமரங்களையும், ஒசித்தது-ஒடித்தது, மறைவு- மறை தல், அண-பொருந்திய, நம்-நமது, குமரியை-கொற்றவையை, வணங்கலபோல-முன்பாலையில வணங்கினமைபோல, மறை-வேதத்தினாலே, வணங்கும-வணங்கப்பட்ட, அரியை- திருமலை, வணங்கி - மூலையில வணங்கி-எ-று (110)

ஆவியன்னபெடைகளும்மனவிலும்  
தூவியன்னமுநதுன்னியநாராயும  
மேவியின்பமவிடாதநெடுமபுனல  
வாவிசூழமுருதம்புகுந்ததே

இ-ள. உயிரை யொப்பான பெட்டையன்றில்களும் ஆணன்றில் த னும் இறகையுடைய அனனங்களும், நெருங்கியிருக்கிற நாரைகளும்,

இ

## அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

கடிச சந்தோஷம் விலகாதிருப்பதான அந்த நெடிதான சரபுநதிப் பிர  
ணாகமானது குளங்கள் சூழ்ந்துள்ள மருதநிலத்திலேசென்றது-எ-று (1)

வாழைபூகமகிழ்மருதாசினி  
தாழைகேசரஞ்சணபஞ்சானமலி  
ஞாழனமாதூனாகமலிந்ததனை  
சூழலசேரத்தொலைத்துதோயமே

இ-ள வாழைமாங்குகள், கழுமரங்கள், மசிழ்மரங்கள், மருதமரங்  
கள், பலாமரங்கள், தென் மரங்கள், பூந்தாதுக்களைப்போடைய சண்பகம்  
ரங்கள், இலவமரங்கள், குங்குமமரங்கள், மாதூனமரங்கள், புனைமர  
ங்களாகிய இவைகள் மிகுந்துள்ளதாய்க் குளிரந்த சோலைகள் முழுதும  
அழிந்தது, அந்தப்பிரவாகம்-எ-று (உஉ)

பாலகடோலுமபரநுசெ விர்தவக  
காலகடோலுங்கலந்தகடுமபுனல  
வாலகடோயமநிடமபுகவானபடர  
சேலகனபாயுஞ்செழுந்தடமபுககே

இ-ள. அந்த மருதநிலத்தி லிடங்களெல்லாம் பரவி அங்கங்கே  
பொருந்தின அந்த வாய்க்காலகடுமல்லாம் கடின வேகத்தைப்போடைய  
ஜலமானது வால்கள் தொங்குநின்ற எந்நைகள் போயவிழ அந்த அதி  
ரச்சியினுலே ஆகாயத்தளவாக சேற்கெண்டைகள் குதித்துக் கிளர்நு  
தான செழிய தடாகங்களெல்லாம் பாயந்தது-எ-று (உ௪)

வாவிசேரநிரப்பிமகினில  
தாவிநீளக்காசாடியுடைத்தலை  
நிவிவண்டலகொழித்துநெடுமபுனல  
பாவிநீளவயழிற்பரந்ததே

இ-ள அப்படி க குளங்களெல்லாம் நிரம்பச்செய்து மதகுகளிலு  
மோதி நீண்டககாக்காய் மோதியுடைத்து அலைகளாலேவிசை சேறுக  
ளைஒதுக்கி, அந்த நெடிய பிரவாக ஜலமானது எங்கும் பரவி நெடிதாக  
வயல்களெல்லாம் பாயந்தது-எ-று (உ௫)

வரம்புடைத்துக்கரைத்துமடுக்களின  
சூரம்புடைத்துக்குழுதமுங்கஞ்சமும  
கருமபுமிஞ்சியுமஞ்சநுங்கட்டழித  
தரம்பையோங்குபடபபையழித்ததே

இ-ள. அந்த வயல்களிலுள்ள வரம்புகளைப்போடைய ககாயப்ப  
புணரி, மடுக்களுக்குப் பாய்கிற வாய்க்காலகளைப் முடைத்து, குழுதம்  
புகளையும், தாமரைமலர்களையும், கருமபுகளையும், இஞ்சிகளையும், மஞ்

சங்களையும், கடடுக்குலையப்பண்ணி வாழைமரங்கள் உயாநதுள்ளமருத்  
நிலத்தூரகளையும் அந்தப் பிரவாக ஜலம்அழித்தது-எ-று. (உச)

ஏரிசேரவுடைத்தழித்தினகனி  
வாரியோடிவளம்பயினமள்ளாதது  
சேரிசேரவழித்துச்செழுமபுனல  
பேரியாறுபரந்துபெருகிறதே

இ-ள. பின்னும் பெரியகுளங்களையெல்லாம் முழுதும் உடைத்துக்  
கெடுத்து இனிதான் பழுவாகங்களைபும் வாரிக்கொண்டு சென்று வினை  
வுசெய்கின்ற உழவருடைய ஊர்களமுழுதும் கெடுத்து அந்தப் பிரவாக  
ஜலமானது பெரிய ஆறாகப் பரவிப் பெருகியது-எ-று (உஎ)

நாடுதேர் றுமலிந்தநறுமபுனல  
ஒடுமோதைபுமோங்குக்கடங்கரை  
சாடுமோதைபுநண்டலைவணடுகள்  
பாடுமோதைபுமெங்குமபரந்தவே

இ-ள அப்படி அந்தக்கோசலநாடுல்லாம் பாயந்த நல்லஜலமா  
னது ஒடுகிறசத்தமும், உயாநத பெரிதான் கரைகளை உடைக்கிறசத்த  
மும்,சோலைகளிலே வணடுகள் பாடுகிறச உத்தமம் எங்கும்பரவின-எ-று

களளலம்பியவாபுங்கனிமகிழ  
உளளலம்பியவுள்ள முந்தோன்றவே  
புளளலம்பியபொயகைக்கரையெலாம்  
மளளாவந்துநெருங்கிமலிந்தனா

இ-ள கள ஒழுக்குற வாயும், களங்குழித்ததினிலே சந்தோஷம்  
உள்ளே அடங்காதிருக்கிறமனமும் வெளியாக படசிகளகத்துகிற குளக்  
கண்கலெல்லாம் உழவர்களாவந்து நெருங்கிக் கூடினார்கள்-எ-று (உக)

கொடடுவாங்கிகுதித நுரிவப்புமண  
வெட்டுவாசுமப்பாமிதித்துக்கரை  
கடடுவாவனகடிப்பெடுத்துக்கினை  
தட்டுவாதுரசங்கொடுதாங்குவார

இ ள் மணவெட்டிக்கைகொண்டு சந்தோஷமாய் மேட்டிலுள்ள  
மண்ணவெட்டுவார்களசிலா, அந்த மண்ணைசுமப்பவார்களசிலா, காலா  
லே மிதித்துக் கரைகட்டுகிறவார்கள சிலா, வலிகான தோறங்குப்பைக்  
கொண்டு அந்த மருந்திலப்பறையைக் கொட்டுகிறவார்கள சிலா, குதி  
னாமரங்களைரிந்துதி வெள்ளமுடைக்காமல் கரையைக் காப்பார்கள்  
சிலா-எ-று (உஈ)

முழுவெழுமபடிமொயசிறையிறகறங்  
கெழுவெருண்டயலன்னமிரிந்திடப்

பழவரம்புதுக்கிப்பக்கடுசோத  
துழவொங்குமுழுமொலியோங்குமே.

இ-ள். அப்படிச்சநதோஷத்துடனே மருதநிலப்பறையோசையுண்டாகுவதாக, நெருங்கின இரண்டு சிறகுகளிலும் சுழலகாற்றுத் தோன்றப் பயந்து பக்கங்களிலுள்ள அன்னங்கள் பறந்தோட பழைய வரம்புகளைப் புதியவரம்பாகச் செய்து எருமைக்கடாக்களை ஏரிலேபூட்டி உழவர்கள் எவ்விடத்திலும் உழுகிறசத்தங்கள் மிருநதிருக்கும் வயல்களெல்லாம்—எ—று (நக)

வலம்புரித்திரளவாலவளைவெண்சலஞ்  
சலம்பிளப்பதரளம்பிளப்பவுற  
பலம்பிளப்பப் பதுமம்பிளப்பநீன  
குலம்பிளப்பக்கொழுச்செலுஞ்சாலெலாம்

இ. ள். வலம்புரிச்சங்கினங்களும், வெள்ளைச் சங்கினங்களும், வெண்மையான சலஞ் சலங்களும் உடைப்படவும், அவைகளிலுள்ள முத்துகளுடைப்படவும், நீலோற்பலங்கள் சிதையவும், தாமரைக் ளழியவும், மீன்கூட்டங்கள் நசுங்கவும், கலப்பையிலுள்ள கொழுவானது செலலாநிற்கும், அவா்களுழுகிற நிலங்களினிடமெல்லாம்—எ—று (நஉ)

இரும்பொடித்தன வேரடிக்கின்றகோல  
அரும்பொடிப்பொடி யாகவுரப்பிநீள  
கரும்பொடித்துக்கடாவடித்தெங்கணும  
பரம்படிப்பவாபறபலகோடியே

இ. ள். இரும்பாலாகிய ஒருமரத்திலே ஓடித்தாறபோலிருக்கிற ஏரிலேபூட்டின எருமைக்கடாக்களை அடித்தோட்டுகிற கோலானது அரிதான தூள்தூளாக அத்தடி ஓட்டிப் பின்பு கரும்பை ஓடித்துக் கோலாகக்கொண்டு அந்த எருமைக்கடாக்களை அடித்தோட்டி எவ்விடத்திலும் பரம்படிப்பவர்களும் கணக்கில்லாத கோடீபோகை—எ—று (நந)

கரும்புங்காவிபுங் கஞ்சமுமாமபலும  
அரும்புஞ்சேமபு மலவனுமாமையும  
சுரும்புநத்துஞ் சுரிமுகமுஞ்செழும  
பரம்புதோறும படிநதுநெரிநதவே

இ. ள். கரும்புகளும், நீலமலர்களும், தாமரைமலர்களும், செவ்வாம்பலமலர்களும், அங்கே முளைத்திருக்கிற நீர்ச்சேம்புகளும், நண்டுக்களும், ஆமைகளும், வண்டிகளும், நத்தைகளும், சங்குகளும், அந்தச்செழுமையான பரம்புமரங்களின் கீழேலலாம் அமிழ்ந்து நசுங்கின—எ—று.

சாலெல்லாந்தரளத்திரளமள்ளாதங்  
காலெல்லாங்க்மலக்கடிகாக்கடா

மேலெலாமபொழிவேழத்தினசாறதன்  
வாலெலாமபலமாமலாமனறலே.

இ ள உழுகிற படைச்சாலெலலாம முத்துக்கூட்டங்கள் கிடக்கும்  
உழுகிறவர்களுடைய காலகளெலலாம தாமரைமலா வாசமாயிருக்கும்,  
கறுத்த எருமைக்கடாக்களினமேலெலலாம அவறறை அடிக்கிற கரும்  
பின் சாரெழுத்துவாயிருக்கும் அந்த எருமைக்கடாக்களின் வால்களெ  
லலாம பலவிதமலா வாசமாயிருக்கும்—எ—று (௩௫)

போரடித்தவியியவன்போன்றுமுன்  
ஹாடித்தவனூதியென்றெண்ணியே  
வாடிப்பவியிருசிறையுங்கொடு  
\* மாரடித்திரியுமடவன்னமே.

இ-ள் பொருதுதலசெய்த பிரமாவானவன் சிவனுக்கஞ்சுதலபோல  
திரிபுரத்தையெரித்த சிவனுடைய வாகனமென்று தெரிந்து உழவர்கள்  
ஏரிலேபூட்டின எருதுகளை அடித்தோடும்போது இரண்டு சிறகுகளா  
லும் தமது மாபிலேபட அடித்துப் பறந்தோடுவனவாயிருக்கும் இள  
அன்னங்கள்-எ-று அன்னங்கள் பயந்தோடுவனவறறை-தம்மை யூகிற்  
பிரமனைவென்ற சிவன் வாகனம் எருதாக லாற்றங்களையும் வெலலும்மெ  
ன்று கருகினதாகச்சொலவது தற்குறிப்பு-இங்குப் பொருதுதலசெய்த  
வென்பது சிவனுக்கு நிகராத்லை (௩௬)

நன்னுரைத்தநாணமலாததாதுமீஇப்  
பன்னுரைத்தபகடினபத்குளம்  
பென்னுரைப்பதிடமறவெங்கணும்  
பொன்னுரைத்தநிறத்தகற்போன்றவே

இ-ள் நல்லதுகாணையுடைய தடாகங்களிலே தினந்தோறும்பூத்த  
தாமரை மலர்களிலுள்ள பொன்னிறமான பராகப்பொடிகள் பொ  
ருந்தியிருப்பதினாலே பற்களிலே துகாணையுடைய எருதுமாட்டுகளின்  
கால்களிலுள்ள குளம்புகளுக்கு யாது நிகாசொலத்தக்கது- என்றால்-  
அந்தக்குளம்புகள் முழுதும் இடமில்லாமல எவ்விடத்திலும் பொன்னை  
யுரைத்த நிறத்தோடு கூடியிருக்கிற உரைகலலை ஒத்திருக்கின்றன-எ-று(

தொக்கவேதியாகருந்துறவோகட்கும்  
தக்கதானந்தருபவாபோலவே  
பக்கநோக்கிப்பலிப்பறிந்தெங்கணும்  
மிகக்கெசெநெலும்வெண்ணெய்மவித்தினா

\* மாப்பு-மாள்ளன் விகாரமாயிற்று.

இ-ள் ஒரு சேரக்கூடின பிராமணர்களுக்கும், சந்நியாசிகளுக்கும், தகுதியான தானத்தை வாரிவாரிக் கொடுக்கிறவர்களபோல நாலுபக்கங்களிலும் பார்த்து அவ்விடங்கள் விளைவாகிற காலபக்குவந்தெரிந்து எவ்விடங்களிலும் மிகுதியாகச் சென்றெறாளும வெண்ணெறகளும் விதைத்தார்கள்-எ-று (ந 2)

இறவுபாயவிருங்கதலிககனி  
மறவுபாயவருகசைககனிமாங்கனி  
பிறவுமவாயவிண்ணொழிபொழிந்தகி  
நறவுபாயகிறாடாறுவனா டதவே

இ-ள் தேன கூட்டி உள்ள தேனவற்றிந்து பாயதலினும், பெரிதானவாழைக்கனி, தேனெழுகுதின்ற பலாக்கனி, மாங்கனி, முதலான மற்றைக்கனிகளும் வாய்வெடுத்தாடைந்து சிக்குகின்ற தேனாகப் பாயதலினும், அந்த நாற்றுகள் வளராதன-எ-று மற்றவி-கள் (ந 3)

சேமபுதோன றுஞ்செழுந்தசடதினகரைத  
தூவுதோனறியசோடினறேன றுவ  
காமபுதோன றுவரைப்புழைகசடபெரும  
பாமபுதோன றுவபோன்றனபாலெலாம

இ-ள் நீர்சேமபுகார முளைத்திருக்கிற கெட்டியான குளக்கரையிலேயிருக்கின்ற மத்தினுறவாய்ம நிரம்பவருகிற நீர் தோன்றுத லெப்படியிருக்கின்றதென்றால் முங்கிலகா முளைத்திருக்கின்ற மலையின குகையிலிருந்து பெருமபாமபு வருகிறதுபோ லிருக்கின்றன எந்தமத்தினிடங்களும-எ-று (ந 4)

இரவைவென்றவிருண்டசெழுங்குழல்  
அரவைவென்றவகலணியலுதலவெங்  
கரவைவென்றகயறகடகடைசியா  
குரவைவென்றகுரைகடலாபபையே

இ-ள் இருளைச்செயிப்பதான இருண்டிருக்கிற செழுமையாகிய கூந்தலையும் சாப்பபடத்தைவென்றதான் அகன்ற அனாநானமலையைக் கொண்ட அலகுலையும் வெவ்விதான களவைச்செயிப்பதான கயலபோலுங் கண்களையுமுடைய உழத்தியாகளுடைய கைகோத்தாடுகிற சத்தமானது ஒலிக்கின்ற கடலின முழக்கத்தைவென்றது-எ-று இருண்ட செழுங்குழல் இரவைவென்றன-அகலணியல்குல அரவைவென்றன-கயறகண வெங்கரவைவென்றன, கடைசியா குரவை குரைகடலாப்பைவென்றன என்க. (ந 5)

செவ்வணநதிகழ்சீறடிமென முகங்  
கைவணஞ்செழுந்தாமகாகாவியின



நாட்டுச்சிறப்பு

ஆவ்வணமச்சிழிவராயரகதாமபனமற

தெவ்வண டி களைக்கொய்குவோழைமா

இ-ள சிவந்த நிறமாங் விளங்குகின்ற சிறந்தியையும் மிருதுவான முகத்தையும்- கையையும் நிறத்தாலே செழுமையான காமநாமலாகா ஒத்திருக்கின்றன, நீலமலா கரினந்த நிறமானவை கண்களை ஒத்திருக்கின்றன, வாயை செவ்வாம்பலக் கொத்திருக்கின்றன, இப்படி யிருக்கிறதிலே எப்படிக்கையெடுப்பாக்கா அந்த உழத்தியாகள மயங்கிநிற்கிறார்களென்க-மறு-அரை எ-று (சுஉ)

வாயின்மொகையாமாயகுநகடைசியா

கயெனடுநகணாசனிலத்திறேனறலால

மயலவி<sup>2</sup>ளநுதுமயங்கிடுமள்ளாதாம

கயலகள்ள நயலிறபறி நடடினா

இ ள் ஆந்த வயல்காரிலே மெலலிதானக்ளைகளைப்பிடுகிருக்கும் உழ  
த்திகளுடைய சயலடோறு நெடியகண்கள் நீரிலே தோன்றுகிறதினாலே  
ஆசையுண்டாயி மயங்கின் உழவர்கள் அந்தக் கண்களி னிழல்களைமீனக்  
ளென்று நினைத்து ஒவ்வோரிடங்களிலும் பறிகட்டினார்கள்-எ.று. (சுடீ)

பேஷிநுமபுனறகேளவீ ாசசோநதுபின

சூசிநநதுதுவண்டலைநதினறுமெயப

பாவிநுநதுபசநதுபமுத்தசெஞ

சாலிகற்பினாபோற்றலைசாயததவே

இ-ள மீள்களைப் பற்றிய பெரிதான ஜலமாரிய நாயகனைக்கூடப் பின்பு காப்பங்கொண்டு துவங்குதலாய் ஆகைநது நெல்லாகிய கருவைப் பெற்றுப் பா லுங்கொண்டு பசிய நித்தைபுடையனவாய்ப் பழுத்து விளைந்த செந்நெட்கள் பதிவிரதைக்கேப்பேறா ற்லைவணங்கின-எ-று. (சச)

கோட்டுவாராதைசூழவயலசோவறீஇப

பூட்டுவாக்கதுரப்பள்ளங்களுக்கூறச்சங்கிலி

திடீவராமலாசசெந்திராகாணமுன

நீடவொனநெல்லரிவாகளே

இ-ள பூவிதழுகளினின்றும் ஒழுக்குின்ற தேன பாயவதான வயல களிலே மள்ளாக ளிளைப்பிலலாமல கைப்பிடியிலே கோத்திருக்கிற நீண்ட-ஒளியையுடைய அரிவாள்களைக்காப்பங்கொண்டிருக்கிற சங்குகளிலே தீட்டிக்கொண்டவர்களாய் தாமதமாமலாக்ளியுள்ள லக்ஷுமீதேவியா சூக அவளுக்கு முன்னேவளையலாக அணிந்துகொள்ளச் சங்குகளை அறுத்துக் கைகளீட்டிக் கொடுக்கிறவர்கள்போல விளைந்த நெற்களை அறுப்பார்கள்-என்று (சுரு)

சேறறுவாகதிரசேரககொணாநதுவைத  
தாறறுவாகளததாறறினடைநதுபோ  
ஏறறுவாபகடேற்றிமிதித்தநெல  
தூறறுவாசுவிப்பாசுமப்பாபாகளே

இ-ள சேற்றிலும் நீன்கிடக்கிற நெறத்தாகளை அப்படி யறிந்து ஒரு சேரககொணடுவநது வைத்துத் தலைமேற சுமப்பாபாகள பின்புநெற களத்துக்கு வழியாகவநது போராக உயர்த்துவாராள், பின்பு மாடுகளை மேலேறவிட்டு மிதிப்பாபாகள அப்படி மிதித்துநிறுத்த நெறகளைப் பதா போக்க காற்றிலே தூறறுவாபாகள அப்படித் தூற்றின நெலலைக் குவிப்பாபாகள, பின்பு சுமந்துகொண்டு போவாபாகள-எ று (சக)

பகடுமட்டறப்புட்டிப்படுத்தநெல  
சகடுமுட்டவிட்டுநதுநுக்கநுநல  
மகடுமகாளுமவைகு றுமவாழ்மனை  
முக்கடுமுட்டநிறைப்பாபாகணமுறறுமே

இ-ள எருதுகளை அளவிலலாமமுட்டி மிதிப்பித்த நெலலைப்பண டிகளிலே நிரம்ப ஏற்றிப் பணடிகளை ஓட்டிச் கொண்டுபோய் தங்களதங் கள குலத்துப்பெண்டாட்டியும் பிள்ளைகளு மிருந்திற் வாழ்வையுடைய வீடுகளிலே அந்த வீடுகளின் முகடுவனாயினும் முட்டிப்படி நிரப்புவா கள வீடுமுழுதும்-எ று (சஎ)

நாடுதோறுமியவாறுநடப்பன  
காடுதோறுங்களிமயிலாடுவ  
வீடுதோறுநதிருவிளையாடுவ  
சுடுதோறுங்கருநுநயிலகுவவே

இ-ள அந்தக்கோசலநாடுமுழுதும் இப்படி நடக்கின்றன, காடுகளெல்லாம் களிப்பையுடைய மயில்களாடுகின்றன, அவார்கள வீடுகளெல்லாம் லடசுமி சந்தோஷமாய வாசஞ்செய்வாள், மரத்திலே கட்டியிருக்கிற கூடுகளெல்லாம் இருந்துகொண்டு கரியகுயில்களகூவுதல்செய்யு

பெடைகிடப்பவும்பிள்ளைகிடப்பவும்  
இடைகிடப்பவின்வனச சேவல்கள  
மடைகிடக்குமவளைமுத்தையண்டமென  
றடைகிடப்பவனவனப்பெடைகளே

இ-ள பெட்டை யன்னங்க ளொருபுறத்திலே கிடக்கவும், குஞ்சு க ளொருபுறத்திலேகிடக்கவும், நடுவே கிடக்கின்றன, இளமையான ஆண ன்னங்கள் நீர்பாயகிற மடையிலே கிடக்கிற சங்கினது முத்துகளை தங் கள முட்டையென்று நினைத்து அடைகிடக்கின்றன பெட்டை யன்ன ங்கள்-எ-று (சச)

சாயெலாம்பருவச்செழுஞ்சாலியின  
காயெலாநின்றுகன்னற்படப்பையு  
மேயலாள்ளிமேதிகளினகடை  
வாயெலாநுததுமாலைகனுவமே

இ-ள கோணாகளபோல முழுதும் விளைந்துகிடக்கிற செழுமை  
யான நெலுப்பழங்களை யெலலாமதின்று கரும்புத தோட்டங்களிலே  
புகுநது மேயகிறதிலே இளமையான எருமைமாடுகளின் கடைவா  
யெலலாம முத்துக்கோவைகள் தொங்கும-எ-று (ரு)

மட்டிலாமடவாரகுடைவாவிவிட  
டெட்டியன்னமிரிந்துபறக்கவாய  
விட்டி ரங் கெடுபாட்பினைமேனமலா  
தொட்டிலாட்டித்திணைகடுகிறுமால்

இ-ள அளவிலலாத பெண்கள் நீராடுகிற குளங்களைவிட்டுத் தூர  
அன்னங்கொடுப்ப பருப்புபாக அப்போது வாயைத்திறந்து கத்துகிற  
குஞ்சுகொ அந்த மிருதுவான தாமரை மலாக்களையே தொட்டிலாக்கக்கொ  
ண்டு அசைத்து அலைசா தூங்கச்செய்யும-எ-று (ருக)

பள்ளமேறபன ககனிபூறலவ  
வெள்ளமேறகமலத்தலாமேலவிழ  
உள்ளமேறமுணுண்டவவாவினில  
வள்ளமேறபனபோலவனவாவியே

இ-ள மரத்தடியாயிய பள்ளங்களிலே கிடக்கிற பலாப்பழங்களி  
னது பேறாறலானது அங்குள்ள குளத்துநீர்மேல மலாநதிருக்கிற தாம  
ரைமலரினமேலே பாயய் தெப்படி யிருக்கின்றதென்றால் மனநதிருத்தி  
யாக முன்னேகுத்த ஆசையினாலே தொனனைகளை யெடுத்துவனபோ  
லிருக்கின்றன குளங்கள் எ-று (ருஉ)

பூக்கினைசெழுமபாளையையுபுனகவி  
நாகத்தின்படமென்றுநடுங்கியே  
பாசத்திறறின்றுவிட்டபலாக்கனி  
மேகத்திறபுனாவெங்கதிரொக்குமே

இ-ள கழுமரத்தினது செழுமையான பாலையைய புத்தியினமா  
ன்குரங்குகண்டு பாம்பின்படமென்றுபயந்து ரசத்துடனே தின்றுகொ  
ண்டிருந்து விட்டுவிட்ட பலாப்பழமானது மேகத்திலே மறைகிற சூரிய  
னை-ஒத்திருக்கின்றது-எ-று (ருங)

சேறுபாயமலாததேனெடுத்திங்கனி  
ஊறுபாயவவுமொண்கரும்பட்டதீறு

சாறுபாயவவுந்தத்திற்குடியே

ஆறுபாயவனவங்கனந்தமே

இ-ள நிலத்திலே சேறுண்டாக ஒழுகுகிற பூந்தேனுடனே இனிப  
பான பழங்களி லுறுகிற தேன பாயவனவும அழகிதான கருமபையா  
ட்டின இனியசாறுகள் பாயவனவும தம்மி லொன்றக்கூடி ஆளுகப்பா  
யவன, அந்த அந்த இடங்களெல்லாம் அநேகமுண்டு-எ-று (ருச)

மனற்றபுகுமலாகளினமேயந்திள

தென்றலவந்தவண்சிந்தியதாதுகள்

குன்றின்வீழ்பொன்மறைக்குழுவென்னவே

முன்றிலுமமணிமாடமுமொயக்குமே

இ-ள பரிமளத்தங்கின மலாகளிலேபரவி இள தென்றலானது  
வந்து அங்கே உதித்த பராசபபொடிகள் மலையினமேலே பெய்கிற  
பொன்மறைக்கூட்டம்போல வாசலகளிலும் அழகியவீடுகளினமேலும்  
நிரம்பபடியும்-எ-று (ருசு)

உகலரும்புனத்திறிளியோச்சுவார

அகலகவண்சொண்டறியுமராமணி

பகலவிழங்கண்டொப்பனபாரொலாம

குக்கிரந்தசெழுந்தண்குறிஞ்சியே

இ-ள கெடுதலில்லாத நினைப்புனத்திலே கிளிகளைஒட்டுகிறவர்கள்  
அகன்ற கவணிலேவைத்து விடிற நாசரத்தங்கள் ஒவ்வொரு சூரியன்  
கீழேவிழுகிற திரட்சியை யொச்சிந்திசுகின்றன நிலங்களிலெங்கும் இது  
எங்கே என்றால் முருகசக்தியின் விளங்குகின்ற செழுமையான குளிர  
ச்சியையுடைய குறிஞ்சிநிலத்தில்-எ-று (ருசு)

நெடியநெய்தலினித்திலவண்டலில்

கொடியாகாதலேர டலிலுழத்திம

கடியநீலக்கருங்கண்ணைச்சியா

மடியிலேறிவளைகணமுதகீனுமே

இ-ள விசாலமாயிருக்கிற நெய்தலிலத்திலே முத்துகளொதுங்கிக  
கிடக்கிற சேறுநிலத்திலிருந்து கொடுமையான காமத்தினுலே சுழியிட  
டுகொண்டிருக்கிற பரிமளத்தைக்கொண்ட நீலமலர்போலுங் கரியகண்  
களைபுடைய வலைச்சிகள் மடிமேலேறிச் சங்குகள் முத்தைப்பெறும்.)

கலையளக்குங்கருங்கண்ணைச்சியா

புலையளக்குநறைக்குப்பொருந்தியே

விலையளப்பனவெண்முத்தமேயுற

னிலையளக்குமபரசுவநெய்தலே.

இ-ள காமநூலை அளவுசெய்து பராக்நிற கரியகண்களையுடைய  
வலைச்சிகள் இழிகுணத்தாடனே அளவுசெய்து விறகிற களஞ்சூச சம  
மதமாக விலைக்கு அளவுசெய்து கொடுப்பவை வெள்ளிய முத்தங்களே,  
தருமநிலையை அளவுசெய்திருக்கிற வலையாக்குடைய நெய்தனிலத்தி  
லே-எ-று நெய்தல-கடற்சார்பு (ருஅ).

நிலமவிளக்கிடுநித்திலநீலவிற  
பலமவிளக்கிடுமபைமபுனலபண்பினன  
னலமவிளக்கிடுநல்லவாவாயமொழி  
குலமவிளக்கிடுமகோசலநாடரோ

இ-ள நிலங்களுல்லாம பிரகாசித்துக்கொண்டி கிடக்கும்முத்த  
கள-நீலோற்பல மலாகள விளங்கிக்கொண்டிருக்கும் பசுமையான ஜலந  
களிலே-நல்லகுணத்தினையுடைய நனமராககங்கள விளங்குவதாயிருக்  
கும் நல்லோராகளுடைய வாயச்சொற்களிலே -எல்லாநாட்டுக்கும் தா  
னே சிரோஷ்டமாக விளங்குவதான கோசலநாட்டில-எ-று. (ருக)

நாட்டுச்சிறப்பு முற்றிற்று ஆச-எரு



### ந க ர ச சிறப்பு

மகரதோணவாயிலுநாளுசிலும  
சிகரமாமதிலுஞ்செறிபேரகழ  
சகராவான்புகழ்சாரதருமயோதகிமா  
நகரமேனமைசிறிதுநடத்துவாம

இ-ள மகரதோணங்கள் கடடியிருக்கிற கோட்டைவாசலும மதி  
லுறுப்புகளும் அவ்வுறுப்புகளையுடைய பெரியமதிலும்குழ அமமதிலைச  
சூழநத பெரிய அகழானது இதுவேசகரா தோண்டியகடலென்றுசொ  
ல்ல,அந்தச் சகரங்கள் பெரியபுகழைப் பிரசித்தப்படுத்திவந்தான அயோ  
த்திமா நகரத்தினது மேம்பாட்டை இனி எம்மாலே கூடியவளவு  
கொஞ்சம் சொல்லக்கடவோம்-எ-று. (க)

மாடமாளிகையுமமடைப்பளளியும  
கூடகோபுரமுமபெருங்கோயிலும  
ஆடரங்குமணியற்சசாலையும  
பாடலங்கரிவைகியபநதியும

இ-ள வீடுகளும், உபரிகைகளும், மடைப்பளளிகளும், கூடங்  
களும், கோபுரங்களும், பெரிய அரணமனைகளும், நடனமபண்ணுகிற நா  
டகசாலைகளும், அழகிதான தருமசத்திரங்களும், குதிகைகள் யானைகள்  
நிறகிற இடங்களும் மிகவுள-எ-று (உ)

மாரன்னனவா மாமயிலன்னவா  
தாரடாந்தபுயமுந்தனங்களும  
நேரடாந்தநெருக்கினவீழந்தபொன  
ராமின்னுவவாவணவீதியே

இ-ள் மனமதனை ஒத்த புருஷாகளும் பெரியமாலையொத்த சாய  
லையுடைய பெண்களும் ஆகிய இவர்களுடைய மாலையா நெருங்கிய  
தோள்களும், கொங்கைகளும், நேரோபொருந்தி நெருங்கியிருக்கின்ற  
பொனனும முதலும் விளங்கிக் கிடக்கின்றனவாபுரிநாகும கடை  
வீதிகளெல்லாம்-எ-று (ந)

அனபுதங்குமனத்தரிச்சந்திரன்  
நனபுகழ்கொழுந்தோங்கித்தந்தை  
பொன்புணாமூலையார்புலாத நாமாபி  
வினபுகைசென்றெழுமுகடெடுபிற

இ-ள் அனபுதங்கிய மனத்தைபுடைய அரிச்சந்திரன் மாராஜனு  
டைய புகழானது கொழுந்துகொண்டு வளர்ந்து நனபுகழ்துபோல  
பொன்னிறமான தேமலைக்கொண்ட தனங்கொண்ட பெண்கள் கூடத்  
லைக காயசெய்கிறதற்கு ஏற்படுகின்ற அகிறகடடைவின் புணையாள்  
போய்ப்படரும் ஆகாயமுகடெல்லாம்-எ-று அன்பு பெய்வபத்தி (ச)

சோனையாபபெனவழிதொடாந்தென  
சேனையாபபனதேரோ நியார்பபன  
வானையாநதுறமவாமபரியார்பபன  
ஆனையாபபனவாவணவீதியே

இ-ள் மேகங்கள் முழங்குவதுபோலவும், எழிலாலமலந்தாற்போ  
லவும், சேனைகளும் சத்தங்கினறன, தோகரி ஸ்ரேஸிபு முழங்குகின்றன,  
ஆகாயத்தை யளவிச்செலவதாய்த் தாவுகின்ற பூதிகளாகளும் அனுமானி  
க்கின்றன, யானைகளும் வீறிடுகின்றன அந்தக்கடடைவீதிகளில்-எ-று(ரு)

வேதவோதைவியனகலையோதைவின்  
கீதவோதைகீனையோதையாடுவார  
பாதவோதைபரிபுரந்தோதையாழ  
நாதவோதைநடப்பனநாளுமே

இ-ள் வேதகோஷங்களும் பெரிதான கலைஞானவொலியும் இனி  
தான கீதங்களினொலியும், மூங்கிறகுழல்களினொலியும், ஆடுகிறவாக்களு  
டைய காலிலுள்ள சத்தங்கைகளினொலியும், சிலம்புகளினொலியும், வீணை  
யிலுண்டாகுகின்ற கானவொலியும், உண்டாகிக்கொண்டே யிருக்கின்ற  
நன வீதிகளில்-எ-று (சு)

கிளீபாபாடுவக்தங்களுசாரிகைப  
பிளீபாடுவவேதமபிராமணா  
கொளீபாடுவிரினனிசைக்கோதையா  
வளீபாடுவாமனவனவணமையே

இ-ள கிளிகள பாடுகின்றன பாட்டுகளை, நாகணவாய்ப்புட்கள மழை  
லைச்சொற்களைப்போற பேசுகின்றன, வேதங்களைப் பிராமணருடைய  
கூட்டங்கள் பாடுவார்கள், இனிதான் ராகங்களைப் பெண்கள் பாடுவா  
கள், மங்கலவள்ளையென்னும் பிரபந்தஞ்செய்து பாடுவார்கள், அந்த  
அரிச்சந்திரமகாராஜனுடைய உதாரகுணங்களை-எ-று (எ)

கூடலோங்குவகோதையாயாவாக சும்  
ஊடலோங்குவதவையொருத்திக்கும்  
ஆடலோங்குவகண்ணுளாககனறனறும்  
பாடலோங்குவந்ததலுமபாணாககே

இ-ள நாயகருடனே கூடுதலே அதிகமாயிருக்கின்றன பெண்களை  
ல்லாருக்கும் அந்தநகரிலே சேராதிருத்தருகுபிணங்கே அதிகமாயிருக்  
கும் மூதேவி ஒருத்திகுமாதிரம்- ஆடுகிற தொழிலே அதிகமாயிருக்  
கும் நாடகிசுருக்கு-அந்த அந்த நாள்கடோறும் பாடுகிறதொழிலே அதி  
கமாயிருக்கும் எப்போதும் பாணாகருக்கு எ-று (அ)

பொறபராககாப்பூரபராகச்செம்  
பறபராகபயோதரவேசையா  
விறபராகபிராவிடியனமுதல்  
கறபராகமநாடககானமே

இ-ள பொன்னிறமான கந்தபொடிசுளும் பச்சைக்காப்பூரத்தாள்க  
ளும் சிவந்த பதுமராக மணிமாலைகளுங்கொண்ட கொங்கைகளையுடைய  
வேசையாகள் விலைக்குவிறபராகள் தங்களுடம்பை இராககாலமுழுதும்  
விடியற்காலத்துக்குமுன்னே கற்றுக்கொள்ளுவார்கள் இராகங்களும்  
அந்த நடனத்துக்கேற்ற பாடல்களும்-எ-று (ஆ)

எம்மின்னணியிருந்தனயாவையும்  
வம்மின்னனவழைப்பதுமானவே  
விம்மிநின்றவியனகொடியெங்கணும்  
தம்மினின்றுதுடங்கித்தயங்குமே

இ-ள எங்களிடத்திலே சோந்திருக்கின்றன எல்லாப் பொருள்க  
ளும் ஆகையா லவற்றைக்கொள்ள வாருங்களென்று கூப்பிடுகிறதப்போ  
லவே மிகுந்து நிற்கின்ற கொடியாடைகள் எவ்விடங்களிலும் அந்த  
அயோத்திமாநகரத்தார தங்கள் வீடுகளினமேனின்று துவண்டு விளங்  
கும்-எ-று. (இ)

முன்னைமாதவத்தானமுழுதுக்குநல  
 லன்னையாமரிசநதிரனறன்னைமா  
 லென்னமேலவனைநீண்டியபாறகட  
 றன்னையொத்ததவளகொழுகளே

இ-ள பூருவத்திலேசெய்த பெரிய தவத்தினாலே எல்லாப்பொரு  
 ள்களுக்கும், நல்ல தாயாயிருக்கிற அரிசநதிரமகாராஜனை விஷ்ணுவெ  
 னறுநினைத்து மேலேநீழ்ந்து பரவின் பாறகடலே ஒப்பாயிருக்கின்றன  
 வெள்ளைக்கொழுகள்-எ-று (யக)

திருக்கேநாசகியசசிகதிரப்பாவையை  
 அருக்கேநாகியவனப்பாவல்லியா  
 உருக்கேநாகியபூட விலேகருயிர்  
 பருக்கேநாகருஞ்சமனைப்பழிகருமே

இ-ள அநக வீதிகளிறுள்ள பெண்கள் மாறுபாடாகப் பார்த்து  
 அவர்கே யெழுதியிருக்கிற சித்திரப்பிரகாசமகீர்த்த நவநையனைக்கே  
 கருவதுபோல லணைக்கப்பாக்கின்ற நாயாக்கோடு கொடிபோலும் இடை  
 களை யுடையவராய் மனமுருகப் பாக்கின்ற பிணங்குகலையுடைய பா  
 லையானது உயிராக கொள்ளப்பாக்கின்ற யமனைப்பழிகரும-எ-று ( )

முரணெடுங்குலிசநதவனமுண்டபோர  
 கரணமக்கரிசநதிரறுமெனச  
 சரணடைந்ததவலாயிட்டமபோல  
 திரணெடும்பரிந்ததேரணிநிறகுமே

இ-ள மாறுபாட்டையுடைய நீண்ட வச்சிராயுத்தையுடைய இ  
 திரன் மூளுவதான சண்டைக்கு ரக்ஷகமாற்றவன் நமக்கு அரிசநதிர  
 மகாராஜனே ஆமென்று அடைக்கலமென்று வந்திருக்கிற பெரியமலைக்  
 கூட்டமபோல திரட்சியாய் நீண்ட குதிரைசா சட்டுவதான தேரினவரி  
 சைகளநிற்கும்-எ-று (யக)

ஏமசாலையுமின்னிசைச்சாலையும்  
 ஓமசாலையுடன்றசசாலையும்  
 தூமசாலையுநதோகையாமாதவக  
 காமசாலையுமேகணக்கிலலவே

இ-ள. திரவியங்களுக்கிற சாலைகளும், இனிதான இசைநூல்க  
 ற்சாலைகளும், ஓமமபண்ணுநிற சாலைகளுடனே, தருமசத்திரச்சாலைக்  
 ளும், புகைகள் கிளருகிற சமையற்சாலைகளும், பெண்களுடைய மிகப்  
 பெரிதான காமானுபவம் பண்ணுகின்ற சாலைகளும், அநதநகரிலே அள  
 விலலை-எ-று (யச)



அறமிருக்கும்னதிலனைவாக்கும்  
 திறமிருக்கும்புயத்திறசெழுஞ்சுடா  
 நிறமிருக்கும்படைநீனகண்ககமின  
 மறமிருக்கும்ட நகையாகணணினை

இ-ள தருமமே நிலைகொண்டிருக்கும் மனத்திலே எல்லோரு  
 கும, சாமாததியமே நிலைகொண்டிருக்கும் தோள்களிலே, செழுமை  
 யான சூரியகாந்தியே நிலைகொண்டிருக்கும், ஆபுதங்களினிடத்திலே, நீன  
 குதலிலலாத பிணங்கு பருணமே குடிகொண்டிருக்கும், பெண்களுடைய  
 கண்களிலே-எ-று (யடு)

தொட்டுமொன்னசுடாமுடி சூடிய  
 மட்டுமே நகமவ்வாணகாகிலிலையுண  
 அட்டுணபா ரன்றியா துலரினமையால  
 இட்டுணை ருறையெனபதோகோகமே

இ-ள அரசாளுகையைத்தொடங்கி அந்த அரிச்சநகிரமகாராஜன  
 பிரகாசங்கொண்ட திருமுடி சூடிகொண்டிருக்கும்எவும் ஏககமென  
 பது அந்த ஸ்பரியால மிகத பட்டணத்துக்கு இல்லை, சமையலசெய்து  
 சாப்பிடுகிறவாகளே யல்ல, பிச்சைக்கு வருகிறவாக எல்லாமையி  
 னாலே பிச்சையிட்டுச் சாப்பிடாதருளையே புண்டென்பதான இந்த  
 ஒரு ஏககமாதிரி அந், பட்டணத்திலுணடு-எ-று (யசு)

நறவிடுங்கொலைசண்கணடுகாழுகா  
 பறநீர் மறைபயுமோட்டினங்கொங்சையால  
 இறநீர் மருங்கெனாதுமிமறைபயும்  
 நறவிடும ரையமமண்டலத்திலுயால

இ-ள எப்போதும் எறறுள்ள கொலைத்தொழிலுடையபெண்கள்  
 கண்களைக்கண்டு காழுகரான புருஷர்கள் நிரம்பக்கொள்ளுகிற துன்ப  
 மும, உயாந்த இளமைப்பருவத்தையுடைய கொங்கைகளின்கனத்தாலே  
 ஓடிந்துபோகும் இடையெனபதான துன்பமுமே அந்த நகரிலே உண்டு  
 வேறுதுன்பம் அந்த நகரினிடத்திலே இல்லை-எ-று (யஎ)

இபமருப்பெனக்கொங்கைசுமந்திடை  
 கபமுரிந்திடுநககதனதீதென  
 உபயபாதத்திற்கொண்பொறசிலமபிடும  
 அபயமன்றியபயமற்றிலையே

இ-ள யானைக்கொம்புபோலவனவான கொங்கைகளைத் தாங்கி  
 இடையானது கெடுதலாக ஓடிந்துபோகும் தகுதியானதல்ல இதுவே  
 என்று இரணிகாலகளுக்கும் அழகிதானபொன்னுலாகிய சிலம்புகளிடமி

ஒலிப்பதான அபயகஞ்சாலேயலலாமல அபயகஞ்சால வேறிலலை-எ-று  
அபயகஞ்சால-பயமில்லாமையை வேண்டுங்குரல (யஅ)

நிறையுந்தாமரைநீட்டத்தின்றுபுனற

சிறையும்னறிச்சிறைபிறிதிலையால

பிறையுமெனமுலைப்பேதையாசிறறிடைக

குறையும்னறிககுறைபிறிதிலையே

இ-ள் நிறைவதாய தாமமாமலாசளி வீட்சிறிணையுடைய நல்ல நா  
கஞ்சாங்குள முத்தலானவைகளுக்கஞ்ச சிறைசெய்வதேயன்றி சிறைசெய  
வது வேறிலலை, சந்திரபயிறையும் மெல்லிய தனங்களைமுடைய பெண  
களினுடைய சிறிய இடைகளுமே தேயுமேயல்லது தேயவு வேறிலலை-  
எ-று சிறைசெய்தல்-காவல்செய்தல் (யக)

பொருநகிமா னுமபுலியுமபுனறுடன்

அருந்திவாழுமொருதுறையன்பிறல்

பருநதாமபைங்கிளியுமொருபஞ்சாத

திருநதுவாழுமிரவுமபங்குமே

இ-ள் கூடி மாணும் புலியும் தண்ணீரைச்சோருது குடித்து வாழ்வ  
தாயிருக்கும், ஒருதுறையிலே அனட்டினே பருநதம்- பச்சைக்கிளியும்  
ஒரு கூட்டிலே கூடியிருந்து வாழ்வதாயிருக்கும், இராததிரியும் பக  
லும்-எ-று (உய)

பொருநாமவேதபுராணமுமபுந்திலில்

தெருநந்தானதியாகமுமயா கமும

மருளினமாதவமுமவளமுமருவிராக

கருநந்தொன்றுமாமநகரத்தினே

இ-ள் அரத்தந்தெரிதலும், தெதபுராணங்கள் பாராயணஞ்செய்த  
லும், அதனாலே புத்தியிலே தெளிவுடை, ரதாயிருத்தலும், தானங்கொ  
டுத்தலும், தியாகஞ்செய்தலும், யாகங்கள் பண்ணுதலும், மயக்கமில்  
லாத பெரியதவங்கள்செய்தலும், சம்பத்துக்கொண டிருத்தலும், சீவ  
காருணணியமுண்டா யிருத்தலுமே விளங்கிக்கொண்டிருக்கும் அந்த  
நகரத்திலே-எ-று (உக)

வேறு

அத்திருநகரக்குணிரை யாயிரமணிதலூண்

பத்திகளும்த்தொகைய பைம்பொன்னுகோயிறு

சத்திரமணித்தவிசின முதத்தணிசெழுமபொற

சத்திரபிறற்றவரிச சந்திரனிருந்தான

இ-ள் அப்படிப்பட்ட திருநகரத்திலே வரிசையாக ஆயிரம் ரத்தந  
தான்களுள்ள மண்டப வரிசைகளும் அந்த ஆயிரமாறறுப புகுமபொள

னலே செய்கிருக்கிற அரண்மனையுமாக அமைந்திருப்பதிலே அநேக சித்திர விசித்திரங்களாக ரதநங்கன பதித்திருக்கிற சிங்காசனத்தின்மேலே முத்துகளாலே அலங்கரித்திருக்கிற செழுமையான பொன்மயமான பூச்சக்கரங்களுடை நிறலசெய்ய அதின்கீழே அரிபச்சகிர மகாராஜன் கொலுவிருந்தான்-எ-று (உஉ)

என்னதிஃதென்னதிஃ தெனறிருகைகூப்பி  
மன்னவரிநுதிற்சைகள் வந்தினிதாப்பத  
துன்னுமறையொகாபலா சோதிடமுரைப்ப  
மன்னுகவிவாடாபலா மயகலமியமப

இ-ள என்னது இவ்வளவு என்னது இவ்வளவு என்று சொல்லி இரண்டிசைகளையுங் குவித்துக்கொண்டு அரசர்கள் கொடுக்க வேண்டிய பொருள்களைக் கொண்டுவந்து சந்தோஷமாக அளவுசெய்து கொடுத்துக்கொண்டிருக்கவும் ஒருபுறத்திலே பெருங்கின் வேதப்பிராமணர்கள் பலருமவந்து பஞ்சாங்கமுதலான பொருந்த நிமித்தங்கள் சொல்லிக் கொண்டிருக்கவும், ஒருபுறத்திலே நிலநெற்ற கவிவல்லவர்கள் பலருங்கூடச் சுபமானவர்கள் பாடவும்-எ-று (உ௩)

முங்கையிசைஞ்ஞலமுதற்மலமையோடும  
வந்தகுலமந்திரிகண மண்டலிகாஞ்சு  
சந்திரமுததம வியநகனதனத்துச  
சந்திரமடநதையா சுழறுபணிமாற

இ-ள பழையதான சூரியகுலந்தோன்றிய நாளமுதல பிரதானமான சிறப்புடனே கூடிவந்திருந் துள்ள சிவோஷடகுல மந்திரிசனும் மண்டலிநாடரும் ஒருபுறத்திலே சூழ்ந்திருக்கவும், இருபக்கத்திலும் சந்திரனபோலு முகமும், பொன்மலைபோலும் கனமான தனங்சுருமுடைய செவ்வநிரியமுள்ள பெண்கள் வெண்சாமரங்களைச் சுழற்றிச் சுழற்றி வீசுகிற செய்கைகள் மாறிமாறி நடந்துகொண்டிருக்கவும்-எ-று. ( )

ஆடகமணிககடக கைத்தலமருந்த  
மாடகமுறுக்குபு மடநதையாகளபாடப  
பாடகபதப்பரி புரத்தொலியெழுமப  
நாடகமடநதைய ரசைநதுநடமாட

இ-ள பொன்னினுலேசெய்து ரதநங்கன பதித்திருக்கிற கங்கணங்களணிந்தகை பதிய முறுக்காணிகளைமுறுக்கி மடந்தைப் பருவியபெண்கள் பாடிக்கொண்டிருக்கவும், ஒருபுறத்திலே பாடகங்களணிந்த கால்களிலே சிலம்போசைகள் கிளர நடனஞ்செய்கிற பெண்கள் அசைந்தசைந்து நடனங்களையெய்யவும்-எ-று. (உ௪)

ஆகமிசைதவகுமணி யாரமுமவற்றின்  
பாகமிசைசோதிவிரி பனமணியுமினனக  
கோகனகமங்கையொடு கொற்றவையுமபொன  
வாகுவலயங்களு மணிப்புயமில்ங்க

இ-ள் மாரபினமேலே தங்கியிருக்கிற ரதநுமலைகளும், முததுமா  
லைகளும், அவைகளின் நடுவே சோநிகழ்ப பரப்புவின்ற பலவகை ரத  
நங்களும் பளபளன்னவும், செந்நாமரை மலரிடையிருக்கிற லட்சுமியும்-  
வீரலட்சுமியும், அழகிதான் பொன்னுலாகிய அழகுக்கொண்டகேயூரங்க  
ளும், அழகிய கோளாளிலே விளங்கவும் எ-று (உ௬)

சோமனைமுடிந்தருளு மாபதிபட்டாத  
காமனிவனென்னவொளி கட்டழகில்ங்க  
மாமகரகுண்டல மணிதிறுவினவீச்சு  
சேமவுடைவாளது திருக்கையிலங்க

இ-ள் சங்கிரணைச சடைமேல் முடிக்கொண்டிருக்கிற பாவதிநாய  
களுள் பரமசிவனுலே எரிநகப்படார மொழிகள் இவனருன்னென்றுசொ  
ல்லுமபடி விளங்குகிற பேரழகு விளங்கவும், பெரிய மகரகுண்டலங்கள்  
ரதநங்களினுடைய சிறந்த சங்கிலி வீச்சும், உயிர் காவலசெய்கிற  
உடைவாளானது திருச்சையிலே விளங்கவும் எ-று (உ௭)

துடிப்படுகாதகனடியாததொழுதுநிறுப  
பொடிப்படவடுபபடுறுபுதுகல்பொங்க  
முடிததலைபுறக்கிசைமுரதகாச நயத்த  
வடுபபடுகறுபபிரூலா மழலவிளங்க

இ-ள் உருகொச்சகி என்றையடிபுடைய சிவனடியாகவே வணங்கி  
விபூதி தாளிதந்தொன்ற வடுவாங்கிய கறுபானது நெற்றியிலே விளங்க  
வும், கிரீடமணிகத் தலைகளிட எட்டுத்திங்கி விடங்களிலுமுள்ள அர  
சாகள் வணங்குதலாலே செய்கிறதென வடுவாங்கிய கறுபடி இரண்டு  
மலர்போலும் பாதங்களிலே விளங்கவும்-எ-று (உ௮)

காலமதுகணநிசுதிருஞ்ச சியுமொத்தெண  
பாலளவுள்ளதிபரப்புவனபோலக  
கோலமுக்கநின்றொளிகுலாவதனந்தே  
சாலமணிமேவுமுடிநின்றொளிதயங்க

இ-ள் சமயந்தெரிந்து சூரியனுஞ் சந்திரனு மொரு சேரக்கூடி  
எட்டுத்திக்குகள் முழுதும் நண்ட கிரணங்களை விரிக்கிறதுபோல அழகி  
தான் திருமுகத்திலே நிலைகொண்டு ஒளிவிளங்கவும், அந்த முகத்துக்கு  
மேலே மிகவும் ரதநங்கள் பதிந்திருக்கிற கிரீடத்திலே நிலைகொண்டு  
ஒளி விளங்கவும்-எ-று (உ௯)

கண்ணகிறைந்திமைகடநதுகடைதாவி  
மண்ணகமடங்கலுமடைநதுயிராகளவாழ  
விண்ணாளவுதாவிமிகுவெங்கலேகரபபு  
தண்ணளிமெடுங்கடவிடங்கொடுத்தழைப்ப

இ-ள இரண்டுகண்களுக்களுளும் நிறைவாய இமைகளுக்கு மேற்  
பட்டு கடைகண்களரிடும் தாவுதலாய இந்த மணனுலகமுழுதும் வியர்  
பித்து உயிராகளெல்லாம் சுகத்தை யடையவும் ஆகாயத்தளவுசென்று  
மிகுதியாகிற வெவவிய கவிபுருஷன் மறைந்துபோகவும், குளிராதுள்ள  
கிருபையாந்து நெடிய கடலைப்போல விசாலங்கொண்டு பெருகவும் ( )

வந்தெறிபயோதகிடுமனமனடுகிளாவான்றி  
சிறந்துரைபுறிநிறுசெங்குகாடுபபச  
சந்தமுலைமாதரிடுசாமரையினாடு  
சந்தரமணிபபநிநுலங்கிடவிறுந்தான

இ-ள கனாமேலெவந்து மொறுநிற கடலிலே நெருங்கின அலை  
கள ஆகாயத்திலே வீசி நிற நுனாகுள்ளோ விளங்குகின்ற இளஞ்சூரி  
யனை ஒப்பாக அழகான தாங்கலோடியுடைய பெண்கள் விசுகிற சாமரங்கி  
ளுகளுளே அகிரமலையமான சந்தரபரணங்கள் விளங்க இப்படி அந்  
சிருந்தான-என்று (௩௧)

நகரச்சிறப்பு-முற்றிற்று ஆக-விறுத்தம்-௩௪.

முதலாவது

விவாககாண்டம்

இருந்தகாலையிலியாவாகுமவிடைகொடுத்தருளித்  
திருந்துமாழுடிமன்னவன்சிலருடனிருப்ப  
பொருதுநன்னெறிப்புணணியதீர்த்தங்களாடி  
\* அருந்தவத்தினரனேகாவந்தநகரடைந்தார்

இ-ள அப்படியிருக்கிற சமயத்தில் எல்லாருக்கும் உத்தரவுகொ  
டுத் தனுப்பிவிட்டுச் செவ்வையான பெருமைபொருந்தியகிரீடமணிந்த  
அரிசசந்திரமகாராஜன் சிலப்பேருடனே அந்தச் சபாமண்டபத்தி லிருந்  
தும்போது பொருத்தமுள்ள நன்மராகத்தங்குக் காரணமான புண்ணி  
யதீர்த்தங்களிலே ஸநானமபண்ணி அருமையான தவத்தை யுடைய  
அநேக முனிவர்களவந்து அந்த நகரத்திலே கூடினார்கள்-என்று (௧)

சடைபுமுண்டமுஞ்சிகையுண்ணடாதுகற்றேயந்த  
உடைபுமாமரவுளிகளுமுடுத்ததழகிருந்த

இடையுநதாழ்சிறுபணடியுமெயத்தினைத்தோயநந  
கடையுமவாழத்தலுஞ்சபித்தலுமுநதுநாவும

இ-ள் சடைத்தலைகளும், மொட்டைத்தலைகளும், குமிழ்த்தலைகளும், மெலவிதான காவிககலிலே தோயத்திருக்கிற வஸ்திரங்களும், பெரிய மரவுரிகளும், உடுத்தி அழகு குடிக்கொண்டிருக்கிற இடைகளும் தொங்குகிற சிறியவரிடங்களும், ஆயாசமா யிர்ப்பது நடக்கிற நடைகளும், வாழத்தி ஆசாவதிக் கிறதும் கோபித்துச் சாபங் கொடுக்கிறதும் கிய இரணமி முந்தி வருகிறநாவுகளும்-எ-று (௨)

நாலுமார்பும நாலுடைத்திகழநதுநாடங்குந  
தோலுமங்குலித்தருபபையுநதுளங்குமொண்செவியில  
நாலுமயாகுணடலங்களுநானமறை நெயிழை  
கோலுமேந்தியகுடைகளுங்குணடிலை நகரமும

இ-ள் முப்புரிநாலும-மார்பும- அந்த முப்புரி நாலினிடமாக விளங்கி மிகவும் அசைக்கின்ற மானேறும், விரல்களிலே சாப்பைமோகிரமும், அசைக்கிறஅழகிதான காதுகளிலே தொங்குநிற யாகதீக்ஷித நொன்பதாகிய குணடலங்களுநம், நான்குவை மார்புங்களுக்கொத்த திரிதணடலங்களுநம், தாங்கிக்கொண்டு வருகிற குடைகளும், சமணடலங்கள் கொண்டிருக்கிற கைகளும்-எ-று (௩)

இன்னகொண்டுள்ளிருடிசனியாவருமெயதி  
அன்னசத்திரமணைநதுபுககன்ரயாவுயிர்த்து  
முன்னமவாரிதியாரப்பெடுத்ததாலென்முறங்கி  
மன்னாமன்னவனமாளிகைவாயிலில் வந்தார

இ-ள் இவ்வகைகளெல்லாங் கொண்டிருக்கிற முனிவாக ளெல்லோரும்வந்து அந்த நகரத்திலுள்ள அன்னசத்திரத்திலேபோய்க் கூடினவாகளாய் ஆயாசங்களதீர்ந்து முன்னே கடல முழக்கங்கொண்டு வந்தாற்போல முழங்கிக்கொண்டு அந்த ராஜாதி ராஜனுன் அரிச்சந்தரனுடைய அரணமனை வாயிலுக்குள்ளே வந்தார்கள-எ-று (௪)

வந்தமாதவரோதையமமன்னவனகேட்டுச  
சிகதையிற்பெருமகிழ்வரசசெனறெதுகொண்டே  
எந்தமாதவமினுறுவந்தெயதியதெனது  
அந்தமாதவரடிமலாமுடிபுறத்தொழுதான

இ-ள். அப்படிவந்து கூடின மகரிஷிசளுடைய சத்தங்களை அந்த அரிச்சந்திர மகாராஜனுனவன கேட்டு மனதிலே பெரிதான சந்தோஷமுண்டாகப்போய் எதுகொண்டு நானசெய்த எந்தப் பெரிதான தவப்

லமானது இப்போதுவந்து சித்தித்ததென்று அந்த மகரிஷிகளுடைய  
பாதபூஷணங்களைத் தன சிரசிலே பொருந்துமாடி வணங்கினான்-எ-று ( )

தொழுதகாலையிலாசிகளருந்தவாசொல்லி

முழுதுமாமறைமுழங்கிடமண்டபமுறா

எழுதுமாமணியாதனமவவவாகநீந்து

பழுதிலாமொழிமனவனிருந்திவைபகாவான

இ-ள அப்படி வணங்கினபோது ஆசிரவாதங்களை அந்த அருமை  
யான தவரிஷிகள் சொல்லி வாயமுழுதும பெரியவேதங்களை முடிபுருவ  
தாகச் சபாமண்டபத்திலேவந்து கூடவே-பதித்திருக்கிற பெரிய சந்தி  
காசனங்களை அந்த அந்த ரிஷிகளுக்குத் தக்கபடி கொடுத்துக் குடமுட  
லாத உபசார வாராதைக்கூட யுடைய அரிச்சந்திர மகாராஜன் தான்  
தன்னுடைய சிங்காசனத்தி லிருந்துகொண்டு இந்த வாராதைகள் சொ  
ல்லுகிறான்-எ-று (க)

எந்தத்தேயங்களைகண்டனிதத்திசைபுருந்தோ

எந்தத்தோத்தங்களைநாடினோபு நுமையென்கண்டா

முந்தச்சாடும்மினென்றரிசுநதினமொழிய

அந்தக்காலிலரசனுமசுருந்தவருரைப்பாரா

இ-ள ஓ-மரரிஷிகளே எந்த எந்தத் தேயங்களைக்கண்டாகா, எந்த  
எந்தத் தோத்தங்கரிலே முழுவியீடுகா, அங்கங்கே என்ன ஆச்சரியங்  
களைக்கண்டாகா, அவைகளை முன்னே எனக்குத் தெரியச் சொல்லுங்க  
ளென்று அரிச்சந்திர மகாராஜன்கேட்க- அப்படிக்கேட்டபோது அந்த  
அரசனுக்கு அரிய தவமுனிவர்கள் சொல்லத்தொடங்குகிறார்கள்-எ-று ( )

அங்கணமானிலத்தரியகனஞ்சிநாட்டகத்தூப

பொங்குகண்டகியென்பதோப்புணரியதீர்த்தம

அங்கியாமபுருந்தாடிநின்னருணமுதங்ககாண

இங்குவந்தனமின்னமுங்கேட்டியெனறிசைப்பாரா

இ-ள அங்கிய இடத்தையுடைய பெரிய வுலகத்திலே அருமை  
யான கனஞ்சி நாட்டிலே அலைகள் பொங்குவதான கண்டகியென்ப  
தாகிய ஒரு புண்ணியதீர்த்தமுண்டு அந்தத் தீர்த்தத்துக்கு நாங்க சொ  
லாருமபோய்த தீர்த்தமாடி உமமுடைய கிருபாரசமுள்ள நிருமுக  
தைக் காணுமபடி இங்கே வந்தோம் இன்னமும் ஒரு அகிசயமுண்டு  
அதைக்கேளுமென்று அந்த அருமையான முனிவர்கள் சொல்லுகிறா  
கள்-எ-று (அ)

அந்தநாட்டினிறகன்னமாபுரிநகராளவோஷ

சந்திரனவழிச்சந்திரதயனறவமபுரிந்து

சுந்தவாசடைக்கடவுடன்வாத்நிறையந்த  
சந்தமாமுலேதையலசந்திரமதியென்பாள

இ-ள் அந்தக் கண்ணேசிநாட்டிலே கன்னமாபுரியென்னும் பட்ட  
ணத்தையாளுகிற அரசன் சந்திரனுடைய குலத்திலே பிறந்த சந்திரத்  
யனென்னும் அரசனானவன் அனேக தவங்களைச்செய்து கொன்றைப்  
பூமணம் பரிமளிக் கிற நீண்ட சடைக்கோயுடைய பரமசிவனுடைய வரத்  
தினாலே பெற்ற அந்தான் பெரிய தவங்களை யுடைய அழகால மிக்க  
ஒருபெண் சந்திரமதியென்பவள்-எ-று (௯)

மணமடங்கையா மமுருந்மவா சவனுறையும்  
விணமட சதையா தம்புருந்ம விலாவிதலவேற  
கணமடங்கையந்தணகுழல் நுத்திதிற்பிற  
கெணமடங்குகறபுடையாந் திரையினுமெழிலாள

இ-ள் பூலோகத்திலுள்ள பெண்களிலும் மேலேந்திரன் வாசஞ்  
செய்கிற தெய்வமேகத்திலுள்ள பெண்களிலும் ஒப்பாற்றவாக எல்ல  
லாதவெறிபோலபோய்நங் கணக்கையுடையபெண் பின்னும் அழகிதான்  
குளிரந்த கூந்தலையுடைய அருந்ததியிறுடைய பதிவிரதா குணத்திற்கு  
எட்டுப்பங்கு அதிகமான பதிவிரத சிரோமணியானவள் மகா லட்சுமி  
யைப்பார்த்திலும் மிகுந்த அழைப்புடையவள்-எ-று இனி அவளழகின்  
வரலாறு (10)

வேறு

முநிலைவென்றலைக்கடிந்துவைவல் கதை  
முனிந்துபொற்கொரை காயுடுகி  
அகினுமபுகையுத்தகாமுமபுது  
மலைஇப்பனிநிலேநகை ந  
பகலவறகுடைந்தவசையிலவென்றிப  
பலமலாததாரணிந்தவனே  
டிகலசெயக்கருதியிருந்தரணடாந்  
தெழுந்தனசெழுந்தங்குரலாள

இ-ள் மேகத்தைவென்று கருமணிலையும் ஒதுங்கத்தள்ளி பாசியை  
யும் வெறுத்து அழகிய கொன்றைக்காயையும் துரத்திஅகிலினது நல்ல  
வாசப்புகையும், மயிச்சாந்தமும் புழுக்குமொருந்துதலாய் பனிநீரிலே  
நனைவாமாய் முன்னே சூரியனுக்குத்தோற்ற பழிப்பினாலே நாணமுண்  
டாகி இப்போது பலமலர்களாலும் புனைந்த மாலையையணிந்து அந்தச்  
சூரியனுடனே யுத்தம்பண்ணுதற்கு இருளானது திரண்டு சந்தோஷித்  
தெழுந்தாற்போலவதான செழுமையான நீண்டகூந்தலை யுடையவள்.()



பயிராகநதனவுமபட்டமாமாழம  
 பண்டைநாளுக்கவெள்ளெனபும  
 உயிர்பெற்றபொருட்பெப்பனிதமுமபாலு  
 மொழுதியதே றுமா ரமுதும்  
 குயிலினிறகுரலுங்வினியினிமொழியு  
 குழலுமபாழுங் குழைத்திழைத்து  
 மயிலிறசாயலவாஹுதநனக்கு  
 மலரயனவருத்தெனமொழியாள,

இ-ள தீயந்த பயிராகனும், பட்டுப்போயக்கிடக்கிற பெரியமாங்க  
 ளும், முன்னுள்ள உடம்பினின்றுங் கழிந்துகிடக்கிற வெள்ளையெலும்  
 புகளும், இவள பேசுதலாலே உயிருண்டாகுமபடி கண்டசருக்கனாயும்  
 பாலும், ஒழுநுனை தேனும், அரிய அருகமும், குயிலினிடத்தில்தொ  
 ளியும், கிணியிடத்திலே பேச்சும், பொல்லாங்குமுனி னிசையையும்,  
 வீணையி னிசையையும், குழப்பிக்கூட்டி மயில்போல அழகிய சாயலை  
 யுடைய ஒளிபொருதிய செறியையுடைய அநகப்பெண்ணுக்குத்தாம  
 ரை மலரிவிருக்கிற பிரமதேவன் செய்துள்ள தென்பதான வசனத்தை,  
 யுடையவள்-எ-று பாஸிதம்-பனிதமெனக் குறுக்கல விகாரம் (யஉ)

கடலினைகயலைக்கணையெம வாணையைக்  
 காவியைகருவிளமலரை  
 வடுவினைக்கொடியமறலையைவலையை  
 வளைவற்றகுண்டகன்று  
 கொடுவினை நடிக்கொண்டிருப்புகதாவிக  
 குமி நாடியுக்குழையைபுஞ்சீறி  
 விடமெனக்கூப்பிறநரிபரந தனகை  
 வேலினுங் கூரியவிழியாள

இ-ள கடலையும் -கெண்டை மீனையும்-அம்பையும்-மிருதுவாயிருக்க  
 கிற மாணையும் நீலமலரையும்-கருவிளம்பூவையும் மாவடுவினை பிளப்பை  
 யும் கொடுமையைக்கொண்ட யமனையும், வலையையும்-வானையும்-வெல  
 லுதற்காக நீட்சியாய விசாலமுள்ளதாய- கொடியசெய்கையானது குடி  
 கொண்டிருப்பதாய இரண்டு காதுகளினிடத்திலும் - தாவுதலை யுடைய  
 தாய - குமிழும்பூவையொத்த மூக்கையும் - குண்டலமணிந்த காதுகளே  
 யுங் - கோபிப்பதாய விடம்போற கறுப்புள்ளதாய - செவ்வரிகளபரவி  
 உனகையிலுள்ள வேலைப்பாக்கிலும் கூர்மையைக்கொண்ட கண்களை  
 யுடையவள்-எ-று (யக)

இருப்பைவிட்டயனாரெழுதுநாட்டவஞ்செய  
 திருகையுஞ்சிறதையும்வருந்திச

செருப \* பையினிறநதமதனனைசுருட்டத

திருமுடிவேணடுமென்றியானே

மருபபையுங்குமபத்தலத்தையுஞ்சுசுர

வாளத்தையுமவடகனகப

பொருபபையுமபடைத்துத்தெளிநதபின்படைத்த

புளகிதபூரணமுலையாள

இ-ள தானிருக்குமிடத்தை விட்டுவிட்டு பிரமதேவனுனவா நெடு  
ங்காலந தவத்தைசெய்து தன் இரணடுகைகளும் மனமும் வருத்தங்  
கொண்டு சிவனோடு சண்டையெய்து இரந்துபோன மனமதனுக்குத்  
திருமுடி சூட்டுதற்காகத் திருமுடிவேணடுமென்று நினைத்து யானைக்கொ  
மபையும் அநத யானையினது குமபத்தலத்தையும் சிருஷ்டித்துக் கை  
தோங்கிவிட சிருஷ்டித்த புளகாங்குரிநங்கன நிரம்புதலான தனங்களை  
யுடையவள்-எ-று

(யச)

அறந்திகழதவமுமகிலமுமிதனை

லழியுமென்றயனபடைத்திலனே

சிநதவேலவிழியைமுன்படைத்தயா

செங்கரஞ்சோநததோநிறை

மறநததோநாந்துவைத்ததோகள

வனமுப்பொறைசுமந் நுருகி

இறநததோவுளகோவிலையோவியினிமே

லைய நுமோவயியொனாதிடையே

இ-ள தருமம் விளங்குவதான தவமும மறற எல்லாமும் இநத  
இடையிலுலே அழிந் தபோருமென்று நினைத்துப் பிரமதேவன் உருவ  
முண்டாகாமல விட்டானோ, சிறப்புள்ள அநத வேலபோலுங் கண்  
சளை முன்னே சிருஷ்டித்துச்சோந்து அவனுடைய சிவநதகைகளினு  
த்துப்போயினவோ அல்லது மயங்கி அகைக்கள மறந்துபோயினவோ  
அல்லது அவளுருவிலே மறைத்துத் தான் வைத்திருக்கின்றதோ சநத  
னச்சேறு பூசலான அழியி தனங்களினுடைய கனததைத்தாங்கி உரு  
குதலாய இறந்துபோகிறதோ அல்லது இறவாம ளிருக்கின்றதோ முற  
தும் இல்லாததானோ, அல்ல தினிமேலுண்டாருமோ தெரிந்துசொல  
லக்கடாது அவளிடையை-எ-று

(யரு)

செருக்குமோகனச்செநதிருமகளுறைபுளு

சேயிதழத்தாமமைமலரும

மெருக்குமாமறைநூலுணாதநான முகத்தோன

பிறநதசெங்கமலமுமவெளக

பயினறென்பது-பையின் நென்பபொலியாயது

முருகுமாமபலுமெனகாவிபுகுமிழு  
முலையுமவள்ளையுமலாநது  
திருக்கிளாகமலமிதுவெனச செவவி  
திருமுனையாசெறிதிருமுதத்தான

இ-ள திருமாலையு மயங்கசசெயவதான வசீகரத்தையுடைய செவ விய லட்சுமிதேவி வாசமபண்ணுகின்ற சிவந்த இதழ்களையுடைய தாம பைபூவும் விரிவான பெருமைபையுடைய வேதசாஸ்திரங்களைச் சொ னன சதூமுகபிரமதேவன உறபத்தியான செந்தாமரைப்பூவுமநாண், முருக்கம்பூவும், செவவலவிப்பூவும், மிருதுவான நீலப்பூவும், குமிழு ம்பூவும், முலையருமபூவும், வள்ளைக்கொடியும், விகசிதமாய அழகுவிளங்கு கின்ற தாமரைப்பூ இதுவெனறுசொல்ல, அழகு விளங்குவதான வேர வை பொருநதுகின்ற திருமுசத்தையுடையவள-எ-து இதழ்-வாய-கண் ண-எ- முகு - பல - காதுகளையுடைய தாமரைமலர்போலு முகமென்று கொளக (யக்)

கடிகமழாமலருங்கலவையுமழகுங்  
கதிமலரிப்பணிகருஞ்சுமநது  
கொடியெ னவ்நாநதுநிறைவுறப்படுத்த  
கொம்பெனவசைந்ததைநடொலகி  
அடியிணைபடியிறபடப்பொருதருசி  
ய அபுலகடகிப்பினபோம்  
பிழ பொ ளானிகடைபயிலன்னப  
பெய்யெனமடநடைபெயாவாள

இ-ள வாசனா மரிமளிககின்றபூவும், டட்டுவருக்கச சந்தனமும், அழகும-ஒளியையுடைய ரதநாபரணங்களும் தாங்கி ஒரு கொடிபோல வாளென்றுசொல்லுதற்கு நிகராய நிரம்ப மலாநத கொம்புபோல துவ ண்டி துவண்கி நுட்பநித காலகவிரணநிம் பூமியிலே படுதற்குச் சகியா மல வருநதி ஆசைகொண்ட மதயானைக்குப் பின்னே செல்லுவதான ஒரு பெணயானபோலவும் இளமையான நடை நடக்கிற பெட்டையன னம்போலவும் மிருதுவான நடைநடப்பாள-எ-து (யக்)

அன்னதனமையளையமிதினிறபிறந்த  
வணங்கபிடேகத்தையனந்த  
மன்னாதந்தமக்குமணஞ்செயக்கருதி  
மணமொழிந்தவாககெலாவகொடாது  
முன்னமெம்பெருமானமொழிந்தவறஊறி  
முடிக்கிலேனகடிமணமென்னச

சொன்னதோமொழியுங்கேட்டனமவணின  
ரோளகளுக்கிசைநகவளென்றா

இ-ள அபபடிப்பட்டவளை அமுதததிலே தோன்றின லடகமிக  
கும், சிறந்த திருமுடிபோல வாளான சந்திரமதியை அநேகம் அரசா  
கள தங்கள் தங்களுக்குக் கலியாணஞ்செய்துகொள்ள வெண்ணிக் கலி  
யாணகதைக் குறித்துவந்து பேசினவாகளுக்கெல்லாம் கொடாமல்  
முன்னே எமது கடவுள் சொன்னவனுக்கே யல்லாமல் கலியாணஞ்செ  
ய்துகொடேன்னென்று சொன்னதான ஒரு உறுதிவார்த்தைபுங் கேட்டி  
ருக்கிறோம் அந்தப்பெண்ணுள்ள உன்னுடைய தோள்களைக்கட்டி  
தருதவளென்றுசொன்னாள் எ-று (யஅ)

பாதகமெனராகழநககாமகிபி  
பங்கமுறறுவறவிடம்பெருது  
மாதவருரைத்தமொழிவழிவந்து  
மன்னவனொளிவழிபுருநகங்  
கூதைவந்தலைக்குமவெளிவிநகநகனி  
ஹமலைவுறவிலேநேரபகி  
காதலங்கொடுந்து மார்திட்டவுருநா  
கனவின் பிடுமெழுநாளு

இ-ள முன்னே பாவமென்று நிச்சயித்துக் காமாநிரினியானது பங்  
கப்பட்டு தனகிருக்க இடங்கிடையாமல் இப்போது இந்த மாரிஷிகள்  
சொன்னசொல்லே வழியாரந்த நயவந்து அரிச்சந்திரனுடைய காதா  
கிய நிலையாழிலே நுழைந்து அவர்கொன்றவகடங் மேந்தியசகருவ  
தான வெறுவெளிவிலைவா, விளாசைப்போல அவன் மனமலைய  
அலைச்சறப்பட்டு உயர்ந்து அசையாகிய மரத்துக்குக் கொழுந்து தளிர்ந  
துவளர அரிச்சந்திரன் மனமுருதி நெருப்பிடிட்ட மெருகுபோ லுருகி  
ன-எ-று (யக)

சந்திரகலையானைகுநிபொழிவ  
சந்திரசாந்தமேயல்லால்  
அந்தரசாதிசசிலையுண்டாகா  
தவளிவனமையியென்றயனா  
முந்தவேவிதித்தவிதியினுடங்கா  
மோகமுநதாகமுமிருந்து  
புந்திகெட்டறிவுநிறைபொறைதோற்றம்  
போககினையாககையுநதளநதான்

இ-ள சந்திரகிரணத்தினாலே கரைந்து நீராசசிறந்துவது சந்திரகாந்தக் கலலேயல்லாமல் வேறு சாதிககலலாலேநீராச சிந்தக்கூடாது அப்படி அந்தச்சந்திரமதியே இந்த அரிச்சந்திரனுக்குப் பாரியாகிறவனென்று பிரமதேவனுனவா முன்னேதானே அமைத்திருக்கிற அமைவினாலே- அடக்கக்கூடாத காமமயக்கமும் அதனாலே மனவருந்தமும் அதிகரித்துப் புத்திமயங்கிக் கலவி-யறிவு-அடக்கம்-பொறுமை-பிரகாசமுதலானவைகளையெல்லாம் தன்னினின்றும் பிரிந்துபோகச்செய்தவனாய் உடம்பெல்லாந் தளர்தலுமாயினு-எ-று (உய)

வேறு

கரையழிகாதலாற்றை யறிவெனுங்கரைசெய்தாற்றி  
வரையன்புடித் துமன்னன் முனிவனானோக்கிமாதாக  
கரையையடியேனாக கணிமணம்புணர்க்குமவா  
புரையுளதாயினெனமாட மிடுருளதாகுமெனரு-எ-று

இ-ள அப்படி கரைகடந்து செல்லதான் ஆசையென்னும் ஓராற்றைத் தனது கலவியிடுவென்னுங் கரையையிட்டு அடக்கி அந்த மலை போலுந் தோள்களையுடைய அரிச்சந்திரன் அந்த மகரிஷிக்ரோப்பராத்து அந்தப்பெண்களுக்கு அரசியானவனை அடியேனுக்கு அழகான கலியாணஞ் செய்துகொள்ளுமாடி உங்களுடைய வாயாலே சொல்லுவதுண்டாலை எனனுடைய உடலிலே உயிரிருக்கிறதாயிருக்கும் என்றுசொன்னான்-எ-று (உக)

அங்கணமாஞ்சாலங்காக்கு மரசனேயரசோறே  
திங்கணமாமுத்ததுவாமத் திருவெநீவதுவைகுட்ட  
எங்கனாறசெய்யுமாறே தியம்பெனமுனிவாகுறச்  
செங்கணமாலையானசெவ்வாய் செங்கையாற்புதைத்துச்செப்பும்

இ-ள அப்படிச்சொல்லவே அழகிதான இடத்தைபுடைய இந்தப் பெரிதான விலகதையாளுகிற ராஜனே, ராஜாக்களுக்குச் சிங்கமானவனே, அந்தச்சந்திரன்போலும் ஒளியையுடைய முகத்தையுடைய அழகாலே லட்சுமிகொப்பான சந்திரமதியை நீர் கலியாணஞ் செய்துகொள்ளுதற்கு எங்கனாலே செய்யும் வகையென சொல்லுமென்று அந்த முனிவர்கள்கேட்க அதற்கு அந்தச் சிவந்த கண்களையுடைய திருமால் ஒப்பான அரிச்சந்திரன் தனது சிவந்தவாயைச் சிவந்தகைகளாலேமுடிக்கொண்டு சொல்லுகிறான்-எ-று (உஉ)

அல்லியங்குழலாடனனை யருமணமடியேனகுட்டக  
கலவியறசுரமுங்காடுங் கடந்துகாலவருந்தநீர்போய்  
வலவியைப்பயந்தோற்கண்டு மணமொழிந்தநதவேந்தன்  
சொல்லியநெறிகேட்டெனபால வருகவென்றினிதுசொன்னான்

இ-ள அகவிதழ்களா லலங்கிருதமான கூந்தலையுடைய சந்திரமதியை  
நான அரிதான கலியாணனா செயதுகொளளுதற்காக கற்கள் கிடக்கிற  
பாலைவனமுங் காடுகளுங்கடந்து சென்று உங்கள் கால்களவருந்த நீங்க  
ளேபோய் அந்தப் பெண்ணைப்பெற்ற அரசனைக்கண்டு கலியாண வாராத  
தைக்கைப்பேசி அந்த அரசன் சொல்லிய வகைகளைக் கேட்டுக்கொண்டு  
கிருமபவும் வரவேணும்மென்று மிகவு முபசரித் துச்சொன்னான்-எ-று ( )

காதலானமன்னன்கூற மாநவாசநுணைவெள்ளம்

மீதெலாமெழுந்தபொங்க வேந்தகணமீண்டியாங்கு

போதலுஞ்செயவேமுங்கு புதுமணங்காண்போமாரிச

சதலாலுறுதிவேறென நிலையெனறெழுந்தருந்தார

இ-ள அப்படி ஆசையாலே அரிசசநதிரனிடாலல் அந்த மகரிஷி  
கள் அரிசசநதிரனிடத்திலே நுநுபாசமுததிரம் மென்மேலாகக்கொள்ளு  
பெருக அரசனேசேள நீர் சொன்னபடியே கிருமபி நாங்கள் போகிற  
துமபோவோம் உங்களுடைய விசேஷமான நிருகாலியாணந்தையும்  
பாக்கவும் பாப்போமாமானால் நம்மல்லது நன்மை வேறென்றுமில்லை  
யென்று எல்லோரும் எழுந்தருந்தார்கள்-எ-று (உச)

சந்திரமதிநின்பார தனபாரு நைசலதாம்

சந்திரமாரிசனமுநகச ருட்டுவேமென்னவாழ்த்தி

மந்திரமுனிவொல்லா மணடபமகனறுநீங்கி

இந்நிரபுரியேயன்ன வெழி சகாசடநதுபோனா

இ-ள எப்படியாரினும் அந்தச் சந்திரமதியினுடைய கந்தைத் தன்  
ங்கள் உன்னுடைய மலைபோலவந்தான் மாலையணிந்த அழகியமார்பிலே  
படிவதாகச் செய்கிறேமென்று ஆசீர்வதித்து வேலாந்திரங்களெல்லாந்  
தெரிந்த முனிவார்களெல்லாரும் அந்தச் சபாமண்டபத்தை விட்டுச்செ  
ன்று தேவேந்திரலோகம் போலவந்தான் அந்த அயோத்தியாபுரியைக்  
கடந்து சென்றார்கள்-எ-று (உரு)

மாதவாபோனபின்னா மணடபநீங்கிமன்னன்

ஆதுலாபோலப்பள்ளி யறைபுகுந்தமனிரண்ணி

மீதெலாமனங்கவாளி குளித்திடவெளியிற்புகுக்கு

காதலங்கடலுடடாழந்தான் காராநிலைகண்டிலாதான்

இ-ள அந்த மகரிஷிகள் போனபின்பு சபாமண்டபத்தைவிட்டுப்  
போய் அரிசசநதிரமகராஜன் எதுவுமில்லாத வறியபைப்போற படுக  
கைவிட்டுக்குள்ளேபுகுந்து படுக்குமெத்தைமேலேபோய்ப்படுத்தி உட  
ம்பெல்லா மனமதபாணந்தைக்கப் பின்புவெளியிலேவந்து இப்படிமாறி  
மாறி ஆசையாகிய கடவிலே முழுகினவனாய் அந்த ஆசைக்கடற்குக்  
கரையும் நிலையும் காணாதவனான-எ-று (உசு)

மயங்கினுவருந் தினமெய வாடினமதன்னமபால  
தியங்கினுவளநதகாமத தீயிறைசெயலறருவி  
தயங்கினுநீராமோக தாகத்தாற்றளாநதுமேனமேல  
உயங்கினுருகிமெயசோந துளததொடுமுரைப்பானுன

இ-ள மயக்கங்கொண்டான அதனாலே வருத்தப்பட்டான அதனாலே உடம்பு மிகவுமின்ததான, பின்னும் மனமதபாணத்தினாலே நொந்தான, அப்படியாக மூண்ட காமாகினியினாலே எந்தச் செய்கையு மில்லாமல் உயிரகலங்கினுன, அப்படி மனங்கலங்கி நீங்காத மோக தாகத்தினாலே சோரந்து மேலுமேலும் வருந்தினுன, மனமுருகி உடம்பினைத்துத் தன்மனத்துடனே சொல்லத்தொடங்கினுன-எ-று (உ௭)

தந்தமாலகளிறறியானைச் சந்திரதயனறனபாவை  
வந்தமாமுனிவரோடும வந்திவணமாயமாகி  
எந்தமாருபினாவெளவி யெமமுளம்புகுநதுகைக்கொண்டந்தமாமுனிவரோடு மசுன்றதோவறியிலேமால்

இ-ள கொம்புகடையுடைய உயர்ந்த யானைமேலேறுகிற சந்திரதயராஜனுடைய மகளானவள இங்கேவந்த மகரிஷிகளோடேவந்து இவ்விடத்தே மாயாருபமாய என்னுடைய அரிய உயிரையும் பற்றிக்கொண்டு என்மனத்தையும் உள்ளேதுழைந்து தன் கைவசமாகிக்கொண்டு அந்த மசரிஷிகளுடனே கூடவே போயினாளோ நமக்கு ஒன்றுந் தெரியவில்லை-எ-று (உ௮)

ஒற்றையாழியந்தோசூழிவ வுலகமயானகாவலபுண்ட  
அற்றைநாணமுதலாககளள மினறியேயமாந்தத்தோ  
பிறறைநாளவளியினாலோ பெண்கொடியெங்குமாவ  
இற்றைநாளகரந்துகொண்ட தேழைமைஎமக்குமனனே

இ-ள சூரியனுடைய ஒருவணடிலையுடைய தோ சூழ்வதானஇந்த வுலகமுழுதும் நான காப்பதைக்கொண்டிருக்கிற அந்த நாளமுதலாக இதுவரையிலும் இந்தவூர் திருட்டிலலாமலேயிருந்து, ஐயோ - பின்பு இந்தநாளிலே பலாதகாரத்தினாலே ஒரு பெண்கொடியானவள என்னுயிரை இன்றைத்தினத்திலே மறைந்துவந்து கொண்டிப்போனதைப் பார்த்தால் அறியாமையேயாயிற்றெங்களுக்கு-எ-று (உ௯)

தனக்குறுந்தமாககுற்தான ற்றே ககரந்தரிதற்கொள்ளும்  
வனக்குறுமபத்தற்குவாகைக் குறுவனேமயிலேநாளோ  
எனக்குறுமென்றுகாதத் வென்னேவிட்டுன பாலவந்தால்  
உனக்குறுமென்றுநீயென னுள்ளத்தைக்கொண்டா யென்றான

இ-ள் தனக்கு அதுகூலனாய்த் தன் உறவினர்க்கு அதுகூலனாகாத வனான ஒருவனைமறைத்து அவன்பொருளாத தங்களை கொடுஞ்செய்கையினாலே திருடிக்கொண்டுபோகிற காட்டிலே சஞ்சரிப்பாரான வேடாகளுக்கு அவர்கள் வெற்றிகொள்ளும்படியாய்த் தம்ருக்கே யனுகூலனான நான் சமமதிப்பேனே, மயிற்சாயலையுடையவனே, மானபோலுங் கண்களையுடையவனே, எனக்கே தகுமென்று நான் அடக்கிவைத்திருந்த என்னையதவிநது உன்னிடத்தே வருமானால், உனக்குத்தகுமென்று நான் பொருளான எனமனத்தை உன்வசமாகிநகொண்டாய் அப்படி நீகொள்ளுதல் தகாது என்றுசொன்ன பின்னும்-எ-று (௩௦)

மைகொழுவாரிசுழ மாநிலத்தேதாாகட்கெல்லாம  
பெய்தவம்பாழிபிறங்கராப பிள்ளையாப்பெறுதலென்பார  
செய்தவமன்னுன்குதை சன்னங்கடோறுஞ்செய்த  
கைதவமாவிடுகொள்ளுங் களவினிறப்பயந்தெல்லாம

இ-ள் கருமையாய் விளங்குகின்ற கடல்குழவதான இந்தப் பெரிய புலகத்திலுள்ளவர்களுக்கெல்லாம் நன்மையைக்கொடுக்கிற தவமானது குற்றஞ்செய்யாத பிள்ளையைப் பெறவேண்டியதென்று சொல்வார்கள்- அப்படிக்கிருக்க உன்தகப்பன்செய்தது நன்மையைச் செய்வதான தவமானது, தான் கொண்ட பிறப்புக்கெல்லாம் அவன் செய்திருக்கிற வருசனையினாலே உயிரைத் திருடுகிற களவினையுடைய புனைப்பெற்றது முழுதும்-எ-று (௩௧)

மாறுகொண்டேய வல்லிவாட்டியவாட்டஞ்சொல்லி  
ஆறுதற்கொன்பாணணிய டையுமோவன்கிலாமல  
வேறுமிப்படியேவாதை விடாக்குமோவின்குமவாதை  
ஏறுமோகுறையுமோவென நிருத்தன்னிறைவனிப்பால

இ-ள் இப்படி மாறுபாடாக என்னை அந்தக் கொடிபோலவளவாட்டின் வாட்டத்தையெல்லாம் நான் சொல்லி மனமாறுதற்கு என்னிடத்தே கிடடிவருவாளோ அப்படிவராமல் வேறேயு மிப்படிக்கே துன்பத்தைச்செய்வாளோ இப்படி உண்டாகத்திற துன்பம் அதிகப்படுமோ அல்லது குறைவுபடுமோவென்று என்னிச் சொன்னிருந்தான அரிசநதிரமகாராஜன் இனிமெல் -எ-று (௩௨)

மானவனவதுவெழுட்ட மனமொழிவதற்குணணிப  
போனமாமுனிவாபுசுப பொழிவூடன்பொயகைநீங்கிக்  
கானமுமலையுமயாறுங் கடந்துகன்னெசியெனும்  
மானகரணுக்கொற்ற மதிநயனசடைபிறப்புககார



இ-ள இந்த மகானுபாவனை அரிசு சங்கிரன கலியாணஞ் செய்து  
கொள்ளுதற்கு கலியாணவாரத்தை பேசுவதற்காக இங்கேவந்து போ  
யின மகரிஷிகள் கமுகநகோட்டத்துடனே வந்தியிலேயுள்ள குளங்களை  
யுகதடந்து சென்று காடுதனும் மலைகளும் ஆறுகளும் கடந்துபோய்க  
கனஞ்செய்வனிற பெரியநகருக்கேபோய் அங்கு வெறுப்போருநதிய  
சந்திரதயராஜனுடைய சபைக்குள்ளேபோனாகா-எ-று (௩௩)

மேருவைவெளிசெய்தனன மேனிலைமணிமாடத்து  
வாரிகியெழுந்ததெனன வந்தவனருளை போற்றத்த  
தேருமயானையுமிழிந்து திறையெமரசாநிறகா  
காருந்நாடலுமபொலக சதிமணிமுடிசமாபப

இ-ள மாமேருவைத் துவாரஞ்செய்து வைத்திருக்கிறதுபோலி  
ருநிற மேலுயிரினையுடைய அழறிதான கொலுமண்டபத்திலே  
சுடலப்பொயி வந்தார்பொலவந்து அந்தச் சந்திரதயனுடைய பாதங்  
சொட்டிதுதியுந் தோஷமாயும், யாஷமாயும், விடற நகரிக் கப்பங்கு  
கொடுகாணென்றய அரசாசன நிறைசெய்தே மேகங்கொயும் கொடிய  
கடலையும் போற்றிசகாசமான அழகியபேரிகைள்ளமுழங்கவும்-எ-று (௪)

வெவிலவிரிமருடம்பொங்க விரிபாடாபுலவிளங்க  
கைரிலவிரிகடகமினனக கதிராபிசகுறைகடாழப  
பரினமணிமரசுத்தாற பசங்கதிரபரப்புமாடச  
சாரிலா ராபாடோம வலயத தினசிரணந்தாரக

இ-ள சந்திரபிரகாசத்தைக் காட்டுகின்ற கிரீடங்கள் விளங்கவும்  
வீசுநிற ஒளியைமுடைய வீரசசமுல விளங்கவும் நைச நிலை ஒளி விரிசி  
ன்ற கங்கணங்கள் மலிவாகவும், பிரகாசமான சந்தருண்டலங்கள் தொங்  
கவும், அவனிருநிற அழறிதான மாகத்ததிலே பரிய ஒளியை விரிப  
பதான சபாமண்டபமான பொன்னிலையிலேயுள்ள சானலகளெல்லாம்  
அவனுடைய தோளிலேயணிந்த தேயுரத்தின சோதிரளவீசவும்-எ-று(

சிகரமாழலையாசெம்பொற செழுமணிகவரிவீசப  
புரளவமைச சாபோற்றப புரிதவ முனிவாவாழத்தப  
பகாநருமறையோசூழப பாவலாகவிகளாபாட  
மகரதோரணக்கிழமன்னனமடங்கலாதனத்திருந்தான

இ-ள மலைச்சிகரம்போலும் பெரியதனங்களுடைய பெண்கள்  
செம்பொன்னிலும் செழுமையான மணிகளாலும், காமபுகொண்டசாம்  
ரங்குள் வீசவும், சுகநிரபகவானுக்கொப்பான மந்திரிகளும், திகிசவும், தவ  
ங்கொச்செய்த முனிவர்கள் வாழத்தவும், வேதபராயணஞ்செய்கிற

பிராமணாகள நுழவும், வித்துவான்கள கவிகளபாடவும், இப்படியாக  
மக்களோரணத்தின்கீழே அந்தச்சந்திரதயராஜன சிங்காதனத்திலேயிரு  
ந்தான்-எ-று (ந-ச)

அந்தவோலகநதன்னி லருந்தவமுனிவொலலாம  
வந்தனாவந்தபோது மன்னவனெழுந்திருந்து  
சுந்தரமருடந்தாழக தொழுநனைவனைவாழ்த்திச  
சிறத்தையினமரிச்சிபொங்க விருத்தினைசெய்யுறமுன

இ-ள அப்படிக்கொலுவிருக்கிற சபையிலே இங்கிருந்துபோன  
அருமையான தவமுனிவாகளெல்லாருமவந்தாரான, அப்படி அவர்கள்  
வந்தவுடனே அந்தச் சந்திரதய நெழுந்திருந்துவந்து அழகிதான் கிரீ  
டம்படிய வணங்கினான், அப்படிவணங்கின அரசனை ஆர்வத்திதந்து மன  
த்திலே சந்தோஷம்பெருக இருந்தபின்பு சொல்லத்தொடங்கினான் ( )

வானநீர்பொழிந்துமுத்த மணிகொழிந்தருவிபாயந்த  
கானநீர்பெருகுந்தெய்வ சண்டகியென வந்தநீர்தக்க  
தானநீராடியென்றன் றலைக்கடிமுடிக்காருடடிப  
போனநீருடனேமீண்ட வருத்தியென்புதலுமென்றான்

இ-ள மேகங்கள் நீராப்பொழிதலாலே முடி யானையும் சந்தங்களை  
புங் கொழித்தன்கொண்டு அருவிபாயதலான சாங்களெல்லாம நீர்பெ  
ருகுவதான தெய்வத்தன்மைபுள்ள கண்டகியென வந்தநீர்தக்கத்திலே  
நீராடி முன்னே என்னுடையசிறக்ககு உங்களுடைய பாதங்களைக் கிரீட  
மாகச் சூட்டிவிட்டுப்போயின நீங்கள் உடனே திரும்பிவந்த இச்சை  
யெனன் சொல்லுங்களுென்றான்-எ-று (ந-அ)

மன்னகௌசென்றையோத்தி மாநகரபுகுந்தியாங்க  
ளநகரக்கரசன்தி யருளரிச்சந்தரன்னென்பான  
நின்னசாவளமுரின்ற நெறியுரினமகடனேரும  
சொன்னபின்பாலெய்து முழுவகையேதுணிந்துகின்றான்

இ-ள அரசனே தேடபாயாக உடனேபோய அயோத்திமா நகரி  
லேபுகுந்து நாங்கள் அந்த நகருக்கரசனான நீதிபுந தயவுமுள்ள அரிச்ச  
ந்திரனென்பவன் உனது நகரின் வளமையும் உனது சன்மாரக்கமும்  
உன் புத்திரியுடைய அறமும் சொன்னபின்பு உன்னிடத்திலே வந்து  
கண்டுபேசுவதான சந்தோஷவார்த்தைக்கே துணிந்தவனுயினான்-எ-று.

அறநெறிமிகோதம்பா லருந்ததிககற்பினுளைப்  
புறநெறிபோகாவணணம் வருந்தியுமபொருந்தச்செய்தல்  
மறநெறியன்றுமாயா மாதவந்தன்னினமிகக்  
திறநெறியதனுள்ளபாற சோந்தனஞ்செலவ்வென்றா

இ-ள திருமமார்க்கத்திலே மிருதுளவாசனவாசனத்திலே அருந்த  
திபோலுங்கற்புடைய புத்திரியை திருமததுக்குவேறான வழியிலேபோ  
காகப்பி வருத்தப்பட்டாவது பொருந்தப்பண்ணுகிறது தீயசெய்கைய  
னு- எக்காலத்தும் அழியாத பெரியதவத்தினாலே மிருந்த உறுதியான  
நலவழியேயாதலால் உன்னிடத்திற்குத் திருமபவும் வந்தோமென்றா  
கா - என்று (சுய)

புவனமுள்ளவாயுமயங்களுக்கறிந்தனேக்கோடி  
நவநரபகிதமமைத கண்டனந்து ததாரவேந்தே  
சிவனலகதீபயந்த திருமததனபருக்கேளவா  
அவனலதிலையென வகுத்தவொடுததுந்தார

இ-ள இ-ள லோகமுள்ளவாயும நவநரபகிதவாசனவாசனத்திலே அருந்த  
சேடிபுதுமையையுடைய அசாசனையெல்லாங் கண்டிவந்தே நாம நல  
பரிமளந்தையுடைய மாலையணிந்த சந்திரதயராஜனே பரமசிவன் கடா  
டரிசுநிபெற்ற திருநருமாபிரக நாயகன் அந்த அரிசசநகிரதையெல்லது  
வேறொருவாசனிலையென்று அரிய தவத்தையுடையமுனிவர்கள் விசே  
ஷித்துச்சொன்னாசன-எ-று (சுக)

மையலாறியிருணத்து மாதவருரைப்பக்கேடுப  
பொய்நிலாமொழியானுள்ளம் பொருந்தியும்பொருந்தானுந்தி  
தையலாபங்களைமேளுள் சாற்றிய தகைமைக்கேது  
செய்யலாநமமாலென்னத திகைத்திருந்துநாககூலுறான

இ-ள மபக்கத்தப்போசனை நகுணங்களைபுடைய மகரிஷிகள்  
அப்படிபொலலக்கேடுப பொய்நிலாநதவாந்தைக்கையுடைய சந  
நிரதயராஜன் மனது சமமதிக்கும் சமமதியாதவையு பாராதிசமேதலு  
பாரமசிவன் முன்னாளிலேசொன்ன தருதிக்கு நமமாலென்னசெய்யந  
கூடுமென்று திகைத்திருந்தவையுபயின்புசொல்லத்தொடங்கின-எ-று

மூவராயவரினமுன்னு மூத்தியாரருளிச்செய்த  
தேவராசியமொன்றுண்டா மன்னதுதெரியவல்லா  
யாவராயிறுமயானபெற்ற விளங்கொழிந்தனருக்கேளவா  
ஆவராலவனிங்குபதின நியலாமழையுமென்றான

இ-ள அரியரப்பிரமாதிகளாய அவாகனிலமுதலான பரமசிவன  
னவருளிச்செய்த தெய்வரகசியமொன்றுண்டு - அப்படியுண்டாகிய  
அந்த ரகசியத்தைத் தெரிந்துகொள்ளவல்லவர்கள் யாராயிருந்தாலும்  
நானபெற்ற இளமையானகொடி போல வாளுக்கருந்தயக்காவா - ஆகை  
யால் அந்தஅரிசசநகிரன இங்கேவந்தால் தெரிந்துகொள்ளலாகும் அந  
தஅரசனை இங்கேவருமபடி செய்யுங்கொன்றுசொன்ன-எ-று (சுக)

அரசையின்கழையுமென்ன வகமகிழ்ந்துவரைகூர்ந்து  
வினாவுடனெழுந்திருந்து வேதமாமுனிவர்போலா  
இருநிலத்தாசாக்கெல்லாளு \* கயமவரமேழநாளென  
அனாசெயுமென்றுநூது மோலையும்போகவிட்டான

இ ள் அந்தஅரிச்சந்திரமகாராஜனை இங்கே வரச்செய்யுபுகளென  
அரசாலலவே மனது சந்தோஷித்து ஆராதமடைந்து சீதவிரகதிலே  
யெழுந்திருந்து வேதப்பிராமணாக நானம் பரிஷிகளபோயினோகள அவாக  
ளபோனபின்பு சந்திரதயராஜன் பெரியவுலகத் தள்ள அசாக்களுக்கெ  
ல்லாம-எந் தன்னிநையானவா அரசாசனோ உபநிஸிபாரோ ஹம் தன்  
ககுசமமதியான ஒருவராகக்கிப்பிண்டிசய நுகொள்ள விரும்பியிருநா  
கிறா அகமகு எழநாளாவுள்ளகென்று சொல்லுங்களென்றுநூதனா  
யும் ஒலையையும்போக அனுப்பினுன-எ-று (சு ப)

தொழங்குநமனனாமான்ன நூதாசென்று நாத்தபோதே

அழங்கியவாசையோடு மனவிலாவுவநாயோடும

செழுங்குடைமன்னசெல்லந தேரமுந்ருநிங்கி

எழுங்கடலவீரத்தென்ன வீணை வந்தடைந்தாரனதே

இ-ள் எல்லாருமவெனவந் தாய்பாநங்குநாயுடைய ராஜாநிராஜனான  
சந்திரதயன் அனுப்பின நூதரனபோய்ச சொன்னவுடனே மிகவும்  
வருந்தச்செய்திற் ஆராயுடனே அளவிலலாக சந்தோஷத்தைபுடைய  
வரநாயசசெழுமையான வெள்ளாதுடைநாயுடைய அரசாசனெல  
லாரும தங்களுடையநாட்டையு நசராயுமவிடவிடந்து பொங்குகிறகட  
லசூழ்க்காமபோல எங்கும் என்னொருநாட்டிலேவந்து நெருங்கிக் கூடி  
றா-எ-று (சு ப)

சோலைகடோ ஹன்னாநா சூரிநாதோ ஹுநதேவ

ராலைகடோ ஹமத ராஹுதாடோ ஹமாத

முலைகடோ ஹநிசான முன்னிலகடோ ஹமேம

ராலைகடோ ஹமன்னா தானைவந்நி நுத்தந்தனதே

இ-ள் அந்தநாட்டிலேயுள்ள சோலைகளிலும், நல்ல ஜலநாயு  
டைய குளக்கரைகளிலும், கெவர ரோவில்களிலும், பெண்களாகுகிற  
நாடசாலைகளிலும், ஒறுகாமான முலைகளிலும், சிறப்பமைந்த வெளி  
முற்றங் ரிலும், பொன்மயமான சந்திர சாலைகளிலும், அரசாக்களு  
டைய சேனைகள் வந்திறங்கியன எ-று (சு சு)

மாணவென்றடருங்கண்ணண மணமகனவருமுனவந்த

ஏனையவேந்தாக்கெல்லா மிமையவாககறியவொண்ண

யாணையுநதேருமாவு மாதருமமைச்சாதாமும  
சேலையுமளவிட்டாருகுஞ் செபபலாநதகைமைத்தனறே

இ-ள மாலை மருட்சியாலே ஜெயித்து நெருக்குகின்ற கண்களையு  
டையவளான சந்திரமதிக்கு மாப்பிள்ளையாரிவன வருகற்குமுன்னே  
மறறை யரசார்களுக்கெல்லா முள்ளதாய வந்திறங்கின தேவர்களுக்கு  
மறிநதுசொல்லக்கூடாத யாணைக்கூட்டங்கலையும், தேவர்கூட்டங்கலையும்  
குதினாக்கூட்டங்கலையும், மந்திரிகள் முதலாயினோ கூட்டங்கலையும்,  
காலாளர்களான கூட்டங்கலையும், இவ்வளவென நளவுசெய்து எப்படிப்  
பட்ட புலவர்களாலுஞ் சொல்லாநிய தகுதியுடையதன்று-எ-று ( )

இங்ககாமுமு நுமனன ரீண்டியினனயோததி  
நன்னகாந்நிறபுநகார நற்றவமுனிவரெல்லாம  
மன்னவெழுந்திருநது வணங்கிவாயபுதைத்துநங்கா  
சொன்ன நுங்கேட்டவாறுஞ்சொல்லுமென்றெடுத்ததுதான

இ-ள இங்கப்பட்டணமெல்லாம அரசாக்காவந்து கூடினபின்பு  
அயோத்தியென்ற அந்த நல்லப்பட்டணத்துக்குள்ளேபோ ஞான, நல்  
லதவத்தையுடைய முனிவர்களெல்லாரும் அப்பாவி அரிச்சந்திரமகா  
ராஜன் எழுந்திருநதுவந்து வணங்கி வாயைமுடிக்கொண்டு முனிவர்க  
ளே நீங்குளபோய் சொன்னதும் அதைக்கேட்டு அந்த அரசனொன்  
னவகையும் சொல்லுங்கனென்று துதிசெய்து கேட்டான்-எ-று (சுஅ)

அருந்தவமுனிவரெல்லா மரசர்கோநாககியை  
பெருந்தவமுடையாமணணிவியலாறபிறருமுண்டோ  
திருந்திறைசேலையுனகேட திருமணமுடிக்கத்தானை  
பொருந்தின்னவல்லையி மெமுடனபோதுகெனாரா

இ-ள அந்தரு அரிநாதவங்காசெய்யவல்ல முனிவர்களெ  
லோரும் அரிச்சந்திரமகாராஜனைப்பார்த்து ஓ அரசனே பெரியதவந  
தையுடையவர்கள் உலகத்திலேநீயேயல்லாமல் வேறேசிலருமுண்டோ  
அந்தச் செவ்விறை அபரணங்கையணிந்துள்ள சந்திரமதியை உன்  
குத்தானே திருக்களையாண்டுசெய்துமுடிக்க அவளதப்பன் சமமதியா  
யினான் வினாவிலே நீயும் எங்களுடனகூடவே வரக்கூடவாயென்றுசொ  
ன்னார்கள்-எ-று (சுஆ)

என்றினிதுதாததலோடு மெழுகுபேருவகைவெள்ளம்  
நின்றினிதோங்கவாகு வலையங்கணிமிரந்துநீங்கு  
குன்றினுமுயாநதசெம்பொற கோயிலவிட்டெழுந்துபோநது  
முன்றிலினவந்தமனன வினையனமொழியுறமுண்ட.

## அ அரிசசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

இ-ள என்று இப்படிச் சந்தோஷமாகச் சொன்ன அளவிலே உண்டான பேரின்பக்கடலானது நிலைகொண்டு நன்றாகவளரவும், தோளவயங்களை தோளுக்குப்போதாமற் கழன்றுபோகவும், உடனே மலையிலுமுயானதுள்ள தனது செம்பொன்மயமான அரண்மனையையிட்டெழுந்திருந்துபோய் ஆசாரவாசலிலேவந்துகின்று அரிசசந்திரமகாராஜன் இவ்விதமானதிலவாராதைகளைச் சொல்லத்தொடங்கினான்-என்று (௫௦)

கன்னலங்கழனிவேலிக் கன்னேசினோக்கியிவ்வு

மன்னருமமைச்சாதாமுரு சேனையுமாதாரும்

முன்னரோசெலசென்னுமொழிந் துருதனைக்கனாபாதி

வன்னமாமணித்தோகொண்டுவருகெனவருளிச்செய்தான

இ-ள கருமபுகளன்னின்று அழகிதானவயலாளே வேலியாட்சுமுவதான கன்னேசிராட்டைக்குறித்து இந்தவழியுள்ள அரசாரும், மந்திரிகளும், சேன்களும், இவ்வகையோர்பெண்களும் முன்னே நடக்கக்கடவதென்று உத்தரவுபெய்து தனது சாரதியைச் சண்டைலேபார்த்து என்னுடைய அலங்கிருதமான பெரியரத்தந்திதமாயித்தேனைகொண்டுவரக்கடவையென்று உத்தரவுபண்ணினான்-என்று (௫௧)

வேறு

மாதங்கமடங்கலவயப்பரிமா

புதம்பலத்தேரொடுபுணரிநீறு

சூதன்கொடுவந்துகடாகசமுலோ

பாதங்களினமீதுபணிந்தனனே

இ-ள அநேகமயானைகளையும், அநேகஞ்சிங்கங்களையும், அநேகமவெற்றிபொருந்தியகுதிகைகளையும், அந்நத்தேரிலேரேககட்டிநிறுத்திச் சாரதியானவன் கொண்டுவந்துகாட்டிப் பிரகாசமுள்ள ஊரகண்டாமணிகட்டின அரிசசந்திரனுடையபாதங்களை வணங்கினான்-என்று (௫௨)

வாரோறுசெழுந்தடமாமுரசும்

நீரோறியசங்கமுரினறதிரத

தாரோறுபுயங்கடதுமபநெடுந

தேதோறிவினாந்துசெலுத்தினனே

இ-ள தோலாடிகுக்ககட்டியிருக்கிற அழகிதான அகலமானபெரியபேரிகைகளும், முன்னே நீரிலேசஞ்சரிப்பதான சங்குகளுமநிலைகொண்டுமுழங்க மாலைகள்தங்கினதோள்களபூரிகக அந்ந நெடியதேரினமேலேறி அதிசீக்கிரமாகச் செலுத்தச்சென்றான்-என்று (௫௩)

நற்றேரினைமன்னடத்திடவே

சுற்றேறநிறைந்தயனுன்னினவால்

குற்றேவலசெயுமபலகொற்றவாதம்  
பொற்றோசத்கோடிபொருப்பெனவே

இ-ள அநத நலலதேனா அரிசசநதிரன செலுத்திக்கொண்டுபோ  
மபோது சுறயிலும் அதிகமாகிறைந்து பககங்களிலும் நெருங்கின இவ  
னுக்குச் சிறியபணிவிடைகளசெய்கிற அனேகமரசாகளுடைய பொன  
மயமான தேவாகள மலைகளபோல-எ-று (௫௪)

கவிகைப்படுநீழலகவிப்பமணிச  
சிவிகைத்திரளினமிசைசென்றனரால  
புவிகைக்கொளமைச்சாபுகழநதரசைக  
குவிகைத்தலமிடொருகோடியோ

இ-ள குடைகளி லுண்டாகுகிற நிழல்குழ ரத்தப்பலலாகுகளின  
மேலே போனாகள, உலகங்களைத் தங்கள் கைவசப் படுத்திக்கொண்டி  
ருக்கிற மந்திரிமார்கள அரசனைப் புகழ்ந்துகொண்டு குவித்தகைகளுட  
னே ஒரு கோடி போக-எ-று (௫௫)

வனனக்குவிமாழலைவலலியரும  
கன்னறசிலைவெனனகாயரும  
அன்னத்திரளோடரியினறிரளவந  
தென்னககடிதெய்தினொங்கணுமே

இ-ள பொன்னிறமான தேமலபடாநத குவில்த பெரியதனங்களை  
புடைய கொடிபோன்ற பெண்களும் கரும்புவிடையுடைய மனமத்தை  
யொப்பான யெளவனபுருஷர்களும் அன்னக்கூட்டத்துடனே சிங்கக்கூ  
ட்டங்கள் வந்தாறபோல விரைந்து வருவநானாகளெவவிடத்தும-எ-று

சிறையோதிமமேலவருதேவனெனப்  
பொறையோடொளிரவெண்சிவிகைப்பொலிவுற  
றியையோடொமைச்சரிறைஞ்சிடமா  
மறையோதிவசிஷ்டனுமவநதனனே

இ-ள இறகையுடைய அன்னவாகனத்தினமேலே வருகிற பிரம  
தேவனபோல தாங்குகிறவர்கள் சுமத்தலுடனே விளங்குகின்ற வெள  
னைமுத்துப்பலககிலே விளங்குகிறவராய அரசனுடனே மந்திரிகளும்  
வணங்கப் பெரிதான வேதங்களைச்சொல்லிக்கொண்டு வசிஷ்டமகாமு  
னிவரும் கூடவே பிரயாணமாயவந்தா-எ-று (௫௬)

தனாசோகடலொத்தனதானேகடற  
றிராபோலநதனதிண்பரிமா

வினாசேரருவித்திரளவீழ்பலமால  
வலாபோலநடந்தனவாரணமே

இ ள பூமிமேலேவருகிறதகடலை ஒப்பாயின சேனைகளெல்லாம் அ  
நதக்கடலிலேகிளருகிற அலைகளபோற்சென்றன - பலமானகுதிகைகள்  
வாசனைப்பொருந்திய அருவிக்கூட்டங்கள் விழுகிற அநேகமான உயர்ந்த  
மலைகளேப்போற்சென்றன யானைகள் - என்று (௫௮)

கல்லாரநெறிசெலவதுகாலகன்பொரு  
வெல்லாமிசுவாதனைமேவுமெனாச  
சொல்லாமுனமேதுறவோவினாவிற  
செல்லாநெறியேறினாசென்றனரால

இ-ள் கற்காதமூடாகள் செல்லுமவழியேசெலுகிற து நமமுடைய  
காலகள் தாங்கா ஆகையாலே குதிராமுதலியவாகனங்களெல்லாமமிச  
வந்துன்பதத்தையே செய்வனவாமென்று அரசன் உத்தரவுகொடுக்குமு  
ன்னேதானே சநியாசிகள் அதிசீகதிராத்கிலே ஒருவராலும் போரா  
கூடாத ஆகாசமாகக்கமேவழியாகக்கொண்டு சென்றார்கள் என்று (௫௯)

பலவெண்குடையுமபலவளக்குடையும்  
குலவுமபலசெம்மணியின்குடையும்

உலகங்கதிருஞ்சதகோடிபுவா  
விலவுமமெனவெங்குறிநைந்தனவால

இ-ள் அநேகம் வெணமுத்துக்குடைகளும், அநேகம் பவளக்கு  
டைகளும், கொண்டாடத்தக்க அநேகமகிவந்தரத்தங்குடைகளும், ஆகா  
யத்திலே உலாவுகிற நூறுகோடி சூரியரும், நூறுகோடி பூரணச் சந்திரா  
களும்போல எவ்விடத்தும் நிரம்பின-என்று (௬௦)

ஆதிதனருங்குலமன்னவாதந  
நீதிபபுகழெங்குறிநைந்ததெனச  
சோதிகவவரித்தொகைபுகழ்கொடியும்  
விதித்தலைதோறுமிடைந்தனவால

இ-ள் சூரியனுடைய அருமையானரு லத்திலேபிறந்த அரசர்கள்  
நீதியையுடையபுகழானது எவ்விடத்திலும் நிரம்பியதுபோலப் பிரகாச  
த்தையுடைய சாமரக்கூட்டங்களும் கொடிகளும் இவர்கள் செல்லுகிற  
வீதியினிடங்களெல்லாம் நெருங்கின-என்று (௬௧)

காற்றோடுநிகாதக்கமெபரிவா  
னேற்றோடுநிகாததனயானைவகை



கூறறோடுநிகாததனதோகுலவும  
ஆறறோடுநிகாததவனீகமறோ

இ-ள வாயுவேகத்துடனே ஓப்பாகிச்சென்றன -வேகத்தைபுடைய குதிரைகள் மேகத்தையும் அதன்முழக்கத்தையும் ஓப்பாகிச்சென்றன - யானைகள் மலைகளினவெவவேறான உயாவை ஓப்பாகிச்சென்றன ரதங்கள் குழங்குசெலகிற ஆறுகளைஓப்பாகிச்சென்றனதேனைகள்-எ-று.

மழுவுநகரவாளமுமவாசிலையும்  
எழுவுங்குலேசங்களுமேதிகளும்  
கொழுவுமவாயும்பலகுந்தமுநீண  
முழுவெஞ்சுடாவேலகளுமொயத்தனவால

இ-ள அப்படிச்செலகிற சேனைக்கூட்டங்களிலே மழுவாடிதங்களும், கைவாளங்களும், நீண்டவிற்களும், எழுத்தண்டங்களும், வச்சிராயுதங்களும், தோமரங்களும், கொழுக்களும், சக்கரங்களும், அநேகங்களை வேலசாரும், நீண்டமுழைம வெப்பத்தைக்கொண்ட ஒளி பொருந்திய குலங்களும் நெருங்கின-எ-று (கூரு).

மீயுறறுடனோறறியவெம்படையின்  
வாயுறறெழு வெம்பொறிமணடுவநீள  
வேயுறறபெருங்கிரிமீப்பெரியும்  
தீயுறறனவொத்தனதேனைளவும்

இ-ள மேலேநீண்டு ஒன்றுடனே ஒன்று மோதுதலாகிய அந்த வெவவிதான ஆயுதங்களின் வாய்களிலே உண்டாகி எழுகின்ற வெவவிய நெருப்புப்பொறிகள் நெருங்குவனவாய நீண்ட முங்கில்களபொருந்திய பெரியமலைகளினமேலே எரிசிற நெருப்புப்பற்றினதை யொத்தது விளங்கின ஆகாயத்தளவும-எ-று (கூசு)

நலிவுறறுதுடங்கிடைநன்னுதலார  
பொலிவுறறணிதோமிசைபோயினரார  
கலிவுறறெழுநீள்கனக்ககிரிமேல  
மலிவுறறெழுவஞ்சிகணமானுமென.

இ-ள வருத்தங்கொண்டு துவளுகிற நல்ல நெறியையுடைய பெண்கள் நிறைவுகொண்டு அழகிய தோகளைமேலேறிச் சென்றனாகன, எப்படிக்கென்றால்-கடலிலே தோன்றிய யுயாந்திருக்கிற நீண்ட பொனமலைகளினமேலே மிகுதிக்கொண்டு உயாநதுள்ள பொன்னிறக்கொடிகளை ஓப்பாபிருக்கின்றனவென்றுசொல்ல-எ-று (கூரு)

கருமாழுகிலன்னகவினகுழலார  
பெருமாலகரியினபிடாமேலவருமா

நிருமா முகிலுக்கிடையேயெழுமின  
வருமாறுநிகாததனவையமெலாம

இ-ள் கறுத்தநீலநிறத்தைபுடைய மேகங்களைப்போப்பான அழகானகூந்தலையுடையபெண்கள் உடலபெரிதாயுயர்நிற்குகிற யானைகளின் முதுகுகளினமேலே ஏறிவருவது எப்படியிருக்கின்றனவென்றால், மிகப்பெரிதான மேகத்தினடுவே தோன்றுதலான மின்னொள்துமையாமல விளங்குகொண்டு வருவனவற்றை ஒப்பாயின அவாகளசெல்லுகிற இடங்களெல்லாம்-எ-று

(கூசூ)

விலையுன்னரிதாகியவெம்பரிமேல  
சிலைநன்னுதலாபலாசென்றனரால  
உலையுமபுனலவாரியிலுதைதயிலை  
அலையுநதினாமேலவருமன்னமென

இ-ள் விலைமதிக்கக்கூடாத வேகத்தையுடைய குதிகைகள்மேலேறி விலைப்போலும் நல்லநெற்றியையுடைய பெண்கள் பலருஞ்சென்றார்கள் - எப்படிக்கென்றால் தன்மபுகின்ற தீரையுடையகடலிலே காரறினிலேகிளருகிற அலைகளினமேலேவருகிற அன்னங்களைப்போல்-எ-று

பரிதுன்னநெடுமபடைதுன்னமதக  
சரிதுன்னவிழிந்துகடந்தனலை  
விரிகின்றசெழுநூடாவெண்டரளம்  
சரிகின்றபுனற்சரயுத்தனையே

இ-ள் குதிகைகளிறங்கிச்செல்லவும், நெடியசேனைகளிறங்கிச்செல்லவும், மதயானைகளிறங்கிச்செல்லவும், தானுமிறங்கிக் கடந்துபோயின அரிச்சந்திரமகாராஜன் - விரிவானசெழுமைபுள்ள ஒளியையுடையவெண்முத்துகள் ஒதுங்குகின்ற அந்தச்சரயுநதியை-எ-று

(கூஅ)

விரையேறியதாராபுனைவேலிறைவ  
விரையேறுமன்கநெருக்குதலால்  
தரையேறியதண்புன்றள்ளநெடுங்  
கரையேறியவானைகணக்கிலவே

இ-ள் பரிமளமிகுவதானமாலையணிந்த கொலைத்தொழிலசெய்கிற வேலாயுத்தையுடைய அரிச்சந்திரமகாராஜனுடைய வரிசைவரிசையாய்க் கரையேறுகிறசேனைகள் நெருக்குகிறதினிலே நிலத்துக்குமேலே பெருகுவதான குளிரந்தநீரானது மோதிவிசுக் கராமேலேசெலவனவான வானீர்மீன்களுக்கோரளவிலை-எ-று

(கூசூ)

அரியன்னவாமின்னையாசடனம்  
தெரியுமபடிதுன்னநெருக்குதலால்

பரியுமபணிமாலைகளபாாகிலாகிழச  
சரியுமமணிமேகலைதாமறியா

இ-ள சிங்கங்கனையொத்த புருஷர்களோடுகூடிநடக்கிற மின்னலை  
யொத்தபெண்களுடைய கொங்கைகளிடங்கொண்டு நெருங்கித்தோன  
றுவதாய் மிகுந்துநெருக்குகிறதினாலே அறறுவிழுந்த ஆபரணங்கனையு  
ம் மாலைகளையும் எண்ணுகின்றிலாகள பின்னுங்கிழேசரிந்து விழுந்துதி  
ருகிற மணிமேகலைகளையும் தாங்கள் தெரிந்துகொள்ளாமற்செல்லுகிறா  
ர்களா-எ-று

(எம்)

அரனாமுனியாமதன்னனவாதோள  
பரநாரியாகொங்கைபடப்படமுன  
ஒருநாளானவாநிறையொண்ணுதலபால  
வருநாணமனுநீதிவழங்கிலதால

இ-ள சிவனவராலே கோபித்தெரிககாதமனமதனையொத்தபுரு  
ஷர்களுடையதோள்களிலே அன்னியா மனைவிகளுடைய கொங்கைகள்  
சந்திநெருக்கத்தினாலே மோதமோதச செல்லுகிறதினாலே முன்னே  
ஒருநாளானும் அழியாதகற்புள்ள அழகியநெறியையுடைய பெண்க  
ள இப்போதுகூடியாணத்துக்குவருகிறநாளிலே மனுவானவா பிறருடை  
யதோள்களிலே பிறப்பெண்கள்கொங்கைபடலாகாவென்று சொன்னது  
செல்லவில்லை-எ-று

(எக)

வெளிநுஞ்சுடா வேலிளவேளையான  
பிளிநுங்கரிதுளவிழுந்துபெயாந  
தொளிநுந்தனவல்லியொருத்தியையக  
களிநென்றிருக்கொடுகடினனே

இ-ள வெண்மையானஒளியையுடைய வேலைக்கொண்ட மனமத  
னையொத்தஒருவன் முழங்குகின்ற யானைவெருண்டசையக கிழேவிழுந  
துபுரண்டு விளங்குவதான கொங்கைகளையுடைய கொடிபோல வாளா  
னஒருத்தியை அந்தயானைதானென்றுதனநிருக்கைகளாலந்தமுவினா( )

ஆடுங்கழலமன்னனனேகருடன  
நாடுந்தருவுமபலநண்ணிநெடுங்  
காடுங்கிரியுமபலகணடுகடந  
தோடுங்குளிரகோமதிபுற்றனனால.

இ-ள அலம்புகின்றவீரகழலையுடைய ஓரசரனாகியஅரிச்சந்திரன்  
இப்படியாக அநேகமஅரசர்களுடனே நாடுகளும் மரச்சாலைகளும் பல  
வாகவுள்ளவெல்லாம் பார்த்துக்கொண்டுபோய் அப்பால நெடிதானகா

மிகளும் மலைகளும் பலவாகக்கண்டுகொண்டுபோய ஒடுவதான குளிரா  
தபுனலையுடைய கோமதியாற்றினருகே போயினான்-எ-று (௭௩)

கானயாற்றைதகையுங்கட நதுகௌசிக  
மானயாறையகோமதியைநண்ணியே  
யானையுமிரதமுமிவுவிரீட்டமும்  
சேனையும்ன்னனுஞ்சென்றுததவே

இ-ள அபபடிக காட்டாறுகள் முழுதுங்கடநதுபோய கௌசிகை  
யென்று பெயர்கொண்டதான கோமதியாற்றையடுத்துயானைகளும் இர  
தங்களும், குதிகாககூட்டங்களும், காலாள்களும், அரிச்சந்திரமகாராஜ  
னுமபோய இறங்கலாரின்-எ-று (௭௪)

தோயகதிராவேமபடைகுழநதுதுன்னிட  
ஆயகதிரமுடியினுறைறைநண்ணினான்  
பாயகதிரப்பட்டையுட நருக்கிப்பையவே  
காயகதிரச்செல்லாறுங்கடலைநண்ணினான்

இ-ள ஒளிதோயநத வேலாயுதங்கையுடைய சேனைகள் எங்குஞ்  
சூழ்தலாயநெருங்க எங்கும் பரவுவதான ஒளியையுடையரீட்டமணிந்த  
அரிச்சந்திரன் தா றும் ஆந்தக்கோமதியாற்றினருகே போயிறங்கினான்  
அப்போது எங்கும்பரவுவனவான் கிரணகூட்டங்களைத் தன்னுள்ளே  
ஒட்டிக்கொண்டு மௌளசகுகிறஒளியால் மிககுரியனும் மேலைககட  
விலேபோயிறங்கினான்-எ-று (௭௫)

ஆழவேழகருங்கடலுதனின்வெயயவன  
வீழலுமன்ன னுமவேந்தாமகனும்  
எழையாயாவருமிரதமுங்கட  
வேழமுஞ்சினிகையுமவிட்டிறங்கினான்

இ-ள ஆழத்தையுடையதாயலைகளெழுகிற கறுத்தகடவிலேபோ  
யசு குரியன் முழுநிலவுடனே அரிச்சந்திரமகாராஜனும் மறறுமுள்ள  
ராஜகுமாரர்களும் பெண்களெல்லாருஞ்சேர இரதங்களையும் மதயானை  
களையும் பலலக்குகளையும்விட்டுகரிமேயிறங்கினான்கள்-எ-று (௭௬)

மண்டலவேந்தருமாதரீட்டமும்  
தினாடிநலமைச்சருஞ்சேனைவெள்ளமும்  
தண்டரளமவளைதவழமாநதி  
வண்டவீவிடமறவநதினுததவே

இ-ள. உலகத்தரசர்களும் அவர்களுடைய பெண்களினகூட்ட  
மும் மிகுந்தபுத்தி வலலமையையுடைய மந்திரிகளும் மறறைச்சேனையி

னகூட்டமும் தண்ணிதானமுத்துகளைச் சங்குகளபெறுதற்குத் தவமுவு  
னவான அந்தக்கோமதியென்னும் பெரியஆளுனது சேறுசெய்யும் இட  
ங்களும் வெளியிலலாதிருக்கும்படி வந்திறங்கின-எ-று. (எஎ)

பட்டினுமணியினுமபட்டங்கமைத்துவிண்  
முட்டியசெம்பொனினமுடிகளவைத்துமேற  
கட்டியும்பதாகையுங்கட்டிநீட்டி  
விட்டனாமன்னருமின்னொருமே

இ-ள. பட்டினாலும் மணிகளாலுஞ்செய்திருக்கிற கூடாங்களிறு  
த்தி ஆகாயத்தையளவுவதாகச் செம்பொன்னுஞ்செய்தசிகரங்களவைத்  
து மேற்கட்டிகளுங் கொடிகளுங்கட்டி நீண்டதினாகளுஞ் சூழவிட்டா  
கள் அரசர்களும் அவர்கள்பெண்களும்-எ-று (எஅ)

சண்பகத்தருவி னுஞ்சங்குததினும்  
திண்பணையகிவி னுந்தேவநாரததும்  
தண்பருமபலவி னுந்தாறுபாயபசும்  
பண்புகிரிகளும்பரியுமுட்டினூ

இ-ள சண்பகமரங்குளிலும், சந்தனமரங்களிலும் கெட்டியானி  
கைகளைபுடைய அகிலமரங்களிலும், தேவதாரமரங்களிலும், தண்ணிதா  
யப் பருத்துள்ள பலாமரங்களிலும், மத்தாரைஒழுக்குவதான பசுமையா  
னசாந்துகள் முகத்திலேபூசுதலையுடைய யானைகளையும் குதிரைகளையும்  
கட்டினார்கள்-எ-று (எஅ)

நிலைமரம்பிளந்திடநிமிர்த்துத்திய  
கொலைமதயானையினகோடுபோலவே  
சிலைமதனையவாமாபிறநேனனூ  
முலைமதயானையினகோடுமூழ்கின்

இ-ள அங்கேநிற்கிறமரங்களபிளக்க உயாநுத்துத்தின் கொலைசெ  
ய்கிற மதயானையினகொம்புபோலவனவாய விலலையுடைய மனமத்தை  
யொப்பான புருஷர்களுடையமாபிலே தேனபோலும் வசனத்தைபு  
டைய பெண்களாழையாகிய மதயானைகளினகொம்புகள் அமுந்தலா  
யின் - எ-று, (அஅ)

மோதுகொண்டலைப்பொருமுரியானைதம்  
மீதுகொண்டலைத்தமெயம்மெவிவுமாறமென  
தாதுகொண்டலைகுழறறையலாரமுலை  
வேதுகொண்டொறறினாவீராமீதெலாம்,

இ-ள கடலிலேமோதுவதான மேகத்தையொப்பாகப் பகைவா  
மேலேமோதுகின்ற பெரியயானைகளினமேலேறிவந்த அயாவான வுட

இருள்

## அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

மபின்மெலிவுதீர மெலவியபராகங்களைக்கொண்டு மலாகளசைகிறகூடந  
லையுடையபெண்குள தங்களுதனங்களாகிய வெம்மையைக்கொண்டு  
ஓறுதுதலசெய்தாராக அநதவீராகள உடம்பெல்லாம்-எ-று (அக)

அகிலொடுசுந்தனத்துணியினுகரிதி  
துகிலபொதிமணிபுளையெரிபுந்தாமமும்  
துகிலென்பபலபலசெக்காவானமவெண  
முகிலபொதிந்தனவெனமுண்டெழுந்தவே

இ-ள் அகிற்கடடைகளுடனே சந்தனகடடைகளாலே மூட்டி  
யெரிககிற அவாகள சீலையிலே முடியத்தக்க செம்மணியையொத்த ருத்  
நங்களையொப்பான நெருப்பும புகையும் கண்டவாநெஞ்சுதிருகிங் அ  
நேகமவிதங்களாகச் செவ்வானமும் வெள்ளைமேசமுடி கம்முதலாயின  
போல மேலமேலாய்க் கிளர்ந்தன-எ-று (அ-உ)

அறிலாதணிபடங்கத்துளேற்றிய  
மாறிலாததுளங்கெழினமணிவிளர்கொளி  
தேறலாததைமையசிலம்பிநூலப்பாதி  
தூறெலாமினித்தோற்றமென்னவோ

இ-ள் புகுத்தருவிட்டவழியல்லது வேறுவழிசளிலலாமல் எங்கு  
நிரப்பதலான கூடாரத்துள்ளே எற்றிவைத்திருக்கிற காற்றுகியபகையி  
லலாமல் விளங்குகின்ற அழகையுடைய சந்தனசூதுகளின் ஒளியான  
து துணிரதுசொல்லலாகிய தகுதியையுடையன சிலம்பிப்பூச்சியாலே  
கட்டப்பட்ட நூற்பட்டைகள்முழுதும் மின்மினிப்பூச்சிகளினுடையதோ  
ன்றுதலென்று (தேறலாததைமைய) எ-று (அக)

குசைநெடுங்கடுமபரிகொற்றமன்னவன்  
வசையிலாநங்குலமடந்தைமாமுலை  
கிசைவனேவென்றுவநதெட்டிப்பாராததெனத்  
திசையெலாங்குதிவிரித்தெழுந்ததிங்களை

இ-ள் கழவாளத்தைபுடைய நீண்டவேகமான குதிராமேலேறுகி  
ற ஜெயத்தைக்கொண்ட அரிச்சந்திரமகாராஜனுனவன் யாதொருபழிப  
புயிலலாத நமதுகுலத்துப்பெண்ணை சந்திரமுகியினுடைய பெரியத  
னங்களுக்குத் தகுந்தவனாவென்று சந்தோஷித்து அவனை எட்டிப்பாரா  
பபதுபோல எட்டுத்திக்கிலும் தனதுகிரணங்களை விரித்துக்கொண்டு  
உதயமாயினுன சந்திரன்-எ-று (அச)

செங்கயலனையகட்டெரிவைத்தறிந்  
மங்கலமுணர்நதுமணமடந்தையட்டதோர

பங்கமிவிரசிதப்பாணைமேலவழி

பொங்கலிற்புதுநிலாப்பொலிந்ததெங்குமே.

இ-ள் சிவநககணடைமீனையொப்பான கண்களையுடைய சந்திர மதியினதிருதகலியாணத்தைத்தெரிந்துபூமிதேவிசமையலசெய்ததாகிய ஓநதோஷமுமில்லாத வெள்ளிப்பாணைமேல விரிந்துபொங்குகிற பர னப்பொங்கலபோல புகிதான சங்கிரிகைநிறைந்துவிளங்கின எவவிடத் தும-எ-று (அரு)

பெருநதவானிலவிடைப்பேதைமாதகாக

கருத்துறககாதலா கலநதுறங்கிஞா

வருததமுங்காதலுமவளரமன்னவன

ஒருததனோதனிகரிடநதுறகநங்கினுன

இ-ள் அப்படிப்பரவின வெண்மையான சந்திரிகையிலே அறியா மையைபுடையபெண்கள மனதொருமிக்க நாயகர்களாகடி. நித்திராசெ யதாரகள் மனவருத்தமும அசையும் மேனமேலாகிவளர அரிசசந்திர னஒருவனோ தானதனியஞயப்படுத்து நித்திராயிலலாதிருந்தான-எ-று

உருவெளிநோகருவனுவப்பனுனனுவன

கரவினாலேங்குவனகலங்குவனமகி

மரபினுடனகனெனமனதுபோமவழி

இரவுபோவதற்கிடமிலையோவென்பான

இ-ள் அப்படிநித்திராகொள்ளாமல சந்திரமதியினுடையஉருவெ ளித்தோற்றத்தைப்பாரப்பான, பாத்துச சந்தோஷிப்பான, அகையே டுருதுவான, அதுமறைந்தபோது துககிப்பான,கலங்குவான, சந்திரகுல நதுச சந்திரமதியினிடத்திலே எனமனது போவதாகியவழியிலஇராதகி ரியிலேமாத்திரம்போவதற்குடமிலையோவென்றுபுலம்புவான-எ-று

கொடியமாமதனையுங்கொழுநிலாவையும்

நொடியினுமொருகுறைசொலவினோகிலான

படிகிலாவிழியையும்பாரிலவோநிறீஇ

விடிகிலாவிசுவையும்வெறுக்கும்வேலையில

இ-ள் கொடுமையையுடைய பெரியமனமதனையும், செழுமையா னசந்திரனையும், நொடியப்பொருதாரியும் ஏதேனு மொருகுறையைச சொலவி நொந்துகொள்ளாதவனாய் துங்காதகண்களையும் உலகத்திலே வேறானறிவிடியாதிருக்கிற இராத்கிரியையும் வெறுத்தகொண்டிருக்கி றசமயத்தில-எ-று. (அரு)

மையலுங்கங்குலுமதியுமவாட்டகிவ  
வையனோவெளியனென்றணிவாரிறினில  
கையினுலறைநதுகூயக்காமாவாரணம்  
வெயயவாவிரையவாவெனவினித்ததே

இ-ள் காமமயக்கமும் அந்த ராததிரிகாலமும் சந்திரனும் அரிசச  
நதிரனை வாட்சசெயவனவாயிருக்க, அப்போது இந்த ஸ்யானு அரிசச  
நதிரனே எளியது யிருக்கிறானென்று தமதழகான வயிறறிலே கையினு  
லே மோதியடித்துக்கொண்டு கூப்பிட்டு அரகான கோழிகள் சூரியனே  
உதயமாகி வினாவிலவாவென்று கூப்பிட்டது-எ-று (அசு)

உழிவெங்கதிரவனுதயமுன்னறிந  
தாழியுநதிங்களுமாப்படங்கின  
கோழியுமாரத்தன \* குக்கிலராத்தன  
\* சூழியிமுள்ளெலாநதுளளியாரத்தனவெ

இ-ள் வெயிலையுடையவனு வெப்பமான கிரணத்தைக்கொண்ட  
சூரியோதயத்தை முன்னேதெரிந்து சடலும் சந்திரனும் தங்கள் ஆ  
வாரமடங்கின, அப்போது கோழிகளெங்குங்குவின, செம்போத மூள  
ந்தின, குளங்களிலே தூங்குமிர பட்சிசாதிக்கெல்லாம் துள்ளித்தள்ள  
ரிசசத்தின-எ-று (சூ)

நங்குலத்தரசனைநலிந்தபாதக  
கங்குலத்திங்களைக்கன்னுதோகடாய  
அங்கணமாஞ்சாலமவிட்டகற்றுவெனென  
செங்கதிராககடவுளுஞ்சிவந்துதோன்றினுன

இ-ள் நமதுகுலத்திலேபிறந்த ஓரசனான அரிசசநதிரனை வருத்த  
ப்படுத்தின பாவிக்கான இராததிரியையும் சந்திரனையும் கோபித்துந  
தனது தேவைச செலுத்திக்கொண்டு அழகிதான இடத்தைபுடைய பெ  
ரிய உலகத்தைவிட்டுப் போம்படி செய்கிறெனென்று சிவந்த சூரியபக  
வானுந தனதுகண்கள் சிவப்பா புதயமாயினு-எ-று (சூ)

படாகெடுத்தறிலேபரித்தமன்னனாக  
கிடாவினததெயதியவிராமடநததிரி  
புடவிவிட்டேகினுமபோனதிக்கெலாம்  
தொடாமினென்றெண்ணிலாசு கட ஷாயேவின

இ-ள் உலகத்திலுள்ள துன்பத்தைப்போக்கித் தருமத்தினது நிலை  
யைக்காத அரிசசநதிரமகாராஜனுக்குத் துன்பத்தை புண்டாக்கிக்கொ



ண்டிருந்த இராததிரியாகியபெண்ணை அவள் இந்த வலகத்தைவிட்டுப் போனாலும் அவளோடிப்போன திசைகளெல்லாம் தொடர்ந்து பறந்துவருவனவா கண்களிலலாத தனது கிரணங்களை யனுப்பினான்-எ-று ( )

அலரிவந்தெழமுரசுதிரவாழிபோல  
புலரியிலரனடிபூசித்தண்ணலும்  
சிலாசிலக் கடாமணித்தேரிலேறினா  
பலாபலகரிகளும்பரியுமேறினா

இ-ள அப்படி சூரியனாவந் துதயமாகவே கடலைப்போல பேரிகைகளமுந்நா விடியற்காலத்திலே சிவனடியப்பூசைபண்ணி அரிசசநதிரமகராஜனும் அவனைக் கூடிவருகிற சிறசிலரும் ஒளியையுடைய ரத்தநக்சிநமாந் தேர்மேற்கொண்டவாகளாக மற்றப்பலரும் பலபலவானயானைகளின்மேலும் குதிரைகளின்மேலும் மேறினாகள்-எ-று (௯௩)

அந்நமாலரற்றைவிட்டகன றுமன்னவன்  
முந்தமாலகரிபரிநடப்பொயந்நுடன்  
கந்தமாலையுமுந்ந கடலுடன்வரசு  
சந்தமாலையுந்நதநஞ்சாரணணிஞான

இ-ள உடனே அந்நப்பெரிதான் கோமதியாற்றைக்கடந்து நீங்கி அரிசசநதிரமகராஜன் முன்னே உயர்ந்தயானைகளும்-குதிரைகளும்-நடக்க நெருங்குதலாய்க்குடவே பரிமளத்தைபுடைய மால்களணிந்த கூந்தலையுடையபெண்கள் கூட்டமான கடலுந்தொடர்ந்துவரசுந்நதனமரங்களைநோக்கி உயர்ந்துள்ள மலைகளினுடைய பெரியசாரலைப்போய்ச்சேர்ந்தான்-எ-று (௯௪)

அரிதகிபலாசமாநிலகமாசிவி  
விரிமலாசசணபகமவேங்கைகோங்கம  
சொரிமலாசசுரபுனையசோருதுனனிய  
விரிமணக்காவிடைவந்துவைகினு

இ-ள சடுக்காயமரம் - பலாசமரம்-மாமரம் - மஞ்சாடிமரம்-பலாமரம் விரிகிற மலாகளையுடைய சணபகமரம் - வேங்கைமரம் - கோங்குமரம் - முங்கிலமரம் - சொரிகின்ற மலாகளையுடைய சுரபுனையமரம்-அசோகமரம்-ஆகிய இவ்வகைமரங்கள் நெருங்கியவேணவெதானமணத்தைக்கொண்ட சொலையிலேவந்து தங்கினான்-எ-று (௯௫)

அலைசுனையாடவுமருவியாடவும  
மலைமிசைப்படியுமவன்களிறுமானனே  
சிலைதுதலாருஞ்செலவருஞ்செனமேறினா  
சூலையொடுமபுயத்தொடுகிகாததமொயம்பின

இ ள அலையையுடைய சுணைநீராடவும், அருவிநீராடவும், மலைமே  
லேபெணயானையும், வலிதான ஆணயானையும்போல விலலைப்போல  
நெறியையுடைய பெணகளும் புருஷர்களும் போயேறினாக, அம்ம  
லையானது கொங்கைகளையும் புருஷாதோள்களையும் ஒப்பான சிகரங்  
களையுடையதா யிருக்கின்றது-எ-று மொயம்பு-தோள-மலைக்குத்தோள  
சிறுஞ்ஞானுகள (சூகூ)

அருவிகளாடுவார்களைகளாடுவா

வெருவிவந்தகன்களாடிலே லுவா

\* சருவிநின்றோடியபுனலிறகுவுவா

மருமலாகொய்நுவாமலைநதுமிளநுவா

இ-ள அருவிகளிலே நீராடுகிறவர்களும், சுணைகளிலே நீராடுகிற  
வர்களும், அப்படி நீராடுதற்குசிவந்த அகன்றகரைமேலேலுக்கிறவா  
களும், சைகைசெய்துவிளையாடிக்கொண்டுவின்று அந்தநிலை குங்கிற  
வர்களும், பரிமளத்தையுடைய பூக்கொய்கிறவர்களும், அப்புவை  
சூடிக்கொண்டுதிருமபுகிறவர்களாயினாக-எ-று (சூகூ)

அருவிபுஞ்சுணைசனமாடிதுணமணல

மருவிவண்டலுமணநத்சோலையும்

பருவரைக்குமிடியுமபரிபுபபாறையும்

பொருவிலாபுனங்கனமுக்குநதுநோக்குவா

இ ள அப்படி அருவிதானிலுஞ், சுணைகளிலும், நீராடி துணணிய  
மணல்களையுடைய வண்டலிலும், அவ்வண்டலுடைய சோலையிலும்,  
பருத்த மலைசிகரங்களிலும், பரிங்குப பாறைகளிலும், ஒப்பிலுந்  
தினையுனங்களிலும்போய் வேடிக்கையாப்பார்கள்-எ-று (சூகூ)

அன்றிருந்தணிவரைசசாரலவைவியே

துன்றிருளவிடந்தபினசோதிவேலினுன

சென்றிருஞ்சடாமணித்தேரிலேறியே

வென்றிவெம்படையொடுவிறைந்துபோயினுன

இ ள அப்படி அனறைத்தினம் அங்கேயிருந்து அழகி தான் மலை  
சசாரலிலே தங்குதலாய் நெருங்கின இருளையுடைய இராத்திரி விடிந்த  
பின்பு ஒளியைக்கொண்ட வேலாடித்தையுடைய அரிசசநதிரன் எழு  
ந்ததுபோய்ப் பெரிதான ஒளியைக்கொண்ட ரதநயமான தேரின்மேலே  
றிக்கொண்டு ஜெயத்தையுடைய குருரமான சேனைகளுடனே அதிசீக்கி  
ரத்திலே போயினுன-எ-று (சூகூ)

வோடு நுங்கானமும்வெறுசியும்  
மாயிரும்பொழிலகனமுதலுண்பொடி  
யாமினவிசுமபிணையடைந்ததுளியும்  
சேயிருஞ்சுடாமணிதேன்களசெலலவே

இ-ள முங்நிலகளைபுடைய பெரியகாடுகளும், மலைச்சிகரங்களும், மிகப்பெரிதான சோலைகளும், அழிந்த சிறியதூள்களாயினவாய் ஆகாயத்திலேபோய்ச்சோதனை - தூள்களெல்லாம் இப்படித்தூளிகளாயின அயாதினிலை நல்ல மிசவுமுயானது பெரிதானகாடுகளையுடைய ரதநகரம் மானந்தரத்தால் செல்லுதலாலே (அ)

செந்திரப்பொலன்கிததேரினுழியுந்  
கந்திரமவையுழியுந் துமாதலால்  
பொனிறக்கிசனும்பரந்தபாறையும்  
பொன்னிறமேருவோபோற்பொலிந்தவே

இ-ள சிவந்திரந்தையுடைய பொன்னிறமான ஒளியைக்கொண்ட அரிசந்திரனுடைய தேரினுருளாகப்படிந்து அந்தத்தேரினிறமேறுவையுமுதலாகத்தூண்டுலே பலநிறங்களைபுடைய மலைகளும், பரவுதலான கற்பாறைகளும் பொன்னிறமான மகா மேருவைப்போலவிளங்கின-எ-று (அக)

வானமுற்றெழுந்தமாமலைபுமாலகரித்  
தானமுற்றெழுகியத்தமுஞ்சாரலும்  
நானமுற்றெழுந்தமபொழிலுண்கணினிவென  
கானமுற்றெழுந்தகடந்தூட்டையினுன

இ-ள ஆகாயத்தைத்தொட்டுக்கொண்ட வானநிறங்கிற பெரியமலைகளையும், உயர்ந்த யானைத்தங்குளம் பட்டுயாநதுகிடக்கிற மேடுகளும், அந்தமலைப்பக்கங்களும், கண்தூரிவாசங்கொண்ட மேடுநுள்ள நல்லமலாசசோலைகளும் கடந்ததுபோய் வெப்பமாயிய காடுகளும்போய், இப்படிஅரிதான வழிகளெல்லாம் கடந்ததுபோயினுன-எ-று (அஉ)

விரிந்தசெங்கமகளும்வெயிலினவெருதுகிழ்  
சரிந்தமாமலைகளுஞ்சருருவெருதுமேற  
பொரிந்தமாமரங்களும்புகைநதுபாமிசை  
எரிந்தெழுந்தெருந்ரத்தெலையெய்தினுன

இ-ள இப்படி விரிந்திருக்கிற செவவிதான விடாநிலங்களும், வெயிலினிலேவெருதுகிழ் சரிந்துகிடக்கிற மலைகளும், சருருகளவெருதுவென பொரிந்திருக்கிற பெரியமரங்களும், புகைதலாய் நிலத்தினமே

லெல்லாம எரிந்தெழுந்த கடுமையைக்கொண்ட பாலவனத்தி னெல்ல  
யைப்போ யணுகினுள் எ-று (௩௩)

வேறு

என மமமராகருவினையினறியரனமுடிபுரமெரித்தகனலும்  
வென்றிமகளைப்பொடிபடத்திருநதற்களைவிழித்தகனலும்  
வன்றினாயெறித்தெழுந்தருணடுவைத்தவடவைச்சனலுமுற  
றென்றுபடவதுகுடிக்கொண்டவனுறைந்தனவருபாடெழுமே

இ-ள் இனி எக்காலத்தும் தேவாகளுக்கும் துன்பவினையிலாமல  
சிவன திரிபுரத்தைபெரித்த நெருப்பும் வெற்றியையுடைய மனமற்றே  
சாமபலாக அழகிய நெற்றியகண்களைக் கிறந்தெரிந்த நெருப்பும், வலி  
தான் அலைகளைவிசி எழுந்த கடலுக்குள் நடுவே வைத்திருந்திருந்த வடவா  
குகியும்புடி ஒன்றாகவந்து குடிக்கொண்டு அவ்விடத்தேதங்குதலாயின  
எவ்விடத்தும் வெப்பமவிச-எ-று (௩௪)

கானமுதுநதென்கனறியிலவெந்தெழுந்திருக்கடரினவெ  
னமுறவற்றியுரகத்தலைவொப்பவா லுச்சிவழிபோய  
விரிளவெழுந்துபுவிமீதுவிழுந்தெறமணிவந்துபகலாய  
மின்மவிழுகின்றபடியாமெனவிளங்கினவெளிப்புறலெல்லாம

இ-ள் அந்தக்காடுமுழுதும் சுடுகிற நெருப்புச்சுவாலையினாலே வெ  
ந்து ஆகாயத்தி லெழுந்துவருந் தூரியகிரணத்தினாலும் வெந்து பழுதா  
சவுலாகது வந்துதலாயப் பாம்புக்கூடங்குடமிளப்பது அத்துடையதலையி  
னின்மேம்போய ஆகாயத்தளவுமெழுந்த மணமேலே விழுந்திற நாகரத்  
நக்சாவந்து பகற்காலத்திலே நகத்திற கூட்டங்கள் உதிருகிறபடியே  
ஒப்பாமென விளங்குகின்றன அந்த வெறுநிலவெரியி னிடங்களுள்  
லாம-எ-று (௩௫)

சருமபுயலருந்துவிகரந்துடலகரிந்தயலகலைந்துநெருதாய  
வருமபருவமுந்தலையங்குமழையெனபதுமறந்தவதனால  
பெருமபுவிபிளந்திலனந்தனமுடியிறகடாபிறங்கியெழுமால்  
இருபுவிபிளந்திறுமிழந்தவதனைச்சுடவெழுந்ததெனவே

இ-ள் சரியமேகங்கள் பெய்கிற அரிதான் மழைத்துளிகளிலல்லாமல்  
அந்த நிலவெப்பத்தினாலே உடலெல்லாநதீயந்து அந்த நிலத்துக் கப்பா  
லே தங்குகூட்டங் கலைந்துசென்று நாலுமாதவளவாக வருவதான்  
பருவகாலமுந்தமொறி மழைபெய்கிறதென்பதை மறந்துபோன அத்து  
லே அந்தப்பெரிதான் நிலமெல்லாமபிளந்து வெடித்து அவ்வழியே

ஆதிசேடனுடைய தலையிலுள்ள ரதந்ச்சோதிகள் விளங்குகின்றன  
அதெப்படிக்கென்றால் அநதப்பெரிதான பாலைநிலமானது கோபிததுத்  
தனமேல நெருப்பைக்கக்குகிற சூரியனைச் சுதெற்காக மேலேகிளம்பின  
துபோல-எ-று (௩௬)

சுரப்புறுசிறைப்புனலெனக்கருதிவற்றியதுவட்சியதனால்  
நிரப்புறுதவிப்பினையொழித்திடமனத்தினினினைத்துழையெலாம்  
இரப்பவரைநித்தலுநடத்தியுமொரற்பமுமிரக்கமிலாபால்  
பரப்பவரையொத்தனசுரப்பவரையொத்தனபசாசரதமே

இ-ள பேயத்தேரான கானலைப்பெருகுகிற குளத்துநீரென்றுநீனை  
த்து உடம்பினைத்து வற்றிய தளாச்சிபினிலே தமக்கு நிரம்புதலானதாக  
ததை நீக்கிக்கொள்ள மனத்திலே நினைத்து மானகெல்லாம் யாசிப்ப  
தாக ஒருவரிடத்திலே தினந்நோறுஞ்சென்றும் ஒரு சிறிதேனுங்கொடு  
க்க இரக்கமில்லாதவாகரிடத்திலே பரவி யலேகிறவர்களை யொப்பாயின  
அவர்களுக்குக் கொடாமல் மறைந்துகொண்டு திரிகிறவர்களை யொப்பா  
யின பேயத்தேரானகானல் எ-று (௩௭)

அடுந்நெலுமவவாபடுந்நெலுந்நாமமுமனைத் துமெழுதி  
\* நடுங்குவதும் புனறவித்துடல்பதைத்துயிராடுங்கியுழுவும்  
கொடுங்கிரம்புபுமவெருளகற்றிடநுமறுளருவட்டினிடையும  
நெடுங்கடறடந்திகைகிளாந்நெழுந்நுறுநெடித்திரளெலாம்

இ ள பகைவரைக்கொல்லுகிற சாமாததியும அவரவா படுவதா  
கிய சாமாததியும, பெயருமுதலான எல்லாமெழுதி நடப்படட்கல  
லும், நல்லீர் கிடையாமல் உடல் பதைப்பதைத்து உயிரும்ஒசி யலேவ  
தான கொடியதான யானைக்கொம்புகளும் பயப்படத்தக்க கல்லுமேடுக  
ளும் இன்னமுமுண்டான குளறுகளிரிடத்திலும் நெடிதானகடலிலே  
பெரிய அலைகள் ஒளிததார்போல் முழங் குவதாயிருக்கும் நெடியோசை  
யின் கூட்டங்கள்-எ-று (௩௮)

அநகவெயிலத்தக்கலவிசுமயிடைவெடித்துவிழுமானையினெடு  
தநதமணியைத்துளியெனக்கருதியுணடுமூலவசாதகமெலாம்  
வெந்தெரிக்கொளுஞ்சருகெழுந்நுவிழுகங்குலிலிரிந்தநிழலில்  
வந்தருமெண்குமரையுங்கடமையுங்கலையுமானினமுமே

இ-ள அநத நிலத்திலே எறிகுகிற வெயிலினிலே அகன்ற ஆகாய  
வாயிலும் வெடித்துச் சென்றுவிழுகிற யானையினுடைய நீண்ட  
கொம்பிலுள்ள முத்துகளை மழைத்துளியென்று நினைத்து அலேகின்றன

சாதகபட்சிகளெல்லாம் வெநது எரிசிற நெருப்புக்கொளவிற சருது  
கள எழுநது விழுநிற இருட்டிலே விரிந்திருக்கிற நிழலில வருவதுபோ  
லவநது விழுநது நெருங்குதலாகும் கரடிகளும் கானகமுற்றுகளும் கட  
மைகளும் மானகூட்டங்களும் எ று (111)

மணமகளுந் தத்திராவாரிவடவைக்கனலைமாற நீதிநிலை  
வெணமணலைவைக்கிலரம் வகையரிருமா தியும் வெநது திடுமால்  
\* கணமுழுதையுமுடைபெயர நுகவருங்கடையுதத்திசிலேலோ  
துணமணறெழிதுவிழினுமபிரளயபுனலைது வடுவிடுமால்

இ-ள் பூமிதேவி ஆடையாக உடுத்தியிருக்கிற அட்சடேவி என்ற  
வடவாக்கினியை அதிகருகிற இடத்தில் இடத்தில் எழுந்தாள் ஒரு வெந  
னாமணலைக்கொண்டு போயவைத்தால் அரம்பையா களிருக்கிற பொய்  
தெய்வலோகமும் அதன் சுவாலையாலே வெந துபோம் இந்துபூமியிலி  
டங்களெல்லாம் தானிருக்கிற மிடத்தைவிட்டு வந்து காமிக்கிற புகழு  
டிவிலே இருந நிலத்திலுள்ள ஒருதுணணிய மால் கொடுத்துவிடுநதா  
லும் பிரளயகாலத்து வெள்ளத்தைதழும் குடித்துச் சுவரப்பண்ணும்  
வெங்குகாதெறுங்கொடியவிண்ணுவனமவெநகொரியுமவெந தழலிவாய  
அங்கத்திறநதுமத்தஞ்சரமிறநதுடலழித்திடமெல்லாம்  
செங்கருகியங்கடலினமண்டமுதுவாரியலைசிறநதுணாபோல  
எங்கணுமவிளங்குவனவெணநுவடெனும்பரிசெயுமபுமலையே

இ-ள் சூரியனாலே சுடப்படுகிற நீண்டமுங்கிறகாநிவெநது எரிசிற  
வெப்பமான நெருப்பினிடத்திலே விழுநது பாய்ந்தா செத்துமதயானை  
களுஞ்செத்து அவைகளி னுடம்புகளழிந்து எழுந்திடங்களும் பெருநி  
னசிவநதரத்தமானது அழகிதான கடலிலேபோய்காலக அகப்பபழை  
யதான கடலினலைகள் சிறந்துவின துணாபோல எவ்விடத்தி டம் மிதப்  
பனவாயின வெள்ளமலைகளெனனும்படி எ றுமபுமலையாக எ- றுமாய்க]

வெங்கியுரித்துடைபுனைநதவனசலஞ்சசிவிள வகுசடி ல  
சங்கரித்திருலதரிதாருகவினாசனிசவுநதரிசெழும  
பொங்கரிமணப்பரிபுரத்திருபத்தினளபொரு பனநனத  
தெங்கடனிராயகியிருநதசவயத்தியலபெடுகதுணாசெயவாம்

இ-ள் வெவ்விதானயானைகளைபுரித்து அதன் ரேலைப்புனைநதவன  
கங்காசலமும் சநதிரனும் விளங்குகின்ற சடையையுடைய சங்கரி திரி  
சூலதரி-தாருகவிநாசனி - சவுநதரி - செழுமையாக வொலிக்கின்ற கங்க  
ளாக முத்துமுத்திய ரதநங்களையிட்ட சிலம்புகளணிநத இரண்டு இருவ

மிகளையுடையவள மலைகையொப்பானதனங்களைக்கொண்டஎங்களுடைய  
ஒப்பற்ற குலதெய்வமான காளி இருக்கிற சபையினிலக்கணத்தைஒரு  
வகை விதநய்சொல்லுகிறோம்-எ-று (ராய்உ)

எறித்தசெழுமுசுடருமொத்தொருதலத்திடையெழுந்ததெனவே  
செறித்திருபுறக்கடைசிவத்திடைகறுத்தகணமிகச்சுழலவே  
சிவந்தசீரிடைநிறகரதலத்தினமுடியிறழ்செறித்தவரவப  
பொறிககணபணத்தலைமணிபசுடிகைநிறகதிகளபொங்கியெழவே

இ ள விளங்குகின்ற செழுமையான சோமசூரியாககினிகளென  
கிற முன்னுசுடாகளு மொருதேராக் கூடி ஓரிடத்திலேஉதயமானோல  
செறிந்துவிளங்கி இருபுறத்திலுங் கடையிலேசிவந்து நடுவேகறுத்திருந்  
கிற கணகளமிகவுஞ் சுழலவனவாச நிற்தான இடையிலும் கைகளிலும்  
தலையிலுமவிளங்குவனவாக அணிந்த சாப்பங்களினதுபுள்ளிகளையுடைய  
கூட்டமான படங்களைக்கொண்ட தலைகளிலுள்ள ரதநங்களையுடைய  
உச்சிக்கொண்டைகளி னொளிகள மிகுந் துகளரவும்-எ-று (ராய்கூ)

மிகுத்தவர்களைப்பொருணமிகுத்தவாவினைத்தொழில் விளைப்பதெனவே  
கொடிப்படாபொருப்பெனவிடைக்கிடாவினைத்தன்குமபவழகும்  
தடித்தினடி நிறகுமிரத, நதைநிகா பொறகடித்தத்தினழகும்  
பொடித்தெழுவெயாததிருமுகத்திழகுநின்றொளிபொழிந்தொழுகவே

இ-ள வறுமைபுறமவாகளைக்கண்டு திரவியத்தின் மிகுந்தவர்கள்  
சண்டைத்தொழில் செய்வதுபோல ஒரு கொடிமேலே தங்குகின்றஇர  
ண்டு மலைகளைப்போல இடைக்குந் துன்பத்தைச்செய்கிற தனங்களா  
கிய குடங்கனிழைக்கும் ஒருமின்னலி னடியிலேநிற்கின்றதேனாஒப்பான  
அழகிதான கடித்தத்தினுடைய அழகும் பொடிப்பொடியாயெழுகின்ற  
வெயாவையையுடைய திருமுகத்தினழகும் நிலைகொண்டு ஒளிகள் வழி  
ந்தொழுகவும்-எ-று (ராய்சு)

வேலைகளெழுந்தலகமேழினுடனெழையும்விருப்பநிமிமக  
காலமுடிவிற்கொடியபூழிநெடுவெங்கனலகன்னறெரிதலபோல  
சரலவினைகொண்டுபொருதாருகளைவென்றவுணராதங்களகுடா  
மாலையிடுகின்றதிரிசூலமிசைவெங்கனலவரைநெரியவே

இ-ள கடலகளிலிராநது உலகங்கள் ஏழோடேழான பதினானை  
யும் கபளிகரித்துக்கொள்ளுகிற கங்காலமுடிவிலே கொடி தான ஊழிகா  
லத்து நெடிய வெவவிதான நெருப்புக்கொதித் தெரிகிறதுபோல மிக  
வும் சண்டைகொண்டு பொருதுகின்ற தாருகாசுரனைவென்று அசுராக  
ளுடையகுடலை மாலையாக அணிந்துகொள்ளுகின்ற திரிசூலத்தினமே  
லே வெவவிய நெருப்பானது சூழநது எரியவும்-எ-று (ராய்கூ)

பொடிப்பொடிதிசைத்திசைதெறித்திடுகடாத்திரிபுரத்தழலெனத்  
தடித்தெழுமவலத்ததுதட ககைவடிவாளொளியயங்கியெழுவே  
அடிககடியெதிராததலையடித்தெழுமககடலகிசசியெனவே  
இடிககுரனமுழக்கெனவிடககையினமணிககடகிராததசையவே

இ-ள பொடிப்பொடியாக எந்தத்திகருகனிலும் நெறிககின்ற திரி  
புரத்தநெருப்புப்பொல மின்னலெழுநின்ற பலத்தைபுடையதாய வல  
துடக்ககையிலே கூர்மைகொண்டவாளானது ஒளியிளங்கித்தோன்றவு  
மதிரும்பத் திருமடிக சனாயோடெதிர்கொண்டு அலைமோதியெழுநின்ற  
உகமுடிவில முழங்குகின்ற உடனின் முழக்கம்பொலவும் இடதுகையிலே  
யிருக்கிற மணிககடகானது ஒலித்து அசையவும-எ-று (ராயன்)

பட்டயமெதித்தொருநாடகிரமெதித்தொருநாடகபறமாமழவும்  
\* சொட்டையுமெதித்திருக்கைசகரமெதித்தொருக்கை \* சுற்றமயிலும்  
வட்டமுமெதித்திருக்கைபரிசுமெதித்தொருக்கைமொத்த நலம்  
எட்டினுமவிதிப்பன சுற்றுவனவெங்கழலெழுந்தெரியவே

இ - 61 பட்டயத்தைக்கொண்டு ஒருக்கையும், வளைக்கொண்டு  
ஒருக்கையும், பற்றுக்கின்ற மழுவையும் வளைத்தியையுங் கொண்டு  
இருக்கைகளும் சகரத்தைக்கொண்டு ஒருக்கையும் சுற்றுவதான வேலும்  
கேடகமுதல கொண்டு இருக்கைகளும் வச்சிராபுத்தத்தைக்கொண்டு ஒரு  
க்கையும் இப்படிப் பலங்கொண்ட கைகளெட்டினும் வீரகிறதாசவும்  
சுழற்றுதிருமுதலாகவும் செய்கின்றனவாயின வெம்மைகொண்ட நெ  
ருப்பெழுந்தெரியும்படியாகவும-எ-று (ராயன்)

ஆடகமணிககுறைகளபாரியசரப்பணிகளத்தகடகம்  
சூடகமிரட்டையுதிதாரமொடுபட்டையணிதோளவளைசெழும  
பாடகமெழிற்பரிபுரங்கழலத்தங்கைகளபதகசமுடனே  
நீட்டெழினமதாணிகளலைந்துதிசையெங்குமொளிகின்றடரவே

இ-ள பொன்னாசெய்து ரத்தங்களைபதித்தருண்டலங்களும, கன  
மானசரப்பணிகளும், அஸ்தகடகங்களும், ரங்கணங்களும், இரட்டை  
யாகச்சுழுகின்ற அனாநானமலைகளுடனே நெற்றிப்பட்டமும், அணி  
யத்தக்க தோளவளைகளும், செழுமையானபாடகங்களும், அழகிதான  
சிலம்புகளும், வீரகழலும், சதங்கைகளும், பதக்கத்துடனே நீண்டிள  
ளதான அழகைக்கொண்ட மற்றுமுள்ள ஆபரணங்களும், அரைதலாய  
எட்டுத்திககிலும்அவைகளினசோதிகளநிலைகொண்டுநெருங்கவும்-எ-று

நித்திலநிராததுவயிரத்தினமழுத்திமுழநிலிறுவிப்  
பத்திபட்டவொப்பரியபச்சைவிரவிபபதம் ராகமளவிச



சித்திரமியற்றிய மணிககலையும்பபரிசு செயதகிரணத  
துத்தரியமுநதொடையு முழுவிலுமவெயிலு மொககவொளியே

இ-ள் முதலுக்களைவரிசைப்பட்டு, விவரித்தநங்கனின் கூட்டங்களைப் பதித்துள்ளதாய் முழுவிலும்கையெழுத்தி வரிசையாக ஒப்பரிதான பசுசையுங் கலந்தது ப நுமாத கலந்தது ப டுப ப லவித் சித்திரங்களுஞ்செய்துள்ள மணியம்பமா ன இ டை"இ லவஸ்திரமும் அப்படியே செய்திருக்கிறதாநதிந்நாயுடைய மாபரியமும் மலைகளுங்கூட முழுதும் சந்திரிகையையும் வெயிலையும் ஒ ரிசெ நாபாகவும் ஂ நு (ராய்கு)

காவனமுறைநிற்பவொரு கோடியுளகற்பனைகள் சுறவமுறவா  
தேவலி டைநிற்பவொரு கோடியுளகூடிய விடாகினிகணமேல  
ஆவலொடுநிற்பவொரு கோடியுளகானெயி யமைச்சொனவே  
போவன் டுளவனவு மாவவொருகோடியுள பூதகணமே

இ- ா காவலாகவரிசைகொண்டுநிற்பவைகொருகோடிபூதங்களு  
ண்டு, பலவிதமான சரபனைகளுங்கற்றுத் தப்பாமற்சொன்ன பணிவி  
டைகளின்படியே நடப்பவைக ளொருகோடி பூதங்களுண்டு, அவைகளோடுசேர்ந்த இடா நிரிகள மேனமேலான அபுகொண்டுநிற்பவைகளாயொருகோடியுண்டு, தன்மாககங்கா ிசசெய்திற் மந்திரிசுளபோல பபோகும்வைகளும் நிரும்பிவருமவைகளும் செய்வனவாக ஒருகோடியுண்டு பூதகணங்கள-ஂ நு (ரடய)

அரசமகைகம் பிறகுகொடையளித்தல ரறுத்ததலையை  
வசிராமனிககடக ரகரதலத்தினிடை வைப்பிலவே  
இசையினராய்க்க ிரிட்டதலையைகூடி தெறித்திறைவிழுன  
பசுத்திரமுறெ றுழக வைப்பசுத்தோடிகள் பசாசகணமே

இ-ள் பயமிலலாமல உலகத்திலே தங்களுயிரைப் பிறருக்காகக் கொடுத்தவா ளுடைய அறுத்ததலைகளை வயிரத்தங்களைப்பதித்த கடகங்  
களணிந்த காளியினுடைய நலமானகையிலே கொண்டுவந்து வைப்ப  
னவாயிருக்கும் சிலபசாசுகள், தங்கனிச்சைப்படியே நரபலிகளாகக்கொ  
டுத்த தலைகளை வினாவிலே எடுத்துக்கொண்டுவந்து காளியாகிய தேவி  
முன்னே பசுமையான சத்தங்களுமுழுதும் ஒழுக ஒழுகவைப்பதாயிருக்  
கும் நூறுகோடிகளுள்ள பசாசுக்கூட்டங்கள்-ஂ நு (ரடக)

ராபெடுகுணணிடை துடங்கமிசுசாமர மிரணபுழமும  
போமெவருமபரி புரத்திருமலாததுணை பொருத்தமுழமேற்  
குமெவருங்கவி தொடுக்குமவருமபவரி சுற்றமுறைநினை  
ருமெவருமமசைகள் பாடுமெவருமபலர சம்பையாகவே

இ-ள நிமிர்வதும் துவளவதுமான துண்ணிய இடைகள்தடுமாற மிகுதியானவெண்சாமரங்களை இருபுறத்திலும் வீசுகிறவாகளும், தேவி யுடைய சிலம்புகளணிந்த இரண்டுபாதங்க்காயுங் டடிச்சிரசினமேலே சூடிக்கொள்ளுகிறவாகளும், பாட்டுகள் பாடுகிறவாகளும், கூத்தினவிக ற்பங்கள்தோன்றச் சூழ்ந்து கிரமமாகநின்று ஆடுகிறவாகளும், அவ்வா டடத்திறதேறக் அசைகளாலாசிய பாடல்கள் பாடுகிறவாகளும் அநேக ருண்டு ரம்பாஸ்திரிகள்-எ-று (௩௨௨)

மஞ்சனமெடுப்பவரு மாமலாக்கோடுப்பவரும் வாள்விழிகளுக் கஞ்சனமளிப்பவரு மாடிமுக்களிப்பவரு மன்னேருமுன கஞ்சனேபிடிப்பவரும் வஞ்சனையறப்பரி கலந் துட்டுனெடுத் தினுசொலவழிநிற்பவரு மெண்ணரியோடிச் சிவாகினிகளே

இ-ள திருமஞ்சனமெடுக்கிறவாகளும், பெரிஞான புஷ்பமாலைகள் தொடுக்கிறவாகளும், வாள்போலவனவான் தேவிகளைக்கருகு மைமிட க்கொடுக்கிறவாகளும், அரிதான திருவமுது விவேகிகிறவாகளும், அந் தத்தாயானதேவி சந்நிதிமுன்னே கண்ணாடி காட்டுகிறவாகளும், கபடமி லலாமல் பரிகலத்துடனே மறறமவேண்டியவைகளீக்கொண்டு தேவி யினுடைய ஓனிதான்சொலவழியே சிறுகிறவாகளும், எண்ணுதற்கறிதா ன்கோடிகளுண்டு இடாகினிகள்-எ-று (௩௨௩)

பண்ணவாதிரண்டு பாரமுள்ளிறனிலவந்தடிப்பணிந்துதொழுவே மண்ணவாவிழுந்துதமக்கண்ணமுடிபுமபடி வரங்களபெறவே கண்ணருள்கூரத் ததன்கண்ணரிசம்பத்கனசூத்தவிரினமேல பெண்ணரசிருந்தனாபிறங்குசடிமடபெயராதலையவே

இ-ள தேவராஜ திரட்சியாயக்கூடித் துநிப்பதான திருமுற்றத்தி லேவத்து தேவிபாதங்க்கா வணங்கிரும்பிடவும் மண்ணுலகத்துள்ளவ ர்கள் கிழவிநின்று குமபிட்டுத் தங்களுடைய எண்ணங்கள் நிறைவேறும் படி வேண்டியவைகளைப் பெற்றுச்சொள்ளவும்,நிற்பாதிருஷ்டிகொண்டு அஞ்சாத சிங்கத்தாங்குதி ற பொன்னரசன்கினமேலே பெண்களுக்க ரசியான காளி ருப்படிக்கிருந்தாள விளங்குநின்ற சடைகள் பக்கங்களை லலாம அசைந்தாட-எ-று (௩௨௪)

அம்பொள்ளினமணித்தவிசினம்பிவைநிருப்பவர சாககாசனும் கம்பகரடக்களிறுவெம்பரிபதாநிகள்கடைத்தலைநிமிஇக் குமபமுனிதம்பியொடருந்தவாகுலத்தரசாகூடவரவே வம்புகுடிக்கொண்டமுலைமங்கைதிருமுனநிலிடைவந்துதொழுதான.

இ-ள அழகிம் பொன்னாலும் ரதங்களாலுஞ்செய்த சிங்காசனத் திலே காளிவீற்றிருக்கஅப்போது ராஜாதிராஜனை அரிச்சந்திரன்தூணி

லேகட்டுவதான மதச்சுவட்டையுடைய யானைகளும் வெவ்விதான குதிரைகளும் காலாள்களும் கடைவாயிலே நிற்பனவாகச்செய்து வசிஷ்டருடனே அருமையான தவமுனிவர்களும் நனது குலத்திலே தோன்றின அரசர்களும் கூடி வருமவர்களாக பரிமளமே நிலைகொண்டுள்ள கொங்கைகளையுடைய தேவி திருமுற்றத்திலேவந்துவணங்கினுள்-எ-று.

வேறு

நற்றைநாவிடிற நங்கி நாயகியைத் தொழுதிற்றைஞ்சி நண்ணிராஜன் முற்றைநோசுந் தனது முடிவேந்தன்கருணைவிழி முனைகடாகக்க கற்றைநுநாறபரியுங் கங்கிலையுங்கறக்கணையுங் கண்ணிமுன்னே [எனற பொற்றைநுமபொறபரியும் பொறசிலையும்பொறந்ணையும்பொறநதவ

இ-ள் நனது நல்லதேநாவிடிற நங்கித் தேவியைவணங்கித் துதித்துக்கொண்டுபோய் அரிச்சந்திரன் தன்முன்னேநின்ற தேரைப்பார்க்கு மளவில் அந்தக்கிரிடாதிபதியான அரிச்சந்திரனுடைய கிருபா திருஷ்டியின் கூடமொழிசென்று நக்க அளவளவில் முன்னே கல்லாயிருந்த தேரும், கல்லாயிருந்த குதிரைகளும், கல்லாயிருந்தவிலலும், கல்லாயிருந்த அம்பும், அங்காக்காரிகக்கெதிரோனே பொன்னுலாகியதேரும், பொன்னிறமான குதிரைகளும், பொன்மயமான விலலும், பொன்மயமான அம்புமாக விளங்கின-எ-று (௮௨௬)

முன்னாபரி கல்லான முடித்தேரும்வாமபரியு மூரிலிலும் பொன்னுக்ககண்டிறைவன புந்திமகிழந்ததிசயித்துப் புளகமெய்தி என்னுடையவந்திது வெனக்கருதுமவளவளி லிருண்டமேனிப் பொன்னுருங்குபழுலப் புரிச டையாணமணிவாயிறபுத்தவந்தாள

இ-ள் முன்னாளிலே கல்லாயிருந்த சிகரத்தையுடையதேரும், தாவுகிறகுதிரைகளும், பெரியவிலலும் அம்பும் பொன்னுயிருக்கக்கண்டு அரிச்சந்திரமகாராஜன் மனமகிழந்து ஆச்சரியமாகி புளகங்கிதங்கொண்டு என்னகாரணத்தினாலே இப்படியானது இதுகொன்று எண்ணுகிறபோது-இருண்டிருக்கிற நிறத்தையுடைய பொன்மயமான சந்தனச்சேறுந் தின் கொங்கைகளைக்கொண்ட சுருண்டசடையையுடையகாரியானவள தனது அழகியவாயிலுக்கு வெளியேவந்தாள-எ-று (௮௨௭)

மாதங்கிவந்திடலுமலாகக்கரங்கமுடிமீதுவைத்துச் செம்பொற பாதங்கணமிசைவீழ்ந்துபணிர்தென்துதவப்பயந்தானபலித்ததென்னுப் பூதங்களினையாடுநதிருவாயிறகற்றோபோயப்பொற்றேரான தீதென்றுநீயருளவா யெனக்கேடக்ககுமரியெடுத்தியமபலுற்றாள்

இ-ள் காளியானவள் அப்படி வெளியேவந்தபோது தாமரைமலர்போலுங் கைகூடத்தலைமேலேகுவித்து அலங்குடைய செம்பொன் மய

எம்

## அரிசசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

மான பாத்தங்களிலேவிழுந்து வண்டுகி எனனுடைய தவப்பலனுது இப்போதுதான் பலிதமாயிற்றென்று பூதங்கள் விளையாடுவதான திருவாயிலேநின்ற கல்லாயிருந்த தோஷடிவுபோய் இப்போது பொற்றேரானது இன்னகாரணத்தினாலென்று நீ அருளிச்செய்யவேண்டுமென்று கேட்க அதற்குக் காளியானவள் அதனவரலாற்றை யெடுத்துச் சொல்லலாயினாள்-என்று (ராஉஅ)

உவராழிமண்ணைச் சொழி தந்தலுமடலவருண னுலகிலயாரும் கவராதுபொற்றேரைக் கமறேராகச் சிறிதுக் கணமுன்காட்டி. எவராணுமிந்நோக்கி விவவுருப்போயப்பண்ணடைபுரு வெய்துமாகில அலராகுமிதற்குரியோ ரவாதமக்கேகொடுப்பதெனவளித்தபுபோனாள்

இ-ள் இந்த உபபுகதடல நுநந் லுலகிலயாரைய நீகரிச்செல்லுகின்ற பரிஷ்டனான வருணபகவான் உலகத்தி லுள்ளவர்கள் எவாசனும் கொண்டுபோகாக்கட்டி பொற்றேரைக் கமறேராக நியமித்து என்கண்களுக்கு முன்னேகாட்டி இவ்வி யாவராற் றும்இத தத்தேரைப்பார்த்தபோதில இந்தக் கல்வடிவுபோய்ப் பனடியிப்போவ வடிவமாடுமானால் அப்படியாசப்பார்த்தவர்களே இவ் வடிவத்தையுடையவர்கள் அவாசனக்கே-நீ கொடுக்கக்கடவையென்று எவ்வசமாகச் சொடுத்துவிட்டுப்போனாள் ()

மனனுகென்னு டைய மலிவாயிரிலிலவருண னவைத்துப்போன அபரவிடொட்டிந்தெடுநா ளளவாக்ககல்லாயின னருடகண்களைக்கப் பொன்னுசெழுந்தோந்தொடுப்போவென நினைக்கிக் புகழ்ந்தயோத்த நனகுடனாருவாயிரிலவருணிக் கெட்டிலேறி நடந்தினானே [தி]

இ-ள் அரிசசந்திரமகாராஜனே கேட்பாயாக எனனுடைய திருவாயிலே வருணனுனவன் வையுறு விட்டுப்போயின் அந்தநாள்தொடங்கி இந்த செங்காலவளவும் கல்லாயிருந்து இப்போது எனனுடைய திருவைகாரணமுலே பராசரீவ பொன்னுரின செழுமையாகிய தேரை நீயே கொண்டுபோவென்று சந்தோஷித்துக் கொடுக்க அவ்வோத்துதிருந்துகொண்டு அயோகதியைச் சூழ்ந்த நல்ல கோசலநாட்டையுடைய அரிசசந்திரமகாராஜன் தானபெற்றுக்கொண்டு அந்த நவரத்தந்தரிமான தேரின் மேலேறிச்செல்லுத்தினாள்-என்று (ராகூ)

வேறு

வாளசெலசகிலசெலமாத்ராசெல  
ஆளசெலத்தோசெலவானீசெலலநீள  
தோளசெலுஞ்சடாமணித் தொடியினுன்பல  
நாளசெலக்கஞ்சிமா நாட்டை நண்ணினாள்.

இ-ள வாள்களசெல்லவும், விறகளசெல்லவும், இப்படிப்பெண்கள  
செல்லவும், காலாள்களசெல்லவும், தோகள செல்லவும், யானைகள செ  
ல்லவும், நீண்டதோள்களிலே புருந்திருப்பதான ஒளியையுடைய ரதந  
ங்களபதித்த கேயூரமணிந்த அரிச்சந்திரமகாராஜன பலநாளாகழிவதாகப்  
பின்பு கன்னோசிமாநாட்டைப்போய்ச சோநதான்-எ-று (நாநக)

தாழைநீர்வருதிப்பழங் கழுநீனருளுகே  
மாழையின்கனிவிழை வருககையின்பலம்  
கூழைவெண்தூங்கயல குதிப்பக்கூனகுலை  
வாழைநீன்கனியெலா மடியவீழாமல

இ-ள தென்னமரங்கனி றுடைய முற்றின் தெறுககளும், கழுநீ  
னது குலைகளும், சோ அப்பொருத்திய மாமரத்தின்கனிகளும், விருப்பசந  
கத பலாவின்பழங்களும, வாழையுடைய வெண்மையானதுங்கு ஒற்றித்  
தன்னமரத்திலேயிருந்து மறஞ்ஞுதென்னமரத்திலேயிருந்த அந்த அத்திர  
சநியினுலே வளையத் தீயகலையுடைய வாழைமரங்கனின் பழங்கலேல  
லாம அழிந்து சிந்தியும்-எ-று (நாநஉ)

கூனகவிவன்றொரு குருமபவீழத்தின்  
திங்கனிவருங்கையிற புனைந்தசெம்முக  
வாவகவிவாலிழந்த திழை துமந்திமுன  
தானகொடுத்தலியம் படப்பைச்சாருமால

இ-ள கூனலான ஒரு ஆண்குரங்கு பாயநிற அதிரச்சியினுலே தெ  
ன்னங்குருமபை தன்னலேமேலவீழ அந்தப்பயத்தினுலே இனிதான் பழ  
ங்கலையுடைய பலாநாட்டிலே மறைந்திருந்த சிவந்த முகத்தையுடைய  
ஒரு பெரியகுரங்கானது வாழைப்பிடித்திருத்ததுப பெண்குரங்குக முன  
னேதானகூட்டிக்கொண்டுவாழைச்சோலைக்குள்ளேபேரயப்புரும-எ-று

பலவளைமணிகளும் பதுமரா கழம்  
நிலவெறவெறிவெற நிலம்பங்கயம்  
புலரியுமாலையும் புருத்திலென  
மலாதலுங்குவிதலு மறந்தவாவியே

இ-ள பலவிதமான சங்குமுத்துகளும், பதுமராகமணிகளும், ஏக  
காலத்திலே நிலவுதோன்றவும், வெயிலெறிக்கவும், விளங்குகிறதினாலே  
நீலமலாகளும், தாமரைமலர்களும், விடியற்காலமும், மாலைகாலமும்,  
தோன்றுகிறதிலையென்று, மலாநிறத்தும், குவிறிறத்தும், மறந்திருக்கின  
றன குளங்களில-எ-று (நாநச)

தாள்களுநதுடைகளுந தையலாமணித்  
தோள்களுமுலைகளுந சோலைகாட்டுவ

நீளகனங்குழைகளு முகமுநீலககண  
வாளகனும்வாயகனும் வாங்காடடுமே,

இ-ள அசோகினறளிராகளாலே காலகளையும், வாழைகளாலே-து  
டைகளையும், மூங்கிலகருமபுகளாலே பெண்களுடைய அறகியதோள  
களையும், கோங்கருமபுகளாலே கொங்கைகளையும் சோலைகளதோன்றச  
செயவன, சுருளகளாலே நீண்ட கனமானகுழைரையும், தாமரைமலர்  
களாலே முகங்களையும், நீலமலர்களாலே கறுத கண்களாகிய வாளகளை  
யும், செவ்வாமபலகளாலே வாய்களையும் குளங்களை தோன்றசசெய  
வன-எ-று (நா.௩௫)

திருதிக்கெனலைபுனன மதகுசிறநவும்  
பகுதியுட்பகுதியுட பற்றறுசென

௩ வெகுதிசைப்பேரொலி வேலையேறு முடி  
பகுதினுநிறைவுறு தளவிலபொய்கையே

இ-ள திருதிக்கென்று அலைகளமுழங்குநின்ற நீரை மதகுதளபாய  
விடுகிறதானாலும் காலப்பகுதிகளதோறும்காலப்பகுதிகளதோறும்நீரை  
கக்கொண்டிருந்ததில் குறைவுபட்டதென்று சொல்லுமபடி அநேகமான  
அலைகளின் பெரிய ஒலிகளையுடைய கடல்களோடு முள்ளேபுகுந்தாலும்  
நிறைவுகொள்ளாது, இதினுள்ள நீரளவிலே பொய்சை-எ-று கன  
னேசிராட்டில் ஒருகுளத்தினுள்ள நீரளவுக்கு ஏழ்கடல்களவுமபுறந்து  
வருஷந்தோறும் வருஷந்தோறும் வயலகளுக்கு மதகினவழியே நீரா  
யந்துகொண்டிருந்தாலும் நீர்வறறுகிற நிலையெனவக (நா.௩௬)

துகிரினுஞ்சிவந்ததாட மீனைவெண்பெடையோ  
முகிரினுமலகினு மொடுகுமீனுடன  
திகிரியம்புளபுடைபெய ரததினநிறை  
புகிரினீர்கடையுடபு பெளவமன்னதே

இ-ள பவளத்தைப்பாராககிலுஞ் சிவப்பான காலக ளிரண்டையு  
டைய வெண்ணிறமான பெட்டையுடனே காலநகத்தினாலும், வாயலகி  
னாலும், ஒடுங்கக்கொண்ட மீனுடனே சககரவாகப்பட்சி பககத்திலே  
செல்லுவதான அநத்ததிண்ணிய பொய்கைக்கொயினினமும், வயலக  
ளுக்கு நீரை மதகினவழியே பகுத்துவிட்டால் அநத நீரளவு கட்டையு  
திலே பொங்கிவருகிற கடலைப்போலவது-எ-று (நா.௩௭)

கூடியபிறநலக்கொளகைகண்டமுன  
ஹூடியவோதிமமொளித்ததாமரை

வாடியவாறுகண்டாவிமாயநதிடத  
தேடியசேவறனனுளநதெளித்திடும

இ-ள வேறெனறைக்கூடின தன்னில வேறென சுகங்கொண்ட  
தைக்கண்டு கோபித்துப் பிணங்கின் பெட்டையன்னமானது வேறெரு  
தாமரைமலரிலேபோய மறைந்துகொண்டது, அப்போது அதிலிருந்த  
காமரைமலர் சூவிந்ததன்மையைக்கண்டு தனதுபெட்டை அமலலரோ  
டுழுமிதலா யிறந்துபோயிறறென்று தானு முயிராவிட்டு மடியத்தேடிய  
சேவலன்னத்துக்கு மறறெருபூவிலிருந்து பெட்டையன்னம் மனநதெ  
ளிகுபெறச்செய்யும்-எ-று (௩௩௮)

காற்றினிறகலைநதுயாசினையிறகானறதேன  
ஆற்றினிறபாநதகலவாவியணமியே  
சேற்றினிறபழகியவயலிறசெநநெளன  
நாற்றினிறபாபபனநாலுபாலுமே

இ ள விசுகிற காற்றினாலே கலையலாய உயாநத மரக்கொம்பினி  
ன்று மொழுகின் தேனானது ஆறறைப்போறபரவி அகன்ற குளத்தைந  
கூடிச்சேற்றினாலே இறுகுதலையுடைய வயல்களிலே நடட சிவந்த நெற  
களினுடைய நாற்றுக்களிலே போய்ப்பரவுவன நாலுபக்கத்திலும்-எ-று

பிணையனவழியினாநடைபெறக்கெழீஇத்  
துணைபுணரோதிமநதொடாநதுபினவரத்  
திணைபலபடாநதுதிண்டேரிழிநதுமன  
இணைமருப்பியானையினெருநதததேறினான

இ-ள மானபோலுங் கண்களையுடைய பெண்கள் நடையைத் தா  
னும பெறுவதாகக்கூடிச் சேவலோடுகூடியிருந்த பெட்டையன்னமா  
னது தொடாந்து பின்னேவருவதான நிலங்களை பலவுஞ்சென்று திணை  
ணினதான தேரைவிட்டிறங்கி அரிச்சந்திரமகாராஜன் இரண்டு கொம்புக  
ளையுடைய யானையின் பிடரினமேலேறினான-எ-று (௩௪௦)

இடியெனமுழங்கிடவியம்பியங்களால  
வெடிப்படுமுலகமுமவிசுமபுமெனனநீள  
கொடிகளுங்குடைகளுங்குழுமக்கொற்றவன  
கடிகமழுகங்கையின்கரையைநண்ணினான

இ-ள இடியைப்போல முழங்குவதாக அடிககிறவாததியங்களாலே  
வெடித்துப்போகும் உலகமும ஆகாயமு மென்னுமபடி நீண்ட கொடிக  
ளுங் குடைகளுந் திரண்டுசெல்ல, அரிச்சந்திரமகாராஜன் வாசனை பரி  
மளிக்கின்ற கங்கையாற்றின் கரையைப்போய்ச்சோந்தான்-எ-று (௩௪௧)

முன்னரோமுனிவரனமொழிந்தசாபத்தால  
பன்னகத்தரிதுயிலுமறகடற்கணே  
பொன்னராவனமெலாமபுகத்தாமென  
மன்னவனாங்கைபிலவந்திறங்கினுன

இ-ள் முற்காலத்திலே ஒரு தூருவாசமகாமுனிவர் சொன்ன சாபத்தினாலே பாம்பினமேலே மகாவிஷ்ணு தூங்குவதான திருப்பாறசடலிலே தெய்வலோகத்திறுபாள செல்வமுழுதும் போற்றப்போல இந்நத அரிச்சந்திரமகாராஜன் தன் செல்வத்துடனே கங்காநதிக்கரையினருகே வந்திறங்கினுன என்று (௮௪௨)

மிவனிறதுணநிவடமின்னனாமுலைச  
செந்நிறச்சண்ணாபரங்கிமிரங்கசாங்கமும்  
கன்னிவசுதுங்நுந்நவநிநண்ணிவான  
வினநிறமொழிந்நவநிநவநிநிதகமே

இ-ள் மின்னனப்போய் உவாருவதான ஒளியைக்கொண்ட சிறந்த டைக்கோபுடைய பெண்களுடைய கொங்கைகளிலணிந்த சிவந்த நிறத்தக்கொண்டகூடுபொடியும், ஏறையப்பூசின சங்கனமும், நல்ல நிறத்தையுடைய குழை நுமநிறமுடைய வந்த ஆதாய விலஸினுடைய நிறத்தை யொப்பாயிறு, அத்தபாபரிசுத்தமான கங்காஜலம்-என்று (௮௪௩)

வனாபெறிவேழமுமாவின்கூட்டமும்  
வினாசெறிநாராயணவேந்தாமக்களும  
பிரசமாமல்குமுமபேதைமாதரும்  
அரசனுங்கங்கைசொழியேறினா

இ-ள் மலைகளைப்போனெருங்கின யானைகளும், குதிரைக்கூட்டங்களும், பரிமளநெருங்கின மலைகளணிந்த தோள்களைபுடைய ராஜகுமாரர்களும், தேனபெருகுதலைக்கொண்டபூவையணிந்த கூந்தல்களைபுடைய பெண்களும், அரிச்சந்திரமகாராஜனும கங்காநதியிலேமுழுதிக் கரையேறினார்கள-என்று (௮௪௪)

அங்கைவேனமன்னவனருளினைக்கினை  
மங்கைதனகற்பினைவமைச்சாமாணபினை  
வெங்கையறகடபெருவெள்ளத்தோடுமபோயக  
கங்கையைப்பெருமபடைக்கடல்கடந்தே

இ-ள் அழகியகையிலே வேலைக்கொண்ட அரிச்சந்திரமகாராஜனுடைய கிருபாதிருஷ்டியினாலேயோ, சந்திரமதியினுடைய கற்பினாலேயோ, மந்திரிகளுடைய நற்குண நற்செய்கைகளாலேயோ, அந்தக் கங்காநதியை இந்தப் பெரிதாகிய சேனக்கடல் கடந்துபோயிறு-என்று ( )



அன்னமாடுநுறையகமுமவாஷியும்

வன்னமாமதிலசஞ்ஞமாடகம் மும்

பொன்னினமாமேட்டையும் பொலிநதுதோன்றவக

கன்னமாபுரிநனைக்கண்ணினோக்கினுன

இ-ள அன்னங்கள் விரியாகிந நீரததுறையையுடைய அகமும்,  
குளமும்-பொன்னிறமான பெரிய மதில்களும், மாடகூடங்களும், பொ  
னமயமான பெரிய உபரிகைகளும், நிறைவுகொண்டதெரிய, அந்தக்கன  
னமாபுரத்தை அரிசசநதிரமகாராஜன தனக்கொண்டேகொண்டான்-எ-று.

இந்தக்கொக்கொன்று கூடவே

முன்னவறகுணரத்தியமுனிவானோக்கியே

மன்னவசொன்னவவலலிவாழ்கிரு

நன்னகரீதென்னயந்தது கூற்றி

இ-ள இந்தக் கொக்கொன்று அரிசசநதிரன கேட்க முன்னே  
அவனுக்குத் தெரியப்படுத்தின தவ முனிவாக வானைப்பார்த்து ஒ அர  
சனே முன்னே நாங்களுசொன்ன அந்தச்சநதிரமதி யிருக்கின்ற அழகி  
தான் நல்லநகர அதுதான் என வ சந்தோஷித்தது சொன்னார்கள்-எ-று()

வலலிதன்ன கரிதுமன்னவாவெஞ்ச

சொல்லியபொழுதினி ருபுக்கமெய்கியே

அல்லியந்தாரினுனவியைப்பறப

புலலியகலவியி ருபுக்கமெய்கினுன

இ-ள சந்திரமதியிருக்கிற பாட்டணம் இதுதான் அரசனேயென்று  
சொன்னபோது கூசுதல்கொண்டு அந்தநிறையுடைய மலாமலைய  
ணிந்த அரிசசநதிரமகாராஜன அந்தச்சநதிரமதியைச் சந்தோஷமாகக்  
கூடிய கூட்டத்திலுள்ள சந்தோஷ நடைப்போல உடம்பெல்லாம் மாறி  
புளகித்தலைக்கொண்டான்-எ-று

(11 ச அ)

வேறு

சனந்தொடாநதுபின்வர கட்டங்கடத்துசென்றுவெஞ்

சினந்தொடாநதவெம்பரித்திரிசங்குதந்தமைந்தனும

மடந்தொடாநதுகொண்டவலலி மன்னுகன்னமாபுரிக

கனந்தொடாநதமாமதிற் சபாடவாயிலெய்தினுன

இ-ள பரிசனங்கள் தொடாநது பின்னேவரவும், வழிமுழுதுங்கட  
ந்துபோய வெவவிதான் கோப்பங்கொண்ட கழனவேகத்தைபுடைய திரி  
சங்குமகாராஜனபெற்ற அரிசசநதிரமகாராஜன இளமைப்பருவங்கூடுத  
லைக்கொண்ட சந்திரமதியிருக்கிற கன்னமாபுரத்தினது மேகங்களுச  
ரிப்பதான பெரியமதில்கூழந்த கதவைபுடைய கோட்டைவாயிலுக்குக் கரு  
கேபோயினுன-எ-று.

(11 ச சு)

மடங்கலுற்றவாயிரோறு மகரதோரணங்களும்

\* இடங்கணிப்பொறிப்பரப்பு மெண்ணிறந்தமாமதிற்

கிடங்கடங்கநீலமுங் கிளாந்தெழுநகங்கஞ்சமும

இடங்கருஞ்சுணங்குமீனி என்களுமபெருத்தவே

இ-ள் இருபுறத்திலுஞ் சிங்கங்களைபுடைய வாயிலமுழுதும் மகர தோரணங்களும், சங்கிலிகோத்து நீளக்கட்டியிருக்கிற வரிசைகளே லலாம சித்திரரிசைகளும், அளவிலலாத பெருமையையுடையமதிலும், அகழ்க்கிடங்குமுழுதும் நீலமலர்களும் நீண்டு மலர்ந்து விளங்குகின்ற தாமரைமலர்களும், அதிலே முதலேகளும், நிநாயகளும், சலபங்களும் மிகுத்துத் தோன்றின-று (௪௫)

நிகரிலாதபொறுகுவடடை யுடற்றந்துநீணினா

நகரியெங்குமவைத்ததொத்த நகருமாடாடமும

சிகரநேமிவாழிநித்த கணபுறமுடையநிநாநி

மகரவாரியொத்தசெம்பொன மதியுநீனகிடங்குமே

\* இ-ள் லுப்பிலலாதபொனமலையினடுவிலே துவாரஞ்செய்து நீண்டவ ரிசையான பட்டண முழுத்தையுமவைத்திருக்கிறது போலானவீடுகளும் மாடகூடங்களும் சிகரத்தைபுடைய சககரவாளியாய்ச் சூழுவதாகக் கொண்டு அந்தச் சககரவாளியிருந்து புறமாகத் திரண்டஜலத்தைபுடையதாய் மகரமீன்களைக்கொண்ட பெருமடிமக்கடலைப் மொத்திருக்கின்ற ன் அந்தமதியுநீண்டகிடங்கும-எ-று. (௪௬)

பங்கயச சகாயவண்ண மனசுலபாபிசந்தன

அங்கனாவானகத்துநிளரோ டாறழைத்தன்னமுனம்

மங்கையைப்பயந்தமன்னன் மாநகராகுணைணிஸாக

கங்கைதருதுளாநென்க கவித்தகேதனங்களுே

இ-ள் தாமரைக்குத்துணையான சூரியனுடைய குலத்திலேதோன் றினபகிரதராஜன் அறந்தான இடத்தையுடைய ஆகாயத்திலிருந்து ஒரு ஆறறை உலகத்திலேவருமபடிசெய்தான முன்னே இப்போது சந்திரம தியைப்பெற்ற சந்திரதயராஜன் தனது பெரியநகருக்குள்ளே கணக்கில லாத கங்காந்தியைவர அழைத்திருக்கிறுன்னனுமபடி ஒலித்து நீண்டாடுகின்றன கொடிகள்-எ-று (௪௭)

விண்டலத்துமாதரிநத மேதினிககிறங்கவும

மண்டலத்துமாதாவானின வணமைசெனுகாணவும

கொண்டலவிண்டெழுச்சமைத்த கூடமாடகோபுரம்

அண்டரண்டமுடறுத்த தற் நம்புமுத்தவே

இ-ள் அகாயத்திலுள்ளபெண்கள் இரத்தபூமிக்குள்ளேவந்திருக்கவும், பூமிக்குள்ளேயிருக்கிறபெண்கள் அகாயத்திலுள்ள அழகுக்களையெல்லாம் அங்கேவந்திருக்கவும், மேகமண்டலத்துக்கு மேலிட்டு உயாவதாகச்செய்திருக்கிற கூடங்களும், மாடங்களும், கோபுரங்களும் எல்லாம் அண்டங்களுக்கு மேலிட்டுச்சென்று அங்குள்ளலோகங்களுக்கும் அப்பா லுயாந்திருக்கின்ற ன்-எ-று (௮௫௩)

நெடியமாடநேத்திரத்தி னிணைவகுத்தசாளரக  
நிடைபின்மாதொழி எழுசங்க ளெங்கணுமவிளங்குதல  
சடிகொள்வெற்றினமீதெழுந்த கதிராக்கைத்துளைத்ததின  
நடுவித்தநளிமாதிகு நிகொன்பபொலிந்தவே

இ-ள் அப்படி உயாந்திருக்கிற வீடுகளுக்கும் கண்களபோல வரிசையாகச்செய்திருக்கிற சரஸ்வதிகளினிடங்களிலே இடைதோன்றாத பெண்களினுடைய முகங்கள் எங்குமவிளங்குகின்றன - எப்படிக்கிருக்குமென்றால் ஒளி வயக்கொண்ட உதயகிரிமேலே உதயமாகுகிற சூரியனைத் துவாரஞ்செய்து அகன்றவிடிலே உதயமான சூரியநட்சத்திரங்களுக்குச்சரியென்றுசொல்ல விளங்கின ன்-று (௮௫௪)

அலங்கரங்குவேஷினு னீகவெள்ளமநகரப  
பொலங்கலந்தமாமதிற் புறம்பெலாநிறைந்துகின்  
நிலங்கவாந்திடச்செறிந்த நிலவே லயேழுமோர  
பிலங்கலந்ததென்னவே பெருந்தவாயிலபுககதே

இ-ள் வெற்றிமாலையெனவே வேஷிடுடைய அரிச்சந்திரமசாராஜன் சேனைக்கடலானது அந்தநகருக்குப் பொன்னிறமாக அழகுசுலந்துள்ள பெரியமதிலுக்கு வெளியெல்லாம் நிரம்புதலாகிப் பின்பு உலகத்தைக்கப் பளிகரித்துக்கொள்ளப் பொங்கின நீலக்கடல்களேழும் ஒருகூகைக்குள்ளேபோய்ப் புருந்தாறபோல அந்தக் கன்னமாபுரத்துக்குப் பெரிதாயிருக்கிற கோட்டைவாயிலுக்குள்ளேபோய் நிறைந்தன-எ-று (௮௫௫)

தோரணத்துநீழ்மன்னு சோதிந்தநவேதிகைப்  
பூரணக்குடங்களும் பொலிந்திலங்குதிபழம்  
காரணத்தமைச்சாதந் தெருக்களுங்சடங்குபோய்  
வாரணத்திழிந்தமன்னென் மண்டபத்திலெய்தினுன்

இ-ள் தோரணங்களின்காந்தி வீசுவதாயிருக்கிற சோதியைக்கொண்ட மாணிக்கத்திண்ணைகளினமேலே நிறைகுடங்களும் நிறைந்து விள

வருகின்றவனக்குக்கும், பிச்சுநிகளாய்மைநத மந்திரிகளுடைய வீதிக  
ளும், கடந்ததுசென்று யாதோயைவிடமுறங்கி அரிச்சந்திரமகாராஜன் சந  
திரதயனுடைய சபாமண்டிபத்துக்குள்ளே சென்றான்-எ-று (௮௫௬)

தருவிருந்தகரணிநுநத ரபைகொணமண்டபத்திலே  
மருகனவததுபுருதவந்தன மனமகிழ்ந்துமதிதயன  
அருகிருந்தவரையோடு மாத்தனத்திழிந்ததுபோய  
இருகரங்களிலுக்கணபி நெகிராநதநதுதமுவினான்

இ-ள கற்பகத்தருவினுடையசெய்கைக்குடிகொண்டிருப்பதானகை  
யையுடைய சந்திரதயராஜன் சபைகூடியிருக்கிற கொலுமண்டபத்துக்  
குள்ளே மருமகனை அரிச்சந்திரமகாராஜன் வந்து கூடுகிறபோது மன  
துசந்தோஷித்துச் சந்திரதயராஜன் தன்பகத்திலேயிருந்த அரசர்களு  
டனே சிங்காதனத்தைவிட்டு இறங்கிப்போய ஞாணடுகைகளாலுமிழுக  
அன்புடனே எதிரகொண்டிசென்று ஆலிங்கனம் பண்ணினான்-எ-று ( )

முனிவருக்குமரசிருந்த முழுதுமாநனங்கொடுத்த  
தினிதுகூறியவாவணி யாவருமிருந்தின  
அனிகவேலைமந்தியனம் ஞானத்திருந்தனம்  
கனியவாசமுமலபந்து கணகளிப்பநோக்கினான்

இ-ள கூடவந்த முனிவரானருக்கும் அரசர்களுக்கும் முழுதுமா ஆச  
னங்களகொடுத்து உபபாரவாரத்தைகளசொல்லி அந்தஅந்த இடங்களி  
லே யெல்லாருமிருந்தபின்பு ரேனேக்கடலையுடைய சந்திரதயராஜன் த  
னனுடையசிங்காதனத்திலே யிருந்துகொண்டு மனதுசந்தோஷிக்க பரி  
மனிககின்ற தாமரைமலர்போல முகமலராயியாய-கணகளிகூர்மரும  
கனைப்பாரத்தான-எ-று (௮௫௮)

வெற்றிமனவானுமமனம் விருமபிவந்தமன்னரும  
சுற்றிநின்றமாதருந துலங்குதாரமையசரும  
பறையுற்றெதிராதகண்கள் பகமரத்திலாணிபோல  
சுற்றிமைக்கலாதுவள்ள றன்புத்தைநோக்கினான்

இ-ள. அப்படி அந்தச்சயத்தைக்கொண்ட சந்திரதயராஜனும் மன  
துசந்தோஷித்து வந்திருக்கிற அரசர்களும், சுற்றிநின்ற பெண்களும்,  
விளங்குகின்ற மாலையணிந்த மந்திரிகளும், அன்புகொண்டு பார்த்தகண  
களை பச்சைமரத்திலே ஆணிதைத்தாறபோல சிறிதேனும் இமையா  
மல் அரிச்சந்திரமகாராஜன்ப பார்த்தார்கள்-எ-று (௮௫௯)

வேறு

மாந்தருமாதராரு மன்னருமமைச்சாதாமும்

வந்தலைப்பாரத்தகண்க ளிமைத்திலாபிறிதுநோக்கார்

மாந்தளிர்நையமேனி வாணு, கச்சிரதியென்பாள  
காந்தனுமிவனேவேறு காமனுமுளனேவென்பாரா.

இ-ள் புருஷரும் -பெண்களும் அரசார்களும்-மந்திரிகளும்-அரிசு  
சந்திரமகாராஜனைப்பாராதத கணக ளிமையாதிருந்தார்கள வேறென்றை  
பும் பாராதவர்களாய மாந்தளிர்போலு மேனியையுடைய ஒளிபொருந  
திய இரத்திதேவியென்பவளுக்கு நாயகனவ னிவனேயல்லாமல் வே  
றே மனமதனுமுண்டோவென்பார்கள-எ-று (ராகு)

சித்திரம்போலமன்ன ிருங்கன்னற்கைத்தும்வேறோ  
உத்தரமுரையாளுதி யுள்ளுளேமகிழ்ச்சிபொங்க  
அத்திரவழியாணமேன ளருந்தவமுடையளாயின  
இத்திருப்பயமுமாபு மெய் தமென்றெண்ணிநைந்தான்

இ-ள் சித்திரத்தைப்போல சந்திரகயராஜன் மறந்தும் வேறொரு  
வாரததையுஞ் சொல்லாதவ ிதி உள்ளுக்குள்ளே சந்தோஷ மதிக்கமாக  
அமப்போலுங் கணகையுடைய சந்திரமதியான நமதுபெண் முன்ன  
ளிலே அரியதவமுடைய ளாராயல் இந்த அழிந்தான் தோள்களையும்மா  
ரபையுஞ் சோவாளெனது அல்லோசித்து வருந்தினுன-எ-று (ராகு)

சிவனமக்கருளிசெய்த திருவுளப்படியேகாண்ப  
திவன்றனக்கெய்துமாயி னேழையுமியானுஞ்செய்த  
தவமுமாதவமாமல்லாற நவமுமென்றையையப்பேறும்  
அவமெனவெண்ணியெண்ணி யளவிலாதமுங்கலுற்றான்

இ-ள் பரமசிவன் நாயுஞ்சொன்ன அவா திருவுளப்படியேக  
னடுகொளவது, இந்த அரிச்சந்திரனுக்குக்கடுமாலை நமமுடைய பெ  
ண்ணும் நாமுஞ்செய்ததவமும் பெரியதவமேயாம், அப்படி இவன் கா  
ணக்கூடாதானால் நானசெய்ததவமும் நான் புத்திரியைப் பெற்றதும்  
வீணென்றெண்ணி அளவுபடாமல் கிலேசிக்கலாயினுன-எ-று (ராகு)

காளீதன்முகத்தைநோக்கிக் கடவதொன்றிலையெ மமால்  
வேளைவென்றிலங்குகண்ணான் விதித்தவாறளித்துமயாமே  
வாளீவென்றிலங்குகண்ணான் மாமணக்காவனத்துள்  
நாளீவநதெய்துமின்று நடமினுஞ்சார்பிலென்றான்

இ-ள் யௌவனபுருஷனான அரிச்சந்திரன் முகத்தைப்பாராத்து  
இனிச் செயயத்தக்க தொன்றுமில்லை மனமதனை ளரித்து விளங்குகின்ற  
நெறிக்கண்ணையுடைய கடவுள் அருளிச்செய்தபடியே கொடுக்கக்கூட  
வோம் நாங்களே வாளாயுத்ததை ஜயித்து விளங்குகின்றகண்களையுடை  
யவள் இந்தப்பெரிதான் க்ளியாணப் பந்தலுக்குள்ளே நாளீத்தினமவந்

அம்

அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

துசேருஷாள், இன்றைத்தினம் பொயவாருங்கள் உங்களிடத்துக்கென  
றுசொன்னான் சந்திரதயன-எ-று (ரக்ரு)

கைததலஞ்சறறுநீட்டி மதிதயனகட்டுரைக்கத்  
தத்தமக்களித்தகார்பிற ராராதனரரசொல்லாம்  
உத்தமகுணத்தினு மோருமுண்டபுகுகிவரி  
மத்தக்களிறறிலேறி மமிகையிடத்து சாரநநான்

இ-ள் இப்படிச் சையைச் சொகும நீட்டி உத்தமகுணமான உறு  
திவராததைசொல்லவே தங்கள் தங்களுக்கு அமைத்துவிட்டிருக்கிற  
இடங்களுக்குப்போனால், அரசாங்கமெல்லாம் அந்த உத்தமகுணங்  
களையுடைய அரிசசநதிரமகாராஜனும் அந்த உயர்த்துள்ள பாரமண்டப  
த்தினின்று நீங்கிக் குமபங்குளையுடைய யானைமேலேறிக்கொண்டு தானி  
ருக்கத்தக்க மாளிகைக்குள்ளேபோன-எ-று (ரக்ரு)

வாரணத்தண்ணிலே மதிதயனவையிழுத்த  
காரணமேன் துங்கேடிக் காரியையொருத்தியோடித்  
தோரணவாயிலிவரித் தடியி நடையுமுரசொருசொற  
முரண்களபக்கொங்கைப் புவைதன்கொல்லபுகுகள்

இ-ள் அப்படி யானைமேலேறிக்கொண்டு அரிசசநதிரமகாராஜன்  
போகவே சந்திரதயராஜன் சபையிலேநடந்த காரணங்கள் முழுதுங்கே  
ட்டுப் பெண்ணை ஒருத்தி விரைந்துபென்று தோரணங்கட்டியிருக்கிற  
வாயிலையுங்கடந்து உடுக்கைபோலும் இடையும், அமுதம்போலும் செ  
வவிதான சொல்லும், நிறையச் சந்தனச்சேறுபூசின கொங்கைகளுங்  
கொண்ட சந்திரமதியிருக்கிற மாளிகைக்குள்ளேபோன-எ-று (ரக்ரு)

புகவடனே நோக்கிப் பொற்கொடியிதழித்திங்  
கிகணத்தோடிவந்த வருத்தியென்னியம்புகுகன்ன  
அகணத்தநிலைசெம்பொ னடியைத்தனமுடியிருத்தடிப்  
பக்கமுமிடமுமபாத்தது பவளவாய்பதைத்துரைப்பாள

இ-ள். அங்குப்போய் அவசரப்படுகிற அவளைப்பார்த்து பொன்  
கொடிபோன்ற சந்திரமதியானவள் ஆசசரியப்பட்டு இவ்விடத்தேஇந்த  
இமைக்குமளவில விரைந்துவந்த காரணமான உன்னையென்ன சொ  
ல்லென்றுசேடக அப்படிச்சொன்ன இமையளவிலே சந்திரமதியின்னு  
டைய செம்பொன்மயமான பாதங்களைத் தனது முடிமேலேசூடி வண்  
ங்கி நாலுபக்கமும் சொல்லுமிடமுமபாத்ததுத் தனது பவளம்போலும்  
வாய்பதைப்பதாய்ச் சொல்லுகிறு-எ-று. (ரக்ரு)

செந்திருவணையாபுனனைத் திருமணமுடிக்கவேண்டி.  
வந்தனரனேகாந்த மன்னவனசபையிற்புககார  
அந்தமன்னவாகடமமி லடலரிசசந்திரனறன  
சந்தரமுகங்கண்டிங்கே வரமனநதுணிந்திலேனே

இ-ள செவவியளான லட்சுமிபோலப்பவளே, உன்னைத் திருக்கவி  
யாணஞ்செய்துகொள்ள விரும்பிவந்தார்கள அநேகமரசாக்கள-வந்து நம  
முடைய ராஜனது சபைக்குள்ளே இருந்தார்கள, அந்த அரசாக்களி  
லே வெற்றிகொண்ட அரிசசந்திரமகாராஜனுடைய அழகிதான் முகத்  
தைப்பாத்தது பின்பு இங்கே உன்னிடத்துக்குவர நான் மனநதுணிவு  
கொள்ளாமல் அவனழகையே பார்த்துக்கொண்டு நின்றே னிவவளவு  
காலமும-எ-று (ராகுள்)

உடுக்குநீருலகமேழு மொன்றினமேலொன்றைவைத்தே  
அடுக்குநீர்புயமுஞ்செய்யா ளாவிபுமனமுந்தாவிப  
படுகுமவா ளாவிழியுமாபும பரிசிலாமகிழநாளும  
கொடுக்குமவாகரமுமாத ருளமெல்லாங் கொள்ளுகொள்ளும

இ-ள சூழந்த கடனீனாககொண்ட இந்த ஏழலகங்கையும ஒன  
றினமேலொன்றாகவைத்து அடுக்கத்தக்க நீண்டதோள்களும் லட்சுமி  
தேவியினுமிரு மனமும் தாவுதலாயத் தங்கத்தக்க ஒளிகொண்ட கண்க  
ளும் மாபும யாசகா சந்தோஷிக்கத் தினந்தோறுங்கொடுப்பதான நீண்  
டகைகளும் பெண்கள் மனமெல்லாங் கொள்ளையிடுவதாகும-எ-று ( )

திருக்கிளாமுகமுமவோவுஞ் சிறந்தசெம்பவளவாயும  
மருக்கிளாமாலையாபு மகரகுண்டலமுங்காதும  
சுருக்கியமருங்குங்கண்டாற றுடியிடைமடவாராவி  
இருக்கினுமிருக்குநிலலா திறக்கினுமிறக்குமனறே

இ-ள அழகு விளங்குவதான முகமும அதிலே வோவையும், சிற  
ப்பான செம்பவளம்போன்றவாயும், மணம் பரிமளிக்கின்ற மாலையணி  
ந்தமாபும, மகரகுண்டலங்களும், அவையணிந்த காதுகளும், சுருங்கு  
தலையுடைய இடையும, பாரத்தால உடுக்கைபோலும் இடையைக்கொ  
ண்டபெண்களுடைய உயிர்கள் அப்பெண்களுடம்பிலேநின்றதுநிறுநிறு  
நிலலாமலபோலும் போகும-எ-று. (ராகுள்)

நிரந்தரவுரோமமோகை நீலமுமவயிறுமாபும  
புரந்தரசாபமொத்த புருவமுதுதலுமபட்ட  
மரந்தழைத்திடநகைக்கு முறுவலுமாயன்றன்பால  
கரந்தவாரமுதச்சொலலுங் கந்தற்குமிலையெனவே

அஉ

## அரிசசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

இ-ஊ எப்போதுமுள்ளதான உரோமகோகையினது கறுப்பும வயி  
றும மாபும இந்திரவிலைப்போலவதான புருவங்களும், நெறியும்  
பட்டமரங்களும் தழைக்கச் சிரிக்குஞ்சிரிப்பும, மகாவிஷ்ணுவினுடைய  
சயனத்தானமான திருப்பாற்கடலிலே மறைந்திருப்பதான அருமையா  
கிய அமிர்தம்போலும் வசனமும் முருகக்கடவுளுக்குமில்லையாம்-எ-று

இதைப்பழுதிருக்குமின்பத திறைவனையுறுநோக்கித்  
தநையமாமலாததாராவேந்தா தங்களைச்சூழ்நோக்கிற்  
புனையிருக்கடினதுவேலைப் புவிபினைவிளக்குஞ்சோதி  
உதயனைக்கண்டகண்கட குடுக்களைக்கண்டதாமே

இ-ஊ பெண்களாமனத்தை உள்ளருகச்செய்வதான இன்பத்தைச்  
செய்கின்ற அந்த அரசன்போயக்கண்டு நெருங்கின் மலர்களாலமை  
த்த மாலையணிந்த அரசாக்கிய முழுதுங்கண்டால் முழிகின்ற இருளைப்  
போக்கிக் கடலருகே வலத்தை விளங்கச்செய்கிற ஒளியையுடைய  
சூரியனைக்கண்ட கண்கருகந் நஷத்திரங்களைக்கண்டதுபோலாம்-எ-று

மின்னெனெரிடையாளகூறக் கேட்டலும்வேந்தனபாவை  
தன்னையுமறநாளிட்ட சங்கமுங்கலைபுந்ததான  
அன்னையமறநாளபேசும் வாசகமயாததாளவேறு  
பின்னையுமிறுதாளகாதல பெற்றதொன்றனவியின்றே

இ-ஊ என்னு மின்னலையொப்பான இடையையுடைய அகலஞ்சொ  
ல்லக்கேட்டவுடனே சந்திரதயராஜனுடைய குமாரியானசந்திரமதிதன்  
னையுமறநாள, இடமிருந்தகையிற சங்கவளையலும் இடையிறக்கலையும்  
நெகிழலான தாயையுமறநாள, பேசுகிறபேசுகமறநாள, வேறாகத்  
தனக்குள்ள எல்லாமிழநதாள, அசையெனப் தொன்றைக்கொண்டிருந  
தாளையல்லது வேறொன்றுமில்லையாதி-எ-று (ஈஎஉ)

வாசமேன்கலவைச்சேறு நானமும்புழுகும்வாரிப்  
பூசுவமேனியெங்கும் பொருக்கெழுவியனசாநதாற்றி  
விசவுமேனமேறகாம வெந்தழனமண்டப்பினனும்  
ஆசையங்கடவூட்டாழநதா ளருக்கனுங்கடவூட்டாழநதான

இ-ஊ பரிமளமுள்ள மிருதுவான கலவைச்சந்தனச்சேறும் கஸ  
தூரியும் புழுகும் அளவியளளிப் பூசப்பூச உடம்பெல்லாமப்பொருக்குப்  
பொருக்கா யுதிர்வும, பெரிய விசிறிகொண்டு விசவிச மேலுமேலும்  
காமமாகிய வெப்பங்கொண்ட நெருப்புமூளவும் மறுபடியும் ஆசையா  
கிய நீர்த்தடலிலே முழுகினுள் அப்போது சூரியனு மேலைக்கடலிலே  
முழுகினுள்-எ-று (ஈஎஉ)

அறநெடுஞ்செங்கோலவேந்த ராண்டபாரிபிராகிரங்கா  
மறநெடுங்கொடுங்கோலவேந்தாக் களித்தவாலவனமபுகாறபோல



புறநெடுங்கிரிசூழவேலைப் புவியெலாங்கொடியநீல  
நிறநெடுங்கங்குற நாககி நெடுமபகரீயிறறனறே

இ-ள தருமமாக நீண்ட செங்கோல செலுத்திவந்த ஓரசன தா  
ணைடவுலகத்தைப்பிறருக கிரகஞ்செய்யாத பாவசெய்கையாலே  
நீண்ட கொடுங்கோல்கொண்ட அரசாரசமாக்கக்கொடுத்தவிட்டு அவ்வ  
ரசன காட்டுக்குத் தவஞ்செய்யப்போன்றபோல புறமாகச் சுகநரவாள்  
கிரிசூழநத் கடலசூழநத் வுலகமெல்லாம் கொடிதானநீலநிறத்தையுடைய  
காய நீண்ட இருஞ்சூழநக்கொடுத்திவிட்டு நெடிதான பகற்காலம்போ  
யயிட்டது-எ-று (௮௭௪)

மஞ்சடைவானமீறிய மணமுந்லாயபூநம்  
அஞ்சடையப்பேருழி யசண்டபூரணமாயநின்ற  
நஞ்சடைகண்டத்தண்ண ஓடகநடித்தஞானறு  
செஞ்சடைவிரிந்ததென்னச் செறிந்ததுசெக்காவானம்

இ-ள மேகங்கள் பரவுவதான ஆகாயங்கடையாக மணமுத்லாகிய  
பூதங்களுஞ்சு மடங்கப் பெரிதான ஊழிவந்தபோது அகண்டபூரணமாய  
நிலைகொண்டு நிறங்கொண்ட நஞ்சுதங்கின் கண்டநிறையுடைய கடவுள் கூடத்  
தாடுகிறபோது அவருடைய சிவந்த சடைகள் விரிந்தாறபோற செறித்  
லாயிறு செவ்வானம்-எ-று (௮௭௫)

நாடபடத்தருமச்செங்கோ னடத்தியவேந்தநாநாடபோயத்  
தோடபடுத்தவாதமமக்கள் சுடாமுடிசூழமுன்னா  
கோடபடையிழைத்திருந்த குறிலவேந்தநாயக்கும  
வாடபடைபுருந்ததென்ன வந்ததுமருள் ஊமாலே

இ-ள வெகுதாலமாகத் தருமநீறியை நடத்திவந்த அரசரது கால  
ங்கழிந்து பூமிபாரத்தைத் தோளமேற்கொண்டு அந்த நீதி யரசர்களு  
டைய புத்திரர்கள் ஒளிபொருந்திய முடிசூழிக் கொள்ளுத்தருமுள்ளே-  
அந்தப்பூமியைக்கொள்ளுத்தற்காகச் சேனைகளைக் சுட்டிக்கொண்டிருந்த  
குறுநிலமன்னர்களமுன்னே அனுப்பினவாள்களையுடைய சேனைகளவ  
ந்தாறபோலவந்தது மயக்கஞ்செய்வதான மாலேக்காலம்-எ-று (௮௭௬)

மறைந்ததுபரிதிமேனமேல வளநகத்துக்கங்குறகாலம்  
அறைந்ததுவாடவானத் தருமபின்வனந்தமீன்கள்  
குறைந்ததுகொடியமாலே கூரிருடபிழம்புதுணி  
நிறைந்ததுநீலவேலை நிலமெலாங்கவாந்ததென்ன

இ-ள. மறைந்ததுபோயிறுச சூரியன் மேலுமேலும் வளநகிதா  
யிறு இராததிரிகாலம் அப்படிச்சொல்லலான இராககாலமசிறிதுவிள  
ங்க ஆகாயத்திலே பூததன் அநேகம் நகந்தகிரங்கள் குறைதலாயிறுச

## அச அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உபாயம்.

கொடிதான் மாலைக்காலம் மிகுந்த இருட்செறிவு நெருங்கி நிறைதலாயி  
ற்று கறுத்த கடலருமுந்த வுலகமெல்லாம் தானே அரசாட்சிக்கொண்டா  
றபோல, செங்கோல-நீதி-கொடுங்கோல-அநீதி-எ-று (௭௭௭)

அருகியமருகுறபேதை யமுனநெழுகாமதநியால  
உருகியவுள்ளதாவி யுலகெலாமேவிககாயநு  
கருகியதென்னத்தேவா கடைந்தநாளெழுந்தவாலம்  
பெருகியதென்றுமென்னப டிறங்கிருளசெறிந்ததன்றே

இ-ள சுருங்கின இடையையுடைய சந்திரமதியானவள கொதித்  
தெழுகின்ற காமாகினியினாலே உருவின் மனமானது பரவி உலகமெல்  
லாம் வியாபித்து எரித்துக் கருகியதுபோலவும் தேவர்கள் பாற்கடலைக்  
கடைகிற காலத்திலே உண்டான நஞ்சு பெருகலாயிற்று எக்காலத்து  
மென்றுசொல்லவும் தோன்றலான இருள நெருங்கியது-எ-று (௭௭௮)

முன்னரோபொருதுவெல்லாத தலைவரைமுனிந்துசெங்கோள  
மன்னவாகேர்பங்கொண்டு வாள்விதித்தெழுந்ததேபோல  
இன்னமுமிவடனாவி யிறந்திலதென்றுசீறித்  
துன்னிருளிரியதூறி யெழுந்ததுகடாவெண்ணிங்கள்

இ-ள முன்னேதானே சண்டைசெய்து வெல்லாமல் விட்டிருந்த  
கொடுங்கோலரசனா வெறுத்துச் செங்கோலரசர்கள் கோபங்கொண்டு  
கத்தியை உருவிக் கொண்டு எழுந்தாறபோல இன்னமும் இந்தச் சந்திர  
மதியினுடைய உயிர்போகாதிருக்கின்றதென்று கோபித்து நெருங்கின  
இருளோட உதயமாயிற்று ஒளியையுடைய வெண்மையான சந்திரன்()

இருளையொத்திலங்குமேனி யிறைகடலகடைந்தகாலம்  
பொருளையுற்றிடாகவெல்லாம் புரந்தராதியாகருநலகி  
உருளவேதிரட்டிவாரி யுளவைத்தவழுதசாரத்  
திரளேமேனமித்ததென்னத் திங்கள்வந்தெழுந்ததன்றே

இ-ள இராதிகிரியை யொப்பாய விளங்குகின்ற திருமேனியையு  
டைய திருமால் பாற்கடலைக்கடைந்த காலத்திலே இந்திராதிதேவாக  
ளுக்குக் கொடுத்தது திரவியத்தைப்போல அவர்களுக்குக்கொடாதள  
லாவற்றையும் உருட்சியாகத்திரட்டி அந்தப்பாற்கடலுக்குள்ளே வைத்  
திருந்த அமுதசாரமான திரட்சி மேலேமித்ததாறபோல சந்திரன்வந்து  
உதயமாயிற்று-எ-று (௭௭௯)

திங்கள்வெண்குடைக்கீழத்தென்றற நோமிசையேறிவாரி  
மங்கலமுரசமாபப மகரகேதனநின்றோங்கக்  
கங்குலவெண்களிறுமுழக் கடுங்கிளிப்புரவிதுணடி  
அங்குணமாஞ்சூலமெல்லா மனங்கவேளபவனிவந்தான்.

இ-ள சந்திரனான வெள்ளைக்குடைக்கீழே தெனறறேரினமேலே ஏறிக் கொண்டு கடலான மங்கலமுரசுமுழங்க மகரக்கொடியானது நிலை கொண்டுவனர இருளாகிய வெவவியயானையுஞ்சேர கடுமையான வேக ததையுடைய கிளியாகிய குகினையைச்செலுத்திக்கொண்டு அழகியஇட ததையுடைய பெரியவுலகமெல்லாம மனமதனுனவன சூழநதுவந்தான

கருப்புவாசிலையையுன்றிக காலவளைத்திசைகளபாடுஞ்

௬ கருப்புநானே மறிககஞ்சந் தளவுடனசோகஞ்சுதம்  
அருப்புவாக்களைக்கேணி யகத்திடையெடுத்தொன்றெனந்  
விருப்பினுவருநதுவானே வெவவினையுச்சுவிட்டான

இ-ள கருமபாகிய விலலைநிறுத்தி அதனிரண்டிகாலகளைபுங் கூட வளைத்து இராகங்களைப்பாடுவதான வண்டாகிய நாளைஅந்த விலலிலே பூட்டி தாமனாமுலையுடனே அசோகம்-மா-இவற்றின் மலாகளாகநீண்ட அம்புகளை அம்புகூட்டினின்றும் கொண்டு ஒவ்வொன்றாக அரிசச ந்திரனமே லாசையால வருநதுகிற சந்திரமதியுடனே கொடிய செய கையான சண்டைசெய்தான்-எ-று (௮௮௨)

மாரவேளபகழிவாரி வலவியினுடலைமுற்றும்  
ராரவேதிங்குடசெந்தி யெரிக்கவேயெரியதாகி  
வீரவேளையானறந்த வெடகைமீதாரககண்ணீர்  
சோரவேயமளிமீது சுழன்றுவீழ்ந்தினையசொலவாள்,

இ-ள இப்படி மனமதனுனவன அம்புகளைக்கையிலேகொண்டுசந திரமதியினுடைய வுடம்புமுழுதும் தொளைக்கவும், சந்திரன தனதுகிர ணமாகிய சிவந்த நெருப்பாலெரிக்கவும், நெருப்பாய வீரத்தைபுடைய மனமதனையொத்த அரிசசந்திரனான ஆசை மேனமேலாகவும், கண களி ன்ொழுக்கவும், படுக்குமெத்தைமேலிருந்து சுழன்றுகீழேவிழுந்து இவ்விதங்களைச் சொல்லலானாள்-எ-று. (௮௮௩)

வேறு

கண்ணிலாப்பாதக காமனெய்தவெம்  
புண்ணிலாருயிர்பொடித் தகலப்போனவா  
றெண்ணிலாதேனைச்சினந் தெழுந்தவெவவினை  
வெண்ணிலாவேயிது வீரமலலவே

இ-ள இரக்கமில்லாத பாவியாகிய மனமதனெயத் அம்பாவுடை டான வெவவிய புண்ணின்வழியே என்னுயிர பொடியாய் என்னுடலை நீங்கப்போயினபடியை எண்ணுமல எனமேற கோபங்கொண்டுவந்த கொடிய செய்கையைபுடைய வெள்ளைச்சந்திரனே இது உனக்கு வீரத் தன்மையன்று-எ-று. (௮௮௪)

வேறு

உனன்கொன்றனறுருவினியாககிடுன  
றனன்கொலலுவதாணமைதனமலால  
பினன்கொலலதெனபெண்பிறப்பாகிய  
எனன்கொலலுவதேழமைப்பாலதே.

இ-ள மனமதனே உனனையெரிதது உருவமில்லாதவனாகச்செய்த  
சிவன்கொலல நீசெலவது உனக்கு ஜுணமைத்தனமேயலலாமல வே  
றே நியாணாகொலலத்தக்கது பெண்பிறப்பைப்பகொண்ட என்னையெரி  
லவத்தொடங்குகிறது முடத்தன, ததைச்சோந் தது-எ-று (௮௮௫)

உருவக்காமனறுணி, ததவுடற்றைச்  
செருவிற்கொலலவெழுந், தவெணடி நங்கனே  
ஒருவறகிவதாபகோருவிரன, றியெற  
கிருவாககியவிரனடுமிரிலையே,

இ-ள எங்குந் துவாரமாக மனமதன பொத்தவுடமபச்சணடை  
செய்துகொலல உதயமான வெள்ளைச்சந்திரனே மனமதனான ஒருவ  
னுக்குக்கொடுக்க என்னிடத்து ஒருயிரோயலலாமல எனக்கு உனக்கும்  
அவனுக்குக் கொடுக்க இரண்டுமிரிலையே எனசெய்யே-எ-று ( )

முனாரினைத்தலா தொடவனமுண்டபேர  
தனனினைத்துதளாந், வெவமேனியைத்  
தினனின்சலத்தினக்கிந்திங்கனே  
என்னினைத்தேயிப்பாடி, கதாயகினருய

இ-ள எனமுன்னே என்னக்குறித்த தப்படுவதனை, நாடுகிற மனம  
தன முண்டி நிறகின்ற சண்டையை எண்ணிச் சோடந்திருக்கிற எனனு  
டமபைத்தின்குறைய உன்கொப்பத்திலே சோடசுதேவராக சொண்ட  
சந்திரனே யாதுபயனைக்கருதி என்ன இப்படி யெரிக்குறைய-எ-று முன  
னின்-ஆலோசிக்குமிடத்தில-ஐந்தலா- அஞ்ச புங்கனைகளை என்பதுநங்  
கொள்க (௮௮௭)

உனன்ககாயநதபணிக்குறவெனறுகொல  
எனன்ககாயநதனையேநதிளந்திங்கனே  
முனன்ககாயநதிலையென்னுயிரமுற்றிய  
பினன்ககாயநதுபிழைப்பிக்கவலையே

இ-ள் உனன்ககடித்தது விழுங்குகின்ற பாம்புக்கு உறவான அலகு  
லையுடையவளென்றே என்ன இப்படியெரிக்குறைய இளமையைக்கொ  
ண்டசந்திரனே நேற்றுமுந் துநாள்களில் இப்படியெரிக்கவிலலை எனனு  
யிரா நானிறந்தபின்பு இப்படியே குளிரந்த காரதிகொண்டிவீசி என்ன  
பிழைக்கச்செய்யவுமு, உனக்குவல்லமைபுண்டலலவோ-எ-று (௮௮௮)

அருத்தியோடுதமமெனமுலையனபாதோள  
பொருத்தியோகைகொண்டாடுவாபூவைமார  
வருத்தியோயவுறவாட்டினையெனையான  
ஒருத்தியோவுனககுடபகைகங்குலே

இ-ள ஆசையுடனே தமமுடைய மெலவிதானகொங்கைகளைத் த  
ங்களுக்குப் பிரியரான நாயகா தோளோடு பொருந்தச்செய்வாராயச  
சந்தோஷத்தைக்கொண்டு சுகித்திருக்கிறாந னுலகத்திலுள்ளபெண்கள  
அபபடிக்கிருகச வருத்தப்படுத்தி நானோய்நதுபோம்படியாக வாட்சசெ  
யதாய எனனை ஒருதவுலசத்திலே நானொருத்திதானொ உனக்கு உடப  
கையானவள - ௭-று (ராஅக)

வெங்சையாதபன வீழுகலுமயானுனைச  
செங்கைகூப்பிய நீவினநோக்கியே  
அங்கையாலெடுத் தாராழற்கொள்ளியென  
கொங்கைமீ நு கொளுத்தின்துங்கனே

இ-ள பொய்மான பிரணத்தைபுடையநூரியன மேலேகடலிலே  
போய்விழுந்தவுடனே நான் உன்னோடுககிச சிவந்தகைகளைக்குவித்துக்  
குமபிட்டது தியசெய்கையென்றுகொண்டு உனதழியகைமிலேகொண்  
டுநிறைந்த நெருப்புசுகொள்ளியை எனது கொங்கைகளின்மேலே கொ  
ளுத்தியுய சந்திரனே - ௭-று (ராகம்)

குன்னலாவுகொடுந்திறறறெனறலங்  
கன்னலாவிடகண்ணகலவிண்ணெலாம  
சென்னலாவுதிசைசகடலன்னமால்  
நின்னலாவுமென்னெஞ்சிடம்போதுமே

இ-ள பொதியமீலியிலே உலாவுவதான கொடுமையாகிய வலல  
மையையுடைய இளந்தென்றலானது சஞ்சரிப்பதற்கு இடமகன்றஆகா  
யமெலலாம்போயுலாவுவதான அலைகளையுடைய கடலுக்கொப்பான ஆ  
சையானது நிலைகொண்டிலாவுகிற எனதுமனம் இடம்போதுமோ-௭-று

போதநோதகவாகியும்போர்லாய  
பாதநோதகவிவபனிக்கங்குலே  
\* சூதனைமுற்றேனறியுமிற்றைநாட  
காதனோதலுங்கறநிலைபோலுமால்

இ-ள் மிகவும் என்னோவுமப்படிசெய்தும் போகாதிருக்கிறுய உ  
ன்காலகளுக்கு நோவுண்டோ பனியோடுகூடிய இராதநிரியே அருண  
னகடலின்மேல உனக்குமுன்னே தோன்றுகிறதாகியும் அனறைத்தின

## அஅ அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

ம நான் ஆசையினாலே வருந்துகிறதும் தெரிந்துகொண்டிலேபோகும்  
எ-று. ஆல்-ஆசை. (ரகூஉ)

நிரவுந்தென்றலுநீளவிசுமபெங்கணும்  
பரவுந்திங்களுமபாயதிகாயோதையின்  
வரவுமபோவினமதனனுமபோகிலா  
இரவொன்றேகினெற்கியாருமொப்பிலையே

இ-ள் எங்குநிரம்புவதான தென்றற்காற்றும் நீண்டஆகாயமுழுது  
மபரவுவதான சந்திரனும், கணாமேலேமோதுகிற அலைமுழக்கத்தினவ  
ருதலும், போருக்குரிய விலலைக்கொண்டமனமசுனும், போகிறதிலலை  
இந்திராததிரியொன்றுமாதிரம்போலானைக்குயாருநிகரிலலை-எ-று

பூழிசென்றுபுரண்டபொற்பாவையை  
தோழிசென்று தெருட்டலுந்தோழியை  
ஆழிசென் \* நென்றடைந்தபின்னெத்தனை  
ஊழிசென்றவென்றெண்ணுதல்கேட்டனள்

இ-ள் என்றிப்படி புழுதியிலேபோயக்கிடந்துபுரளுகிற பொன்பா  
வைபோன்றசந்திரமதியை அவளுடையதோழியானவள் கிட்டப்போய  
ததெளியச்செய்யுமளவில் அந்தக்கோழியைப்பார்த்து ஒற்றைஉருளைத்  
தேருடனே கடலிலேபோய்ச சூரியனவிழுந்தபின்பு எத்தனை ஊழிகால  
மாயினவென்று அந்தஒளிபொருந்திய நெற்றியையுடைய சந்திரமதிகே  
ட்டாள-எ-று (ரகூசு)

தோழிகைத்தலங் கூப்பியித்தனனிருள்  
நாழிகைக்கிடமேநலங்கேளுள்  
வாழிகைப்பிடிவந்துமனனுவெகை  
கோழிகைத்தலத்தைக்கொட்டிக்கூவிற்றே

இ-ள் அதற்குத் தோழியானவள் தனக்கைக்கருவித்துக்கும்பிட  
டு இந்தநெருங்கியிருளானதுபோக இன்ன மொருநாழிகைபளவுதான்  
இனி நல்லவாரத்தை கேட்பாயென்றுசொல்ல அவளவளவிலே சந்திரம  
திவாழ்வாளாக அவளகையைப் பிடிக்கக்கடவாய வினாவிலேவந்த அரி  
ச்சந்திரமகாராஜனையென்று கோழி தனதுகைகளான இறகை அடித்து  
க்கொண்டு கூப்பிட்டது-எ-று கைப்பிடித்தல் பாணிக்கிரகணம் (ரகூரு)

வேயடங்கின வேலையடங்கின  
தீயடங்கின திங்களுங்கருகலும்  
போயடங்கின மனமதன்போரொலாம்  
வாயடங்கின வண்குமுதங்களே.

இ-ள மூங்கிருமுழலோசையுமடங்கினது போற கடலோலியுமட  
ங்கின - நெருப்புப்போல அடங்கலாயின- சந்திரனும-இராத்நிரியும-அ  
டங்குதலாயின-மனமதனுடையசண்டைமுழுதும் - வாயமுடுதலாயின-  
அழகியகுமுதமலாகள-எ-று (ரகக)

காரிசங்கநதுயிலெழக்கனனி \* மால  
பாரிசங்கமபொறுத்ததுபாக்கவே  
எரிசங்கமெழுந்தமுழங்கிட  
வாரிசங்கமலாந்தனவெங்குமே

இ ள கரிகுருவிபும விடியற்காலத்துச்சங்கம நித்திராதெளிந்  
துமுழங்கலாயின பெண்ணபூமிதேவி அங்குவந்திருக்கிற அரசாக்  
ட்டங்களைத் தாங்கிக்கொண்டிருப்பதைப் பாரக்கிறதற்காக்களுங்களைச்  
ங்குகளெழுந்து எவ்விடத்து முழங்குவதாகத்தாமமாமலாகளாகிய மூக  
ங்கள மலாந்தன எவ்விடத்தும் -எ-று (ரகக)

கொலவனுமினுங்கோதையைச்சந்திரன்  
வெலவனுமினுமேலவனைச்செயல  
சொலவனுன்னென்றுதுண்ணென்னச்செங்குதிச  
செலவனுழியந்தோமிசைத்தோன்றின

இ-ள சந்திரமதியைச் சந்திரன் கொலவூழிறவனையானாலும், அல  
லது கொன்று வெலவூழிறவனையானாலும், இனிமேல அந்தச்சந்திரனை  
நோக்கி அபபிச்செய்யாததென்று சொல்ல வல்லவனுனெயென்று  
வினாவிலே சூரியபகவான் ஒற்றையுருந்தேதினமேலுதயமாயினு()

சோலையெங்குந்தொழுதினாராதன  
ஆலையந்தொறுஞ் சங்கங்களாராதன  
மாலையெண்குடை மன்னவாமுன்றிலவாயக  
காலையாமுர சங்கங்களங்கின

இ-ள சோலைகளெல்லாம் படசிகளினேசமுழங்கலாயின கோ  
யில்களெல்லாம் சங்குகளமுழங்கலாயின, மாலையையும் வெள்ளைக்கு  
டைகளையுமுடைய அரசர்கள் திருமுற்றங்களிலே விடியற்காலத்திலமு  
ழங்குகிற பெரியமுரசுகள் முழங்கின-எ-று (ரகக)

முன்னமன்ன முகூத்தமோரோழெனச்  
சொன்னநறினம் வந்துதொடங்கலும்  
மன்னனுமறை யோர்களுநாதரும்  
கன்னலந்திருக காவணத்தெய்தினா

\* காரிசங்கம் - காக்கைக்கூட்டமுமாம். \* மாலபாரி-பூமிதேவி.

இ-ள முன்னே சந்திரதயராஜன முகுததம் ஒரோமுநாளளவென  
றுசொன்ன நல்லநாளவந்துகூடுமளவில அந்தச்சந்திரதயராஜனும் வே  
தப்பிராமணாகளும் பெரியோர்களும் கரும்புகள்முதலானவைகளாலே  
அலங்கரித்தமான கலியாணப்பந்தலுக்குள்ளேவந்துகூடினார்கள்-எ-று ( )

வேந்தரீணடினா வேதியரீணடினா  
மாந்தரீணடினா மங்கையரீணடினா  
ஆயந்தந்தி யுமைச்சருமவவவாச  
சோந்தச்சேனையுஞ் சேரவந்தீணடின,

இ-ள அரசாக்கொல்லாருமவந்து கூடினார்கள், பிராமணாகளும்வ  
ந்துகூடினார்கள், மற்றுள்ளல்லாருமவந்து கூடினார்கள், பெண்களெல்லாரு  
மவந்துகூடினார்கள், ஆராயந்துணர்ந்த நீதிமான்களாகிய மந்திரிகளும்வ  
ந்துகூடினார்கள், அவர்வார்களைச்சோந்தச்சேனையும்வந்துகூடின-எ-று ( )

வாகையுற்ற மதனொருபாலவர  
ஓகையுற்றவண டோலமிட்டேவரப  
பாகையுற்ற பனிமொழிப்பைந்தொழித  
தோகையைக்கொடு தோழியாதோனறினா,

இ-ள ஜெயததையுட்கொண்டு மனமதனொருபுத்திலேவரவும், க  
ளிப்பையுட்கொண்டு வணிகளபாடிக்கொண்டு கூடவேவரவும், தேன  
பாகைப்போன்ற குளிர்ந்தசொல்லையுடைய பசியவளையல்களையணிந்த  
மயிற்சாயலைக்கொண்ட சந்திரமதியைக்கூட்டிக்கொண்டு தோழிமார்கள  
வந்தார்கள்-எ-று (உாஉ)

அங்கையிற்பொலி சங்கினமாததெழ  
செங்கயறகண்டிருக்குறை நயப்பொரக  
கொங்கையென்றிரு குணசுமந்தழிந  
மங்கைமாளிகை வாயிலினமேவினா.

இ-ள அழகியகைகளிலேவிளங்குகின்ற சங்குவளையல்கள் கலக  
லென்று சத்திக்கவும், சிவந்தகயலபோலும் கண்கள் அழகிய காதிலணி  
ந்த குழைகளோடுபொருதவும், கொங்கைகளென்று பெயருடையனவா  
கஇரண்டுமலைகளைத்தாங்கிக்கொண்டு அழகியசந்திரமதியானவள் தனது  
திருமாளிகை வாயிலுக்குமுன்னேவந்தாள் - எ-று (உாங)

வல்லெனப்புடைக குந்தனவனப்பொறைக  
சிலலெனக்கரு துமமருங்கிறிடும  
மெல்லெனப்புதம் வைத்துமிதித்துமுன  
செல்லெனப்பொற சிலம்புபுலம்புமால்



இ-ள சூதாடுகருவிபோல விமமுதலையுங்கொண்டிளள கொங்கை  
களாகிய வலியகனத்தைத்தாங்குதற்கு உருவமிலையென்று நினைக்கத்  
தருந்த இடையானதொடிநதுபோகும் ஆகையால் மெதுவாகக் காலத்  
தோதுக்கிவைத்துப் பூமேலமிதித்துக்கொண்டு முன்னே போகக்கூட  
வாயென்று பொன்னஞ்சிலம்புகள் ஒலிக்கின்றன-எ-று (௨௮௪)

நீடிவாநது நெறித்தகுழறசிகை  
ஒடியுடசுழி யுமபுயலொத்ததால்  
ஆடிநோக்கி யணிநதவணிச்சுடா  
கோடிசூரியா கூடியதொத்ததே

இ-ள நீண்டசிக்கவிழ்த்து நடுவேவாக்கெடுத்துள்ள கூந்தலாகிய  
கொண்டையானது நீண்டு உள்ளே சுழித்தலையுடைய ஒருமேகத்தை ஒ  
ப்பாயிருந்தது அதிலே கண்ணாடிபாக்கசெய்து அலங்கரித்த ஆபரண  
ங்கனினசோதியானது கோடி சூரியாகளோரிடத்திலே கூடியனபோலிரு  
ந்தது-எ-று (௨௮௫)

நசுக்ககட்டிய நல்லமுதுமமிக  
வைச்சுக்கட்டிய மாமுலையாலுல  
கச்சுக்கட்டி யுமமழியுமமெனக்  
கச்சுக்கட்டி மறைத்தன கண்ணையே

இ-ள, நஞ்சுக்கட்டியையும் நல்ல அமுதத்தையும் மிசுவுதாகவை  
த்துக் கட்டியமைத்திருக்கிற பெரியதனங்களாலே உலகமானது தனது  
நிலையான கட்டுசுருளைநதுபோகுமென்று ரவுசைசொண்டிகட்டி அவை  
களின் கண்களை மறையச்செய்தார்கள-எ-று நஞ்சுக்கட்டிப்போலவது  
முலைக்காமடி- அமுதம்அவற்றிலுள்ள தாசுகின்றபால் - கண்ணென்பதும்  
முலைக்காமடி கண்ணைமறைத்தல் வெளியிலுள்ளவைகள் தெரியாமற்  
செய்தல் (௨௮௬)

ஆதிதாலு மனைத்துலகுங்கெடும  
நீதியன்றி வண்செலவதென்னவே  
காதுயோடிய கண்களைக்காதுபோய்ச்  
சோதிவாரகுழை தொடடுமறிககவே

இ-ள, ஆதியாகிய வேதசாஸ்திரங்களும் எல்லாவுலகங்களும் கெடு  
வனவாகும் ஆகையால் நியாயமல்ல இங்கே நீ செல்லுதலென்று தம்  
மைவென்று நீளுவனவான கண்களைக் காதுகளானவை ஒளியைக்கொ  
ண்டு தொங்குவனவாகிய குழைகளைக்கொண்டு தடுக்கவும் - எ-று ஒரு  
வதைத்ததென கையாலேதொட்டுச் செய்வதாகலாலே குழைதொட்டு  
தெனறா-தொடுத்தல்-அணிதல். (௨௮௭)

காவென்றெண்ணுங் கரத்தரிசசந்திர  
வாவென்றெண்ணரு மன்னராயப்புறம்  
போவென்றெண்ணிப் புகல்கின்றபோலவே  
தாவுசோதிக கலாபநதழைக்கவே

இ-ள் கற்பத்தருவேயென்று மதிக்கலான் கையைபுடைய அரிச  
சந்திரமகாராஜனே நீவரக்கடவீனொன்றும், என்னுதற்கரிதான் அரசா  
களையெல்லாம் அப்பாலே தூரப்போங்களுள்ளும் ஆலோசித்துச்சொ  
ல்லுகின்றமைபோலத் தாவுகின்ற ஒளியைக்கொண்ட கலாபமென்கிற  
அனாநூனமால் ஒலிக்கவும்-எ-று (உஅஅ)

கைத்தலத்துணை விசிக்கிறாமணிப்  
பத்திபினனுமுன னுஞ்சென்றுபாயவே  
எயத்தநுண்ணிடை யிறழிடுமென்றுமேல  
மொயத்தவண்டு கலைநதுமுழங்கவே

இ-ள், கைகளிரண்டையும் விசிக்கொண்டு வருகிறபோது ஒளியை  
புடைய ரதநவரிசைகள் பின்னாலு முன்னாலுஞ்சென்று காதவிச்சவும்,  
இளைத்த நுண்ணிதான் இடையானது ஒடிநதுபோமென்று மேலேமொ  
யத்திருக்கிற வண்டிகள் கலைதலாய முழங்கவும்-எ-று (உஅஆ)

சென்னிநின்றிரு தோடிமடபிமவான்  
மின்னினுலமைத் தன்னசெம்மேனியைப்  
பொன்னினுனமணி யாற்புதைத்தேயெழிற  
கன்னிதனமணக் காவணத்தெய்கிஞா

இ-ள் தலையிலிருந்து இரண்டு சிறிதான் கால்களளவும், மேகத்தி  
லுள்ள மின்னலாலே அமைத்தாற்போலிருக்கிற சிவந்த திருமேனியை  
பொன்னாலும் ரதநங்களாலும் மறையச்செய்துகொண்டு அழகுள்ள  
கன்னியான சந்திரமதி தன்னு கலியாணப்பநதலுக்குள்ளேவந்தாள் ()

பெடைநடைத்திருப் பெண்ணரசெய்திய  
திடையினின்றவ தோத்தியியம்பிடக்  
கடையுக்கத்திற கடல்கிளாநதாலென  
அடையமன்னவ ராவித்தெழுந்தனா

இ-ள், பெடையன்னம்போலு நடையையுடைய லட்சுமி போ  
ன்ற இந்தப்பெண்களுக் கரசியான சந்திரமதிவந்ததை நடுவே நிற்கிற  
சிலாகளபோயப் புகழ்நதுசொல்ல முடிவான புகாநத்தகிலேகடலபொ  
ங்கிவந்தாற்போல இங்கேவந்தது கூடுவதாக அரசாக்களெல்லாரும் சந்  
தோஷித்தெழுந்தார்கள-எ-று. (உஅஆ)

தேரினேறித் திசையெங்கனுமவரப்  
போரினவீராகள் பொமமென்றகிரந்தமும்

மூரிவீர முரசமுங்காளமும  
பேரியுஞ்சங்கும பீலியுமாததவே,

இ-ள. ரதங்கனிலேயே யிக்கொண்டு யுத்தத்துக்குத்தக வீரர்களெல்லாமவர அப்போது பொமமென்று அதிரந்நுவருவனவான பெரியவீர முரசங்களும, எககாளங்களும, பேரிகைகளும, சங்குகளும, மற்றுமுள்ளவாததியங்களும ஒலிக்கலாயின-எ-று (உாயக)

தாளமத்தளந தணடிசையாழ்தெரு  
நீளமட்டு நிறைநதனசககர  
வாளமட்டு மலிக்தனதூளண்ட  
கோளமட்டுங் கொடிகதிராந்நறவே

இ-ள ரைததாளங்குள மததளங்குள வீணுந்நாடங்குள இராகமபாடுகிளந் தமபூருகா இவைகளுல்லாம தெரு எவவளவுந்நுள்ளதோ அவவளவும நிறைதலாயின, சககாவாளகிரி வரையிலுமபோயச செமயின மண்டுளிகா அண்டகோளவரையிலும கொடிககூட்டங்குளசென முடின-எ-று (உாயக)

பாரினின்று பரநதெருந்நாடாதம  
ஊரினோடி யுயரநதபெருநதுகா  
காரினுண்டுரி : கணமறைநதெணடிசை  
முரியானை மதததுளாமுடிற்றே

இ-ள. பூயிபிபிருநது டரவிசென்று தேவாக்குடைய ஊரளவி லுமபோய அதற்குமேலு முயாநதுபோயின மண்டுளிகளாலே மேகத்தினுடைய சிறிதான மழைகண்களாட்டட்டு எட்டுந்நிகிலுந்நியானைகளினுடைய மதததுவாரங்களு மடைபட்டன-எ-று (உாயச)

யானையுமபரி மாவுமிரதமும  
தேனைவெனற திருமொழிமாதரும  
எனைநின்ற விருபிறப்பாளரும  
சேனையுநதிசை தோறுஞ்செநிந்தவே

இ-ள. யானைகளும் - குதிரைகளும்- இரதங்களும் - தேனின்ரஸத்தை வெல்லுவதான அழகிய வசனங்களுடைய பெண்களும் மற்றுமுள்ள பிராமணர்களும் சேனைகளும் கூடித் திகுக்குளெல்லாம நெருங்கின-எ-று (உாயக)

இமக்குடங்கு ளிரண்டுதனமெனச  
சுமக்குமெனகொடி சூட்டுஞ்சுயமவரம  
எமக்கெமக்கென வெண்ணிவருமவா  
தமக்குப்பினனரிச சநதிரவனேனறினன.

இ-ள குளிராத நீர்க்குடங்களை இரண்டு கொங்கைகளென்று சுமப்பதான மிருதுவான் கொடிபோன்ற சந்திரமதி சூட்டுவதான சுயமவரமானது எனக்குண்பி எனக்குண்பி என்று நினைத்து வருகிற அரசாக்களுக்கெல்லாம்பின்னே அரிச்சந்திரமகாராஜனவந்தான-எ-று (உரையுள்)

அன்னகாலையி னங்கைகளைட்டியே

கன்னனமாமொழிக காரிகைதோழிமா

மன்னாநாமமு நாடுமவழிகளும்

இன்னதினன தெனவெடுதேகாதுவார

இ-ள அந்தச்சமையத்திலே அழகிய கைகளைநீட்டிக்கரும்பினரன் மபோலும் பெருமைபொருந்திய சந்திரமதியினுடைய தோழிமாகளவந்திருக்கிற அரசாக்களுடைய பெயரும் நாடுகளும் குல முறைகளும் இன்ன இன்னபடியென்று எடுத்துச்சொல்லாத தொடங்குகூக-எ-று.

வேறு

அதிபாரதன்பார வதிபுமலாமானே யனையாவிவன

நதிபாயவ்யாபோதி னறைபாயநிறையாய சிறைவாவியில்

மதியாமலவலையிற் வெடிபோனபருவானே வீளபூகமேல

குதிபாயமடலகிற் விழுதேறலக்காசாடு குடநாடனே

இ-ள அதிக கனங்கொண்ட தன்பாரங்களுடும் அதிகருபத்தைபுமுடைய லட்சுமிதேவியை ஒப்பான சந்திரமதியே இங்கே யிருக்கின்ற அரசன் ஆறுபெருகிப்பாய அதனிலே மேலேபுயாகிற மலரிலுள்ளதே நெழுக்குறிகினிலே முடித்து நிரம்பு, கலாசூகின்ற கட்டுக்குளங்கரிலே சட்டைப்பண்ணாமல் வலையைக்கிழித்துத் துள்ளிப்போயின பருத்தவானே மீனைது குல்வீனவான கமுதமரத்தினமேலேகுதிக்க அதன்மடலான துகிழிந்து வழிகிற தேனபெருசுரன்னு குளக்கரையை யுடையபான குடநாடன-சேரன-எ-று (உரையுள்)

இருணைநஞ்சொத்தவிழியாயதுவண்டெயத்தவிடையாவிவன

சுருணைகந்தத்தி னியலபாமருஞ்சிதர தொடியேவியே

முரறைமுன்னிட்ட மகவானெடுங்கொற்ற முடிசாடினே

சரணாவந்தத்து மகராலயநதுற தமிழ்மாறனே

இ-ள. இருளதோன்றுவதான விடத்துக்கொப்பான கண்களையுடையவனே துவண்பி இளைத்திருக்கிற இடையை யுடையவளே, இந்த அரசன் சுருண்பி பாம்பு மண்டலத்திருக்கின்றது போலவதாய் மருவுகின்ற அதிசயத்தையுடையதான சிவன கொடுத்திருந்த வலையைவிட்டுத் தன்னது வலிமைதோன்ற எதிர்த்த இந்திரனுடைய நெடிதாகிய வெற்றி கொண்ட திருமுடியை உடைத்தவன் பின்னாக தன்னது பாதாரவந்தத்திலே வருணனவந்து வணங்கலான தமிழ்ப்பாண்டியன்-எ-று. (உரையுள்)

மலிவாசமலாபுரி யளிபாடுநறையோதி மயிலேயிவன  
ஒலியேறுதினாமோது முவராழியுலகேழு முடனாகவே  
வலியோகனெளியோரை நலியாமலசையாத மணிவாயிலாள்  
புலியேறுவடமேரு கிரிமீதிவிடமீளி புனனாடனே.

இ-ள மிகுந்த பரிமளத்தையுடைய பூம்பராகங்களைப் பூசிக்கொ  
ண்டு வணிகளபாடுவதான மணங்கொண்ட கூந்தலுடன் மயிற்சூர்ய  
லையுமுடையவளே, இந்த அரசன் ஒலிமிகுந்த அலைகள் மோதுவதான  
உப்புக்கடலொருந்த வலகங்களுமும் ஒருபிரகாரமாய் நடக்கவும் வலிய  
வாகள எளியவாகளை வருத்தப்படுத்தாமல் அசையாத ஆராய்ச்சிமணி  
கடடியிருக்கின்ற வாயிலையுடையவன், தனது புலிக்கொடியான தேறி  
யிருக்கிறதாக வடமேருகிரிமேலே எழுகின் இடியையொத்த சிங்கமீ  
போலும் வீரத்தன்மையையுடைய புனனாடன்-சோழன்-எ-று (௨௨௦).

விடமேவுகடலபோலு மடனீடுகளைபோலும் விழிமாதராய  
வடமேருகிரிபோலு முயாதேரினிடையேறி வருகோமகன்  
தடமாடுமடமாதா கனபாரங்கிரான தடவாயிலா  
குடமேறிவனையார மலியீனுமணிமேவு குருநாடனே

இ-ள நன்குபொருந்திய கடலைப்போலவும், வெற்றிமிகுந்த அம  
பைப்போலவும், கண்களையுடைய பெண்ணே, வடக்கேயிருக்கிற மேரு  
மலையைப்போலவதான உயர்ந்த தேரினமேலேறி வருகின்ற இந்த அரச  
ன் குளத்திலே நீராடுதலையுடைய யௌவனப்பருவத்தைக்கொண்டபெ  
ண்களுடைய தன்பாரங்களை யொப்பான பெருமைபுடனே நீரழகக்கிற  
வழியையுங்கொண்ட குடத்திலேசோநது சங்கானது முததுமணிகளைப்  
பெறுவதான அழகுபொருந்திய குருநாடன்-எ-று. (௨௨௧)

முருகோடுபுழுக்கோடு பணியோடுபிறியாத முலையாயிவன்  
பொருக்கோடுகொடுவாச மலாசாடியினமேதி புனலபாயவேண்  
ஒருக்கோடிகயலோட வொருக்கோடியளியோட வொருக்கோடுவெ  
குருக்கோடவொருக்கோடி சினவானைகையேறு குருதேசனே

இ-ள பரிமளமும் புழுகும் ஆபரணங்களுநீங்காதிருக்கின்ற தன்ம  
களையுடையவளே, இந்த அரசன் சண்டைபண்ணுகின்ற கொம்பினாலே  
பரிமளத்தையுடைய தாமரைமலாமுதலானவற்றைச்சிதைத்து இளமை  
யான எருமைகள் நீரிலேகுதிக்க அதனாலே ஒருக்கோடி மீன்களோடவும  
ஒருக்கோடி வணிகளோடவும, ஒருக்கோடி வெள்ளைக்குருகுளோடவு  
ம், ஒருக்கோடி கோபத்தையுடைய வாளைமீன்கள் கரைமேலேபரயவதா  
ன் குருநாட்டரசன்-எ-று. (௨௨௨)

முயறவியனுகாது வியாதாவுமதிபோலு முகமாதராய  
புயறவுமுயாதேரி னிடையேறிவருமலை புனைமாபினுள்

கயஞவநறுநீல முகைபீறிமடையூடு கமழ்தேறலபோய  
வயஞமுவயஹுடு வளாசாலிகதூதாழு மகதேசனே

இ-ள். முயலானது தாவுதலாயச்சேராமல வெயாவையைக்கொண்ட  
சந்திரனபோலவதான முகத்தைபுடையபெண்ணே - மேகநதவழுவதாக  
உயாநததேரின்மேலேறி வருகின்ற மாலையணிநத மாபாபுடையஇந்த  
அரசன் கெண்டைமீனதுள்ளிவிழ அதனுலே நல்ல நீலமலரி நருமபு  
டைநது மடைவழியே பரிமளித்தலையுடைய தேனானதுசென்று வயலி  
லேபாய அதனால் அநதவயலினிடத்துள்ளதாய வளாகிறநெறகன கதூ  
விவதான மகதநாட்டரசன்-எ-று (உஉ௩)

முனையேறுவனகிரண விருதோணுறுங்குதலை மொழிமாதராய  
க உனையேறுகிணபுரவி ஶ்ரிசூழ்விருவரு முயாதேரினான  
தனையேறுகின்றவய நனிலேபெழுங்கமல தளமீதிலே  
வனையீனுமொண்டரள மதிபோலெழுங்கவுட வளநாடனே

இ-ள் முங்கிலபோனீண்டு அழகிதான ஒளியையுடைய இரண்டுதோ  
ளகளைக்கொண்ட நல்ல மழலைச்சொறபோலுஞ் சொறகையுடைய பெ  
ண்ணே - புறமயிரகளநீண்டு வலிமையைக்கொண்ட குதிகைகளும் யா  
னைகளுஞ்சூழ இங்கேவருவதான உயாநததேனையுடைய இந்த அரசன்  
பெண்களுடைய பாதசிலம்புகளொளிககின்ற வயலிலே முளைப்பதான  
செழித்த தாமரையிதழிலே சங்குகளபெறுவதான அழகியமுத்துகள்  
சந்திரனேபோலவிளங்குகின்ற கவுடவளநாடன்-எ-று (உஉ௪)

அரிசிறதுவிழியாயி வணிகேரின்மிசையேறி யடைகோமகன  
விரிசிநதுவினையுண்ட வொருசிறதுமுனிதங்கு கிரிசிறதுமால [னம்  
பொரிசிறதவலாபுனகு பொருளசிறநவலாகொன்றைபொறிவண்டி  
விரிசிறதமகரநத மலாசிறதவருசிறது வளநாடனே

இ-ள் செவவிரிகளசிறநின கண்களையுடையவளே - இந்த அழகான  
தேரின்மேலேறிவநத அரசன் விரிவானகடையுண்ட ஒரு குறுமுனியா  
னஅகத்தியா தங்குகின்ற பொதியமலைபெறுவிகிற தென்றற்காற்றி  
னாலே அலாநத புன்கமரங்கள்பொரிபோல மலரைச்சிறதவும், அலா  
நத்கொன்றைமரங்கள் பொன்னேப்போல மலரைச்சிறதவும் புளளிக  
ளையுடைய வண்டுகூட்டங்கள் பாட்டுகளைச்சிறதவும், மகரநதங்களான  
தேனே மறறைமலாசிறநதவும், வருவதான சிறதுவென்னு நதியையு  
டையசிறதுவளநாடன்-எ-று (உஉ௫)

சூரரங்கமிகநொநது கடைகின்றதினமவநத சுதையெனசொலாய  
நரரங்கமலைகொண்டு சதுரங்கவிரிசிறது நடுமிநதமால  
பரரங்கமிகவென்று வினையொண்டுகிலைகொண்டு படைவநதநாள்  
வரரங்கதராகொன்ற மதனங்கமுதமங்க வளநாடனே.

இ-ள தேவர்கள் தங்களுடைய உடம்பு மிகவுநொந்து கடைகின்றநாளிலே உண்டான அமுதமே யென்னுமபடியான சொற்களை யுடையவளே, மனிதருடைய தேகமாகிய மலையைக்கொண்டு சதுரங்கமாக விரிகின்ற கடலிலே நடுவதான இந்தத்திருமாலபோன்ற அரசன அன்னியர்களுடைய உடலகளை மிகவுமழித்து அந்தச்செய்கையைக்கொண்டிருமபுலிலுடனே அமபுகளுக்கொண்டு தன்னிடத்துவந்த காலத்தில சிவோஷ்டரான பிரமாவிஷ்ணுக்களுடைய எலும்புகளைத்தரித்த சிவனுளவொரித்த மனமதனுடைய உடல பொடியாகச்சிந்தின் அங்கவளநாடன் எ-று (௨.௨௬)

தேஞ்சா யுமிருந்து களையொஞ்சுமிடையஞ்சு திருவேயிவன  
\* ரஞ்சா யுமிறவாறு \* நிறலானதிடைபிறி யிழிதேறலும்  
காயஞ்சா புகதிராசாட மாஞ்சோலையிடைசோரபு கனியூறலும்  
பாயஞ்சாலையயூறு பூஞ்சாலிவினாவேறு பாஞ்சாலனே

இ-ள மாலையினின்றும் தேனெழுக்குவதாயமைந்த இரண்டுதனங்களாகிய மீலகளைத் தாங்கமாட்டாமல் குறைவுபடுவதாய் இடை அஞ்சுவதான லட ஈமிக் கொப்பானவனே, இந்த அரசன நங்கினமுள்ளாலும் இறால் மீன்கால்களாலும், தேன ட்டானது நடுவேகிழிந்து வழிகிறதேனும பழுததச்சுகிற் சோளக்கதிாமோத அதனலே மாந்தோப்பிலே அந்த மாங்கனிகைந்து அக்கனியினின்றும் மொழுகுகின்றதேனும், பாயந்து ஆலைக்கருமாச்சாறு பெருகுகின்ற வயலிலுள்ள அழகிய நெற்களின் விளைவு முதிர்ந்தலான பாஞ்சாலநாடன்-எ-று (௨.௨௭)

தேம்போதினீரந்தாது பூம்பாளீங்காத தேங்கோதையாய  
கூம்போடிவானரோபு மான்றேரிலீலாடாசை கூந்தேறிஞேன  
தூம்போடுகூனகோடு வராதோடியீன்றேரி தோயந்தேறகே  
காமபோடுசேம்போடு சோந்தாரமாரதோடு காந்தாரனே

இ-ள தேனையுடைய பூவிலுள்ள பராகங்களுள்ளதாயக்கூந்தற்பனையினது பாளைபோ னீண்டிள்ளதாயப் பரிமளம் விலகாத கூந்தலை யுடையவளே சிகரமானது நீண்டு ஆகாயத்தையளவுவதான குதிகைகட்டின் தோமேலே இங்கே ஆசைமிகுந்தேறிவந்த இந்த அரசன மதகின்வழியே ஓடுகின்ற கூனியசங்கானது அந்த மதகின்றுடனே நீண்டோடிப் பெற்றுவிட்டு மீண்டு குளத்திலேபோய்க கூடுதலாக காமபுடனேநீளுவதான நீர்ச்சேம்புடனேமோதி அச்சங்குபெற்ற முததுகளை நீரிலேநிறைதலாய நீரோடு செல்வதான காந்தாரநாடன்-எ-று (௨.௨௮)

அடாந்தோடிநெஞ்சங் கவாந்தேவருங்கண ணணங்கேயிவன  
தடநதோறுமங்கங் குமுன்றானருந்துஞ் சயங்குகாராத்

தொடர்ந்தோடவெய்குங் கலைந்தோடியஞ்சுரு சுணங்காழிநீர்  
கடந்தோடியென்றாங் கருமபூமிறங்குங் கலிங்கேசனே.

இ-ள் நெருங்கி நீண்டு புருஷாகருடைய மனத்தைக் கிரகித்துக்கொ  
ண்டு வருவனவான கணகளைப்பூட்டைய பெண்ணே, இந்த அரசன் குளங்  
களெல்லாம் அங்கங்கே அலைந்து மீன்புலாலை உண்பதானவலிமையால்  
மிகுவதான ருதலையானது பின்னொடாந்துசெல்ல எவ்விடத்து நிலலா  
மல்ல ஒடிப்பயப்படுவதான நீர்நாயானது அந்த அழமுள்ளதான குளத்  
துநீரை விட்டுப்போய் எப்போதும் கருமபுத்தூறிலே தூங்குவதான  
கலிங்கநாட்டரசன்-எ-று (உஉசு)

இகழுகிடும்தனபுவி புரந்திடவளாந்தெழு மிளங்கொடியிவன  
நிகழந்தவரவிரதமணி தண்கழனிபெங்கனா நிறைந்துநிரவப  
புகழந்தகடவினகன விருமபனஞ்ஞாம்பிடை புதைந் துமுரையின  
அகழந்தமுருடங்கொழு நெடுந்தலைமடிந்திடு மவந்தியரசே

இ-ள் துறவிக் கிகழ்வதைப்பூட்டைய மனம்தன் உலகத்தை ஆளுமபடி  
வளாந்தெழுந்தான கொடி போலபவளே, இந்த அரசன் நீரிலே சஞ்ச  
ரித்துள்ள தாமரைமுத்துகள் குளிராத வயல்களெங்கு நிறைதலாயப  
பரவ, அந்த முத்துகள் புகழத்தகுந் திருக்கின்ற எருமைக்கடாவினு  
டைய கண்மான இருமபுபோன்ற குளம்பிலே அழுந்ததலா யுதிர்ந்து  
பின்பு தனது காமைரினாலே கிழித்து நிலத்திலே செல்லுவதான பெரி  
தாகிய கொழுவினுடைய நீண்ட துனியினாலே உடைந்து போவதான  
அவந்திநாட்டரசன்-எ-று (உஉஃ)

புத்தமுதமொத்தமொழி வெற்பைநிகொத்ததன் பொற்றொடியிவன்  
சுத்தநிபுணகஞ்சலா சொற்கறிவழக்கரிய சுத்தநெறியான்  
முத்தணிநகைச்சியா தனத்திடைநிமித்தெறி முழுககலவையில்  
மத்தகரடக்கரி வழுககுறுதெஞ்சுசெறியு மத்திராபிரான்

இ-ள் புதிதான அமுத்தத்தை ஒப்பானவசனமும் மலைகளை நிகாவதற்  
குச் சரியான கொங்கைகளைப்பூட்டையபொனவளையலணிந்தவளே, இந்  
தஅரசன் பரிசுத்தமானகலை வல்லவாகளான பெரியோர்கள் சொல்லு  
குத்தன்னறிவு வழுவ்தலிலலாத நல்ல நீதியையுடையவன், முத்துப  
போலும் அழகிதான பலவரிசையையுடைய பெண்கள் கொங்கைகளி  
னினறும் வழிந்தொழுகுவதான மணமிஞ்சு கலவைச்சுத்தனச் சேற்  
றிலே மதச்சுவடுகொண்ட யானைகள் வழுகவிழுவதான வீதிகள்நெரு  
ங்கின மத்திரதேசாதிபதி-எ-று (உஉக)

கருமச்சுமையொத்த கொலைவதத் விழிபெற்றகளிமாதராய்

\* பெருமச்சுமருமிகக் விசுத்ததினிடையுற்ற பெருமானிவன்



இருமச்சநயனத்தா முலைமுத்திலவிழும்சச விடை? மறென  
வருமச்சமலாதற்ப மனமச்சமுறுமச்ச வளநாடனே

இ-ள் புண்ணியபாவங்களை விசாரிக்குந் தொழிலுடையயமனை ஒப  
பான கொல்லுஞ்செய்கையைக்கொண்ட கண்களையுடைய யாநுமவிழத்  
தக்க அறகையுடையவனே, பெரிய மச்சவிடுபோலிருப்பதான உயர்ந்த  
தேரினமேலவந்த பெருமையுள்ளவனுன இந்த அரசன் இரண்டு கண்  
டைமீன்போலுங் கண்களையுடையபெண்கள் கொங்கைகளிலணிந்தமுத  
துமாலையளின் கனத்தாலே துவண்டுவிழுவதாய் இலேசான இடையா  
ளது இத்தன்மைபடுத்தி வருகிறாயமபோலவே விரிவான படுக்கை  
யிலும் புருஷர்கள் மனத்திலே பயங்கொள்ளுநவதான மச்சவளநாடன

கடனுகமொருகோடி வயவாசிபலகோடி. கடலபோலவே  
உடனுகவாடிக வளவாய்வொருதேரி லுறுகோமகன்  
விடையாடலபுக விரிபாளையெனநாணி வெளியிடையகிலா  
மடனுகமிசைதோகை மயிலேறிமலந்நி மறைக்கையன்

இ-ள் மத்ததையுடைய யானைக ளொருகோடியும், வெற்றிப்பொரு  
திய குதிகைகள் பலகோடிகளும், கடலைப்போல தனகடவேவா மேக  
மண்டலத்தி னளவு முயாவாகிய ஒரு தேரினமேலே வருகின்ற இந்த  
அரசன் விடத்தையுடைய பாம்புதான் மடலையுடைய கழுதமாதிலே  
விரிகின்ற பாளையென்று வெட்கங்கொண்டு வெளியிலே மேயகிறதற்கு  
வராதிருக்கிற அறிவிலலாமையைபுடைய பாம்பையுணர்ந்த வாழையு  
டைய மயிலானது அந்தக்கமுக்கினமேலேயேறிஅந்தப்பாளையிலையுள்ள  
பூவிலே மறைவதான கேகயநாடன-எ று (உருஉ)

வாடிவிழு வாலுமிரு மாலவரையுநேரிடையு மாமுலையுமாச  
குடிமிகவானிரிய ஞாலமவி? யாடி வரு தோகைமயிலே  
ஆடிநிலைபோலுனுள மேவியணிகோமிசையு மாடவருவோன  
நாடியறநாளுமுயா கோசலமதான்குல நாடனிவனே

இ-ள் துவண்டுவிழுகின்ற தாலையும் இரண்டு பெரியமலைகளையு மொ  
ப்பான இடையும், பெரிய தனங்களுமாகக்கொண்டு மிகவு மேகங்க  
ளிறங்க உலகிலே விளையாடக்கொண்டுதிருகிற தோகைமயில போன்றவ  
னே, கண்ணாடியினிழைப்போல உனமனத்திலே குடிக்கொண்டு அழகிய  
தேரினமேலுந் தோற்றவருகின்றவன், தேடித்தேடித் தருமமே தினக  
தினமும் வளாவதாயிருக்கிற கோசலமென்கிற சிவோஷ்டமான நாட்டை  
யுடையவ் னிறத் அரசன்-எ-று. (உருச)

வேறு.

மந்தரமனையதோள வள்ளலபோசொலச  
சுந்தரத்தோகைமார தோளைத்தாழத்தியச

## அரிசசந்திரபுராணம் மூலம் உரையும்

சந்திரமதியரிச சந்திரனறனைக  
கந்தரநீட்டியுட கருத்துநோக்கினுள்

இ-ள் மந்தரமலைக்கொப்பான தோள்களையுடைய பிரபுவான அரி  
சசந்திரனுடைய பேணாச்சொல்லுமப்போது அப்படிச்சொன்ன அழகா  
னபெண்களுடைய தோள்களைத் தாழ்ச்செய்து அச்ச சந்திரமதியான  
வள அரிசசந்திரமகாராஜனை ததன கழுத்தை நீட்டிப்பார்த்து அவனுள்  
ளக்கருத்தையும் எண்ணினான்-எ-று (2௩௫)

அங்கைவேனமன்னனு மாசைநீக்கொள்  
மங்கைதன்பங்கய வதனாசைநினுள்  
செங்கயற்கண்ணினு டிருச கழுத்தினில்  
மங்கலநாணுநீஇ வயங்கக்கண்டனன்

இ-ள் அழகியகையிலே வேளையுடைய அரிசசந்திர மகாராஜனு  
டனக்கு ஆசை மேனமேலாகச் சந்திரமதியினுடைய தாமரைமலர்போ  
லுமுகத்தைப்பார்த்தான பார்க்கவே சிவந்த கயலப்போலுங் கண்களையு  
டைய சந்திரமதியினுடைய அழகிதான் கழுத்திலே திருமங்கலிய ரூல  
திரம பொருந்தியினங்க அதையுங்கண்டான்-எ-று. (2௩௬)

கன்னியென்றெண்ணினங் கன்னியோவலள்  
முன்னமோங்கலம் பூண்டமொயகுழல்  
இன்னமுமொருவருக கெய்துமோவென  
மன்னவன்மாதூலற குணாவழங்கினுள்

இ-ள் இவள் கலியாணம் பண்ணுத்பெண்ணென்று நினைத்திருந்  
தோம் இப்படி இவள் முன்னேநின்றோ காண்கட்டின பெண்ணுயிருக்கி  
றாள், இன்னமும் ஒருபுருஷனுக்குப் பாசியாய்படத் தகுமோவென்று  
அரிசசந்திரமகாராஜன் மாமனான் சந்திரதயராஜனைப்பார்த்துச் சிலசொ  
ல்களசொன்னான் மொயகுழல்-நெருங்கின கந்தலாள்-எ-று (2௩௭)

பொறுத்துமுன்மங்கலம் பூண்டபேதையை  
மறுத்திரண்டாவது மணமுடிப்போ  
சிறுத்தவாசெய்தொழி றிவைவரைப்பதில்  
நிறுத்தினீர்நீரொன நெடிதுகூறினான்.

இ-ள் முன்னே ஒருவன் தாலிகட்டக்கொண்டு அந்தத்தாலியைத்  
தானே இன்னமும் கட்டிக்கொண்டிருக்கிறபெண்ணை அதைநீக்கிஇரண்  
டாவது கலியாணம் ஒருவாசெய்து கொள்ளுவார்களோ, சிறியசாதியா  
இப்படிச்செய்துகொள்கிற செய்கை உண்டு கட்டல்குழந்த பூமண்டலத்  
திலே இச்செய்கையை நீங்கலும் செய்வதாகச் சயமவரமநாட்டினீர்கள்  
என்று அதிக விவகாரங்களைச்சொன்னான்-எ-று. (2௩௮)

வள்ளலீதுரைத்தலு மதிதயன்றன  
துள்ளமவிடடோங்கிய வுவுகையம்பெரு  
வொள்ளமுள்ளடக்கியே வேந,நாநாவின்  
காளமோமெயமமையோ கட்டுரைத்ததே

இ-ள இப்படிப்பிரபுவான அரிச்சந்திர நிப்படிச்சொல்லுமபோ  
து சந்திரதயராஜன தனது மனத்தினின்றும் பொங்குகின்ற சந்தோஷ  
மாகிய பெரியவொளத்தை உள்ளேயடக்கிக்கொண்டு அரசாகளே இ  
ந்த அரசன்சொன்னது திருட்டுத்தன்மோ அல்லது மெய்தாலெ-எ-று.

தையலாளகழுத்தினிற றுலியுண்டெனில்  
கைரினாறகண்ணுறக காட்டுநீரொளச  
செயயகையறைந்தணி மூசுகிறசோத்தியிவ  
வையனுமபொயயன்னெறசாகுறியா

இ ள இஃகப் பெண்ணினுடைய கழுத்திலே தாலியிருக்குமானால்  
உங்களைநாலாவது கண்ணாலாவது காட்டுங்கள் நீங்கள் சொல்லுங்  
கொன்றுசொல்ல அதுபெட்ட அரசாநா தங்கள் சிவந்தகைகளேத்தட்  
டி அதிசயித்து அழகியமூகனிலே விரலைவைத்து இந்தமகப்பிரபுவனை  
அரிச்சந்திரன் பொயயனுயிருக்கிறான் என்றார்கள்-எ-று. (உசய)

மண்டலவேந்தனமமடந்தைமங்கலம்  
கண்டதுநீங்கடாங்கண்டிலாததும  
திண்டிறலீரொரு தேவராசியம்  
உண்டெனமதிதய னுரைப்பதாயினு

இ-ள அப்போது இஃதப்பூமண்டலத்தை யாளுநின்ற அரிச்சந்திர  
மகாராஜன் எங்கள் பெண்கழுத்திலே தாலியிருக்கக்கண்டதற்கும் நீங்க  
ளெல்லாருங் காணுதிருக்கிறதற்கும் மிகுந்த சாமாத்தியத்தை யுடைய  
அரசாகளே ஒரு தேவரகசியம் ஒன்றுண்டென்று சந்திரதயராஜன்சொ  
ல்லுகின்றான்-எ-று (உசக)

அண்டாநாயகனவர மளித்தநாளையில  
வண்டணிசூழலியோ டித்ததமங்கலம்  
கண்டவாபதியிவட கென்றகட்டுரை  
உண்டஃதன்றிவேறுண்டுகேடிரால்.

இ-ள தெய்வநாயகனை பரமசிவன் எனக்கு வரங்கொடுத்த கால  
த்திலே வண்டிகள் மொயக்கின்ற கூந்தலையுடைய இந்தச் சந்திரமதியுட  
னே கூடப்பிறந்த திருமங்கலியைத்தைக கண்டவனே இவளுக்கு நாயக  
னென்று சொன்ன உறுதிவாத்தைஉண்டு அதையல்லாமல் வேறேயு  
மொன்றுண்டு கேளுங்கள்-எ-று. (உசஉ)

மஞ்சனசசடையினுன் வரத்திலவாதநாள  
கஞ்சனநீழ்விந காண்பதனறியே  
அஞ்சனகணணிகஞ் மங்கைநகெய்திடா  
தெஞ்சலெயாவரு மியானுங்கணற் றேம

இ-ள் கங்காஜலாபி ஷேகத்தைக்கொண்ட சடைக்கனக்கொண்ட பரமசிவனுனவா கொடுத்தவரத்தினுலே இவள பிறந்தநாள முதலனு இவள தாவினையக கண்ணாடிநிழலிலே நாங்கவா பாடி கிருநகரிந்தேயலலது மை யிட்டகண்களையுடைய இந்தச்சந்திரமதிக்குடி அவளுடைய அழகி எவ் வகைக்குத்தொட அகப்படாது குறைவிலலாமல் எங்கவா வீட்டிலுள்ள எல்லாரும நாணும் நாந்துவரைபி ழும் பாடி, கருதியலை-எ-று (௨௪௩)

வேறு

என்றலுமவல்லிமு னெண்ணியநாமம்  
ஒன்றலதுளருந் வுன்னலாகிச  
சென்றவனமாபிது சோகெனவுனது  
மனதலாமாயை வானிலெறிந்தாள

இ-ள். என்று சொல்லுமபோது சந்திரமதியானவள தான முன்னே நினைத்த அரிசநதிரனையுடைய பெயரொன்றையல்லது வேறெயொரு பெயரையும் தனமா துகளுள்ளா ச நிலையாதவளாய் இந்த மாலைபோய் அரிசநதிரமகாராஜனுடைய மாப்பிலே விழக்கடவதென்று நினைத்து மணம்விரிவின பூமலையை ஆகாயத்திலே எறிந்தாள-எ-று (௨௪௪)

வாபயிலபூணமுலை மாலைபுநெருகம்  
பாபயினமன்னவர பற்பலாகணனும்  
தாபயிலவேலரிச சந்திரனென்பான  
மாப்பிலனைந்து மலாந்தனமனவே

இ-ள் ரவுகைப்பொருந்தின ஆபரணங்கலையணிந்த தனங்கையுடைய சந்திரமதி எறிந்தமாலையும் அவளமனமும் அந்தச் சபையிலெயிருக்கிற அரசாக்கள பலபலப்போகளுடைய கண்களும் மாலைப்பொருந்தின வேலைக்கொண்ட அரிசநதிரமகாராஜனுடைய மாப்பிலேகூடி விசுசிக்கலாயின-எ-று. (௨௪௫)

வஞ்சிவழங்கிய மாலையணிந்தோன  
செஞ்சுடரினமுக நினறொளிசெய்ய  
வெஞ்சுடாமுனச்சி யாமெனமிககோ  
கஞ்சமுகங்கள் கரிந்தனவனறே.

இ-ள். அப்படிச்சந்திரமதி எறிந்தமாலையை யணிந்ததொண்ட அரிச்சந்திரமகாராஜனுடை முகமானது சிவந்த சூரியனைப்போல நிலைகொண்டிருக்கின்ற அப்படிப்பட்ட வெப்பத்திதழைய சூரியனுக்குமுன்னே

சந்திரனபோல அங்குமிருந்துள்ள அரசாங்களுடைய தாமரைமலர்போ  
ன்ற முகங்களவாடி ஒளிமழுங்கின-எ-று (௨௪௬)

மாதாக்களாரத்தனா வானவராரத்தார  
தீதாக்களாரத்தனா கேளிருமாகதார  
நூதாக்களாரத்தனா துறவருமாகதார  
வேதாக்களாரத்தனா வேலையடங்க

இ-ள அப்போது பெண்களெல்லாரும் ஆரவாரித்தாக்கள தேவர்  
களும் ஆரவாரித்தாக்கள, சித்தங்கள் பாடுகிறவார்களும் ஆரவாரித்தாக்கள  
சந்திரமதியினுடைய உறவினரெல்லாரும் ஆரவாரித்தாக்கள, பாடுவா  
ர்களும் ஆரவாரிக்காரர்கள், துறவினராகிய முனிவர்களும் ஆரவாரித்தா  
க்கள, வேதப்பிராமணர்களும் ஆரவாரித்தாக்கள, கடலோசையடங்க ( )

நலவியனூலறி நாவலாபாடப  
பலவியமுமபல பாடலுமாபப  
அலயிமலாத் தொடை மாலையணிநதே  
வலவியுமன்ன நு மாளிகைபுக்கார

இ-ள நல்ல இலக்கணநூலகையுணர்ந்த வித்துவான்களபாடவும்,  
பலவாததியங்களும் பலவகைப்பாடல்களுமுழங்கவும், அகவிதழ்களையு  
டைய பூமலையைசூட்டின சந்திரமதியும் சூழக்கொண்ட அரிச்சந்திர  
மகாராஜனும் படுக்கைவீட்டுக்குள்ளே போனார்கள்-எ-று. (௨௪௭)

மின்னியதாம விளக்கொருகோடி  
கன்னியாவந்து கலத்தொடுபப  
மன்னியமாமணி மஞ்சமணைநதே  
பொன்னினமுலைக்கொடி யோடுபுணர்ந்தான்

இ-ள மின்னுகின்ற ஒளியைக்கொண்ட மாணிக்கவிளக்குகள் ஒரு  
கோடிபெண்களவந்து அதன்பாத்திரத்துடனே தாங்கிக்கொண்டுநிற்க  
நிலைகொண்ட பெரிதான ரதநகசித்தமான சட்டிலமெத்தைமேலேபோய  
பொன்போலுந் தேமற்படாநத முலைகையுடைய சந்திரமதியுடனே  
கூடினா-எ-று. (௨௪௯)

ஆரமகிறபுகை காசறைநாகாப  
பூரநாநதமணிநது புலரத்திப  
பாரத்தனத்தினி விட்டபராகம  
சோரவணிநதெழி சுண்ணமெழிறது.

இ-ள சந்தனச்சேறு-அகிறபுகை-கலதாரி-பனிநீர்-பச்சைக்காப்பு  
ரம்-சவவாது-ஆகிய இவைகளெல்லாம் அணிநது உலரச் செய்துகொ  
ண்டு கனமான தனங்களிலே அணிநது கந்தப்பாடிக் னுதிப்பதுசி - விதி

வினையாடுகிற பொன்னிறப்பொடிகளை ஒருவாமே லொருவா வீசிவிடோ  
யாழ்-எ-று காசறை-மயிரசசாந்தெனவுமாம் (உரு௮)

மலவிகைசண்பக மாதவிபுனனை  
மூலலைகுராமகிழ முண்டகநீலம்  
அலவிநிறைந செவநகிசெருநதி  
புலவிதழுவாச மனைநதுபுனைந்தார

இ-ள மலவிகைபழு-சண்பகபழு-குருக்கந்திபழு புனனைபழு - மூல  
லைபழு-குரவமழு-மகிழமழு-தாமரைபழு-நீலப்பழு-அநவிநழ நிரமபியுள்ள  
செவவநதிபழு-செருநதிபழு இவைகனிலேகூடின இத்தழகனின் பரிமளங்  
களைச்சோந்து முடித்துக்கொண்டார்கள்-எ-று (உரு௯)

அங்கையொடங்கை யனைத்துடலொன்றக  
கொங்கையுத்திரள குன்றிலழநதச  
செங்கயலசென்று நிருக்குழைதாவ  
மங்கையுமன்னு மகிழநதுபுணர்ந்தார

இ-ள அழகிய கைகளுடனே கைகளையனைத்து உடம்பெல்லாம்  
நீருழிக்க-கொங்கைகள் தோளகளாகிய திரண்டமலைகளிலேயமுநத-சிவ  
நத கெண்டைமீன்போன்ற கண்களபோய அழகிய குண்டலமணிநத  
காதுகளிலேபாய இப்படிச் சந்திரமதியும் அரிச்சந்திரனும் சந்தோஷித்  
துக கூடினார்கள்-எ-று. (உரு௧)

வேறு

வாசமாமாலே மன்னவன்முனனாண் மருவிடாவெகுளியின்மலைந்து  
பூசலவேளபலகாலெயதபுணனுசகுப புணாமூலவேதுகொண்டொற்றி  
மாசிலாமணிசெய சூடநக்காந்தன மலாககாமாகமேற்கட்டி  
ஆசைநோயநீர வழுதவாயுதசமளித்தன ளரிவையாபெருமாள

இ-ள மணநிரம்பின் மாலையை அரிச்சந்திரமாராஜன் முன்னே  
தன்னைவந்து கூடாத கோபத்தினாலேசூட்டி சண்டைசெய்திற மனமத்  
ன்பலதரமு மெய்த அம்புகளபட்ட புணைகளுக்குத் தன நிரண்டாகிய  
கொங்கை வெப்பத்தைக்கொண்டு ஒற்றி குற்றமில்லாத மாணிக்கங்கள்  
பதித்திருக்கிற கங்கணங்களணிந்த காதளமலரபோலுங் கைகளாலே  
அவனமாபுமே லமுநதக்கட்டியனைத்து அவனுடைய காமவியாதிநீங்  
கத் தனது அமுதவாயிலுள்ள நீனாகக்கொடுத்தாளபெண்களுக்கரசியான  
சந்திரமதி -எ-று (உரு௧௨)

கண்டகணவாங்கா திருவருமதறை கலவியும்புலவியுமவிளைத்து  
முண்டகவதனம் வெயரருமபிடினு முகிழமுலைவடமசைநகிடினும்  
கொண்டலங்குழலிவ வண்டலமபிடினுங் குறைவிடாநிறையிடொய்தி  
மண்டலத்தரசனசிகதை யமமங்கைமருங்குவி னொருவழித்தனறே.

இ-ள ஒருவரையொருவா பார்த்தகண்களை நீக்காமல்- மன்மதனுடைய உபத்திரவத்தினாலேகூடவும் ஊடலுஞ்செய்து - தாமரைமலர்போன்ற முகத்திலே சந்திரமதிக்கு வெயாவைவண்டானாலும்- தாமரையருமப்போன்ற தன்மகளிலே முத்தமாலைகளசைந்தாலும் மேகம்போற்குநிறத்தால் லத்திதான் கூங்கலிலே வண்டுகளமுதுங்கினாலும் இடைதாங்கமாட்டாமல் வருந்துமென்று குறையாமல் நிரம்புவதான துன்பத்தைக்கொண்டு பூமண்டலத்தூசுகெல்லாம் அரசனான அரிச்சந்திரன் மனசானது அந்தச்சூகிரமதியினுடைய இடையினாலே ஒருவழிப்படாநிருக்கின்றது-எ-று (௨௫௪)

உடைப்பெருமபண்டமிகக்கலத்தேற்றி யொலிகடனீந்தியோதுறைசேரந், தடைப்பெருமபரத்தாறமுழுமென்றோடி யறப்பயந்திறகருவார்போலப், படைக்கலவிழியாளணியொடுகிலையும் பனிமலாதொடையிலுமபரமாய், இடைக்கிடாவினாக விறுமென்பபதறி யிருகையாறகளைநதருகுறுத்தான

இ-ள தங்களுட்குச்சொந்தமான பெரிதான சரக்குகளதிகமாகக் கப்பலிலேயேற்றி ஒலிக்கின்ற கட்டுக்கடந்து ஒரு 'இறங்குநதுறையை யடுத்தது-தாங்களேற்றின பெரியகனத்தினாலே அமிழ்ந்துமென்று நினைத்து விரைந்துவந்து மிகவுமபயப்பட்டு அப்பண்டங்களை இறக்குகிறவர்களைப்போல வாளாபுதம்போலுங் கண்களைபுடைய சந்திர மதியினுடைய ஐயுபரணங்களுடனே கலையையும் குளிராத மலாமாலையைக்காட்டிலும் கனமாக இடைக்குத்துன்பத்தைச்செய்தலினாலே இடை ஐயுமென்று பதறினவனயத்தனதிரணடுகைகளாலும் அவைகளைநீக்கிப்பக்கத்திலேவைத்தான-எ-று. (௨௫௫)

தானேசென்றாககமங்கலமிடறறுச்சலஞ்சலம்புலம்பிட்டத்தனக்கோடடானேசென்றடரமாதலைமயங்கவலருவந்தேரினேசெல்லுத்தி மீனைவென்றடுகணவேலப்படப்புருவ விலவளைத்தயோத்தியாவேந்தைத், தேனைவென்றினித்தசெஞ்சொலாளிபசச்செருத்தொழிலப்பலவினைத்தான

இ-ள மேகலையாகிய சேனேகூடி ஒலிக்கவும், திருமங்கலியத்தைபுடைய கழுத்தாகிய சலஞ்சலச்சங்கு ஒலிக்கவும், கொங்கைகளாகியகொம்பானைகள் சோந்துநெருக்கவும், வண்டுகளாகிய குதிகைகள் அவவிடத்தே ஒலிக்கவும், அலகுலாகிய அழகியதேரைச்செலுத்தி மீனைவென்று கொல்லவனவாகிய கண்களெனகிற வேலாபுதந்தைக்கப் புருவமாகிய விலைவாளைத்து அயோத்திகராரருக்கு அரசனான அரிச்சந்திரனைத்தேனின்று ரஸத்தைவென்று அதிலும் இனிப்பானசெவ்வியசொல்லையுடைய

சந்திரமதியானவள கலவியாகிய சண்டைச்செய்கைகள் பலபல விதங்களாகச் செய்தாள-எ-று (௨௫௬)

இங்நெறித்வழுதிறைவனுமரிவூமினபமுண்டிடவிடாதினங்குகனனமாபுரியிற்சிலபகலகழீஇப்பின் கழற்கொய் நுவானகருதி மன்னவூமன்னமெ-றுநடைமா? இம்மணிநெடுநதோமிசையேறிப் பொன்னணி-துதிமிநன்னெடுங்கபாடப்புரிசைநீததப்புறம்போனா

இ-ள் இங்நப்படி தப்பாமல் நாளதோறும் அரிச்சந்திரனுஞ் சந்திரமதியும் காமரஸத்தை அனுபவித்து இடைவிடாமறகூடி அநதககனனமாபுரியிலே சிலகாலங்நாழித்துப் பின்பு தனது காவலையுடைய அயோத்யாபுரிக்குப் போகநினைத்து அரிச்சந்திரனும் அன்ன நடையெனநிற நடையையுடைய மாறிற்சாயல்கொண்ட சந்திரமதியும் அழகிதானநீண்ட தோமேலே நிக் கொண்டு பொன்னாலலங்கிருதமாள் சிகரங்களும் நீண்டகதவுங்கொண்ட கோட்டைமதிலைக்கடந்து அப்பாறபோனார்கள்()

பன்னிறத்தனநதங்கதிரொழுந்தன போறபலமணிகுருடைகனமேனிழற்ற நன்னெறித்தவளக்கொடியிசைநெருங்க நவமணிககாகளமாபுரிப் [ட மின்னிறக்கொடிமெனமருங்குலாராமருங்கு மிடைநடுவெணசாமரமிரட அன்னிறப்பொழிலுழகனனமாபுரியி-ன்னமுமகமூம்விட்டகனனா

இ-ள். பலநிறங்கள்கொண்டு ஆதிசேடனுடைய சிவோரதநச்சோ கிமேலே கிளநதநிறபோல அநேகரதங்குடைகளமேலே நிழலையெய்யவுமநனமாநகம்போல பரிசுத்தமானவெள்ளைக்கொடிகள்மேலேநெருங்கவும் நவரதநாமமான எகராளமுதவும், மின்னலைப்போல ஒளிபொருந்திச் கொடிபோற நுவளநிற மி-நதுவான இடையையுடைய பெண்கள் வெணசாமரமவிச்சும், இருணிநமான சோலைகளமுதநத கனனமாபுரியி-றுடையமதினும் அகமூம்விட்டு நங்கினார்கள்-எ-று (௨௫௭)

காந்தளஞ்செங்கைக்கனரியாசிலலோராகைதொழுதியிடையிடையீள மாநதா-களவணங்கிவாவவருடனே மநதிரததலைவாமீண்டேக [ப வேந்தாவிழநதிறைஞ்சிப்பணிவிடைகேட்டுவிடைகொடுமின்னிமூரொயத் போந்தனனகளிறும்புரவியுநதேரும் புடைதொறுங்கடலென்பபொயிய

இ-ள் காந்தடபூப்போலுஞ் சிவந்த கைகளையுடைய வழிவிடவந்த சிலபெண்கள் கைகளாலவணங்கிக்கொண்டு நடுவே திரும்பிப்போகவும் மற்ற மனிதர்கள் வணங்கிக்கொண்டு கூடவாவும, அநத அநத அரசாக்களுடனே மந்திரிகள் பிரதானிகள் திரும்பிப்போகவும், அரசாக்கள் காலிலேவிழுந்து வணங்கிக்கொண்டு சொன்ன உத்தரவுகேட்டுச் செலவுபெ



றறுககொண்டு திருமபிக கன்னமாபுரத்துக்குப்போகவுமவந்தான யானீ  
களும குதிகாகளும தோகளும நாலுபககங்கரிவாமகடலபோனிறைய()

வேறு

தோடுதுனநியமமைசைத் துணைபுணரன்னம  
மாடுகின்றதோமகிநிழ றனை ககண்டுமறறோ  
பேடுகின்றெஞ்சசேவலைப் பிரிந்தயனமலாசோங்  
தாடுகின்றவ செழுமபுன்ற றணபுணையுறறா

இ-ள இத்தகளுநெருங்கின தாமமைமலாள்ளமேலே தனது ஆணை  
டசொட்டனே கூடிககொண்டிருந்த பெட்டையன்னமானது-அவ்விடத்தே  
மேலேநின்றகாகிய ஒப்பற்ற சந்திரனுடையநிழலைத் தோன்றகண்ண  
வேறே ஒரு பெட்டை நமதாணுடனேகூடியிருக்கிறதென்று தனது சே  
வலைவிட்டு நீங்கி வேறொருபூவிலே போயிருந்ததுகொண்டு பிணங்குவதா  
ன-அந்தச்செழிப்பையுடைய நீரகூழந்த குளிரந்த மருதநிலத்திற்கு வங்  
தார்கள்-எ-று (2 காய்)

கோடுவாராமலாப்பொழிலையுங் குளிரத்தத்தினையும்  
நீடுவாசிறைப்பறவையின் குழாதையுநிறைநீர்  
ஆடுவாரையும்வவிடத் தணிமலாகொய்து  
கூடுவாரையுங்காடுவான டேக்கககூடதுணைவன

இ-ள. கொம்புகள் நீண்டுள்ள பூஞ்சோலைகளையும், குளிரந்த தடா  
கங்களையும், அதிகமான நீண்ட சிறகுகளையுடைய பட்சி கூட்டங்களையும்,  
நிறைந்த நீர்க்குளங்களிலே நீராடுகிறவார்களையும், அந்த இடங்களிலே  
அணிந்துகொள்ளப்படுகுகொய்து குடிக்கின்றவார்களையும், சந்திர  
மதிக்குக் காட்டலாயினான் அவன் நாயகனான அரிச்சந்திரமகாராஜன்()

செய்யாமலரடுத்ததுமொண பெட்டைகடேனருந்தாப்  
பையவேசுநம்படைவழி பார்த்தினிதுறலாற  
றையலாருணவமைத்தனபா தாமவரநோகளு  
செய்யுநாளொத்தசெழுமலக காவெலாநதிருவே

இ-ள சிவந்த பெரியபூவிலேபோயக்கூடி அழகிய பெட்டைவண்டி  
கள் தேனைப்புகியாமல் மெள்ள ஆணவணிகள வருகிறவழியைப்பார்த்த  
துகொண்டு அவுரச சந்தோஷத்திருக்கிறதிலே உலகத்திலே பெ  
ண்கள் சோறுசமைத்துக்கொண்டு தங்களுடையநாயகர்கள் வரும்படி  
பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறகாலத்தை யொத்திருக்கின்றன செழித்த பூஞ்  
சோலைகளெல்லாம் லட்சுமிபோலப்பவளே-எ-று. (2கூஉ)

கடிமனைக்கணைதமாநிதி யேதுலாககடியுங்  
கொடியாபோலத்தம் பிள்ளையுக்கூட்டி னிறுக்கட்டி

## ஈஅ அரிசசந்திரபுராணம மூலமும் உரையும்

வடிநெடுங்கனையமலாநெடுஞ் சோலைகடோறுங்  
கொடியினங்கருங்குயிலகளைத் தூரப்பனகுறியாய்

இ-ள் காவலையுடையதங்களுவீட்டிலே மமைச சோந்தவாகளை இருக்கச் செய்து அந்நியனாடிக்குகின்றகொடுஞ் செய்கையையுடையவர்கள் போல தம்முகுஞ்சைக் கூட்டிலேயிருக்கச் செய்து கூறிய நீண்ட கணக்கோடியுடையவளே நீண்ட பூஞ்சோலைகளெல்லாம் காக்கைகூட்டடங்குள் கருங்குயிலகளை ஓட்செய்வனவற்றைப்பாரி-எ-று (௨௮௩)

ஆரன்னமடைப படைப்பறிபுகாதிடையமுதது  
தூரவோடியேவெளியிடைப் பரவு நுநோயம்  
தாரமானவளவருநிடைக் கணிகையரசாருஞ்  
சோரரொத்தனமுத்த மநிருநகைத்தோகாய்

இ-ள் வரம்புகள் நீண்டுள்ள வயலினமடைக்கோடியுடைய மருதநிலத்தூர் வழியேபோகாமல் நடுவே பள்ளமாய்முந்நிக்கிடக்கிற நீண்ட வெகுதூரம் வரையிலுஞ்சென்று வெறுவெளியான நிலங்களெல்லாம் நீபரவுகின்றன, எப்படிக்கென்றால் மனையாளானவள வருத்தப்பட வேசையையடைகிற கள்ளையொப்பபாயின, முததுப்போலும் அழகிய பலவரிசையைக்கொண்டமயிலே-எ-று சோரரொலுந் அவரமனைவிகளுக்காகுள்ளாராதலால் (௨௮௪)

மனறலவண்டிசைபாட மாமயினடமாடத்  
தெனறலவந்தலைத்தலைபல முழவொலிசெய்ய  
நின்றபூக்கங்களிலைபழக காயெதிரிடடக  
கொன்றைபொனசொரிவளமைபா ராயகுலக்கொடியே

இ-ள் மணங்கொண்ட வண்டிகள் பாட்டுக்கோப பாடவும், கறுத்த மயில்கள் நடனஞ்செய்யவும், தென்றற்காற்றுவந்து வீசுதலினாலே பல அலைகளும் மத்தளம்போலொலிக்கவும், அங்கே நிறகிற கழுமகரங்கள் வெற்றிலைக்கேற்ற பாக்குகளை எதிரே நீட்டிக்கொடுக்கவும், கொன்றை மரங்கள் ஆடுகிறபேருக்குப் பொன்கொடுப்பனபோற் மலரைச்சொரிக்கின்ற அழகை நீபார-எனது குலத்துக்கேற்ற கொடியே-எ-று (௨௮௫)

மதகுமங்கலமுரசெழுவண்டுவாழத்திசைக்க  
உதிரமொத்தசெநதாமரை யோமத்தீவளரப்  
புதுமலாததுண்புணரிள வனனமுமபெடையும்  
வதுவைசெய்வனவொப்பன கண்டருணமயிலே

இ-ள் மதகுநீரொலி - மங்கலவாததியம்போற்கிளரவும் வண்டிகள் பலலாண்டுகள்போல வாழத்திப்பாடவும், ரகதமயமான செநதாமரை

மண்கள் ஓமாககினிபோல விளங்கவும், புதிதாக மலர்ந்த பூவிலே சோ  
டாகக்கூடுகின்ற இளமையான ஆணன்னமும் பெட்டையன்னமும் கவி  
யாணனா செய்துகொள்வனவற்றை ஒத்திருக்கின்றன நீ பார்த்தருள  
மயிலே-எ-று (உககூ)

வெறுத்த நாரதி நுகன்றுகண் மேதூயினமுலைப்பால்  
குடித்தவேம்பலாலநுமபலா கோகனப்புத  
கடித்த நாரகுடையுடனின மகளிர்கைகணவா  
பிடித்துவாங்குதலொப்பது பெண்கொடிபாராய

இ-ள மேலே தூயிரகொண்ட வாலையுடைய இளங்கன்றுகளான  
வை எருமைமாட்டினது முலைபாலே கழுத்தின் சந்தைகூத்தினாலே அரு  
மபாதி மலருகின்ற தாமரைப்பூவைகடித்து இழைத்துக்கொண்டு நிறநி  
றது எப்படிக்கொன்றால்-பிணங்கின் சமயத்திலே பெண்கள் கையைப்பி  
டித்து நாயகரிழைக்கிறதென விருக்கின்றன, ஒ பெண்கொடியேநீபார ( )

இத்தகடத துமீனருந்திய வன்னங்குளெல்லாம்  
அகதடத்தினமொயத கிழி வனவருநிதியெல்லாம்  
தத்தமக்களித்திழைத்தவா தபநீர்த்துறந்து  
கைத்துளாகட்டி வரணிகைய ரொப்பனகாணாய

இ-ள இரத்தகுளத்திலே மீனைப்பிடித்த நீப்பறவைகள் முழுதும்  
அந்தக்குளத்திலே நெருங்கிப்போயிறங்குகின்றன, எப்படிக்கொன்றால்  
அருமையான நாயகியைப்போயிறந்து தங்களுக்கே கொடுத்து இல்லா  
மையைக் கொண்டவர்களைவிட்டு வேறேப்பொருளுள்ளவர்களிடத்திலே  
போகின்ற வேசையொப்பப்பாடி நுககின்றனபார-எ-று (உககூ)

மேயுமோதிமருசேவினை கவாந்திடவெருண்டு  
பாபுநீள்கயலசெங்கமலத்தலாபடிவ  
ஆயினமிககநற்கணவனை யமரிடையிழந்து  
தீயிலவீழுவாரொப்பன திருநிழைகாணாய.

இ-ள குளத்திலே மேயகிற நீப்பறவை சேற்கெண்டையையரி  
டித்துத்தின்ன, அதற்குப்பயந்து பாயநிற சீண்டகயற்கெண்டைகள் செ  
ந்தாமரைப்பூவிலேபோய விழுக்கின்றன, எப்படிக்கொன்றால் தனதாயைப்  
பாக்கிலு மிருந்த அன்புள்ள கணவனைச்சண்டையிலேபோய்ச சாவக்  
கொடுத்துத் தீயிலேவிழுகிற பெண்கள் ஒப்பாயிருக்கின்றனபெண்ணே  
பார-எ-று (உககூ)

கூடுமன்னங்களபறந்திரை கவாந்திடக்குழாத்தில  
ஊடுமன்னமொன்றுயாந்த தாமரைமிகையுக்கள

நிடுவாகழையேறியே நிறையவைநடுகின்

முடுவேழம்பமாதா நிகாததலபாரணங்கே

இ-ள கூடியிருக்கின்ற அன்னங்கள் பம்புங் பாய இனாகொண்டு தின்ன அக்கூட்டத்திலே பிணங்கின் ஒரு அன்னமானது உயாநதுகொ றறுகிற தாமரைமலரினமேலே வருங்கிக்கொண்டிருக்கிறது-எப்படியென னரூல மிகவும் நீண்ட முங்கினமேலேயேறி நிறைந்த சாவநடுவேறின று-ஆடுகிற கழைக்கூத்தாடிச்சியை ஒப்பாயிருக்கின்றது - பெண்ணே பாரா-எ-று (உஎ௮)

நனபுனற்பதுமநதுதேந தளிகறையுணலால

வனபினிரபிடித்ததுடிய மாவிராமனா

அனபுறத்தெவிட்டாவிட மாசமுதருந்தும்

இனபமெல்லீனையொப்பன விளங்கொடிகாணாய்.

இ-ள அந்த நல்லீரிலே மலாந்திருக்கிற தாமரைமலரிலே வண்டி களநெருங்கி மொய்த்துத் தேனைக்குடிக்கிறதிலே பலாத்காரமாகப்பி டித்துக்கொண்டு பிணங்கின்பெண்களை நாயாகன பிரீதியாகத் தெவிட் டாத இகழ்கனிலுள்ள அரிப அழகத்தைப்பாருகின்ற நகத்தை யடை வதாய் மிருதுவான மெத்தை யை ஒத்திருக்கின்றன, இளங்கொடியே பாரா-எ-று (உ௯)

துஞ்சலவந்தநாடோழரைவிட்டயறுக்கும்

வஞ்சநெஞ்சாபோலகலாதுவண்டனிமுறமாதே

அஞ்சலாதுநின்றவருடன்றநகலலவாபோல

கஞ்சநெலலுடனறுப்புகுந்திடப்பன்சாணாய்

இ-ள சாவுவந்தபோது அந்த நண்பரைநீறி வேறேசெல்லுகின்ற வஞ்சனையையுடைய மனத்தினால் யொப்பாகாமல் வண்டிகள்மொய்க கின்ற கூந்தலையுடையபெண்ணை பயப்படாமல் அந்தநண்பருடனே சா கிறநல்லோரைப்போற முமமைமலாகள நெலலுடனேகூட அறுபட்டுக கிடக்கின்றவற்றைப்பாரா-எ-று (உ௯௨)

அடலனங்கனுகணியபிடேகமேயனையாய்

மடலகொளவாவினோகுடைநதிடப்பாய்கின்றமடவார

மிடனெடுஞ்சிலேபுயலபிறைமங்குதுபனமின்போயக

கடலிலவீழ்நதிகாட்சியைநிகாப்பதுகாணாய்.

இ-ள. எல்லாநாயும் ஜயங்கொள்ளுகிற மனமதனுகுச சூட்டுவ தான கிரீடம்போன்றவனே - பூவிதழ்களைக்கொண்ட குளத்துநீரிலேவி ழுகிற பெண்களுடையதோற்றம் பலங்கொண்ட நீண்டவிலலும் மேக மும பிறைபுன்கொண்டு பலமினனலகளபோய்க கடலிலேவீழ்ந்திறதோ றறத்தை ஒத்திருக்கிறதைப்பாரா-எ-று. (உ௯௩)

ஏந்தினந்தனத்தொருத்தியினபுனலகுடைந்தெழுந்து  
கூந்தலங்சையானமுறுக்குவாள்குளிரமுததோற்றம்  
காந்தணாமலலாடுபோயத்திங்களைக்கரிய  
பாந்தலனுவெனொப்பபுதுபகங்கொடிபாராய

இ-ள நாங்குகின்ற இளமையான கொங்கைகளையுடைய ஒரு பெண்ணானவள் இனிதான்நீலேழுமுகி யெழுந்திருந்து கூந்தலைத் தனதழியக்கையிலேழுமுறுபரி நீரைப்பிழிர்மவளுடைய குளிரந்தழுகத்தினது தோற்றமானது காந்தனின் பெரியமலருள்ள இடத்திலேபோய்ச் சந்திரனைஒருகருமராமபு பிடிப்பதை யொத்திருக்கின்றதைப் பகங்கொடியே நீபா-எ-று (உஎச)

சிறுதுநறபெருங்கண்ணிப்போதெரிவைநீரமுழக  
நறுமலாககுறலவண்டெழுந்தலமந்துநாலவ  
அறநெறிப்படிபுரந்தகோலரசாகளிறக்க  
மறுகுமக்குடி போலவனசாணடிமாமயிலே.

இ-ள சிறிதானநெறியைபயிற் பெரிதானகண்ணையுமுடைய ஒரு பெண் நீரிலேழுமுகப்போக அப்போது அவளுடையமணங்கொண்டிட வையணிந்த கூந்தலிடுருந்தவண்டிகளினாமரிசு கழன்றுஅலைவன-எப்ப டிக்கென்றால் தரும்நீதியாக உலகையாண்ட செங்கோலையுடைய அரசா களிறநுப்போகவே துன்பப்படுகிற அந்தக் குடிகளை ஒத்திருக்கின்றன பா-எ-றுத்தமயிலே-எ-று (உஎ௫)

மஞ்சனங்குடைந்தாடி யோவானுதலாமடந்தை  
கஞ்சநாமலாருடைந்த தன்மிசைக்கரமவைத்தல  
சஞ்சலந்தவிரொளமுதந தனைக்கண்டுதருமபா  
தஞ்சலென்றுகையமைப்பது நிகர்த்தலபாரணங்கே.

இ-ள திருமஞ்சனமாக நீரிலேழுமுகிவிளையாடி ஒரு ஒளிபொருந்திய நெறியையுடையபெண்ணானவள் ஒருதாமரையினது நல்லபூவைக் கிணடி அதன்மேலே தன்கையைவைத்தது எப்படிக்கென்றால் துன்பத்தைவிட்டுவிட்டு என்முகத்தைப்பாராத்துக் கண்ணீர்துளும்பாமல பயப்படாதையென்று தனது கையா லமைக்கின்றதை ஒத்திருக்கின்றதுபா- பெண்ணே-எ-று (உஎ௬)

கானிபாப்பெருநீழலின் வருமொருகனனி  
தேனினாததமெனசிகழினை நறுமலாதெரிவ  
வானினாததண்கருமுகி விடையிடையவங்கி  
மீனினாததனவொப்பன காண்டியானமினனே.

இ-ள் சோலையினது மரவரிசையிலுள்ள பெரிய ஒருநிழலிலேவருகின்ற ஒருத்தியுடைய வண்டு கொல்கின்ற மிருதுவான கொண்டையிலே மணங்கொண்ட மலர்களின்னாகுவன எப்படிக்கென்றால் ஆகாயமெல்லாம் பரவிக் கொண்டு நுட்கின்ற குளிராக கறுத்தமேகத்திலே நடுவே விளங்குகிறதாய் நகங்கூடிரங்கள் பரவினவற்றை ஒத்திருக்கின்றன பா பெண்ணே-எ-று (உஎஎ)

பண்ணைமலரகத்தம்முருவாணுகியிற்பலசால்

மணமரிந்திடவைத்தவிநீவரமலாதான்

இணைவிழிகருமுன்னேற்றநினைகருநரிசையலோ

துணைபிடித்திதஞ்சொலவது போலப் புனோகாய்

இ-ள். பூத்திருக்கின்ற மலர்களைபுடைய குளத்திலேமுழுகிறவள்தன்முகிலே எப்போதும் வாசமவிசுவதார வைத்திருக்கின்ற நீலோறப்பபூவானது-அவளிரண்டிக்கண்களுக்கருநரான முன்னேதோற்றுபின் புசமாதானஞ்செய்வதற்காக வேறொருவரைத் துணையாகக்கொண்டுள்ள மைசொல்லுகிறவர்களை ஒத்திருக்கின்றது பெண்ணே-எ-று (உஎஅ)

அடலைபுறறவேலவியிடுள வாயகண்டவாமபல

உடலினுட்பசந்துடலிப பட்டசைநதொலகி

மடலெடுத்திருமலரடி பூணலானமயிலே

படாதடங்குடைந்தேறுவாள படுமபடாபாராய

இ-ள் வெற்றியைக்கொண்ட வேலபோலவாசணக்கொடியுடைய ஒருத்திவாயைக்கண்ட செவ்வலலிமலரானது தன்னுடம்புகளுளே பசுநிறத்தைக்கொண்டு உள்ளே துவாரமுடையதாய்தறுவண்டு இன்னமிககே பூவிதழ்க்காக கொய்துகொண்டிருவென்பதுபோல-தன் திதழ்களாலே அவளுடைய இரணிகால்களையும் பூண்டுகொள்ளுதலாலே பெண்ணே அந்த விசாலமானகுளத்திலே முழுகிக்கொயேறுகிறவள் படுகிற துன்பத்தை நீபா-எ-று (உஎக)

நறுமலரகமுமலாயொரு நன்னுதலோடும

துறுமலரத்தடமாடுதன் றேனறையொருகதி

முறுவலாவிதழ்துககியே முனைவிழிசிவக்கக

கறுவிநோக்கியநோக்கமு நோக்குநீகானுய

இ-ள். பரிமளங்கொண்ட பூவையணிந்தகூந்தலையுடையபெண்ணே ஒருபெண்ணானவள் நீராடிக்கொண்டுநிற்க-ஒருங்கின் மலர்களைபுடைய அந்தகளுத்திலேதானே நீராடுகின்ற தன்னு நாயகனைக்கண்ட ஒருத்தி தன்னு பறகளாலே இத்தழைக்கடித்துக் கூர்மைகொண்ட கண்களாகியவக

மனத்திலே கோபங்கொண்டு அவளபாகுகிற பாவையையும் அவள்  
கணபாவையையும் நீப்பா-எ-று (௨௮௮)

இன்னதன்மையாவையுங் கண்டுகண்டேகி  
மின னுமன்ன னுங்கலவியும் புலவியுமவினோது  
நன்னெடுமடனைகடந்தருஞ் சுரத்திடைநண்ணி  
வன்னமாழ்லைவாணி கோட்டத்திலவந்தார

இ-ள் இப்படிப்பட்ட வேடிகைகளெல்லாம் பாரத்துப்பார்த்துக்  
கொண்டுபோய்ச் சந்திரமதியும் அரிச்சந்திரனும் கூடலுமண்டலுஞ்செ  
யதுகொண்டு அந்த நல்லதான நெடிய மருதநிலத்தைக் கடந்துசென்று  
அப்பால அரிதான பாலைவனத்துக்குப்போய் சுவான நிறத்தையுடைய  
தாய்ப் பெரிதான கொங்கைகையுடைய காளிகோவிலுக்குள்ளே இருவ  
ரும் வந்தார்கள-எ-று (௨௮௯)

யோகினிககணஞ்சூழந்திடக் கொடுஞ்சுரத்துமையும்  
மோகினிப்பெருமாடிருமுன்றிவிறொழுது  
பாகினிற்சிறந்திரதித்த மொழியொடுபனிமங்  
நாகினித்துறையணைந ததிற்படிந்தயலகன்றா

இ-ள் அநேகம் யோகினிககூட்டங்களசூழ அந்தக்கொடுமையான  
பாலைவனத்திலே வாசஞ்செய்கின்ற காளிமா தேவியினுடைய திருமுற  
றத்திலேநின்று அவளைவணங்கிக்கொண்டு சாககரைப்பாகிலும் சிறப்பு  
ள்ளதாய்த் துத்திக்கின்ற வசனத்தையுடைய சந்திரமதியுடனே குளிர்  
ந்த கங்காநதி தீரத்துக்குவந்து அதிலே நீராடிக் கொண்டு அப்பாறபோ  
னார்கள்-எ-று (௨௯௦)

வேரலோங்கியமலைகளும் வனங்களும்விடுததுசு  
சூரலோங்கியவருவியுந் துருத்தியுங்கடந்து  
சாரலோங்கியசக்கரப் பொருட்பாபுநதள்ளி  
ஆரலோங்கியவயோத்தி மாங்கரியையணைந்தா

இ-ள் மூங்கில்களவளநதுள்ள மலைகளையும் காடுகளையுங்கடந்து  
பிரமபுககாடுகள் வளநதுள்ள அருவியாற்றையும் அவ்வாற்றினது திட  
டுகளையும் கடந்துசென்று பக்கங்களிலே உயாநதுள்ள சக்கரவாள கிரி  
யையுங்கடந்துபோய் மதில்களுயாநதுள்ள அயோத்தியாபுரியைப் போ  
ய்ச்சோநதார்கள-எ-று. (௨௯௧)

வாரணத்தொலியெழுமணி வாயிவிற்புகுந்து  
தோரணத்தெருக்கடந்து சோபனமபலாசொல்ல  
ஆரணத்தொலியாதிகண் மழையெனவாக்கப்  
பூரணக்குடஞ்சுமந்தபொற் கோயிலுட்புகுந்தா

இ-ள யானைகளினுடைய தொனிகளருவதான அழகியகோட்டை வாயிலுக்குள்ளே னுழைந்துபோய்த் தோரணங்கள் கடடியிருக்கிற வீதி கடந்துபோய் மங்களவாழ்த்துகள் அநேகமபெண்களபாட வேதவோசைகளமுகலாகிய ஓசைகள் மேகங்கள்போல முழங்க நிறைநீரகருடம் போற சிகரத்தைத் ததாங்கியிருக்கிற சுவான்மயமான அரணமனைக்குள்ளேபோனாகள்-எ-று (௨௮௪)

முளைத்தவெறபன்கோயிலின் முத்திராமலர்ணைமேல  
இளைத்ததுணைநிடைபிரதிபுங்காமனுமெனத்தாம்  
விளைத்தநல்லின்பவெள்ளத்திவேந்தனுமயிலும்  
திளைத்திளைத்தருளபொழிந்திடக்கழிந்தனசிலநாள

இ-ள. தானேதோன்றின மலைபோலிருக்கிற அந்த அரணமனையிலே அதிகமாகப் புஷ்பங்களாலலங்கரித்துள்ள மெத்தைமேலே சுருக்க மாய்ச் சிந்தியிருக்கிற இடையையுடைய இரத்திதேவியும் - மனமதனும போல தாங்களசெய்துகொண்ட நல்லசக்ககடலிலே அரிசசநதிரனும சநதிரமதியும்-கூடக்கூட ஒருவருக்கொருவா தயவுபெருகிவளர இப்படிச் சிலநாள்களகழிந்தன-எ-று. திளைத்துத் திளைத்து-எனக், (௨-௮௫)

வேறு

தருகையொத்தகரத்தரிசசநதிரன  
அரிவையைப்பிரியாமலணைந்தநாள  
மருவையுற்றமலாகமுழவவல்லிதன  
திருவாரிற்றிற்கருப்பந்திகழந்தவே

இ-ள கற்பகவிருஷத்தை யொப்பான கையையுடைய அரிசசநதிரமகாராஜன் அந்நச்சநதிரமதியை ஒருபொழுதும் பிரியாமல் கூடிவருகிறகாலத்திலே மணங்கொண்ட பூவையணிந்தகூந்தலையுடைய சநதிரமகியினுடைய திருவுகரத்திலே காப்பமஉண்டாயிற்று-எ-று (௨-௮௬)

செயிரற்புனறேக்கிடக்காமத்தண  
பயிரமுளைத்தெழுமபானமையிதாமென  
உயிரநலக்கொடியொண்ணுதலவண்ணமெயம்  
மயிரபொடிப்புற்றருமபிமலாந்தவே

இ-ள குற்றந்தீர நீனாநிரப்புதலினாலே காமமெனகிற குளிரந்த பயிரானது முளைத்தெழுவதான முறைமை இப்படித்தான் இருக்குமென னுமபடி அரிசசநதிரனுக்குயிரபோலு நலத்தையுடைய சநதிரமகியினுடைய அழகானஉடம்பெல்லாம் உரோமஞ்சிலிர்த்துப்புளக்களுமஅதிகமாயின-எ-று. கொடியொண்ணுதல கொடிபோல வாளாய அழகிய நெற்றியையுடையவள். (௨-௮௭)



நிலைமயிரக்கணகுருக்கொண்டுநீள்கருங்  
கொலைமதாக்கணகுழிநதுகுளிர்முகம்  
கலைநிலாவினவிளாததுக்கதிர்மணி

௯ முலைமுடிவகள கறுப்புமுதிர்ந்தவே

இ-ள நிமிர்நதுநிறகின்ற மயிரினிடமெல்லாம் புளகிததலாயநீண்ட  
கொலைசெய்வதாய் மருட்சிபையுடைய கண்களுங்குழிநது பள்ளமாய்  
குளிர்நதமுகமும், சோடசகலைபோடிய சந்திரனைப்போல வெள்ளை  
யாய ஒளிபொருந்திய நீலரத்நம்போன்ற முலைக்காமபுகளும் கறுப்புமிக  
கள்-எ-று. (௨௮௮)

தொடைமலாககுழலசோர்நதுசெழுநதுகி  
வடைநெகிழ்நதுபையப்பையவொலகியே  
நடைபெயர்நதுநரம்புபடித்தவால் சி  
இடையுண்டென்றறியப்பட்டதிராக்குமே

இ-ள. தொடுத்த மலர்ணிந்த கூந்தலுஞ் சோதலாயச் செழுமை  
யான வஸ்திரமு முதித்ததுநலகுலைநது மெள்ளமெள்ளத்துவண்டு நடை  
நடந்துஉடம்பிலுள்ள நரம்புகளும் பச்சைநிறமாயின அப்போது இடை  
யுமுளதாயிருக்கிறதென்று தெரிதலாயிற்று எல்லாக்கும-எ-று (௨௮௯)

பாங்கிமாரிரு பக்கமுநின்றனகை  
தாங்கிமுனசெலத தானடந்தொலகியே  
ஆங்குதிங்க விறைந்தபின்பாயிழை  
திங்கிலாமற் சிறுவனைப்பெற்றனை

இ-ள தோழிமாரக் கிருபுறத்திலுநின்ற கைகளைத் தாங்கிக்கொ  
ண்டு முன்னேபோகப் பின்பு தானுநடந்து துவண்டு அப்படிப்பதும்  
தமு நிரம்பினபின்பு சந்திரமதியானவள் யாதொருதோஷமுமில்லாமல்  
புத்திரனைப்பெற்றாள்-எ-று (௨௯௦)

பிள்ளைவந்த பிறந்தனென்றவழம்  
வள்ளலுள்ள மகிழ்ந்திரவோக்கெலாம்  
அள்ளிநீரையைத்திறந்தேழுநாள  
கொள்ளைகொணமி னெனக்கொடுத்தானோ

இ-ள அப்படிப் பிள்ளையானவன் உண்டாகிப் பிறந்தானென்றவுட்  
னே பிரபுவாகிய அரிச்சந்திரன் மனமகிழ்நது யாசகருக்கெல்லாம் அள  
னிக்கொள்வதாய் நீங்கள் பொக்கிஷத்தைத்திறந்து ஏழுநாளளவும் கொ  
ளையடித்துக் கொள்ளுங்கொள்ளென்று உத்தரவு கொடுத்தான்-எ-று. (

மதலைவந்த பிறந்தமகிழ்ச்சியால்  
திதிலையலகுனல லாரதெருவெங்கணும்

நான் அரிசுந்திரபுராணம் மூலமும் உரையாம்

பதிலேதோறும் பணிநீர்புழுஞ்ஞெய்  
குதலைமாதா கொணர்நதுசொரிந்தனா

இ-ள அபபடிப பிள்ளையுண்டாகிப் பிறந்த சூதோஷத்தினிலே  
தேமற்படாந்த அலகுலையுடைய பெண்களிருக்கிற நெருவெல்லாம் பா  
ன்களிலே பணிநீரும் புழுஞ்ஞெய் அத்தரும் மழலைச்சொற்களையுடைய  
அபபெண்கள் கொண்டுவந்து கொட்டினார்கள்-எ-று (2 கூஉ)

தொட்டிதாழிக டோணிகடாரங்கள்  
மட்டிலாத் மறுகுதொறுமிர்இ  
விட்டமஞ்சனம் வீதியெலாங்கடை  
கட்டிவைத்தபின் கன்னியாகூடினா

இ-ள மரத்தொட்டிகளிலும்- பாண்களிலும் - தோணிபோலிருக்  
கிற பாத்திரங்களிலும், கடாரங்களிலும், அளவிலலாதவீதிகளெல்லாம்  
வைத்து ஊற்றின திருமஞ்சனநீர் அந்தவீதிகளெல்லாம் நிரம்ப எந்த  
இடங்களும் அமைத்துக்கொண்டபின்பு மஞ்சளநீராடப் பெண்களகூடி  
னார்கள்-எ-று. (2கூங்)

இளகிலாதிடைச சேலையிறுசுகிமென  
புளக்கொங்கையிற கச்சிறப்பூட்டியே  
அளகம்பின்னி யணிகளணிந்துமாப்  
பிளவுபோன்றகட பேதையாதோன நினா

இ-ள நழுவாம விடையிலே சீலைகளை இறுக்ககட்டிக்கொண்டுமிரு  
துவான புளகமரும்பின் கொங்கைகளிலே ரவுக்கைகளும் நெருங்கப்  
பூட்டிக்கொண்டு, கூந்தலைப் பின்னிக்கொண்டு, ஆபரணங்களு மணிநது  
கொண்டு, மாவினது பிளவுபோன்ற கண்களையுடைய பெண்கள் எங்  
கும் நீராடப் புறப்பட்டார்கள்-எ-று (2கூசு)

பொன்னின்வட்டிலும் பொன்னின்விசிறியும்  
துன்னுதந்தக குழலுநதுருத்தியும்  
மின்னுதுண்ணிடை மெல்லியலாரகொடு  
நின்னிலென்றெதிரா நீர்விளையாடினா

இ-ள பொன்கிணங்களும, பொன்னுருத்தியும், நெருங்கினதந்  
தக்குழலும், தோற்றுருத்தியும், மின்னுகின்ற துண்ணிதான இடையை  
யுடைய பெண்கள் கைகளிலேகொண்டு-நிலலுநிலலுமென நெருங்க  
கொருவ ரொதிரின்று மஞ்சளநீர் விளையாடினார்கள்-எ-று. (2கூரு)

ஆழிசோர வணிவடஞ்சோரந்திடத்  
தாழிநீர்மொண்டு தாமெறிந்தாடினா

ஏழுமேகமு மொத்திடத்துப்பொழி

ஊழிகாலத்து மாரியையொக்கவே

இ-ள மோதிரங்களுங் கழன்றுபோகவும், அணிந்த முததுமாலேக  
னும் அறறுவிறவும், பாணைகளி லிருக்கிற மஞ்சண்ணாமொண்டு தாங்க  
ளே ஒருவாமேலொருவா ஊறறிகொண்டு விளையாடினார்கள், ஏழுமே  
கங்களும ஒருசேரக்கூடிப்பூமியினிடங்களுலலாமப்பொழிகின்ற ஊழிகா  
லத்துமறையை ஒப்பாக-எ-று (உகௌ)

துடியிடக்கை வளைபணைநுநதுபி

திடிமென்பேரிகை சின்னநற்காகளம்

இடியெனக்கிளாந தாரத்திடவேழையா

படியினமினபரந தென்னப்பரவினா

இ-ள உகைக்கை-இடக்கை-சங்கு-நகாரா-துநதுமி-திடிமென்றுமுது  
ங்குகின்ற பேரிகை-சின்னம்-நல்ல எக்காளம்- இடிபோலமுழங்கி ஒலிக  
கப் பெண்கள் அந்தவீதிகளுலலாம மின்னலபரவினவைபோற பரவி  
னார்கள்-எ-று (உகௌ)

முருகின்வாய்ச்சி யொருத்திமுக்கதிலோ

திருக்குழற்பெய செழுமபுனலசிறதுதல

அருக்கறகென்று மளி,நதிடுமாககியம்

சரற்சசிகுரு தருசெயலபோன்றதே.

இ-ள முருக்கம்பூவைப்போலும் வாயையுடைய ஒருத்திமுக்கதி  
லே-ஒருவன் அழகிதான் பிச்சுக்குழலிலேகொண்ட செழுமையானநீ  
ரைச் சிறதுதல எப்படிக்கென்னில சூரியனுக்கு எப்போதுங் கொடுக்கிற  
அரக்கியஜலம் சரற்கால சந்திரனுக்குங் கொடுக்கிற செய்கைபோலிரு  
ந்தது-எ-று (உகௌ)

ஒருத்திகொண்கை யிரண்டினிலொன்றன்மேல

துருத்திரீரு தோகையாவிசினா

பெருத்தமநதர வெற்பைப்பிணித்ததோ

பருத்தவாக்கித தாமபிழுப்பாரொன

இ-ள ஒருபெண்ணினுடைய இரண்டு கொண்கைகளிலே ஒரு கொ  
ண்கைமேலே துருத்தியிலுள்ள நீரை இரண்டுபெண்கள் பிச்சினார்கள்,  
எப்படிக்கென்னில பெரிதான மந்தரமலையைச்சூழ்ந்து ஒரு கனமான  
வாக்கியென்னுங் கபிறறினாலே இழுக்கிறதுபோல-எ-று. (உகௌ)

நவவிநோக்கி நளிராமுத்தேயொரு

செவவியாளசிறதிடுஞ்சிவிறிப்புனல

அவவியத்துட னாழிவெண்டிங்களை

கவவிமுன்னிமிர் கட்செவியொத்ததே.

## ௪௦௮ அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

இ-ள மானபோலுங் கண்ணியான ஒருத்தியினுடைய குளிரந்த முகத்திலே மறறொரு பேரழகியானவள விசுகின்ற துருத்தி நீரானது பொருமைகொண்டு, ததோதகமானகடலிலேதோன்றுகின்றவெண்மையான சந்திரனைக் கவனிக்கொண்டு எல்லா முன்னுந் தோன்றுகிற தேவ வென்னுமபாம்பை ஒத்திருந்தது-எ-று (நா)

காருருக்கொள கருங்குழலகைகூழ்  
னீரொருத்தி நிதமபத்திறுககலால  
போருக்கென்று புறப்படுமபுடபகத்  
தேருக்கிட திரளவடமொத்ததே

இ-ள மேகநிறத்தைக்கொண்ட கறுத்த கூந்தலையுடைய ஒருத்தி கையிலேகொண்ட பீச்சுமுழி வீரானது மறறொருத்தியினுடைய அல குவிலேபடுகிறபோது சண்டைக்கென்று வெளிப்படுகிற புடபகத்தேரு ககணிந்த திரட்சியாகிய முத்துமாலையை ஒப்பாயிருந்தது-எ-று (நா)

புழுசுசந்தனம் பொன்னிறக்குங்குமம்  
ஒழுசுசெச்சை யுதகமிமசலம்  
வழுவிவபொறகணண நலலெண்ணெயமஞ்சனீர்  
முழுதுமவல்லியா மொண்டெறிந்தாடினா.

இ-ள புழுசு-சந்தனம்-பொன்னிறமான குங்குமம்-ஒழுசுவதான சிவந்தநீர்-பனிநீர் - குற்றமில்லாத பொன்னிறக்கந்தபொடி - நலலெண்ணெய - மஞ்சனீர்-ஆகிய இவைகளெல்லாம் அர்த்தப்பெண்கள் முகந்து வீசி விளையாடினார்கள்-எ-று (நா)

வம்புலாமுலைமாதாகு மைந்தாகும  
கம்பமாலகன்றிறேறுகுகும கன்னிகுகும  
அம்புராசியிலாரமு துற்றநாள  
உம்பாகோனுற வோகைவந்துற்றதே.

இ-ள இப்படி அந்த அயோதகியாபுரியிலுள்ள ரவுக்கையணிந்த தனங்கையுடைய பெண்களுக்கும-புருஷர்களுக்கும் - தானிலே கட்டுகிற உயர்ந்த யானைமேலேறுகிற அரிச்சந்திரனுக்கும் சந்திரமதிக்கும் கடலிலே அரிதான அமுதம் உண்டானபோது தேவர்களுக்கும் அவர்களுக்கரசனான இந்திரனுக்குமுண்டானசந்தோஷமவந்துகூடியது-எ-று

மேலினோதம் விதரணமுநதனிக  
கோலினோதங்குண முககுலமனு  
தூலினவந்ததுணங்கிய கேளவியும  
பாவினோடுகலந்து பருகினா.

இ-ள் மேனமக்களுககுள்ள புத்தியும் நிகரில்லாத நீதியையுடைய வாகளுககுள்ள குணமும் அககுலத்திலுள்ள மஹாவாலேசொலவிய நீதி நாலினபடியே வருவகான அதிசூட்சுமமான கேள்வியும் தங்களு முறை யுடனே கூட்டிககுடித்தாராகள, புத்தி-குணம்-கேள்விகளாகிய தேனைத் தங்களுபுத்தியாகிய பாலுடனே கூட்டியனுபவித்தாரகளுக-எ-று ( )

ஆவலினனரிசு சந்திரனமைநகனை  
மூவரன்னமுனிவாகள வாழத்தியே  
யாவருநநிகரில்லவற கேற்றிடத  
தேவகாசனெனப்பெயா செப்பினூ

இ-ள் மிகுந்த பிரீதியுடனேவந்து அரிசசந்திரனுடைய புத்திரனு சகு மும்மூர்த்திகளையொப்பான தவமுனிவாகள ஆசாவதித்து - எவரு நிகரில்லாத அவனுக்குத் தகுதியாகத் தேவதாசனென்று பெயரிட்டார கள-எ-று (நாடு)

பொலன்கொளகாப்பு புலியுநிரத்தணடைமுத  
தலங்கலகிணகிணி யைமபடையாழிகள  
இலங்குபொன்னரை ஞானிவைசாத்தியே  
துலங்குமாமணித் தொடடிவிலேற்றினூ

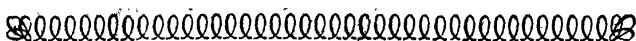
இ-ள். பொன்னாலே செயதகாப்பும், புலிநகத்தாலேபதக்கம், தண டை-முத்தமாலே-கிணகிணி-பஞ்சாயுதப்பண - மோதிரங்கள்- விளங்கு கின்ற பொன்னரைஞாண் - ஆகிய இவைகளெல்லாமணிநது விளங்கு கின்ற பெருமையையுடைய ரதந்ததொட்டிவினமேல படுக்கவைத்தா கள-எ-று (நாடு)

சூழாமாமணித்தொட்டிவி லேற்றியே  
தாமுநீளகுழற்றுகியா போற்றயாண்  
டேழுபுககனனிவவகை காதலன  
வாழநாளினிலவந்தவை கூறுவாம்.

இ-ள் சூழவதான பெரியரதங்களுபதித்த தொட்டிவினமேலே படுக்கவைத்து நீண்டு தொங்குவதான தாதிமாரகள வளாகக் இப்படி எழுவயதுப்பிள்ளையான தேவதாசன இப்படிப் பிள்ளையுடனாவகள வாழுகிறகாலத்திலே வந்தசெய்கையை இனிச்சொல்லுகிறோம்-எ-று ( )

விவரக்காண்டம்-முற்றிற்று-ஆக-விருத்தம்-சாயக





உ

இரண்டாவது

இந்திரகாண்டம்.



இமமையமமையமையென விகசநதுமாமறைகூறிய  
முமமையுநதெளிவுறறுநெஞ்சினின் முககுறும்புமறுத்திடுஞ்  
செமமையனபாமனதநுவகிய தெய்வநாயகாதேவிற  
றெமமையாளுடையமமைதாள்களி ரண்டுமேத்தியிறைஞ்சுவாம்

இ-ள். இப்பிறப்பும முன்பிறப்பும வருபிறப்பும எனபன வுண்டெ  
ன்று சமமதித்துப் பெரிதான வேதங்களசொன்ன மூவகையுந தெளி  
ந்து மனத்திலுள்ள மூவகைத்தோஷங்களைபும் போக்கிக்கொள்ளுகின்ற  
செவ்வைக்குணத்தையுடைய அடியார்களமனத்திலே தங்குகின்றதெய  
வநாயகருடைய தேவியாகி-எங்களை யடிமைகொள்ளுதலையுடைய அம்  
மைபாதங்க எரிசண்டையும் துதித்து வணங்கக்கடவோம்-எ-று (க)

கொற்றவாசவனமுனவசிட்ட னுரைத்தறகெதிரகோசிகன  
சொற்றவாறுமுடிக்கவனமை தொடங்கிநாடுவிலங்கினுல  
செற்றவாறுமுருத்துவண்டிரி சங்குமைநகனெழுந்தகான  
உற்றவாறுநிகழ்ந்தவாறு முணர்ந்தவாறுமவிளம்புவாம்.

இ-ள் வெற்றிபொருந்தின இந்திரனுக்குமுன்னே வசிகூடா சொ  
ன்னதற்கு நேரே விகவாமித்திரா சொன்னதும் தாம் சொன்னபடியே  
முடிவுசெய்யப் பலாதகாரமாகத்தொடுத்துக் கோசலநாட்டையிருங்க  
ளாலே அழித்ததும், அதற்குக் கோபங்கொண்டு உதாரண குணங்கொ  
ண்ட திரிசங்குபுத்திரனை அரிசநதிரன் புறப்பட்டுக் காட்டுக்குப்போ  
னதும் அங்கே நடந்ததும் எமக்குத் தெரிந்தஅளவு சொல்லுகிறோம் ()

முண்டகத்திலுதித்தநாலு முகத்தவன்றருகாசிபன்  
கொண்டகாதலிபெற்றெடுத்த குலக்குமாரனவலத்தினுல  
பண்டமுனறுவிலங்கலங்கை யரிந்தவசசிரபாணியோன  
அண்டாகோனரசாளுநீடம் ராவதித்திறமோதுவாம்

இ ள் திருவுந்திக்கமலத்திலே பிறந்த சதூமுகப்பிரமதேவன பெ  
ற்ற காசிபா கொண்டமனையாளான அகிதி பெற்று வளர்த்த குலபுத்திர  
னாகத் தனதுபலத்தினுலே முன்னாளிலே கோபங்கொண்டு மலைகளினு  
டைய கைகளான இறகுகளை அறுத்த வசசிராயுதபாணியாயத் தேவேந  
திரானவன அரசாட்சியெய்கிற நெடிதான அமராவதிப்பட்டணத்துப்  
பெருமையை இனிச்சொல்லுகிறோம்-எ-று (ங)

மாடமணடபமேடைமாமதில வாயினஞாயிலகபாடநீள  
கூடகோபுரநீடொளிகை கோலவேதிகையாலயம்  
நாடகமபயிலசாலேஞளிகை நாவலங்கனியூறலபாய்  
ஆடகங்கொடமைத்ததுமாமணி யானிறைத்தவனநதமே.

இ-ள மாடங்கள்-மணடங்கள்-மேடைகள்-பெரியமதிலகள்-வரு  
வது போவதாகியவழி-மதிவூறுபு-கதவு-நீண்டகூடம்-கோபுரம்- உயர்  
நத வுபரிகை-அழகானதிண்ணை - கோயில-ஆட்டம் கற்றுக்கொள்ளுகிற  
நாடகசாலை-சிகரம்- ஆகிய இவைகளெல்லாம் வெண்ணுவறகனியினது  
ரலம் பெருகிப்பாயவதான சாமபூநதப்பொன்னுலேசெய்து பெரிதான  
ரதங்கள் பதி உதிருகிறவைக ளொவ்வொன்றும் அநேகம்-எ-று. (ச)

வேதசாலையும்பாகசாலையும் யோகசாலையுமின்னஞா  
தேசாலையுநதமேதரு கின்னரம்பயிலசாலையும்  
காநலானவாயாவருநதொடா 'காமசாலையுமாபவிப  
பூதசாலையுமாறிலாவனு போகசாலையுமுறொலாம்

இ-ள வேதசாலையும்-பாகசாலையும்- யோகசாலையும் - மின்னலுக்  
கொப்பான பெண்களாபுகிற தேசாலையும் - நதிகூட்டிப் பாவெதான  
கின்னரி வாசிக்கிறசாலையும்- ஆசைகொண்டவர்களெல்லாரும் போகத்  
தக்க காமசாலையும்-பெரிதான பூசைபண்ணத்தக்க பூதசாலையும்- விரோ  
தமில்லாத சுகங்களை யனுபவிக்கின்ற சாலையுமே அநத அமராவதிப்பட  
டணமெல்லாம் எ-று (ரு)

உயிரொனத்தகுமனபாதமமுட னுமபாமங்கையரின்பமென  
பயிர்விளைத்திடுமனைதொறுமபல ப நமராகமில்வருவ  
செயிர்விளைத்திடுமவுணருறுறுறை திரிபுரத்தழலொக்குநீள  
வயிரமுத்தொளிரிவிவதப்புற மண்டுவெண்புகையொக்குமே

இ-ள தங்களுக்கு உயிரோயென்று சொல்லத்தகுந்த நாயகருடனே  
அநத்தேவகனனிகள் சுகமெனகிற பயிர்விளையச்செய்கிற வீடுகளெ  
ல்லாம் அநேகம் பதுமராக ரதங்கள் பிரகாசிக்கின்றன எப்படிக்கென  
றூல இவர்களுக்குப் பகையை உண்டாக்குகின்ற அசுரர்களிருந்து வாச  
ஞ்செய்கின்ற திரிபுரத்திலே பிடித்த நெருப்புச்சோதியை ஒப்பாயிருக்  
கின்றன, அநதவீடுகளிலே பதித்திருக்கின்ற வயிரங்களு முத்துகளும்  
ஒளிவிரிக்கின்ற தெப்படிக்கென்றூல அநத்த திரிபுரத்திலே பற்றின நெ  
ருப்பிலுண்டாகுகிற புகைபோலவனவாம்-எ-று (சு)

அரவுமிழந்தசெமமணியுமாரசு மணிகொளிரதிரநீலமும்  
பரவுகின்றமகிறபுறத்தபரப பனைத்துமழுத்தின

நிர்வாணபலதிசையடங்கலு நிமிர்கொழுஞ்சுடாவிரிதலாய

இரவுமுண்டுகளிலவுமுண்டெறிவெயிற்றுமுண்டொருபொழுதினே

இ-ள் பாம்புகள் கக்குகின்ற சிவந்த ரத்தங்கடும், முத்துகளும், அரகுசோண்ட இந்திரனில் மும், பரவுதலாயிருக்கின்ற மதியிலுள்ள இடமாயி விரிவுமுழுதும் பதித்திருக்கின்றன, ஆதலாலே நிரம்புதலையுடைய பலதிருக்கியும் உயாவாகுகின்ற செழுமையான சோதிவிரிகிறதினால் இராகமாய்முடிபுணை, இராகமாரகாலமுமுணை, எறிகின்ற வெயிற்காலமுமுணை, ஒருகாலத்திலே-எ-று (எ)

உரகவசுசிரி மணிபதி ரக வுயாநகபடி மெய்ததுமா  
மரகத்திரணமணிபுத்தி வகுத்தபத்தியடங்கலும்  
மரதலத்திலிலவிரிதினாககடல கவரும், தக்கசங்களும  
முரகத்திநாடுசெய்த ரக கோடிகோழிவரடிபேய

இ-ள் ஆதிசேடையுடைய உச்சியிலிருக்கிற ரதங்களை பதித்தவயர்வாகிய பந்தியினிடங்கொழிபும பெரிதான மரகத்தங்களான திரண்ட ரதங்களை பதித்திருக்கிற நாயக செய்கிருக்கிற பத்திகள் முழுதிலும் துதிக்கையினிலே விரிந்த அலைகளையுடைய கடலைக்கொளவனவானமதயானே கரும், குதிரைகட டங்களும, நெருங்கி நிற்பவைகள் இரண்டு கோடா லுகோடிகள்-எ-று (அ)

ஆடலும்புனலாடலும்பொழி லாடலும்வெறியாடலும்  
பாடலுநதுணாடலும்பல பாலைபைங்கிரிபுவையாழ  
கோடலும்பொழிசேரத் துங்கலை தோதலுங்குறைதோதலும்  
கூடலுநதமிலாடலுநதொழில் கோதையாககுளநாளெலாம்

இ-ள் பந்துமுதலியன ஆடுதலும், நிராடுதலும், மலாகொயதுசோலைகளிலே விளையாடுதலும், உண்டாடுதலும், பாடுதலும், பூங்கொத்துகள்குடுதலும், பலவிதமாகப் பொம்மைகள், பச்சைக்கிரிகள், நாகணவாய்ப்புட்கள், விணைஆகிய இவைகளைக் கொள்ளுதலும், பூஞ்சோலைகளுக்குப்போகுதலும், அங்கே மதனநூலாராய்தலும், மனக்குறைவுதீர்த்தலும், கூடுதலும், தங்களிலே பிணங்குதலும், ஆகிய இவ்வகைசெய்கைகளே பெண்களுக்கு உளளகாலமுழுதும்-எ-று (ஆ)

பூசனமேவியபாசங்ளவழி காதினோடுறுபோசெயத  
தூசினோடணிமேகலாபரம் வீசுசோதிகளஞ்முவே  
வாசஞ்ஞேறுமரம்பைமாதா நிவந்தமாமணிவசுசிரத  
தூசலாடுவதநதரத்தி லுலாவுமின்கொடியொகருமே

இ-ள் நாயகருடனே பொருதுதலையுடையதாய் அன்பு மிகுகின்ற கண்கள் காதுகளுடனே மிகுந்த சண்டைசெய்யவும் இடையில் வஸ்திர



ததுடனே அணிநதுள்ள மேகலாபரணங்கள் வீசுகின்ற ஒளிகள் சுற்ற  
வும், வாசலெல்லாம் ரம்பாஸ்திரீகள் உயர்ந்த பெரியவாசிரமணிகளபதி  
தத் ஊசலாடுகிறது ஆகாயத்திலே உலாவுகின்ற மின்னன்கொடியை ஒப்  
பாயிருக்கும்-எ-று (ய)

நனிசிவப்புதுள்ளி விளைபபன நனைவிளைபபனநனைதொறும்  
இனியவுத்கமநறைவிளைபபன விலையுருப்பனவிளமதுப்  
பரியுருப்பனமணியுருப்பன பணியுருப்பனபடுசெழுப்  
கணியுருப்பனமலருருப்பன கற்பகப்பொழிலை நுகிம

இ-ள மிகவும் சிவநிறுக்கின்ற களிச்சோத களிககின்றவையும்,  
அருமபுகள் விடுகின்றவையும், அவ்வருமபுகளெல்லாம் இனிப்பாலே  
சிறந்த தேனூறுகின்றவையும், இலைகள் உதிருகின்றவையும், இளமை  
யான தேனூறுகளைச் சிறதுகின்றவையும், ரதநங்களை உதிருகின்றவை  
யும், ஆபரணங்களைச் சிறதுகின்றவையும், உண்டாகுகின்ற செழுமை  
யான பழங்களைச் சிறதுகின்றவையும், பூவை உதிருகின்றவையும், ஆகிய  
இச்செயற்கையையே யுடையன கற்பகமுதலிய ஐந்தவிருஷங்களைக்கொ  
ண்ட சோலைகளெல்லாம்-எ-று. (யக)

வாரிநுகிவிசிந்துமாமணி மாட மேறிமலாகுழற  
காரிநுகிமடநதைமாதா கழிநுகநதுகமமமனை  
கூருகிரககைசிவப்பவாடுவ கொததுமாழிப்புறற்பொன  
மேருவிற்பலகாலவிழுகதெழு மீனினததைநிகாசகுமே

இ-ள ரவுக்கையை இறுக்கிக்கட்டிக்கொண்டு பெரிதான ரதநகசித்  
மான உபரிகைமேலேறிப் பூவையணிந்த கூந்தலையு முடித்துக்கொண்டு  
பெண்கள் - கழற்சிக்காய-பநது - அமமாயாகிய இவைகளைக் காமை  
யான நகங்களையுடைய கைகளிவக்க விளையாடுகிறபோது அவைகள்  
வரிசையாகப் பெரிப்பசிகரங்களையுடைய பொன்னான மகாமேருவினமே  
லே பலகாலம் படிந்தெழுமின்ற நகத்திறக்கட்டங்களை யொத்திருக்கி  
ன்றன-எ-று கடலினமீன்கள் துள்ளித்துள்ளி மேருவினமேலே விழு  
வன வெனவுமாம் (யஉ)

துடிதுடங்கிடமாதாகைபுனை தொடிமுழங்கிடுமாடமேல  
அடிதுடங்கிடநடுதுடங்கிட துனிதுடங்கிடவம்பொனின  
கொடிதுடங்குவகடையுத்தெழு குரைகடற்றொனியன்றியவ  
விடிதுடங்குவதென்னினமற்றினி யாவதெநிகராவதே

இ-ள உடுக்கைபோலுவதாயத் துவருதலையுடைய பெண்கள் கை  
களிலையணிந்த வளையல்கள் ஒளிககின்ற உபரிகைமேல அடிதுவளவும்,  
நடுத்துவளவும், துனிதுவளவும், அழகிய பொன்மயமான கொடிகள்

துவண்டாடுகின்ற ஒலியானது கலியுகமுடிவிலேயெழுகின்ற ஒலிகளின்ற  
கடலோசையேயல்லது அககாலத்திலிழக்கின்ற இடிமுழக்கமும் ஒப்பா  
மென்றால் இனி எதுதான் ஒப்பாகும் என்று பெண்கள் காற்சிலம்பு  
இடைமேகலை-மாபிலணிகளோச சொல்லவுமாம் (ய௭)

தலவியப்புறமரமியச்சிறு சாளரப்புழையாலவீழும்  
புலவியிற்பரிபங்கியினினிரு புடைவிழுந்நாடங்கிய  
கலவியிற்பரிதரள \* மாமணி காட்டுநகைகளை பறவியே  
நிலவெனக்கென \* வரியெனக்கென நீதியொப்பனவீதியே

இ-ள் இடதகால அதிசயத்தைக் கொள்ளத்தக்க நிலா முற்றத்தி  
லே மழைநீர் போகுதற்கு விடிக் குகிற சிறிதானசாளரம்போலவதான  
சிறுதுவாரவழியே விழுவனவாகிய முன்னே ஊடுதலாலே பரிவுகொ  
ண்டு-ஒழுங்காக இருபச்சுத்திலும் விருமபுதலாயப் படிந்த துவருகின்ற  
கிரீடையாகிய கூடலினாலே அறறுதிரந்த முத்துகளாயும் பெரிதான மா  
ணிக்கங்களாயும் கொண்ட இராககாலம் எப்படிக்கிருக்கின்றனவென்றால்  
அந்நரத்திரியான பெண்ணினுடைய கையைப்பிடித்து உசொண்டு சங்கி  
றான எனக்குடன்பாடாகென-சூரியன் எனக்குடன்பாடாகென்பதான  
முறையை ஒத்திருக்கின்றன, அந்த வீதிகளெல்லாம் -அ-று புழையால்  
விழுந்தரளமா-மணி-எனக், (ய௮)

நீடுமாசையின்வதெண்ணுநெஞ்சினாபலராயினும்  
கூடுமாசையினேடுமுற்றது கொள்ளுவாரவணின்மையால்  
பாடுமாதிரியாழினேடு பயிறுமாதரங்நிலினி  
ருடுமாதாதினநெதாறுங்கொடை யடைவாணாகெண்ணுமே

இ-ள் நெடிதான ஆசையுடனே கொடுத்த ரகே யெண்ணுபிறை மர  
முள்ளவாகள அங்கே அநேகங்களாயிருந்தாலும் தங்களுக்குக் கூடுவதா  
ன ஆசையுடனே கிடைத்ததை வாங்கிக்கொள்ளுகிறவாகள அங்கேயில்  
லாதிருத்தலினாலே பாடுகின்ற அழகானவீணையுடனே கற்றுக்கொள்ளு  
மபெண்களும், நாடகசாலையிலே ஆடுகிறபெண்களும், நாளதோறும்பெ  
றுவதான கொடைப்பொருளானது ஆகாசவாசிகளுடையமனமே-எ-று

பாதிமாமதியொத்தவாணுத லுற்றபட்டமில்ங்கிடச்  
சோதிவாராகுழைவீசவேயபுறா தோணமணித்தொடைமின்னவே  
கோதிவாரிமுடித்தபாரிய கொணடைகின்ற றுருளுங்கிட  
வீதிவாயவருமாதோநில மின்னுமேகமுமென்பவே

இ-ள் அரத்தசந்திரனையொப்பான பெருமைப்பொருந்திய ஒளியையு  
டைய நெற்றியிலேகட்டின பட்டமவிளங்கவும், சோதிநீருவதானகமம்

லகள் விளங்குகிற சிமிக்கி அசையவும், மூங்கிலையொத்த தோள்களுக்கு  
மேலேரதநமாலையினனவும், சிக்கறுத்துவாரிமுடித்துப்பருத்திருக்கி  
றகொண்டைகள் நிலைகொண்டு குலுங்கவும், அந்தவிதிமிலேவருகிற பெ  
ண்களைக்கண்டே இந்தவுலகம் மின்னலென்றும் மேகமென்றும் சொல  
லுகின்றன-எ-று (யசு)

நன்னகாப்பெருவண்ணமையுந்நிருவுஞ்சிறப்புந்நின்றிற்  
பொன்னகா கதுவமிப்பாபம்பலநூலென்றிப்புலவோரொலாம்  
அநநகா கருவமிக்கரவொப்பதிலண்டரண்டமனைத்திலும்  
எநநகாப்பொலிவநகராகுநிகாக்குமென்னவியம்புவேன

இ-ள உலகத்திலே நல்ல உருக்குள்ள பெரிதான அழகையும் செல்வ  
த்தைபும் சிறப்பையுந் சொல்லலானால் பொன்னகரத்தை ஒப்பாகச் சொ  
ல்லுவார்கள் - அநேகமான ராஸ்திரமாகங்களை யறிந்தோர்களெல்லா  
ம்-அப்படிப்பட்ட அநநப்பொன்னகாக்கு ஒப்பாகச் சொல்லுகிறதற்கு  
ஒருநகருநிலை - அண்டபதிரண்டநாளான எல்லாவற்றிலுமுள்ள எந  
நகரி றுடைய அழகை அநநகருக்கு ஒப்பாக்குமென்று சொல்லுவேன  
யான்-எ-று (யசு)

ஆனந்திராமநகரக்குள்ளான உயாந்தெழுந்தபக்க  
கானகத்திலேயே புறநகராகக் கிளவையாமெனத்  
தானவாருடனான வெப்பரிதாழ்குடாககுவிசக்கர  
வானவாக்கிறையோனமாந நுறைமண்டபத்தை விளம்புவாம்

இ-ள அப்படிக்கான வேடிக்கைகளைக்கொண்ட பெரிதான அநநப்  
பொன்னகரிலே பூமலாசிரியுடனே உயாந்தெழுந்து நிற்கின்ற கற்பகக்  
காடிலே கடலிலேயோய முழுசின் ரதநங்கலகிதமான மைநாகமலே  
யே நிக்கொன்னுமபடி. அநநகருக்குத் தவிரான மலைகளினிறகை வெட  
டினதங்கின ஒளியையுண்டய வச்சிராயுத்தத்தைக் கையிலேகொண்ட தே  
வேந்திரன் இருநகரசாளுகின்ற சபாமண்டபத்தழகை இனிச்சொல்லு  
கிறோம்-எ-று (யசு)

அகதிவாரமிருத்திவெண்படி கத்தனைத்தனைத்ததாயச  
சித்திரக்கனகத்தக்கடடனை செயதுயாநதத்தாட்டினில  
பத்தியாபிரவாயிரத்தப ருத்ததூண்கணிதுத்திமேல  
வைத்தபோதிகையுந்நிரம்பல வச்சிராவுகிளவகுத்ததே

இ-ள அடிவாரமழுந்தி வெள்ளைப்பளிங்கிலேசெய்த நளவரிசை  
யையுடையதாய வேடிக்கையாகச் சுவர்ணத்தக்கடுகளாலே சந்துபதிவு  
செய்து அதனமேலுயரமாகக் கட்டியிருக்கிற திண்ணைக்குடடினமே  
லே ஒருவரிசைக்கு ஆயிரம் ஆயிரம் பருத்ததூண்களைநின்றுத்தி அவைகளி

**எனமேலே வைத்திருக்கின்ற போதிகைகளும் உத்திரங்களும் அநேகமா  
 க வயிரத்தினலே செய்திருக்கின்றன-எ-று** (மகா)

இடப்பத்தியினிடநாநிலமிசைத தெடுதநசுவாகருமேல

மட்டறசகடாமரகதத்தில் வகுத்தெடுத்ததில், பத்தூ

விட்டவாயிலினட்டநூணமணி மேதகநதவிராமணி

முட்டவைத்தழகட்டதொணக்திா முத்தணித்தழகப்பதே

இ-ள. அப்படிச் செய்திருக்கிற வரிசைகளிலே இந்திரநீலங்களைச் செரத்து உயரத்திற்குக் கிழ வலருக்குமேலே அரணில்லாமல் விளங்குகின்ற மரக்கத்தினுலே செய்துயரத்தின நீலத்துக்குக்கீழே அதற்குப்போரோ போக வழிவிட்டிருக்கிற வாயிலுக்கு அளவின் காலரானன என அழியிய கோமேதகச்சோதி வீச்சுவனவாயிருக்கும் மாணிகுச் சோதியே மேலளாவுவதாக வைத்திருக்கிற மருகடையுடையது அழற்கான ஓளியையுடைய முத்தாலலங்கிருதமான் முன்முகப்பையுடையது அந்தமணடபம் எ-று

ஆஸிசியகமிபாம்பரி,ததிர ளானமஞ்சுநமெண்ணிலா

ஒளிதோய்விழுந்ததினா யாவிநீரியத்தினிநாதத்தால

கோளிநுத்தனவோ \* மடங்கலகொழிந்துவிட்டனவோகுழைம

வாளிருந்தனவோ முகடழியில் வைத்துப் புரண சுமபமே

இ-ள யாளிக் கூட்டங்களும், சிங்கக் கூட்டங்களும், யானைக் கூட்டங்  
களும், குதிரைக் கூட்டங்களும், அன்ன வகளுமீ, கிளிரதருமாகக்கணக்கி  
ல்லாத ஓடுங்குதளாழம்துதம் கிமக்செய ந வாரிரியங்கீரயும் பரப்பிரி  
ருக்கின்றது, அப்படிப்பட்ட சபாமணாப ப தகருமேலே ஆதிசேஷனு  
டைய தலைகளிலுள்ள ரதங்களைக் கொள்ளுந்லாயினவோ, இடிகொழ  
ந்துவிட டெரிகின்றனவோ, ஒளிகளெல்லாங்கூட ன் குரியாக விரிநகலா  
றனவோ, முகட்டிலேவைத்துத் துரணாலசம் விவாந் தின்றது எ-து மட  
வகலகொழுந்து-அக்கிலிககொழுந்தெனவுமாம் கேள-திரங்குகளானவு  
மாம்.

காதமாயிரநா னமருங் கணித்தகன றுநிலநடுதா றும

புதமாயிரகோடி கோடி புறத்துநினைவுகமெனிட

மீதடாந் து சிவந் துமேலரி ஸம வின டெழுந் துவளாந் துபோய்

ஆதிநாணமுதராபதிதினு மபபுறக துமுயாந்ததே

இ-ள ஆயிரங்காற் பாவு நாற்பத்கத்திலும் அளவுள்ளதாய விசா  
லிதது அவ்விடங்க ளெல்லாம் ஆயிரங்கோடாறுகோடி பூங்குகள வெளி  
யேயினறுதானக, மேலேநெருங்கி உயாநது அகற்குமே வலகங்கையுங்  
கடநது எழுநது வளாநதுவிசைறு உலகத்துக்கு முதலான பிரமதேவ  
னுடைய சகதியிலோகத்துக்கப்பாது மயாநடுருக்கின்றது-எ-று (உஉ)

அயனறிந்துவிதிதவணட மனைத்துமிநநிரனறென  
மயனறிந்துபடைததசித்திர மண்டபதகிலங்கங்ஙன  
வியனறிந்துகொடுத்தவாதன மீதுமாகொடுமவேததூற  
பயனறிந்துணா குரவாதமமொடு பாகசாதனனமேவினா

இ-ள் பிரமதேவனதெரிந்து சிருஷ்டித்த அண்டங்களெல்லாமிது  
சுருச சமானமல்ல வென்றுமபடி மயனானவன எண்ணிச சமைத்திருக்  
கிற வேட்கைக்கையுடைய அந்தச்சித்திரமண்டபத்திலே அந்தமயனான  
வன இவனது பெருமையைத்தெரிந்து செய்துகொடுத்திருக்கிற சிங்கா  
சனத்தினுமேலே இருதிராணியுடனேகூடி வேதசாஸ்திரராததங்களைத்  
தெரிந்த பெரியோரானோர் இங்குள்ள கொலுவிருந்தான்-எ-று (௨௩).

நாசினினநிமிரு? பாபரு மணிமுடி சகடாங்ககிட  
விராசினினறொருசோடி டூயிது மிகக்கெழுந்தனவாமென்ப  
பெருகிறின்றொளிராமகாடே, தாரண மிசைசிறந்துபிறங்கிட  
அருகுநின்றனிரவரிகேட்ட யரம்பைமாதிரிடடலே.

இ-ள் நாசலோகங்கி யான இரூபரட இவனது சிறந்த ரதங்கி  
டத்தின சோதிக்கிரகிகவும், ஒருகாரணத்திலேகூடி ஒருகோடிசூரி  
யான மிரவினங்கின்றோல அங்கமாய நிலைகொண்டு விளங்குகின்ற  
மாரதோரணமானது மேலேசிறங் விளங்கவும், பக்கத்திலேநின்று  
அழகிய சாமரங்களைக் கோடிமரம்பாஸ்திரிகள் வீசவும்-எ-று. (௨௪)

வெண்ணிறநிறமுதற்களோருடை மேனிமுறுவநாயிரங்  
கண்ணிமுற்படவேயிருணடுகறுத்து மீள்வெருப்பதாயத  
கண்ணிமுற்செயவிநிராணி தடம்பெருங்குமுலாயகார  
ஒண்ணிறநிறமேனிராவிட வுமபாமன்னனிருந்தனன்

இ-ள் வெண்மையான காந்திவிளங்குகிற நண்ட முத்துசட்டை  
மேலே நிழலப்பரப்புவதிலே இவனுடைய ஆரிரங்கண்களினுடைய ஒளி  
பதிதவினாலே இருணடு கூறுப்பாய மறுபடிவெருப்பதாகிக் குளிரந்தநிழ  
லைக்கொடுக்க இந்திராணியினுடைய மிகவு நண்ட கூந்தலாகியமேகத்தி  
னுடைய அழகிய. நிழலானது இவனுடைய திருமேனியிலே வீசவும்  
தேவேந்திரனிருந்தான்-எ-று (௨௫)

வேறு

சுராதானவாகேசரா துமபுருசித்தாவிச்சா  
தராசாரணாபூதாபைசாசா கடங்கிரககின  
னராநாரதனுகரியக்க ரரக்காபோற்ற  
வரராசனிருந்தனன் மாமணியாதததே

இ-ள் தேவாகளும்-அசுராகளும் - கேசராகளும் துமபுருக்களும்  
சித்தாகளும் விசசாதராகளும்-சாரணாகளும் - பூதர்களும் - பைசாசாக

## ௩௨௮ அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

நீம-தந்திரததையுடைய கின்னரர்களும், நாரத-நீம-நாகர்களும் - இயக்கர்களும்-அரக்கர்களும்-துதிசெய்ய, அந்தச் சிவோஷ்டனான தேவராஜன் பெரியசிங்காசனத்திலே யிருந்தான்-எ-று (௨௬)

ஆதித்தேடையுடைய ரலபு நனவியாழம்  
சோதிப்பெருமாமதிசு சுக்கிரனசௌரிதூம்  
கேதுப்பவன்னவருணன் சமனகேழ லாத  
நீதிக்குபேரனமுதலோகணி நெக மொய் கலா

இ-ள் சூரியனுடனே சுகிரன்-சௌரியாழம் வியாழம்-சோதி வீசுகின்ற மிசப்பெரிகான புத்தியையுடைய நாரத-நீம-அரசினி-வாயு-வருணன்-யமன்-கெடுதலிலலாத நீதியை மீராண்ட குபேரனமுதலானவர்கள் அந்தச்சபையிலே நிறைந்து கூடினார்கள்-எ-று (௨௭)

சனகன்சமக்கினி மிகக்கண் மூரன்  
அனகன்பிருத்திரி சத்திய சூரியன்  
கனகன்சுகனகாசிபன் கௌதமன்-நாபத்தம்பன்-பனகன்  
பனகன்னுபமன்னியன் சங்கனரோமபாதன்

இ-ள் சனகன்-சமக்கினி-மிருத பெருமையை யுடைய சன்றகுமாரன்-அனகன்-பிருகு-அந்திரி-சத்தி-அத்தியன் - சிறப்பைச்சொண்ட கனகன்-சுகன்-காசிபன்-கௌதமன்-நாபத்தம்பன்-பனகன் - உபமன்னியன்-சங்கன்-உரோமபாதன்-எ-று (௨௮)

பாரத்துவாசனகுமுதாககன் பராசரனகாப  
பூரத்துவாசவடமீனசை பூணவசிட்டன்  
வீரத்துவாசநதிசைவீசிய கோசிகனன்  
நேரத்துவாசவணைநண்ணி நிறைந்தணைநதார

இ-ள் பாரத்துவாசன்-குமுதாககன்-பராசரன் - காப்பூரவாசன்கொண்ட அருந்ததி விருமபுகின்ற வசிஷ்டன்-தன்னு வீரபரிமளமே எட்டுத் திக்கிலும் வீசுவதான விசுவாமித்திரன்-ஆகியஇந்தமுனிவர்களெல்லாம் அப்போது தேவேந்திரனைக்கண்டு நிறைந்து கூடினார்கள்-எ-று (௨௯)

அருமாமணியாதனமன்னவா யாச குநலகி  
இருமாதவத்தீரோனயாரு மிருந்தபினனா  
திருமாமுடிசாயத்தெழிற செங்கையமைத்துவிண்ணோ  
பெருமான்கனிவாயமலாந தின்னனபேசலுற்றான்

இ-ள். அப்போது அருமையான பெருமையை யுடைய ரதநாசனங்களை அவர்களெல்லாருக்குங்கொடுத்து இருங்கள் பெரியதவத்தை யுடையவர்களேயென்று சொல்ல, அவர்களெல்லா மிருந்தபினபு தன்னு சிறந்த பெரிதான தலையைவணங்கி அழகான சிவந்தகையைநீட்டித் தே

வராஜனான இந்திரன் கொவவைகனிபோன வாழைத்திறந்து இவ்விதங்களைச் சொல்லத்தொடங்கினான்-எ-று. (௧௦)

பாயமைக்கலோலக்கடல சூழபுவிபாத்திவாகுள்  
தீமைகருமவேகசசிலுகுக்கு மிடங்கொடாது  
வாயமைக்குநனூல வளனுக்குமனத்திலுற  
தூயமைக்குமிக்காதமை யாயநதனிரசொனமினென்றான்.

இ-ள கனாமேலே மோதுவதான கறுத்த அலைகளைக்கொண்டகடலசூழந்த உலகத்துள்ள அரசாக்களில் தாம் ஆளுகிற நாடு நகரங்களிலே பாவங்களுண்டாகுதற்கும் விரைந்து பற்றுகின்ற துன்பமுண்டாகுதற்கும் இடங்கொடுக்காமல் மெய்க்கும் நல்லசாஸ்திரவிசாரணைக்கும் அந்த விசாரணை மனத்திலேபொருந்தின நன்மைக்கும், மிகுந்த யோக்கியாக னாததெரிந்து நங்கள் நுனனொன்று சொல்லுங்களென்று சொன்னான்.)

நறையோதியினுயிராணி நலந்தினைக்கும்  
இறையோதியமாற்றமியாவரும் கேட்பினாள்  
சிறையோதிமேலவரு நானமுகன்செல்வனறையவ்  
மறையோதியிந்திவசிட்ட நெதித்துப்பான

இ-ள பரிமளித்தலைக்கெண்ட கூந்தலையுடையவளான இந்திராணி சுகத்தை அனுபவிக்வின இந்திரன் சொன்னவாத்தையை எல்லாரும் கேட்பின்பு இறகையுடைய அனந்ததினமே லேறிவருகிறசதூழக்க கடவுளுடைய புத்திரனாகித் தெய்வத்தன்மைகொண்ட வேதங்க ளெல்லாந்தெரிந்த வசிஷ்டமகாமுனிவா அப்படிப்பட்ட அரசன் இன்னொன்று சொல்லலானா-எ-று. (௧௨)

பாருக்கொருவனபரதாரசகோதரனவெம்  
பொருக்கொருவன்புகழுகுமறைப்பொருட்கும்  
நேருக்குமவிடாமனுநானெறிகுமபொறைக்கும்  
ஆருக்குமிக்கானரிச்சநதிரனாகுமென்றான்

இ-ள. இந்தலோகத்திலே ஒருவருநிகரிலலாதவன் பின்னும் அந்நியாமனைவிகளுக்குச் சகோதரனுனவன் வெவவிதான சண்டைசெய்கிற திலு நிகரிலலாதவன் காதகிக்கும் வேதாத்தவனுக்கும அந்த ஆததப்படியே நடக்கிற ஒப்புக்கும் விடாமல் மனுசாஸ்திரமாககத்துக்கும் பொறுமைக்கும் எப்படிப்பட்ட யோக்கியாக்களுக்கும் சிறந்தவன் அரிச்சநதிரனே தக்கவனுவானென்று சொன்னா-எ-று (௧௩)

அனனானதுகூறிடமைந்தாயட்டதாலும்  
முனனாமாவென்றெருநதனடினமுடித்ததாலும்  
தனனுணராதசலத்தினன்றானுழன்று  
கொணராதவதேர்ங்கியகெளசிகனகூறலுற்றான்.

இ-ள அநதவசிஷ்டா அபபடிச்சொல்ல அபபோது தனபுத்திர  
காக கொன்றதிலும் முன்னாளிலே தானபொருதபோரை ஒரு தண்டி  
லுலேவென்று தன்னை முனிவனாகச் செய்ததிலும் தன்னுந் தெரிந  
துகொள்ளக்கூடாத கோபத்தையுடையவனாக கொதிப்புகொண்டு  
பெருமைபொருந்திய தவத்தினுயராத கௌசிகனுனை விசுவாமிதிர  
முனிவா சொல்லத்தொடங்கினா-எ-று (10.9)

வெயயனபதகனபரதாரவிருப்பனவிண்ண  
பொயயனனிறையும்பொறையுஞ்சிறிதும்மிலபுலவன  
கையனகபடனகயவனநனைலலனெனநிவ  
வையனநிருமுனனுரைநாநிதெனனாகவெனமுன

இ-ள பொல்லாதவனும் பாதகனும் பரதார இச்சையுள்ளவனும்  
பயன்படாதவனும், பொய்யனும், மனவொடுக்கமும் பொறுமையும்,  
கொஞ்சமேனும் இல்லாத அலப்பனும், வஞ்சகனும், கபடனும், ஆன்  
ஒருபுத்தியினையே மிகநல்லவனென்று இந்த அரசன் சமுகத்திலேநின்று  
சொன்னீரே யிதனால் யாதுபயனைக கருதியென்றா-எ-று (10.10)

திவெந்தொழிலினறியொப்பற்றமெய்செவவியோனைக  
காயவெந்திறலாவிவைக நியகெளசிகாநின  
வாயவெந்திலைநினமனமவெந்திலைவம்புசொன்ன  
நீவெந்திலைதெயவமுநினவயிற்பொயத்ததெனமுன

இ-ள. அதற்குத் தியனவான வெவவிய செய்கைகள் ஒன்றுமில  
லாமல் நற்செய்கைகளாலே நிகரிலலாத 'செவவைக்குணத்தையுடைய  
மெய்யான அரிசந்திரனைக்குறித்து உமமுடைய கோபிக்கிறவெவவிய  
பலத்தைக்கொண்டுஇப்படிச்சொன்ன கௌசிகமுனிவரோ இப்படிச்சொ  
லவதான உமமுடையவாயும் வேவாதிருக்கிறீர் உமமுடையமனமுமலே  
வாதிருக்கிறீர் இப்படி விண்ணவாரத்தைக்கோச்சொன்ன நீரும் வேவாதி  
ருக்கிறீர், வேவச்செய்யாதிருக்கிறதிலே தெயவமும் உமமுடனேகூடி  
க்கொண்டு பொய்யாயிருக்கின்றது நீரும் உமமுடையவாயும் மனமும  
வெந்துபோகவேணும் என்றா வசிஷ்டா-எ-று (10.11)

தெயவந்தனைநொந்துவசிட்டனிச்செய்திசெப்பக  
கைவந்தகொடுந்தொழிற்கௌசிகனகனநிநோகபி  
பொயவந்தநினவாயபுமுவாகுதலனறிப்பொயயா  
மெயவந்தவெனவாயமனமவேவலவென்றுசொன்னுன

இ-ள. அப்படித் தெயவத்தைநொந்துகொண்டு வசிஷ்டமுனிவா  
இவயிதங்களைச்சொல்லவே கொடுஞ்செய்கையே கைகூடுதலான விச  
வாமிதிரா கோபித்துப்பார்த்துப் பொய்ச்சொற்களையென உமமு



டையவாய புழுத்துச்சிந்துமேயலலது பொய்சொல்லாமல் மெய்யேவு  
ருவதான எனவாயும் மனமும் வேவாவென்று சொன்னா-எ-று. (௩௭)  
புனங்கொண்டசெந்திப்புயறுவியெழுந்ததேபோல  
மனங்கொண்டடங்காப்பெருவனமைவசிட்டறகெய்திக  
கனங்கொண்டகற்பமுடிவின்கணுருத்திரனபோல  
சினங்கொண்டெழுந்தானவிழித்ததிசைதோறுஞ்சிந்த

இ-ள் காட்டிலேபிடித்த நெருப்பு மேகமண்டலத்தளவு நிமிர்ந்து  
கிளர்ந்தாறபோல மனத்திலேதோன்றி அடங்காத பெரிதான சரமாததி  
யம் வசிஷ்டருக்குண்டாகி கனமான பிரமநம்பமுடிவிலே தோன்றுகி  
ன்ற காலருத்திரனேப்போற கொப்பங்கொண்டெழுந்திருந்தார கண்களி  
லேயுண்டான நெருப்புப்பொறி எந்தத்திக்கிலும் சிந்த-எ-று (௩௮)

காங்கிறநிலன்கௌசிகனருனுமவவாறுசிறம  
ஒங்கக்கதித்திறமனனுற்றவப்போதிரண்டு  
பாங்கிறபடுசெந்தழலமரியுற்றங்குயிங்கும்  
நீங்கிறநிலீன்கொழுந்தோடிநிமிர்ந்தனறே

இ-ள். அதற்கு விசுவாமித்திரரும் பொருதவராய அப்படியே கோப  
மேனமேலாக அகட்டிக்கொண்ணினின்றா-நிற்கி அப்போது அவ்விருவ்  
ரிடத்திலு முண்டாகுகின்ற சிவந்த கோபாக்கினியானது நெருங்கிக்கிள  
ர்ந்து மேலுங்குமுமவிடாததாய நீண்டகொழுந்துசென்றுயர்ந்து-எ-று

கானநகநாநாமகைக்கட்பிறந்துற்றபுகதேள்  
தாளநதின்னாடியெழுந்தெரிதாகக்கலோடும  
வானென்படுமவையுகமென்படுமென்றுவானோர்  
கோன்னுநடுங்கியிலை நுகுல்லந்தெழுந்தான

இ-ள் வணக்க ளிராகம்பாடுவதான நாமமைலரிலே பிறர் ஒரு  
சிற பிரமதேவ ருலகமெல்லாம் பரளிக்கிளர்ந்துநெருப்புச்சுவாலேவீசும்  
போது ஆகாசத்தான என்னபாடுபடும பூலோகத்தான என்னபாடுபடு  
மென்று தேவர்களுக்கரசனை இரத்திரன் அப்போது பயந்து அலைந்து  
குலைந்து எழுந்திருந்தான-எ-று (௪௦)

ஆற்றநெடுவெஞ்சினமாற்றியமாததியுள்ளம்  
தேற்றமகவானறிஞ்செம்மலாககையமைத்துக  
கூற்றாலவிளவாவனகண்டிடிமகநுநீமை  
தோற்றலிழித்தக்கதுசெயவதெனசொனமினென்றான

இ-ள். ஒருவராலும் ஆற்றக்கூடாத அவ்விருவருடைய நெடிதான  
வெப்பங்கொண்ட கோபத்தை ஆறப்பண்ணி அமருமபடிசெய்து மனத  
தைபுந்தேற்றி இந்திரனுன்ன தனது சிவந்தமலாபோலுங் கையால்

அடங்கச்செய்து உங்களுசொல்லினபடி அரிச்சந்திரனிடத்திலே உண்டா மவற்றைப் பரிசோதித்தால் நீங்கள் சொல்லுகிறகுணத்திலே ஒரு வாய்க்கூடத் தோற்றானால் தோற்றவர்தாழ்ந்து செய்யத்தக்கதுயாது சொல்லுங்களென்று சொன்னான்-எ-று கூற்றால்-யமனனிலெனவுமாம். (சுக)

அனபாறகடலாயவசிட்டனமுனறுமன்னன்  
றனபாறறவறுண்டெனக்கெளசிகனசாயக்கினனறே  
எனபாறறவமவிடடிழிகட்டல்யோட்டிசேனத்தித  
தெனபாறறனிச்செலகுவனயானிதுகிணைமென்றான்

இ-ள் அனபினாலே கடல்போல்பவராகிய வசிஷ்டர் கோபங்கொண்டு அரிச்சந்திரனிடத்திலுள்ள நான்குசொல்வதற்குத் தவறாவதுண்டாக-இந்தவிசுவாமித்திரன் காட்டினால் அப்போதே என்னிடத்திலுள்ளதவமெல்லாமழிந்து தாழ்ந்த புலைசேசரிக்ருப்போய்த் தலையோட்டிலே பிச்சைவாங்கியுண்டலேந்து யமலோகத்துக்குப் போகக்கடவேனயான இதுசத்தியமென்று சொன்னான்-எ-று (சஉ)

மாறநெறிகொண்டவசிட்டனமமன்னனுள்ளம்  
வேறாமெனினிச்சபத்ததைவிளம்புவானே  
தேறவினிநினைப்பத்தையிந்தேவாகோன்றான்  
கூறியெனநரத்தன்கோசிகனுகுரைத்தான்

இ-ள். மாறுபடாத நீதியையுடைய வசிஷ்டர் அந்த அரிச்சந்திரனுடைய மனசுதாமசொல்வதற்கு வேறுகுமானால் இப்படிப்பட்ட சபத்ததைச்சொல்லுவாரோ சொல்லார் ஆகையால் தெளிந்து இனிமேலும் முடைய சபத்ததை இந்தத் தேவேந்திரனுக்கு முன்னே சொல்லக்கடவீரென்று நாரதமகாமுனிவர் விசுவாமித்திரரைப்பார்த்துச்சொன்னான்()

நன்றாகுவென்றவரைத்தனுகுரைத்துப்  
பின்றுவனபோறபெருமபாடைபிதற்றமாட்டேன  
வென்றனெனினயானசெய்தமெய்தவநத்தனறிநாதி  
குன்றமலீவேனெனக்கெளசிகனகூறினான்

இ-ள் நல்லது அப்படியே ஆகட்டுமென்று அந்த விசுவாமித்திரர் நாரதரைப்பார்த்துச் சொல்லிப்பின்பு அந்த வசிஷ்டரைப்போல பெரிதான சபத்ததைச்சொல்லமாட்டேன, அவர் வெல்லுவாரோயானால் நான்செய்திருக்கிற மெய்யான தவத்திலே பாதிசூறையாமல் கொடுக்கிறேனென்று விசுவாமித்திரர்சொன்னான்-எ-று (சச)

அழையுமமையுமமித்தேயரிச்சந்திரன்பால்  
சுமையுஞ்சுபையினிறமயாவதுசாறறுமுமல  
எமையுஞ்சராகாவலிலென்றுமிருத்திரீயிச  
சுமையநதுறந்தேகெனப்பினனருஞ்சாறறுமுறான்.

இ-ள் இதுவே போதும் போதும் அரிசசநதிரனிதத்திலே உண  
டாகுவதான சபையினிடத்திலே நானபோய இங்கேநடந்த காரியங்க  
ளில் எவ்வளவு விளங்கச்சொல்லாமல் என்னையுந் தேவர்களாவலுந்  
குள்ளேநீர் தெரியச்செய்கிறவரைக்கும் இருக்கப்பண்ணி-நீர்இந்தக்கூண்  
மே இவ்விடமவிட்டுப்போமென்று நாரதர் பின்னுஞ்சொல்லுகிறார்-எ-று

ஆதித்தனருவருலத்தண்ணிலைண்ணியானற  
நீதித்தொழிலுநெறியுநதருமத்தினேரும  
சாதித்தவு ன்றனசமைப்பாறசமாததாறுமாறாறு  
சோதித்திடுபோவெனச்சொல்லியசகூழறுமாறு

இ-ள் சூரியகுலத்திற்பிறந்த அரிசசநதிரனிதத்துக்குப்போய அந  
கமைந்த நீதிகிரமமும் தருமத்தினது நோமையும் இங்கேசொன்னஉம  
முடைய முயற்சியினாலும் உமமுடைய சமாததை முடிக்கும் வகையினு  
லும் பரிசோதித்த திறந்துகொள்ளும் போமென்றுசொல்லி அந்தத் தே  
வர் காவலுக்குள்ளிருந்தார் நாரதமகாமுனிவர்-எ-று. (சுசு)

அக்காலையிலந்தவருஞ்சபையுங்குலைந்து  
தொக்காரமுனிவோர்பலருந்தமகூழலசாரந்தார்  
மைக்காரநிறவண்ணலைவாழத்தியக்கெளசிகளையோயப்  
புககானமுதலவைகியபொன்மலைச்சாரம்பொங்கார்.

இ-ள். அப்போது அந்த அருமையான சபைக்கூட்டங்கலைந்து அந  
கே கூடியிருந்தவர்களான முனிவர்களெல்லாரும் தங்கினிடம் போனா  
கள் கறுத்த மேகம்போலு நிறத்தைபுடைய இந்திரனை ஆலோசித்து  
அந்த விசுவாமித்திரர் முன்னேதாமிருக்கிற மகாமேருவின சாரலிலே  
யுள்ள சோலைக்குப்போனார்-எ-று (சுஎ)

இந்திரகாண்டம்-முற்றிற்று ஆக-விருத்தம்-சுருஅ.



மு ன் று வ து

வ ரு ச வி ண க் க ர ண் ட ம் .

திருந்துசெஞ்சொறசெழுமறைக்கெளசிகள்  
பொருந்துநீர்க்கடற்பூதலஞ்சாரந்துபண்  
டருந்தவம்புரிசாலையிணைந்துபுக  
கிருந்தனன்பினிகழந்ததியம்புவாம்.

இ-ள். திருத்தமான செவ்விய ஷோகங்களைக்கொண்ட செழுமை  
யான வேதமுணர்ந்த விசுவாமித்திரரானவா ஜலமயமான கடல்குழந்த  
பூலோகத்துக்குவந்து முன்னே தாம் அரிதான தவத்தைச்செய்கின்ற  
பன்னசாலைக்குள்ளே போயிருந்தார் பின்புநடந்ததைச்சொல்லுவோம்.

செவவியனறனைத் தீயவனென்றியாம  
வெவவியறப்பட விண்ணவாழ்நபுகல  
அவவியத்தைமெய யாகுமருநதிறம்  
எவவியறறென றிதபத்திலெண்ணினுன.

இ-ள நல்லவனைக்கெட்டவனென்று நாம கொடுஞ்செய்கை தோ  
னறத் தேவாகளுக்கும்முன்னேசொன்ன பொருமைச்சொல்லை மெய்யா  
கச்செய்கிற அரிதானவகை எவ்வகையா லாகுமென்று மனத்திலே  
ஆலோசிக்கலானா விசுவாமித்திரா-எ-று (௨-)

விண்ணிழிந்து விரிமலாச்சோலைபின்  
கண்ணிருந்தகௌசிகந்தகாண்டமென  
மெண்ணிகந்தமுனிவாவந்திணடுபு  
மண்ணிலவீழ்ந்துவணங்கியிருந்தனா

இ-ள அப்போது ஆகாயத்தை விட்டிறங்கி மலாந்த பூஞ்சோலைக  
ளுள்ளிருக்கிற விசுவாமித்திரரைப் பாப்போமென்று கணக்கிலலாத  
முனிவர்களவந்து கூடிப் பூமிமேலேபடிய விழுந்துவணங்கி இருந்தா  
கள்-எ-று (௩)

இருந்தபின்னரிருளுநன்குணத்  
தருந்தவத்தரனைவருமையநீ  
பொருந்துபொன்னகாபுக்கபினுறந்து  
திருந்தவேயருளசெய்கென்றுசெப்பினா

இ-ள அப்படி இருந்தபின்பு மயக்கந்திரந்த நல்லகுணத்தையுடைய  
அருமையான தவமுனிவர்களெல்லாரும் ஐயா விசுவாமித்திரரோ நீாதே  
வாகளிருக்கிற பொன்னுலகத்துக்குப்போனபோது அங்கேநடந்ததைச்  
செவ்வையாகத்தெரிய அருளிச்செய்யவேணுமென்று சொன்னார்கள் ( )

கொற்றவாசவன் கூறியமாற்றமும்  
மற்றொவாயமைவசிட்டனுதாதத்தும்  
உற்றவாறுமுணாத்துதலினறியே  
கற்றொவஞ்சனைக்கடிகொகூறுவான

இ-ள வெற்றிபொருந்திய தேவேந்திரனசொன்ன விசேஷமும்  
அதற்கு வேறொருவராததை வசிஷ்டாசொன்னதும் அதற்குத் தாமபே  
சினவகையுஞ்சொல்லாமல் வேறொன்றைக் கற்பித்து வஞ்சகமான கட  
வொராததைசொல்லுகிறா-எ-று (௪)

தெரியுநீணமறைத்தேவரவைக்கணே  
பெரியமாதவாபேசியவேளவியில  
அரியதொன்றுமுடிகுமவாவினுல  
கரியவோலகத்தடற்புலியெயுதினன

இ-ள நெடிய வேதங்களைத் தெரிந்திருக்கின்ற தேவர்கள் சபையிலே பெரிய பெருமையைக்கொண்ட முனிவர்களாலே சொல்லுகின்ற யாகங்களிலேசிறந்த ஒரு யாகத்தைச்செய்து முடிக்கவேணுமென்கிற ஆசைகொண்டு கருநிறமாக ஒளித்தலையுடைய கடல்குழந்த உலகத்துக் கருவந்தேன-எ-று (கூ)

சொல்வதொன்றுணடு கேட்கத்துணிந்திலோல  
நல்லதெனுகெளசிக னாட்டினான்  
அல்லதாயினு நினசொன்மறுத்திடல  
வல்லமோவென்று மாதவாகுறினா

இ-ள அந்நகர நான்கொல்லுவ தொன்றிருக்கின்றது அதைநீங்குகள்கேட்கச் சமமதிப்போகளுனால நல்லகாரியமென்று கெளசிகரான விசுவாமித்திராசொன்னா அத்தமகு - தகாதகாரியமாயிருந்தாலும் உமமுடையசொல்லைத் தடுத்ததுசொல்லமாடடுவோமோவென்று அந்த மகாமுனிவர்கள் சொன்னார்கள்-எ-று (எ)

அருளாயோததி யரிச்சந்திரனைபுற  
நிருளருமபெருவேளவிக கியானசொலும  
பொருடருமபடி யினுபொருத்திரா  
வருகவென்று மறைமுனிகூறினான்

இ-ள கொடுக்கஞ்செய்கையையுடைய அயோத்தியாபுரியை அஞ்சின்ற அரிச்சந்திரனை நீங்கள்போய்க்கண்டு குற்றமற்ற பெரிதான யாகத்துக்காக நான்கேட்கின்ற திரவியங்கொடுக்குமபடி இப்போதே அவனைச் சமமதப்படுத்திக்கொண்டு நீங்கள் வரக்கடவீர்களென்று வேதமுனிவரான விசுவாமித்திராசொன்னா-எ-று (அ)

கேட்டபோதிலெழுந்த கிரிப்பெருங்  
காட்டைநீங்கிக் கடிபொழிநீங்கியே  
கூட்டமோடு குளிராபுன்றகோசல  
நாட்டைநண்ணினா நானமறையாளோ

இ-ள அந்தச்சொல்லைக் கேட்டவுடனே எழுந்திருந்து மலைகளைச் சூழந்த அந்த வனத்தைக்கடந்துசென்று வழியிலுள்ள பரிமாசசொலைகளையுங்கடந்துபோய்க் கூட்டத்துடனேசென்று குளிரந்த கங்காஜலம் பெருகுவதான கோசலநாட்டைப்போய்ச் சோநதார்கள அந்த நான்கு வேதங்களும் பாராயணஞ்செய்கிற முனிவர்கள்-எ-று (கூ)

கன்னலோங்குகழ்நியிற்பொன்னிறச்  
சென்னலகாலபொரச் சேக்கையினமேவிய  
அன்னமெங்கணு மோடுமெணிகா  
மன்னாமன்னவன் மண்டபத்தெயதினா.

இ-ள. கருமபுகள் வளநதிருக்கின்ற வயலகளெல்லாம் பொன்னிற நெற்கள் அசைந்தது காதரூல சாமரம்போலவிசை தாமரைமலராகியபடு க்கையிலே தூங்குகின்ற அன்னபட்சிகள் எவ்விடத்திலும் பறந்து சென்று சஞ்சரிப்பதான அழகுபொருந்திய அயோத்தியாபுரிக் குளனே போய ராஜாதிராஜன அரிச்சந்திரன கொலுவிருக்கின்ற சபாமண்ட பத்துக்குள்ளேபோனாகள்-எ-று. (ய)

எயதினையிறைஞ்சி யிருத்தியே  
நெய்தினமன்னவன் மாமுகநோக்கு இ  
வைதிடத்திரு மாதவத்தீவந்த  
செய்தசெப்புமென ருணுரைசெய்குவாரா

இ-ள அப்படி வந்தமுனிவாகளேவணங்கி இருக்கச்சொல்லி விரா விலே அரிச்சந்திரமகாராஜன் அந்தமுனிவாக்களுடைய கிருமுகங்களைப் பார்த்து வேதக்கிரமமாய் நடக்கின்ற மிகப்பெரிய தவமுனிவாக்களே நீங்கள் வந்தகாரியத்தைச் சொல்லுங்களென்று சொன்னான் அதற்கு அம் முனிவாக்கள் சொல்லுகிறார்கள்-எ-று (யக)

மன்னகேளொரு வாசகங்கெளசிகள்  
சொன்னதுண்டது நலகத்துணிநதின  
இன்னதென்றிங் கியமபுதுமென்றனா  
பின்னாமன்னவன் பேசத்தொடங்கினான்

இ-ள அரசனே கேட்பாயாக ஒருவராததை விசுவாமித்திரா சொல்லியனுப்பினதுண்டு அதை நீர் ஒப்புக்கொண்டு கொடுக்கச் சமம்திப பீரோ யானால் அது இன்னதென்று சொல்லுகிறோமென்றார்கள் அப்படி அவர்கள் சொன்னபின்பு அரிச்சந்திரன் சொல்லத்தொடங்கினான்

இறுதியெய்த லெனினுமினிதுமற  
றறுகியற்றறுளதாயெறகமைவதேல  
உறுதிநீருரைசெய்ததற்கொத்திடப்  
பெறுதுமயாமெனமாதவாபேசுவாரா

இ-ள கெடுதி வருகிறதானாலும் நல்லதே உங்களுக்குக் கிட்டாத தாய் எங்களுக்குக்கிடடுவதானால் உறுதியாக நீங்கள் சொன்னதற்குச் சம்மதமாகுவோம் அரசாக்களான நாங்கள் என்றுசொல்ல அதற் கந்த மகாமுனிவாக்கள் சொல்லுகிறார்கள்-எ-று (யக)

சந்திராதிததா தானவாவானவா  
இந்திராதிகளியாவாக்குமெய்கிட  
வந்திராவொருவேளவிவனாப்பதை  
நொந்திராமுற்ற நுண்ணிதினெண்ணிதேம

இ-ள. சந்திரன்-சூரியன்-அசுரர்கள்-தேவர்கள்-இந்திரன்-முதலான  
வர்கள் எல்லாருக்கும் செய்வதற்குகூடாத ஒரு யாகத்தைச் செய்வத  
ற்கு வருத்தப்படாமல் முடிக்க அதிசூட்சுமமாக ஆலோசித்தோம்-எ-று

வேந்தவப்பெரு வேளவிக் கிருமபொருள  
நந்திதற்குரியாரொவ்நெறியாம்  
ஆயநதனமமுனை யன்றிமற்றிலெனப்  
போந்தனமென மன்னன்புகலுவான்

இ-ள அரசனே அந்தப்பெரிதான யாகத்துக்குவேண்டின அதிக  
திரவியமெல்லாம் கொடுக்கத்தக்கவர்கள் யாரென்று நாங்கள் ஆராய்ந்து  
பார்த்தோம் கொடுக்கிறதற்கு உன்னையல்லாமல் வேறொருவரு மில்  
லையென்று வந்தோமென்று சொல்ல அதற்கு அரிசசந்திரன் சொல்லு  
கிறான்-எ-று (யுடு)

பரவுமிப்பொருள் பற்றவுமக்கது  
தரலெனக்கியல் பென்றரிசசந்திரன்  
திரவியங்கொடு வமெனச்செப்பலும்  
பிரமசாரிநண் மீளவுமபேசுவார்

இ-ள அதிகமாகவேண்டிய இந்தத் திரவியத்தைக்கொள்ள உங்கு  
ளுக்குக் கேட்டபடியே அதைக்கொடுக்கிறது எனக்கு நீதிதானென்று  
அரிசசந்திரமகாராஜன் திரவியங்கொண்டுவாருங்கென்று சொல்லும்  
போது கேட்ட பிரமசாரியத்தைபுடையமுனிவர்கள்சொல்லுகிறார்கள்()

இன்றுவேண்டல் மியாகமியற்றிடும்  
அன்றுநலகவமையுமெமக்கென  
நன்றுநன்றென மன்னன்னவிற்பின  
நின்றுவாழ்த்தி நெடுநகாநீங்கினார்

இ-ள இப்போதுவேண்டோம் நாங்கள் யாக்குசெய்கிற அப்போ  
து நீகொடுக்கவேண்டு மெங்களுக்கென்றுசொல்ல அதற்கு அப்படியே  
நல்லது நல்லதென்று அரிசசந்திரன் சொன்னபின்பு முனிவர்களுமூந்  
திருந்து ஆசீர்வதித்து அந்தநெடியநகரைவிட்டுப்போனார்கள்-எ-று ()

செந்நெலவெண்ணெல் விளையுஞ்செறுக்களும்  
கன்னனமன்னுங் கழனிபுஞ்சோலையும்  
அன்னமாடுநதடமும்கன்றுபோய்ப்  
பன்னசாலைப்பழுவத்துளையதினார்

இ-ள. சிவந்தநெல்லும் வெள்ளைநெல்லும் விளைவதானவயல்களும்  
களும்புகளவிளைகிற இடங்களும், சோலைகளும், அன்னங்களுக்குச்சரிக்  
கிருளங்களும் கடந்துபோய் விசுவாமித்திரரிருக்கிற பன்னசாலையையு  
டைய சோலைக்குள்ளே போனார்கள்-எ-று, (யுஅ)

அன்னகாலையருந்தவாடுகளசிகன  
றன்னடித்துணை தாழ்ந்தரிச்சந்திரன் -  
பொன்னளிக்கப் பொருந்தினனென்றவா  
சொன்னபின்னாதஞ் சூழ்விற்போயிரா

இ-ள போனஅப்போதே அந்த அரிதானதவமுனிவாகள விசுவா  
மித்திரருடைய பொன்மயமான பாதங்களிரண்டிலும் விழுந்தது வணங்கி  
அரிச்சந்திரமகாராஜன் நமக்குவேண்டிய திரவியங்கொடுக்கச் சமம்தித்  
தானென்றுரொலி அந்தமுனிவாகள அப்படிச் சொன்னபின் பு தங்க  
ளிடங்களுக்குப்போலாகள-எ-று (௧௬)

அடிவணங்கியருந்தவாபோனபின்  
கடித்துசிறசில திங்களகழித் துநீள்  
வடிசுடாப்படை மன்னனைக்காணிய  
கொடியபாதகக கோசிகனறோன்றினா

இ-ள தமமுடையபாதங்களை வணங்கிக்கொண்டு அந்த அரிதான  
தவமுனிவாகளபோனபின்பு விராவிடே சிலசிலமாதங்களபோய் நின்  
டகூமையான ஒளியைக்கொண்ட வேலாயுதத்தைபுடைய அரிச்சந்திர  
மகாராஜனைக் காணுதற்குக் கொடுமையான பாவஞ்செய்யஎண்ணின  
விசுவாமித்திராவந்தாரா-எ-று (௨௦)

கெடுக்கவந்தன நென்றுகிலேசியா  
இடுக்கணுறநிளந தென்றலியமபிட  
மடுக்களுமமலா வாவியுஞ்சோலையும்  
நடுக்கமெய்தி யலைந்தனநாடெலாம

இ-ள கெடுதெய்யவந்தானென்று கிலேசப்படடு மிகவுந்துகித்  
து இளந்தென்றகாற்றுச் சொலவதுபோலவிச அகனலே மடுக்களும  
தாமரைக்குளங்களும், சோலைகளும், நடுக்கங்கொண்டு அலைதலாயின  
அந்தக்கோசலநாடுமுழுதும்-எ-று (௨௧)

களளநீதிகெளசிகனெண்ணிய  
துளளமாரவுணாநதிளமந்திகள்  
துளளநீங்கின சோலைகடோறுமென  
புளளிருந்தன பெய்கைக்கடோறுமே

இ-ள களளமானவொழுங்கைக்கொண்ட விசுவாமித்திரா ஆலோ  
சித்துவருகிறதைத் தங்களமனசாரத்தெரிந்தது இளமையுள்ளகுரங்குகள்  
சோலைகளெல்லாம் குதித்துப்போயின போலாயின - குளங்களெல்லா  
மநீர்ப்பறவைகள் அஞ்சியிருந்தனபோலாயின (௨௨)

அலைகளசாயத்தகல வாவியினமீனெலாம்  
நிலைகளசாயத்தயனீங்கினவாழைகள்



குலைகாசாயத்தயல குப்புறறுநின்றன  
தலைகளாசாயத்தன சாலியின்ட்டமே.

இ-ள அலைகளைமோதி அகன்றிருக்கிற குளங்களிலுள்ள மீன்களெ  
ல்லாம தங்களை நிலைகளைவிட்டுத் தூரத்தேபோகலாயின - வாழைமாங்க  
ளெல்லாம குலைகளைச்சாயம்படி விட்டுக்கொண்டு குனிந்து நின்றன-  
நெடுப்பயிரின்கூட்டமெல்லாம தலைகளவளைந்துநின்றன-எ-று (2௩)

எள்ளையேயறி வறறெடுத்தாரைகயில  
பிள்ளையாதலேற பெயமலாககாவெல்லாம  
கிள்ளோபாடினகேகயமாடின  
களோபுண்டலின வண்டுகளித்தவே

இ-ள எள்ளையொத்த அறிவும் இல்லாமல எடுத்தவாக்கையிலுளதா  
கிற பிள்ளையான்படியினாலே மலாகளைச்சிறந்துகிற சோலைகளமுழுதும்  
கிளிகளபாடுதலாயின -மயில்களுமாடின-தேனைக்குழிகுகிறதினாலே வண்  
டுகள் மயங்கங்கொண்டிருந்தன-எ-று தீமை யுண்டானதாகச்சொல்கி  
ந்துபோல இருந்தநாலுபாட்டிலும் நாட்டுவளமான நன்மையையே சொ  
ல்லியதாகக்கொள்க (2௪)

மாடமாளிகை மண்டபமா மகில  
ஆடாங்கமகழிறறுளங்குவ  
கேடனெய்தக கிடுகிடுகின்றபோல  
நாடகின்றநகரிடைநண்ணினுன

இ-ள மாடங்கள் - உபரிகைகள் - மண்டபங்கள் பெரியமதில்கள்  
ஆடுகிறசாலைகள் அகழ்க்கிடங்குகளமுதலான இந்த இடங்களெல்லாம  
கெடுதெய்திறவன வருந்திதினாலே கிடுகிடுகென்று பயப்படுகிறதுபோ  
ல ஆலோசிப்பதாக இருக்கிற பட்டணத்துக்குள்ளேவந்தா எ-று கிடு  
கிடுகென்று வாத்தியங்களொலித்தல (2௫)

தள்ளிப்பிற நமனியவாயிலபுக  
களவிலசெலவத தயோத்தியைநண்ணியே  
கிளொளிகக்கிர கீழ்ப்பட்டேவூறி  
வளொளிப்பெரு மண்டபத்தெய்தினுன

இ-ள தளாவதான இளைப்புடனே பொன்மயமான கோட்டைவா  
யிலுக்குள்ளேபுகுந்து அளவிலலாத செலவத்தைக்கொண்ட அயோத  
ியாபுரிக்குள்ளேவந்து விளங்குகின்ற ஒளியையுடைய சூரியனோடு  
ப்போக அவனுக்கு மேற்பட்டு வளாகின்ற ஒளியையுடைய பெரிதான  
சபாமண்டபத்துக்கு வந்தா-எ-று. (2௬)

மந்தராசல் மண்டபத்தெயதலும்  
அந்தமாதவறகண்டரிசுசந்திரன  
எந்தமாதவமோவருளிகுநீ  
வந்தகாரண மென்றுவணங்கினுன

இ-ள் மந்தரமலைபோலுயர்ந்திருக்கின்ற அந்த மண்டபத்துக்குள்  
ளே வந்தவுடனே அந்தமகாதவத்தைபுடைய விக்ரமித்திரரைக்கண்டு  
அரிசுசந்திரமகாராஜன நான்செய்த எந்தப் பெரிதான தவத்தினுலே  
இங்கேநீவந்தகாரணஞ்சொல்லுவீராகவென்றுவந்துவணங்கினுன ( )

காவனமன்னகடிமனை வெளவிககென  
னேவனமாகடகினை உத பெருமபொருள  
தாவெனசசொலக கேட்ட ரிசுசந்திரன  
ாவலெத்துணைவேண்டுமென தேற்றினுன

இ-ள் அதற்கு உலகத்தைரட்சிக்கின்றஅரசனே தேவாகளாலே  
காகத்தக்க வேதமந்திரங்களைக்கொண்டு செய்கின்ற யாகத்துக்காக எ  
னது ஏவலாலேவந்த முனிவாகளமுன்னேகொடுக்கச் சமத்தித்த அதி  
கமானபொருள்முழுதும் இப்போது கொடுக்கவேண்டுமென்று விக்ரமி  
த்திராசொலககேட்டு அரிசுசந்திரமகாராஜன இப்போதே கொடுக்கி  
றேன எவ்வளவுவேண்டுமென்றுசொல்லித் தோத்திரஞ்செய்தான-எ-று.

மானவனசொலமாமுனி நோக்கியே  
யானேமேனினறெறிந்த கவணசிலே  
போனதூரம்பொருளகுவிப் பாயெயின  
மோனவேளவிமுடித்திட லாமென்றா

இ-ள் அந்தமகானுபாவன அரிசுசந்திரன அப்படிச்சொல்லும்  
போது பெரியமுனியான விக்ரமித்திர அரசனைப்பார்த்து யானேமே  
லேனினு எறிந்த கவணகல போகிறதூர அளவுள்ளபொருள்கொண்டு  
வந்து குவிப்பாயேயானால் நான் மொன்னமாயிருந்துசெய்வதான யாகத்  
தைமுடித்து நிறைவேற்றக்கூடுமென்று சொன்னா-எ-று (உசு)

இறைவனிவ்வகை யீருவனயானென  
அறைதிறைநிவருணையே தமமெனக  
குறைவிலவாதுவனோடிக கொணாநிடப  
பிறையெயிறுபபெருங்களி றுற்றதே

௭

இ-ள் அதற்கு அரிசுசந்திரமகாராஜன அந்தப்படியே நான்கொடு  
க்கிறேனென்று பொருளுள்ளபொக்கிஷவீட்டைத்திறந்துகொண்டு இங்  
கே ஆணையக்கொண்டுவாருங்கொள்ளு உத்தரவுசெய்ய அப்போதே  
குறைவுசொல்லாமல் யானேப்பாகாகள் ஒடிப்போயக்கொண்டுவரசந்திர

துண்டம்போலும் கொம்புகளையுடைய பெரியயானையுமவந்தது குறை  
வி-தடை-எ-று (௩௧)

ஒத்ததேயமையும்மென தொண்பொருள  
வைத்தன்னன்னிடத்தடை மன்னயாள  
சுத்தவொவிதொடங்கிடு நாளெனக  
சூயத்திநீயென்றுரைத்தவ னேகினுன

இ-ள அப்போது விசுவாமித்திரா நீசமமகித்ததேபோதும் இனி  
நீகொடுப்பதாகிய அழகானபொருளெல்லாம் அரசனே உன்னிடத்தி  
லேகானே அடைக்கலமாகவைத்தேன இனி நான் பரிசுத்தமானபாகரு  
செய்யும்போது எனக்குக்கொடுன்னுசொல்லி அரசு விசுவாமித்திரா  
போனா-எ-று (௩௨)

அருவனாகடந தாசசிரமம்புகூந  
தொருநருத்தட நீழலுறைந்துபாந  
மிருகம்புளனிம யாவுமவினாநதிவண  
வருகவென்றுமனநதனி மூனனினுன

இ-ள அரிதானகாடுகளெல்லாங் கழித்துச்சென்று தம்முடையப்  
பன்னாலைக்குள்ளேபோய் அங்கே ஒருமரத்தினுது பெரிதான நிழலின  
கீழேயிருந்துகொண்டு உலகத்திலுள்ள மிருககூட்டங்கள் புட்சிககூட்ட  
ந்களெல்லாம் ிக்கிரத்திலே யிங்கேவந்து சேரவேணுமென்று தம்மு  
டையமனத்திலே நினைத்தார-எ-று (௩௩)

அலங்கலஞ்சடை மாமுனியனபிலான  
நலங்குலை நுழைபுத்தவந் நாடனில  
சுலங்குவாய்ப்பிற கெளவியதினவிட்டு  
விலங்கெலாமுன விரைநுவந் துற்றவே

இ-ள அசைதலையுடைய அழகிரான சடையைக்கொண்ட பெரி  
யவிசுவாமித்திரா இரக்கமில்லாதவராய் நீதிநலத்தைவிட்டுநினைத்த அக்  
காலத்திலே பயந்து தங்களவாய்களினுலே கெளவித்தினகிற இனாகளை  
யும் விட்டுவிட்டு மிருகங்களெல்லாம் அவருக்குமுன்னே அகி சீக்கிரத்  
திலேவந்து கூடியன-எ-று (௩௪)

வளையுமவாலெடுத்த தோச்சிவருகனல  
விளையுங்கணகாவிமூவனபோலுற  
உளைவிரித்துவிதிர்த்து தறிப்பெருங்  
கிளையினேறிற கேசரிகோடியே

இ-ள. வளைவானவாலகளைத்தூக்கி நீட்டி யுக்குடிவிலேவருகிற வ  
டவாக்கினியானது கொப்பங்கொளுவதான கண்களிலிருந்து சிந்துகிற

துபோதசிறத உரோமங்களைவிரித்துச் சிவிரதது உதவிககொண்டு தமது பெரிதானகூட்டத்துடன் கோடிசிங்கங்களைவந்தன-எ-று (௩௪)

வானிமிநது வனோநதுடலகூனிநீ  
கானிமிநதுவெண்கண்களசிவநதுவின  
மேனிமிநதுவந துறறடலவெங்கடல  
போனிமிநது வருமபுலிகோடியே

இ-ள வால்களநிமிநதலாய வனோவுகொண்டு உடம்புவினோநது நீன டகால்களநிமிநது வெனனோநிறமான கண்களெல்லாளுசிவநது ஆகாய சுகின மேலேஉயாநது காவிககொண்டுவநதுரோ கலாயக கொலேசுநாழிலேசு கொண்ட வெப்பமானகடலபோல உயாநதுவருவதாயின கோடி புலிகள் எ-று (௩௫)

குளிநுமாமுதில கூடியவாமெனப  
பிளி நுகனறும் பிடிசளுமபினவர  
வெளிநுதந்தந் கருநிறவெண்புகாக  
களிநுகோடி கடிதுவநதுறறதே

இ-ள சத்திககினற கறுத்தமேகங்ககூடித் திரண்டனவென்னும படி வீறிநகினற கண்களைகளுந், பெண்ணைகளுந், பினனோவர, வெண்பாநகொம்புகளுந் கறுத்தநிறமும் வெண்ணிறமான முகத்திற புளவிகளுங் கொண்ட கோடியான்கள விராவிலேவநதுகூடின-எ-று (௩௬)

கண்ணெலாங்கனன மண்டகநடுவிடம்  
மண்ணெலாங்குதி கொள்ளமணிசநடா  
விண்ணெலாமவெயில வீசிடவாயபிளந  
தெண்ணிலாப வெங்குமவநகீணடின

இ-ள கண்களமுழுதும் நெருப்பெரிய கடுமையான விடமானது பூமியெல்லாஞ்சிறத தலையிலுள்ள பச்சையோடியானது ஆராயமுழுதும் ஒளிவீச வாயைத்திறந்துகொண்டு கண்களெல்லாந் பாம்புகள எவவிடத்திலுமவநதுகூடின-எ-று (௩௭)

மா \* நழுங்குபுல வாயமரைவாங்கலை  
ஏனநானமெயிபெருச சாளி \* யெய  
கானமேதிகரடிசெந் நாயநரி  
வானரங்கடமாவிவை வந்தவே

இ-ள. மான்கள்-ஆமைகள்-கடமைகள் - கானககுதிரைகள்-தாவுகிறகலைமான்கள் - பனறிகள்-புழுக்குண்கள் - எலிகள்- பெருச்சாளிகள்- முள்ளம்பனறிகள்- காட்டெருமைகள் - கரடிகள்-செந்நாய்கள் - நரிகள்

குரங்குகள் - கடமாகளாகிய இவைகளெல்லாமவந்துகூடின - கடமா-  
காடமியிருகம-எ-று (ந-அ)

தோகைபூவை சுகங்குகிலசகரா  
வாகநானாமடவனங் கோகிலம்  
காகமனநிலசிலலகவு தாரிபூழ்  
வேகமோடு பறந்து விரைந்தவே

இ-ள மயில்கள் - நாகணவாய்ப்புட்கள்-கிளிகள் - செம்போத்துக்  
ள-சாராவாகப்புட்கள் - நான்கள்-இளமையான அன்னங்கள் - குயில்க  
ள-காகங்கள் - அன்னில்கள் சிவந்தாடைகள் - கவுதாரிகள்-காடைகள்  
ஆகிய இவைகளெல்லாம அதுவேந்ததுடனேபறந்துவிரைவாய் வந்தன()

முந்திவந்தமுந்திசின மாககனும்  
வெந்திறந்தொடு வெந்தநாகமும  
பந்திபந்திபறவைத் திரள்களும்  
வந்தவந்தமுனியை வணங்கின

இ-ள முன்னேவந்த முந்திந்தகோபத்தைக்கொண்ட மிருகங்களும்  
வெம்மையான சாமாத்தியத்தையும் கெட்டதான வேகத்தையுங் கொ  
ண்டயானைகளும் சுட்டங்கூட்டமாகவந்த பட்சிககூட்டங்களும் வந்து  
வந்து வணங்கின-எ-று (சய)

தழைத்தபுலவூர் தழையுங்குளிகளும்  
விறைத்தருந்தி வெருணடுவெருணடுகோள  
இழைத்துநீளவனம் வாழ்கின்றவெம்மைநீ  
அழைத்ததீதென றருளசெயலவேணடுமே

இ-ள தழைத்திருக்கிற புறகளையும், இலைகளையும், கனிகளையும் வி  
ரும்பித்தின்று பயந்தும் கோபித்தும் எங்கள் கொள்கைகளைச்செய்து  
கொண்டு நீண்டகாட்டிலே சஞ்சரிக்கின்ற எங்களை நீர்வரச்செய்தது இ  
ன்னதற்காகவென்று எங்களுக்குச்சொல்லவேணும்-எ-று. (சக)

என்று கூறமுனிவ னியம்புவான  
குன்றுமேவுவிலங்கின குலத்துளர்  
ஒன்றுகூறுவ துண்டினியானுமக  
கின்றுநீர்செய்பணி யென்றியம்புவான

இ-ள என்று அவைகளசொல்ல அதற்கு விசுவாமித்திரர் சொல்  
லுகிறார் - மலைகளிலேசஞ்சரிப்பதான மிருககூட்டமானவாகளே நான்  
உங்களுக்குச்சொல்லுவதென்றுண்டு அதையே நீங்களிப்போது செய  
யத்தக்கவேலையென்று சொல்லுகிறார்-எ-று. (சஉ)

தாரினமன்னு புயத்தரிச்சந்திரன்  
பாரினமன்னுயிர பைம்பொழிறண்பயிர  
வேறினோடுங்களைந்து விரைநதுநீர்  
வாருமென்றமுறைமுனி யேவினான்

மூமாசனாலே நிரம்புதலான தோள்களையுடைய அரிச்சந்திரன் துநாட்டிலுள்ள பெரிதான சீவனங்களையும் பசுமையான சோலைகளையும் குவிரந்திருக்கிற பயிராகியும் வேரோட்டியப்பண்ணிச் செவிரத்திலே நீங்களிங்கேவாருங்களு என்று வேதமுனிவரான விசுவாமித்திரர் சொன்னார்-எ-று (சு௩)

அகாணத்திலேற்றுகொசி யருந்தவன்  
பக்கநின்றவிலங்கும் பறவையும்  
திருநீர்த நஞ்செய்த ந விரைநதுபெயர  
புககவத்திருநாட்டின் புறக்கதலாம்

இ-ள சொன்ன அந்தக்ஷணகாலத்திலே வணங்கிக்கொண்டு அரியதவதையுடைய விரவாமித்திரர் பக்கத்திலேநின்ற மிருகங்களும் படசிகளும் எந்தத்திற்கிலும் நெருங்கி வினாவிலேபோய் அந்த அழகிதான் கோசலநாட்டின் பக்கமெல்லாமப்போய்க் கூடினா-று. (சு௪)

வெள்ளையானினா வெம்புலிகோளரி  
கொள்ளையாடின கொல்லையுஞ்சோலையும்  
வள்ளைநூழுவயலும் புனநாடும்  
கிள்ளைதோகைகிளையோடு மொய்ததவே

இ-ள முன்னே வெண்மையான பக்ககூட்டங்களை வெவ்விதப்புகளும் சிங்கங்களும் கொள்ளைகொண்டு கொன்றுநின்றன சொல்லைகளிலும் சோலைகளிலும் வள்ளைக்கொடிகள் பாடாநிருக்கின்ற வயல்களிலும் தின்பபுனங்களிலும் கிளிகளும் மரில்களுங் தங்ஙன கூட்டத்தோடுபோய் மொய்ததன-எ-று (சு௫)

அடாநதுமந்தியும் வண்டும்கன்கடம்  
தொடாநதுசெலவன் சோலைகளபாழ்ப்பட  
படாநதுபாநத பழமரங்காயமரம்  
இடநதிரிந்தன யானைகளெங்குமே

இ-ள நெருங்கி மந்திகளும் வண்டிகளும் அகன்றபாலேவன் முதலான இடங்களெல்லாம் ஒன்றையொன்று பிளரெட்டாநது செலவவாமின சோலைகளெல்லாம் பாழாகும்படி பாடாச்சியாய் உயாநதருக்கிற ஆலமரங்கள் காயத்தமரங்க ளிவைகளுள்ள இடமெல்லாமதிரிதலாயின யானைகளெவ்விடத்தும்-எ-று. (சு௬)

முழங்குநீர்த்தட முற்றுமுடைத்துநீர்  
வழங்குவண்டன மடைகளுநதூரத்தூராய்த்  
தழங்குசாலியுஞ் சாடித்தழைக்கொழிக்  
சிழங்குமீர்த்தன கேழற்றிரளகளே

இ-ள் அலைகள் முழங்குகின்ற நீர்களுங்கள் முழுதும் உடைத்து  
நீர்பாய்கிற சேற்றையுடைய மடைகளையும் தூரத்து ஊர் ஒளிகளின்ற  
நெறிகளையெல்லாம் அழித்து தழைகளையும் கொடிகளையும் கிழங்குகளை  
யும் அழிவுசெய்தன பன்றிகூட்டங்கள்-எ-று (சுஎ)

காட்டுவாழ்கலை மானகடமாமரை  
நாட்டுவாழ்புனஞ் சோநெடுகிட  
ஒட்டுவாரையொதுகினின் தோபருங்  
கோட்டுவாரணங்குத்திப் பிளந்தவரல

இ-ள் காட்டிலே சஞ்சரிகளின்ற கலைமானம் -கடமாகளும-கான  
ககுதிகளும்கூடி நாட்டிலேயுள்ள புனங்களைபெல்லாம் அழிக்கும்  
போது ஒட்டவந்தவர்களை ஒதுக்கிடத்திலென்று பருத்த கொம்புகளை  
யுடைய யானைகள் குத்திப்பிளந்தன-எ-று. (சுஅ)

இரவுகாவலிருப்பவரியாரையும்  
அரவுநதேளு மரணையுங்கொன்றவரல  
கரவினின் புலியுங்கரடியும்  
வரவரக்கொன்று மாககளைமாயத்தவே

இ-ள். இரத்திரியிலே காவல காக்கிறதாக இருக்கிறவாக ளெல்லா  
ரையும் பாம்பும்-தேளும் - அரணையும்-கொன்றன, மறைவிடங்களிலே  
யிருந்து புலிகளுங்-கரடிகளும்-மனிதர்களைக்கிடடி வரவரக கொன்றழித்  
தன-எ-று (சுஆ)

மகந்தருங்கரி மானமராவல்லுளி  
ததைந்ததாமரைத் தணவயலிற்புக  
புதைந்துசேற்றினிற் புககவுமவேறற்ச  
சிதைந்தவுஞ்செழுஞ் செந்நெலும்வெண்ணெலும்

இ-ள். மத்ததைச்சிந்துகின்ற யானைகளும்-மான்களும்-மராகளும்-  
பன்றிகளும் - நெருங்கின தாமரைமலர்களையுடைய குளிரந்தவயல்களி  
லேபோய்ப் புகும்போது சேற்றிலே யழுந்திப்போயின சில நெற்பயி  
கள் வேலோடற்றழிந்தன செழுமையான செந்நெற்பயிர்களும் வெண்  
நெற்பயிர்களும்-எ-று (சுஆ)

நெற்பசும்பயிர் பற்றியிமிர்தனமா  
பொறபினமன்னா புயவலியற்றநாள்

கற்பினமாதா கருங்குழலபற்றிநீள

வெறபினமாக்கள விசித்திடலபோனறவே

இ-ள நெல்லினது பசுமையான பறிகளை மீதுதடிகள கொளவிக  
கொண்டு போகிறது எப்படிக்கிருந்ததென்றால்-~~கொண்ட~~ அழகுடனே  
கூடின அரசர்கள் தங்களுக்குப் புஜபலங் குலைந்தகாலத்திலே கற்புள்ள  
பெண்களுடைய கரிதான் கூந்தலைப்பற்றி நீண்ட மலைகளிலுள்ள குறையா  
கள் இழுத்துக்கொண்டு போகிறதுபோகிருந்தன-எ-று (௫௬)

பண்டுபோறபழ னசசெழுஞ்சாரியை

உண்டுபோத வழகரியமாக்களைக

கண்டுபோயக்கடி வோராதமைக்கவவியே

கொண்டுபோவன கோளரியிட்டமே

இ-ள முன்போலவே வயல்களிலுள்ள செழுமையான நெற்பயிர்  
களைத்தின்று மிதித்தழிக்கிற மிருகங்களைக் கண்டுபோய் விலக்குகின்ற  
வார்களையெல்லாம் வாயாலே கவவிககொண்டு போவதாயின சிங்கக்கூட  
டங்கள்-எ-று (௫௭)

இந்தவாறு நிகழ்ந்திடவேங்கியே

அந்தநாட்டி லனைவருங்கூடினா

வந்தயோத்தியின் மன்னனைப்போற்றித்தஞ்

சிறத்தைப்படா செப்பத்தொடங்கினா

இ-ள இந்தப்படி முழுது நடப்பதற்குத் துக்கங்கொண்டு அந்தநா  
ட்டிலுள்ள எல்லாரும் கும்பலாக்கக்கூடிவந்து அயோத்தியா புரியிலுள்ள  
அரிச்சந்திர மகாராஜனைக்கண்டு துதித்துத் தங்களை மனத்திலுண்டான  
துன்பங்களைச்சொல்லத்தொடங்கினார்கள்-எ-று (௫௮)

என்னபாவ மிதற்குமுன்கண்டி லேம

மன்னாமன்ன வனத்துவிலங்கினால்

செநநெல்கன்ன றினைப்புனந்தேம்பொழில்

இன்னவெண்ணில விறனவின்றென்றா

இ-ள இது-என்னபாவத்தினாலே இப்படியாயிற்றோ தெரியவில்லை  
இச்சற்கு முன்னால்ததிலே இப்படிநடக்க நாங்கள் பார்த்தறியோம்  
சு-ராஜாதிராஜனே காட்டிலுள்ள மிருகங்களாலே செநநெல்லும்- கரும்  
பும்-கினைப்புனமும்-தேன்பொருந்தின சோலைகளும்-ஆகிய இவைகளெ  
ல்லாம் அளவற்ற வைகளாய்நிந்துபோயின இப்போதென்று சொன  
ார்கள்-எ-று (௫௯)

கலையுமானுங் கடமையுமேனமும்

மலியுந்ணப்பிர யாவையுமாயத்தன



புலியுமபலலமும சிங்கமுமபுகுயிர  
நலியுமோட்ட நடந்தவாதமமையே

இ-ள கலைமானகளும-புளளிமானகளும-கடமைகளும-பனழிகளும  
பிசுதியான குளிரந்த பயிராகளெல்லாவறறையு மழித்தன, புலியும-  
கரடிகளும-சிங்கங்களுமவநது கொல்லுதலாயின, அந்த மானமுதலிய  
வைகளை ஒட்டப்போனவாகளையெல்லாம-எ-று (100)

நீராமாயத்தன வாரணநீனபயிரத  
தூராமாயத்தன மானமராகுகரம  
வேராமாயத்தன மெனமயிலபைங்கினி  
சேராமாயத்தன செநநெறகதிரையே

இ-ள நீர்களுங்களையெல்லாம அழிக்கலாயின, யானைகள்-நீண்ட  
பயிரின வேரையெல்லாம அழித்தன, மானகளும-மராகளும - பனழிக  
ளும-வேரோட்டித்தாறபோல மிருதுவானமயிலகளும-கிளிகளும-கூடிச  
சிவந்த நெறகதிரைகள் முழுமையும் அழித்தன-எ-று (101)

தினறுதின்று திரண்டபைங்குழெலாம  
ஒன்றுமின்றி யுழக்கினவோட்டவே  
சென்றுசென்று செறிந்தவாதங்களை  
கொன்றுகொன்று குவித்தனகோடியே.

இ-ள இப்படித் திரண்டிருக்கிற பசிய பயிராகளையெல்லாம தின்று  
தின்று ஒன்றுமில்லாமல மிதித்தழித்த வைகளை ஒட்டுதற்குப் போய்ப  
போய்க கூடினவாகளையெல்லாம கொன்று கொன்று குவித்திருப்பவை  
என கோடியுண்டு-எ-று (102)

அரியனந்தமரவுமனந்தமவெங்  
நரியனந்தங் கரடியனந்தமா  
நரியனந்த நவியனந்தங்கொடு  
வரியனந்த மலிந்தனவந்தென்றா

இ ள் சிங்கங்களும-அநேகம் பாம்புகளும-அநேகம்- வெவ்வியயா  
னைகளும அநேகம்-கரடிகளும-அநேகம்-பெரியநரிகளும-அநேகம் மான  
களும்-அநேகம்-புலிகளும - அநேகம் ஆகவநது எங்கு மிருந்திருக்கின  
றன-எ-று. (103)

மயிலுங்கினளையும் புவையுமவாவும்  
குமிலுங்காகமுங் கூகையுமன்றிலு  
மயிலுங்காடையு மன்னமுமென்றுபோ  
பயிலுங்கூடப் பறவையனந்தமே.

இ-ள மயில்களும்-கிளிகளும்-நாகணவாய்ப்பட்டகளும்-வெளவாலக  
ளும்-குயில்களும்-காகக்கைகளும்-கூடைகளும் - அன்றில்களும் - பலனக  
ளைத் தின்பனவான காடைகளும் - அன்னங்களும்- என்றுபோ வழங்கு  
கின்றனவாயின அநதமிருக்கங்களுடனேகூடப் படசிகளும் அநேகமாக()

நாற்றமேற்றுவந தெமமைநலிநதிடத்  
தோற்றமாதலச சூழவினைகனைத்  
மாற்றிடாயெனின் மன்னவவெங்களால  
ஆற்றொண்திதெனறடிதொழுதேத்திரா

இ-ள. நாற்றம் பிடித்துக்கொண்பிவந்து எங்களை வருத்தஞ்செய்வ  
தாகத் தோன்றின துன்பமான பாபங்களை நீ போக்காதிருந்தாயானால்  
அரசனே எங்களாலே தாங்கமுடியாது, இந்தத் துன்பங்களென்று பா  
தமவணங்கித் துதித்தார்கள-எ-று. (சூ1)

அங்கணமாநிலத் தன்னநனனூட்டவா  
தங்களவாயமொழி கேட்டரிச்சந்திரன்  
திங்களசூடி திருவிளையாட்டினுக்  
கெங்களாறசெயவ தென்னெனவெண்ணினுன

இ-ள. அழகிய இடத்தையுடைய பெரியவுலகத்திலே அநத் நல்ல  
தான கோசலநாட்டி வுள்ளவார்களமாத்திரமவந்து சொன்ன வார்த்தை  
களைக்கேட்டு அரிச்சந்திரமகாராஜன் சந்திரனைச் சூடினபரமசிவனுடைய  
திருவிளையாடல் இப்படியானால் எங்களாலே செய்யத்தக்கதென்ன இரு  
க்கின்றதென்று ஆலோசிக்கலானான்-எ-று (சூ2)

அறைபுனற்றிரு நாட்டிவிற்றதற்  
கிறையும்ககிரண டாண்டினுக் கிலெனாக  
குறைவிலாநிதி கூறையளித்துநீர்  
உறையுமாதொறுஞ்செல்லுமென்றேதினான்

இ-ள ஒளிக்கின்ற கங்காசலம்பாயவதான இரத்தத்திருநாடு இப்படி  
அழிந்ததற்காக உங்களுக்கு அரசனுக்குக்கொடுக்கும் பகுதி இரண்டிவ  
ருஷத்துக் கிலையாகக் கடவதென்றுசொல்லி அவாங்களுக்குக் குறைவு  
தோன்றாமல் பொருள்களும் வஸ்திரங்களும் கொடுத்து நீங்க ளிருக்கு  
மூர்களுக்குப் போங்களுென்றுசொன்னான்-எ-று (சூ2)

வஞ்சனைக்காண்டம்-முற்றிற்று ஆக-விருத்தம் - இடம்





உ

நான்காவது

## வேட்டஞ்செய்காண்டம்.



நிலவுகாலு நெடுங்குடைமன்னவன்  
புலவுவாய புலிமுதலயாவையும்  
சுலவுதானே தொடாதரவேட்டஞ்செய  
செலவுமேவிய செய்திவிளம்புவாம்

இ-ள சந்திரிகையை வீசுகின்ற நேடிதான வெள்ளைக்குடையை  
யுடைய அரிசசந்திர மகாராஜனுனவன் இறைச்சியை வாயிலேயுடைய  
புலிகளமுதலான எல்லாவற்றையும் சூழத்தக்க சேனைகள் கூடத் தொ  
டாந்துவர வேட்டையாடுதற்குப் போகுதலான செய்கையை இனிச  
சொல்லக்கடவோம்-எ-று (க)

செல்லுமென்னப் பணிநதவாசேறலும்  
வெல்லும்வெம்படை வேந்தன்மைச்சராகாள்  
கொல்லுமிந்தக் கொடுவினைக்கென்செய்கோ  
சொல்லுமென்னத் தொழுதவாசொல்லுவா.

இ-ள குடிகளைப் போங்குள்ளென்றுசொல்ல வணங்கிக்கொண்டுஅக்  
குடிகள் போனவுடனே வெல்லத்தக்க வெவவிய சேனைகளையுடைய  
அரிசசந்திர மகாராஜன் மந்திரிகளே குடிகள் முதலான வைகையெல  
லாம் கொல்லலான இந்தக்கொடியசெய்கைக்கு நான் என்னசெயவேன  
நீங்கள் சொல்லுகின்றென்கேட்க அந்த மந்திரிகளவணங்கிசொல்லு  
கிறார்கள்-எ-று (உ)

கூட்டவேட்டுங் கோலுமவைவேலுநா  
யீட்டமுங்கொடு கானகத்தெய்திநீ  
வேட்டையாடி விலங்கினமாயத்தனை  
நாட்டையோம்ப என்னெனக்கூறினா

இ-ள கூட்டமான வேடாகளும்-அம்புகளும்-கூரியவேல்களும்-நா  
யக்கூட்டங்களும்கொண்டு காட்டுக்குப்போய வேட்டையாடி மிருகங்க  
ளையெல்லாங்கொண்டு நாட்டை ரகிக்கிறதே நன்மையென்று சொன்  
ார்கள்-எ-று (ங)

என்றமைச்ச ரியம்பலுமன்னவன்  
நன்றுநன்றென நண்ணிமனக்கொளாக்

குணவாணனைக் கூட்டிக்கொண்டென  
நின்றதூதா தொழுதயனீங்கினா

இ-ள எனது மந்திரிகளசொல்லுமளவில் அரசனானவன் நல்லது நல்லதென்று ஒப்பி மனத்திலே வேடையாடச் சமமதித்து மலைகளிலே வாழ்கின்ற குறவா வேடா முதலானவர்களைக் கூட்டி வாருங்களென்று சொல்ல அதுகேட்டு அங்கே நின்ற தூதர்கள் வணங்கிக்கொண்டு வெளியேபோனார்கள்-எ-று (சு)

ஒடினாக ஞாயாவகாகானகம்  
நாடினாகணநாயகனுங்களைத்  
தேடினென்று செப்பலுஞ்சிறசிலா  
கூடினாதுடி கொட்டினொங்குமே

இ-ள. விரைந்து சென்றார்களாய உயர்ந்த மலைக்காடுகளெல்லாம் தேடக்கண்டு நமதரசனானவன் உங்களை எங்கேயென்று தேடிதலானுனென்று சொல்லுமளவில் சிலசிலப்போகள் கூடிப் பம்பைகளை முற்கறினார்கள் எவ்விடத்தும-எ-று. (ரு)

அந்தவேலை யருஞ்சாமயாவினும்  
கந்தனமேவு குறிஞ்சிக்கடத்திலும்  
குந்தமவேலசிலை கூன்குணிலகொண்டவண்  
வந்தவேடா வரவுவிளம்புவாம்

இ-ள. அப்படிக்கொட்டின பம்பைத்தொனிகேட்ட அப்போதே அருமையான பாலேநிலங்க ளெல்லாவற்றிலும் முருகனிருக்கின்ற குறிஞ்சிநிலக்காட்டிலும் நின்று கைரீட்டி-வேல-வில் வீளத்தியாகிய வைகளைக்கொண்டுவந்த வேடடைகாரா வருநிறைச்ச சொல்லுகிறோம்-எ-று வேறு

பீரிகட்டியதன்மீதுமொயத்தொளி பிறங்குசெட்டைகளனைத்தூநீள்  
மாலையிட்டுவளாருஞ்சிதுஞ்ச நெலவருந்திருக்குமலாகுடியே  
காலினிறறொடுசெருப்பணிந்துகழலகட்டிநீட்டிகறங்கவை  
வேலபிடித்துடலமவோவரும்பிட்டவிரைந்துவந்தனரனந்தோ

இ-ள. மயிலிறகுளாலேசெய்த சீராவை உடம்பிலேதரித்து அதன் மேலே நெருங்கி ஒளிவிளங்குகின்ற இறகுகளை இருபுறத்திலுங்கொண்டு மயிலென்றுதோற்ற மாலையுமணிந்து நீண்ட தலைமயிரிலே தங்குவதாக நெறத்திரும் - மலாந்துவருவதான காககணம்பூவுக்குடி காலிலே போடத்தக்க செருப்புமபோட்டுக்கொண்டு வீரக்கழல்களுங்கட்டி நெடிதான துடிமுதலிய வாத்தியங்களுமுழங்கக் கூாமையான வேலகளுங்கொண்டு உடம்பெல்லாம் வோவைபுண்டாக அநிகிரிநின்றுவந்த வந்தாராக எந்நேராக-எ-று. (எ)

கொலையெடுக்கசமஸ்துவைவதற்குரியகூட்டுதல்கையதூணியில  
கலையெடுத்தபிறையணையமுததலையகணைநிதைத்துவளாமாரபினில  
மலையெடுத்தனையபுயமணைத்திறுகவாரவிசித்துவருகாரொனச  
சிலையெடுத்துவிழிகளலெழக்கடித்துசென்றவேடுவரனநதோ

இ-ள கொலைத்தொழிலைகொண்ட யமனிநுககிறதற்குத் தருநத  
கூட்டுன்று சொல்லத்தக்க அமபுககூட்டிலே எட்டுக்கலைகளைக்கொண்ட  
சந்திரனையொப்பான பாணங்களும, மூன்றுதலையுடைய பாணங்க  
ளும், நிரப்பிக்கொண்டு விசாலமான மாபிலும் மலைகளைச் சுமப்பது  
போலான தோளசனிலேசோததுத் தோற்சட்டைகளை யிறுககிப்போட  
டுக்கொண்டு நடந்துவருகிற மேகம்போல விலலுங் கையிலேகொண்டு  
கண்களிலே நெருப்புத்தோன்ற விரைந்துவந்த வேடாக ளநேகாகள.)

பணிலமொத்தபலகறைநிறைத்தபலகவசமிட்டுவெகுதுவசராய  
அணிமயிராககரடிமதகரிந்திரள்களபுலீமுதற்கிரியினவவாயக  
கூணிலெதிர்த்தவைகளகரவியுற்றவைகடுணிபடக்கறுவியெறிபுமக  
குணிலெடுத்தலககிறையவந்தனாகளகோடிகோடிகொலைவேடோ.

இ-ள சங்குகளுக்கொப்பான பலகறைகளை நிரப்பியிருக்கிற பல  
விதமான சட்டைகளுமணிந்து அநேகங் கொடிகளை யுடையவாகளாய  
அழகிய மயிரகளையுடைய கரடிகள்-மதயானைககூட்டங்கள-புலிகள்-முத  
லான பன்றிகள்-அளவினவாக்க கண்களிலேதோற்றின வைகளுமமறை  
விலே யிருக்கிறவைகளும்-துண்டங்களாகக்கோபித்து வீசுகின்ற குறுந்  
தடிகளுங்கொண்டு அந்த நாடெல்லாம் நிரம்பவந்ததாகள கோடான  
கோடி கொலைவேடாகள-எ-று (கூ)

வென்றிமத்தகமதக்களிறறினெடுவெண்மருப்பிலவிளமுததமும்  
குளவிமுததுநீனாயொக்கவைத்தகளகோவைமாரபினைததாமவே  
பன்றியிற்பருமருப்பினைத்தெழிலப்பினற்கண்டிகையணிந்துயிர  
கொன்றுகின்பதுவிருப்பிவந்தனா \* குடாரவேடொருகோடியே.

இ-ள. வெற்றியைக்கொண்ட மத்தகத்தோடுகூடும் மதயானைகள்  
னீண்ட வெள்ளைக்கொம்பிலுள்ள முத்துகளும் - குன்றிமணிகளும்-வரி  
சையாகச் சரிக்குச்சரியாகக் கோத்திருக்கிற கனமான கோவைகள் மா  
பிலேதொங்க பன்றியின்கொம்புகளை அத்துடனேசோதது அமருப்பொ  
ருநகிய கண்டிகையாக அணிந்து உயிரகளைக்கொன்று தினகிறதே ருசி  
யாகவந்ததாகள கோடாரிகையிலேகொண்டஒருகோடிவேடாகள-எ-று.

## எதிர் 2 அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

பாசமிற விடவிசித்தசங்கிலிகளபற்றத்தமிலமுன்றுவெம்  
பூசலிடனலெனசசினந்துபுணாச்சியினமிகுமுணாச்சியாயக  
கேசரிககுருளையென்னஹோபயிலகீதவோதைகைசநாலினும்  
வீசமுறசெலநெருக்கமுறறுவருவெண்குணங்குசதகோடியே

இ-ள் கடடினகயிறு அற்றுப்போகவும், பூண்டசங்கிலிகள் பொரு  
ததுவிட்டுப்போகவும், தங்களுகருளேகோபங்கொண்டு வெவவிதான  
கூசசலிட்டு நெருப்புப்போற கோபித்துக கூடுகின்ற புணாச்சியிலே  
மிகுந்த நினைவுள்ள வைகளாய் சிங்கககுடடிகளபொல ஹோயிடுகிற பா  
ட்டோசையானது நாளாகுதிககினும்கேடக முன்னேபோக நெருக்கங்  
கொண்டு வருகிற வெள்ளைநாய்கள் நூறுகோடிகள்-எ-று. (யக)

அநதரத்தியெனக்குதைதுமுதிராழிபோலுறுமிவாரதடங்  
கநதரத்திற்குறினறுபயிரிருகானமடக்கியெதிராதாவியே  
தநதமிகதறுவுகொண்டுபறபலதயங்கவெங்கன்றடங்கணு  
சிறகிடச்சசுருவிமுன்கதித்துவருசெஞ்சுணங்குசதகோடியே

இ-ள். ஆகாயத்திலுள்ள இடிபோற்றுகுதைது முதிர்ந்த கடலைப்போ  
லுறுமி-தோலவாரானது பெரியகழுத்திலே இறுகும்படிநின்று அதடடி  
இரண்டிகாலகளைபு மடக்கிக்கொண்டு முன்னேபாயநது தங்களுகருள  
ளே வயிரங்கொண்டு அநேகங்கள் விளங்கவும் வெப்பமான நெருப்பு  
பெரியகண்களிலே சிந்துமபடி சாடைகண்டு முன்னே வேகங்கொண்டு  
வருகிற சிவப்புநாய்கள் நூறுகோடிகள்-எ-று. (யஉ)

வெண்டையங்கவடிகணடைவாரொழிலவிளங்குவெங்கன்களங்களும  
தண்டைகிண்கிண்சிலம்புநின்றெறிதழங்கிடுங்கடியதாள்களும  
துண்டவெண்பிறையிரண்டுநின்றெதிராதுளங்கவெட்டெயிறுமாகவே  
மண்டலங்குழியவந்தஞாளிபலவண்ணமுள்ளசதகோடியே

இ-ள் வெண்டையங்களும - பலகறைகளும-மணிகளும-தோலவா  
ரிலே அழகுதோன்ற அணிந்த வெவவிதான கணம்பொருந்திய கழுத்து  
களும-தண்டை-கிண்கிண்சிலம்பு ஆகிய இவைகள் நிலைகொண்டு ஓசை  
முழங்கும்படியான கடினமாகிய கால்களும், துண்டமாகிய வெள்ளைச்  
சந்திர ரிரண்டுபோலிருந்து முன்னே விளங்குகின்ற சிங்கப்பலங்களுந்  
தோன்ற பூமி பள்ளமாகவந்த பலநிறங்களை யுடைய நாய்கள் நூறு  
கோடிகள்-எ-று. (யங்)

வாலகருண்டுதுனிவாயவளாநதுதடமாபகன்றிடைசிறுததுவென  
மேலுயர்த்தணிசிரம்பருத்துநெடுவீரவாளெயிறிலங்கிட

நாலுதினமணியாரமென்றுநெடுநாநீமிநதுமினிதாழவே  
காலுயாநதுவிரவினாததுமொயததுவருகரியநாயகனசதகோடியே

இ-ள வாலானது சுருணமும், துனிவாயானது நீண்டும், பெரிய  
மார்பானது அகன்றும், இடிப்பு சிறுத்தும், முதுகுயாநதும், அழகான  
தலைபருத்தும், நீண்ட வீரவாளபோற சிங்கப்பறகளவிளங்க, தொங்கு  
கின்ற மணிமாலையைக்கடித்து மெனறுகொண்டு நீண்டநாககு நீண்டும்,  
இளைப்புத்தேர ஏறக காலகனையாநது, நகங்கள் வெளுத்து, நெருங்கி  
வருகின்ற கருநாயகன் தூறுகோடி-எ-று (யசு)

நிலைபெயாநதுலவுநீலமாலவனாகணிகொன்பபிடரினுக்கிறீஇத  
தலைபிறக்கியகலவாயிலவெண்ணுதாதயங்கநாமுழமிநங்கவே  
அலையெழுஞ்சலதியொலியெனக்கதறியணிகருமபகடிமூக்கநீள்  
வலைகளுநதிரையுமவாருமவனகயிறுமவநதவனசகடனநதமே

இ-ள தங்கள் நிலைகளைவிட்டுச் சஞ்சரிப்பனவான நீலமாலவரை  
களை ஒப்பெனவழம்படி பிடரியிலே துக்கத்தையை நிறுத்தித் தலைபைத்  
தாழக்கொடுத்து அகன்றவாயிலே வெள்ளை துரைகளவிளங்க நாக்குமுழு  
நீளநதொங்க, அலைகள் கிளருகின்ற கடலோசைபோலமுழங்கி, அழகிய  
கறுத்த எருமைக்கடாகக் கிழுத்துக்கொண்டுவர நீண்டவலைகளும் திரை  
களும்-தொல்வாராளும்-வலிதானகயிறுகளும் கொண்டுவநத வலியபண  
டிகளா அநேகங்கள்-எ-று (யடு)

இமையமநதரமுதறநடங்கிரியுமிதனிடைப்படுசுரங்களும்  
அமையும்வேடுவரனநதகோடியரணைநதுமேருவவாயன்னதோர  
சமையமண்டபநிறைநகிருநதநிரிசங்குமைநதனைவணங்கியே [ர  
எமையழைத்தபணிவிடையுரைத்தருளகவெனறுமணமிசையிறைஞ்சின

இ-ள இமையகிரி - மநதரகிரிமுதலான பெரியமலைகளிலும் இந்  
மலைகளுக்கு நடுவிலுள்ள பாலைவனங்களிலும் சஞ்சரிக்கின்ற அநேகங்  
கோடி வேடாக்களவநது மேருமலைபோலவதான ஒருவகைச் சபாமண்ட  
ப நிரம்பக் கொலுவிருநத நிரிசங்குப்புத்திரனான அரிச்சந்திர மகாராஜ  
னைக்கண்டு வணங்கி எங்களை வரவழைத்த பணிவிடைக்கு உத்தரவுகொ  
டுத்தருளவேனுமென்று பூமியிலே படியவணங்கினார்கள்-எ-று. (யசு)

சிங்கமானைபுலிபன்றிமானமொதிரண்டணைநதுதிருநாடெலாம்  
எங்கணும்பரவிவநதுதண்பயிரியாவையுங்கெடவழித்தலால்  
அங்கவற்றைவதைசெயவதற்குமையழைத்தனனகடிதுசெனமென  
உங்களுக்குத்வியாகயாமவருந்லுண்டெனப்பலவுணரத்தினுள்.

இ-ள் சிங்கங்கள்-யானைகள் - புலிகள் - பன்றிகள் - மான்கள் - கானககுதிரைகளாகிய இவைகளெல்லாம் திரண்டு கூடி நமது திருநா டெல்லாம் எங்கும் பரவிவந்து பரிகளெல்லாமழிய அழித்த பழிநு லே அவைகளையெல்லாம் கொலுத்தற்காக உங்களை வரவழைத்தேன நீங்கள் சீக்கிரம் போங்களுென்றுசொல்லிப் பின்னும் உங்களுக்குத்வி யாக நானும் சேரிகளுடனே வருகிறது முண்டென்று பலவகைகளுஞ் சொல்லுன்-எ று (மௌ)

முன்னடக்கவெனவாடையாபரணமுற்றும்வேதிவாதமக்களித் தன்னவா கருவிடைநடிகுமணடபமகனுபோனபினமைசசரை செவனெறிப்படவினா நநீநமதுசேனையோடறிதுசெனமெதை தன்னகத்திடைபுருநதுகற்புடையதையலவைமுமிடமெய்தினுன்

இ-ள் முன்னே போங்களுென்று வஸ்திராபரணங்கள் முழுதும் அந்த வேடாகளுக்குக் கொடுத்தி அவர்களுக்கு உத்தரவுங் கொடுத்து அவர்கள் அந்தச் சமையமணடபத்தைவிட்டுப்போனபினபு மந்திரிகளா ப்பாத்துப் போருமவழியே போம்படி வினாவிலே நீங்கள் நமமுடைய சேனைகளுடனே சுகமேபோங்களுென்று தான் அரண்மனைக்குள்ளே பதி வீரத சிரோமணியான சந்திரமதி யிருக்குமிடத்துக்குப் போன-எ-று

கரியகாழகமவிரித்திடுத் துவரிகவசமிடமெணிமுடிநரித் தரியவெறிபுடைவாளிறக்கிகையரையழு +திவிரவிரதரும பெரியபொற்சிலையெடுத்துவாளிபலபெய்ததூணிமுதுகெய்தவே தெரிவையாக உரசியுடன்வரக்கூறுசென்றுதேரினமிசையேறினுன்.

இ-ள் நிலச்சல்லடமும்-கலவஸ்திரமுமவிரித்து உடுத்திக்கொண்டு இறுகலாகக் கட்டுகிற கவசமும்பொட்டு ரத்தநீட்டமுஞ்சூடி அருமை யான ஜெயத்தைக்கொண்ட உடைவாளும வேலும்-பாங்கும் - இடைநி லேகட்டிக் காணிகொடுத்த பெரிதான் பொன்மயமாயிருக்கிற விலலுங் கொண்டு அம்புக ளநேக மடங்கக்கொண்டிருக்கிற கூடுமுதுகிலே பொ ருந்தக்கட்டி பெண்களுக்கரசியான சந்திரமதிக்கூடவர வினாவிலே போ ய்த தேரினமேலேறினுன்-எ-று (மகூ)

கோளெழுந்தவெனவந்தெழுந்தனகுடைத்திரடசடையுக்கதிலந நாளெழுந்தகடலபோலவெங்கணுநடந்தமன்னவாபெருமபடை வாளெழுந்தகடலொண்டிசாமுகமறைத்தமாமுக்கினெருக்கியே நூளெழுந்தகையங்கள்சென்றனதுரங்கமுநதுநடந்தவே

இ-ள் கிரகங்களெல்லாம் ஒரு சேரக்கூடிஹபோல குடைக்கூட டங்கள்வந்துகூடின, புகமுடிவாகிய அக்காலத்திலே பொங்கின கடல போ லெங்குநெருங்கி நடந்தன அரசர்களுடைய பெரிய சேனைகள்



அந்தக்குடைகளானவை ஒன்றிவரண்டு தோன்றின சூரியன் எட்டுக்கூறு  
கிலுந் தோன்றாமல் மறைந்தன, நறுத்தமேகங்களை நெருக்கிக்கொண்டு  
அந்தச் சேனாநாதிகள் விளம்பின, யானைகளுஞ் செவ்வன, சூதிகாக்களு  
முன்னோடநடந்தன-எ-று (௨௦)

கோடகந் தருவிலாழியுங்கரட குஞ்சாந் தருவிலாழியும்  
ஆடகந் தவரியுஞ்செந்நடந் திரண்ட கோளமுமறைந்திடம்  
மாடவீதிகளாகநதுசெம்பொன்மதிவாயிலவிலிடகலநண்ணியே  
வேடாசேனையொடுகூடி னுனமுதவேலைமைக்கடலிலவழிதலபோல

இ-ள் சூதிகாவாயிலே வருநிறங்கூறாயும், மத்ததைச் சிங்குகூறா  
யானைவாயிலே வருகிறதூறாயும், பெற்றகாமப்புள்ள சாமரங்களுநெருங்கி  
வெளியிலுண்டான அண்டகோளமு மறைந்துபோம்படி உயரநிற்குந்  
கிற மாடவீதிகளைக் கடந்நடப்போய்ச் செம்பொன்மயமான மதிவையுடைய  
கோட்டைவாயிலையும்விட்டுத் தூரப்போய முன்சென்ற வேடாக்கள் சே  
னைகளுநடனேபோய்ககூடினாள் பற்றகடலானது கருங்கடலிலேபோய்க  
கலக்கிறது போல-எ-று (௨௧)

சிலையெடுத்தபுயமன் நனைத்தொழுதுசென்றுவேடுவாபரந்துநீள்  
அலையெடுத்தமலர்வாழியும்வயலுமகழியும்பொழிலடங்கலும்  
வலையெடுத்தநுகுதிலாவனைத்துமலர்வாரொழுகியிடைகூவெனக  
கலையுறைத்திரள்களாகடமைபனவிபுலிகரடிகோளரிகலந்தவே.

இ-ள். விலைக்கொண்ட தோள்களையுடைய அரிச்சந்திர மகாரா  
ஜனை வணங்கிக் கொண்டுபோய் எங்கும் வேடாக்கள் பரவுதலாய் நீண்ட  
அலைநீராகசொண்ட தாமரைக்கருங்குகளிலும் - வயல்களிலும்-அழகுகளில்  
லும்-சோலைகளமுதலான எல்லா இடங்களிலும் - விலைக்கடர்ப் பக்கத்தி  
லே திரையுமவளைத்து-மணிவாய்களையும் ஒழுங்காகச் சோத்து அவ்விட  
ங்களிலேகின்று கூடுவென்று மிருங்குகளோடொலொரைக்காட்ட உடனே  
கலைமான-புளவரிமான்-கூட்டங்களுந்-கடமைகளுந்-பன்றிகளுந் - புலிக  
ளுந்-கரடிகளுந் சிங்கங்களும்வந்து சட்டின்-எ-று (௨௨)

ஏன்மென்குடிவியாளிசிங்கமதயானைசம்புழைபுலவாயமரை  
நானமோரிகடமாவழுங்குநிலைநாவிபூகமெலியாக்களில்  
கானமேதிவனையாடுகிமப்புழைபலகாலவிசைத்திடைகலந்தன  
வானகத்திடைபறந்தெழுந்தபலவன்சிறைப்பறவைவாகக்கமே

இ-ள். பன்றிகள்-கரடிகள்-புலிகள்-யாளிகள்-சிங்கங்கள்- மதயானை  
கள்-நரிகள்-மான்கள்-புலவாய்கள்-மரைகள்-சவவாதுபூனைகள் - ஓரிகள்-  
கடமைகள்-ஆமைகள்-கலைமான்கள்-புழுக்குபூனைகள் - கருங்குரங்குகள்-  
எலிகள்-காட்டுப்பக்கர்கள்-அணில்கள்-காட்டெருமைகள் - வரையாடிகள்

உடுமபுகள்-மூயலகள்-காலவேகங்கொண்டு அவ்விடத்தேவந்தது கூடின, ஆகாயமாகத்திலே பறந்துவந்துகூடின, பலவகையான வலிய சிறகையுடைய பக்திக்கூட்டங்கள்-எ-று (௨௩)

வட்டமாகவரிவிறகுணித்துவயமன்னாவிட்டபலவன்சரம்  
பட்டமாவின்மவிழுந்துமுன்னுடல்பகைத்திறந்தனவனந்தமால  
தொட்டவேலகுணிலெறிந்துவேடுவாதுணி உகமாவினமனந்தமால  
விட்டஞானிகளகடித்திழுத்திடவிழுந்தமாவின்மனந்தமால

இ-ள வீணாவாக நீண்டவிலலைவளத்து வெற்றிகொண்ட அரசர்கள் எய்த வலிதான அம்புகள்பட்ட மிருககூட்டங்களவிழுந்து உழன்று உடம்புகள் பதைப்பதைத்துச் செத்தவைகாநேகம், கைரிலேகொண்ட வேலகளையும்-வளைதடிகளையும்விசி-வேடசன துண்டுசெய்த மிருகங்கள்நேகம், இவ்வேடங்கள் விடுகின்ற நாய்கள் கடித்திழுக்க விழுந்த மிருகங்கள்நேகம்-எ-று (௨௪)

தண்டலைப்படுவிலங்கினிறப்பிசரங்களுநதுணிசிரங்களும்  
திண்டிறற்குமராமண்டலத்தலைவாசெங்கையிறசெறிவி லுண்டையும்  
விண்டலத்திலுயாவனசிமைப்பறவைமீதுபட்டியிரிமுத்துபோய  
மண்டலத்திலிடமின்றியெத்திசையும்வந்துவீழுவனவனந்தமே.

இ-ள காட்டிலேயுள்ள மிருகங்கள்மேலேபட்ட அம்புகளும், அறுபட்டதலைகளும், மிக்க வலிமையையுடைய வீரர்களும், மண்டலிகார்களும், சிவந்த கையிலேகொண்ட விலலினுண்டைகளும், ஆகாயத்திலுயரந்து பறக்கின்ற வலிய சிறகுகளையுடைய பக்திகள்மேலேபட்டு உயிரிங்கினவாகிப் பூமியிலே எந்தத்திரகிலு மிடமிலலாமலவந்து விழுவன அநேகம்-எ-று (௨௫)

வேலகள்பட்டவொருகோடிகோடிவிறலவிலலுமிழந்ததுபலகொடுங்கோலகள்பட்டவொருகோடிகோடியெறிகுணில்கள்பட்டவொருகோடிகோடி, காலகள்பட்டவொருகோடிகோடியெறிக்கவணுமிழந்தபலகற்கள்பட்ட, டோலமிட்டவொருகோடிகோடிசிலையுண்டைபட்டவொருகோடியே

இ-ள வேலகள்பட்டு விழுவன ஒரு கோடானுகோடிகள் பலங்கொண்ட விலலினின்றும் விடுகின்ற சுடுவதான வெவவிய அம்புகள் பட்டுவிழுவன ஒரு கோடானுகோடிகள், வீசுகின்ற வளைதடிகள் பட்டு விழுவன ஒருகோடிகள், தேருருள்கள்பட்டு நசங்குவன ஒருகோடானுகோடிகள், வீசுகின்ற கவணினின்றொரு செல்லுகிற பல கற்கள்பட்டுச் சத்தித்துக்கொண்டு விழுவன ஒரு கோடானுகோடிகள், விலலுண்டைகள்பட்டு விழுவன ஒருகோடிகள்-எ-று (௨௬)

துடைகளற்றனசிரங்கள்பரப்பல துணிநதுவீழாததை துமிநதன  
இடைகளற்றகுடலோடியற்றனவெழுநதுதாவுமடியற்றன  
நடைகளற்றனநினைந்தெநிநதனநமபுழுநைகளகழன்றன  
உடையுக்கதிவெழுக்கடலெனஉருதிக்கனமீதுறவெழுநததே

இள அநேகமிருக்கநதா துடைகளறுபடலாயின் தலைகளநேகங்க  
ளாகத் துணிபட்டு விழலாயின், கைகளறுபடலாயின் குரங்குகளஇடுப  
டர்களறுபடலாயின், ஓடி ஓடிக் குடல்களறுபடலாயின், எழுந்தகாண  
டுநிரதால்களறுபடலாயின், நடைகளோயநதன, கொழுப்புக்களசிறகின்,  
நரம்பு முன்களும் சிறகின், இப்படியாகுமபோது யுகமுடிவிலே பொங்  
குநிற கடலபோல ரதஜலம் ஆகாயத்தை யளாவும்படி பொங்கியது ()

அலிவூதற்களிறுநனிமடிநதுபடியகலவதற்குமவுழியற்றன  
புலியுடனகாடியுழைமடிநதுகலைபோவதற்குமவகையற்றன  
எலியழங்கணிலிறநதிறநதுமுயலேகுதற்குமிடமற்றன  
வலியசிறகமுடகுளியிறமறைவருவதற்குநெடியற்றனவே.

இ-ள. இருளபோலவதான சரீரத்தைபுடைய யானைகள் மிகவுஞ்  
செத்து பெண்ணைக ளோடுவதற்கும வழிகளிலையாயின், புலிகளுட்  
ளே கரடிகளும் மானகளுமிறநது கலைமாடுகெதற்கு இடமில்லையாயின்,  
எலிகளும்-ஆமைகளும்-அணில்களும்-செத்துச்செத்து முயல போகுத  
ற்கு இடமில்லையாயின், வலிமைகொண்ட சிறகங்களுடனே ஆளிகளு  
மிறநது மனைகளசெல்லாதற்கு வழியிலையாயின்-எ-று (உஅ)

பட்டபட்டவையெடுத்த வேறிவாபருத்தகடடைகளடுக்கியே  
கூட்டகட்டகரைதினனு எ-றுகணங்கினமபலபிணங்கவே  
மட்டபட்டநெயிடளி, லொமடுக்களிறபுனலருநதியே  
இ-டமாலேபுனைமன்னாமன்னவனிநருதகுழுவிடையெய்கினா

இ-ள அபபடிச செத்துச்செத்துக்கிடக்கிற மிருகங்களை எடுத்துக்  
கொண்டுபோய வேடாக்கள பருத்த விற்குக்கடடைக ளடுக்கி நெருப்பு  
முட்டிச கூட்டுசுக்கட்டு மாமிசங்களைத் தின்றுதின்று கூட நிற்கிற நாய்க  
கூட்டங்களெல்லா நினைடுமிண்டு காட்டுக்குப்போவதாகக் கள்ளையுமிகக்  
குடித்து அநத் வெறியினாலே நாய்களுக்குங் கொடாமல் குளங்களிலே  
போய விடாய்கொண்டு நீரைசுகுடித்துக்கொண்டு சந்தோஷமாக மலை  
புனைநத ராஜாதிராஜனுள் அரிச்சந்திர னிருக்குமிடத்திற்குவந்ததாகன()   
இவவிடத்துளவிலங்கிறநத்வெறிவேலபிழைத்துமவலைபீறிடும்  
வெவவிடக்களைகடபடியுஞ்சில்விலககுபோனவுளவாயினும்  
அவவிடத்தினிடப்பதோவடவிபுருவதோநகரியிணைவதோ  
எவவிடத்தினிதுசோதுமெனறவாவிளமபமன்னவனியம்புவான்.

இ-ள ஐயா - இச்சுக்காடடிவாள மிருகங்களெல்லா மிந்ததுபோயின, இனி நாங்களுறிந்த வேலுக்குத்தப்பியும் வலைக்காக கிழித்துக் கொண்டும வெப்பமான விஷஜலமூட்டின அம்பு களுக்கூட தப்பியும் சில மிருகங்க ளோடிப்போயின வைகளுள்ளன, ஆனாலும் அவைகளோடிப்போன இடங்களுக்குப் போகிறதா அல்லது நாங்களுருக்கிற காட்டுக்குப்போகிறதா அயோத்யாபுரிக்குக் கூடவருகிறதா நாங்க ளினி எந்த இடத்துக்குச் செவ்வேபோகிறதென்று அந்த வேடாக்களசொல்ல அந்தகு அரிசநதிரமகாராஜன சொல்லுகிறான்-எ-று (நும)

சென்றசென்றதிசைதோறும்யாமினிது சென்றுதினாழறலிலிங்கெலாகொன்றுகொன்றவைமுடிந்தபின்வருதலாகுமுன்னியகுறிப்பெனக் [ங்] கென்றுதேரினாபிசையேறியேயிறைவனெகலங்கழலிணைஞ்சியே நின்றவேடுவாபெருமபடைத்திரணெருங்குகானிடைபரந்தவே

இ-ள போனபோன திருக்குளெல்லாம் நாமும் அந்த மிருகங்களுடனே ஜெயங்கொண்டுசென்று மிக்கபலத்தைபுடைய மிருகங்களையெல்லாம் கொன்று கொன்று அவைகளெல்லாம் இறந்தபின்பு வரத்தகு மீதுவே நான் கொண்டிருந்தென்று தேரினமேலேறி அரசன செல்லும்போது கூடநின்ற வேடாக்குடைய பெரிதான சேனையுடைய அந்த நெருக்கமான காட்டிலே எங்கும் பரவின-எ-று (நுக)

அரிபிளந்தகரிபின்றுமோசையிவையறிதுமென்ற ணுநியடாகுவார்கிரகவாந்திரளவிளவினனகரிநழுவாடுவென்றவண்ணெருங்குவா வரிநெடுமபுரிபிடித்திடக்கதுமானெனச்சில வனக்குவா பருமணநிழியவுழைவோதைபிவையென்றவிறைததுன்றுவா

இ-ள சிங்கங்கள் கொல்லலான யானைகள் கத்தாநிற ஓசையாசிய இவங்களுக்குறிப்புகள்தேரிநறுகொண்டு போவோமென்று கீட்டி நெருங்குவார்கள், யானைகளுண்ட திரட்சியான விளவினுடைய நல்லபழங்கள் பெய்துதிட்கரின்றனவென்று அவ்விடங்களிலேநெருங்கிச்செல்வார்கள வரிக்கையுடைய நீண்ட வேங்கைகள்பற்ற அவற்றின்வாயில்கப்பட்டு மான்கள் கத்துகின்றனவென்று விலலைவீடாப்பார்கள், பருத்த மணற்றரைகள் பள்ளமாகக்கிணடுகின்ற பன்றிச்சத்தங்க ளிவையென்று அவ்விடங்களிலே நெருங்குவார்கள-எ-று (நஉ)

குருகலம்புமொலியிதுதடாகமிதுகுஞ்சரங்களகரமொண்ணிரா பருகுகின்றவொலியிதுவெனக்கடிதுபற்றுவாராநெடிதுகற்றுவாரா சருகலம்புமொலிசெவிபுணாநதிரலேதானெனக்கடிதுவாவுவா முருகலாநதபொழிலிலைதாக்கமெனமுநதுவாராபகழிசிறதுவா

இ-ள வெவ்வேறுருகுகள சததிகுகிளற சததமிது, குளமிது - யா  
கோகள துதிகுகையிலே நீணாமொண்டு குழுகிற சதத மிதுவென்று  
வினாவிலேபோயத தொடருவாகள, அதிகமாகச்சூழுவாகள, மாசச  
ருகுகள காயந்தொடிகிற ஒலியைக்காதின்கொண்டு இரலை மாணோசை  
யிதுவென்று வினாவிலேதொண்டிசெலவாகள, மணமவிரிவிற சேர  
லையிலே சஞ்சரிகுகின்றது ஐவிகமென்று முன்னே செல்லுவாராய அம  
புகோ விடுவாகள-எ-று ஐகமென-நடுகுகுறை (௩௩)

மயினமுழக்கமிதுவிழிமுழக்கமிது வாருமென்றுசிலரோடுவா  
ருயினமுழக்கமிதுசிவனமுழக்கமிது கூடவாருமெனநாடுவா  
வெயிலெறிநததுயின வகுமாமணியின வேகநாகமெனநீடுவா  
துயிலுணர்நதநெடுமனாகநீடுநதிது தொடாவமென்றுபலாகடுவா

இ-ள மயிலோசையிது-விடிரசததமிது-வாருங்குளென்று சிலபே  
ரோடுவாகள, குயிலோசையிது-சிவறகாடையோசையிது-பினடுடா  
நது வாருங்குளென்று சிலரோடிகதேடுவாகள, இதோ வெயிலொளி  
யிசுகின்றது, விளங்குவதான பெரியரதநததையுடைய வேகங்கொண்ட  
பாமபு இதுவென்று நெடிதுதாரஞ்செல்லுவாகள, தூங்குகின்றது தெ  
விரதுவருநிற நீண்ட மணாமுழங்குகின்ற திவ்வோசை அதன பின்னே  
தொடாநது செல்லுவோமென்று பலரும் குமபுகடுவாகள - எ-று  
மண-ஐவிகம-கானகுகுதினா-இவை-ஒருபொருள். (௩௪)

குன்றுகுன்றுதொறுந்லமேவியகுளநதொறுங்குறுவனநதொறும  
சென்றுசென்றடிதொடாநதடாநதுபல திகுகினுஞ்செறிவிலங்கெலாம  
கொள்கொள்கொள்குவைசெய்தெரித்திடு கொடுங்கனற்படுகொழுகதசை  
தினதுதின்றுபுனலுண்டுவென்றிடுனை திண்செருப்படைநதததே

இ-ள மலைகளுள்ள இடங்களமுழுதும் நீலமலாகளபூதத குளங்  
களமுழுதும் குளிராத காடுகளமுழுதும் போயப்போய மிருகங்களின  
காலடிப்பிடித்துத் தொடாநது பலதிசைகளிலு நெருங்கின மிருகங்களை  
யெல்லாம கொன்று கொன்று குப்பலசெய்து எரிககத்தகக கொடுமை  
யான நெருப்பிலேசுட்ட கொழுப்புமாமிசங்களைத் தின்றுதின்று தாகங்  
கொண்டு நீணாககுடித்துச் செயங்கொண்ட பலமான பெரிய சேனைகள்  
அக்காட்டுகுகுள்ளே சென்றன-எ-று (௩௫)

இரவினிறபெரிதிருணடுகுனமழையிருணடுதுன்றியுலகெங்கணும  
பரவியெய்தகணையெதிரவருமபடி படாநதமுண்டகவிகமபிஹு  
றரவினங்கரடிபுகளபனறிகளமுங்குடுமபெலிடங்கனமான  
கரவிலுறறிதுணுறையுமென்றெயினாகாடெலாமெரிபரப்பினா

இ-ள இராததிரிகாலத்திலும் அகிகமாக இருண்டு காப்பங்கொண்ட மேகங்கள் போலவுமிருண்டு நெருங்குதலாய் அந்தக்காட்டிடமெல்லாம் பரவியத அம்புள்திரிட்டுமேலவருமபடியாகப்பரவின்முள்ளுக்காட்டுப் பக்கத்திலேபோய் அங்குள்ள பாம்புகூட்டங்கள் - கரடிகள் - புலிகள் - பன்றிகள் - ஆமைகள் - உடுமபுகள் எலிகள் - சிங்கங்கள் - முதலான மிருகங்கள் ஒரிரந்து மறைவாய்க்காட்டிலே சஞ்சரிக்குமின்று வேடாக ளாதத காட்டெல்லாம் நெருப்பைமூட்டினார்கள்-ஹ (௩௪)

சண்ட வெநகழல்பசித்தழன்றுலகு தன்னையுணாவெழு தன்மைபோல கண்டமொன்பதுமெரிந்திடத்தேறு கடுங்கொழுமொபா நிகள்கிள்கின கொண்டலிற்புகைபரந்து சுற்றின் கொழுஞ் சுடாப்படுகொழந்துபோய் அண்டமுற்றன்பயந்ததந்தர மகற்குமபாற்றமெழந்ததே

இ-ள அப்போது வேகததையுடைய வெப்பமான நெருப்புத்தன் கருப் பசியுண்டாகிக் கொதித்து உலகமெல்லாம்புசிக்கொழந்தாற்போல நவகண்டங்களுமெரியச் சுடுகின்ற கடுமையான செழுமையுள்ள பொறிகள்கித்தலாயின, மேகங்களைப்போற் புகைகள்கமழிப் பரவி எவ்விடத்தினு குழத்தலாயின, செழுமையான நெருப்பி லுண்டாகிய கொழுந்துசென்று ஆகாயமெல்லாம்பரவின், அப்படிப்பரவின் புகையாகிய அதுஆகாயத்துக்கு அப்பாலுங்கிளாந்துசென்றன-ஹ. (௩௭)

சுட்டசெந்தழிலவெந்துவெந்துடலசு ருண்டபறபலவிலங்கினம் கடுபொசமதுவிட்டொளிகள் கடித்திடச்சிலகழிந்தன கெட்டழிந்துநீண்டும்மிசை கிளாந்தெழுந் துருதிக்கொண்டுபோய் விட்டமாமுனியிருந்தசூழலிலவெருண்டுசிறிசிலவிறுந்தவே

இ-ள. அப்படிச்சுகுகின்ற சிவந்தநெருப்பினுலே வெந்துவெந்து உடலெல்லாம் சுருண்டன அநேகங்கோடி மிருககூட்டங்கள் கட்டின கயிற்றை அவிழ்த்துவிட்டான நாய்களபோய்க்கடித்த இறந்தன சிலமிருகங்கள் தமது நிலைகுலைந்தலைந்து இருக்க இடமில்லாமல் மேலேமேலே கிளம்பி உயர்ந்து தாவிக்கொண்டுபோய்த் தங்களை அனுப்பின் பெரிய விசுவாமித்திரமுனிவிரகுகிற இடத்திற்குப்போய்ப்பயந்து சிலசிலமிருகங்கள்விறுந்தன-ஹ. (௩௮)

மட்டிலாதனவிடுத்தனமமவன வதைத்தனன்கொலிவனத்திலே பட்டிலாதனவெருணுவந்தன வெனச்சினம்பதைப்பதைத்திட விட்டிலாவினேவினப்பலயானென வெருண்டுவிட்ட வெகு வெவ்விவ்வி கெட்டிலொன்றுவரலகண்டிலேமெனவிறுந்தமாமுனியிரங்கினுன.

இ-ள. அதுகண்டு அளவிலாத மிருகங்களை விட்டோமே அவைகளையெல்லாம் அரிச்சந்திரன் கொன்றுவிட்டானே இந்தக்காட்டுக்குள்

ளே சாவாத் மிருகங்களல்லவோ பயந்து இங்கே வாலாயினவென்று  
கோபமானது துடிதுடித்துத் தோளறக்கொண்டெ அக்கோபத்தை ஒரு  
வகையேநீங்கி இல்லாத செய்கையை உண்டாக்குகிறேன யானென்று  
சொல்லிக் கோபித்து நானனுப்பின அநேகமான கொடியமிருகங்களில்  
எட்டிலொருபங்குட இங்கேவருவதாகக் காணோமென்பென்று அங்கிரு  
ந்த பெரிய விசுவாமித்திரமுனிவா மிகவுங்கிலேசித்தார-எ-று (ந.சு)

வேறு

கலங்கலென்றுநீகரத்திறைகளசிகனமைத்து  
விலங்கினங்களைநோக்கிநீர் வினைவிளைத்ததுவும்  
அலங்கலமன்னவனவதைத்ததுமாருயிர்வருந்த  
நலங்கிவந்ததுநவிலுமென்றுதாதிடநவிலும்.

இ-ள நீங்கள் கலங்கவேண்டாமென்று விசுவாமித்திரா கையால்  
மையசெய்து மிருகங்களையெல்லாம் பார்த்து நீங்களபோய நீட்டை  
அழித்ததும் அதற்கு வெற்றிமால்கொண்ட அரிசநதிரன கொன்றதும்  
உங்களுடைய அருமையான உயிர்வருந்துதலாகி நொந்து இங்கே வந்  
த்துமுழுதும் சொல்லுங்களென்று சொல்ல மிருகங்கள் சொல்லத்தொ  
டங்கின-எ-று. (சய)

காண்டுங்கிடக்கண்புனலசொரிநதிடக்கழுத்தின  
மேண்டுங்கிடமெய்யெலாநடுங்கிடவீசும்  
வாண்டுங்கிடமறவியைக்கண்டமன்னுயிரோ  
போண்டுங்கிமாமுனிவனைப்போற்றியேபுகலும்.

இ-ள கால்களநடுங்கவும் கண்களிலே நீர்சிறதவும் கழுத்துக்குமே  
லான தலைநடுங்கவும் உடம்பெல்லாநடுங்கவும் வீசுகின்ற வால்களநடுங்  
கவும் யமனைக்கண்ட மிகுதியான உயிர்கள் நடுங்குவனபோல நடுங்குகமா  
முனிவரைப்பார்த்துத் துதித்துச்சொல்லலாயின-எ-று (சுக)

சென்றனஞ்செழுமபயிரகளுமுயிரகளுஞ்சிதைத்து  
நின்றனமெமைநெடுமுடிமன்னவனோநது  
கொன்றனபிழைத்தெய்தினஞ்சிலசிலகுறையும்  
என்றவாலிரிந்தெய்தியவிலங்குகளெல்லாம்

இ-ள நாங்கள்போனோம் போனவுடனே அங்குள்ள செழுமை  
யான பயிர்களையும் அவைகளைக்காக்கின்ற வயிர்களையும் அழித்துங்கொ  
ன்றும் திரிந்தோம், பின்பு எங்களை அந்த நீண்ட கிரீடாதிபதியானவன்  
வந்து கொன்றான் அதற்குச்சில நாங்கள்வந்தோம் வாராம் லங்குள்ள  
சிலவு மிகநேரத்துக்குள்ளே குறைதலாயப்போகுமென்று சொல்லின,  
ஆடிவந்த மிருகங்களெல்லாம்-எ-று. (சஉ)

என்று கூறிக் கொள்கின்றியெழுவழித்து  
நன்று நனநெனநகைத்துக்கைநாசியிறசோத்தி  
வெனயிவேந்தனைவெலவதுகருதியோ வீரப  
பனநிதனவபபெருமையா ஸ்மைபச்சிறப்படைத்தான

இ-ள என்று சொன்னவுடனே விசுவாமித்திரா நெருப்புத்தோன  
மக கண்களைக் திறந்துபபாத்து நல்லது நல்லதென்று சிரித்துக்கையை  
மூக்கினமேனாவது ஜெயங்கொண்ட அரிசநடுகரனை வெலவதாக  
எண்ணி ஒரு வீரத்தையுடைய பனநியைத் தனது தவப்பெருமையிலு  
லே ஒருகூணத்துக்குள்ளே சிறுஷ்டித்தாரா-என்று (சுந)

பொன்னிறத்துமெய்வெண்ணிறத்துகூட்டபராகம  
நன்னிறநகண்டநாலுகாலுஞ்செழுமபவளம  
சென்னிறத்தகணசெம்மண்செழுமுகம்பசை  
அன்னிறக்குரன்மெவசிரத்தெயிறதற்கே

இ-ள பொன்னிறமான உடம்பும், வெண்ணிறமான நகங்களும்,  
புட்பராகம்போல நல்ல நிறமானகழுத்தும், செம்பவளம்போல நான்கு  
காலங்களும், மேகநிறமான கண்களோ சிவந்த ரதநம்போலவும், செழு  
மையானமுகமோ பச்சைநிறமாகவும், இருணிமான உலோமமோ நீல  
மாகவும், வயிரம்போல பறகளும், அதற்குண்டாகியவன்-என்று. (சுச)

வயிறறினாபெருமண்புவிமறைபடமறைக்கும்  
எயிறறினாலுயாவிண்புவிபேழையுமெடுக்கும்  
கயிறறினாலுயிரகவாநடுகொலனைக்கலக்கும்  
பயிறறினாபிளையெனசெயாதபபெருமபன்றி

இ-ள அது தனவயிறறினாலே பெரிதான மண்ணுலகமெல்லா மறை  
யும்படி மறைக்கவல்லது, கொம்பினாலே உயாந்த ஆகாயத்தையும்உலக  
மேழையு மெடுக்கவல்லது, பாசத்தினாலே உயிரைப் பிடுக்கவருகின்ற  
யமனையும் கலங்கச்செய்வல்லது, இப்படி யமனையும் கலங்கச்செய்ய  
வல்லதான வின்னியெனத்தான செய்யமாட்டாது அநதப் பெரிதான  
பன்றி-என்று. (சுரு)

அப்பெருங்கொடுமபன்றியையருந்தவனேக்கி  
எப்பெருமபடைத்தலைவருமெயினருமிறக்கத்  
தப்பறக்கொலைசெய்தரிசநடுகரனானனை  
இப்பெருமபொழில்கொணாநதுநீபோவெனவிசைத்தான

இ-ள. அப்படிப்பட்ட பெரிய கொடுமையுள்ளபன்றியை அரிதான  
தவத்தையுடைய விசுவாமித்திராபாத்து எவகுமுள்ள பெரிய சேனாகி



பகிராநம் வேடாகநம் சாவுமபடி தப்பாமறகொன்று அரிச்சந்திரனை  
இந்தப்பெரிதான காடகெருளே தோடாநதுவருமபடி கொண்டுவந்து  
விட்டு நீ அப்பாறபோவென்று சொன்னா-எ-று (சுசு)

என்று கூறிட விருடியை வணங்கி நெட்டெயிறு  
குன்று நீறெழுவெற்றி நீள்குலடெலாங்குறைத்து  
நின்று நின்று செங்கண்களா நெருப்புக் கவிழ்த்துச்  
சென்று சாடிய நுமன்னவன் சேனையைச் சித்தம்

இ-ள என்று சொன்னவுடனே அந்த முனிவரை வணங்கிக் கொண்டு  
நீண்ட கொம்பிழலே மலைகளெல்லாந் தூளாகக் குத்தி நீண்ட மலைச்சிக  
ரங்களை யெல்லாம் பொடிப்பொடியாகக் கிடைக்கே நில்லுகொண்டு சிவ  
நதகண்களிலே நெருப்புச் சிந்தத் திறந்து பார்த்துப் போய் அரசன் சே  
னையெல்லாந் சிந்தியோடு மபடி அடித்தது-எ-று (சுஎ)

தலைகளறிவிடத் தடங்கரமறிவிட வீரா  
குலைகளறிவிடக் குஞ்சரமறிவிடக் கொலைஞர்  
சிலைகளறிவிடச் செஞ்சரமறிவிடத் திணைகள்  
வலைகளறிவிட வெற்றி நுமாயவராகம்.

இ-ள. தலைகளறுபடவும், நீண்ட கைகளறுபடவும், வீரர்களுடைய  
புறற்குலை ளறுபடவும், யானைகள் சாவவும், கொலை வேடாகளுடைய  
விறகை முறியவும், செவ்வையான அம்புகள் முறியவும், திணைச்சிலை  
களும் வலைகளும் கிழிபடவும், இப்படியாகச் சாடியது அந்த மாயாருபமான  
பன்றி-எ-று. (சுஅ)

பிள்ளையூட்டித்து நீள்குடாகநம்பிளக்கத்  
தாளுநெஞ்சமுமறிவிட முடுவலைச் சாடி  
ஆளுமறிவிட தோளுமறிவிட கைகறிவிடத் தத்  
வாளுமறிவிட வெற்றி நுமாயவராகம்

இ-ள. வயிறும்-பாறலும்-பித்தும் - நீண்ட குடல்களும்-சரிய, காலும்-  
மாபுடும்-ஒடிந்து பிளக்க நாய்களைக் கொன்று வாள்வீரரும் சாவ, அவ்வீரா  
களுடைய தோள்களுமொடிய அவர்களுடைய அழகிய கைகளிலே கொ  
ண்ட வாள்களுமொடிய மோதியது அந்த மாயப் பன்றி-எ-று (சுக)

கரிப்பப்படச் சேனைகள் பப்படக்கவின்ப  
பரிப்பப்படப் பரிசுலம்பப்படப் பசங்கண  
ணெரிப்பப்பட விரதங்கள் பப்படவிடைதாள  
அரிப்பப்படச் சணங்குகள் பட்டனவனநதம்

இ-ள. யானைகளெல்லாமிந்தனை அவைகளிறக்கவே சேனைக்கெல்ல  
லாமிந்தனை, அச்சேனைக் கிறந்தனை போலவே கடிவாளம் பூண்ட குஞ்

கூரகனெல்லாமிநதன, அவைக ளிறநதாறபோலவே அநக்க குகிநா ஷீராகளகொண்ட ஆபரணங்கள் சிந்தவும் அபபடியாக இநதபபனறி யிண பகமையான கண்களிலிருந்து நெருப்புப்பொறிகள் போயப்படுந தோறும் இரதங்கனெரிந்தன, அவைக ளெரியவே இடுபபும் காலகனும் ஆண்டிதுண்டாக நாயகளிறந்தன, இப்படி இநதநவைகளநேகம்-எ-று ( )

கைதவமமிதுவென்றறக்கடற்படைகலங்கி  
மைதவமுநததின்குன்றினுமரத்தினுமறைந்து  
பெயதவேலகளுங்குணிலகனும்பிறைமுகமழுவும்  
எயதவாளியும்பொடிபடவிதித்தவவேனம் ஈ

இ-ள. அதுகண்டு இநதபபனறி மாயாருபமென்று மிகவும் கடல போன்ற சேனைகளகலங்கி மேகங்கள் சஞ்சரிககின்ற மலைகளிலும்மரங் களிலும்போய மறைந்துகொண்டு எறிந்த வேலகனும், வளைதடிகளும், 'அரத்தசநதிரனபோன்ற முகத்தைபுடைய மழுககளும், எயத் அம்புக ளும், துளதுளாகப்பண்ணிறறி அநதபபனறி-எ-று. (௫௧)

குடாபிளநதனகுரங்குளபிளநதனகொடுங்கை  
மடலபிளநதனவாயபிளநதனவிருவகிராய  
உடலபிளநதனவுரம்பிளநதனசிரமுருண்ட  
கடலகிளாந்தென்கருநிநீர்வனமெலாங்கலந்த

இ-ள இநதசசேனைவீரருடைய குடலகளுஞ்சரிந்தன, துடைகளு முறிந்தன, கொடிய கைப்புறங்களும் பிளந்தன, வாயகளுங் கிழிந்தன, இரண்டிபிளவாக உடலகனும் பிளந்தன, மாடும்பிளந்தன, தலைகளுமு ருண்டன, கடலபொங்கிறாபோல ரகதஜலம் அநதவனமெல்லாம பர வின-எ-று. (௫௨)

சிரமிதநதனதிரளபிணமிதநதனதெறித்த  
கரமிதநதனகழன்றனகாலகளுங்கண னும  
குரமிதநதனகுதினாகணமிதநதனகுணிலவேல  
சரமிதநதனகுருதியநதடங்கடறனிலே

இ-ள தலைகள் மிதநதன, பிணங்கள் மிதநதன, ஒடிந்தகைகளமித நதன, காலகனும் கண்களும் வெவவேறாயப்போயின, குதினாகளுமபு களு மிதநதன, குதினாகளு மிதநதன, வளைதடிகளும் வேலகனும் அம் புகளு மிதநதன, அநத ரகதப்பிரவாகத்திலே-எ-று (௫௩)

தோளவீழத்ததுதுடைகளைவீழத்ததுதோள்சேர்  
தாளைவீழத்ததுதடக்கையைவீழத்ததுதயிர்போல  
மூளைவீழத்ததுதாழையினமாருதமோதப  
பாளைவீழத்தெனவீழநதனவேடாதம்பறகள்.

இ-ள தோள்களையும் விழப்பண்ணிற்று, துடைகளையும் மொடிநது விழப்பண்ணிற்று, தோள்கள தொங்குவதான காலங்களையும் விழப்பண்ணிற்று, நீண்டகைகளையும் விழப்பண்ணிற்று, தயிரக கடடிகளேப்பால் மூளைகளும் சிந்தப்பண்ணிற்று, தென்னமரத்திலே காற்றுவீசப் பூளைகள் சிந்திற்றபோற சிந்தின் வேட்டுடைய பற்கள்-எறு (௩௯)

கொலையெடுத்தவேலையினாதங்குருதிநீர்பெருகி  
மலையெடுத்தநீணமரங்களைமுறித்தெடுத்தோடிச  
சிலையெடுத்ததுவீழ்திகாளுமவலைகளும்வாரி  
அலையெடுத்தநீவாரியையணைந்ததையன்றே

இ-ள கொலையெடுத்தக வேல்களைக்கொண்ட வேடாகளுடைய ரகதஜலம்பெருகி மலைகளை யுருட்டிக்கொண்டும், மரங்களை முறித்துக் கொண்டுமேபோய் விற்களையுங் கொண்டு கடடி விழுத்தியிருக்கிற திரைச சிலைகளையும், தலைகளையும் வாரிக்கொண்டு அலைகளைக்கொண்ட நீர்க்கட விற்போயக்கூடிற்று-எ-று, (௩௯)

சென்றசென்றவத்திசையெலாம்பிண்கருவைசெறியக  
கொன்றுவிழத்திடக்கூலைந்தக்கொடுமபடைக்கூட்டம்  
நின்றதிகுகிளைநாடியேநிருபனமுன்னொருவன  
பன்றியோடியவிசையினைப்பலமுறைபகாந்தான்.

இ-ள தான போனபோன திகுக்களெல்லாம் பிண்குப்பல்கள் நெருங்கக் கொன்று விழுமபடிசெய்யவே அந்தக் கொடிதான சேனைக் கூட்டங் குலைதலாயிற்று, அரசனிறகிற இடத்தைத் தேடிக்கொண்டு போய் ஒருவிரன் பன்றி யோடித்திரிகிற வேகத்தைப் பலவகையாகச் சொன்னான்-எ-று. (௩௯)

அந்தவாசகங்கேட்டரிச்சந்திரனமுனிந்தே  
எந்தவாறுவந்தெய்தியதிவாகளைவதைத்த  
தந்தவாறெதுகற்றெனவரசனைவணங்கி  
எந்தைகேளெனவேடுவனவகைவகையிசைத்தான்.

இ-ள. அந்தவாாததையை அரிச்சந்திரன்கேட்டுக் கோபங்கொண்டு அப்பன்றி எந்தவழியாகவந்தது கூடிற்று, இவர்களையெல்லாம் எந்தவகையாகக்கொன்றது, அந்த வகைக் கெடப்படிச்சொல்லென நவனைக்கேட்க அரசனை வணங்கிக்கொண்டு என சுவாமியே கேளுமென்று அந்தவீரனான வேடன வகைவகையாகத் தெரியச்சொன்னான்-எ-று. (௩௯)

வானமேழுமண்ணேழுமுனமருப்பினுலெடுத்த  
ஏனமோபுரமெரித்தவனுலகெலாமெரிக்கு

தானமோவுயிர்துரிசறசசமனெடுமபனறி  
யானதோவதுசிரிதுமயாமுணாரதிலமையா

இ-ள மேலேழுலகமும் இந்த உலகங்களேழு முன்னே ஒரு கொம்பிலே தாங்கின மகாவராகநதானே திரிபுரதகனஞ்செய்த பரமசிவனுடைய உலகங்களை யெரிககத்தக்க சக்தியுள்ளதுதானே உலகத்துள்ள உயிரகளின் வேரறுவதாக யமனனவன் நீண்ட வராகவடிவு கொண்டதானே அந்தப்பனறியை இததனமையதென்று கொஞ்சமேனும் யார்கனதெரிந்து சொல்லவல்லோ மல்லோம் ஐயா-எ-று (௫௮)

தலைநிறம்பசசைதனநிறம்பொன்னிறந்தற்குண  
ணிலைநிறஞ்செழுமாமணிசூரமிந்தரநீலம்  
மலையினுமபெரிதானதோவராகமவந்தெய்திக  
கொலைபுரிந்ததுகூனபெருங்கோட்டினுலென்றன

இ-ள. தலையின்றமோ பசசைநிறம், அதனுடலின்றமோ பொன்னிறம், அதன் கொடுங்கண்களி னிலையானநிறமோ செழுமையான பெரிய ரதநிறம், அதன் குளம்போ இரத்திரநீலநிறம், இப்படி மலையினும் பெரிதான ஒருவராகமானதுவந்து நமது சேனையிலேகூடித் தனதுவரவான பெரியகொம்பினுலே கொலைசெய்ததென்று சொன்னான்-எ-று.()

சேனையும்பெருந்தோகளுந்திண்பரித்திரநும  
யானையுங்கொடுமுடுவலுமிற்றதிடவெற்றிக  
காநெலாமபிணக்காடுசெய்தெய்திறறுககண்டாய  
தேனலங்கலாயதேரினேத்திரிகதருளென்றன

இ-ள. நமமுடைய சேனையையும், பெரியதோகையையும், பலமான குகினாககூட்டங்களையும், யானையையும், கொடிய நாயகளையும், சாலும் படி குத்திக்கொன்று காடெல்லாம் பிணக்காடாகப் பண்ணிக்கொண்டிருக்கின்றது தேனொழுக்கின்ற மாலையணிந்த அரசனே உமது தேனா அங்கேகிருப்பி யருளவேணும்மென்றுசொன்னான்-கண்டாய முன்னிலையசை-எ-று. (௬௦)

வேறு

என்றுபகாந்திடமன்னவாமன்னனெழுந்தகத்ததுடனே  
கன்றிதுநன்றெனவங்கையொடங்கையறைந்துகைத்ததுடனே  
இன்றுமடிந்தவரின்னுயிராதமயிலுமெழுந்திரோவலிதென  
நன்றுசவுந்தரித்தநெடுஞ்சிலையங்கையெடுத்தனனே

இ-ள. என்னுசொல்லவே ராஜாதிராஜன்னவன் அப்போது தனக்குண்டான கோபத்துடனே நல்லது இதுநல்லதேயென்று ஒரு கையுட

னே ஒருகையை மோதிசசிரிதது அபபொழுதே இன்றைத்தின் மிறந்த வாக னுயிரிலும் எங்களுயிரோவலியதென்று அபபொது சவுந்தரியாண்டே வினிகொடுத்தவிலை அழகியகையிலே கொண்டான்-எ-று. (கூக)

பாகரின்மிகவனமறைமுறறெதிர்பாகுருறித்தவனும்  
சாகரமுறறெழுபானுசுலத்திறைதாளிணையதெழுதே  
நாகரிகசசுடராரவப்பணிநாயசிபொறசடிஸச  
சேகரிபத்திரகாரிகொடுத்தருடேரைநடத்தினனே.

இ-ள தோப்பாகரின் மிகுந்த சாமாததியுய நான்கு வேதநாள் முழுதுநெறிநு ரெழுத்தத்தக்க சாரகிதொழிலிலும் வலவலன வன கடலிலே தோன்றிவருகிற சூரியசுலத்தரசனுடைய பாதங்களிர ண்டையும் வணங்கிக்கொண்டு யோக்கியதையான காரதியைக்கொண்ட அநிகின்ற சாப்பாபரணம்புண்ட தேவியாகிய செம்பொன்னிறமான ஈடைத்தலையையுடைய பத்திரகாளிகொடுத்தருளின தேவைசெவத்தி னு-எ-று (கூஉ)

படியுமிடிந்ததுபொடியுமெழுத்துபலபலபைம்பொழிலும்  
மடியவியுநனககனமடாநதுயாவரையுநெரிந்தனவான  
முடியும்திராந்ததுகதிருமறைந்ததுமுகிலுமுழன்றதுநீ  
ரிடியுமுதிராந்ததுகொடிமலையுஞ்சுடிரத்தநடந்திடவே.

இ-ள அபபொது பூமியும் பள்ளமாயிற்றுத் தூளிகளுங்கிளாந்தது பறபலவகையான காடுகளும் சாய்ந்துவிழுந்தன, ஆகாயத்தை முட்டி உயாந்திருக்கிற மலைகளெல்லாம் நெரிந்தன, அண்டமுக்கிடமுதிதலாயின சூரியனுமறைதலாயிற்று, மேகங்களும் அலைவனவாகி, நீரும் இடியும்கிந்தலாயின கொடிக்கட்டி னுளினையையுடையதா செலவோம்போது-எ-று

மாறுபடச்சிலதேனெனவுறறெழுமாலவரையத்தனையும்  
நீறுபடப்படநாடிமணிசசுடாநேமிநெரித்தனவால்  
ஆறுபடப்படஆறுபுனற்றினாயாழியையொத்திடவே  
வீறுபடுததுயருளானமனைத்தையும் வேரொட்டுத்தனவே

இ-ள இந்தந்தேருக்குநெராகச சிலவீராகளுடையதேனென்போ கொண்டு வருவனவான உயாந்த மலைகளெல்லாம் தூளிகள் மேனமே லுங்கிளா அந்தப்பன்றியைத் தேடிக்கொண்டுசெல்லும்போது ரத்தக்கி தமான தேருருள்களின் கீழ்கப்பட்டவைகளெல்லாம் நெரியும்படி செ லலஅபபொது ஆறுபோல ரத்தப்பிரவாக மேனமேலாகஅந்தரகதப்பிர வாகமானது ஊறுகின்றநீரையும் அலைகளையுமுடைய கடலையொப்பாகப்

பெருகும்படியாய் உயர்ந்த காடுகளெல்லாம் வேரோடே பிடுங்கிக்கொண்டு சென்றன-எ-று. (சுச)

தங்கமுடித்தனிவெண்கவிகைத்திரிசங்குமகற்கெதிர்  
கிங்குளெனத்தவளநதிகழமுத்தொளிசிற்துமருப்பதலை  
வெங்கணமதக்களிறுமபலவிறசெருவென்றபரிதிரளும்  
பங்கமுறப்பலபஞ்சபடுத்கியபன்றியெதிரத்ததுவே

இ-ள் தங்கக்கிரீடத்தையும் ஒப்பிலலாத வெள்ளைக்குடையபுமுடைய திரிசங்குபுத்திரனுனவனுக்கு முன்னே சங்கிரணைப்போல வெண்மையாக விளங்குகின்ற ஒளிவிசுதலையுடைய கொம்பினாலே வெவவிய கணக்கையுடைய மதயானைகளையும் அநேகம் விலலாளிகளைப் போசெய்து வெல்லத்தக்க சூகிராக்கூட்டங்கலையும் பங்கமாகப் பலவிதமான பஞ்சபோற் பறக்கச்செய்கிற பன்றிவநது முனைந்தது-எ-று (சுரு)

வேயினமிகுத்தெழுமால்வனையெட்டினுமிதுவிசைப்புறவே  
பாயுமுநிகற்குலமேழையுமப்பொடுபாரிலவிழ்ச்சிதறும்  
வாயினுதைத்திசைநாலுமிறைத்துயாவானுமிறைக்கும்விழித்  
தியினமணித்திரைநீர்வடவைக்கனலசேரவெறித்திடுமே

இ-ள். மூங்கிற்காடுகள் மிகுதியாக உயாவனவான உயர்ந்த எட்டுமலைகளினமேலும் வேகங்கொண்டுபாயும் பின்னும் மேககூட்டங்க ளேழையும் நீருடனே பூமியிலேமும்படி சிதறும், தனவாயிலுள்ள நுளையை நாலுதிக்கிலுஞ்சித்தி உயர்ந்த ஆகாயத்திலும் சிந்தும், கண்களிற நேரனறகிற நெருப்பினாலே முத்துக்களைவிசுநிற அலைகளுடனே கூடின கூலையும் வடவாக்கினியையும் ஒருசேர எரிக்கும்-எ-று (சுசு)

ஆடனமத்திருநாலுதிசைக்களிறுனவையத்தனையும்  
கோடதன்றிகரமீதுறவைத்துடலகூசுவெருக்கொளவே  
சேடனமுதற்படுவாளரவத்தலைசேரநடுக்குறவே  
ஒடுமவிசைத்தெழுநீர்புவிபயப்புனலூறநெறித்துமுமே.

இ-ள் வெற்றியுடனே மதங்களைக்கொண்ட எட்டுத்திக்கி யானைகளெல்லாவற்றையும் தனக்கொம்பினாலே அலைக்களிறு துதிக்கைகளிலே ஞாந்தி உடம்புகூசுநடுங்கிப்பயப்படவும் ஆதிசேடனமுதலாக வுண்டான ஒளியையுடைய பாம்பினறலைகள் முழுதுநடுங்கவும் ஒடும வேகங்கொண்டு கிளம்பும், நீண்ட மண்ணுலகத்தைக் கீழிலுள்ள நீர் பெருகும்படி கிழித்து முகத்தினாலே கிணடும்-எ-று (சுஎ)

ஊறுபடுத்திடுபாகாசெலுத்தியவோடைமதக்களியை  
நீறுபடுத்திடுமவீரநடத்தியநீர்தத்தினையே

கூறுபடுத்திடுமவாதுவொறியிகோலவ்யப்பரியைச்  
சேறுபடுத்திடுமாமகரத்திரளசேருமளக்கையே

இ-ள. கொலைசெய்யத்தக்க பாகர்கள் செலுத்திவருகின்ற முகப்  
டாத்தையணிந்த மத்யானைகளை மணதூயிரியிலேபுரளக குத்தித்தள்ளும்  
வீரர்கள்செலுத்திவருகிற உயாநத்தோகளைச் சக்கைச்சக்கையாகப் போ  
கரும் குதிரைவீரர்கள் அதட்டிச் செலுத்துகின்ற அழகான வெற்றி  
கொண்டகுதிரைகளைப்பெரிய மகரமீன்கள்கூடின கடலின சேற்றிலேபு  
தையச்செய்யும்-எ-று (கூஅ).

அனாதம்மவிளைக்கவிடுத்தவதனளிகத்தவுபாப்படியே  
சினத்துவெறி உதுமதக்கரிதறகிடுக்கிடவுற்றணுரி  
இனத்துரகத்தருணக்கனக்கதிரத்தினைபெற்றுக்கொ  
மனத்தினைத்துவலத்தபுறத்தினமருப்பையொடுக்கியதே

இ-ள இப்படிக்கெடுகிசெய்ய அனுப்பின தவமுனிவர்கொடுத்த  
வுத்தரவின்படியே கோப்பங்கொண்டு வெறிகொண்டதாய மத்யானை  
ளும் குதிரைகளும் பயப்படுமபடி போயநெருங்கக்கூட்டமான குதிரைபூ  
ண்ட சிவந்த பொன்மயமான அரசன் தேரை உடைக்க வேனுமென்று  
தன்மனத்திலேயெண்ணி வலதுபுறத்திலுள்ள கொம்பைச் சாயத்துக்  
கொண்டு சென்றது-எ-று (கூகூ)

உதித்ததுணைப்பிறையொத்தமருப்பையொடுக்கவுணர்ச்சிபெறாக  
கதித்தபாந்தகசிலைகுளகித்தொர்கனறகணைதொட்டுவிட  
எதிரத்தகிருட்டியினெற்றியினமுற்றியெடுத்தகலக்கொடுபோய  
விதிரத்ததுட்புகிவெருக்கொளமற்றெருவெறிபுடையுத்ததுவே

இ-ள அப்படிவந்த இரண்டுசந்திரப் பிறைபோன்ற கொம்பைஒடு  
க்கிக்கொண்டு செல்லுமபோது அச்சமயநதெநிரது நினைவுகொண்டு கெ  
ட்டியாகப் பருத்திருக்கிற தனது விலலுக்குள்ளாகப் பூட்டி நெருங்கிச்  
சென்று ஒருஅக்கினிசாஜ்ஜுலவியமான அம்பைத்தொடுத்ததுவிட்டபோ  
து எதிரத்துவந்த பன்றியி னெற்றியிலேபட்டு நெருங்கித் தூரக்கொண்  
டுபோய் அந்தப்பன்றியின் உடம்புநடுங்கிக் கூசிப் பயங்கொள்ளும்படி  
வேறையொருமலையிலேபோய்விழப் பண்ணியது அந்தக்கனறகணை-எ-று

உயத்ததுநீரிடைபத்துளயோசனையுற்றெழுமாலவகாமேல  
வைத்தலுமவாயவழிக்ககியசோரியிலவட்டணையாவுழலா  
மெயத்தவனவாயப்பொழிலுடபுகவேடலுமவிட்டபதாதிமெலாம்  
மொயத்தனகாவலனைப்புடைசூழத்தாழற்றுகிளவாரிதிபோல

இ-ள நீளமும் அகலமும் புத்துயோசனை அளவுள்ளதாகக் கொ  
ண்டு மிகவுமுயாந்த மலைமேலே வீழப்பண்ணித் தள்ளுமளவில அப்பன

நிமின வாயவழியேகக கினரத்ததுடனே சககராகிருதியாகச சுமுன்று  
அந்த மெய்யானதவமுனிவர் வாசமபண்ணுகிற சோலைகளுளே செல  
வ்வதாக ஓடுமபோது முன்னே அஞ்சிஅகன்ற சேன்களெல்லாம் அரச  
சனைக்கண்டு பகமெல்லாளு சூழவகாய நெருங்கின எப்படிககென்றால்  
முன்னே பொங்கிவருகிற சடலபோல்-எ-று (௭௧)

கடற்படைசுற்றியினைகதினைபதமகமுற்றுவனையைகதொழுவும்  
கடக்கையாகமகதுமனகதிலலைதநறவாககிரசசகினைமுன  
நடத்தியெகிரத்தகிருட்டிவதைகககித்தனுவைத்ததுநினக  
குடறகடறித்ததுவிறற்படைபட்டகோலைக்களமுற்றனனே

இ-ள அந்தகடலபோன்ற சேன்கள சூழநது முழங்கி அரசனு  
டைய தாமரைமலரபோன்ற பாதங்க நிரண்டையும் வணங்கும்போது  
தனது நீண்ட கைபா லமையசசெயது அவர்கள் மனத்திலுள்ள அலை  
வைக்கி இரத்ததை முன்னேசெல்லுததி எதிர்த்துவந்த பனறியைக்கொ  
ல்ல எண்ணி விலவினடுவைக கையிலேகொண்டு கொழப்பும் குடலக  
ளும் அறுதலாய வெற்றிகொண்ட தனதுசேன்களபட்டுக்கிடக்கிறகொ  
லைகளத்துக்குவநதான்-எ-று (௭௨)

புரவலனப்படைகரிபரிபட்டதொழுதுமைகளைத்தெரிசித  
தரகரவிப்படிவிளைவதனுகுனதருளினைறிச்செயலென  
நிருகரமவைத்திருசெவியைமறைத்தெழின முடியையசைத்தெத்திரோ  
துரகடத்திடவினாவினிழுத்தனகடநிரத்ததின்னேயே

இ-ள. அரசனானவன் அந்தச்சேன்களிலே யானைகளும் குதிகை  
களும் செத்துக்கிடக்கிறதான் ஒப்பிலலாத ஆசசரியங்களைக்கண்டு அரசர  
இப்படி ஆகுதிறதற்குச் சிவனே உமமுடைய சிருபையினவழியாகியசெ  
யகையெயென்று தனதிரண்டிகைகளாலும் இரண்டிகாதுகையுமுடிஅழ  
கான தலையையும் அசைத்து முன்னேசெல்வதாகக குதிகைகளேமுடிக  
அக்குதிகைகள் மிருந்தவேகத்துடனே விளங்குவதான் தேயாயிழுத்து  
கொண்டுசென்றன்-எ-று (௭௩)

எனமவிழுந்தயாமரலவகைகண்டதின்னெறிபிழிந்தகலப  
போனதுணராதடித்துதொடாநதுபுகாதவனங்கடபுகு  
தானமுந்திருமேனியுதுண்பொடியாடமடநதையுடன  
மானவனவந்தொருவாசநெடுமபுனலவாவியனைநனனே

இ-ள. அந்தப்பனறிவிழுந்தது சோவாதான் உயரந்தமலையைக்கண்டு  
அந்தமலைமேலேறிபிறங்கிப் பனறி அனைவிடப் பாரம்போனது தெரி  
ந்து போகாதகாடுகளெல்லாமபோய முகமும திருமேனியும் துண்ணி  
தான் துணிதல்படியுச் சந்திரமகிபுடனே மகானுபாவனை அரிசனநதி  
ரனவந்து ஒருமணங்கொண்ட நீண்ட நீர்க்குளத்தைக்கண்டான்-எ-று.()



காணினிசைந்தெழுதாமனாயிற்படாகாவினிற்படரும்  
தேனினமுழக்கொலிநாலுதிசாதிசைசேரவியப்புதுமால  
மீனினமுழக்கொலியுழிதனிறகடைவேலையையொப்பதுளீ  
வானினமுழக்கொலிபோலவனசககரவாகமினாபபதுவே

இ-ள காடுபோல மேற்கொண்டிருக்கின்ற தாமதாமலாகாவினிற்படரும்  
பரவின் நிலமலாகாவினிற்படரும் மொயப்பனவான வண்டுகளின் பாட்டொலி  
யானவை நான்கு திகழ்த்திசைகளிலுமேகடக அகிசயத்தைத் தருவதா  
யிருக்கின்றது அநதகருளத்திலுள்ள மீன்களா அலம்புகிற சத்தமான்னது,  
ஊழிகாலத்திலே விளருகிற யுகாநநகடலோசையை யொத்திருக்கின்  
றது, ஆகாயத்து மேகத்தி னிறி முழக்கம்போன்றிருக்கின்றது சககரவா  
கப்பகூழியினோசை-எ-று காணினிசைந்து- காட்டிலே தேனையுண்டெ  
னவுமாம் (௭௫)

தமரநெடுந்திரையெறிதூயும்பலசகுனமுழங்கியாயும்  
அமரமடந்தையாகுடையொலியும்பலவருவிவிறுங்கலியும்  
திமிரமதக்கயநிறைவுறமொண்டறலசிதறதிரவுங்குரவம்  
கமழதருமவவனமுனிவாகமண்டலுகள்களெனுந்தொனியும்.

இ-ள. முழக்கத்தையுடைய அலைகள் வீசுகிறசத்தமும் பலபகூழிசா  
திகள் முழங்குகின்ற சத்தமும் தெய்வானைகளவந்தது நீராடுகிறசத்த  
மும், பல அருவிச னோடிவருகிற சத்தமும், இருணிறமான மதயானை  
களவந்த நிறைவாகத்துநிகையாலே நீராழுகந்து சிறந்துகிற நீரோதை  
யும் குரவமலாகள பரிமளிகுகின்ற அநதவனத்திலுள்ள முனிவாகள நீர்  
முக்ககின்ற கமண்டலத்திலே நீர கள்களவென்கிற ஒதையும்-எ-று. ( )

முருகுகுடைநதவிமுரலமிகுந்தொனிமுதலைகடந்தமினவந  
தருகுசெறுந்தொனிகுடநிகாவெளவியகடுளையுந்தொனிவெண  
குருகிரியுந்தொனிகுடநிகாவெளவியகடுளையுந்தொனிவெண  
பருகுமிகுந்தொனிபறவைகளினறொனிபகலிவருந்தணியா

இ-ள தேனையுண்டியுண்டி வண்டுகளபாட மிகுகின்ற சத்தமும்  
முதலைகள் தங்கருக்குளளே கூடிவந்த பக்கங்களிலே சிறிச சண்டைப  
ண்ணுகிற சத்தமும் குடத்துக்கொப்பான் வெள்ளைசசங்குகள கருப்ப  
வேதனைப்படுகிறசத்தமும், அநதசசத்தத்துக்கஞ்சி வெள்ளைக்குருகு  
ளோடுகிறசத்தமும், மீன்குத்திகுருவிசை மீனமேலவிழுகிறசத்தமும்,  
புலிகளவந்தது நீராகுப்பதான மிகுந்தசத்தமும், பகூழிகளின் சத்தமும்,  
பகலும் இராததிரியு நீங்காதிருக்கின்றன-எ-று (௭௬)

அநததவாங்குநிலையிறறுவாநிததமலப்பொழில்பொறபிரசம்  
மறத்தகனிற்நின்றுமத்ததினொழுதுமடக்கவரிப்பொழிபால

நிறத்திபசசைமணிததுகிவசசிரநித்திலமுடகளுலக  
றுத்தவெளுத்தசிவத்தபசுத்தகணிப்பதெவாககெளிதே.

இ-ள துறவறத்தார்களுடைய வறநலையாள் காவிலேஷ்டிகளினிளி  
வப்பு தினநதோறும் அலாதலையுடைய புளுசோலைகளிலுள்ள பொன  
னிற்றமானதேன கோபகதைக்கொண்ட யானைகளின் மத்தகினதுபெரு  
க்கு இளமையான காட்டெருமை பொழிநின்றபால் சோதியையுடைய  
பசசை-ரதநம்-பவளம்-வயிரம்-முத்து-ஆகிய இவைகளுள்ளே விளங்கு  
கிறதினாலே அந்தக்குளத்துநீர் கறுத்ததென்றும் - வெளுத்ததென்றும்-  
சிவந்ததென்றும் -பசுமையானதென்றும்- நிச்சயித்து யாராலே எளிதா  
யச்சொல்லலாகும்-எ-று (எஅ)

வேறு

முளரிசெங்குமுதநீலமுண்டகங்குவளைவெள்ளை  
கிளநறுமலாகளெல்லாங்கிளையொடுமலியப்பூதத  
அளவிலாமதியுமீனுமருக்கருமலியவண்டம்  
வளாபுவிதனிலுமவேதாவகுத்தனபோன்றவனறே.

இ-ள தாமரை-செவ்வலவி-நீலம்-செந்நாமரை-சுருங்குவளை- இன  
னமும வெள்ளைநிறமாக விளங்குகின்ற பரிமளமலாகளெல்லாம் தந்த  
மினத்தொடுகடி மிகுதியாக மலாந்திருக்கின்றன எப்படிக்கென்னில  
அளவிலாதசந்திரரும்-நகூத்திரங்ஞம்-சூரியாக்ஞம் அதிகமாக ஆகா  
யத்தை மனிதாசஞ்சரிக்கின்ற வுலகத்திலே பிரமன இருஷ்டித்தனபோ  
லிருந்தன-எ-று (எஆ)

மணகொளாததனுனிருமவளைசருமலருமீனும  
விணகொளாததனுளவைகுமவெண்குருக்கன்னாரா  
பணகொளவாயவண்ணிலைகுமபநுமத்தினபரபுநாககிற  
கணகொளாமனமுங்கொளளாகாவியுமன்னதேயாம்.

இ-ள குளத்தினிடமேபோதாது அத்தனுள்ளே நிறைந்திருக்கின்ற  
ஐலத்துக்கும் - சங்குகளுக்கும்-மலர்களுக்கும்-மீன்களுக்கும்-ஆகாயமே  
இடம்போதாது அதிலே சஞ்சரிக்கின்றவெள்ளைக்குருகுகளுக்கும் அன  
னங்களுக்கும்-நாரைகளுக்கும் - இராகத்தைக்கொண்ட வாயையுடைய  
வண்டிகளமொயப்பதான தாமரைமலர்களின் விரிவைப்பாரத்தால் கண  
களுமபோதா மனமுமபோதா நீலோற்பலங்களும அத்தன்மையனவே  
யாகும்-எ-று. (அப)

நீதெலாந்தரங்கமல்கினமேலெல்லாங்கமலப்போது  
போதெலாஞ்சங்கஞ்சங்கினபுடையெலாமபொருத்துத்து

தாதெலாமவணமிவணமுனருளெலாஞ்செழுந்தேனமுதலாம்  
சதலாவிஸையநதவிருமபுனறறடத்கிலமமா

இ-ள அநத நீாமேலெலலாம அலைகள் புரளதலாயிருக்கும், அந  
வலைகள்மேலெலலாம தாமனாமலாக ளசைதலாயிருக்கும், அநதமலர்க  
ளெலலாம சங்குகள ஊவனவாயிருக்கும், அநத சங்குகளினிடமெல  
லாம மசநதங்கா பொருததலாயிருக்கும், அநத மசநதங்களை  
லாம வணிகளமொய்திருக்கும், அநதவணிகளின் கால்களெலலாம  
செழுமையான தேன்கிந்துவனவாயிருக்கும், இன்னமும் இதனைய  
னவே யலலது வேறுவகைகளிலே அநதபெரிதான குளதில-எ-று

பங்கயமுகமுங்கனனுமபாதமுமபணைந்தபாரக  
கொங்கையுஞ்சைவலப்பூங்குந்தலுங்குமுதவாயும  
செங்கயருகனனுமவள்ளைத்திருநெடுங்குழையுங்காட்டி  
மங்கைபுட்காணியென்பாளவள்ளையுள்ளவகொண்டாள்.

இ-ள தாமனாமலாகளாகிய முகமும் - கண்களும்-கால்களும்-பரு  
தக் கனமான கொங்கைகளும்-பாசியாகிய அழகியகந்தலும்- குமுதமல  
ராயவாயும்-சிவந்த கயல்களாகிய கண்களும்-வள்ளையிலுபுங் -கொட்டி  
மாயி-அழிய நீண்டகாதுசூநங் காணசெய்துபெண்ணாகிய புட்காணி  
யென்னும் பெயர்கொண்டவா பிரபுவான அரிசநதிரனத தன் மனத  
கிலேனணனி மோகித்தான்போலும்-புட்காணி-நீக்குளம்-எ-று. (அஉ)

வளையுததரியசோதிமணிகொழித்தருவிபாயநத  
வினாமலாபபொழிலி னீழலவெணடினாமேனமேனமோதி  
நினாநினாதளபுநதிநெடுநிலாவிநதவண்டற  
கரையினமன்னாசாரநதானகடலினையருக்கனசாரநதான

இ-ள மலையிலிருந்து அருமையான ஒளியைக்கொண்ட மணிக்  
கொங்கைகொண்டிருந்த அருவியாயுபாயவதான பரிமளமலாகளுள்ள  
சோலையினிழவிலே வெணமையான அலைகளை மேலுமேலுமோதி வரி  
சைவரிசையாக முத்துகளைவிசி நெடிதான சந்திரிகை விரிவதான சேற  
றைக்கொண்ட அலைக்குளக்கரையை அரிசநதிரமகாராஜன சோநதிரு  
ந்தான அப்போது சூரியனு மேலைக்கடலைப்போயச சோநதான-எ-று ()

யானையுந்தேருமாவுமிழிந்தொருங்கியாருமீண்டித்  
தேனையொத்தினியவாவிச செழுமபுனலகுடைந்துண்டாழிக  
காணையுறில்லங்குதண்பூங்கடி பொழிலிடங்கடோறுஞ்  
சேனையுமன்னாதாமுஞ்செலவனுமினிதிருந்தாள்

இ-ள யானைகளும்-இரதங்களும்-குதிகைகளும் - விட்டிறங்கி முழு  
தும் எல்லாரும்கூடித் தேனையொப்பாய் இனிப்பான குளத்திலுள்ளசெ

## அரிச்சந்திரராணகேசரிமும் உரையும்

முமையான நீரிலேமுழுகியும் குடிததும் இளைப்பாறிக் காட்டைச்சாரந்து  
விளங்குகின்ற குளிரந்த பூமணத்தைக்கொண்ட சோலையினிடங்களுள்  
வரம் சேனைகளும்-அரசர்களும்-அரிச்சந்திரனும் ககமேதங்கினூர்கள் ( )

தாபமுட்புனலுங்கொளவாரதாபதாவநதுமாதா  
தீபமுமயோத்திவேந்துஞ்சேனையுமிருக்கக்கண்டு  
கோபமுறமுழன்றுமன்னனாகோசிகள்கண்டாலுன்னைச்  
சாபமிட்டெரிப்பன்னெடுசாரந்ததுதகாதேயென்றா

இ-ள தாபத்தைபுகொண்டு அதுகூர நீரையுங்கொள்ளவந்த சில  
முனிவர்கள் அங்குவந்து பெண்களுக்கு விளக்கான சந்திரமதியும்  
அயோத்தியாபுரிகரசனான அரிச்சந்திரனும் அவன் சேனைகளும் இங்  
ங்கு யிருக்கிறதைப்பார்த்துக்கோபங்கொண்டு மன்னங்கொதித்து அரசனோ  
விக்ரவாமித்திரமுனிவர்கண்டால் உனக்குச்சாபங்கொடுத்தது எரித்துவிடு  
வார அதலால் நீ இங்கே வந்திறங்கினது தகாதகாரியமென்று சொன்  
னார்கள்-எ-று. (அரு)

யாமவறகடிமையன்றோடுவமவயிறசிறமென்னே  
யாமவறகிழைத்ததின்குண்டென்னினுநதிறத்திப்பின்னைப்  
போமதேகநுமமென்னுபுரவலன்புகலக்கேட்டாண்  
டாமதேகாண்டியென்னுவருந்தவரகன்றுபோனா

இ-ள அத்தகு நாங்களெல்லாம் அந்தமுனிவருக்கு அடிமையல்ல  
வோ என்கலிடத்திலே கோபங்கொள்கிறதற்கு நிமித்தம் எனன நாங்  
கள் அவருக்குக் குற்றங்களசெய்ததுண்டாளும அவரைச் சமாதான  
ஞ்செய்துகொண்டு எங்களுந்ருக்குப்போகிறதே காரியமென்று அரசன்  
சொல்லக்கேட்டு ஆனால் இனி இங்கே நடக்கப்போகிறதைத் தெரிந்து  
கொள்ளக்கடவையென்று சொல்லிவிட்டு அந்த முனிவர்கள், அரசமாக  
விலகிப்போனார்கள்-எ-று (அங்)

மாதவரகன்றபின்னாமாலையம்படாத்துணீங்கிப்  
பூகலமென்னுமங்கைப்புகைத்திறுட்படாத்துடபுககாள்  
மேதகுதவத்தினமிககோனவிளைப்படாம்புகுதுமுன்னம்  
தீதற்குணத்தினமிககோனசித்திரப்படாத்துடபுககாள்

இ-ள அந்த மகாதவமுனிவர்கள் போனபின்பு மாலையம்படாத்துணீங்கிய  
அழகிய போரவையையீக்கிப் பூமிதேவியானவள் மூடுகின்ற இருளாகிய  
போரவைக்குள்ளான அப்போது மேலானதவத்தினுலே மிருந்த விசு  
வாமித்திரருடைய தீவினைப்போவை வருமுன்னே குற்றமற்ற குணங்க  
மிருந்த அரிச்சந்திரன் சித்திரப்போவையான கூடாரத்துக்குள்  
னேபோயிருந்தான்-எ-று. (அங்)

கடாததடங்கலிறுமாவுஞ்சேனையுங்கண்கடுஞ்ச  
விடாப்படைவேந்தாதாமுமமைச்சருமவிழிகடுஞ்சக  
கெடாப்பெருங்குணத்துவளளல கிலிமொழிமயிலோடம்பெற்ற  
படாததிடைப்பரியங்கத்துப்பஞ்சனைப்பள்ளிகொண்டாலா.

இ-ள மதகதையுடைய உயாதத யானைகளும-ருகிசைஞம-சேனை  
களும-கிககிகா செயதுகொண்டிருக்கவும் விடாமல கூடவந்த அரசர்க  
ளும் மந்திரிகளும் நித்திகாக்கொள்ளவும் கெதெடிலலாதபெரிதானஞ்  
ததையுடைய பிரபுவான அரிச்சந்திரன் கிலிபோலும் வசனத்தையு  
டைய மயிலான சந்திரமகிபுடனே அழகிய பொன்மயமான கூடாரத்தி  
லே கடடிவினமேற பஞ்சமெத்தைமேலே நித்திகாசெயப்பலானான் ( )

பூவலயத்தைமுடிமுடையிருளறச்செஞ்சுடைய  
சேவலாப்பெடுப்பக்கீழ்பாறசெங்கதிராவந்துதோன்ற  
யாவருமுணாந்தெழுநாரிளங்கொடியுடனாறுபின்  
காவலனாறுமுதறோகனவுகண்கொண்டெழுந்தான

இ-ள. பூமண்டலத்தை மறைப்பதாய்க் கவிந்த இருளநீங்கச்சிவந்த  
உச்சிக்கொண்டையையுடைய சேவலக்கூப்பிடந் திருக்குதிகிலே  
சூரியனவந்து உதயமாகவே எல்லாருந்தெளிந்து விழித்தெழுந்தாராகள்,  
அக்காலத்திலே இளங்கொடிபோன்ற சந்திரமகிபுடனே தூங்கின அரிச  
சந்திரமகாராஜன் தானும் வேறுபாடான ஒரு சொப்பனங்கண்டு விழித்  
தெழுந்திருந்தான்-எ-று (அசு)

மன்னவனாறுககங்கண்டெவலவியுமபலகாஜோகி  
என்னையினமனத்திலெண்ணமியம்புகென்றிறைஞ்சலோடும்  
கன்னன்மென்மொழியாயானோகனவுகண்கொண்டதேனென்ப  
பின்னரககனவின்மையேசென்பபேசு ஹற்றான்

இ-ள அரசனுடைய சொப்பனத்தாலுண்டாகிய திகிலேப்பாத்து  
கொடிபோல வானான சந்திரமதி பலதரமும் அரசனைப்பார்த்துப் பார  
த்து உமமுடைய மனத்திலே ஆலோசனை யென்ன சொல்லுமென்று  
வணங்குமளவில கருமபுபோலு மிருதுவான சொல்லையுடையவனே  
நான் ஒரு சொப்பனங்கண்டு விழித்தேனென்று பின்பு அந்தக கனவி  
னது குணத்தைச் சொல்லுமென்றுகேட்கப் பின்பு சொல்லலானான் ( )

அமைச்சரைத்தூதரோடியழைக்கவென்றரசனகூற  
இமைப்பினிற்சென்றழைத்தாரியாவருமவினாவின்வந்தார  
சமைத்ததினையெவனாறுமரணசாசரணம்போற்றி  
ஐமக்கடித்தழைத்தவாறென்னிறைவனீயருளகவென்றா.

இ-ள மந்திரிகளைத் தூதுவாவினாந்து சென்று கூட்டிவாருங்களை  
ன்று அரசனசொல்ல அந்தத்தூதர்கள் கூணத்தகளுளேபோயக்கூப  
பிட்டார்கள், அந்த மந்திரிகளுடனே வரத்தக்கவாக ஸெல்லாரும் வந்  
தார்கள், வந்து விசுவாமிதகிர ருண்டாககின் மிருகவாழை முதலான  
பனறிவேட்டையாகிய செய்கைகளை வென்றிருக்கின்ற அரசனுடைய  
தாமரைமலர்போலும் பாசங்களை வணங்கித் துதித்து எங்களை வினாவி  
லே அழைத்தகாரியமயாது அரசனே நீர் அருளிச் செய்ய வேணுமென  
றார்கள்-எ-று (௫௧)

மற்றவாகூதக்கேட்டுவையகமெல்லாங்காகருங்  
கொற்றவனின் நியாஜோகொடியதீக்கனவுகண்டேன  
உற்றதுசேட்டுமேலவநதுறுதிமுறாமினெனவுக  
கற்றடந்தோளிராக குக்கனுகிலைகூறுமருன

இ-ள அப்படி மந்திரிமுதலாயிரோ சொல்லக்கேட்டு உலகமெல  
லாம ஆளுகின்ற அரசனான அரிசததிரன் இன்றைத்தினம் நானொரு  
கொடிதான் கெடுதினுள்ள சொப்பனங்கண்டேன அப்படி நான் கண்ட  
தைக்கேட்டு இனிமேலவநது கூடுவதான காரியத்தைச்சொல்லுங்களு  
ன்று மலைபோலுயர்ந்த தோள்களைபுடைய மந்திரி முதலானவர்களுந்  
குச சொப்பனச்செய்கையைச் சொல்லலானான்-எ-று. (௫௨)

எனனையீன்றெடுத்ததாதையாககையோடெய்தியும்பா  
தனனையுற்றிமையோரீக்கததாரகைத்தலத்தமாந்த  
பினையானபிரசகந்நதற்பேதையவாவாதமமை  
முன்னையுழிவினிலேமுயக்கமுற்றிவினிருந்தேன

இ-ள எனனைப் பெறுவளராதத் தகப்பனுவா தேகத்துடனே  
சுவாக்கலோகத்துக்குப்போயத் தனனைக்கண்டு சேவர்கள் தளளிவிடப்  
பின்பு நகூத்திரமண்டலத்தில நிலைகொண்டிருந்தபின்பு நான் தேன  
பொருந்திய மலர்களை முடித்த கூந்தலையுடைய பெண்களைநதுபெனா  
பூவபுண்ணியத் தொடாச்சியினிலே அவர்களுடனே கூடிச் சுகித்திருக்  
கக்கண்டேன-எ-று (௫௩)

அருத்தியிறபுணராதமாதவாரிலருந்தவத்தோற்  
கொருத்தியையானேயீந்தேனொருத்திபோயவனெடுற்றாள்  
ஒருத்தியுணற்றக்கனறொருத்திபோயக்கண்ணிழந்தாள்  
ஒருத்திவிட்டெனனைநீங்காதிருமைக்குமுறுதித்தாள்

இ-ள அப்படிநான் ஆசைகொண்டு கூடியிருந்த பெண்களைநதுபெ  
ரில் ஒருத்தியை அருமையானதவத்தைபுடைய ஒரு முனிவனுக்கு நா  
னேசமமதித்துக்கொடுத்தேன், இன்னமொருத்தி தானேபோயு அமரமு

னிவனேடுகூடினாள், மறஞ்ஞந்தி உணவுமுதலியனவு மிலலாமற்போ  
னாள், வேறெருந்தி தானேவிலகிப்போய்க் கண்குருடானாள், போகாத  
ஒருத்திமாந்திரம் அப்படிப்பிரிந்த என்னவிடாமல் இமமைக்கும் மறு  
மைக்கும் வேண்டியநன்மையை எனக்குத் தருவதாயிருந்தாள்-எ-று ( )

இப்படியினுக்கண்டேனிககொடுங்கனவினே  
எப்படியினாவகோவஃதுணாந்திலேனியம்புமெனா  
அப்படியரசனகூறவடியினைதொழுதுநன்னூல்  
தப்பறமுணர்ந்தகௌவிசத்தியகோத்திசொலவான

இ-ள் இப்படி என்னேடுகூடி ஒருத்திமாத்திரமிருக்க இன்று கண்  
டேன, அதலால் இப்படிப்பட்ட கொடுமையான சொப்பனத்தினே  
எப்படியரச இனிநடக்குமோ அதைநான்தெரியேன சொல்லுங்களென  
று அப்படி அரசனொல்ல அவனுடைய பாதங்களிரண்டையும் வணங்  
கி நல்லசாஸ்திரங்களெல்லாம் வழுவாமலறிந்த கௌவியையுடைய சத்  
தியகோத்தியென்கிறமந்திரி சொல்லலானான்-எ-று (கூடு)

அருவினைவிளத்ததெல்லாங் கௌசிகனவனானை  
வருவினைமிகவுமுணுமி வளநகராடிமுநது  
திருவினையிழந்துசேயுஞ் செலவியுமவேறுவேறுப  
பெருவினைமுடிப்பானறனைப பினையாமவெலவோமெனருண்

இ-ள் இப்படி அரிதான கொடுஞ்செய்கைகளுண்டாகச்செய்தது  
முழுதும் கௌசிகனென்கிற விசுவாமித்திரரே அவராலே இன்னமவ  
ருவனவான கொடுஞ்செய்கைகள் மிகவுமுண்டாகும் [நீர் கணவிலே  
ண்ட அருந்தவன் விசுவாமித்திரரே நீர் அருதவியிழந்துபுணர்ந்தமாதா லு  
வாகள் பஞ்சசத்திகள், அவருக்குக்கொடுத்த ஒருத்தி பஞ்சபூதமாகநிறி  
ன்ற கிரியாசத்தியாகிய பொருளே-தானே அவருடனேபோன ஒருத்தி  
வினைத்துணையாக நிற்கின்ற கிரியாசத்தியாகிய அரசாட்சியே, ஒருத்தி  
யுணற்றகன்றது பிராணனமுதலிய வாயுக்களாகநிற்கிற பராசத்தியே,  
அதாவது வளமையானநகர் நாடுமுதலிய வைகளைவிட்டுத்தேகமெலிவா  
குதல், ஒருத்திபோய்க் கண்ணிழந்தது ஐம்பொறிதுகாச்சியாக நிற்கிற  
ஞானசத்தியே, அதாவது செலவதையுமிழந்து பிள்ளையும் மனைவியும்  
வெவவேறுகுதல், இப்படிவெவவேறுப பெரிதான தீயசெய்கையை  
முடிக்கிற விசுவாமித்திரரைப் பின்பு நாமேவெல்லக்கடவோம், ஒருத்தி  
நீங்காமலிருமைக்கு முறுத்திருக்கிறதாவது விவேகம், இதை உயிர்க்கொ  
ளியாகநிற்கிற சிறுசத்தியென்கொள்ளவேண்டும்.] பரையாதிவிருப்ப  
விஷ தொழிலாகிய யுலகனைத்தும் படைத்துக்காதது வரையாதுதொடை  
த்து மறைத்தருளி யென்பதனாலுணாக என்று சத்தியகோத்தி சொன்  
னான்-எ-று. (கூடு)

## நீதி அ அரிசசநதிரபுராணமூலமும் உரையும்

அனையவையமைச்சனாக வரசனையரிவைபோற்றி  
எனையிழந்தாலுமனது வெனவயிறுதித்தமைந்தன  
மனையிழந்தாலுமிந்தத் தலமிழந்தாலுமவெம்போ  
முனையிழந்தாலுநீதி முறையொன்றுமிழவேலென்றன

இ-ள அப்படிப்பட்ட கருவின்பொருளை மந்திரி தெரிந்துசொல்ல  
அப்போது அரசனை சந்திரமதியானவள வணங்கித்துதித்து அரசனே  
நீர் எனையிழந்துபோனாலும், எனவயிறறிலேபிறந்த புத்திரனை யிழந்து  
போனாலும், இரகவுலகமெல்லாம் இழந்துபோனாலும், வெவவிதான ச  
ண்டைமுனைய யிழந்துபோனாலும், உமமுடைய நீதிமுறை ஒன்றைமா  
த்திரம் இழவாதிருக்கக்கடவீரென்பு-எ று போமுனையிழந்ததலசன  
டைபண்ணமாட்டா நுபோதல (௩௭)

என்றலுமமைச்சரெல்லா மிருகணீரருவிபாய  
நின்றுநின்றழுதுவாடி நெடுயிர்ப்புறற்காலே  
மனறலந்தெரியனமாபன வருந்தனீரொன்றுதேற்றி  
அன்றவனுறைந்தானப்பா லடுத்தவாறெடுத்துப்பாபம்

இ-ள என்றுசொல்லுமளவில மந்திரிகளெல்லாம் இரண்டு கணந  
ளிலும் நீரான அருவி அதுபோலொழுக நின்றநின்று அழுதும் வாடி  
யும் பெருமூச்சுவிட்டு மயங்குகிறபோது வாசனை பரிமளிக்கின்ற அழ  
கானமாலையணிந்த மாபனான அரிசசநதிரமகாராஜன நீங்கள் வருந்த  
பபடாதிருபுகளென்று அவர்களைத்தேற்றி அன்றைத்தினம் அங்கேகா  
னே வாசமாயிருந்தான் - அப்பால நடந்தபடியை எடுத்துச் சொல்லுகி  
ரோம-எ-று (௩௮)

வேட்டஞ்செய்காண்டம் - முற்றிற்று

அக விருடும் கூறாயு

ஐ ந தா வ து

சூழ்வீரணக்காண்டம்.

வென்றிவேனமன்னனவிட்ட வெங்கணத்தைதுவாயால  
துன்றியகுருதிசோரசு சுழன்றுடறுது துத்துக  
குன்றனைக்கடந்துசென்று கோசிகளறப்பாறபோந்து  
பன்றியாயவந்தமாயம் பட்டபாட்டுனத நுஞ்சொல்லும்

இ-ள வெற்றிபொருந்தின வேலாயுத்தையுடைய அரிசசநதிரம  
காராஜன எய்த வெவவிதான அமப்புட்டு வாயவழியேநெருங்கின ரசத்  
மொழுகச் சுழலுவதாகி உடலெல்லாம்பதறித் துடித்துத் தான் விழுந்த  
மலையைக்கடந்தப்பால விசுவாமித்திரரிருக்குமிடத்திற் போயவிழுந்து



பனிறுபமாகப்போய அங்கு கன்குண்டான மாயைப்பட்டபாடெல்லாம் சொல்லலாயிற்று அந்தப்பள்ளியாகியதவம்-எ-று (க)

என்னையாளுடையாயுள்ள எவ்வென்படியானேகி  
மன்னருங்கரியுமாவுஞ் சேனையுமானகொன்றேன  
பின்னவனவிட்டவம்பாற் பழனியானபிழைத்துப்போந்தேன  
உன்னருளுடையாறகல்லா யுயவுண்டோ வென்றதன்றே

இ-ள என்னை அடிமையாகக்கொண்டவனோ உமமுடைய உத்தரவி  
எப்படியே நானபோய அரசரன்னையும், யானைகளையும், குதிகைகளையும்,  
சேனைகளையும், சாவகசேனனேன பின்பு அந்தஅரிச்சந்திரனெய்த அம்  
பிழை சுழலுவதாகி நான், தப்பி இங்கு வந்தேன் இனி உமமுடையதயவு  
பெறவெனுகுது பிழைப்பாண்டி குமேயல்லாமல் மறறேருக்குப் பிழை  
படிபாண்டாகுமோவென்று சொல்லிற்று-எ-று (உ)

கோலத்தினுளையாகசேளாக கோசிகளவடவைச்செந்தீசர்  
சீலத்திற்சிவந்தகண்ணன் சிவந்தபுழையுழிழிக  
காலத்திற்கடுங்காலன்ன மூச்சினனகடவிறறேன லும்  
ஆலத்தின்கிளாச்சிபன்ன கோபத்தனமுன்றெழுந்தான்.

இ-ள அப்படியே சொன்ன பனற்சொல்லைக்கேட்டு விசுவாமித்திரர்  
சிவந்தவடவாக்கினிறிறத்தைப்போற் சிவந்தகண்களையுடையவனாகி மன  
மும அத்தனமையனையாதி ஊழிககாலத்திலே வீச்சுகின்ற வேகக்  
காற்றுப்போல மூச்சு நடையவனாய் கடவிலே தோன்றினவிஷம் பொங்கி  
ஹற்போன்ற கோபத்தையுடையவனுமாகி கொதித்தெழுந்திருந்தான் (1)

பேச்சினிக்விப்பெறசெங்காற் பெயாச்சியிற்பெடைபோற்செங்கை  
வீச்சினினமின்போற்றற்ற மிகுதியானமுனிவனவிட்ட  
மூச்சினிற்பிறந்திரண்டு மோகினிமாதாராற்  
நீச்சினினிலைத்துநிறகு நீலமென்கொடி போனினரா

இ-ள. பேச்சினிலே கிளிபோலவும், சிவந்தகாலநடையினிலே பெ  
ட்டையன்னம்போலவும், சிவந்தகைவீச்சுதவினிலே மின்னலைப்போல  
வும், கோபமிகுதியினிலே விசுவாமித்திராவிடுகிற மூச்சிலே இரண்டு  
மோகிப்பெண்களபிறந்து நீந்துதலையுடையகடவினிடத்தே நிலைகொ  
ண்டுநிற்பதான மிருதுவுப்பொருந்தின நீலக்கொடிபோல எதினோ நின்றா  
கள்-எ-று. (சு)

செந்திருவமுதிற்றேன்றத் திரைகடற்பிறந்தநஞ்சில்  
வந்திருக்கருந்திருக்கள் வயங்குவதென்னநீலச்  
சந்திராதித்ததொன்னத் தலையினமினகறுத்ததென்ன  
இந்திரநீலக்கொம்ப ரிரண்டிவந்தெழுந்ததென்ன

அயி

அரிச்சந்திரபுராணமூலமும் உரையும்

இ-ள செவ்வியனான லட்சுமிதேவி அமுதிலேபிறக்க அலைகளையுடைய கடலிலேபிறந்த நஞ்சைப்போலபிறந்து இரண்டு கறுத்தலட்சுமிகளவிளங்குவதுபோலவும், கறுத்த சங்கிரஞ்சியாபோலவும், ஆகாயத்திலுள்ள மின்னல்கறுத்தார்போலவும், இந்நிரல்கொம்புகளிரண்டுவந்து தோன்றினாற்போலவும்-எ-று (௫)

நீலவாரிதியினில்தூகிரக்கொடிநின்றதெனனக  
கூலவாரிதியினில்கொம்பிரண்டெழுந்ததெனனப  
பாலவாரிக்கடைந்த பஹிலையரவங்கானற  
ஆலவாரிதியினமுழக்கி கிளர்ந்தெழுமனனமெனன

இ-ள கறுத்தகடலிலே நீலநிறமாய்ப் பவளக்கொடி நின்றார்போலவும், கரைகளையுடைய கடலிலே முழுநிலக்கொம்புகளிரண்டுவந்து தோன்றினாற்போலவும், பாறகடலைக்கடைந்த பலதலைகளையுடைய பாம்புக்கின்னில்கடலிலேமுழுகி அந்தவிஷ்ணுநிறமாக எழுகின்ற அன்னங்களபோலவும்-எ-று (சு)

ஆலத்திறப்பினற்கண்ட னுழறிருக்கண்ணன்மாண்ட  
காலத்திறப்புறங்கொடாது காமனோடொத்தலைநது  
நீலத்திறகருகிவெம்பி நினைவிலவந்துதவியன்பாய்  
சிலத்திலுயர்ந்தகாமன சேனையிலிருவொனன.

இ-ள. விஷத்தினுலேவிளங்குகின்ற கண்டத்தைபுடைய சிவனது அக்கினியான நிருநெறிக்கண்ணினுலே இறந்தகாலத்தில் முதுகுகாட்டி ஓடாமல மனமதனோடுகூட அலைதலாகி நீலத்தைப்போல அந்தநெருப்பிலவெந்துகருகி வெதுமப்புதலாய் நினைவிலேதோன்றி அந்த மனமதனுக்குகவியாகி அந்தமனமதனிடத்திலவிசுவாசமாய்க் கலவியாசாரத்தினுலே உயர்ந்திருக்கிற மனமதன சேனையிலுள்ள இரண்டுபெண்கள இவ்விருவருமென்று சொல்லவும்-எ-று (எ)

சுழிகொளுமபெருந்தண்கங்கை சூழினோனலங்குநெற்றி  
விழிகொளுந்தழலானமேனி வெந்தழிந்திறந்தகாமன  
பழிகொளக்கருகிக் கால பாசமேவிழியாகக்கொண்டு  
வழுவினவரவங்களுகொண்ட ரதியுமாற்றவருமெனன

இ-ள சுழிக்கைக்கொண்டுள்ள பெரிதான குளிரந்தகங்கையைமுடித்த சிவனுடைய விளங்குகின்ற நெறிக்கண்கொண்ட நெருப்பினுலே மேனிலவந்து சாம்பலாயிற்றந்த மனமதன்பழியைவாங்க எண்ணிக் காலபாசத்தையே கண்களாகக்கொண்டு தவறுதலிலலாதவரங்களைக்கொண்டு தோன்றின ரதிதேவியும் அவளுக்கொருசுகளத்தியும் போலவும்-எ-று.

\* நாவியங்கமலத்தூற பிரமணைநகைப்பானவேண்டி  
வாவியங்கமலவாசக கோசிகனவாதிரீடும்  
ஒவியமென்னநீல வோதிமென்னநீண்ட  
காவியங்கண்ணாகாந்தட கைதொடுதிறைஞ்சிவின்னா

இ-ள திருவுருகிகமலத்திலேதோன்றின பிரமதேவனைச் சிரித்து  
பாழித்தருவேண்டி. அந்தத் தாமரைக்குளத்தினசார்பிலே வாசஞ்செ  
ய்கிற வீசுவாமித்திரா வாதுகொண்டெழுதின சித்திரங்களபோலவும், க  
றுத்தஅன்னங்களபோலவும், நீண்டநீலோற்பலம்போலும், அழகியதா  
ன்கண்களையுடைய அநகஇரண்டுபெண்களும் காந்தளமலாபோலுங்கை  
களாலவணங்கி எதிரோநின்றார்களா -எ-று (௬)

தீதிலாமறைக்குளஞ்ரு தெளிவுறவுணர்ந்தநீர்மைக  
கோதிலாகுணத்தோக்கெல்லாங்கோபஞ்சண்டாளமென்பா  
ஆதலானமுனிவனமுககி னுரமுற்சீற்றத்துடே  
போதலாலந்தமாதா புலேச்சியராயினோ

இ-ள. குற்றமில்லாத நான்குவேதங்களையுந தெளிவாகத்தெரிந்த  
னமையையுடைய குற்றமில்லாதகுணத்தையுடைய பெரியோர்கள் யார்  
க்கும் கோபமுண்டாளு அதுவேசண்டாளமென்று சொல்வார்கள்-ஆ  
தலாலே அந்தவீசுவாமித்திரமுனிவருடைய முககிலேநிறைந்த கோபா  
க்கினியினுண்டான மூச்சிலேபிறந்ததனலே அந்தஇரண்டுபெண்களு  
ம் சண்டாளிகளானார்கள்-எ-று (௭)

மாத்ரைமுனிவனபார்த்து வரவதைதிருத்திராரு  
பேதமுமெழுத்துஞ்சொல்லும் பெருங்கலையிருநாலெட்டும்  
கீதமுநாதயாழ்வு கின்னரமுதலவாய  
போதமுமவாரிநீற கரைத்துடனபுகட்டினுனே

இ-ள அப்படியானபெண்களை விசுவாமித்திராபார்த்துக கிட்டவ  
ருமபடி கூப்பிட்டு இருக்கச்சொல்லி நானாவகையான எழுத்துப்பேத  
மும், சொற்பேதமும், அறுபத்துநாலு கலைஞானமும், கீதமும், நாதிக  
கிறவினையும், கின்னரமுமுதலாகியஞானமும், அளவியளவிக கிரமப்ப  
டியேசொல்லித் தெரியப்படுத்தினா அவவிருவருக்கும்-எ-று. (௮)

ராடினாதருமினசொற கின்னராயாருமேங் கப  
பாடினாறநீயநதுலாந்த பயிலொலாமவினாவும்லகும்  
வாடிநாளனேகம்பட்ட மரங்களுந்தழைக்குமுன்னா  
வீடினாருயிவந்துறு வெள்ளென்புமவிதிவிதிக்கும

இ-ள ஓபபிலலாதநாதரும், இனியசொல்லையுடைய கின்னராக  
னும், இன்னம் எப்படிப்பட்டவர்களுந் தோற்று வியசனப்பட்ட பாடினா  
கள், அப்படிப்பாடுதலினாலே தீயநது காயநகப்பிடுகின்றெல்லாம் வினைவு  
கொண்டு மிகுவதாயின, காயநது வெகுநாலஞ்சென்றுள்ளமரங்களுந்  
தைகொண்டு தீறிப்பகாயின, முன்னாலிலே இறந்தவாக ஞடம்பிலேயு  
மாவநது கூடுதலாகி வெணமையான எலும்பும் உரோமங்கள் புளிகித  
லாயின-எ-று (10உ)

அநதவேலையிலயோத்தி யரசனைக்கண்டுமிண்ணி  
கநதவாரசுடலமௌஸிக கௌசிகனறனைப்பேரறி  
இநதவாவிடிலேமன்ன னெண்ணருஞ்சேனையோடும்  
வநதன்னென்னவேத மாதவொடுத் துளாகதார

இ-ள. அப்படியானபோதில அயோத்தியாபுரிக்கு அரசனான அரி  
சந்திரனைக்கண்பவநது வாசனைப்பொருந்திய நீண்டசடாமுடியையுடை  
யவிகவாமித்திரரைத் துதித்து இநதக குளத்தினருகே அரிசந்திரம்  
காராஜன எண்ணுதற்கரிதானசேனைகளுடனே வந்திறங்கியிருக்கிறுனெ  
ன்று வைதிகரானமகாதவமுனிவர்கள் தெரிவிச்சொன்னார்களா-எ-று ( )

புண்ணியநதிரண்டயாககைப் புரவலனவநது நென்ன  
எண்ணியவெண்ணமெல்லா முடியுமென்றேமபலெயதாப்  
பண்ணியனமதுரச்செஞ்சொற் பவளவாயகரியம் வவோ  
கண்ணியாதமமைநோக்கிக கௌசிகனவிளம்பலுறமுன

இ-ள புண்ணியநதானே திரண்டுவிடிவங்கொண்டாறபோலுமதே  
கத்தையுடைய அரசன் வநடுருக்கிறுனென்று சொல்லவே நாம் நினைத்த  
நினைவெல்லாம் இனிமுடிவுபெறுமென்று சந்தோஷங்கொண்டு இராக  
ம்பொருந்தின மதுரமானசெவ்வையையுடைய சொல்லைக்கொண்டபவ  
ளம்போலுமவாயும், கருமைபுள்ள செவ்வையான வேலபோலுங் கண்  
களுமுடைய அநத இரண்டு பெண்களையும் பார்த்து விசுவாமித்திரா  
சொல்லலானா-எ-று (10ச)

பெடைநடைமகூடவீரவாவிப் பெருங்கரைதன்னிலவநத  
படையுடைவேநதன்பாறபோய்ப் பாடலா லுருக்கிவெற்றிக்  
குடையினைக்கொணமினலலாற் கலவியைக்கொணமினென்னு  
விடைகொடுத்திடலுமாதா வினாவினிறொழுதுபோனா

இ-ள் பெட்டையனனம்போலு நடையையுடைய பெண்களே  
நமது பெரியகுளத்துக்கணையிலே வந்திருக்கிற சேனைகளையுடைய அரச  
னிடத்திற்குப்போய் நீங்கள் பாடுகிற பாட்டுகளாலே அவனை உருகும்ப  
டிசெய்து அவனுடைய வெற்றிக்குடையை வாங்கிவாருங்கள் அல்லது

அது கூடாதாயில் அவனோடுகூடி ரமித்தலைக்கொள்ளுங்களுளன்று உத  
தரவு கொடுத்தபுறமுள்ளவில அபபெண்கள வினாவிலே வணங்கிக்கொ  
ணடுபோனாகள-எ-று (ய்கு)

எடுத்தநனமகரயாழமுமேநதியகுழலுநதோன  
உடுத்தமேகலையுஞ்செம்பொற்சிலம்புநின்றேசைகாட்டத்  
தொடுத்தபூங்கோதைசோரததுணைமுலைத்துமபிவிமம்  
அதித்தபூஞ்சோலைநங்கியகனபுன்றபொய்கைபுககார

இ-ள அவவிருவருங் கைகளிலேகொண்ட நல்லமகரவிணையும் பொ  
லலங்குழலுநதெரிய உடுக்கினமேகலாபரணமும், செம்பொன்னுறசெ  
ய்தசிலம்புகளும் அந்த அந்தஇடத்திலே நிலைகொண்டு தொனிகளாகக்  
ட்டவும், தொடுத்தநீர்தபூமலைகள் அவிழ்ந்துவிழவும், இரண்டுக்கொங்  
கைகளும் இளங்கியிருக்கவும், தாமிருந்த பூஞ்சோலையவிட்டு அந்தஅகல  
மானநீர்க்குளத்தருகேபோய்ச் சோந்தார்கள-எ-று (ய்கு)

கனைகழறகடுங்காறசெனைக் கடலிலிறசென்றுபுக  
வினைநெடுவேற்குணையருளபொழிவிழியானேகநி  
இனையொன்றவனாந்தேறுதையுறவெயதுமெல்ல  
புனையிழைமாதாவந்துபுரவலம்போற்றிநின்றா

இ-ள. சத்தியாநின்ற வீரகண்டாமணிகளகட்டின வேங்குகொண்ட  
காலக்காபுடைய சேனைக்கடலுக்குள்ளேபோய்ககட்டின, கொலைத்தொ  
ழிலசெய்வதான வேலபோலுங் கணக்காபுடைய பெண்களைப்பார்த்து  
அவவிருவரையும் இன்னொன்றுதெரியாமல் சந்தேகங்கொள்கிறசம  
யத்திலே ஆபாணங்களையணிந்த அந்தப்பெண்களவந்து அரிச்சந்திரம  
காராஜனைத்தந்தித்து நின்றார்கள - அப்படி நினது அரிச்சந்திரனுடைய  
தோளுமெனக்கூட்டுக-எ-று (ய்கு)

தோளுமத்தோன்றிசாத்துஞ்சுடாமணிவலயமுஞ்செந்  
தாளுமத்தாள்ளிவீரக்கழலுநோதாழந்தகையும்  
வாளுநீணமலைமாபுமவதனமுநோக்கிமாந்  
வேளுநேரிலலான்றன்னைப்புகழ்ந்தனாவிநதுவாப்பார

இ-ள தோள்களும் அந்தத்தோள்களிலேயணிந்த காந்திகொண்ட  
ரத்தகேயூரங்களும், சிவந்தகாலங்களும், அந்தக் கால்களிலேபூண்ட வீர  
கண்டாமணிகளும், நேரோதொங்குவனவானகைகளும், இடையிலேகட்டி  
னமந்திரவாளும், நீண்டமாலையணிந்தமாபும, முகமும்பார்த்து மனம்  
வேளுமொப்பாகாத அரிச்சந்திர மகாராஜனைத் தோத்திரங்களசெய்து  
அதிசயித்துச்சொல்லலானாகள-எ-று (ய்கு)

யாணாக் குளையாணினையெய்துத்தற்கிழைத்தவேதா  
விணாக் குளவிணெனமமை விதித்தவன்றிறதிரம்கும்

## ஈ அஞ்ச அரிசதநிபுராணமலம உரையும்.

வாணாகமனநனாகமவாயததவாதேபோனினனைக  
காணற்குத்தொழற்குவாயததகணகைநாபபடைத்திலானே

இ-ள உலகத்தினுள்ள அழகர்களிலே சிறந்த அழகனே உனனைச்  
சோவதற்குச் சிருஷ்டித்தபிரமனானவன் வீணானவர்களிலே அதிகமும்  
வீணானவன் யாதிலுள்ளனால எங்கனிருவனாய்சிருஷ்டித்த அப்போ  
துதானே இந்நிரலாகும், வாணாகமனாகும், ஆதிசேடனாகும், அமை  
த்தபடிபோல உனனைப்பார்க்கிற தற்கும், வணங்குதற்கும், துக்கிடுதற்  
கும், கண்களும், கைகளும், நாவுகளும், ஆயிரம் ஆயிரமாகச் சிருஷ்டியா  
மற்போனான ஆதலால் எ-அ (யக்)

வையநினனகரிசெம்பொன் வடகிரிநினதுபீடம்  
வெயயவனினதுபீடம்வெலைமஞ்சனநீச்சசால்  
செயயவனினதுபாரி நிகுணினகங்கைசெயவே  
லையநின்பெருமையெமமா லளவிடறகரிதேயென்றா

இ-ள உலகமுழுதும் உமக்குப்பட்டனம், செம்பொன்னான வட  
மேருகிரி உமக்குச்சிங்காசனம், சூரியன் உமக்குவிளக்கு, கடல் உமக்கு  
த்திருமஞ்சனமாடுகிற இடம், லட்சுமியே உமக்குமனையாள, சந்திரன் உ  
மக்குக்குடை, ஆகலான செவ்வையானவேலையுடைய ஐயனே உமமு  
டையபெருமையை எங்கனால அளவுசெய்து சொல்லுதற்கு முடியாது  
என்று சொன்னார்கள் எ-அ (உய)

சொல்லியமாற்றங்கேளாத தோன்றலுமவியந் துநோகும்  
வலவியாயாதோதான வந்தவாதேநீனெனென்றான்  
அலவியந்கொடையனமாப விவவனத்தகடி துவாழுவோம்  
புலவியசாதினே பில்சசியாயாங்கடையா

இ-ள அப்படி அவ்விருவரும் புகழ்ந் துகொண்டாடினதைக்கேட்டு  
அரசனானவன் அதிசயித்துப்பார்த்து ஒபெணடுகளே நீங்கள் யாரா எது  
உங்களுடைய என்னிடமவந்தகாரியம் என்ன என்று கேட்டான் - அதற்கு  
அகவிதழ்களையுடைய அழகானபுமாலையணிந்தமாரப்பனே நாங்கள் இந்ந  
வனத்தினிடத்திலேயிருக்கிறவர்கள் இழிவுள்ளசாகியானான்புலசசி  
கள் நாங்கள் ஐயனே-எ-அ (உக)

வேதமாமுனிவன்வைகுமேதஞ்சாரனினுன்  
பாதமேபணிந் துநோக்குமருத்தியிறபதவிவந்தோம்  
போதமுநெறியுமில்லாப்புலவியேநலவியாமும்  
கீதமுஞ்சிறிதுவலலேங்கேள்குகுகிளத்திப்பினனா

இ-ள வைதிகரானமகாரிஷி விசுவாமித்திரரிருக்கிற மேம்பாடான  
சார்பிலேகூடிநின்றும் உமமுடைய பாதங்களுையேவணங்கி உமமைப்பா

நாகவேணுதான் ஆசைபிறிலே பதற்றத்துடன்வந்தோம் - ஆனால் ஞானமும் அதற்கேற்ற அனுஷ்டானமுமில்லாத இழிவானசாதிதேய யாங்குள ஆனாலும் நல்லவீணைபாடுதலும் சங்கீதமும் கொஞ்ச தெரிந்திருக்கிறோம்கேளுமென்று சொல்லிப் பின்பு-எ-று (கஉ)

மகரயாமுதாங்கிநீங்குமாடகமுறுகச்செமெபொரு  
சிகரமாமுலையிறை சாத்திச்செவியுறவிசையெழிநீதந்  
நிகரிலாவ முதப்பாடற்பாணியினிற்றுவிபிணனா  
பகா தருமிசைகளோழமவகைவகைபாடினோ

இ-ஸ் மகரவீரனாயர தைவிலேகொண்டு தளாகதுள்ள முயுகந்  
ணிகளாலே தங்கிக்ஔமுறுவநிப பிளிவுசெயது செம்பொனமல்சசிகரம  
போலுள்ள பெரியமூல் களிலே சாரத்திககொண்டு காதுடலோட்டசு  
ருதிக்கூழ்த் தமது ஒப்பிலலாத ஆமிரதரசங்கொண்டபாடலை ~~காது~~  
கிலேதோன்றிதுத்திப பிளவு கொல்லலானஏழிசைக்கையும் கிரமகிரம  
மாகப்படினுகள் எ-று (2 ந.)

காவியங்கண்ணுமுடாகவரிதற்காறுங்கொட  
வாவியங்கமலமனவதன்முதுதலுமேமு  
னாவியங்கேரகைல்லலாசுவரினமேலெழுதிவைத்த  
ஒவியம்பாடிதடுவனப்பாடினாருநகயாரும்

இ-ள நீலோத்பலம்பொலழகானகனகள மூடுகிறதில்லை இருபிள வாசுத்தேவன் ஐகிற இத்தகளுங்கோணுகிறதில்லை, ஞாத்திலே அலருவ தான் அழகையுடைய தாமமாமலாரோலு முகமும நெறியும் ஏறுகிற தில்லையாக இறகையுடைய அழகைக்கொண்ட மயிலப்போலும்பெண்கள சுவரிலே யெழுதியிருப்பதான் சித் திரமபாடுகிறதுபோல அசையாதிருந் து எல்லாருமன்முருகப் பாடினார்கள் -எ-று (உ-ச)

கருமரீனேக்கடிநதநீடுவொழைமகாரிணை 1 டு நதநத நதந  
பருமபணைக்கொங்கைமாதாபவளவாயபடுமக்குங்காணம  
வருமபனிமதியெநாககிங்கணகிணிவாயகொண்டாராபிண  
அருமபவிநாமபறபோதுளவனநதநதநதாராபபெண்ண

இ-ள கருமபிஷாஸத்தையும், வெலலுவதானமதுரச்சொற்களும்  
மேகத்தைவெலலுவதானகூந்தலும் மிகவும் பருத்துள்ள கொவகைகளு  
வகொண்ட பெண்களுடைய பவளம்போன்றவாயிலேபிறக்கின்ற இசை  
ப்பாட்டு உதயமாகிவருகின்ற குளிரந்தசந்திரனாககண்டு கினகினிபோ  
லமுக்கவிகாசமாயப் பின்பு அவவருமபுதலமுழுதும் விரிகிற செவ்வலவி  
பழுவிரிந்து வண்டிகள் பாடுவதுபோல பாடினார்கள்-எ-று ஆரப்பின  
வண்டோசையினாலே அருமபவிழைக  
(உரு)

## எ'அக அரிசசந்நிர்புரணம் மூலமும் உரையும்

இலையோவிமைத்தலென்பாரொடாதுகைதொடாதுவைத்த  
 விலையோபுருவமாகவிதித்தனனவேதாவென்பார  
 மூலையோமுருந்தோமுத்தேகோமுறுவிலையறியோமென்பார  
 நலையேநலையெனஹாராதுபாசியநதுணாகதார

இ-ள் அப்போதுகண்டவாகள் இப்பெண்களுக்குக் கண்களிமைக  
 கிறதிலையோவென்பார்கள் - ஒருவொடாமலும் தொடாமலும் இருப  
 பதானவிலை ததானே பிரமதேவன் புருவமாகச்செய்திருக்கிறான் என  
 பார்கள் - மூலையருமபுகளோ முருந்துகளோ முத்துகளோ இவ்விருவ  
 ருடைய பலவரிசைகள் யாதொன்றும் சொல்லத்தெளிநிலோமென்பார்  
 கள் - ஏழ்பெண்ணே நின்றாயப்பாடுகிறாய் நின்றாயப்பாடுகிறாயென்று  
 அரசாக்களெல்லாம் அழிசயித்துச்சொன்னார்கள்-எ-று (உசு)

அட்டமாவனே துமபுள்ளுமாவிபெற்றேகுமென்பார  
 சுட்டநீளவளங்களுெல்லாஞ்சோலையாததழைக்குமென்பார  
 பட்டவாளவீரமெல்லாநாயவகைபலிப்பதென்பார  
 வட்டமாமதியமன்னவந்தநாராபாடலகேட்டு.

இ ள் இனி நமமாலேகொல்லப்பட்ட எல்லாமிருசங்களும், எல்  
 லாப்பக்கிதளும், உயிருண்டாயப்போகுமென்பார்கள் - நமமாலேகூடப்  
 பட்ட நீண்டகாடுகளெல்லாம் சோலையாகத் தழைக்குமென்பார்கள்-நம  
 துகூட்டத்திலே இறந்ததுபோன வாளவீரர்களெல்லாநும் பிழைக்குமப  
 டிபலித்தாயிறென்பார்கள் - வட்டமான பெரியபூரண சக்திரின்போலு  
 முத்தையுடைய அப்பெண்களபாடுகிற பாட்டைக்கேட்டு-எ-று (உஎ)

நாடெல்லாழிகக்கேட்டுநரபதிவெருண்டுவேட்டை  
 யாடலாலவெருண்டுபோயத்தமமாருமிஹோமபித்துன்றுங்  
 காடெல்லாங்கரத்தமாக்கள்களையாமதூகிதப்  
 பாடலாலவெளிப்படமுற்றபறவையுமபறந்தவமமா

இ-ள் அப்போது நாடுமுழுதும் அழிகிறதுதெரிந்தது அரிசசந்நிர  
 மகாராஜன்கோபித்து வேட்டையாடுதலினாலே பயந்தோடிப்போயத் த  
 வ்களருமையான உயிரகளைக்காத்துக்கொண்டுநெருங்கின காடுகள் முழு  
 தும்போய மறைந்தமிருகங்களெல்லாம் இறந்தப்பெண்களபாடுகிற மதுர  
 கீதங்களாலே வெளிப்படுத்தலாகிச் சஞ்சரிககலாயின - மற்றப்பக்கிசாதி  
 களும் வெளிப்படப்பெற்றது திரிதலாயின-எ-று (உஅ)

மஞ்சலம்பிடியேறென்னமாமுரசுதிருமோதைக்  
 கஞ்சலாலனந்தகோடியகணமாவனே துமாவி  
 துஞ்சலாதீணடிமொயக்கத்துமபுருமுதலோரெல்லாம்  
 இனசொலிதோசையெய்தயாழிசையாதென்றோவார



இ-ள மேகங்களுமுழங்குவதான இடியேறுபோல பெரியமுரசங்  
களொலிக்கின்ற ஒசை எகு அஞ்சுதலாலே அநாதங்கோடி அகணபகூழி  
களெல்லாம் உயிரமாய்கிறதில்லாமல் கூடிநெருங்க, தாமபுருமுதலான  
வாக்கொல்லாம் இனியசொல்லினைபுடைய இவ்விருவாபாட்டோசைகே  
டலி இந்நகனின்கானம் ஏதென்று ஆலோசிக்கலானாக-எ-று (உக)  
நல்லியனமகரயாழிதழைமீட்டுமொனப  
புலையிழைதவோனைசெவிவழிபுகுதலோடும  
வலையியாதமமைநோக்கிமலாததிருக்கரமமைத்து  
மெல்லியறனுமவெற்றிவேந்தனுமிகமகிழந்தார

இ-ள நல்ல இசைநூலிலக்கணத்திற்கிறந்த மகரவீணையின் நாற்கு  
ம், சண்டத்தொனியும், ஒன்றாகக்கூடின பாட்டோசை காதுகளுளே  
நுழைந்தவுடனே அந்தப்பெண்களைப்பார்த்துத் தாமரைமலர்போலுநதி  
ருக்கைக்காலே யமையச்செய்து சந்திரமதியுமவென்றிகொண்டிருக்கிற  
அரிச்சந்திரமகராஜனும் அதிகமாகச் சந்தோஷித்தாராக-எ-று. (கூ)

மணியொடுகட்களுஞ் சம்பொனவளையெரிமணிப்பொனனாரம்  
அணிநுகிலபிறவுநீட்டிக்கொண்மெனவளித்தலோடும  
பணிகளுநுகிலுமபொனனுமபெற்றகியாமபடாந்தேமலலேம்  
தினியீடாழுடியாயாகுதேடியபரிசிலகேளாய

இ-ள சந்தங்களாபற்றித்தலுடனே கூடினகங்கணங்களும், செம்பொ  
னனும்செய்த வளையல்களும், நெருப்புப்போன்ற சந்தமால்களும், பொ  
னமால்களும், மற்றமுள்ள ஆபரணங்களும், உகித்துகிறவஸ்திங்களும்,  
மற்றுங்கொடுக்கத்தக்கவைகளெல்லாங் கொடுத்தபு பெற்றுக்கொள்ளு  
ங்களென்று பொருட்களினில் ஆபரணங்களும் வஸ்திகள்களும் திரவிய  
ங்களும் பெற்றுத்தகு நாங்களவந்தேமலலோம், நெருங்கின ஒளியைக்  
கொண்ட கிரீடாதிபதியே நாங்கள் வேண்டிவந்த வெகுமானத்தை நீர்  
கேட்கவேணும் அதாவது-எ-று (கூ)

எத்தியபரிசிலாளாகக்கண்ணியவனைத்துநல்கும்  
பாராத்திவவிலையெலாநின்றிருவுளப்படியாலுள்ளேம்  
முத்திக்கணமுவாககாருமுடிபுனையநாளேநீ  
சாத்தியதவளக்கொற்றக்கவிகையைத்தருதியென்றா

இ-ள உமமைத்துதித்தயாசகாகளுக்கு அவர்கள் நினைத்தனவெல  
லாம் தரத்தக்கஅரசனே இப்போதுகொடுக்கிற இவைகளெல்லாம் உம  
முடையதிருவுள்ளத்தின்சமமதியாலே தருவதாகலால் அவைகளை வே  
ண்டோம் மும்முத்திக்களான அவர்களுக்கும் சந்தோஷமாகும்படி நீர்  
முடிபுகொடுக்கின்ற அப்போது பிடித்துக்கொள்வதான வெள்ளை  
வெற்றிகுடையைக் கொடுக்கவேணும்என்றார்கள்-எ-று. (கூ)

பழிவழியொழுக்காநீதிபாணவின் குலத்துவெநகா  
வழிவழிவந்தகொற்றகங்கையையவழங்கமாட்டேன  
வழிவழிகண்டவேறுகங்கையவளம்பிவங்கன  
மொழிவழிதருவேனென்றுமொழிந்தனஎம்மன்னா கோமான்

இ-ள் பழிப்பானமாகக்கதிலே செல்லாதநீதியையுடைய சூரிய குலத்தாசாகன தலைமுறை தலைமுறையாகப் பிழை துவருகிற வெற்றிசூரையை நான்கொடுக்கமாட்டேன் உங்களு சண்ணு + குரேராக இங்கே தோற்றுகின்ற ஏதேனும்மொன்றைக்கேட்டால் உங்களு சொல்லிப்படியே தரமாட்டுவேனென்று அந்தராஜா திராஜன்சொன்ன-எ-று (௩௩)

கனத்தவெநகாதலாககுக்கணித்தவராலலாதவ  
வினத்தவரொருவராஜேயினப்பமுண்டாகவற்றே  
மனத்துளேகுறித்தவந்தமணிசூட்டவழங்காயேலெந  
தனத்தினத்தமுவினப்பந்தருதியென்றவாகளசொன்னா

இ-ள் மிகுதியான வெப்பத்தைச் செய்கின்ற ஆசைசொண்டவாசருக்கு அவர்களினினைத்த புருஷர்களாலல்லது அவர்களையொப்பானமற்றொருவராலே சுகமுண்டாகவல்லதோ நாங்களு மனத்திலே எண்ணிவந்த முத்துக்குடையை நீர்கொடாவிட்டால் எங்களுடையகொங்கைகளை யனைத்து எங்களுக்குச் சுகத்தைக்கொடுமென்று அவ்விருவருஞ் சொன்னார்கள்-எ-று (௩௪)

வாடபொருகண்ணாகற்றமந்திரத்தலைவன்சொலவான்  
வேடபனவிலையெனனாமெயநநெறிவேந்தனறன்பாற  
கேடபனவறிந்தமகக்குகிடைப்பபனவுண்டதுசேரர்  
சேடபடநிலனுமெனனகதெரிவையாசெப்பவற்றா

இ-ள் அப்படி வாறையொத்த கண்களையுடையபெணர் சொல்ல, அதற்கு ஆலோசனையிறுகிறதான அந்நியபொருளெல்லவற்றின ஆசைப்பட்டபொருளை இலையெனனாற்றொடுக்கத்தக்க மெய்யான நீதி மாகக்கத்தையுடைய அரசனிடத்திலே கேட்கத்தக்கவைசிறந்ததெரிந்த கேட்டால் உங்களுக்குக் கிடைக்கத்தக்கவைகளைத்தெரிந்தும் சேருங்க ள நீங்கள் சண்டாளிகளாகையாலே தூரமாக நிலவங்களுள்ளுள்ளுசொல்ல அதற்கு அப்பெண்கள் சொல்லுகிறார்கள்-எ-று (௩௫)

முன்பியாங்கருதிவந்தமுழுமணிசூட்டபுலகாய  
பின்பியாங்குறித்தவ்வினப்பபெருமபயனஞ்ஞநதாராய  
அன்பியாமுனமேலவைத்தவத்திலேபோனதந்தோ  
வன்பியாமுன்பாறகண்டோமவள்ளனமைகண்டிலேமால்

இ-ள் முன்னேநாங்களெண்ணிவந்த முழுது முத்துகளாலாகிய குடையையும் நீர்கொடுக்கிறதில்லை - பின்பு நாங்களவேண்டின இன்பமா

கியபெரியபயனையும் நீர்கொடுக்கிறதிலை - ஆதலால் நாங்களுமமிடத்திலேகொண்ட அன்பானது வீணாகிப்போயிற்று - ஐயோ உமமிடத்திலே கடினசித்தத்தைக் கண்டோமேயல்லது கொடுக்குதனமையை நாங்க ளெவ்வளவு நாணகிலோம் இதற்கெனசெய்கோம் என்றாகல -எ-று()

கொடுப்பனகொடுப்பதல்லாதகொடாதனகொடுக்கமாட்டாரா  
விடுப்பனவிடுப்பதென நாமவிடாதனவிடவுமாட்டாரா  
தொடுப்பனதொடுப்பதுமமாறசொலவனசொலவிதுங்கட  
கடுப்பனசொணமினல்லாலகனமின்னற்றமைச்சனசொன்னா

இ-ள கொடுக்கத்தக்கவைகளைக் கொடுக்கிறதேயல்லது கொடுக்கத்தகாதவைகளைக் கொடுக்கமாட்டார்கள - விடத்தக்கவைகளைவிடுவா எககாலத்தும் விடத்தகாதவைகளை விடமாட்டார்கள சூரியகுலத்தரசர்கள் ஆதலால் நீங்கள் ஆலோசிக்கவேண்டியபடியே ஆலோசித்து உங்கள் லே கேட்கத்தக்கவைகளைக் கேட்டு உங்களுக்குத்தக்கபடியே பெற்றுக் கொள்ளுங்கள் அல்லாவிட்டால் போங்களு என்று மந்திரி அதற்குத்தரஞ்சொன்னான்-எ-று (௩௭)

வள்ளலென்றடைந்தோமுன்பாலவந்திரந்தோர்க்கொன்றியாக  
களன்னென்றிந்தநாவிங்குவருகலங்கண்டாயென்றா  
உள்ளமுங்கனா னுஞ்செந்தியுந்,தெழ்ச்சினத்துவேந்தன்  
தளருமென்றநரிச்செய்தானவின்வதுதன்னையோரான்.

இ-ள நீர்கொடுக்கும் பிரபுவென்றெண்ணி வந்தோம் உமமிடத்திலேவந்து யாசகஞ்செய்வோர்களுக்கு எதுங்கொடாத வருசகனென்று நாங்கள் முன்னதாகவே தெரிந்திருப்போமானால் இங்கேவரமாட்டோம் என்றுசொன்னார்கள் அதற்கு மனமும் கண்களும் சிலந்தநெருப்புகொதிந்துத் தோன்றி கோபங்கொண்டு அரசருனவன் இவ்விருவரையும் தள்ளிவிடுங்கொள்ளுத்தரவுபண்ணினான் இனிநடக்கப் போகிறது தெரியாதவகு-எ-று (௩௮)

பாத்திவனுபாப்பக்கேட்டுப்பப்பரநெருங்கிச்சீறித்  
தீதிரளசெங்கடசிறத்தாக்குவானசெல்லவேங்கிக்  
காத்திரநடுங்கக்கையுங்காலகளுநடுங்கமாப்பிற  
சோத்தியயாழும்போகட \* திரிந்தனாதிசைமயங்கி

இ-ள அப்படி அரசன் உத்தரவுபண்ணவே கேட்டு பப்பரரென்கிற ஜாதுகை வீரன் நெருங்கிவந்து சோதித்து நெருப்புப்பொறிகள் சிவந்தகண்களினின்று சிறந்த அவ்விருவரையும் தள்ளிவிடுதற்கு வருகிறதைக்கண்டு பயங்கொண்டமுது உடம்பெல்லா நடுங்கவும் கைகளுங் காலக

நுநடுங்கவு மார்பிலே அணைத்திருந்த வீணையையும் அங்கேதானேகிட-  
கவிட்டு திகருத்தெரியாம லோடிப்போனாகள-எ-று (நகசு)

ஆறுகொண்டோடாரசெல்லாவா ஹிறசென்றுமெனி  
மாறுகொண்டுகிரஞ்சிந்தமஞ்சினைப்பழித்த ந நதல  
தூறுகொண்டாககசுசோத்த துகிலகிழிந்தகலச்சாப  
வீறுகொண்டேவீவிட்டமுனிவனமுலாசிமுநதாராவது

இ-ள வழிநோக்கிச் செல்லாதவர்களாய் ஒருவரும் போகாதா-  
டடுவழியிலேபோய உடம்பெல்லாம் முடகளிழிச் சூரததங்கனொழு-  
வும் மேததைதப்பிப்பதான கூந்தலைமாத்தூறுகள் செடித்துறுகளபா-  
றியிழுக்கவும் உடுக்கின வஸ்திரமுங் பிழிந்துபோகவும் சாபானுகிரகப-  
பெருமையைக்கொண்டு தங்கனையனுப்பிவிட்ட விவாமித்திர முனிவரு-  
க்கு முன்னே வந்துவிழுந்தார்கள-எ-று (சும)

வேறு

மண்டலநதனிவிழுப்புண்டசெநதுகிலகளுமாறடித்த  
புண்டவிற்பொழிபசங்குருதியுநதுவரிதழிப்பொருமலுந்தான  
'கண்டனன்களசிகன்கடையுநகனலென்கடியகோபாந  
கொண்டனவந்தவாறேதெனக்கோதைமாசூறலுறமு

இ-ள பூமியிலே இழுப்பினை சிவசு நலநெங்கனோடும் மார்பிலே  
காயமான புண்ணிலேநின்று சிந்துகின்ற பச்சிரத்தங்கனையும் சிவந்தஇந்-  
ழுகள் பொருழுதலையும் தாமே தமமுடைய கண்களாலே கண்டார வி-  
வாமித்திரா அப்படி கண்டவுடனே யுகமுடிவிலே கேடனறுகின்றநெரு-  
பைப்போல கடுமையான கோபங்கொண்டார நீங்குவிப்படி வந்ததா-  
ருத காரணமெனவென்று கேடக அப்பெண்கள் சொல்லத் தொடங்-  
கினார்கள்-எ-று (சுக)

ஐயகேணிந்நருட படியினிலரசனமாட்டணுகிரிந்நே  
பையவேழிசைகளுமபாடிந்சொன்னவப்பரிசுதைத்தேம்  
கையெனங்கனையடித்துமொனச்செய்தவகண்டனத்தால  
உயயவும்போகுமோவுறாபுமுண்டோவெம்ககுயிருமுண்டோ

இ-ள ஐயனேகேளும் உடமுடைய உத்தரவின்படியே அரசனிட-  
த்திலேபோய்க கிடமின்று மெளள எழுவித் இசைகளையும் பாடிநீர்கே-  
டகச்சொன்ன அப்படியே கேட்டோம் அதற்கு அந்தவஞ்சகனளங்களை  
உன்னடியாகளென்று அடித்து அவனபண்ணின் கண்டனைக்குத் தப்பி-  
பிழைக்கவுங் கூடுமோ சொல்லத்தான சொல்லுண்டா எங்களுக்கு உயி-  
ர்தானுண்டா-எ-று. (சுஉ)

எனவுரைத்திடவெயாத்தியுயித்தெனநகைத்திருக்கலும்  
கனமெறித்திருபுடைக்கடமனைததுமபுகைகடித்ததுமுடச  
சினமிக்குத்திறைவனுக்கிடாவினைத்திடுவதேசெயலெனத்தன  
மனநினைத்தருமனைத்தவமுனித்திரளுடன்வரநடந்தான

இ-ள எனறுசொல்லவே உடம்பெல்லாம் வோவைகொண்டு இடி  
முழங்கிறைபோத்சிரித்த இரண்டுக்கண்களிலும் நெருப்புச் சித்துதலாய்  
இருபுறத்திலுமுள்ள காடெல்லாம் புகைநெருங்கி மண்டக்கோப மகி  
மாக இனிஅரசனுக்குத் துன்பத்தைச்செய்கிறதே செய்யத்தக்க காரிய  
மென்று தன்மனத்திலே ஆலோசித்துக்கொண்டு அருமையான வைதி  
காகளான தவமுனிக்கூட்டங்கள்கூட வரநடந்தார்-எ-று (சுரு)

கரதலத்திடுமெழிறஞ்சைவிதிபபுறவினைக்கமலவருந்தப்  
பரவுபொற்றடமலாச்சடைவிரித்தகலபெருமபடியினுலச  
கராமிகப்பரதவித்தபயமிட்டலரிடச்சுவனவெற்பாற  
புரமெறித்திடவருமபுனிதஞெத்தணிநலாபொயகைபுக்கான

இ-ள. கையிலேகொண்ட அழகிதான நருப்பைப்புலும்படப்படவெ  
ன்று நடுங்கவும் இரண்டுகால்கள வருந்தவும் பரவுதலாயப் பொன்னிற  
மான நீண்டமலரணிந்தசடைகளை விரித்துக்கொண்டுபோகிற பெரிதான  
உருவத்தைக் கண்டதினாலே அந்தத்தேவர்கள் மிகவும் பரிதபித்து அப  
யஞ்சொல்லிக் கூகுரவிடவும் பொன்மலையினாலே திரிபுரத்தை எரிகக்  
வருகிற பரமசிவனை ஒப்பாகி அந்த அழகிதானபூம் பொயகைக் கரை  
க்குவந்தார்-எ-று (சுரு)

பிணிமுகத்திரள்களும்குருகின்பபகுதியுமபிரிவுறாத  
அணிமலர்க்குளிரத்தத்திசினத்தொடுநடந்தனனுகலோடும்  
பணிமுடிச்சுமைநவிரத்திருபுயத்தினினமிசைப்படிநரித்த  
மணிமுடிக்குரிசிலக்கொடுவினைக்கெளசிகளவரவுகண்டான

இ-ள மயிற்கூட்டங்களும் பகிச்சாதிர்களின் கூட்டங்களும் நீங்காதி  
ருக்கின்ற அழகானமலர்கள் பூத்த குளிரந்தகடாகத்தினருகேஅழகிக்கோ  
பத்துடனே நடந்துவந்தவுடனே ஆகிசேடனுடைய தலைச்சுமையை நீக்  
கித் தன்னுடைய இரண்டுதோள்களின்மேலும் பூம்பாரத்தைக் கொ  
ண்டுள்ள ரதநகிரிட்டத்தைபுடைய அரசனுனவன் அந்தக்கொடிய செய்  
கையுடைய விகுவாமித்திராவருவதைக் கண்டான்-எ-று. (சுரு)

கடல்களென்படுநெடுநதிசைகளென்படுமகன்கனமென்னும்  
உடல்களென்படுமவறுயிர்களென்படுமிடிநதுலகமென்னும்  
விடலருந்தவமுடைப்பெருவலிக்கெளசிகளவெகுளியாலென  
றடனெடுஞ்சிலையவனகடித்தெழுந்தெதிராநடந்தடிப்பணிந்தான

இ-ள. கடலுகளன்னபாடுபடும நீண்டதிக்குகளென்ன பாடுபடும  
அகன்ற ஆகாசந்தான என்னபாடுபடும இவைகளுக்குள்ளான சரீரங்க  
ளெல்லா மென்னபாடுபடும அந்தச் சரீரங்களுக்குள்ளான உயிர்களெ  
ன்னபாடுபடும இடிவதாதி உலகந்தானென்ன பாடுபடும விடுதலிலலாத  
தவத்தையுடைய பெரிதான சாமாத்தியத்தைக்கொண்ட விசுவாமித்திர  
ர கோபத்தினுலென்ற வெற்றிகொண்ட நீண்டவில்லையுடைய அரிசரச  
சுந்திரமகாராஜன் விராவினிலே எழுந்தருளியுள்ள எதிர்கொண்டிருந்து அவர்  
பாதங்களை வணங்கினான்-எ-று. (௪௬)

உருமிடித்தனவென சினமிசூ நதிகலசெயற்றுவருதருகு  
கருமிடற்றவ்னலேனகடறித்தவனலேனகமலனலலேன  
கிருமியிறகடையதாமெனியனெவலனெனக்கெழுமியேகும  
விரும்லாகழலகாபகரமுறத்தழிநில ததிடைதிடந்தான

இ-ள இடியிடித்தாற்போற்கோபமிருதியாய நீர்சண்டைசெய்வதற்  
காக வருதற்கு நீலகண்டான சிவனுந்நலலேன கருங்கடல வண்ண  
னான விஷ்ணுவநானலலேன பிரமதேவனுநானலலேன ஒருபுழுவினுங்  
கூடைப்பட்டவனான எளியநானே உமமோடெதிராகச் சமாத்தனென்று  
சொல்லிக்கொண்டு சமீபத்திலேபோய் அவருடைய இரண்டும்லாபோ  
லும் பாதங்களைத் தனதிரண்டுக்கைகளிலும் பொருந்தப் பற்றிக்கொண்டு  
பூமியிலே வணங்கிக்கொண்டு விடந்தான்-எ-று (௪௭)

கரமுறத்தழுவலுங்கொள்கிப்பெயரினானகாலபறித்தே  
சிரமிசைத்திருமுடிச்சுடாமணித்தொகைகளபற்றிசைத்தெறிக்க  
உரமிசைப்பணித்தெறித்திடவுகைதகனனுடைசுடையமுன்  
மருமலாகழலசிவபுறமென்கைகளாலவருடலுற்றான்

இ-ள தனதுகைகளிரண்டும் பொருந்தப் பற்றிக்கொண்டு விடக்கு  
மளவில் விசுவாமித்திரா தமமுடைய காலத்தை உதறிப்பிட்டுங்கிக்கொண்  
டு அவனதலைமேலணிந்த திருமுடியான கிரீடத்தில் விளங்குகின்ற ரத்  
நகூட்டங்கள் பலதிக்குகளிலுந் தெறித்துவிழவும் மாராபினமே லணிந்தி  
ருக்கிற ஆபரணங்கள் தெறித்துவிழவும் உதைத்தாரா அவரப்படியுதைத்  
தபோதும் அரிசரச்சுந்திரமகாராஜன் நீரிப்படி உதைக்கிறதிலே உமமு  
டைய மணங்கொண்ட மலாபோலும் பாதங்களிவந்துபோமேயென்று  
தனக்கொளலே தடவிப்பிடித்தான்-எ-று (௪௮)

குடியினிற்பிடைபிழைத்திலமுன்கடிமையிறகுறையுமில்லேம  
இடியிடித்தனவெனசினமிசூத்திடைவிடாதெனையுதைத்த  
அடிவடுப்படுமெனக்கவலுநிற்பதையொழிந்தையவென்றன  
முடிவடுப்படுமெனக்கவலகிலேனவெகுளியெனமொழிதியென்றன

இ-ள உமக்குக்குடியாய்நிறுவிலே யாங்கன யாதொரு தவறுஞ் செய்திலோம், உனக்கடிமையாநிருத்தலிலும் யாதொரு குறையுமில்லா கிருக்கிறோம், இடி இடித்தாற்போற கோபமிகுதியாய் இவ்விடத்தில்க கோபம் உடையிடாமல் என்னையு சத்தஞ்ஞின் உமமுடையகிருவடிக்களுக் குத் தாய் டுடாருமென்று துன்பப்படுகிறகையல்லாமல் சுவாமி என னு உடையக்கூறிலே தாய்முண்டா துமென்று துன்பப்படுகின்றிலேன ஆத் தலால் உமக்கு டுபாபம் கோபங்கொள்கிறதினாலே யாதுபயனுண்டாம் சொல்புமெனப் புகொன்னு-எ-று (சக)

மாநிலை, துணிசெய்நாய்கேடு வுகுதிடாசெய்தாயவானளாவது  
காவினெப்பொடிசெய்தாயநீதியாலின்றவெனகாதனமக்கள்  
பாவினெப்பாதிசெய்தாயநீனைக்குரியதோபாவிநீதான  
ஆவின்றேருலெபாதிநதிபுலித்தொழில்செய்தாயழகிதெனருள

இ-ள அதற்கு-நான அனுப்பின மிருசங்கனையெல்லாங்கொன்றாய் பன்றிக்கு பம்புமுண்டாககியு ஆகாயத்தை அளவுவதான இந்தச் சோலையையும் தூளிசெய்தாய முறையுடனே நானிப்பற பிரியமான எனபெண்கள் பாட்டுகையுமிகழந்தாய ஆகையால் பாவசெய்கைக்கே தகுதியானப் பகவினது நல்லதோலே மேலேமுடிக்கொண்டு கொல்லுகி னற்புலியினது செய்கையைச்செய்தாய உனசெய்கைகள் நன்றியிருந்த தென்றுசொன்னு விசுவாமிதகிரா-எ-று (ரு)

நாடழித்திடினுநன்னகாழித்திடினுமென்ன மலபாபுங்  
காடழித்திடினுநீளகாலநகனையினைக்கநாய் நுகுகொன  
நீடழித்திடினுநீதானவித்தினையெனாயான, ந்தால  
பாடிழைத்திடுவனேவென்றிச்சந்திரனபலமொழிந்தான.

இ-ள அதற்கு-சுவாமி என்னுடைய நாட்டையெல்லாம் அழித்தா லும் நல்லநகரமுழுதும் அழித்தாலும் என்னுடைய நல்ல பரிமளப்பூஞ் சோலைகளையெல்லாம் அழித்தாலும் என்னுடைய நெடிதான வமிசமற றுப்போக உறவினனையெல்லாங் களைதலசெய்தாலும் இன்னமுங்கொ ன்று எனபெருமைகளையெல்லாங்கெடுத்தாலு நீர் அனுப்பினீர்ொன்றுநா ன்தெரிந்திருப்பேனையானால் இப்படியாகச் செயவேனோவென்று அரி ச்சந்திரமகாராஜன் பலவகையுஞ்சொன்னு-எ-று (ருக)

சிறியரானவா தமக்குரியவேயல்லவோதிமைநன்னா  
லறிஞரானவாதமக்கல்லவோபொறைபிறாககாருமோதான்  
நெறியிலாவினையினெருவனைப்பொருளதாநீமுனிந்தால்  
பொறையுள்ளுருளமென்ன வினிலாவிலவென்போனவென்றான

இ ள் பின்னும் சிறியராயிருப்பாருக்குத்தகுதியானவையல்லவோ  
 தீமைகளசெய்கிறது - நல்லசாஸ்கிரங்களுநிந்தவாகளுக்கல்லவோ அவ  
 வகைத்தீமைகளைப் பொறுத்ததுகொள்கிறது - இவ்விருவகையும் அவ்வி  
 ருவகையாராதகவிர் வேறே யாரிடமிருண்டாகும் - இப்படிக்கருதக்  
 கீதிநெறிதெரிவதில்லாத பாயிரான ஒருபுலியொகியனனை ஒரு பொ  
 ருளாகக்கொண்டு நீர் சோபிப்பிரானால் பொறுமையும் ம மமிடத்துள்ள  
 இரக்கமும் எனவிஷயத்திலேயோ இல்லனவாகப் போகலாயினவென  
 றுசொன்னான் அரிசந்திரன்-எ-று (ருஉ)

மடித்தவாயினன்மிகக்கொடுத்தநெஞ்சினனென்கிராமமுத்தத்தான  
 படித்தவாசகமெலாமெனகருத்திறநிடற்பாலவோநான  
 வடித்தவெழிசைசின் விசைக்கவேவத்தவெனமடிமமை  
 அடித்தகாரணமெலாமெனக்குத்தக்கவாறறைநியென்றான்

இ-ள். அதற்குமடித்தவாயையுடையராய் மிகவுங்கொடுக்கின்றநெஞ்சை  
 யுடையவராகியும் விசுவாமித்திரர் எனக்குமுன்னே என்சொல்லிக் தடு  
 தது நீ முன்னேகற்றவாரத்தைச் சமாதானுக்களெல்லாம எனக்குத்தெரிவ  
 தாகப் பலவகையாய்ச்சொலத்தக்கனவோ அவைகளிருக்கத் தெளிந  
 துணர்ந்த எழிசைகளும் உனக்குமுன்னே பாடுதற்காகவந்த என் பெண  
 மக்களிருவாரையும் அடித்துத் துரத்துத்தற்குண்டான காரணங்களுையெ  
 லாம எனக்குத் தெரிவதாக நீ தகுந்தபடி உள்ளதைச் சொல்லென்று  
 கேட்டார்-எ-று (ருஉ)

வேறு

நினைமென்னவா வெதியனருவகாம  
 புணடுவாயிற் புனலவமண்டறிட  
 ஆண்டநாயக விமருனிவாறநிடல்  
 வேணடுமயானது விண்ணப்பருசெயவஞல்

இ-ள். மறுபடியும் அரிசந்திரமகாராஜன் அந்த விசுவாமித்திரரு  
 டையபாத்தங்களைக் கைகளாற் பிடித்துக்கொண்டு வாயிலே நாவறழிக்கா  
 யந்துபோக என்னை யடிமையாகக்கொண்டசுவாமி இந்தக்கோபத்தைத்  
 தணிவுசெய்யவேண்டும நான் அந்தச்செய்கைகளை உள்ளபடி தேவரீர்சந  
 நிதியிலே தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்-எ-று (ருச)

இக்கருங்குழ லேழையாதமமைநின்  
 மக்களென்ப துணர்நதிலமாதவ  
 தக்கவாறுரை யாமையிறறாளினேம்  
 புகக்கீது பொறுத்தருணியென்றான்

இ-ள் இந்தக் கறுத்தகூந்தலையுடையபெண்களை உமமுடைய பெ  
 ண்களென்று நாங்களுவவளவுநதெரிந்திலோம் ஒ மகாமுனிவோ அந்



தப்பெண்கள் தருநத வாரத்தைகள் சொல்லாமையினாலே தள்ளிவிட்டோம் இதுவே நடந்தசெய்கை இநதக குறந்ததைத் தேவரீர் பொறுத்தருளவேணும் என்று சொன்னாரசன-எ-று (டுடு)

கழுத்தநிரந்திது கைபிழைவந்ததென  
றழுத்தமாக வுரைத்தனையாதலால்  
பழுத்தநல்லறிவு வறுதுணைப்பற்றிய  
ஒழுககமமுள்ள முட்கிடக்கூறியுய

இ-ள் கழுத்தை அறுத்துவிட்டு ஏனென்றால் நான் கைதவறுதலாகச் சொந்தெனப்பயிப்பால் திடமாகவே அஞ்சாமற் சொல்லுகிறாய் ஆகையால் முதிர்ந்த நல்லஞானத்தைப் புகழையராய உன்னே ஆதரவாக அவ்விருவருங்கொண்டரீலத்தை யிகழ்ந்து அவ்விருவாமனமும் அஞ்சுமபடிபேசியுய எ-று (டுசு)

இரப்பவாக்கொன றிலையெனிலயாரையும்  
கரப்பவாசகுறு கட்டுரைகூறுவா  
புரப்பவாக்குப் பொறுத்தல்லலாலடித  
துரப்பவந்தரு மோவென்றுருத்தனன்.

இ-ள் இதுஞ்சொல்லியாசகஞ்செய்பவாக்களுக்கு ஒன்றுங் கொடுப்பதில்லையென்று சொன்னால் யாவருக்கும் பிபலவது கர்த்தலாகிற செய்கையுள்ளபேருக்குத் தருந்தசொற்களை யாருஞ் சொல்வார்களேயல்லாமல் சொல்லாது விடாக்கள் - அப்படியுண்டாகுமானால் உலகத்தை ஆண்டிருக்கிக் கவல்லவான அரசர்கள் பொறுத்துக்கொள்ள வேண்டுமேயல்லாமல் அடிதது அதட்டித் துரத்துகிறது தகுவதாகுமோவென்று பின்னுங் கோப்புகொண்டார-எ-று (டும)

கட்டதில்லென நின்றவக்களவா பற  
சொட்டவான்பொருள் காட்டகரிலேசியா  
விட்டமூச்சுடன் விமமலினுலலை  
பட்டுளாரிறபையப்பையக்கூறினன்.

இ-ள் நாங்களுநதப்பொருளை மண்ணைத்தோண்டி யெடுத்துக்கொண்டுபோனதில்லையென்றுசாதிக்கிற அநதத் திருட்டிடத்திலேதானே அவர்கள் மடியிலேயுள்ளதாக முன்னே அவர்கள் திருடிப்போனதினாலே குறைந்து செல்வநிறத்து மிகுசினப்பொருளை அரசனமுன்னே தலையாரிகாட்ட அதற்கு மிகவுங்கிலேசித்து விடுகிறபெருமூச்சுடனே விமமூதலோடுகூடி அலைச்சறப்பட்டுப் பேசுகிறவாக்களைப்போல அரிச்சந்திரன்மிகவுமெள்ள அவர்கோபந்தணிவாகச்சொல்லுகிறான்-எ-று. (டுஅ)

மைகுலாவுகண மாதரைமோதிய  
கைகுறைக்கினுங் கண்ணினைச்சூலினும்

மெய்குறைககினும் வேண்டியவாறுந்  
செய்கவென்ன மறைமுனிசெப்புவான்

இ-ள் அஞ்சனமவிளங்குகின்ற கண்களையுடைய அநதப பெண்க  
ளேஇடித்தகைகளை அறுததாலுஞ்சமமதமே, கண்ணைக்கொண்டானுஞ்  
சமமதமே, உடம்பெல்லாஞ் சேதித்தாலுஞ்சமமதமே, உம்முடைய ம  
னத்துக்குவேண்டியபடி செய்துகொண்டருள்கவென்றுசொல்ல அந  
குவைதிகமுனிவரான விசுவாமித்திராசொல்லுகிறார் என்று (௫௯)

செய்துமாககளைக் கொன்றதுமபன் மியை  
எய்ததும்மிசை கேடடித்தீன்மாய  
வைத தும்மென்மன மககோநீமணம்  
செய்திழற்பொறுப்பு போனென்றுசெப்பினான்

இ-ள் மிருகங்களையெல்லாம் அறுத்ததக்கொன்றதும் பன்மியை அ  
ம்பாலெய்து துரத்தினதும், இசைப்பாட்டுகளைக்கேட்டு அவாகளுந்ரூப  
பரிசுகொடாமல் அடித்து இழிவாக அவாக்களை உதாசினஞ்செய்ததும்  
பொறுத்துக்கொள்ளுகிறேன் எனபெண்களான அவவிருவரையும் நீவி  
வர்களுசெய்துகொண்டாலென்றுசொன்னார்-என்று. (௬௦)

நிலத்திலயாரு நெறியலசெய்திழன்  
விலக்குநீயிவை யென்கணவிளம்பென்ன  
புலைக்குலத்தொடு மன்னாபொருநதுதல  
நலத்ததோவென்று நாயகனகூறினான்

இ-ள் அநற்கு-ஐயா உலகத்திலே யாராளும நீதிகருவினோதமா  
னவைகளைச்செய்தால் அவைகளின் விலக்கத் தக்ககோ இந்ந அநிதிவராத்  
தைகளை என்னிடத்திலேசொல்லுகின்றதற்கு யாதுகாரணம் நீச்சாதிபா  
ருடனே அரசாக்கள கடுகிந்து நல்லநீதியோடுகடு பெருதாமோவென்று அ  
ரிசதத்திரமகாராஜன்சொன்னான்-என்று (௬௧)

மலையினைவரும் வசிட்டனசபித்தலாற  
புடையனவன மைந்தவிப்புவையா  
முலையிலவைகள்முறைமையன்றோவெனாக  
கலையுணர்நதகொள்கனகூறினான்

இ-ள் மலைகளிலே சஞ்சரித்தலுக்குரிய வசிட்டமுனி சபித்ததின  
லே நீசனானதிரிசங்குமகனே இநதபபெண்கள தனங்களிலே நீ கூடுகிற  
து உனக்குநீதியல்லவோவென்று கலைஞானங்களெல்லாநதெரிநத விச  
வாமித்திராசொன்னார்-என்று (௬௨)

அறநாறானறெமதையனவசிட்டனா  
பெற்றசாப்பபெருமடிலோதநனை

இறறைநூனறிங்கெனைப்புலையாகநீ  
கற்றதேதெனக்காலகரம்புண்டனன

இ-ள அதற்கு அநதநாளிலே எங்களாசாரியராகிய வசிட்டராலே  
புண்டாகியசாபத்தாலான பெரியநீசத்துவத்தை நீரோ நாததருளிநீர் இ  
நதநாளிலே நீரோ யெனனை நீசனாக யாதுகாரணத்தினாலே கறகலானீர்  
சுவாமியென்று அவர் பாங்களைத் தனக்கைகளாலே பிடித்துக்கொண்டு  
அரிசு சந்திரன் சொன்னான்-எ-று (கூட)

முன்னமுநதைமுழுப்புலநீக்கினம்  
இன்னநீச கவெமக்கரிதனறியாம  
சொன்னவாசகங்கேட்டுசகடாமுடி  
மன்னாமன்னவெனமகளைச்சோகெனறான

இ-ள அதற்கு முன்னே உன தகப்பன முழுதும் புலையான  
தைப்போக்கின எமக்கு இன்னமும் அப்படிவருகிற புலையையப்போ  
க்க அரிதல்ல - ஆகையால் ராமசொன்னவாத்தைப்படிக்கேட்டு விளங்  
காரின்ற கிரீடாதிபதிகளான அரசாங்கநகரசனே எனபெண்களை நீ கூ  
டக்கடவையென்று விசுவாமித்திரர் சொன்னான்-எ-று. (கூசு)

இடினுநின்விழியாரழலாலெனைய  
சுடினுமென்னுடனனைத்துறநதுயிர  
விடினுமேனியைவெட்டியிரிந்துக  
நிடினுமிச்சொற்கிசைகிலனயானெனறான

இ-ள அதற்கு ஐயா நீர் என்னைத்தாழ்ச்செயதாலும் உம்முடைய  
கோபக்கண்களிலுண்டானநெருப்பால் என்னைச்சுட்டாலும் என்னுடைய  
உடம்பைவிட்டு உயிர் போகிறதாகச் செயநாலும், என்னுடம்பை  
வெட்டிவெட்டிப் பலபலக் குகளசெயதாலும் இப்போது நீர் சொல்லு  
கிறசொல்லுக்கு எவ்வளவும நான் சமத்தியேனென்று சொன்னான் அரி  
சுசந்திரன்-எ-று. (கூடு)

யூபவேளவிககெளசிகரோயவிலாக  
கோபமெய்திக்கொடியிடைமங்கையா  
தீபமன்னவாச்சோகிலையாமினென  
சாபநீபெறுகெனறாரைசாற்றினான்

இ-ள தூண்களநிறுத்திச் செய்கிறயாகங்களிலே மிகுத்தவிசுவாமி  
த்திரர் அநதச்சொல்லுக்கு மாறாதகோபங்கொண்டு என்னுடைய கொ  
டிப்போலும் இடையையுடைய பெண்களாகிய விளக்குப்போன்ற அவ்வி  
ருவவாயும் நீசோரூபோவையானால் சாபத்தை நீபெறக்கடவையென  
று மறுமொழிசொன்னான்-எ-று. (கூசு)

வழிதருமருவிகளசிவணிமாமணி  
இழிதருசோணமாந்தியையெய்திரா

இ-ள் உடைநதுசிறுதுகின்றதேன கூட்டினினனுஞ் சிறுதுகின்றதேனும் வணிகள தேடுவனவான பூவினினனுஞ் சிறுதுகின்றதேனும் பெருகிப் பொங்குதலாயவழிகின்ற அருவிகளையொப்பாகிய பெரியமுத்தநூல்வந்துவருகின்ற சோணமாந்தியைப்போய்ச்சோந்தாராகள்-எ று (௩௪)

கடகரியிழி துறைகஞ்சமுத்தமும்  
தடவரியிழி துறைசசரித்தசெம்பொனும்  
படவரியிழி துறைபப நுமராகமும்  
இடமறமிறிவனவிரணநிபா லுமே

இ-ள் மதயானைகாற்றங்குருதுறையிலே மலர்கிற தாமரைப் பூ நூலும் பெரியசிறுங்குகளிறங் குருதுறையிலே சரிந்திருக்கிற சிவந்தபொனமணலும், படத்தைபுடைய பாம்புகளிறங்குருதுறையிலே விடக்கிற பதுமராகமும், இடந்தோற்றமல வளங்குகின்றன - அந்த ஆற்றினிருப்புத்த திலும்-எ-று (௩௫)

பருமணலவண்ட லும்பரந்தரங்கமும்  
கருமணற்புனினமுங்கடி கொளநதனத்  
திருமணைருவநிச சூழியுநதென! ினல  
வருமணிவரனறியவா லுக்கங்குரும

இ-ள் பருத்தமணலைபுடையதே றும் அங்கே உருகின்றசங்குசுருநம், கரியமணலமேடுகளுநம், மணங்கொண்ட சங்குவிந்நாங்குவினுடை யாநல்லவாசனை பரிமளிகளின நோசுபுரிந்நம், தெளிந்த நீராலொதுங்கு வின்ற பாணிகளைவாரிககொண்டு வந்து எக்கவிட்ட வெள்ளமணற்புனறுந் தளும்-எ-று (௩௬)

குரண்டமுமனமுங்குருகுநாராயும்  
திரண்டபோதாக்களுந்திமிரிப்புட களுநம்  
முரண்டநீர்புடுவலுமுத்தலையிட்டமும்  
கரண்டமுங்கமபுருங்கண்டகண்ணெல்லாம்

இ-ள் கொக்குகளும், அன்னங்களும், குருகுள்களும், நாராயும், திரண்டிருக்கின்ற போதாக்களும் சக்கரவாகப்பக்கிசுளும் மாறுபட்டிருக்கின்ற நீராய்களும், முத்தலைகூட்டங்களும், நீரக்காக்கைகளும், சம்பவநோழிகளும், ஆகிய இவைகளையே கண்டன இவர்களுடைய கண்களெல்லாம்-எ-று (௩௭)

சாலககாமோகின்றகானமேதிரின  
பாலககாந்திரிபுனற்பரப்பைநீங்கிப்பெய

மேலககாவெண்மணற்பரப்பிலவேதநன்  
ஊலககாகண்டவஞெயதினெயதினான்

தி-ள வாயககாறககாகளிலே மேயகிற காட்டெருமைகளின் பரல்  
படியினி ஒழுருகி ஏற அந்த நீர்ப்பரப்பை நீந்திக்கடந்து சென்று அந்த  
ஆறறங்காயினமேல் வெளிராமணல் பரவிககிடக்கிற இடத்திலே நல்ல  
வேதசாந்திரங்களின் ககாகண்டவனான் அரசன் விராவிறப்போனான் ( )

அடாந்தபூஞ்சோலையினன்றுதங்கியே  
விடிந்தபின்னவவிடமவிட்கனறுபோய்ப  
படாந்தவெங்ககான்முமபருப்பதங்களும  
கடந்துபோயமுனையினககாயைமேவிரா

தி-ள அங்கே நெருங்கியிருக்கின்ற பூஞ்சோலையிலே அனவிராதநி  
ரிதங்கி விடிந்தபின்ன அவவிடத்தைவிட்டுப் போய் பரவுதலான வெவ  
வியகாடும் மலைகளும் கடந்துசென்று யமுநாந்திக்ககாயைப் போய்ச்சே  
ராதர்கள-எ-று (நக)

எடுக்கமன்னிந்துநந்திருந்தன்னுடன்  
அடுக்கதற்புறங்கிநன்றவனிமங்ககையைக்  
சடுக்கிறக்கிறைவனைக்கடித்துமீள்கெனத்  
தடுக்கவாறொத்துளதியமுனைதானுமே

தி-ள தன்னையாது வளையிலுந் தாங்கிக்கொண்டிருந்த அரிச்சந்  
திரை விட்டுவிட்டு ஒருமுனிவனுடனே நீ கூடுவதான உனகற்பு நன்றா  
யிருந்ததென்று பூமிகேவியைச்சகோபிதது இடித்துவிட்டு அரசனைநோக்  
கிச்சிகிராதினே திருமயிப்போவென்று அணைபோட்டுத் தடுக்கதனை  
மைப்பாட்டுருந்து அந்தயமுனையாறு மென்றவாறு (நய)

கூட்டினன்பொருள்கெளசிகன்கொளப  
பட்டனவதற்குப்பகுதிக்கொள்கென  
இட்டென்பமுனையாறியாணாச்சங்கிலி  
மட்டறக்குந்தத்துமணியும்பொன்னுமே

தி-ள அடக்கஞ்செய்து வைத்திருந்த உனது நல்லபொருள்கள  
விசுவாமித்திரனாலே கொள்ளலாயின அகறகாக இது உனக்குக் கொடுக்  
கவேண்டிய பகுதிப்பொருள் நீ ஒப்புக்கொள்ளென்று குவித்திட்டாற  
போல் அந்த யமுனாநதி அழகாண்சந்தனவிருக்கும் அகிலவிருக்கங்களைபு  
ம அளவிலலாத மணிகளையும் பொன்னையும் குவியலசெய்தது-எ-று ( )

கொழித்ததிசமமணிகளும்பொன்னுங்கொசிகற  
கழித்திட்டுக்கெண்மடங்கானதாயினும்

## உச்சு அரிச்சததிரபுராண்ம மூலமும் உளாயும்

எழிறறவமுனிவனுக்கிந்தவெல்லையி

னுழிப்பொருள்கொளளுதற்காதென றுன்னினுன

இ-ள். அநந்தநி அபபடி அலைகளாலொதுகவின சிவந்தமணிகளும  
பொன்னும் விசுவாமித்திரனுக்குக் கொடுக்கவேண்டியகடன தீர்ப்பதற்  
கு எட்டுப்பங்கு உள்ளதாயிருந்தாலும் அழகான தவத்தையுடைய விந்  
வாமித்திரனுக்குக் கொடுத்த எல்லைக்குள்ளான பூமியிலுள்ள பொருள்  
களை அவருக்குக் கொடுக்கிறது தகாதென றுநினைத்தான அரசன்-எ-று ( )

இன்ன துநிகழ்வுழியிறைவன்காளிரதி

நன்ன திகக்காயினை நண்ணிவைகிலுன

அநந்தித் துறைபடி நதாடிவைகுமம்

மன்னெதிராகெளசிகனவநதுதோனறினுன

இ-ள் இப்படியான அலங்காரங்கள் தோன்றுவதுகண்டு அரசன  
னவன் அநத யமுனாநதியினது கரையையடைநது பின்பு அநந்தநியிலே  
முழுகி ஸநானமபண்ணிகொண்டிருக்கின்ற அரசனுக்கு முன்னே விசு  
வாமித்திராவநது காணலானா-எ-று (நாயக)

வேறு

அரவுயிரத்தமணிதுறறுதரபந்தனமூத்தியதனமேல

மரவுரித்தொகைவிசிப்புறநெருங்கியமருங்குறவிடிக

கரதலப்பிரணவத்தொழிலசெவிப்புடைகலக்கமுடிமேல

குரவுநொச்சிவெளெருக்கலரிகொத்திதழியுறறலையவே

இ-ள் எப்படிக்கென்றால் பாம்புகள்பெற்ற ரத்தங்களைப்படுத்தி  
உதரபந்தனமாகச்சூழ்நது அதன்மேலே மரவுரியினதுநொருப்பைக்கட  
டினகட்டு மிகவுநெருங்கின இடையிலே தோன்றத்தொங்கவிட்டு பிரண  
வத்தையுச்சரித் தெண்ணுகிற கையானது தாநிலேகூடவும் திருமுடிமே  
லே குரவம்பூவும்-நொச்சிப்பூவும்-வெளளெருச்சுமபூவும் அலரிப்பூவும்  
சொத்துகளாகிய கொன்றைப்பூவும்-அசைவதாக்கவும்-எ-று (நாயக)

இடைநுடங்கியுமடங்கியுமெழுநதுறவலைநிடுசெழுந

சடைகுலைநதுறவரிநதணிதலந்தனிலவிழ்ந்துபுரள

வடநெடுங்கனலுமவிண்டலமுமண்டலமுமவெந்துகருகர

கடைநெடுங்கொடுவிழித்தொறுமடுங்கனல்களன்றெரியவே

இ-ள் இடையானது துவண்டிடு சுருண்டிடு நீண்டு மிகவும் அலை  
லையுடைய செழுமையான சடைகள் குலைந்துபோகவும் மறுபடியும்அச்  
சடைகளை வரிந்துகட்டுகிறபோதில அழகிய பூமியிலேவிழ்ந்துபுரளவும்  
நெடிதான வடவாக்கினிடும் விண்ணுலகமும் மண்ணுலகமும வெந்து  
கீயவும், கடைக்கண்களிலே நீண்ட கொடுமைகொண்ட கண்களைத்திறந

துபராகருந்தோறும் கொலலுவதான நெருப்புகொதிப்புகொண்டெ  
ரியவும-எ-று (ராய்கு)

படைபிழத்தணிசெறித்தகைபவித்திரதருப்பைநிறுவிசு  
குடைபிழக்கதுவாமற்றொருகைகுண்டிகைபிழத்துவரவே  
மடைபிழக்கவயன்மண்டலமுமாநகருமவண்பொருளுமுன்  
கொடைகொடுத்தகருணைத்திருமுகக்குருசிலைக்குறுகினுன்

இ-ள கௌசிகராஜனுயிருந்தபோது ஆயுதங்களைக்கொண்டு மோ  
திரங்களான ஆபரணங்களணிந்திருந்தகையிலே பவுத்திரமுந் தருப்பை  
யுங்கொண்டு குடையுமபிழத்துக்கொண்டுவர மறொருகையிலே கமண்  
டலங்கொண்டுவருநிறுவராய நீர்பாடியும வழிகளைக்கொண்ட வயலசூழந்த  
மண்ணுலகத்தையும் பெரிய பட்டணத்தையும் அழகிதான திரவியமும  
முன்னே தியாகமாகக்கொடுத்த கிருபைப்பொருந்தின் திருமுகத்தையு  
டைய அரசனாககூட்டினா-எ-று (ராய்கு)

கண்டனன் தருணையங்கடலகடுங்கௌசிகனவரவின்  
மண்டலத்திலொமந்திரிகுடன்பணிமறுத்தனாகொலோ  
தண்டமென்றனபிசையுண்டெனமெலிந்திருசரண்டமுலியே  
கொண்டனன்புனலிரண்டுகணுநின் னுருதிகொண்டொழுகவே

இ-ள கிருபைக்கடலான அரசன் கடுமையானவேகத்துடனே விசு  
வாமித்திரா வருகிறதைக்கண்டான் கண்டவுடனே மண்டலிகரான அ  
சாகனும் மந்திரிகளும் தமது உத்தரவைத் தடுத்துப்பேசினாகளோ அவ  
ராக்ளப்படிப் பேசினதுண்டானால் எனமேலே தண்டனையுண்டாகுமே  
யென்று மெலிவுகொண்டு அவருடைய இரண்டு பாதங்களையும்போயப்  
பிழத்துக்கொண்டான் இரண்டுகண்களிலு நீ குதிகொண்டொழுக ( )

எந்தநாயகவுனக்கெமாநெடுமபிழையிழைத்தனாகொலோ  
தந்தமாதிதியினிநிலகரநதுசிலதந்தவுளவோ  
உந்தமெவறவறிசசிலாபிழைத்தெதிருரைத்தனாகொலோ  
வந்தகாரணமெடுத்தினிதுரைத்தருளவருத்தமறவே

இ-ள எங்களதெயவமே உமக்கு என்னைச்சோந்த மந்திரி முதலா  
யினோ நெடிதான குற்றங்களைச்செய்தாராகளோ நான்கொடுத்த பெரிய  
திரவியங்களிலே சிலவற்றை மறைத்துக்கொண்டு கொடுத்தவையுண்  
டோ, உமமுடைய ஏவலுக்குத் தவறுதலாக சிலா அபராதிகளாய எதி  
ர்த்துப்பேசினவாருண்டோ நீ இங்கே வந்தகாரணத்தை இன்னதெ  
ன்றுதெரிய நன்றாகச்சொல்லி யருளவேணும் உமமுடைய வருத்தநீர்  
வதாய-எ-று (ராய்கு)

இந்தவெங்கடமனைநதுடறளாநதுயிரிடைந்தனையென  
நெந்தன்னமனதுநொந்தபடாசிறத்தன்தணிநிதிமுனி

தநதநாடுநகாதநத்திலைதநத்திலையென்றுமொழிநக  
தநதநாடுதனிலவநதரசுகொணடுறைகவென்றருளசெயதான

இ-ள். என்றுசொன்ன அதற்கு இநதவெவவிதான காட்டிலேவநது உன்னுடைய உடம்புநகரநது மனமும்வருநதிகுயென்று நான மனம் வருநதினேன இப்படி வருநதினதுபடம் எனமனத்தை விட்டுப்போக் முன்னே நீகொடுத்தநாடும் நான்கொடுத்ததிலலை நகரும்கொடுத்ததிலலை யென்று ஒருவராததை சொல்லிப்போட்டு அநகநாட்டுக்குவநது உன பட்டணத்திலிருந்து அரசாட்சியைக்கொணடுவாழ்ககடவையென்று அருளிச்செய்தார விசுவாமிதிரா-எ-று (ராயக)

எநதநலலுயிருமெனகினானுரினனுயிருமனனுயிரகனும்  
நநதினும்முடலப்பதைசகநகத்தினிலிருத்தவிடினும்  
முநதவநதணரநிநகிடமொழிப்படியளித்தபொருளேத  
தநத்திலையெனவுன்றென்திரநினுறாசெய்தருவதோ

இ-ள் அதற்கு அரசன எங்களுடைய நலலவுயிரும என உறவினருடைய இனிய உயிரும கெட்டாலும் எங்க ளுடம்பத்தைக்க எங்ஙனே நகத்திலே கொணடுபொயமிழ நதினாலும் முன்னே பிராமணாக ளெல்லாரும்மிய உம்முடைய சொற்படி சொடுத்தபொருள்களை உமக்குமுன்னே கொடுத்ததிலையென்று நானசொல்லத்தக்கதோ-எ-று (ரஉய)

கடினனாரிட்டபலியைக்கையிலெடுத்தகிபசிகருதுகரும்  
மிடியரிப்புவியிடத்திலையெனகதிதுவிதித்ததலவென  
முடி கவிநகரமிறுசகினனி நுககிடமறுககாசனமுந  
கடியசொறகொடுவினைக்கெளகிகப்பெயரினனகமுறுவான

இ-ள் பாததிரத்திலேயிட்ட பிச்சையைப்பிச்சையாிட்ட தங்களைகையாலெடுத்து வருத்ததுகின்ற பசிகஞ்சசாப்பிடுகின்ற தரித்திரரைஇநத வலகத்திலே நானகண்டதிலை அப்படி நான்கொடுத்ததைத் திருமபவநானே அனுபவிக்கும்படி எனக்கு இப்படி உதகரவுசெய்கிறதூதகாதகாரியமென்று அவரபாதங்களிலே தன்கைகளிறுமபடி பிடித்துக்கொண்டான அப்படிப்பிடித்துக்கொள்ளவே அவனைவிலக்கி அநதஅரசனுக்கு முன்னே கடுமையான சொல்லைக்கொண்டு கொடுமையுள்ள விசுவாமிதிராசொல்லுகிரு-எ-று (ரஉக)

தொக்கபறபலவிலங்குகடொடாநதுடலபிளநதுநலியும்  
புககவிக்குடி னெயிறகுடி னெயிறபலபொருப்பும்லீதால  
இக்கடத்தினிலைத்திலெளகிறபுகுதநகக்கலனென்ன  
மக்களைத்திருமணஞ்செயதுபுணர்நதுவினவளம்பெறுகியால்.



இ-ள ஒரு சோககையாகப் பலபலவகைகளான மிருகங்களவந்து  
தொடர்ந்து உங்களுடம்பைக்கிழித்து வருத்தஞ்செய்யும் நீங்கள் வந்திற்  
புகின் இந்த ஆற்றிலே பலபக்திசாதிக்கோக்கொண்டதா யிங்குள்ளமலைக்  
ளும் அவ்வகை மிருகங்களையுடையனவே ஆகையால் இப்படிப்பட்டகா  
ட்டிலே வீணாகவந்து அலக்ஷியமாக எண்ணிச்செல்லுதல் தருந்தகாரிய  
மன்று இனிஎன்பெணமக்களைத் திருக்கலியாணமபண்ணிக்கொண்டுக்கூடி  
உனனுடைய அரசாட்சியை நீயேபெற்றுக்கொள்-எ-று (ரூஉ)

கண்ணிலா தமதபபிணிகருத்திடைபெருத்திடினமனத்  
தெண்ணிவிடாதுபிறிதுத்திடுமிடக்கிதுமிடுக்கணுதுவா  
மண்ணிலாசையும்நிதிப்பெருவளத்தினிடைவைத்தமன்மும  
பெண்ணிலாசையுமொருத்தாகைபிடித்துவிடுதற்குரியவோ

இ-ள கணதெரியாமையைச்செய்கிற காமநோயானது மனத்திலே  
அதிகமானால் மனத்திலே ஒன்றையும் எண்ணவொட்டாமல் உயிரையழி  
க்கும் அல்லது அநந்தகாமத்தை மறைத்துக்கொண்டிருந்தால் துன்பப்  
படுவார்கள் ஆகையால் மண்ணிலுள்ள ஆசையும் திரவியமாகிய பெரிய  
நன்மையிலே கொண்ட மனத்தாசையும் பெண்ணினிடத்திலே கொண்ட  
ஆசையும் ஒருவாசைக்கொண்டு திருமப விடக்கூடுமானவோ-எ-று. ( )

ருகநிபுக்கதுசெருக்கொடுகுடபகருவருப்புவரவே  
கக்கிவிட்டதுபரிப்பவாகடற்புவிட்டத்திலுள்ளோ  
தகசொற்றிறமுறைத்திலைசமூககின்னென்பபெயரிடும்  
இக்கருத்தைப்பிணிவிட்டுவிடுவிட்டுவிடெனக்கழறினான்

இ-ள என்னுபொன்ன அத்தரு வயிற்றுக்குள்ளேபோனது மத்த  
துடனே குடறுக்கு அருவருப்புத்தோன்ற உவாந்தசெய்த அதை மறு  
படியும் உண்பிறவர்கள் இந்தக்கடல்நுழங்கவுலகத்திலுள்ளாவரோஇல்லை  
ஆகையால் நீ தருதியான சொற்றிறங்களைச் சொல்லவில்லை என்னக  
கெருவத்தைப்புடையவனென்று பெயரிடுகிற இந்தநினைவை விட்டுவிடும்  
இன்னமுமவிட்டுவிடுமென்றுஅரசனசொன்னான்-எ-று அத்தரு(ரூஉச)

இந்தவருந்தவிரதலுமமிடமவிரகியலபறிந்தொருதரம்  
வித்தவருந்தொடுதலுமவினையறிந்துவிளையும்வினாவறிந்  
தடுத்தலுமபடுதலுமமளவறிந்தடைவறிந்துசெயலால்  
கெடுத்தபுண்டறுநபுண்டவையறிந்துணராதிறக்கெடுவரோ

இ-ள, ஒருதரம் பிச்சையிடுகிறதும் பிச்சையிட்டிருக்கிறதும் செல்  
டுக்குமிடமுந்தெரிந்து தன்கவபாவமுந் தெரிந்துசெய்யவேணும்இனிச  
செய்யுங்காரியமுந்தெரிந்து அதுசெய்தா லுண்டாகுகின்ற முடிவுந் தெ  
ரிந்து அநந்தகாரியத்தை விடவேண்டும் அல்லது பற்றவேண்டும்தான்

## உருஉ அரிசசத்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

ளவுநதெரிநது இனி வரும்ளவுநதெரிநதுபகைவகைகொல்லவேண்டும்  
அல்லது தான சாவவேண்டும் இவ்வளவு ஆலோசித்துச் செய்தாலும்  
கெடுதல்வருகிறதுமுண்டு அநதக்கெடுதி தீருகிறதுமுண்டு, ஆகையா  
லககாரியங்களைல்லாநதெரிந துணருவார்களேயானால் அவர்கள் கெடு  
தலைடவார்களோ அடையார்களென்றா விசுவாமித்திரா-எ-று(௮௨௫)

இநதவுத்தரமுனக்கினியெனக்குரைசெய்தத்குவதோ  
பெருத்தமுற்குளேனவிடடிடி.ஹமவெடடிவகிரிட்டுவிடி.ஹம  
முநதவன்பிணுடனெனவயினமுனிநதமுனிவிநகடியனேன  
தநதுவிட்டபொருள்கொளவதிலவிருப்பமொருசுறறுமில்லையே

இ-ள அதற்கு இநதமறுமொழி இனி எனக்குச்சொல்ல உமக்குத்  
தகுமோ இனி வெப்பமானநெருப்பிலே என்னைப்போட்டாஹம வெட  
டி என்னை யிருப்பிளவுசெய்தாலும் முன்னே பிரியத்துடனே நீர் எ  
ன்னிடத்திலே கோபித்தகோபத்துக்கஞ்சி அடியேன கொடுக்கவிட்ட  
பொருள்களை மறுபடியும் வாங்கிக்கொள்ளுகிறதில் கொஞ்சமேனு மெ  
னக்கு விருப்பமில்லையென்றானரசன-எ-று (௮௨௬)

புனிதநினைசொல்லேறுததில்வெறுத்திடல பொறுத்தருளென்ப  
பனிதவழநதபொழிவிறப்படிவிழநதடிபலரி துத்தொழஹம  
முனிவெருணடிருவிழிக்கடைசிவப்பு றுநெருப்பெழுமுனிந  
தினிவருமபரிக்கண்டிடுகவெனறவன்கறன்னளோ

இ-ள பின்னும் ஐயா பரிசுத்தமுனிநதிரோ உமமுடைய சொல்லே  
நான தடுத்துப்பேசுகிறகிலே என்னை வெறுத்துவிடாமற் பொறுத்த  
ருளவேனுமென்று அநதப்பனிமொயத்திருக்கற் சோலையிலே பூமிமே  
லேவிழுநது அவனாவனங்கிக் கும்பிடுமபோது விசுவாமித்திராகோபித்  
து இரண்டு கடைக்கண்களிலுஞ் சிவப்புண்டாகி மிகவுநெருப்புத்தோன  
றப் பின்னுங்கோபங்கொண்டு இனிநடக்கிறகாரியங்களைத் தெரிநதுகொ  
ள்ளென்று அவிடமவிட்டுப்போயிரா-எ-று (௮௨௭)

மாதவன்கடித்தகன்றிடவருங்கொடுமையைக்கருதியே  
சீதபங்கயமுகங்கருகியெனமடித்தெளிநத்துடனே  
பூதலம்பெறுவதுமபூலமடநதையாபுணாச்சியுமல்லா  
வதுவந்திடிஹநநெனவிருந்தனனிருநதபொழுதே

இ-ள அப்படி அநதமகாதவத்தைபுடைய விசுவாமித்திரா விரா  
விலே அவவிடமவிட்டுப்போகவே இனிவருவதான கொடுமைகளை யெ  
ண்ணிக் குளிராததாமமைமலாபோலு முகங்கறுத்துக் கருகுதலாயப் பி  
ன்னும் எட்டுப்பங்கு தெளிவுதோனறுதலுடன் உலகத்தைப் பெறுகற்  
தம் அல்லது நீசப்பெண்களைக்கூடுகிறதும ஆகிய இரண்டையுமல்லாம

ல இனி எதுவந்தாலும் நல்லதேயென்று ஆலோசித்துக்கொண்டிருந்தா  
ன அரசன் அப்படியிருக்கிறபோது-எ-று (௧௨௮)

வேறு

இறைமையினனெனமெய்துமெல்லையில்  
நிறைமலாச்சோலையினமறைநதுநின்றது  
அறைமுகம்கொள்கின்றரசனபானின்ற  
மறையவனவருமபடி மனத்தினெண்ணினான

இ-ள் அரசனானவன இப்படியிருக்கிறபோது விசுவாமித்திராநிறை  
நதமலாகையுடைய அந்தச்சோலையிலே மறைநதுநின்றதுகொண்டு சத்தி  
யாநின்ற வீரக்கழலையுடைய அரிச்சந்திரனிடத்திலேநிற்கி பிராமணனா  
னக்கூறான தானிடத்துக்குவருமபடி மனத்திலேயெண்ணினான்-எ-று( )

மாதவனின்மீதுமறையவனவிரைந  
காதிரினமயங்குறுமரசை நீங்கியே  
யதமுமவஞ்சமுமிழைக்கவெண்ணியே  
பாதகனின்றபூமபழுவத்தெய்தினான

இ-ள் அப்படி பெரியதவத்தைகையுடைய விசுவாமித்திராநினக்கவே  
சுக்கிரன் வினாவிலே அறிவிலலாதவாபோல மயங்குகின்ற அரசனை வி  
ட்டுப்போய இன்னமும் அநேகநதுன்பங்களுடைய வஞ்சனையையும்செய  
யவெண்ணி கொண்டு பாதகனானவிசுவாமித்திராநிற்கிற பூஞ்சோலைரு  
ள்ளேபோனான்-எ-று, (௧௨௯)

வெஞ்சினக்கொள்கின்றவெயினன்றனை  
வஞ்சினத்தழைத்தடவல்லநாவியை  
நஞ்சினிறேறையத்தேபோலநன்கிலா  
நெஞ்சினுக்குவினைநிகழத்தியேகினான

இ-ள் வெவ்விதான்கோபத்தைகையுடைய விசுவாமித்திரா சுக்கிரனை  
கூப்பிட்டுத் தாமபண்ணியிருக்கிற சபதநிமித்தமாக கொல்லுகிறதிலே  
வல்லதான பச்சைநாவியை நஞ்சிலேகலந்தார்போல அவனுடைய நன்  
மைமில்லாதநெஞ்சுக்கு மிகுந்தசெயவினைகளைச் செய்யுமபடி சொல்லி  
விட்டுப்போனான்-எ-று (௧௩௦)

இன்னதுகொள்கணியமப்போனபின்  
மன்னனைமறையவனவநதுநண்ணினான  
நன்னதிபெருக்குநீரற்றநாளிலே  
அநநதிதன்னையிடக்கன்றுபோயினான்.

இ-ள் இப்படிப்பட்டசெய்கையை விசுவாமித்திரா சொல்லிவிட்டு  
ப்போனபின் அரசனைச் சுக்கிரனவநதுகூடினான் - பின் அந்தநல்ல ந  
தியிலே பெருகுவதான நீவற்றியிருக்கிறசமயத்திலே அந்தநதியைக்கட  
ந்தப்பாறபோனானான்-எ-று. (௧௩௧)

## கூடுசு அரிசநகிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

கன்னியமணி ஸ்ரீயகாதனகபநதனும  
நன்னகியமுனைவிட்டேசுநாளிலே  
சென்னியைத்துளக்கிக்கணசிவநதுகௌசிகன  
வன்னியைவருகெனமனத்திலுன்னினுன

இ-ள் சநகிரமதியும் அரசனும் பிரியமுள்ளபுகிறனும் அந்த நல்லநகியாகிய ஆறறைக்கடந்து போகும்போது தலையைசைத்துக் கணக்கிவந்து விசுவாமிதகிரா அக்கினிபகவானே வரவேணுமென்று மனத்திலே நினைத்தாரா-எ-று (நாநந)

வருகெனநினைத்தலுமலாததண்குழலில  
இருபிறப்பாளனுயவினாவினெய்தியே  
அருமறைமாதவவெனையழைத்தவக  
கருமமேதுநாயெனக்கனலவிளம்பினுன

இ-ள் வரவேணுமென்று நினைத்தவுடனே அந்தமலாசலாயுடைய குளிரந்தசோலையிலே பிராமணரூபத்தையுடையவாகி 'அதிசுகிரததி' லேவந்து அருமையான வேதங்களெல்லாந்தெரிந்த பெரிய தவகையுடையவரோ என்னவரவழைத்த அந்தக்காரியம் யாதுசொல்லுமென்று அக்கினிபகவான்கேட்டாரா-எ-று (நாநசு)

கடுநெருப்பினனண : மகாகௌசிகன  
நெடுவனம்பொழிபட வெரித்துநெறித  
தடுதிறனமன்னையா : மதுகோனொடும  
கடுகெனவுரைத்தனன் பஹஞ்சொல்லுவான

இ-ள் கடுமையான அக்கினிதேவன இப்படி 9 சொல்லவோ விசுவாமிதகிரா இந்தநெடிதாகிய காடுகளையெல்லாம் எரித்து நீத்தித்துப்பங்கவாக கொல்லவல்லான அரசனே நெருங்கிக்கொள்ளு உறுடனே கூடசகூடவேணுமென்று சொல்ல அக்கினிதேவன சொல்லுகிறான்-எ-று ( )

கற்பினினமிகவளகன்னிரன்னெறிப  
பொற்பினனமன்னையான கூடவும்போதிலேன  
வெற்பினினறருந்தவவெளியடக்கிநின்  
சொற்படிமறுக்கிலேன சுடுவனயானென்றன

இ-ள். சநகிரமதியோ பதிவிரதாதருமத்திற்சிறந்தவன், அரசனே நன்மாரக்கமான அழகினுலே சிறந்தவன் - ஆகையால் நான் அவர்களைச் சுடுகிறதற்காகப் போகமாட்டேன் - மகாமேருவிலேநின்று அரியதவஞ்செய்கிறவரோ இந்தவெளிகளெல்லாமடங்கக்கொண்டு உழமுடையசொல்லின்படியேசுடுகிறேன் நானென்று சொன்னான் அக்கினிதேவன்-எ-று

இவ்வகைகேட்டபின்முனிவனென்கினான்  
அவ்வுநீர்த் திருவருள்காண்டம்  
வெவ்வழிமறித்ததிருக்கேவந்தனும்  
நவவிபன்னாண்டனநதுபோயினான்

இ-ள் இத்தபபடி அக்கினிதேவனசொல்லக் கேட்டபின் விநவா  
மித்திராபோனா - அங்கே அந்தஇடத்தைவிட்டுத் தூரப்பாய்க் கொ  
டுமையான அக்கினிகேவன வழியைமறித்துக்கொண்டு சந்தோஷத்திருக்  
கச்செய்தே அரசனும் மாண்போற்ற கண்களையுடைய சந்திரமதியுடனே  
நடந்து அவ்விடத்திற்குப்போனான்-எ-று. (நகஎ)

வெறிகழ்ச்சோலைபுமவெற்புமவெணடினா  
எறிபுனர்பொய்கையுநீங்கியேகியே  
செறிகழைவனத்திடைச்செல்லச்சேணிடைப  
பொறிகழைவரும்பெருமபுகையுநதோன்றின

இ-ள் வாசலோய்மளிகின்றசோலைகளும் மலைகளும் வெணமை  
யான அலைகளோவிக் கெற்ற நீரகளுள் எவனும் கடந்து சென்று நெருங்கின  
ஒருமுயங்கிலவன்சு நிலை செல்லுமபோது ஆரத்திலே நெருப்புப்பொறி  
களும் கருமையான பொறி ஆகிய புரைப்படாச்சியும் தோன்றத்தலாயின.

கண்ட நாபுகைவதேதென்னுங்காலையில  
மண்டலமவளர்ந்துயாவாணைத்தாவியே  
ஆண்ட ரண்டங்குளம்வெடிகவாரத்தழன்  
மண்டலமெய்களுமவளர்ந்துகொண்டதே

இ-ள் அகைநகரண - நாகர் அங்கேபுகைந்து யாதுகாரணத்தினு  
லேயென்று நீனைக்குமளவிலே அந்தப்பழமியிலேநிலை வளர்ந்து உயா  
ந்த ஆகாயத்தையளாவி ஆண்டரண்டங்குளமெல்லாம் வெடிககுமபடிமுழ  
ங்கி அக்கினிகோட்டை யாக எவ்விடத்தும் சூழ்ந்துகொண்டது-எ-று ( )

இடஞ்சிறிதிலேயெனவெணடிசாமுகம்  
படாந்தனளிலங்கெலாமிரிந்துபாறிடச  
கடந்தவத்தொகுதியைக்கழிநாடியே  
தொடாந்தனவெனவழற்கடொழுந்ததே.

இ-ள் கொஞ்சமேனும் இடமில்லையெனனுமபடி எட்டுத்திக்குளி  
டங்களும் பரவுதலாயிருந்த மிருகங்களுெல்லாமொழியொளிகுமபோது  
அபபடி ஒடுகிற அந்தக்கூட்டங்களை விரைந்துதேறித்தொடாந்து வருகி  
ந்துபோல அக்கினிக்கொழுந்துவீசியது-எ-று (நகசம்)

அவ்வழலவளர்ந்திட வரசாகோமகன்  
இவ்வழலெவ்வழி லென்னுகூறலும்

## உருக் அரிசதந்தரபுராணம் மூலமும் உரையும்

செவவழலயிற்படைச் செலவகேளேனா  
வெவவழலனையநீர் வெள்ளிகூறுவான

இ-ள அந்தஅக்கினி அபபடிசுருமநதுகொள்ளுமபொது ராஜா<sup>1</sup>கி  
ராஜனான அரிசநதிரன இந்தநெருப்பு எந்தநெருப்பென்று கேட்குமள  
வில் சிவந்தஅக்கினிபோற்சொலிகிற வேலாபுத்தையுடைய அரசனே  
கேளென்று வெப்பமாகிய நெருப்புக்கொப்பான குணத்தையுடைய சுக  
கிரன சொல்லுகிறான்-எ-று (நசக)

சண்டவெம்பசியினுலமுன் றுதாவியே  
அண்டகோளநகினே யடாந்தசெந்தழல்  
மண்டலத்தாசாதம் மரபிலோருயிர  
உண்டலதேகில தென்றுணாததினான்

இ-ள வேகமான வெவவிதானபசியினுலே கொகித்து உதாவி அண  
டகோளத்தையும் நெருங்கின சிவந்தநெருப்பானது இந்தவுலகத்துள்ள  
அரசாசுலத்திலே ஒரு உயிரையாவது கட்டுதினமுல்லலது வினே  
போகாதென்று சொன்னான்-எ-று (நசஉ)

ஒருவனாயாருயி ருண்டுபோகிலயான  
ஒருவனேயிறப்பன் ருயந்துபோமென  
திருவையும்களைபு நோக்கிசெங்கணிர  
வரவரவனலெகி மவன்னேகினான்

இ-ள ஒருவருடைய அருமையான உயிரைப்பிசித்து இந்த நெருப்  
புத்தனியுமேயானால் நான் ஒருவனேசாகிறேன் நீங்கள் தப்பிப்போய  
ளென்று சந்திரமதியையும் மகனையும்பார்த்து சிவந்தகண்களிலேநீர்  
முகவொழுக அந்தநெருப்புக்கெதிர் அரசன்சென்றான்-எ-று (நசங)

புரவலனடிகளைப்பூண்டமைச்சரோ  
உமையிதுகேட்டியானொருவனிறகவே  
அரசழிவதுநலன்னுநிறநீ  
வினாவொடுகனலிடை விழவனயானென்றான்

இ-ள. அப்போது அரசனுடைய பாதங்களைப் பீடித்துக்கொண்டு  
மந்திரியானவன் அரசனே இத்தொரு வாதத்தையொத்திரமகேளும் நா  
னொருவனிருக்கும்போது அரசனிறக்கிறது நீதியென்று நீர்நிலவாமா  
னொருவனே வினாவுடனேபோய் அந்தநெருப்பிலே விழுகிறேனென  
றான்-எ-று (நசச)

வேறு

அன்னவையுரைசுவண்ணலவனேமாபிறுகப்பலளி  
மன்னவா கமமைபா நிமறவருநிரையுணான்

தென்னவுகேட்டேனயானீயிறககிணுமிறக்கவேணடும  
உன்னுயிவிடாமலென்றேருயிவிடுதன்னே

இ-ள அநதவராததைகளை மந்திரிசொல்லவே அவனை மார்புட  
னேஇறுக அனைத்துக்கொண்டு அரசனாயலலது மறறேருயிபாப புசி  
யாது இந்தநெருப்பென்று சொல்லக்கேட்டேன ஆகையாலே அரசன  
ன நான் நீ இறந்தால் நானுமஉடனே சாவவேண்டவரும்அதற்காக உன்  
னுடைய வுயிரைவிட்டுவிடாமல் என உயிரைவிடுகிறதே நல்லது -எ-று  
என்னவும் - என்றுசொல்லசெயதேபும் - கெட்டேனயான - ஐயோ-  
நான்-என்க (ராசடு)

இருவருமிறந்தோமாகிவிவரையோபதியிறசோகக  
ஒருதுணையுண்டோசொல்லாபுறுபொருளுணாகதோயென்னு  
மருமலாநுநதாரமன்னமறுதலைத்துகாகருமெல்லை  
திருவெழிலவடமீனகற்பிறிறுநதிமைசெப்பலுறறா

இ-ள நாமிருவரும் செத்தோமேயானுல இந்த இரண்டுபேரையும்  
ஒருணரிலே கொண்டுபோய்ச சோககவேண்டுமே அதற்காக ஏதேனு  
மொருதுணையுண்டோ சொல்லு இனிவருங்காரியமுந் தெரிந்த மதிமந்தி  
ரிபேயென்று மணம்பொருந்திய திவ்வியமான மாலையணிந்த அரசன த  
டுத்துசொல்லுமபோது லட்சுமிபோலும் அழகும் அருந்ததிபோலுங்  
கற்பமுள்ள திருத்தமான ஆபரணங்களையணிந்த சந்திரமதி சொல்லலா  
ளு-எ-று (ராசகூ)

மாந்தராலிறத்தலவாழதனமாதராககென்றுமேனா  
ஆயந்த நாலிறத்தோகுககேட்டனதைலாலே  
வேந்தனைவிடாதுகாததி யண்ணனீயானிவவெந்திப  
பாயநதுயிவிடுவேனெனபுபைநதொழமுந்திசெனறா

இ-ள புருஷராலே பெண்களுககுச சாவுமவாழவுமென்று முன்  
ணரிலே சாஸ்திரங்களை ஆராயநதுணாதவாகள சொல்லக் கேட்டிருந்  
விறேன ஆகையால் பெருமைபொருந்திய சத்தியகிர்த்தியெந்தரசனைவி  
ட்டுவிடாமற் காத்துக்கொள நான் இந்தவெப்பமான நெருப்பிலேவிழுந்  
துஉயிரைவிடுகிறேனென்று சந்திரமதி முந்திரந்தாள-எ-று (ராசஎ)

அனனைதானேகமைந்தனலரிசசெனறழிழந்தனைய  
எனனைநீர்பயந்திருங்களிகுககணுககுதவவனறே  
முன்னையுழவிதியினுலேமுந்தயான்றழிவிழவேன  
பின்னைநீர்பிழைமினெனறுனபெருகுநீருவிககணனு

இ-ள அபபடித தாயானவள போருமபோது புத்திரன அலறிக  
கொண்டுபோயக காவிலேவிழநது தாயே என்னை நீங்களைபெற்றீர்கள்

## உருஅ அரிசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

யாதுககாக உங்களுக்குவந்த துன்பத்திற் குதவியாக வேண்டியல்லவோ  
பூரவகாமானுஞ்ஞமாத முன்னே நானே நெருப்பிலேபோயவிழுகிறேன  
பின்பு நீங்குதப்பிக்கொள்ளுங்களுென்று பெருநுகின்ற நீரருவிபோன  
நகண்ணீராயுடையவனுனை-எ-று (ராசஅ)

தையலாளசசொறகேட்டுத்தனையனைத்தமுவிமோநது  
செய்யவாயப்பலவிழுகுல்லாயசெழுமுலைமறநதாயலலை  
ஐயவித்துணிவுமிதநீர்மெங்குதெத்தெனனாக உ  
கையினமுதத்தின்மோதிககண்ணிவீரருவிசோநதாள

இ-ள் சந்திரமதியானவன் அந்த வாரத்தையைக்கேட்டுப் புத்திர  
னே அனைத்துக்கொண்டு உச்சிமுகநது ஐயனே இன்னமும் உன்னுடைய  
சிவநவாயினின்றும் பலவிழுகிறுக்கிறாய் செழுமையான முலைப்பா  
லகுடித்தது மறக்காதிருக்கிறாய் அப்பனே உனக்குஇவ்வளவு துணிவும  
இப்படிப்பட்டபுத்தியும் எப்படியுண்டாயிற்றென்று தன் கைகளாலே  
முத்ததிலே அடித்துக்கொண்டு கண்களிலே நீரானது அருவிபோலொ  
ழுகவிட்டுக்கொண்டுநின்றான்-எ-று (ராசக)

செய்தவப்பயத்தினுலேதோன்றியசெல்வசெய்த  
கைதவமுண்டேனமமைக்கடுங்கனலகொல்லுமல்லால்  
உயதகவுறவுமுள்ளமவருநிலையொழிபீயெனது  
மொயதழ்நனைச்சென்றுமுடுகினின்றினையசொலவாண்

இ-ள். நான்களசெய்தவப்பலனுலே தோன்றின்புத்திரனே நாமே  
தேனு மொருவருக்கு வஞ்சனைசெய்திருநதோமானால் இந்தநெருப்புநம  
மைக்கொல்லுமேயல்லாமல் வேறொருவகையாலும் நமமைக்கொல்லாது  
உனக்கு மேலானயோக்கியதை உண்டாகத்தப்பிக்கொள்வையெனவரு  
நதத்தை நீதூரப்போவென்று நெருங்கிவருகிற அந்த நெருப்புமுன்னே  
போய் விடைவுகொண்டுநின்ற இவ்வாரத்தைசொல்லுகிறான் சந்திரமதி

மறைவழிகடந்தேமாகிலவருமவிருநதிசமுதேதமாவில  
முறைவழிசெய்யேமாகிலமூப்பபாநிசமுதேதமாகில  
பிறாமனைநயந்தேமாகிறபிறாமனமவைத்தேமாகில  
குறைசிலசெய்தேமாகிற்கொல்லெனக்கனலிற்பாயநதாள

இ-ள். வேதநெறியைக்கடந்து நான்கா நடந்தோமானாலும், வருவ  
தானவிருந்தினரை யிகழந்தோமானாலும், நீதிவழியே அரசு நடத்தாதிரு  
ந்தோமானாலும், பெரியோர்களை யிகழந்தோமானாலும், பிறரமையாளே  
யிச்சித்தோமானாலும், பிறபுருஷனிடத்திலே மனத்தன்பு கொண்டோ  
மானாலும், இன்னம் வெவ்வேறுள்ள சில குறைகள் செய்திருந்தோமான  
ாலும் நீகொல்லக்கடவையென்று அந்தநெருப்பிலேபோய் விழுகிறான் ( )



மதுர்மெனமோழியாள் கற்புவளாநெடுவடவைத்தியின்  
முக்கிதழலதுதானென்னைச்சுடுமெனமுழங்குசெந்தீ  
அதிருரலாபுமாரியடங்கிநாவொடுங்கிக்காலேக  
கதிரவனவரவுகண்டவிருளெனக்கழிந்ததனேறே

இ-ள். மதுரமான மிருதுபாஷியாகிய சந்திரமதியினுடைய கற்புப்  
புணர்வு வளருகிற வடவாக்கினியினு முத்திரந்த நெருப்பானது என்னைச்சுடு  
மென்று முழங்கி யெயிரிகிற அந்தநெருப்பானது தான் அதிருகின்றகுரற்  
சத்தமாறி அடங்குதலாயநாவுமொடுங்கி உதயகாலத்துச் சூரியனைக்கண்  
டஇருள்போலாற்றிப்போயிற்று-எ-று (௩௫௨)

மண்டமுறணிந்தழங்கிலவனமெலாமவாவியாகி  
முண்டகங்குமுத்தநீலமுளரிகணியைப்பூப்பக  
கண்டகங்குளிரந்துகற்பிறகரசியைப்புகழ்ந்துபோற்றி  
வண்டவினமணிகொழிக்குமவாரணவாசிசோநதாரா

இ-ள் அப்படி நெருங்கின நெருப்பாற்றி அந்தழங்கிறகாடெல்லாம  
குளமாகி வெண்டாமரை குமுதம்-நீலம்-செந்தாமரை-ஆகிய இவைகள்  
நிறையமலர்ந்து தோன்றக்கண்டு மனங்குளிரந்து பதிவிரதா சிரோமணி  
யைத் தோத்திரஞ்செய்துகொண்டாடி சேறுநிலமெல்லா முத்துகளை  
ஒதுக்குவதான வாரணவாசியைப்போய்ச் சோநதாரகள்-எ-று (௩௫௩)

வாரணவாசிகண்ணிவண்டுறையதனினமேவி  
ஆரணநெநீராடியநந்தியகன்றுபோகிப்  
பூரணக்கொங்கைமாதுமபுதலவனுமபின்னேபோதக  
காரணத்தமைச்சனோடுங்காசிரனனுடைச்சோநதாரா

இ-ள் அந்த வாரணவாசிகுப்போய அங்குள்ள அழகிதான நீர்த்  
துறையைப்பிடித்து வேதமாககப்படி தீர்த்தமாடி அந்தநதியையுங்கடந்து  
சென்று பூரணகுமபம்போன்ற கொங்கைகளைபுடைய சந்திரமதியும்புத்  
திரனும பின்னேவர தன்னிமித்தமாகத் தன்கூடவருகிற மந்திரியுடனே  
காசியெனகிற நல்லநாட்டைச்சோநதாரனரசன்-எ-று (௩௫௪)

நகாநீங்கியகாண்டம் - முற்றிற்று

ஆக-விருத்தம் - ௯௩௬.



ஏழாவது

காசிகாண்டம்.

மாவெலாமரிகளபாடம்கிழந்துநலவாசமன்னும்  
புவெலாஞ்செழுந்தேனலகபஞ்சுபுங்கினியுமோதும

## ❖❖❖ அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

பாவெலாமுருக்ககேடடுப்பலகனிப்பரிசினலகி  
காவெலாநதலையசைக்குங்காசிநாட்டியலபுசொலவாம.

இ-ள சநதோஷித்து வயலகளெல்லாம வணிகளபாழிக்கொணட  
ருக்க, நல்லமணம்பொருநதின மலாகளெல்லாம செழுமையான தேன  
பெருகவும், நாகணவாய்ப்புட்களும் கிளிகளும் பாடுகின்ற பாடல்களையெ  
லாம மனமுருகுவதாகக்கேட்டு அவைகளுக்குப் பலவிதப்பழங்களுயும்  
வெகுமானமாகக்கொடுத்தது சோலைமுழுதும் தலைகளை யசைக்கத்தக்க  
காசிநாட்டினதுவளமையைச் சொல்லுவாம-எ-று. (க)

தேவியுங்கோவுமெயத்ததிகழ்செழுங்கமலப்போதுங்  
காவியுங்குமுதப்போதுங்காமாசெங்கிடைபுநகணனீர்  
வாவியுங்காட்டமாதாவதனமுங்காட்டவண்டாம்  
பாவியும்தேனென்றுபரதவித்துமலுமனனே

இ-ள சநதிரமதியும் அரசனும் போகும்ளவில குளிராதநீர்க்குளங்  
களும் தமக்குள்ளனவாக விளங்குகின்ற செந்நாமமாமலரும், நீலமலரு  
ம், செவ்வலலிமலரும், அழகிய சிவநதநெட்டியும், தோன்றச்செய்ய அ  
ப்படியே சநதிரமதியினுடையமுகமும் அவைகளைத்தோன்றச்செய்ய வ  
ணடு என்கிற பாவியும் இது ஏது புதுமையாயிருக்கிறதென்று பரிதபித்  
தலாய்லதலாயிற்று-பாவி-ஒக்கநினைப்பது (உ)

வயலெலாஞ்செநநெலசெநநென மருங்கெலாங்கயகைள்வாவும்  
கயலெலாங்கலவைவாசங்காவெலாமபுயலகளகாவித்  
புயலெலாமபுகையேயநதப்புகையெலாமபூழிலபூழில  
அயலெலாமாரமாரத்தருகெலாநதேவதாரம்

இ-ள வயலகளெல்லாஞ் சிவநதநெற்களும், அநதச் சிவநதநெற்க  
ளினிடமெல்லாம கயற்கெண்டைகளும், அப்படித் துளளுகிற கயற்கெ  
ண்டைகளமேலெல்லாம பலவாக்ககூட்டுமணமும், சோலைகளெல்லாம  
மேகங்களும், அநதச்சோலையிற்படிகிற மேகங்களெல்லாம ஓம்பபுகை  
களே, அநதஓம்பபுகைகளெல்லாம அகிலவிருகூங்களினருகே அநத அ  
கிலவிருகூங்களினருகெல்லாம சநதனவிருகூங்கள் - அநதச்சநதனவி  
ருகூங்களினருகெல்லாம தேவதாரவிருகூங்கள்-எ-று (ங)

நுலாமணநாறுஞ்சித்துணடுளித்திரளகளசிரதும்  
நிமாமணநாறுமீனத்திரணமணநாறுஞ்செநநா  
மமாமணநாறுமவெள்ளைவளைமணநாறுமவாவி  
ககாமணநாறுமாதாகனதனக்கலவையமமார்

இ-ள நீராடுகிற பெண்களுடைய கனமானகொங்கைகளிலேபூசின  
கலவைசச்சந்தனவாசனையாகவே குளத்துநீர்துளாகளும் வாசமவிசும் கு

எரிந்த சிறியதுளிகூட்டங்களைச் சிதறுகின்ற அலைகளும் வாசமவீசும்  
மீறினவர்களும் வாசமவீசும் செந்தாமரைமலர்களும் வாசமவீசும்வெள  
ளைச்சங்குகளும் வாசமவீசும் அந்தக்குளக்கொடியுவாசமவீசும்-எ-று ( )

கரும்பினையொழித்துமள்ளாகடாவினையடிக்கச்சிந்தி  
நிரம்பினமுத்தமெங்குநீணிலாககதிராபரபித  
திரும்பினதிசைக்கோழந்திகழகலாற்செறிந்துவன்மீன  
அரும்பியவானுமநாட்டசனிபுமொத்தவனறே

இ ள கரும்பை ஒழித்து உழவா எருமைக்கடாக்களை 'அடிக்க அக்  
கரும்பினின்றொரு சிதறி நிரம்புதலான முத்துகள் எவ்விடத்தும் நெடி  
தான சந்திரப்பிரபையைவிளித்தது திரும்பிப்பாக்கிற திசைகளெல்லாம்  
விளங்குகிறதினாலே நெருங்கிப் பல ந'ஷத்திரங்களூத்த ஆகாயமும்  
அந்த ஆகாய நாட்டிலுள்ள இடியையு மொப்பாயிருந்தன-எ-று. (இ)

காயந்தவெஞ்சினக்கடாக்கள்கமலங்களசிதைத்தழந்திச்  
சாயந்தவக்கழிகளெல்லாஞ்சங்கினஞ்சரிவமேதி  
தோயந்பூந்தடங்குளெல்லாந்துளருவவாளைக்காளை  
பாயந்தவக்குழிகளெல்லாம்பறிவன்பலவினாறல

இ-ள அப்படி உழவராலே அடிக்கப்பட்ட வெவ்விப் கோபத்தை  
யுடைய எருமைக்கடாக்கள் தாமரைமலர்களைக்கெடுத்து அமுந்தாத் லா  
கிச் சாயந்துகிடக்கிற கழிகளிலேயெல்லாம் சங்குகூட்டங்கள் சரிந்து  
கிடக்கின்றன, அந்த எருமைகளபடிந்த பூக்குளங்களெல்லாம் இளவா  
ளைக்கள துளருவவனாகிப் பாயந்த அந்தக்குழிகளெல்லாம் பலாப்ப  
முத்தேனவந்து நிறைவனவாகும்-எ-று (ஈ)

கடைசியாகுரவைகேடிககலங்கியேமயங்கிக்காவி  
னிடையிடமறைவதேபோலிவன்கிளிகளெல்லாம்  
மடையிடையிடிமுத்தமவளரிளநகைகண்டஞ்சி  
உடைஒபருமபுளவிலோடியொளிப்பனபோன்றவனறே

இ-ள அந்த நாட்டிலுள்ள உழத்திகளுடைய குரவைப்பாடடைக  
கேட்டுக் கலங் மயங்கிச் சோலையிலுள்ள மரத்தி னடுவிடங்களிலே ம  
றைந்துகொள்ளுதலைப்போற கிளிகளெல்லாம் ஒடலாயின நீர்மடைக்  
ளிலே ஓதுங்குகின்ற முத்துகள் அந்தஉழத்திகளுடைய ஒளிவளருகின்ற  
துளமையான தந்தவரிசைகளைக்கண்டு பாயந்து களையை உடைக்கிற பிர  
வாகஜலத்துக்குள்ளே ஓடி ஒளிரதுகொள்ளுகின்றனபோன்றன-எ-று (உ)

இனவினைமதுவன்மளளரிருந்துநாள கொணடுவித்தி  
முனவினைசெந்நெலகொயதுவருமுத்தனமுதிருதுகாயந்த  
பின்வினைகதாக்களாலைப்பெருக்கினிளமுளைப்பவெல்லாம்  
பொன்வினைகுரலிறஞ்ஞமும்வெள்ளிவாலபோன்றவனறே.

இ-ள் திம்கிப்புண்டாசிக களிலைக்குடித்துக்கொண்டிருக்கிற உழவாக்கள் ஆலோசித்திருந்து நல்லாளன்கேட்டு விதைத்து முன்னே விளைந்த சிவந்தநெற்களை அறுத்துக்கொண்டுபோனபின்பு தோன்றுகிற அந்தநெல்விளைடிமுற்றி உலாந்தபின்பு விளைகிறகதிகள ஆலைக்கரும்பின் சாற்றுப்பெருக்கினாலே விளைவன, அவையெல்லாம் பொன்னிறமாக விளைகின்ற கதிகளுட்கு வெள்ளிவால் முளைத்தாற்போகிருந்தன-எ-று (அ)

இயலறிபுலவோதமமாட்டுள்ளனவிரவோக்கிருந்த  
செயலறிந்துள்ளநாள்கைமமாற்றித்திடச்செலவோபோல  
வயலவளஞ்சுரக்கமேனணமழைவளஞ்சுரந்ததோசால  
புயலவளாவிசும்பிறசெநநெலபோயபுகவளாந்தவன்றே

இ-ள் ஈகையிலைக்கணத்தெரிந்த தாதாக்கள தன்களிடத்திலுள்ள பொருள்களையெல்லாம் இரப்போகருக்கொடுத்த செய்கை தெரிந்து சமக்குண்டான்போதில் அப்படி முன்கொடுத்தவர்களுக்குப் பிரதியுபகாரஞ்செய்யப்போகிற நல்லோரைப்போல வயலிலே விளைவுண்டாக முன்னாலில் மழைபெய்கிறதா லதிகமான சிறப்பு மிக்க அந்த மேகங்களுலாவுகின்ற ஆகாயத்திலே சிவந்த நெற்களையோய முட்டுவதாக வளாந்திருக்கின்றன-எ-று (ஆ)

இத்தகையாயனனாட்டெல்லைகண்டொல்லையேசி  
மைத்தழைகபாடவாயினமணிநிழலவந்துணணிசு  
கொத்தலா குழலியோடுங்கோளொடுங்குமரனோடும  
மெயத்திறலமைச்சனோடுமவித்தகனகாசுபுகளான

இ-ள் இப்படிப்பட்ட பெருமையையுடையதான் அந்த நல்லநாட்டின் எவ்வுழுமுதுங் கண்டுக்கொண்டு விரைவிலேசென்று மேகந்தவழுவதானககவுபுண்ட கோட்டைவாயிலின் அழிக்கானநிழலிலேவந்துகூடி கொத்துக்காவிரிந்த கூந்தலையுடைய சந்திரமதியுடனே சுககிராசாரியும் புக்கிராண மெயத்திறத்தியென்கிற பெயரையுடைய மந்திரியுமாக அரிசரத்தின் கள்கரிப்பட்டணத்தூராளனோபோன-எ-று (இ)

ஆரணசாலகோடியாவணவீடுகோடி  
தோரணவாயிலகோடிசுடாமணிமாடங்கோடி  
பூரணகுமபின்னிப்பொலியுமண்டபங்கள்கோடி  
வாரணபந்திகோடிவயப்பரிப்பந்திகோடி

இ-ள் வேதாத்தியயன சாலைகள்கோடி, கடைவீதிகள்கோடி, தோரணங்கடைய வாயில்கள்கோடி, ஒளிபொருந்தின சூரியகாந்தகலலாற செய்திருக்கிற வீடுகள்கோடி, நிறைகுடங்கள்விளங்கிப் பொலிவுகொண்டமண்டபங்கள்கோடி, யானைச்சாலைகள்கோடி, குதிரைலாயங்கள்கோடி.

ஆடுமங்கையரனந்தராடுவாராடலகாண  
 ஆடுமங்கையரனந்தருலவுமங்கையரனந்தா  
 பாடுமங்கையரனந்தாபயிறுவிதியெல்லாம  
 வாடுமங்கையுமயோததிமன்னனுங்கண்டுபோனா

இ-ள ஆடுமின்ற பெண்கள் அநேகர்கள் ஆடுகிறார்கள், அவர்கள்  
 டலைக்காண ஓடுகிறபெண்கள் அநேகர்கள், அங்கே போக்குவர வாயிடு  
 க்கிறபெண்கள் அநேகர்கள், பாடுகிறபெண்கள் அநேகர்கள், இப்படியா  
 கப் பொருந்தியுடைய தெருக்களமுழுதும் சோவுகள் சந்திரமதி  
 யும் அரிச்சந்திரனுங் கண்டுகொண்டேபோனார்கள்-எ-று (10)

தொலைவிலாமுதலவனாகஞ்சுக்கிரனனக்குமாய  
 அலைவினமாநகரிபுகாரரிவையரளக்காடும  
 கலைவிழிகடலுமின்பக்கடிதடவரவுமபா  
 முலையெனுமலையுமவந்துமுடுகினமறுகுடும்பம்

இ-ள மனசுசோவிலலாத தலைவனான அரிச்சந்திரனுக்கும், கூட  
 வருகிற சுக்கிரனுக்கும், அந்த அலைச்சலிலலா + பாய்ச்சிநகரத்துக்கு  
 ளளோ புகுந்து செல்லுவாரானபோது அங்குள்ள பெண்களினுடைய  
 கூந்தல்காடும், மானபாலவனவாகிய கணகொண்டேயும், சுதத்தை  
 ததருவதான நிகம்பமாகிய பாம்பும், சந்திரன் உலகங்களென்கிற மலை  
 களும் தோன்றுதலாய், முன்னே சண்டிக்கொண்ட பாம்புமே விரைவு  
 கொள்ளலாயின விதிகளெல்லாம்-எ-று (11)

உத்திரபதகிமீதினுயரத்தமா நிகைநி  
 சித்திரசசாளரங்கடிநந்தசெந்திரனை  
 வத்திரசசிலை நோடி மன்னலாயிலை  
 அதிரமனநகரேடியானகதிலவாயிவு

இ-ள உத்திரவரிசைகவினமலை உயரத்தான அரிச்சந்திரன்முகட  
 டிலே அழகான சன்னலகோத்தெருநு நின்று வந்தபடியே யொப்பான  
 பெண்கள் தங்களுமுத்திபுள்ள புருவமாகிய மனவாய்வாக அரிச்ச  
 ந்திரமகராஜனை லட்சுமிபமாசனை நுச்செலுத்தின லாகளான அனந்த  
 கங்கோடி அம்புகளும் இவ்வரசனுடைய திருநாந்தருக்குப்பாய்ந்துகிட  
 நெருங்கவில்லை-எ-று (12)

அன்னவைபலகண்டேசியலரிமணிகோடி நீண்ணி  
 நன்னதிபுனை கதெனலரிசாயகனவிசுவநாதன்  
 சன்னிதிதன்னிறென முதலையுமவணங்கிப்போதநு  
 மன்னவாபெருமானங்கிராமணிமுடிப்பெய்தியிலை + மந்தான.

இ-ள அப்படிப்பட்ட - அதிகையங்களை எல்லாம் கண்டிசென்று பதித  
 னுள்ள ரத்தமயமான கோட்டிக்குள்ளேபோய் கல்லு கங்காநடுவாய்ததரி

த்த தலையுடைய சுவாமியான விசுவநாதா சநிதி முன்னேசென்று  
தலைபடிய வணங்கிக்கொண்டபின்பு வெளியேவந்து அரசாக கரசன  
வன் அங்கே ஒரு அழகிய சிகரத்தைக்கொண்டிருக்கிற அம்பலச்சாவடி  
யைப்போய்ச்சேரத்தான-எ-று (யடு)

அப்பெரும்பொதியிலபுககாரமைச்சனங்காடிநண்ணி  
எப்பெரும்பண்டமுங்கொண்டெய்தினனிமைப்பினட்செ  
செப்பருந்திருவினலலாடிருக்கையாற்படைத்தவனம்  
துயப்பனசெய்திருந்தாரிருந்தபினிகழந்தசொலவாம

இ-ள் அந்தப்பெரிதான பொதுச்சாவடிகளுள்ளே போனவாகளில்  
மந்திரியானவன் கடைவீதிகருப்போய எவ்விதமான பெரிதான சமைய  
லுக்கு வேண்டியவைகளெல்லாம் வாங்கிக்கொண்டுவந்தான் வந்தபின்பு  
ஒருகூண்ப்பொறுதுகளுள்ளே சமையலசெய்து சொல்லுதற்கறிதான  
லட்சுமிபோற் சிறந்த சந்திரமதியானவள தன்னுதிருக்கைகளாலேபடை  
த்த சோற்றைச் சாப்பிட்டுக்கொண்டிருந்தார்கள அப்படி யிருந்தபின்பு  
நடந்தவைகளைச் சொல்லுகிறோம்-எ-று (யகூ)

வெறு

ஒருநாளசெலமறுநாளி லுறுதிவினைநியாப  
பொருமாலகரி றுடைய ஓடுபுககோனமிகவெருளா  
முருகார்தொடைமுடியாய்மை முனிகூறியபொருண்  
தருமாறுவகெனினின்றுநடுகெனதுகடுதான

இ-ள் ஒருநாள்போல் மறுநாள் மிகெடு மிகக் கொடுமைசெய்யநினை  
த்துப் பொருதுவதான உயர்ந்த பட்ட கடியான வையுடைய அரசனுட  
னே சுககிரன் மிகவும் கோபங்கொண்டு வாசீர்தங்கிய மாலைமுடியையு  
டைய அரசனே வைதகரான விசுவாமி நங்குரூர் நுச்சொன்ன பொருள  
களை நீ கொடுப்பதுண்டானால் இப்போதே அநைக்ககொடுத்தாவிடென்று  
தடுத்தாநின் றுன-எ-று (யௌ)

அதிரப்பெருகுவத்தொடுமழலகடபுகாபலகால  
முதிரச்சிலசுகிகடடுரைமொழியப்பொருடருமச  
சதுரொப்படியெனவெய்த துடனார துணைவிறிமுத  
நி துதிரச்சித்தெகிருத்தநரமுரையாமலிருந்தான்

இ-ள் அதிரச்சியாக மிகுகின்ற முழக்கத்துடனே கொதிக்கின்றகண்  
கையுடைய சுககிரன் பலதரமும் முதிர்ச்சியாகச் சிறிது கடுகு சொற்க  
ளைச்சொல்லும்போது இனிப்பொருள்தருவானபுத்தி எப்படியென்று  
இளைத்து உடம்பு சோர்வார் இரண்டுகணக்கிலும் முத்துப்போலநீரோ  
ழக்க கொஞ்சமேறு மதுமொழி சொல்லாமலிருந்தா னரசன்-எ-று ( )

மொழியும்பழியுணரா முகிழமுலையா முதிர்கடனீர்  
பொழியுங்கயலவிழியா முனிபொருணலகுதறுணியா  
தெழுகின்றதொபசியானவிவெருகஞ்சியவெவிபோல  
அழுகின்றதெனரசேயெனவவனுஞ்சிலமொழிவான

இ-ள் அப்படிச் சுககிரனசொல்லுகிற பழிப்பு வாராததைகளைக்கே  
ட்டு அருமப்புபோலுந் தனங்களைபுடையளாய முதிர்ந்த கடலினீரைப்  
போற்சிறந்துகின்ற கெண்டைமீன்போலுங் கண்களையுடையசந்திரமதியா  
னவள் அரசனே விசுவாமித்திரருக்குக் கொடுக்கவேண்டிய பொருள்  
கொடுக்கிறதற்குத் துணிவுகொள்ளாமல் மூளுகின்றதான ஒரு பசியினு  
லே வருந்துகின்ற பூனைக்குப் பயப்படுகின்ற எரியைப்போல கண்ணீர்  
விடக் காரியமென்னவென்றுசொல்ல அரசனும் சிலவாரத்தை மனைவி  
யைநோக்கிச்சொல்லுகிறாள்-எ-று (மக)

மின்னஞ்சியவிடையாயகதிர்வேலஞ்சியவிழியாய்  
வன்னொஞ்சடைமுனிநமமுடைவளமுள்ளதுகொண்டான்  
என்னெஞ்சமுமுன்னெஞ்சமுமொனநநியிரண்டோ  
உன்னெஞ்சவியாடுவனவயினுளதோபொருளென்றான்

இ-ள் மின்னலஞ்சுவதான இடையும், ஒளிபொருந்தின வேலாயு  
தமும் அஞ்சுவதான கண்களையுமுடையபெண்ணை, கடின நெஞ்சையு  
டைய விசுவாமித்திரர் நமமுடைய செல்வமாக உள்ளவெல்லாம் கவர்  
ந்துகொண்டார், ஆகையால் எனமனமும் உன்மனமும் ஒன்றேயல்ல  
திரண்டாருவதுண்டா இல்லையே இனி உன் மனக்கருத் தெரியாதபொ  
ருள்கள் என்னிடத்திலுண்டோவென்று சொன்னான் அரசன் அதற்கு

கல்லென்றுயாதோளாயகெளசிகனென்னுதலல்லால்  
இல்லென்பதுமுள்கென்பதுமயாமெண்ணுதற்குமோ  
எல்லொன்றினியவதிநதினமெனையும்மக்கையுநீ  
விலென்னென்கற்புகொருவிததாகியுதித்தான்

இ-ள் மலையென்றுசொல்லலான தோள்களையுடையஅரசனே நம்  
மிடத்திலே பொருள்களில்லையென்பதும் உள்ளதென்பதும் விசுவாமித்  
திரர் ஆலோசிக்கவேண்டியதேயல்லது நாம் இந்தச் சுககிரனைக்கருதித்து  
வருத்தஞ்செய்கிறானேயென்று ஆலோசிக்கிறது தக்கதல்ல இனிக்கெடு  
வானநாள் முடிவாகுமுன்னே என்னையும் புத்திரனையும் நீர்விலையெய்து  
விடுமென்றுசொன்னான் பதிவிரதாதருமத்துக்கு ஒரு விதையாகித்தோ  
ன்றின் சந்திரமதி-எ-று எல்லொன்றும்-நாளமுடிவுபெறும் (உக)

அவவாறுரைசெய்மன்னவன்லையுங்குழையுமிகொண  
டெவவாறுமைவிலைகூறுவென்னவெண்ணியிடைந்தான்

## உதா ௬ அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

வெவவாயவடிவேலோயெமைவிலேகூறுதலரிதென  
 ரெவவாயெனினவிடுமோநமதுழினவலியென்றான

இ-ள். அபபாடி சந்திரமதிசொல்லவே அரசனுளவன் அலைவதா  
 ளகுறையுமிகாக்கொண்டு எப்படி உங்களைவிலே கூறுவேனென்று நினைத்  
 து வருத்திப் பின்னிடுமபோது மெய்மைவாயநற் கூமைகொண்ட வே  
 லையுடையஅரசனே எங்களை விலே கூறுவற்றதருமையென்று நீ சமமதி  
 யாயேயானால் நமமுடைய பூர்வசருமம் விட்டுவிடுமோவென்று சந்திர  
 மதிசொன்னான்-எ-று (௨-௨)

தேமெனகனிவாயாளிதுசெப்பச்செயலிதுவே  
 யாமெனறெழவேவெள்ளியும்துவேநலனென்றான  
 மாமனனவனமைந்தனறலைமிசையுங்குலமடவாள  
 பூமெனகுமுனிமிசையுஞ்சிறுபுலவைத்துநடந்தான

இ-ள் தித்திப்புப்பொருந்தின மிருதுவான கனிபோன்றவரையா  
 டைய சந்திரமதி இப்பாடி சொல்லவே இனிச்செய்யத்தக்க துதுவோரி  
 யென்று எழுந்தபோது சந்திரனும் அப்படி விற்கிறதேசரி நலமைநா  
 ளென்னுசொன்னான் அப்போது பேராசனானவன் புத்திரனறலைமேயும  
 குலக்கொடியான சந்திரமதிமினுடைய பூவையணிந்த மிருதுவான நட  
 தலமேலுமகிறுபுலலைவைத்துக்கூட்டிக்கொண்டுசென்றான்-எ-று (௨-௩)

மௌளச்செலநாணொடல் விராயச்செலவாயமை  
 தளளப்புதலவனையும்மயிறனையும்முனடத்தி  
 உள்ளத்தயரறிவாகியவுரனுவருவிழிநீர்  
 வெள்ளத்தினையடையாவிற்றவிலேகூறிநடந்தான

இ-ள் அப்படி மெதுவாகப்போகும்போது வெட்கங்கெட்டவனாகி  
 விரைந்துசெல்லும்போது வாயப்பேசு சுகன் தடுமாறவும் புத்திரனையும்  
 மனைவியையும் முன்னேநடத்திக்கொண்டு மனத்திலே உயர்ந்தஅறிவா  
 ய பலத்தினுலே சிந்துகின்ற கண்ணிர் வெள்ளத்துக்குள்ளே முழுகாமல்  
 அதையடக்கிக்கொண்டு அரசன் விலேகூறிக்கொண்டு காசிரகாவிதிரிலே  
 சென்றான்-எ-று (௨-௪)

தாலத்தரமுணராதயிராதளருமபடிபலசெய  
 மேலைப்பழவினைபற்றிடவிற்கின்றனனவினையேன  
 வாலச்சிறுபருவத்தென்னமரபிறப்புதலவனையும்  
 நீலககயலவிழியானையுநிதிபுள்ளவாகொணமின

இ-ள் உலகத்தினது தகுதிதெரியாமல் உயிராதளாவதாகப் பலபாடி  
 செய்த முன்கருமத்தினுலே துன்பமவநதுதொடர் அதற்காக இளமை  
 யான சிறியபருவத்தையுடைய எனது நல்லருலப்புத்திரனையும் நீலநிறத்  
 துடனே கயற்கெண்டைபோன்ற கண்களையுடைய மனைவியையும் பரவி



யான நான் விலைசெய்கிறேன் பொருளுள்ளவாகள் வாங்கிக்கொள்ளுங்  
கன் - எ - று மேலைப்பழவினைபற்றிட - பூர்வகனமந்தொடாந்து பிடிக்க  
என்க (20)

சோதித்திருமுடியானிவைசொல்லசகடாமாட  
வீதித்தலைநின்றோசிலுமிகவுமனமழலாப ர  
பொதிறநிருவனையாறிவடனையும்புதலவனையும்  
எதிப்படி விலைபறிப்பெய்துகிறமென்பார

இ ள ஓரிபொருத்தின திருமுடியையுடைய அரசன இப்படிச்சொ  
ல்லவே ஒளிபொருத்தின மாடவீதிவிலைநின்று கண்டோர்கள்கிலா மிக  
வுமனங்கொதித்து பூமேலிருக்கிறதலட்சுமியை யொத்தவளாகிய இந்தப்  
பெண்ணையும் மகனையும் என்னகாரணத்தினாலே இப்படி விலைக்குகிற  
நெரிட்டமென்கிறார்கள்-எ-று (21)

செருவறமகனவிலைப்பொருதிருவொப்பவளிவனும்  
மருவற மணிதெரியறபுயமத்தொப்பவனமகனும்  
ஒருவறகுறுவிலைப்பொருளுடையாசனமுள்ளோ  
இருவாகு குவிலைப்பித்தியெவாநலகுவனொன்பார.

இ-ள் யுத்தத்தக்குத்தகுத்த வேலையொப்பானகண்களையுடைய ல  
டகமிககொப்பானவள்ள இந்தமனைவியும், மணங்கொண்டழகிதானமா  
லையையுடைய மலாமனையொப்பானவனான இந்தமகனும், ஒருவனுக்கு  
பபுத்தியமாகத்தக்க விலையுள்ளபொருள் கொடுக்கத்தக்கவாகளான செ  
லவாகளுமியகுண்டோ இ பரிருவரிலே ஒருவருக்கே பொருள்கொடுத்  
துவாங்கத்தக்கவாகள் இங்கிலையாலுல இந்த இருவருக்குத்தகுத்தவிலை  
சொறித்து வாங்கத்தக்கவாகள் இந்தவிலையே யாருண்டென்று தம்மிலே  
விசாரிசல்லாநா கள்-எ-று (22)

தவருக்கலத்திராவதமெனநீளகரசைலத்  
தவருக்கலத்தகாபுரியரசுக்கலதலேசோ  
உவரிநாடலபுடைசூழவியனுலகத்திடையறிவார  
எவருக்கெளிதிவருக்குறுவிலைநலகுவதென்பார

இ-ள் இவரை விலைக்குவாங்குகிறசகதி தவமுனிவருக்கானான  
டு, அல்லது ஐராவதமென்கிற நீண்டகைமலையையுடைய இந்திரனுக்  
குண்டு, அல்லது அளகாபுரியையாளுகிற குபேரனுக்குண்டு, அல்லது  
அலைகாசுடின் இந்தவுப்புக்கடலப்பக்கத்தேசூழத்த பெரிய உலகத்திலே  
மதிப்புத்தெரிந்தவராகிய யாராலே எளிதாக இவ்விருவருக்குத் தக்கவி  
லையொடுக்கப்படும் எனபார்கள் சிலா-எ-று (23)

மணமின்னெனவருமெனமனைவியையுமமகனையுநீர்  
கொணமின்னெனவிலைகூறியகோமானுணாகேளா

## உக அ அரிசநதிரபுராணம மூலமும் உரைமும்

விண்மின்னெனவிலையுமபரிவெண்ணுலணிமாபன்  
கண்முன்னொருமறையோனதிகாவோடெதிவநதான்

இ-ள பூமிதேவிபோலவருகிற என்மனைவியையும், என்மகனையும், பொருளுள்ளீங்குள் வாங்கிக்கொள்ளுங்களுள் விலைகூறிகொண்டு வருகிற அரசன்சொலலைக்கேட்டு ஆகாயத்துள்ள மின்னம்போலவிளங்குகின்ற கேயூரந்தாகினவனாக வெள்ளை முப்பிரிநூலணிந்த மாபையுடைய அரிசநதிரன்கண்ணாகருமுன்னே ஒருவேதப்பிராமணன் அதிக திருட்டுத்தனத்துடனே எதிரிலேவந்தான்-எ-று (உக)

என்சொலலினைமுன்சொன்னவையின்னம்பகொனவே  
மென்சொலலையிளமைந்தனைவிலைகூறினன்னெனவே  
மன்சொல்லுநினைசேயையுமடமாணையும்விறகும  
பொன்சொல்லெனவிறலவேவினனமறையோடுபுகலவான்

இ-ள ஓ விலைகூறினவனே யாதுசொன்னாய முன்னே சொன்னவைகளை இன்னமொருதரஞ் சொல்லென்றுகேட்கவே அரசன் இந்தமிருதுபாஷியான இவனையும் இளமையானபுத்திரனையும் விலைகூறினன்னொருன் எனவே அரசன்சொல்லுமளவில் உன்பிள்ளையையும் பெண்டாட்டியையும் விற்பதானபொருள் எவ்வளவு சொல்லென்றுகேட்க அந்தகு வெற்றிவேலைக்கொண்ட அரசன் அந்தப்பிராமணனுடன் சொல்லுகிறான்-எ-று மடமாண-இளமானபோலும் பிறியான் (உஉ)

களப்பபிடாமிசைநின்றெறிகவணிற்படுகிலேபோம்  
அளவுக்கிருநிதிநலகிழைந்துவேவிலைபென்றான்  
உளதப்பொருண்முழுதுமமுன் துணாநின்படிதருவென்  
தளவத்திருநகையாளொடுமகளைத்ததரினென்றான்

இ-ள யானேமுதுகிலேநின்றெறிநின்ற கவணிவாளளகலப்ப போகுமளவுக்குச் சரியாகப் பெரிதானதிரவியங்கொடுத்தால், அதுவே இவ்விருவருக்கும் விலைப்பொருளென்றுசொன்னான் - அதற்கு என்னிடத்திண்டு அவ்வளவுபொருள்முழுதும் உன்சொற்படியே இந்தமுலையிருமபிபோன்ற அழகியபலவரிசையையுடையவருடனே மகனையும் கொடுப்பாயானால் தருகிறேனென்றுசொன்னான்-எ-று (உக)

வேறு

இருவருக்கும் துவிலையாமெனில்  
பொருளளிப்பனினென்றுபுகன்றிடத்  
தருகவப்பொருடானெனச்சாற்றலும்  
வெருவிலந்தணனம்ளவுங்கூறுவான்

இ-ள இந்த இரண்டுபேருக்கு மிதுவேவிலை நிச்சயமானால் நானே அவ்வளவுபொருளுந்தருகிறேன் இப்போதேயென்றுசொல்ல - அவ்வ

ளவுபொருளுங்கொடுமென்று அரசனசொல்லுமளவில் அஞ்சுதலில்லா  
தஅநதப்பிராமணன் மறுபடியும் சொல்லுகிறான்-எ-று (௩௨)

உணமகிழந்தினறளிகழுமுறுபொருள  
கொணமாதமமையழையெனக் கூறினன  
வெணமனத்தென்னெளளியைக்கூவியந  
துணமறைதகுலத்தோன முகநோக்கியே

இ ள நான் மனதுசந்தோஷித்துக் கொடுப்பதான விலைபொருளை  
வாங்கிக் கொள்ளுகிறவனை இங்கே கூப்பிட்டு உறுசொன்னான் - உடனே  
வெள்ளைப்படுத்தியினன்னென்கின்ற அநதசுககிரானைக்கூப்பிட்டு அநதசுரு  
கமமானபொருளுடையவேதகுலத்துப்பிராமணனைப்பார்த்து எ-று (  
இவாதமக்களியென்றலுமீவனென  
றவாதமக்கவனங்கையறைந்தனவ  
உவரிசூழபுவிமன்னவஹுற்றுநீ  
கவருமாநிகிகைபுககதோவென்றான்

இ-ள இந்தப்பிராமணனுக்கு நீ கொடுமென்றுசொல்லவே கொடு  
க்கிறேன் என்று அநதப்பிராமணன் தனதழகிய கைபோட்டுக்கொடுத்தா  
ன - அப்போது கடல்குழந்தவுலகத்தையாளுகின்ற அரசனான அரிச்ச  
நிறன் நீ என்கூடவந்து வாங்கிக்கொள்ளத்தக்க பெருந்திரவியம் உம  
முடையகைவசம் அழிறறேடுவென்றுகேட்டான்-எ-று (௩௩)

வந்ததென்பொருணமாதைபுஞ்சேயையும்  
அநதணறகளித்தாவணநலகென  
முந்தவாவணநீட்டிமுடிந்தபின்  
மைந்தனோடுமயிலைவழங்கினன்.

இ ள அதற்கு-எனக்கு வரவேண்டியபொருளவந்தது - உனமனைவி  
யையும் மகனையும் இந்தப்பிராமணருக்குக்கொடுத்தது விலைச்சீட்டு எழு  
திக்கொடுத்துசொல்ல முன்னே விலைச்சீட்டெழுதிக்கொடுத்தானபி  
ன்பு பின்னாயையும் மனைவியையும் கொடுத்தான்-எ-று (௩௪)

வலலிபோற்றிவருந்தலெமக்கெனச  
சொலலிவேறகட்டுளிபலசிகதிட  
அலலிமாமரைத்தாளகனையன்புடன  
புலலிவீழ்ந்துகிடந்துபுலம்பினான்

இ ள அப்போது சந்திரமதி கணவனைத்துதித்து எங்களுக்காக நீர்  
வருத்தங்கொள்ளுகிறுமென்றுசொல்லி வேலபோன்றகண்களிலே து  
ளிகளசிறந்த அநதநாயகனுடைய அகவிதழகிகைகொண்ட பெரியமலர்  
போன்ற பாதங்களைப்பிடித்துக்கொண்டு அன்புடன் விழுந்துகிடந்து பு  
லம்பலானான்-எ-று (௩௫)

## உனயி அரிசத திரபுராணம மூலமும் உனாயும்.

நினறுகாணுகிருநமுயானுமன  
 நனறுகாணவவாவுறுசெமமுகம  
 இனறுகாணுகவெயதியதனறிமற  
 நெனறுகாணபனினியெனவேங்கினுன.

இ-ள நினறு உமமைக்காணவருகிற அரசாசனம நாணா அருகது  
 நதநாளகடோறும் பாரக்கவேண்டுகிற சிவநதமுததலை, இன்றைநதின  
 மகாணக்கிடைத்ததேயனயி இனி ஈனமைக்கு நான்காணக்கிடைச்சுருமெ  
 னறு பலபலவிதங்களுஞ்சொல்லிப் பிரலாபிததாள-எ-று (௩௭)

ஏங்கிமன்னனிடையென்னே மட்டா  
 தாங்கிநாயகதாஷ்டையென்றயல  
 நீங்கினுளிறைநீள்கழுத்தைத்தழிஇத  
 தூங்கிவாயவிட்டுக்கோளறலறறியினுன

இ-ள பின்பு நமமைநினைந்து அரசன ஏங்கிவருநதுவாரொன்று உ  
 ளளேதுன்பங்கொண்டு நாயகா உத்தரவுகொடுன்னு தூரப்போயுள்-  
 அப்போது அரசன கழுத்தைக்கட்டிப்பிடித்துக்கொண்டுதொங்கி மகன்  
 வாயவிட்டுக்கதறி அழதாள-எ-று (௩௮)

எமையவென்னையுமியாயையுந் தாங்கிய  
 சுமையிப்புகொடோக்கமுற்றநீரா  
 உமையணைநிங்குறவெனநிந்து தவா  
 நமையுமோவையினையென்றறறியினுன

இ-ள எங்கையென என்னையும் எந்தாயையும் ரக்ஷித்துக்கொள்ள  
 துவந்த சுமையை யிறக்கிக்கொண்டோர் இப்போ துமக்குச்சுமையிற  
 றே நாயகமுந்நமையசோதநது இங்கு உறவென்றிருந்தபடி போய்மே  
 ளன்னையென யென்றமுதலான மகன்-எ-று (௩௯)

உழி, உதைப்பூண்டமுங்காவலனகைகளை  
 அழகுத்தமாமபறறறவிடுவிககனன  
 எழித்தசட்டொழிநகூட்டுவையின  
 இழுத்துப்போயத்தன்கிலவிட்டெயதின

இ-ள கழுத்தைக் கட்டிக்கொண்டமுதின்ற புத்திரனுடைய கைக  
 ளைஅழுத்துகைய பிறப்புப்போக நீக்குவிரதானாகி நிறந்துப்பாரக்கிறகண  
 களிலே நெருப்புப்பொறிகள்கிந்த அந்தப்பிராமணன் அந்தப் புத்திரன  
 கையைப்பிடித்துத் தனவிட்டுக் கழுத்துக்கொண்டுபோய்ச்சோதநான் ( )

கடியவேதியனகைதொட்டிழுத்தவக  
 கொடுமைகண்டுருலைகுலைத்தெங்கியே  
 இடிவிழுந்தமராமரமீதேனும  
 பாடிவிழுந்தன வசறறுமபகைத்திலன

இ-ள அபபாதிசு கடினசித்தனு பிராமணன் புத்திரன் கையைப்ப  
ற மி யிழுத்துக்கொண்டுபோன அந்தக் கொடுஞ்செய்கைப்பாத்தது அர  
சன் நடுநடுக்கமாய் அழுது இடிவிழுதலான மராமரம் இதுதானென்னு  
மபடி கீழேவிழ்ந்தான் சற்றேனும் உடம்பசைதனில்லாது அபபாடியே  
டந்தான்-எ-று ( 9 8 )

வந்தும்நதிரிமன்னனைத்தாங்கிநீ  
புந்தியிலலவரபோலப்புலம்புவ  
தெத்துகாணமென்றடிபோற்றலும்  
சிறதைவாட்டமுங்கோட்டமுந்தேறினான்

இ-ள அப்போது சம்பத்திலே மந்திரியானவன் வந்து அரசனை  
யெடுத்து அரசனை நாடித்திரிலலாவவரைப்போற்ற பிரலாபிக்கிறது என  
னகாரணம் என்றுசொல்லிப் பாதங்களை வணங்கும்போதில் அரசன்மன்  
தமிறுள்ள வாட்டமு மனக்கோனலுந்நோந்து தெளிந்தான்-எ-று ( 9 9 )

அந்தனை முகநோக்கியருமபொருள்  
வந்தநோவென்றுமன்னன்விளம்பயான்  
இந்தமாதிகிபெற்றனனினைபும  
சிறதையோடுகொசெய்வதானதுண்டென்றான்

இ-ள அப்போது அந்த நகரிராணிய பிராமணன் முகத்தைப்பா  
ர்த்து உமக்கு என்னுலே கிடைக்கவேண்டிய அருமையான பொருள்க  
ளது சோந்தநோவென்று அரசன்கேட்க இந்தப் பெரிதானபொருளெ  
றறுக்கொண்டேன் இளைமும் எனமனசரசு சொல்லுவதொன்றுண்  
டென்றான்-எ-று ( 100 )

முனிச நமுன்னமொழிந்தபொனீந்தனை  
என்கருசுக்கூலியீருவதென்னென  
உன்கருபிதவனவாவெனவுத்தமன்  
நன்கருபினன்டந்தானவினைச்சலையின

இ-ள நீ விக்ரவாமி, புத்திரருக்குக் கொடுக்கிறேன் எனெறுசொன்ன  
பொருள்கொடுத்தாய் சரியே-கூடவந்த எனக்குக்கூலிகொடுக்கிறபொ  
ருள் எங்கேயென்றுகேட்க, உமக்கும கொடுக்கிறேன்வாருமென்றுசொ  
ல்லவே உத்தமனான அரசனுக்குப் பின்னேசென்றான் கொடுஞ்செய  
கையையுடைய நகரின்-எ-று ( 101 )

அன்னகாலையமைச்சனைநோக்கியே  
என்னை நீவிறிவற்குப்பொனீகெஞ்சு  
சொன்னபோதிறுந்துகொளவேங்கியெம்  
மன்னகேளொன்மந்திரிகூறுவான்

## உதஉ அரிசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

இ-ள அநதவேணைவிலே மந்திரியைப்பாராதது என்னைவிலேசெய்து  
இநதச்சுககிரனுக்குக் கூலிப்பொருள் கொடுன்று சொன்னபோதிலும  
ததிரி திடுக்கிட்டமுது என்களரசனே கேளுமென்றுசொல்லுகிறுன, ( )

அன்னையாயெமதாண்டகையாகிய  
நின்னையானவிலேகூறுதன்தியோ  
என்னைவிறறிவாககுசசெலதத்குமு  
பொன்னைநலகெனவீழநதழ்பூண்டனன

இ-ள. எனக்குத்தாயாய எனக்கு அரசனுமானவுமமை நான் விலே  
கூறுகிறது நியாயமன்று நீர் என்னைவிலேசெய்து இநதபபிராமணருக்குச்  
செலுத்தத்தக்க பொருளைக்கொடுமென்று ஐழேவிழுநது வணங்கிப் பா  
தங்களைப்பிடித்துக்கொண்டான்-எ-று (சுகு)

மண்ணிலவீழநதவமைச்சனைமாபண்ணை  
தொண்ணிலாவதனத்தொளிமாழகவே  
கண்ணினிறபுனலாடடிககெளசிகன  
எண்ணுநீர்மைக்கிதேற்குமதோவென்றான

இ-ள அப்படி மண்ணிலேவிழுநதுகிடக்கிறமந்திரியை அரசன த்  
ன்மாப்போடணைத்துக்கொண்டு அழகிதான சந்திரனபோன்ற முகத்தில  
ஒளிமழுங்க தனது கண்ணினீராலே அவனைமுழுக்கசெய்து விசுவாமித்  
திரா ஆலோசித்திருக்கிற தகுதிக்குஇதுதக்கதாகுமோவென்றான-எ-று

ஏற்குமோபொருட்குனைவிறநீருவ  
தார்க்குமாதவெண்ணெமறியலாம  
தார்க்குலாவுவெளவேலவதாழககிலா  
தூர்க்குளென்னைவிறறெண்ணிநிலகென்றான

இ-ள நான் கொடுக்கவேண்டிய பொருளுக்கு உன்னைவிறறுக்கொ  
டுக்கிறது தக்கதாகுமோ இனி எல்லாரும் அநத விசுவாமிதிரருடைய  
நினைவெப்படி யென்றறியப்படும் வெற்றிமாலே விளங்குவதான வெள்ளி  
யவேலைபுடைய அமைச்சனே இனி நீ தாமதஞ்செய்யாமல் இநதவூர்க  
குள்ளே கொண்டுபோய என்னைவிலேசெய்து அழகிதானதிரவியஞ் சுக  
கிரனுக்குக் கொடுத்துவிடென்று னரசன-எ-று (சஅ)

என்னபாவமெனக்குப்பலித்ததென  
நநகாப்பலவாவணவீதிவாயப  
பொன்னினமாமுடிமீதிறபுற்குடியே  
மன்னனைவிலேமந்திரிகூறுவான

இ-ள இதைன்னபாவம் எனக்கு லபிதமானதென்று அநதவூரிலே  
பலகடைவீதிகளிலுஞ் சென்றுஅரசனது பொனமுடிக்குகிற பெருமை

பொருந்தின தலைமேலே ஒருபுலையோடு அரணை மந்திரி விலைகூறு  
வானுன-எ-று (சசு)

ஆதிதூலினராயினுமல்லது  
சாநியினாசளாயினுஞ்சாலபுடக  
கோடுலாவறனைக்கொணமின்னபபவ  
விதிதாறுமவிலையதுகறின.

இ-ள, வேதசாஸ்திரங்களுடைய பிராமணராயிருந்தாலுஞ் சரிதா  
ன சாதி சண்டாளராவது ஒரு சரிதாள் சான்றணமையையுடைய குற்ற  
மில்லாத இங் அரணை வாங்கிக்கொள்ளுங்களுளென்று பலவாகியவீதிக  
ளெல்லாமவிலைசொல்லிச் சொன்னு நிமித்தான மந்திரி-எ-று (ரும)

வாரமேதகுமந்நிமினனனை  
தூரமேவிலைகூறுபுறம்கொளா  
கிரவர்தவெனும்பெயாமேவிலை  
சூரமேவிலைமகனெனறின

இ-ள அரணை ஒருபுலையோடு அரணை மந்திரியானவன் அரணைத் தூ  
ரத்திலிருந்து விலைகூறிவருந் சொல்லித் கேட்கக்கொண்டு வீரவாகு  
வென்கிற பெயரைக்கொண்டவனுபசூரத்தன்மையையுடைய ஒருபற  
யனவந்தான எ-று (ருக)

ருடகரணங்கிமாயங்கியகொளகையால்  
தடசுரைசாலவிதிப்பற்றத்தளாச்சியான  
விடசுரினெறையசினிவினறணடினில  
தொடர்விகாவிதிண்பெருந்தோளிண

இ-ள அரணை ஒருபுலையோடு அரணை மந்திரியானவன் அரணைத் தூ  
ரத்திலிருந்து விலைகூறிவருந் சொல்லித் கேட்கக்கொண்டு வீரவாகு  
வென்கிற பெயரைக்கொண்டவனுபசூரத்தன்மையையுடைய ஒருபற  
யனவந்தான எ-று (ருக)

சுமரகுளகாவைத்துதுதூசொடுவாயபுதைத்  
தூமரகுவேண்டுமுறுபொருணலகிடின  
அமைதகுமபுனெழுமிலாளமோமபோலபவா  
தமககுமவிறகத்தகுதியுண்டோவெனற

இ-ள தான சுமந்து வருவதான காவடியைக் கழீயிறககிவைத்து  
விட்டு இடைநிலை வலதிரத்தாலே வாயைமுடிக்கொண்டு ஐயா உங்களு  
சூருவெனடிய மிக்கபொருள்கொடுத்தால் ஒருவர் சொல்லச் செய்வ

## உ.எ.சு<sup>1</sup> அரிசர நதிப்புராணம் மூலபு ம உரையுழ்

தான் இரிதொழிலாளராகிய எமமையொகதவாசஞ்சும விலைசெய்யத  
குகசுதுண்டிடவென்று கெடடான வீரவாரு-எ-று (ருக)

அவன உன்மையரசன்மனங்கொள்ள  
இநகுககுவிவனலதெமவிலைபு  
பொன்னளிப்பவனிலென்பபுகழிவைத  
தெனனைவிலென்றமைச்சமகியம்பினுன

இ-ள அநத வகையை அரசன் மனத்து கொண்டு இநத புருசகு  
ள்ளே இநனை யல்லாமல் நமக்கு விலைப்பொருள்கொடுக்கிறவ னிலை  
யென ருலோசிக்கக்கொண்டு மந்திரியைப்பார்த்து என்னைவிலைசெய்து  
விடுதென்று சொன்னான்-எ-று (ருச)

அபின்னற்றென்றமைச்சமுமவையின்  
மேவினன்னிவிற்பனுனசகென்று  
புருளவிலையேதென்பபொன்பதி  
அயிரமமென்றமைச்சனியம்பினுன

இ-ள அபபடியானால் நல்லதென்று மந்திரியானவன் அவ்விடத்தி  
லே வந்தவனாகி வீரவாருவைப்பார்த்து நான் உனக்கு விலைசெய்கிறே  
னென்றுசொன்னான், அதற்கு வீரவாரு நான் கொடுக்கத் தகுதியானவி  
லையென்னவென்றுகேட்க மந்திரி பதினாயிரம்பொன் கொடுக்கவேண்டு  
மென்றுசொன்னான்-எ-று (ருரு)

தருகுவேனெனத்தனபெயராதபொந்த  
புருளின்னபுலையறகமைச்சாவனம்  
பொருளாவங்கிபுராக்களிதகையபோய  
வருகவென்னமகிழந்தவனெனினுன

இ-ள அபபடி ஆயிரம்பொன்னும் தருகிறேனென்று வீரவாரு  
கொல்ல உடனே மந்திரியானவன் தனபெயராலே விலைசீட்டுவதறி  
அத்தாபுலையனுக்குக்கொடுக்கான், அபபடிக்கொடுத்தபின்பு பொருளா  
வாய்ச்சு நகிரானுக்குக்கொடுத்தது ஐயா சுகவிராசாரியரோ போயவாரு  
மென்னபோ சுககிரன் சந்தோஷமாகப்போனான்-எ-று (ருரு)

நிலைவேந்தமவிடக்கினறசைச்சமை  
தோளிலேறற்புலையற்றொடாந்தன்ன  
ஆளிமொயம்பின்மைச்சனுமன்னவன்  
ருளிலவழிநுதளாந்துவருந்தினுன

இ-ள அப்போ துடனே வீரனான அரசன் தோலு மாமிசமுடான  
சாவடி சகமையைத் தந்து தோளமேலேறிக் கொண்டு அநதாபுலைய  
னைப் தொடர்ந்து செல்லவானுன அப்போது சிங்கம்போலும் புஜடல்



ததைபுடைய மந்திரியானவன் அரசனுடையகாலிலேவிழுந்து தளர்ச்சி  
புடனே வருந்தலானான் எ-று (௫௭)

கொற்றவாங்கு குளிரமலாததாளினை  
உற்றநாடொட்டுமுனப்பணியேசெய்ப  
பெற்றமாதவப்பேற்றெனக்கின்றொரும  
அற்றதோவென்றயலமுதேகினுன

இ-ள் அரசனே உம்முடைய குளிரந்த மலாபோன்ற பாதங்க ளிர  
ணடையும் நானவந்தடைந்தநாளமுதல் ஊழியமேசெய்யப்பெற்றளனது  
பெரியமவப்பலன் எனக்கு இன்றோடே முடிவாகிப்போயிற்றே இலலை  
யென்று அரசன்கூடவே அழுதுகொண்டபுறமே போனான்-எ-று (௫௮)

வலைய நீததபுயத்திடைவைத்தகா  
அலையவேபின்னொடாததிசசந்திரன்  
தொலைவிலாமுடைந்தறியதொன்னெறிப  
புலயன்மேவுமபுலைக்குடனண்ணினுன

இ-ள் கோழங்களை நீங்கின கோளிலேவைத்த தோற்காவடி அசைய  
அசைய அவன் பின்னேசொடாந்து அரிசசந்திரமகாராஜன் நீங்குதலி  
லாமல புலாலநாறுகினை பழையவழியிலே செல்லுகிற அந்தப்புலைய  
ன்றிருக்கிற புலக்குடிக்குப்போனான்-எ-று (௫௯)

பாரத வாகுநயப்பகந்தசையாயமறை  
கோத்தகாவையிறக்கிக்கொடுத்தபின்  
உபகந்த கொட்டிலினுள்ளிரந்ததேபுளி  
காத்தகோவுடன்காலளியம்புவான்

இ-ள் கண்ணுலே கண்டவாளுக்குப் பசியத்தசையாறி வேதத்தை  
யே கொத்திருந்த காவடிபைய இறக்கிக்கொடுத்தபின் புழுக்ககடைந  
கொட்டி உபகந்திலிருந்துகொண்டு உலகத்தையாண்ட அரசனுடன்கால  
னொன்றிற் வீரவாகுசொல்லுகிறான்-எ-று (௬௦)

வேறு  
நாங்கிருளகடிபுளுசெந்தீச சுடலையிறக்கிமபினைத்துக  
கோங்குபுலேப்பேறாடையொன்றுணடுபணங்காலுணடு  
வாங்கியிதெனக்குவைத்து வாயக்கரிசியைநீரீட்டுன  
டாங்கிருவென்றுபின்னு மண்ணலுக்கவனுபாப்பான்

இ-ள் தங்குதலான இருளைப்போக்குவதான் சிவந்த நெருப்புமுன  
றிற நடுகாட்டிலே தினஞ்செய்தவதாகிற பிணம் ஒன்றுக்கும உயாவதான  
புலயன்பெறுவது வஸ்திர மொன்றுணடு கார்பணமுண்டு இவற்றைத்  
தவருமல வாங்கிக்கொண்டு அந்நிறையெனக்காருவதுவிட்டு வாயந

## உளக அரிசததிரபராணம பூலமும் உளாயும்

கரிசியைமாதிரம நீ வாங்கிககொடுத துணடுகொண்டு அங்கேதானே இருவென்றுசொல்லிப் பின்னும் அரசனுகவன சொலவுகுருன-எ-று

எனக்குநீபணமுங்கொளளி யாடையுமினிதுநலகி  
உனக்குவாயககரிசிதநதே னுண்டிருப்பியை நீக  
மனத்துளேவஞ்சமினறி மயானத்திபுறைவியெனனத்  
தனக்குநேரிலலானருனு நனறெனச்சுடலைபாபதான

இ-ள எனக்கு நீ பிணஞ்சுகுகிறபணமும் கொளளியவன்திரமும்கன  
ருக்ககொடுததுவிட்டபின்பு உனக்கு நான் கொடுத்தாகிய வாயககரிசி  
யைமாதிரம நீ புசித்துப் பசியைத்தவிர்த்துக்கொண்டு உன்மனத்திலே  
எவ்வளவும் வஞ்சனையிலலாமல அந்தச் சுகுகாட்டிலேதானே காதலு  
கொண்டிருக்கக்கடவையென்றுசொல்ல அதற்கு தனக்குச் சமமானமி  
லாத அரசன் நல்லதென்று சுகுகாட்டுக்குப் போனான்-எ-று (௪௨)  
கூட்டவெம்பிணத்தோடொக்கத் தொலைநுவிவந்தேறித்தொள்ளிக  
கூட்டையுமபாடைசோத கழிகளுமொத்துக்கூட்டி  
கொட்டிலொன்றெடுத்தமேனா கொடுஞ்சுவங் கொண்டாந்துபோட்ட  
கட்டிலொன்றேறிச்செங்கோற் காவலனவிற்பிறந்தான

இ-ள அங்கே சுகுகிந்தான் வெவ்விப் பிணத்தோடேகூட்ட சாமப்  
லாயி வந்து எறிந்துபோன கொளளிபாட்டைகளாவும் பாடையோடு  
போநுவந்த குறுக்குக்கழிகளாவும் சோகையாகக்கூட்டி ஒரு கொட்  
டிலகூட்டிக்கொண்டு முன்னே கொடிதான் பிணத்தைத் தூக்கிக்கொண்டு  
வந்து போட்டுக்கிடக்கிற ஒரு கட்டிலினமேலேறி நீதியுள்ள அரசனிரு  
ந்தான்-எ-று (௪௩)

பாடையிற்கொண்டாநுவைத்த பிணஞ்சுகிப்பாட்டில்கொளளி  
ஆடையுமவாங்கிரிட்டு யாண்டலாகாவிட வஞ்சுறவ  
கூட்டையினிறந்தாநாளுங் கொடுந்தவாய்கரிசியைவந்தாங்  
கோட்டைமாக்ககிறவினமனன னுறைநன்னுறைந்தபின்னர்

இ-ள பாடையேலே கொண்டுவந்துவந்த பிணத்தைச் சுகுகி  
றபணமும் கொளளியவன்திரமும வாங்கிச்சோத்தித் தன்னுமானுக்கு  
கொடுத்தவிட்டு அங்கேயிருந்து கூட்டையில நின்றதோறுங்கொடுக்கிற  
வாயககரிசியை நிரப்பிவைத்துக்கொண்டு அப்படியாகமுக்கபடாம ணித்த  
பெரியயானைமேலவருகிற அரசனது நந்தான் அவனப்பாடியிருத்தபின்பு

அங்கிருக்கினமறேராமலபுறவருங்கி  
சத்தியகோத்தியென்பான் நங்குறுயானைக்கேட்டி  
புத்தியிலவருத்தநண்ணிப் புலகந்த லருந்தே  
புத்தியிலவருத்தநண்ணிப் புலகந்த லருந்தே

இ-ஊ அநத அழகான பட்டணத்திலே அங்கொருமடத்திலே அன  
றிராத் திரி சத்யிகாததி தங்கியிருந்து பின்பு தங்கன ஂஜமானனைத்தே  
டிகொண்கி தனமனத்திலே வருத்தமுண்டாகவந்து அந்தப் புலைக்குடி  
சிலகாரி விடமெல்லாததேடிப்பாருது உக்தமனான அரிசநநிரன் கூடு  
காடுகாகடுறதுதெரிந்து ஓடிவந்தான்-எ-று (௬௫)

நெருப்பெழுந்தெரிபுஞ்செநதிச சுடுகனாநீந்தியேகி  
மநப்பயிலவநன்மனை மந்திரித்தலைவனனாயி ர  
பெருப்பயிலவீரவேலான சிறுஞாற்றனிலேபுகுங்  
கிருப்ப துகண்டானகாறு வேங்கியேயலவியீழநதான்

இ ஊ அங்கே நெருப்புமுண்டு எரிவகாமி அதைச்சிவந்த நெருப்பி  
றிலே சுவெந்நான சுடுகாட்டுக்கையெல்லாந் கடந்துபோய மணம்பொ  
ருந்தி ஂ மாலையணிதிற அரசனை முதலமந்திரியான சத்யிகாததிவந்து  
கூடாடிக்கஞ்செய்கிற வீரவேலையுடைய அரசன் அங்கொரு சிறிய குடி  
க்குள்ளே புகுந்துகொண்டு அங்கே இருக்கிறதைக்கண்டான் கண்டவு  
டனே அழுது பிரலாபிததுக கிழேவிழுந்தான்-எ-று (௬௬)

மன்னவரிடம்பொழுதுவந்துமுற்றுகிறைஞ்சிப்போற்ற  
அன்னமென்னடையாராடவரமபையாபாடவைகும்  
பொன்னெடுங்கோடி வீங்கிப்பூதமுமபிசாசுமாடும  
இந்நெடுங்கோடிலோ வந்தெய்தியதையவென்றான்

இ ஊ அரசாகா தங்களுக்கு இடம் போதாமலவந்து மொய்தது  
வணங்கித்திரிதங்கும் அன்னம்போலு மெல்லிய நடையைபுடைய பெ  
லையாடவும் அமையகா பாடவுமிருக்கிற பொன்மயமான நெடிய  
அரண்மனையைவிட்டுப் புத்தங்களும பசாசுகளும் கூத்தாடுகின்ற நூத  
பொடி கோயிலோ உமக்குவந்து லபிதமானது அவாமியென்றான்-எ-று

சதி நஞாறுமா பங்கடகாருங்கொடிய நீமை  
விதியிணையெரியநயமாலவெல்லலாந்தகைமைததுண்டோ  
அதிகமவந்தைய தாமேஞாமைத்தேயெயிடுகும்மல்லால்  
மதியலோபிச மருவாடிவருந்தலெனதுசொன்னான்

இ ஊ மோசுத்ததைத்தருகிற பிரமாவும்-விஷ்ணுவும் - கடத்தகாரி  
தான் கொடுஞ்செய்கையைபுடைய விதியை எளிதான நமமாலே வெல  
லலாகிய தகுதியுள்ளதாமோ அப்படிப்பட்ட விதிகத்திமாத ஒன்றும்  
வந்தகூடாது முன்னாளிலே அமைந்தபடியே அமைவதாகும், அல்லா  
மலே போகாம மிவல்லவனான சத்யிகாததியே இகற்காக நீவாடி வருந  
தாதேயென்று அரிசநநிரன் மந்திரிக்குச்சொன்னான்-எ-று (௬௭)

என்னவேயமைச்சனதேறியிருந்தனனிருக்கவேந்தன

பாட்டுமொழியாது உலகத்தெரிந்தியழைப்பி நீந்தான்

## உள அ அரிசததிரபுரணம மூலமும் உரைமும்.

இரானமு, கடுவதற்கென்றெண்ணியேயமைசனவிந்நது  
பொன்னடிவணங்கிவாங்கிபுலலீனிதபொதிருதுகொண்டான

இ-ள எனறுசொல்லுமளவில் மங்கிரி தேதிககொண்டிருந்தான் அ  
வனிருக்க அரசனாளுனேதான் சேரித்துவைத்திருந்த வாயகரிசிக்  
அளவுப்படி கொடுத்தான் அதை இனிமசோறு சமைத்தற்கென்று தெரி  
ந்து மங்கிரிவிழந்து அரசன் பொன்னடிகளை வணங்கிகொண்டு சிலபு  
லலுக்கற்றைநாளுகுளவே அந்நஅரிசியை முடிந்துகொண்டான்-எ-று (

மண்டலத்தினைவனுயத்தநுவப்பித்தவாயககரிசித்துணைக  
கொண்டபொயசகாபிகரிந்துகோமடித்துடனேவிந்நத  
தண்டிலமெறிக துசகுந்திசமைத்தகிளித்துவவச்சோ  
றுண்டவனுறைந்தானபின்னையுற்றவாறெடுத்துணைப்பாரம்

இ-ள பூமண்டலாதிபதியான அரசன் சோததுக்கொடுத்த வாயக  
கரிசிக்ராக கொண்டுபொயப பசவுத்துக்கொடுத்த அதுஉண்டுஅந்நசா  
னியிலே விழுவுதான் அரிசியையெடுத்தது குடிச சமைத்துப் பரிசுத்  
தமாகிக்கொடுக்க அந்தரசோற்றை உண்டுகொண்டு அங்கிருந்தான்  
பின்புநடந்தசெய்கையை இனிஎடுத்ததுசொல்லுவோம்-எ-று (எய்)

காசிகாண்டம-முறையிற்று-ஆக-கள்ள

## எ ட் ட ர வ து

### மயானகாண்டர்.

கூலியுமசனும்நதமறையவனமனைரிதசோந்து  
சொல்லியபணி எளெல்லாஞ்சோவறப செய்துபின்னும்  
எல சி போசாமமென்னெழுந்திருந்தேவனமுற்றி  
அல்லாரசாமந்தசென்கூலவித்தகூழ்ணடுறங்கி

இ-ள சங்கிரமதியும் மகனும் அந்நவிலைக்குவாங்கின பிராமணன்  
வீட்டிலேபோய அந்நப்பிராமணன் சொன்ன வேலைகளெல்லாம்குறை  
வல்லாமல் பொருள்களவுஞ்செய்து மறுபடியும் அந்தராத்நிரி விடிய ஒரு  
சாமமிருக்கச் செய்து விழித்தெழுந்திருந்து அவன்ஏவின வேலைகளெல்  
லாமுடியச்செய்து பின்பு அந்நப்பகல் இரண்டுசாமமாகூல அவனுற்றி  
ன் கூழை உண்டுதூங்கி-எ-று (க)

கைபிணிலுலககைப்பறிககாந்தளினுகிரம்பாய  
மெய்யினிலவெயாநீரிந்த விழியினிலருவிபாய  
நெய்யினினமுடித்தகூந்த நெற்குத்துங்கொடுமைகாணு  
மைமி நிறுக்கூழேறசுணாநாமபையாமுதிரசோநதநா

இ-ள கையிலே உலககையைக்கொண்டு காந்தளமலாபோன்ற அந்  
தகைகளிலே ரதநபாட்டிச் சிவப்பாகவும், உடம்பெல்லாம் வொவை  
நீரொழுகவும், சணைகளிலே அருவிபோல நீரொழுகவும், முன்னே சம்ப  
ங்மியெண்ணெயிட்டிச் சீவிமுடித்தகூந்தலையுடைய சந்திரமகிளானவள்  
நெல்லுக்குத்துற கொடுமையைக்கண்டு மையிட்ட து-னே விளங்குநீ  
ன்ற வேலபோலுங் கண்களோடியவர்களாகிய தெய்வமபைர னெல  
லாரும் இப்படிவரக்கூடுமோவென்று மயங்கிச் சோவதாலா-எ-று

புன்கணுறறமபைமாதா வருந்தவுமபுகிசெய்யா  
வன்கணனிரகமில்லானமடித்தவாயவெடித்தசொல்லான  
தன்கணனில்லானபொல்லான நறுகணன்னில்கொண்டானவோ  
இன்கணில்லாதாளபாரி பிவனிலுங்கொடியபாவி [ன்

இ-ள அப்படித் துன்பப்பட்டித் தெய்வமபைகள் வருத்தமடை  
யவும் அந் ஆலோசியாத கொடுஞ்செய்கையையுடையவனாய் கொஞ்  
சமேனும் மிதசமில்லாதவனாய் மடித்தவாயுடனே அதித்தசொல்லையு  
டையவனாய், தன்னிடத்திலெவ்வளவும் அன்பில்லாதவனாய் அஞ்சாத  
வனாயிருந்தான் விலைபுதுவாங்கி அருநிறபிராமணன் அந்த இனிதானமு  
கதாபுண்ணியமில்லாத பிராமணனுடையபெண்டாட்டியோ அவனைக்  
காட்டிலு மிகவுங் கொடுமையானபாவியாயிருந்தான்-எ-று (ங்)

அடியினுஞ்சிமைநகன்னந்தலைப்பயமுணர்ந்த  
விடியுந் தன்னெழுந்திருநதுவிடாபுலங்கோபம் 'துக  
சடிவனத்தாட்கொயது காட்டமுஞ்சமிகையுமபொன  
முடிபுனைதலையிலவைத்து முறைமுறைவரும்கூறில

இ-ள அந்தப்பிராமணனடிகிற 'அடியினுலேயாய்நது புகுகிரண  
தேவதாசன் பயமானது அக்கதகைவிழித்தெழுமபடிசெய்ய விடிகிறந  
ருமுன்னே எழ்ந்திருந்து அந்தப்பிராமணனுக்கு விளையுநிலத்திலுள்ள  
கண்களபிடுகி அவனுடைய காவலுக்குள்ளானவன் திலே அலைந்து  
நின்று இலக்கறிகள புறித்துக்கொண்டு விற்றும் சமிக்ஞம் கட்டி பொற  
கிரீடமணியத்தக்க தலைமேலவைத்துச் சமந்து இப்படித்தினந்தோலு  
மவருவதாயி அந் நகானிலே-எ-று (சு)

மைந்தனுஞ்சிறுரோடேகி வனந்தனிலவிறகுக்கட்டிந்  
தந்திடுவழியிறோபாறநருப்பைசனடிதுவிட்டேநில  
அக்கணன்முனிவா-னென்னவஞ்சியோவா-வடத்திவிழல  
இந்தனமிறக்கியப்புலிருந்திடுபுத்தகடசென்றான

இ-ள ஒருநாள் அந்தப்புக்கிரன் ஊரிலுள்ளபிள்கைகளோடுபடிச்  
செல்லு காட்டிலே விறகுதேடிச் சமைக்கடிச் சமந்துகொண்டுவந்தான்

## உஅஸ் அரிசரத்திரபுராணம் மூலமும் உனையும்

வழியிலே ஓடிடதில் தாபபையுடைய அதிகமாயிருக்ககண்டு இந்தக் தாபபையைக்கண்டும் பறித்துக்கொண்டு போகாமற்போனால் பிராமணன்கோபஞ்செயரடிப்பானென்று பயங்கு ஒரு ஆலமரத்தினிழையிலே அந்த விறகுசுமையிறுக்க வைத்துவிட்டு அந்தத் தாபபையுடைய முகோத்கிருக்கிற தூர்வினிடமாகப்போனால் என்று (௮)

பறிக் கன்னருகையையற்றிப்பறித்தலுமுனிவனேவக  
குறித்தவங்குநுடடங்குங்கோளராத் தீரியோங்கு  
தெறித்தழலவிழியாற்றித்தத்தினாடினதுதன்னடலோடும்  
வெறித்தெழநகலவியோடி நெருங்கியேதனாய்க் கிறநதநான்

இ-ள் அங்கேபோய்த் தாபபையைப்பிடுங்கினான் அப்படித் தாபபையைப்பிடித்துப் பறிக்ருமபோது விசுவாமித்கிரமுனிவ கோவுகரீடுலே கடிக்கவெண்ணி அந்தத் தாபபைக்குள்ளடங்கியிருந்த பெரிய நாமபானது தீரியெழுந்த நெருப்புப்பொறித்தெறித்துக் கணதரினினது முகிரககடித்தது அப்படிக்கடித்தவுடனே மயங்கித் தூர் அல்லிச் சொண்டோடிவந்தது பயத்துடனே ஓரிடத்தில் விழுந்தான்-என்று (௯)

வடத்தின்கீழிருந்ததே தாமா மன்கிப்போயவாளல்லியிருந்த  
இடத்தினையனுசியையோவென்னுற்றதுநாயாசியென்னப்ப  
பட்டிறைபெரியநாசவாடித்ததுபாருமென்று  
விடத்திலுறிவுசோந்தானவிட்டுவிட்டங்கிறுந்தே

இ-ள் அப்போது அந்தஆலமரத்தினிழையிலே ஓரோபாற்றிச் சொண்டிருந்ததோழப்பிள்ளை தாபபைத்தோடிவந்து அந்தப்பிள்ளை விழுந்ததுவிடக்கிறஇடத்தையுடத்து ஓயோபிள்ளையுள்ளரு என்னதுநாமவந்தது சொல்லென்கேட்கப்படக்கூடியபுடைய பெரிய நாமபுள்ளைதாடித்ததுநீங்கள் அந்தப்பாருங்களைன்று சொல்லிக்கொண்டே அந்தநாமபுவிடத்திலே புத்திமயங்கினான் உயிரும அவனுடம்பைவிட்டுவிட்டுச் சுவாமுமஅடங்குதலாயிற்று-என்று (௧௦)

ஆனெயாசனறபினையனைவருமபுரட்டிப்பாத்ததுப  
பாவிபுழைன்னேரித்தப்பாலான்றிந்ததானென்று  
மேவியாவடக்கி எழுவந்தவராவிறகுதொண்டி  
சாயியபுறனிட்டுக்காசியம்பதிப்புககார

இ-ள் அப்படி உயிர்போய இறந்தபின்பு எல்லாப்பிள்ளைகளும் அந்த உடம்பையுபுரட்டி அசைத்துப்பார்த்துப் பாவிபுள்ளிவிடுவிலே என்ன அச்சரியம் இறந்தபிள்ளை இறந்துபோனென்று திரும்பி அந்த ஆலமரத்தின்கீழேவந்து அவரவர்கள் கொண்டுவந்த விறகுசுமையையெடுத்துக்கொண்டு நீலோற்பலங்கா மலாநதுள்ள அழகிதானவயல்குழந்தகாசிப்பட்டனத்துக்குள்ளேபோனார்கள்-என்று (௧௧)

பாலாவந்தூரிப்புர ஈர்பாலுவுங்கடலிற்புககான  
மாலேவந்திறுத்தபின்னாவழியினைநோக்கியனனை  
பாலனவந்திலனென்றேங்கிப்பரதவித்திருகண்டாரா  
காலநொநுருவிவாயிறகடைத்தலைவந்தபாரத்தாள

இ-ள் அபபடி அந்தப்பிள்ளைகளெல்லாரும் ஊருக்குள்ளேவந்து  
சோந்தாராக, சூரியனுமேலைக்கடலுக்குள்ளே போய்ச்சோந்தான, அப  
படி ராதகிரிகாலமானபின்பு பிள்ளைவருகிறவழியைப் பார்த்துப்பார்த்து  
கதாயானசந்திரமதி தனபிள்ளை இன்னமும் வராதிருக்கிறானென்று  
துக்கித்துப் பிரலாபித்துத் தனதிரண்டுக்கண்களிலு நீர்த்தாணாசிறந்துமபடி  
நொந்து மனமுருகிக்கடைத்தலை வாயிலிலேவந்தபாரத்தாள-எ-று (க)

வணங்கியகரத்தாளசாலவாடியமனத்தாணமக்காள்  
இணங்கியுமுடனேவந்தவெனமகனெங்கேயென்றாள்  
மணக்கமழ குழலாபுன்றன்மைநதனையரவுதினாடி  
உணங்கியேயிறந்தானென்றருயிரத்திலணமறுகிவிழந்தாள

இ-ள் சோந்த கைகளைபுடையவளாய மிகவும் வாடின மனத்தை  
புடையவளாயி வருகிற பிள்ளைகளைப்பார்த்து பிள்ளைகளே கூடி உங்களு  
டனேவந்த எனமகனெங்கே வரக்காணென்னொரு அத்தற்கு அந்தப்பி  
ள்ளைகள் வாசனைபரிமளிக்கின்ற கூந்தலையுடைய அமமே உன்னுடைய  
புத்திரனைப் பாம்புகடித்து அத்தனாலே சோந்தது மடிந்தபோனென்று  
சொன்னார்கள் அதுகேட்டு மூச்சுமில்லாதவளாய மயங்கிக் கீழேவிழ்ந்  
தாள சந்திரமதி-எ-று (ங)

மடத்தகைவல்லிபின்னுமைந்தநாநோக்கியெந்த  
இடத்திலேயிறந்தானென்னயாமவருவழியின்றிதும்  
வடத்தினுக்கயலேசறநே வடக்கின்றிருசைபடாந்த  
தடத்தின்றிறெறகேயென்றுசாற்றியேயவாகளபோனா

இ-ள் அபபடி மயங்கிவிழந்து பின்னும் அந்த யெளவனத்தகுதி  
யையுடைய சந்திரமதியானவள் அந்தப் பிள்ளைகளைப்பார்த்து பிள்ளை  
களே எனபிள்ளை எந்தஇடத்திலே இறந்தது கிடக்கிறானென்றுகேட்க அந்  
தப்பிள்ளைகள் நாங்கள் வருகிறவழியிலேநிற்கிற ஆலமரத்திற்குப் பக்கத்  
தேக்கொஞ்சம் வடக்குத்திசையிலே தாப்பைப்படாந்து முளைத்திருக்கிற  
மேட்டுக்குத் தென்புறத்திலே இறந்துகிடக்கிறானென்றுசொல்லி அந்த  
ப்பிள்ளைகள் போய்விட்டார்கள்-எ-று (க)

அறுகியீதென்றுசாலவறிவழிந்துருகிவிழந்து  
மறுகிறாருடையோக்கஞ்சிவாயிறந்தரற்றணமாழகிச

## உஅஉ அரிச்சததிரபராணம மூலமும் உரையும்

வினொழிந்முழுதுவருதொய நிறநதபினறேடிசசேறல  
 னுதியெனனுளத்தினுள்ளையொடுக்கிவந்தத்திறபுககாள

இள முடிவு இப்படியாவிற்தென்று பிராரும் புத்தியமங்கி மனமு  
 ருக்கிழேவிழுந்து மயங்கினவளாகி தன்னையிலைக்குவாங்கின பிராமண  
 னுக்கும் பிராமணத்திக்கும் பயந்து வாயைத்திறந்து கூவியழாதவளாய  
 பின்னுஞ் சோவுடனே தானசெய்வதான சிறியபணிவிடைகள் முற  
 னுசெய்து முடிந்தபின்பு இறந்துகிடக்கிற பிள்ளையைத் தேடிக்கொண்  
 டேபோகிறதே இனிச்சதருக காரியமென வந்தனமனத்தூருளளே அப்ப  
 டிப்பட்ட துன்பத்தை ஒடுங்கக்கொண்டுவந்து வீட்டுக்குள்ளே போயி  
 ளுள் என்று (112)

முறைமுறைபணிகளெல்லாஞ்செய்தமுடிந்தபின்னா  
 மறையவனறையேதறிவாயபுகைத்தருதுவிமரி  
 இறைவகேளரவநீண்ட பெனமகனிந்ததானாயச  
 சிறைபிலேசேற்றகுனனறிருவுளமியேனென்றா

இள அப்படி வீட்டுக்குள்ளேவந்து சிரமதிரமமாசத் தானபெய  
 வதான ஊழியங்களெல்லாஞ் செய்துமுடிய முடிந்த நபின்பு அநநபரி  
 ராமணனைத் தோததிரஞ்செய்து வாயைடுருகையால் ஸ்ரீத்கொண்டு அ  
 முத்துக்கசித்து சுவாமி எல்லாமானே கேடிராக என்னினை பாம்புகடிந்  
 திறந்துபோன ஆகையா வினிநான அநநிடைத்துசகுப்போக உமமு  
 டைய திருவுள்ளமெப்படியோ தெரிதிலேன சொல்புமென்றா சந்தி  
 ரமதி-என்று (113)

சினக்கடுஞ்சொல்லாந் நிகதிசசிடவுரபயிவினி  
 எனக்குறுகுறையெனறியென்பொருடசழிவுவந்தால  
 உனக்குறுகுறையானுண்டோவறுவிடைப்பட்டபையல  
 தனக்கொருதாயமுண்டோதவிகட்போவதென்றா

இள் அதுசேட்டுக கோங்குகொண்ட கடுஞ்சொற்களுடனே சிறி  
 வைது சந்திரமதிதிடுக்கிடுமபடி அதடி அல பயன்படாதவளே என  
 டெயருருகருக கெடுகிறேரிட்டால எனக்குமிருந்த குறைவேயல்லது உ  
 னக்குவருவாரான குறைவு எதேனுமுண்டோ எனக்காகவிலையான அந  
 தபயையுடைய ஒருதாயானவருமுண்டோ ருபிலின்போகவேண்டாமெ  
 ன்று சொன்னாள்-என்று (114)

அடிமையெய்நிறுமையாவந்தரத்திறதானென்றால  
 கொடியனெனனக்குப் பெற்றவாழிவதானசொகித்திடாதோ  
 பிறயினமேலிறந்தானனைப்பாங்குநித்கட கசிசகங்குல  
 விடிப்புமுனவருவேனலுவிடையெனத்தொழுதுவிழந்தாள



இ-ள அத்தகு ஐயமே உமக்கு அடிமைதான் ஆனாலும் எனக்காக நான் வதைத்ததிலே அந்நப பையனிறந்துபோனான் உய சொல்லக் கேட்டால் பாவியான எனக்குப் பெற்றவயிறுதான் கொதிப்புக்கொள்ளாதா ஆகையால் எங்கோ ஓரிடத்திலே இறந்திருக்கிறவனாத் தேடிக்கொண்டிடுவது எடுத்த நடவடிக்கையென்று பின்பு இறந்தாத்திரி விடிவதற்கு முன்னே வந்திருக்கிறேன் நீதயவுசெய்து உத்தரவு கொடுத்திருந்தமென்று வணங்கிக் கீழே விழுந்திருக்கான்-எ-று (யுடு)

மாலையங்குதலால் நம்மறையவன்மனம்பொருது  
வேலைநாமிசவுணர்விவிடபுழுனவருவாயாயில்  
நிலவேலவிரியாயேயுநீயெனவொருகாற்சொன்ன  
சாலையெழுந்திருக்கது நகாகடநதுபோனான்

இ-ள அப்படி பழையானிந்திருக்கொண்ட கூந்தலையுடைய சந்திரமங்கிசொல்ல, அந்தப்பிரமணன் மனதுசமமிடத்து நாளேத்தினம் என்ற விட்டிலே அகிராமர் வேலைவிரிந்தரினான் அவைகளெல்லாஞ்செய்வதற்காக கீழிப்பிறந்திருமுன்னே வருவாயேயானால் நீலமலாபோலவும் செலவோலவும் எண்ணியுடையவனே போவென்றிருந்தாலுஞ்சொன்ன அப்பொழுதே யெழுந்திருந்து அந்தக்காவல்கொண்ட பட்டணத்தைக்கூட நம்பியிருக்கான்-எ-று (யுசு)

பாடியெனமர்சனையென்பபண நபணமெனமுத்தினைமோதி  
தாவினேயிருவாநின் அத்தயங்கியேமயங்கிவிழுவான்  
காடெங்ககண்ணிராய்க்கத்தவ்வளபதறியேங்கி  
ஆறியைக்கேட்டேதேடியலருமுடலமொத்தான்

இ-ள பாவியான எனதுபுகழ்நெய்வென்றுகூவுவான், பொருமபேரே பண்புபடைத்தது கீழேவிழுவான், பின்பு நன்முத்தத்திலே அடித்துச் சொன்னதாற்போய் அப்பொழுதே விழுவான், அங்கேவிடந்து பண்புமயங்கியிருப்பவனான, நீலமலாபோன்ற சணகளிலே நீர்சிக்கத்தவ்வான், அப்படி தந்தியும் பத்தியும் எங்குதலாகி உயிரைத்தேடியலைகிற உடம்புபோலானான்-எ-று (யுஎ)

ஆலையாறு களவையத்தவர யெலாமவிழித்தே நின்ற  
நாற்றலாமினைவென்றகவடெலாங்குருந்திதொட்ட  
மாற்றலாங்குந்தவனவ்வனமெல்லாதுணிகளையாக்கும்  
தேறலாந்தகமைத்ததறிச் செடியெலாந்தேடிச்சென்றான்

இ-ள அப்படி அவன்போகிறவழிகளமுழுதும் அவள்கால்கள் பகிர்ந்திருக்கின்றன, அந்தக்கால பதிவாகக் கண்ணிரொழுவனவாயின், அங்குள்ளமுள்ளுச்செடிகள் உடம்பைக்கழிக்கிறதிலே அந்தச் சந்திரமங்கிபொகின்ற காரணவிகள் முழுதும் மகத்தஞ்சிறந்தலாயின், பின்னுமந்த

**உஅச அரிசததிரபுராணம் மூலமும் உரையும்**

செசெழகனினமாறுகன கூநதலைபபநறியிழுதகவும, அநத நெருங்கினகா  
டெலலாமி இடைபிலுள்ள கநதைசசீலைததுணிகள கிழிந்துகிடக்கவும,  
இன்னபடியென்று எப்படிப்பட்டவாகநும தெளிந்து சொல்லொண்ணா  
தபடியாக அநதசெசெழகனுள்ளகாடுகளிலே தேழககொண்டுபோனாள்()

ஒடினாள்ளமெல்லா முருதினாகருநிமேலி  
வாடினாவிறகுவைத்தவடத்தி னுகருகேவநதாள  
நாடினாகமுக்குமபேயுநரிசனங் குறாநத துனரிச  
கூடியருடிவினாபணகுமாளைச சென்றுகண்டாள்

இ-ள அபபடித்தேடிக்கொண்டோடினா, மனமெல்லொழுநுதிகக  
நாதாள, உடம்பெல்லாங் கருவிவாடினா, விமதகநாமவைத் தமகிடக  
கிற அந்தஆலமரத்தினருகேவந்தாள, அங்சேவந்நிதினா, கழுநு  
நும பேயகநும நரிநும புதங்கநும நெருங்கிக் கூடியிருக்கெ கூட  
தகிந்திவே தனபிளையையபோயககண்டாள-எ லு (ம்க)

கண்டன எகத்திவிழநதாளிசமு.கெலாமிநியலபாகக  
கொண்டதேதாந்மகவினாசையாவியைககொளளகொளள  
முண்டககரத்தாலேநதழிருருகனைமழமேலவைத்தே  
ஆண்டருமருகியேபரவாயிதநததரறறுபுறள

இள அப்பழக்கண்டாள சனாட்புணே ஒவென ராகிரிகொண  
டுதிழேவிழுந்தான, அங்குள்ளாருகு மகசியனி வல்லாம பயத்தோடிப  
போரத தான்கொண்டதான ஒரு புச்சிரினென்றிவாருரை அவளுயி  
ளாகுகொள்ளைகொண்டுபோவதாக, சாதுதாமமாமலா போன்றவைகளி  
லே பின்னைநாயெடுத்தது மழ மேல்வைத்து நெரொடை தேவாகஞ்றையங்கி  
யாரிலாமிருமாடி வாயாத்திறந்து பிரலாபிசாலரினுப ன ஆ முக  
ன இளமைபுள்ளவன் (உ)

Cont. 241

[illegible]

இ-ள மகனே பனியி ழுலே உ ள்நாடமபுநகை, நலாகி பும, பின்புலெ  
பிளிஇலே காயதலாகியும், பிளிஇலே வருந்துதலாகியும், நீ ச'வாமல  
யாணாபுங்கழிப்பதான ஆரியரசசெயரை யயமுடைய வெவகிய கணக  
னோடுகூடன ஒருபாமபிஇலே நீஇறந்துபோகலா ற அதிகபாவம யாது  
செயதாயோ நானதெரிநிலேன இங்கே நீ ஒருவரை அகலுது விடமாநி  
யவியாதிபிடித்து மணமேறுபாணாடுகிடாதின புகிபனே நெரியானாவே

னடி உயிர்வாழ்க்கடவோம் எனது தலைவனுநானும் நாங்கனிருவரும் உயிர்வாழ்தல னீனானகாரியமே-எ-று (உக)

நிறையோசைபெற்றபறையோசையற்றுநீரையாயநிறைந்தகருநின்  
சிறையோதையறசெடியூழ்நககவிகியாரிநழததசெயலோ  
மறையோனிரககவளநாடனைதும்வழுவாதநிந்தவறவேல  
இறையோனவிரித்தமகனோயுனகருமிதுவேவாவிதித்தந்தியே

இ-ள நிறைந்த ஓலிநயங்கொண்ட வாததியங்கனின் முழங்குகளின்  
லலாமல வரிசையாய நிறைந்திருக்கிற கழுநுகளின் றுடைய நிகழ்குகொ  
ளநிரிநசகதங்களைக்கொண்ட செடிநருநருளோ நீஇறந்தபொகப பி  
மலிநாநன்னவா செய்க செயனையினோ ஒருநிராழனான யாசிக்க தன  
து வளநாடு முழுதுங்கொடுத்த கூரியவேலாயுத்தையுடைய அரசன  
பெற்றது நிரனே உளசருங்கூட இப்படித்தானோ லபித்தமான லபிவாய  
புத்த-எ-று (உஉ)

வாரின்நிழித்துதொரிநகரகாராமழைபோலவீழ்விழிநீர  
நாணின்நிழைநிழியிவநாசிக்கவுயிரி எலிவெழுத்தழவின்  
மேனின்நிறைந்ததனிரபோலுயங்கினிதியான்கொந்துதனியே  
யானின்நிதநாவேவின்னபடுலலைநிதுவோவுளிதிமகனே

இ-ள வரையத்தி நிரூபெனவிரிப்பொழிந்த மழைத்தகாரையை  
போற சண்ணொழுதும் எனதுடமரிலே மாமசமேனப்பிலலாமலா  
சதங்கொழுதவும் பிராணபலமுநிலலாமல வெப்பமாகிய நெருப்பின்  
மேலே செழுத்து வெநநாநினைப்போல வாடிப் பிரமதேவனை கொந்து  
கொளுநிறதாய நானொடிதியாசகின்னு பிரலாநிகச என்னிரலாநிவகி  
ஒருபொய்மலலாமல பிடிப்பிறதான இதுதானே உனபருநியாயமாக  
முத்தநாடுபடுகின்ற-எ-று (உஉ)

செங்கோலந்தனமுறையெய்தித்து நிரலோனெவாபுருநரவோ  
என்கொடியைநீழ்வனன்னவமநாங்கிநிவகவென்னனிவருநா  
பாபுநாத்தும்லபொலகிளபுதவாநாநெடிப்பரிவா  
எங்கெப்பொசைமகனென்றுரைமெலதிடுதுசொலவாமகனே

இ-ள தருமநீதிப்படியே செங்கோல செலுகதுகின்ற சாமாபதிய  
குறியும் எப்பாடிபாட்டவாகளுநரும் அறிவாறநிறந்தவறுநியும் வெவ்வி  
யசோபகசைகொண்ட யானையையுடைய வெற்றியானமிகக நமதரசு  
ன நமதிருவரையும் நானவாங்கினபொருநாக கொடுத்தாநீடுபொசா  
ள வரும்போது தாமகாரமலரபோல முகத்தையுடைய மகனோ தானநீ  
டகவந்த சந்தோஷ நதிநுலே எனனுடைய பிரிப்புள்ளபுகதிரனெங்கே

## உஅசு அரிசததிரபராணம மூலமும் உரையும்.

யென நெனனை சேகேட்டால் அப்போது மகனே மறுமொழியாது சொ  
லலகதலேன்-எ னு (உச)

நீராவளாவிசெறிநாடனைததுநிறைமாதவருகுநி னும்  
பாராளுநீரமைதொடாபற்றி உறுபடியாளுநெருநுமுடியில்  
காராளனோரளகடவொசையோயவில் கனஞ்செறிநாடனைமேல்  
அராளவல்லரவழிமன்னநிலரவாழிறதமசனே

இ ள் தோநிரம்பக குளங்ள நெருங்ளின ரோசல நாடுமுழுதும் வி  
றைவான் பெரிய தவருநிவறுக்குக கொடுத்தாவிட்டாலும் உலகநகற்  
ஆளுவதான சம்பந்தத்தன்மை உனசரில்லாமல்பொனதனாறு உனபநா  
வைப்போலவே ஒருநாட்டையாளுநிற என்னிராவின ராஸமுடிவுபொ  
ருல வேளாளா கள எங்குளொடுநிற ஓசைஓயாதிருநுளளகனஞ்செறிநா  
ட்டைப பின்பு நியலலது இநியரா ஆளவார்களையொவிராக இசை  
காட்டிலே ஒருபாமலிருலே இறங்குமோன குமரன்-எ னு (௨௫)

நல்லோவகுத்தமுறையாமறங்குலெட்டி லொன்றுகுறையேம்  
துல்லோனாயறப்பமிசழேபி னுரகுமிறையனவியேறவுகவேம்  
சொல்லோமறுத்துமுறையொழாநாத்ததுறவோர்களாபுத்திகடவேம்  
எல்லோதமக்குமினிதேவீர்ப்பபமேதாரவத்திகுதுவே

இ-ள நன்னூலுணராத பெரியோர்கள் சொன்னதருமங்கள் ரூப  
பத்திரணடிலே ஒருதருமமாயினுங் குறையாது செயதோம் எனியபா  
கைக கொளுசமேனு பிதாசசிசெய்கிலோம் கள்களரசராயையற்ற ரே  
தித்துத்தியபதான பருகிப்பொருளான ஆலிலொருபங்கையல்லது அ  
திகமாக விருமரினோமல்லோம் பொய்ச்சால் நியதியோம் கேட்டவா  
ளுக்கு துல்லையெனது மறுத்து சொல்லிலோம் அவாநதாராள சொ  
ன்னபுதியைசாடநது சொல்லிலோம் யாவருநா நமையெய்யொ  
துவந்தோம், இப்படி நெருநரசசெய்தே எந்தகாரணத்தினாலே இப்படி  
பொய்ச்சாது நதுதாலானதெங்ளபிளி-எ னு (௨௬)

மறைநீயுறுபுறநாடழித்துவருசேனையாராபுதியேம்  
அறுமதிமுறுமுறனாரவமைசொராயணி பாயிலவைததுமரியேம்  
குறையேம் வறசு மறியேயினிதகநுநுவைக்கிருநதுமரியேம்  
இதையோதவந்தெனினவேயெமக்குமிதுவோவித்தகவிதியே

இ-ள வேரநீதியாபுறயோகடசகிர அநியநாட்டைககெடுத்து அங்  
கிருநதுவந்து கூடுவனவானசேனையோ ஆளுநசெய்கையைத் தெரிந  
தோமல்லோம் பெரியோர்களசொன்ன நீதிமுழுதுகதெரியாத மந்திரி  
யை யெங்குழரிதான அரணமனைவாயிலிலே வைக்காளவந தெரிநதி  
லோம், குற்றவானவாகையேசெய்து பாவசெய்கைகையே மேல்

மேலும் வளர்ச்சி தகுதிகளை எங்களுநாட்டிலே குடிவைக்கவுந் தெரிந் தி லோம் இப்படி கருதக்கூசெய்தே எங்களுக்கும் ஒரு தெய்வமே ஓ. எங் கள்தவப்பயனே நீங்கள் அமைத்த அமைப்பு இராஷ்டிரபாம்புகுத்திற ப்பதோ சொல்லீர்கள்-ஏ-று (௨௭)

சனமுத்தருக்கள்குலமுத்தரித்தகாரமும்பெருத்தவரமும்  
தினமுஞ்சிறக்கூவுகமுந்நரித்தகிக்கையுங்கிடக்குமுறைகளை  
முனமுத்தரித்ததுவிரானபாவியிறவாமலென்றனமகனே  
மனமுத்தரிப்பதிலேநொந்துபெற்றவயிறுந்நரிப்பதிலேயே

இ-ள கைமாறுவேண்டாதுகொடுக்கிற மேகச்செய்கையையும் கற் பரமுத்தலான தெய்வவிருக்கூங்கலினுடைய செய்கையையும் கொண்ட கையும் பெரிதானசாமாத்தியமும் எப்போதும் சிறந்துள்ள முகமும் த லையிலேகொண்டகுமியும் மணமேற்கிடக்கிற வகைகளைக்கண்டும் இன் னமும் எனதுவிரானபாவி சாவாமலிருக்கிறதாயிற்று எனது குமாரா இ னி எனமனமுந் தாங்குதிறதாயிலலை வருந்திப்பெற்ற எனவயிறுந் தாங் குந்நிறதாயிலலை நிறைந்ததாலான துன்பத்தை-ஏ-று (௨௮)

பரவாதிடருமிகவே விராத்தபடிபோயுந் ததிலறமே  
விரவாத்துடடமுனிகெளசிகற்குவினையேமிறைத்தகுறைபோல  
கரவேபிறத்துவறியேனளிக்கக்களிருவிசெற்றகவிவாய்  
அரவேயுன்குமுளதோபகைகவளியேனிறைத்தவினையே

இ-ள ஒருசமயவாதிகள் மறமுருசமயவாதிகளுக்கு மிகவும் இட ாசெய்திருப்போல எங்களைவிஷயமாகத் தமது சிந்தையிலே தருமகுண ங்களை யெவ்வளவுந் கொள்ளாத சொடுஞ்செய்கையையுடைய கௌசிக முனிவருக்கு நாங்கள்பண்ணின குறைவைப்போல எளியவளான நான் பெற்ற இளயானைபோன்ற புக்திரனுயினா மறைந்திருந்துவந்துபோகி னவிஷயம் யையுடைய ராமபே இப்படிவினோரஞ்செய்வதான உனக்கும் பிறரால் ஐயொடுவனவிரங்கத்தக்க நான்செய்தகுற்றவுண்டோ ஏ-று ( )

எனறாகனறனமணிமாராடிலேநிவினையாடுகின்றவெறிலோய்  
முனையுவினோந்தகன்னமுத்தவெமமினமுத்தலேகடந் தமசலாய்  
செய்யாய்திறன்குசெய்காணிருந்துதெளியாதிறங்குமென்கீ  
அனறையவருத்தலையெஞ்ஞதுன்னந்நிலக்கடாதுமத்தனே

இ-ள எனதுநாயகனுடைய அழகிகான மாபிலேநி வினையாடத் தக்க செல்வக்குமாரா, முன்னேழுண்ட நெருப்பிலே எங்களுக்கு முன் னேபோய்விழப்போனகுழந்தாய் செந்நாய்கள் கூடிநெருங்கின இந்தக் காட்டிலேயிருந்து மனந்தெளியாமலழகினற என்னைப்பார்த்து தாயே வருந்தியழாதேயென்று சொல்லாமற்கிடக்கிறது உனபுக்திரகுத்தக்கந் லலவே ஒபுத்திரா-ஏ-று (௩௦)

## உ அ அ அரிசசததிரபுராணம மூலமும் உரையும்.

மறவாளெயிறுமணிமாசுணத்தினவலியாலிறந்துளவெனோ  
முறவாதிருக்கும்திபாவினனோடுமவேதெனக்கருதியோ  
திறவாயசிவந்தகனிவாபுரைத்தலசெயிலாயமுந்ததுவிழியாய  
பிறவாதந்தனடியேவழுத்துபெருமானளித்தமக்களே

இ-ள கோபத்தைபுடையவாளபோலும் பறக்கைக்கொண்டதாய ரத  
நத்தைபுற தலைபிலேகொளவதான ஒருபாம்பினது விஷபலத்தினாலேஇ  
றந்துசிடக்கிற எனனுடனேகூடச் சாவாதிருக்கிற அதிகபாவியானவனா  
டனே உறவுகொள்ளுகிறதினாலே என்னபிரயோசனமென்றுகினைத்தோ  
உனது சிவந்தகனிபோன்ற வாயாலொரு சொற்சொல்லா திருக்கிறாய்  
எனமுகத்திற் றம் விழியாகிருக்கிறாய் பிறத்தலிலல்லாத கடவுள்திருவாடி  
களையேதுதிகக்கின்றபெருமையைபுடைய அரசன்பெற்றகுமாரா எ-று()

வலியேறுவெற்றிநெடுவேனமலாகைமகனோடிநந்துமடியாக  
கொடியேனமுகத்திலுவிழியாருணிகதுவளநாடழித்தகொடையா  
இடியேறடாததமரமாசிமணணி ிரிடையேபுழைத்தலழகோ  
அடிபேனையொக்கமுடிபாதிருத்தலநியாயமிகமயமனே

இ-ள கூாமையேறின வெற்றிகொண்ட நீண்டவேலைபிழிக்கிற ம  
லாபோலுங்கையையுடைய மகனுடனேகூடச் செத்துப்போகாதிருக்கி  
றபாவியான எனமுகத்திலே இனிவிழிக்கமாட்டா யாரொன்றால் ஒருமு  
னிவருகருத் தனதுவளநாடுமுழுதுங்கொடுத்த பிரபுவானவா இடியேற  
றினாலே பட்டுப்போன மரம்போலாகி மணணிலேகிடந்து நான் வருந  
துதல உனக்கு அழகாயிருக்கின்றதே என்னையுங்கூட நீ கொல்லாதிருந்  
கிறது ஓ யமனே மிகவும் அநியாயம்-எ-று (௩௨)

வேறு

எனமறுசிரிவனுடனாற்றந்தோமாகி  
விவனையெடுத்தெரித்தடக்கவுரியாரிலலை  
மனமுருகானமமைவிலைகொண்டோன்சால்  
வனகண்ணனமனைவியவன்றனிமபாவி  
சினமுடையாவிடியுமுதற்செல்லெனூயிற  
செயுபரிவனறனைக்கருக்கிச்செல்வனென்று  
தன்னுதிருமக்களையெடுத்தணிதோள்வைத்துத்  
தள்ளாடிமதிதயனாத்தனையமீண்டாள்

இ-ள எனறுபிரலாபித்து இரத்தமகனுடனேகூட நானும் செத்தே  
னையானால் இரதப்பிள்ளையை யெடுத்ததுக்கொண்டுபோய்த தகனஞ்செ  
யது அடக்கஞ்செய்யத்தக்கவாக்கொருவருமில்லை, நமமை விலைக்குவா  
ங்கினவன இதுகண்டு மனமிரங்கான, மிகவும் பொல்லாதவன, அவன

பெண்டாடடியோ அவனிலுமபெருமபாவி, அவவிருவரும் மிகவுமகோ  
பமுள்ளவாசன விடிவதற்குமுன்னே நானபோகாதிருந்தால் அதிக தண  
டனைசெய்வார்களா, ஆகையால் இந்தப்பிள்ளையை வினாவிலேபோய்தத்  
கனஞ்செய்வித்துப் பின்பு போகக்கடவேனென்று தனதுபுத்திரனையே  
தெது அழகான தோளினமேலேசாயத்துக்கொண்டு திருக்குமாரனைத்  
தூக்கமாட்டாமல் தடுமாறித் தளர்ந்தவளாகச் சந்திரதயராஜனுடையரு  
மாரியான சந்திரமதியானவன் மயானநோக்கிச்சென்றான்-எ-று (நட)

காடுமேடுஞ்செறிந்தசெநநாயமுன்னே  
கொவியிழுத்திடப்பறந்துகழுமுதோதப  
போடுபோடென்பபலபேய்தொடரக்கொண்டு  
போகேனியெனக்கொடியபூசுஞ்சூழ  
மாடுதோறும்பறிக்கநிகடாவ  
வாக்குமுஞ்சோதுகிலுமவனநதொட்டாக  
ாடுபாடித்தனையுமபட்டுநீணமுள்  
விடுகாடுநெடுநெடுஞ்சுடுகாடுறமுள்

இ-ள காட்டிலும் மேட்டிலும் திரண்டுநிற்கின்ற செநநாயகளுக்கு  
முன்னே வாயாற்கொத்தி யிருப்பதற்காகப் பறந்துவந்து கழுக்குளமோ  
தவும், கீழேபோட்டுவிடு போட்டுவிடென்று பலவிதமான பசாசுகள்  
தொடரவும் நீ கொண்டுபோகாதேயென்று தொடுமையான பூதங்கள்  
சூழவும், பக்கங்களெல்லாமவந்து பிள்ளையைப் பிடுங்கிக்கொண்டு போ  
குதற்கு நிற்கா தாண்டிவிழவும், நீண்டகூந்தலையும் அவிழ்த்து தொங்கு  
கிற வஸ்திரத்தைமும் காட்டிலுள்ள முள்ளுகளு மாறுகளு மா சிக்கியிழுக  
கவும் இப்படித் தடைப்புகிற இவ்வளவுமபட்டு நீண்ட முட்கள் தைப்ப  
தான காடுமுழுதுங் கடந்து நெடிதான சுடுகாட்டைப்போய் சோங்  
தான்-எ-று (நட)

பிணங்களுக்கிடங்கிமுடிலையரவத்தாலும்  
பிளந்துதலைவெடித்திடுபோமலையாலும்  
நிணங்கருகிராறுநாறுமுடையினாலும்  
நெடுங்கனலின்கொழுந்தெழுந்தரிவப்பினாலும்  
நணங்கணமிரக்களித்தாடுநதுழனியாலும்  
கனற்பொறியினமலையாலும்புகையினாலும்  
கணங்குபலபிணங்குபெருங்குபைப்பினாலும்  
தோகையறிந்துணாந்துகொடுஞ்சுடலைசாராதான்

இ-ள அங்கே பிணங்களைச்சுடுகிற கடுமையான பறையாக்குடைய  
சத்தத்தினாலும் அந்தப்பிணங்களின் தலைகள் பிளந்து வெடிக்கிற பெரி  
தான் சத்தத்தினாலும் பிணங்களினுடைய கொழுப்புகளாகருகி- சுறுசுறு

## உகலு அரிசசததிரபுராணம் ஐஸ்யம் உரையும

வென்று நாலுகிற புலாலநாற்றத்தினாலும் னோட நெருப்பினகொழுந்து  
கிளருகிற உயாச்சியினாலும், பூகமுடையான கூட்டங்கள் மிகவுஞ்சந்தோ  
ஷித்துக் கூத்தாடுகிற சதந்தத்தினாலும், நெருப்புப்பொறிகளின் மிகுதியி  
னாலும், புணையினாலும் பலநாய்கள் ஒன்றோடொன்று விரோதித்துக்  
கொள்ளுகிற பெரியசூதத்தினாலும், சந்திரமதி சுகொடென்றுதெரிந்து  
நிதானித்து அந்தக்கொடிதான சுந்தரி - னைப்போயநெருங்கினுள்-எ-று

கண்டனளிமீமெனக்கருந்தி மூளனிக  
சட்டவுளத்தையாவற்றவாங்களைவைப்பது  
புண்திவெந்துதரிந்தருறைசா - டையெல்லாம்  
பலதிகையுமயினாநோ, பார்த்ததெறித்துக்  
கொண்டிவந்தினைகா - டு - கட்டலைண்ணிக  
கொள்ளியெடுத்தோடினல்கட்டிவந்தி  
மணிதிருமடடையின்மேலாகவைத்தான  
வளாந்தெரியுங்கனலரிசுக்கமன்னன்கண்டான

இ-ள் அப்படி நெருங்கப்போய்க்கண்டான இதுதான் சுகொடெ  
ன்று மனத்திலேயெண்ணி அங்கே தெய்வங்களினுடைய காவலுக்கு  
ளாகத் தனபிள்ளையை வைத்துவிட்டு முன்னே வெந்து தீயநதுகிடக்கிற  
ருறைக்கொளிக்கட்டடையெல்லாம் பலதிக்குகளிலும் அஞ்சிக்கிரத்  
திலே ஒடி ஒடிப்பாராத தெறித்துக்கொண்டுவந்து பின்பு பிணங்களைச்சுடு  
கிற சுட்டையினிடத்திலேபோய் அந்தாசுட்டையிலே ஒருகொளிக்கட்டட  
ையை யெடுத்துக்கொண்டோடிவந்து நெருப்பைச்சேர்த்து முளப்பண்ணி  
அப்படிப் பற்றியெரிவுதான் நெருப்புச்சட்டையின்மேலே மகளை வைத்  
தான, அப்போது முண்டெரிந்த நெருப்பு வெளிச்சத்தினாலே அந்  
அரிச்சந்திரனாகிய அரசன் பார்த்தான்-எ-று (௩௬)

அரவுகடித்தரசினங்கொவ்வென்பனைப்ப  
தரியாமலவெகுண்டாடவனேயிடுந்  
இரவுதனிப்பிணஞ்சுவிவாழ் வோமெனஞ  
வெழுந்திருந்துவினாநசேரடியோழி  
தரவுரியப்பொருளெனசூதநாராநித்  
தனியேயிப்பனியிருன்றசவங்கொணாந்  
சரவினமுறசுடுவதுண்டடைவோவென்பதா  
காலவீசிக்கானமுனையெய்தத்தெறித்தான

இ-ள் பாம்புகடித்தது தனதாசுக்குரிய இளங்குமரன் மடிந்தபோ  
துன்னப்பதைத் தெரியாமல் சொப்பன்கொண்டு அரசனுன்னவனயார இந  
திரத்திரியிலேவந்து பிணஞ்சுடுகிறவாசா அவர்களை இன்னொன்று  
தெரிவோமென்று எழுந்திருந்து அஞ்சிக்கிரமாவிரைந்து ஹவந்துள்ள



னேடி மூடத்தனமையானவள்ளே நீதருகற்குரியபொருளை எனக்கு முன்  
னேகொடுக்காமல் நீ ஒரு உயிராகவந்து இடப்பபணிக்கமருகலையுடைய  
இராத்நிரியிலே ஒரு பிணைத்தக கொண்டுவந்துவைத்து எங்களுக்குத்  
தெரியாமல் திருட்டுத்தனமாக நெருப்பைமூட்டிச் சூடுகிறது உனக்குத்  
தக்கதோவென்று தனபிள்ளையைக் காலாலேதூக்கித் தூரத்தேயெய்நீர்  
தான-எ-று (௩௭)

எறிந்திடவழிநீடுங்கவேங்கிவேணி  
பிடிவிழுகுந் தப்பிவிசையேயடிசாயந்தாடி  
முறிந்தாவி மூரமபோற்சென்றடிமேலவிழந்து  
மொழிசூழறிவிழியருவிசொரியவல்லி  
அழிந்துமில்லிவழிலவழங்குநீதி  
யருவினையேனருமிலியறவுமபாவி  
மறிந்தமகனறனைச்சுடநானவந்தேனையா  
வறியேற்குப்பொருளுளவோவழங்குவென்றாள்

இ-ள அப்படி எறிந்தவுடனே உயிர சோவந்தாக அழுது கோடை  
யிடிவிழுகது அதனலே பூமியிலே அடிவேரற்று அசைதலாகி முறிந்து  
விழுகிற மரத்தைப்போல போய அவன் காலமேலவிழுகது வாரத்தை  
கள் குமுறுதலாய கண்களிலே அருவிபோல நீரொழுக சந்திரமதியான  
வள லயா இந்தவழிலே வழங்குவதான கியாயக்கிரமத்தை எவ்வளவு  
நான தெரிந்தேனலேன திராதபாவன செய்துள்ள நானேஅருமற்றவ  
ள மிகவுமபாவி இறந்துபோன எனபிள்ளையைச் சத்தற்கு நானொருத்தி  
யாகவேவந்தேனறுதலாலலையனே எரியவளான உமக்குக்கொடுக்க என  
விடத்திலே எப்படிப்பொருளுண்டாரிருக்குமென்றுசொன்னாள்-எ-று

பொருளுடையேனறமருடையேனானேந்தப்  
பூதந்திரனைத்தோணமீதுவைத்துப்போங்கிவ  
விருளிடையிறக்கலையிலவந்தெய்துவேனே  
வெறிந்தகுறைகடடையினிலேறறுவேனே  
தெருளுடையாயறமுடையாயவினையேன்னற  
சிறுவனையானசுடக்கருணைசெய்யாயதேயா  
அருளுடையாயாதாரமற்றேறருனற  
எழியினையேதஞ்சமெனவலறிவிழந்தாள்

இ-ள பின்னும்பொருளுள்ளவளாயஉறவினையுமுடையவளானால்  
நான்இறத்தபிள்ளையை எனதோளினமேலேசாத்தித்தூக்கிக்கொண்டுவ  
ந்துஇறத்திருட்டிலேசூடுகொடுவந்து சேருவேனா இன்னமும எறிந்தவிந்து  
கிடக்கிற குறைகொள்ளிக்கடடைகளை அடுக்கி அதனமேல் பிள்ளையை

## உக்உ அரிசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

வைபபேன இதெல்லாந தெநிநதுகொண்டவோ தருமநதெரித்தவோ  
பூவியான நானபெற்றபினளையாத தகனஞ்செய்வதாக நீர் கிருபைசெ  
ய்யவேணும் குறையாத இரக்கமுள்ளவோ யாதொரு ஆதாரமுமில்லாத  
எனக்கு உமமுடைய பாதங்களிரண்டுமே ஆதாரமென்றுசொல்லி அர  
சன காலமேலே அலறிகொண்டுபோய விழுகதாள-எ-று (௩௯)

பொன்னையாயவிடுவியானபுலையென்னென்ற

புலையனுமலலேனபுலையறகடிமைகண்டாய

என்னடிநீணடுவதுதகாதுநீதா

னிப்பொருட்கியானுரியனலேனெனையாளவோன

சொன்னபணங்காபுணடுகொள்ளிபாண - ௨

துண்டமுமொன்றுணடுதருகடுதியன்பால்

அன்னவனாறபடியாகவெனக்குத்தந்த

வாயககரிசியானளிப்பேனறிதியென்றான

இ-ள அப்படி விழுந்து காலப்பிடிக்கிறதைக்கண்டு ஓ லடகமிக  
கொப்பானவளே என்கால விட்டுவிடு நான் சுடுகாட்டுக்குச் சொந்தமா  
னபறையன் என்று நீகொளவாயாலு அந்த எஜமானனுபறையன் நா  
னலலேன நாளை அந்தப்பறையனுக்கடிமையானவன், நீ என காலேத்  
தொடுகிற தானக்குத்தகாது இந்தப்பொருளுக்கு நான் சொந்தக்காரனல  
லன், என்னை அடிமையாக்கக்கொண்டவன் சொல்லியிருக்கிற கார்பண  
முண்டு கொள்ளித்துணடுவஸ்திரமொன்றுண்டு ஆக இவ்விரண்டையு  
நீகொடுத்துவிட்டுச் சுட்டுக்கொள பிரியத்தாடனே அந்த எஜமானபறை  
யன் எனக்குப் படிச்செலவாகக்கொடுத்த வாயக கரிசியை வேணுமானு  
லுனக்குப்பிரியத்தாடனே நான்கொடுக்கிறேன் இப்படித்தான் இந்தவ  
ரசு சுடுகாட்டிலேலடககிறவழக்கம் தெநிநதுகொள்ளென் றரசன சொன்  
னான்-எ-று (௪௦)

துஞ்சியமைந்தனையெடுத்ததுசு சமநுபோரநு

சுடுவாரறறிடுகாட்டிறஞ்ணமேலேழறிப

பஞ்சிபடுமபாடுபடுமபாவிதேற்குப

பணமேதுகொள்ளிமுறிப்பாதிதேது

நெஞ்சுதள நதருவினையேனவருந்தக்கண்டு

நீயிரங்காயெனவிரநதுநிறகுங்காலே

வஞ்சிதிறுமணிமிடற்றிலவயங்காநின்ற

மங்கலநாணகண்டிறைவனமறித்துஞ்சொலவான்

இ-ள அதற்குஇறந்துபோனபுத்திரனைத்தூக்கிச்சுமந்துகொண்டுவந  
துசுடுகிறவாகளில்லாமலசுடுகாடுவனாயிலும் தோளமேலேதாங்கிபஞ்சு

பகிற பாடெலலாமபட்டு இன்னமும் அப்படியே படுவதான பாவியா  
 ன் எனனிதத்திலும் எப்படிப்பணமுண்டாகும் கொள்ளிவஸ்திரத்தூண்  
 டு-எப்படிக்கிடைப்பதாடும்மனநதளாநது தீரவிலலாத பாவியானநான்  
 வருத்தப்படுகிறதைக்கண்டு நீரே தயவுசெய்யவேணுமென்று நலலவீரர்  
 ததை சொல்லிக்கொண்டு நிற்கிறபோது அந்தச் சநகிரமதியினுடைய  
 அழகிதான திருக்கழுத்திலே விளங்குகின்ற நிருமங்கலிய சூஸ்திரத்தை  
 க்கண்டு அரசன் பின்னுஞ் சொல்லுகிறான்-எ-று (சக)

நலலவீரையறச்சாநாடகியேசனடே

என்னுதலாநனைவரினுமிநதாசாலம

வலலைவலலைவிறகுசுநங்களவேசெமபொன

மங்கலநாறுனகழுத்திலிருக்கவேதும்

இலலையெனச்சொல்லுவதுசற்றமெலா

திதனையெனக்கீவாயென்றியம்பவேடா

பலமுயாகிலைவாரிற்பட்டமானபோற

பதைபதைத்துப்பைந்தொடியானபதறிவிழந்தாள

இ-ள நீ நலவவளே நலவவளே மிகவுஞ்சமாததுள்ளவள நீயே நா  
 ன்பாதத்தேன் நலவநெற்றியையுடைய பெண்குள எலலாரிலும் இந்நி  
 ரசாலவிறதாநீல வலலவளாயிருக்கிறாய் மிகவும் வலலவளாயிருக்கிற  
 யென்று புசுநாதுபோலிருந்ந நீ அழகின் விறகுளகூட திருடியே  
 கொண்டுவந்திருக்கிறாய் சிவந்தபொன்னாறசெய்த திருமங்கலியம் கழி  
 றுடனே உனகழுத்திலிருக்கச்செய்தே ஒன்றுமில்லையென்று சொல்லு  
 சிறது சிறிதுமப்பொருந்தாது, இந்நக்தாலியை எனக்குக் கொடுக்கவேண்  
 டிய பொருளாகக்கொடுவென்று சொல்லவே, வேடாகளுடைய அம்பு  
 கள மிகந் தறிச்சிவாசலிலே அகப்பட்டமானப்போல துடிதுடித்துச்  
 சுநிரமகியானவள பதறிவிழந்தாள-எ-று (சஉ)

வேறு

வாடினுடளாநதாணமலாமாழகம்

சோடினுளருநதாளலைந்தாளகொடுங்

கேடினாவந்ததென்றுகிலேச்செமய

முடினுணைபுழச்செநிந்தாளளோ

இ-ள உடம்பெல்லாம் வாடினுள தளாச்சியாயினுள தாமமாமலா  
 போலும் பெருமைப்பொருந்திய தனதுமுகம் கோணுதலானுள, பயந்  
 தாள வருநினுள கொடிதான் கெடுந் தீப்போதுவந்து சோந்ததென்று  
 துன்பத்தையே உடம்புநிரம்பு முடுதலானுள பெருமுச்சுமவிட்டாள ( )

அலைவிலாவரிச்சநதிரதகலது

தொலைவிலயாவாகருநதோற்றநுமங்கலம்

## உகூசு அரிசசந்திரபுராணம் மூலமும் உடையுமும்

புலையனகாணவுமபோதுவதோவென

உலையினமீதுமெழுக்காதருகினுள்

இ-ள் எக்காலத்தும் வருந்துதல்கொள்ளாத அரிசசந்திரமகாராஜனுக்கேயலலாமல் வருந்துதலைபுடைய எல்லாருக்கும் காணப்படாத எனது திருமங்கிலையமானது ஒருபறையன் காணவுமாயிரமேறியொன்று கொல்ல னுலையினமேலிட்ட மெழுகை யொப்பாயிருநினுள்-எ-று (சசு)

இருளறுங்குணத்தெனதைக்குநலவரம்

அருளுந்ராலத்தரவணிவேணியான

திருவுள்ளுரெய்திவவியமெனமொழிப

பொருளுமிதலமபுகழினபொய்ததநோ

இ-ள் அஞ்ஞான நீங்கின குணத்தையுடைய எனது தந்தைக்கு நல்ல வரத்தைக்கொடுக்கிற காலத்திலே பாம்பை யணிந்த சடையையுடைய கடவுள் திருவுள்ளும்கொண்டருளின திவ்வியமானரகசியவாரிததை யிலுள்ள அரத்தமும் இந்தவருக்கு நானவந்தமின்பு பொய்யாயப்போயிற்றே-எ-று (சடு)

பனிமதிசசடைபாவைபங்காளனா

இனியவாசகமின்றெடுந்தீந்ததால

புனிதனுரினுமபுள்ளந்தோனினுள்

முனிவனோமுதிபோனெனவேங்குனா

இ-ள் குளிர்ந்த சந்திரனைச் சடைரிலேகொண்ட பாவதிசமேதரான கடவுள்சொன்ன நல்லவாரிததையானது ஐன்றோடே முடிதலாற்றிற்று, ஆகையால் அந்தப்பரிபுத்திரான சிவனிலும் உலகமெல்லா மளந்த விஷ்ணுவிலும் விசுவாமித்திரமுனிவனோ சிறந்தவரானானறமுள்ள ( )

அற்புதகாழியனுளரிசசந்திரன

விநப்பபோயினமேனமைக்குலத்தொடும்

பொறப்புபோமெரணைபாநிறைபோமெனந்ந

கற்புப்போவதென்னென்னுமலங்குனா

இ-ள் இரக்கத்துக்குக் கடலபோன்றவராயிய அரிசசந்திரமகாராஜனவிற்கு அத்தனாலேபோன மேனமையுள்ள குலத்துடனே என அழகுதானபோகும் எனது பொறுமையும்போகும், எனதுயாவும்போகும்-இவையெல்லாம்போனாலும் எனனுடைய பதிவிரதா நிலைபோவதற்குக் காரணமென்னவென்று மனங்கலங்கினுள்-எ-று (சஎ)

அனையகாலையரிசசந்திரனுந்தன

மனையியாமிவனென்னுமனங்கொளாத

தனையனமாண்டதுதனையுட்கொண்டின  
நினைநவநகிமறபபபுநீக்கினுன

இ-ள அநதவெரையில அரிசசநகிரமகாராஜன தனது பாரியையே  
இவளாமென்று மனத்திலெகொண்டு தனபுத்திர னிறநதுபோனதையு  
மனத்தாளனெகொண்டு தனதுள்ளததுள்ள நினைவுபோயப பின்பு அநத  
நினைவுதப்பினதையுந தேற்றிக்கொண்டான-எ-று (சஅ)

களளவே நத்தரவுகழக்கநம்  
வளளலோவிறநதானென றுமனனவன  
உளளநொநதுயிரத துவுயிரததுபபும  
விளளலானுரைவிமமிமபங்கினுன

இ-ள நிருட்டுசனததாலவநத வேகத்தையுடைய பாம்புகடிசக  
நமது புத்திரான ரிரபுவோ செத்தானென்றுதெரிநது அரசனுவன  
மனமவருநிப பெருமுசா விட்டு விட்டு வெளியே ஒருவராதையுரு  
சொல்லாதவனாகித் துகரிதது மயக்கத்தைக்கொண்டான-எ-று (சஅ)

அனனையினறியருங்காலிலெய்கிய  
உனனையோடியரவங்கடிதநனின  
மினனையுமமுனையுமவிற்றவெவவினை  
எனனையெவவனநொநதனையேநதலே.

இ-ள உனதுதாய உனகடவராமல அரிதானகாட்டுசருளளே போன  
உனனை ஓடிவநத பாம்புகடிதத்தினுலே அபபோது உனதாயையும் உன  
னையும ஒருவருக்கு விலையாகவிறற என்னைஎவவிதமாகண்ணி நொநது  
கொண்டாய ஒட்டிநிரா-எ-று (ரு)

நத்தநாநிலமுமிழநதுகீ  
எநதமோடுவாநிவவணமபட்டனை  
மைநதனையெனறறறபெற்றவாழவுனக  
கிததவாழவனவோவென்றிரங்கினுன

இ-ள நமமுடைய நாட்டைய நமமுடைய சகத்தையுமவிட்டு நீயும்  
எவாளுடனேகடவநது இவ்விநமாறா ஓங்கனே என நில் நீ பெற்ற  
சுகம் உனசுரு இநதசகநதளவுநானே வென்றமுதான-எ-று (ருக)

ஒரளிலாதவுயிரினையோமபியே  
பொன்றிலாதுபுலையனுக்காடபட்டான  
வென்றிலேநதிநிரிடகத்தருவனே  
என்றிறநதனையோவென்றியமபினுன

இ-ள நிலேபேறிலலாத உயிரை வளாததுக்கொண்டு சாவமாட்டா  
மல ஒருநாயனுக்கடி மையானுன அப்படி அடிமையான ஜயத்தையு

## உலக அரிசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

டைய அரசன இனிநமமை மீட்குகொள்ளமாட்டுவானோ மாட்டானோ  
னறெண்ணித தானோ நீ இறநதுபொருளெனது சொன்னான்-எ-று(௫௨)

விறநாளிலெனமேனிதழீஇயநிற  
பறநியநதண்சீர்தததும்பாத்திருந  
திறநைநாணமடநகாதவெனவயின  
உறநபாவமொழிததனையோவெனறான

இ-ள நான விலைக்குவிறநபோது எனனுடமபை அணைகதுகொ  
ண்டிருநத வுனபைபறநி அநதபிராமண னிழததுநகொண்டி போன  
தையும் பார்த்துக்கொண்டிருநதும் இனறதைகுனவனாயிழம உனவிட  
ததி விரககமில்லாதிருநத எனவிட கதினே நீ பிறநதபாவத்தை இனது  
தீர்த்துக்கொண்டாயோவெனறான-எ-று (௫௩)

விலைபட்டாயபட்டமவெவ்வரவாயபட்டி  
தெலைபட்டாயனனோதோளிறகொணநதிடத  
தலைபட்டாயதமியெனெறியநதநாந  
தலைபட்டாயிதுவோவிதியையன

இ-ள நீயோ விலையான அபபடிவிலையாயிழம ஒரு வெவவிதான  
பாமபினவாயகருளளாயிறநதாய பினபு உனதுதாயானவள தான சார்த  
திககொண்டவர அவளதோளுநருளானாய இப்போது நான தூசுகியெ  
றிய அதனாலே சிதைதலாய அலசசறபட்டாய என அபபனே உனகநி  
பபடியா விதியிருநதது-எ-று (௫௪)

காதலாலுணைக்காணுததாயையும்  
எதெலாமவினேததெறியவெனனையும்  
மீதெலாமரவினவிடமேயநாந  
எதெலாமுறாததாயுறாபேநதலே

இ-ள அனபினாலே உனனைக்கடவேவநது கணடுகொள்ளாதஉன  
மாதாவையும் இதெல்லாஞ்செயது இப்போ தெதிதெறிநதஎனனையும்  
உன உடம்பெல்லாம பாம்பினவிடமேறுகிறபோது என்னென்னசொற  
கனெல்லாஞ்சொனனாய இப்போது புத்திரா சொல்லு-எ-று (௫௫)

பிறப்புணாநதவனறேபிறிதினறியுன  
இறப்புணாநதனமெனனினுமெமமுறோ  
சிறப்புஞ்செலவமுஞ்சோதலிறநதவா  
றறப்பெருமபிழையெனறெனறமுநிண

இ-ள உனஜனம் மிப்படிப்பட்டதென்றுதெரிநத அபபோதேவேறு  
பாடில்லாமல உனதுசாவுந தெரிநதோமானாலும் எங்களுக்கொருநனனோ

கள் பெற்றிருந்த சிறப்பஞ் செலவமுஞ் சேர்த்திருப்பதினன்று நீ நீங்  
கின்படி மிகவும் பெரிதானபாவம் பாவமென்று வருந்தினுள்-எ-று(௫௬)

வாளினமிகவயமன்னாவதுநின்  
முளிலவீழாதழலினிறினருய்திருத்  
தோளிலேறவிசுடலையிலேவர  
வேளினமிகவவெவவினையோவென்றான்

இ-ள் வாளவலியாலுயர்ந்த வெற்றிகொண்ட அரசுகளவந்துஉன்  
காலிலே விழுந்தழுகிறதில்லாமல் உனதாயானவன் தன் திருத்தோளின்  
மேலேற்றிக்கொண்டு சுடுகாட்டுக்குவர மனமதனிலும் அழகாற் சிறந்த  
குமாரர் எந்த வெவவிதான பாவஞ்செய்தாயோஎன றமுதான்-எ-று ( )

இன்னவாறுதாதேங்கிடவேந்திழை  
தன்னகத்தினுணர்ச்சிதழைத்திட  
மன்னனையிவனென்றுமதித்தவன்  
பொன்னடித்துறைபூண்டமுதோதுவான்

இ-ள் இந்தப்படி சொல்லி அரசனமுமபோது சந்திரமதியானவன்  
தன்மனத்திலே தெளிவுதோன்ற நமதரசனே இவ்வொன்று துணிர்து  
அவ்வரசனுடைய அழகிய பாதங்களிரண்டையும் பிடித்துக்கொண்ட  
முதுசொல்லுகிறான்-எ-று (௫௮)

கொதித்தெழுந்தாடாகுடிகொண்டிளங்  
கதித்ததுனவழிற் கண்டனனுத்தம்  
விதித்ததல்லதுவேறனுக்கொன  
மதித்திருந்துதலவலவிளம்பினான்

இ-ள் பொங்குதலாய்த் துன்பமேகுடிகொண்டு உமதுமனத்திலே  
அதிகமானாடியை உமமிடத்திலேதான் கண்டேன் ஒப்புநுழைத்தமரோ  
யாக்கானாலும் லபித்தபடியே யல்லாமல் வேறே ஒன்றுமவாராதென்று  
பாதிச்சந்திரனப்போலுந் திருநெறியையுடைய சந்திரமதிசொன்னான் ( )

தீமைசெய்ததுனக்குஞ்சிறுவற்கும  
வாயமைதான் துமணனுக்குமவிண்ணுக்கும  
தூயமையேயினியென்று துணிர்தன்ன  
நீமயங்கலறத்தைநினையென்றான்

இ-ள் பாவங்களைச் செய்திருந்தது உமக்கும பிள்ளைக்கு மெய்யான  
தே அந்தப்பாவம் இந்த மண்ணுலகத்துக்கும் விண்ணுலகத்துக்கும்  
இனி நன்மையாகவே முடியுமென்று நான் துணிவுகொண்டேன் நீர்  
இனி மயங்கவேண்டாம் உமதுசுதாமத்தையெண்ணிக்கொள்ளுமென்று  
சொன்னான்-எ-று (௬௦)

## உகஅ அரிசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

தோகைகளைப் பிழையறகுத்தொழுமபனான  
 ஆகையானமற்றவன்பணிநீததவன்  
 ஈகையானிழைநாற்றவறையநிடும  
 போகைநனறுபொருடருதற்கெனறான

இ-ள் பெண்ணே சேடபாயாச இந்தச் சநிகாடககுரிய பறையனு  
 க்கு நான் அடிமையாதலாலே அவன் உத்தரவைக்கடந்து அவன் பொ  
 ருளை நான் வாங்காமலவிட டால் நீதிக்கு வழிநலாகுமநீபொருளசொ  
 பெபதற்காக இவிடமவிடச் செப போகிறதே நல்ல காரியமெனறு சொன்  
 னான்-எ-று (கஉ)

உன்னையாட மறையவழிமுறவிது  
 சொன்னசில சநினந்தத்தூசொறி  
 பொன்னையாங்கியாநிததுநிபுத்திரன்  
 மன்னநீ சடத்தகசதுன் ககெனறான்

இ-ள் உன்னை அடிமையாகக்கொண்டானுநிற பிராமணனிடத்திருந்  
 தபோய இந்தப்பொருள் கொடுக்கவேண்டியபடியை நீ சொன்னபோது  
 அந்தப்பிராமணன்கொடுத்தால் அந்தக்கொளையிவஸ்திர பூட்டினே பண்  
 மும் வாங்கிவந்துகொடுத்த உன்புத்திரனை நீ தகனஞ்செய்துகொள்ளத்  
 தகு முனக்கென்று பின்னுந் சொன்னான்-எ-று (கஉ)

அரசகெனச் சிவபபு றுவழற்கனை  
 இரக்கமறபமுநிலலா நிபபொருள்  
 தரக்கருநிலைநாநிபுதகாணபடுன்  
 றுரைத்தவலமிகனைவைத்தோடி றான்

இ-ள் அரசகைப்போற சிவபபுபொருத்தின நெருப்புக்கணசீர  
 யுடையவன் கொஞ்சமேனு மிரகசநிலலாதவன் இந்தப்பணங்கொடுக்க  
 கச் சமமதியான ஒருவேளை தருவாரேனா எப்படியோ கண்டறிக்கிறேனெ  
 னறு சந்திரமதியானவன் மகளை அங்கு வைத்துவிட்டோடினான்-எ-று (க  
 வெறு

மகனைகடிதேகிட லுமைந்தனமுதநோரி  
 அபாசைதொடநாணிமனமொழியாயினி னேரு  
 கங்கைவளநாடனிநுணைகலுழிநித  
 வெங்கயறுகாதகிளவி னநனியையொழிபுரான்

இ-ள் அப்படிய சந்திராதி விரைந்தோடுமபோது மகன் முத்ததை  
 பாராத்து தனத்தமிழையகையாலே கொடுத்திருக்க நினைத்திலையங்கொ  
 ண்டு பக்கத்திலே நின்றுசொன்னி தவரைவள நாட்டையுடைய அரசன்  
 தனத்திரணடுகணகளிலும் காலாச நபோ ஸ்ரோமுந் சிவபபுதானயான



சூதுதிகைபோல நீண்ட முன்காலொலவாறுள்ள பெருநுளம்பு பொத்த  
பிளவினது கனியை ஒப்பாயினுள்-எ-று (கசு)

மன்னவனவருநதியுறமாமயிர்யானுள்  
துன்னவரிநாயகிகாடதுகடகுதே  
என்னவினைநின்னமவருமென்பதுகருத்தாய்  
மின்னுமணிநீளபுரிசைவீதியிடைபுககாள

இள அப்படி அரசன் வருத்திக்கொண்டிருக்க பெரியமயிலே யொ  
ட்பான சந்திரமதியானவன் கிடந்தமகரிநான் சுகிகாட்டைநடந்ததுபோ  
ய-இன்னம் என்னபாவச் செய்கைகள் வரக்கூடுமோவென்று கருத்துள்ள  
வளாரி மின்னுரின்ற சந்தங்கள் பதிந்துள்ள மதில்குழந்த விதிகளுள்  
ளோ போயினுள்-எ-று (கசு)

சினோமொழியமமறுகுதிடுவதனமுன்னே  
வளையெயரலிமாடநிகாகாசுகாமன்னன்  
பினோயையெடுத்தயாலபெயராயுயிரி செருத்தே  
சாளாசிலாநல்லணிகவாநதுகொடுபோனா

இள கிறிபோலும் வசனத்தையுடைய சந்திரமதி போருதற்கு  
முன்னே மங்கலவள்ளை ஒலிப்பதான காசிப்பட்டணத்துக் கரசனுவ  
லுடைய பினோயை யெடுத்துச்சொன்ன தூரத்தேவநது அநதப்பிள்ளை  
யுரினா வதைசெய்து சிலகள்ளாகள் அப்பிள்ளைமேலுள்ள நல்ல ஆபர  
ணங்கையெல்லாம் நிரூபிக்கொண்டு போயினார்கள்-எ-று (கசு)

அமமதலையைத்தெருவகத்தினிடைசாண  
இமமதலையாமதலையென்னவல்லநகாள  
எமமதலையைக்கனமெயிந்ததுகொலென்னுத  
சமமதலையெய்கருவிசனைத்தெரிதலுறகுள்

இள போகிற சந்திரமதியானவன் அநதஅரசனபிள்ளையை அநத  
விதியிலேனதி இநதப்பிள்ளை யாருடைய பினோயென்று துச்சித்தவ  
ளாய் எங்கனப்பினோயை அங்குள்ளபூதகணங்கள் கொண்டுவந்து இங்கே  
போட்டுவிட்டனவோவென்று தங்கள் பிள்ளையினுடம்பிலுள்ள அடை  
யாளங்களைப் பாக்கலாயினுள்-எ-று (கசு)

விடிநதிடுமுனநகரிகாவலாவினாநதே  
இடிநதமதிலேரியுமிழிநதுமறுகுறறு  
மடிநதமுறவிசருகுகண்டுமடமாதைந  
சடிநதனாகொணாநதுயாகவாநதிவள்ளேறே

இள அப்போது விடிகிறதற்குமுன்னே அநதப்பட்டணத்தைக்  
காசுநிபுரப் பாரிசன் அகிசனினாவிவநது கள்ளாரலே விடிந்துபோன

## நாள் அரிசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

மதிலவழியே யேறிவந்தும் பின் பிறங்கியும் பின் பு விதியிலேவந்து செ  
ததுககிடக்கிற பிள்ளைக்குச் சமீபமாகவந்து கண்டு அங்கு நிற்கிற ஏதே  
னுமொன்றுங் தெரியாமலமயங்குகிற சந்திரமதியை இரத்தப்பிள்ளையைக்  
கொண்டுவந்து இதனையினா வதைத்தவ ளிவளதானென்று அடித்தாரா  
கள்-எ-று (௬௮)

பதைத்திடுகினதொடுபசங்குழவிதனை  
வதைத்ததிவளாமெனமலரசுமுறல்பிடித்தே  
விதைத்தவினவிமுந்தனவிழிநகனறெறிகந  
உதைத்தனரடித்தனரொடித்தனாகளென்பை

இ-ள அப்படித் துடிதுடிப்பாகிற கோபங்நுடனே அந்தப்படி சி  
ளம்பிள்ளையைக்கொன்றது இவளேதானென்று அவளுடையபூவையணி  
கிற கூந்தலைப்பிடித்துக்கொண்டு விதைக்கிறபோது சிறந்துகிற விதைகளை  
பபோல கண்களிலே நெருப்புப்பொறிகளசிறந்த உதைத்தாராகள அடித்  
தாராகள அவளெல்லுமபையுமொடித்தாராகள எ-று (௬௯)

சென்றவாகளசென்றவாகளசேரவடரககண  
டன்றவாகளரிசிலாவிடக்கியகலப்போம  
என்றுகுலமேதுதலமேதுசிறுசேயைக  
கொன்றபரிசேகரிவைகூறெனவுரைநாரா

இ-ள அப்படியானபோது விதியிலே பாரததுக்கொண்டு போகிற  
வாசனும் பாரக்கவருகிறவாகளும் கூட வருத்தப்படுகிறதுநிறைந்தாரண்டு  
அப்போது அவர்களிலே சிலா சிலவைவிடக்கி நீங்களுநாரப்போங்களு  
னுசொல்லிச் சந்திரமதியைப்பார்த்து உன் குலம் யாது உன் ஊரொது  
இந்தச்சிறுபிள்ளையைக்கொன்ற தெனனகாரணம் எத்பெண்ணே நீ உள  
ளது பொல்லென்றுகேட்டாராள்-எ-று (௭௦)

தேவருணமக்கிலசெகுத்திலனென்றிருந  
அவதிலைநமமொழியையாருறுதிக்கொளவார  
நோவதிலுநமம் கவினோதசவினலும்  
சாவதினிதென்பதுமனத்திடைத்தரித்தாரா

இ-ள, நான் கொன்றிலேனென்று சொன்னால் தெய்வகடாகூழ்ம  
இப்போது நமக்கில்லாதிருக்கிறது ஆகையால் நாம் சொல்லுகிற மெய்  
வாரததையை யாராகா னம்புகிறவாகள, இப்போ திவாகளாலே வருத்த  
ப்படுகிறதிலும் நமது புத்திர னிறநதுபோன் துன்பத்தை யனுபவிக்கிற  
திலும் இனி இறநதுபோகிறதே நல்லதென்று தனமனத்திலே திடப்படு  
த்திக்கொண்டாள்-எ-று (௭௧)

மெய்யுரைசெயிறபொயெனமேவியதுவினும்  
ஐயமிதினிலை யுந்நாபுரையிலாத

பொய்யுறையுமெய்யொடுபொருதுமெனநாடித்  
தையலவரோடிதுதனைப்பகரஹமுள்ள

இ-ள மெய்வாரததையை நாம சொன்னோமானால் அதுபொய்யெ  
ன்று தோற்றி அநகமெய பயனிலலாதேபோம இதி லெவவளவுஞ் சந  
தேகமில்லை அதனாலே குற்றமில்லாத பொய்வாரததையு மெய்யுடனே  
சோவதாகுமென றுலோசித்துச் சந்திரமதி யானவள அநதத தனனை  
வினாவினவாசனாடனே இந்த வாரததையைச் சொல்லத்துணிரதாள ( )

ஹரினிதுகேனாமினுலகதநினிலிரககத  
நனறியுபிராகொனறுமுலரககியறியீகோ  
இனறுபிரிமுநதமகவெனகையிலிருக்கக  
கொன்றதிலையென்னவென்கொடியுள்ளுள்ள

இ-ள ஒருவாரததை நான சொல்லுகிறேன் எல்லோரு நன்றாய்க  
சேருங்கள் இரககமெனப்பதை யல்லாதவளால் உயிரகளைக்கொன்று திரி  
சிற ராசுகி நாணென்பை நீங்கள் தெரிந்துகொண்டிலீர்களோ இப  
போ துயிர்போனபிளீள என்னகையினமே லிருக்கச்செய்தே நான கொ  
னவிலேனென்று சொல்லமாட்டுவேனோ நாளை கொடுநதொழிற் செய  
சிறவனென்றுசொன்னாள்-எ-று (௭௩)

ஆரின்விடனமின்னெனவடித்தணிகயிறுல  
சாயுமிருகைத் துணியினிததவிசவததை  
வேயுமவிழைகோளினபிசையேற்றிவிறனமன்ன  
வாழிறனைநாடிமயிலைக்கொடுநதநதா.

இ-ள அப்படியானால் இவளை விட்டுவிடாநீர்களுென்று அடித்து  
அழுகிறாள் காரிகுலே நீண்டு தொங்குகின்ற இரண்டு கைகளையுங்கட  
டிசெய்காரினைததை முயரினும வேண்டுவதான தோளினமேலேற்றி  
நெற்றிமேண்ட சாரிராஜனுடைய அரணமனைவாசலேத்தேடிச் சந்திர  
மதியை யிழுத்துக்கொண்டுபோனாள்-எ-று. (௭௪)

சாகொடுபவதநிரிருதாலகையனைத்து  
மெய்கொடுகமநதடிவிதிப்புறமிதித்துப  
பெய்கொடுகிணங்குருகிபினனுமுனுமொயக்க  
மொயகுழலவணங்கிடமுநிநகிடநதநாள

இ-ள தனது கையிலேகொண்டு பிணக்கிதுடையு இரண்கொலக  
கையும அனைத்துந் தனதுடம்பினாலே சுமந்துகொண்டு காலகளு நகங்க  
மிதித்துவாழி ஒழுகின்ற கொடுமையான நிணமும் ரகதமும் பின்புறத  
திலும் முன்புறத்திலும் வழிந தொழுதும்படியாய் நெருங்கின கூந்தலு  
டைய சந்திரமதி தனதிடை ஓடிவதாக அநதததையாரிகள பின்னேசெ  
னாள்-எ-று (௭௫)

## காஉ அரிசததிபராணம மூலமும் உரையும்

குவிதந்தினைநிதொடுகொதித்தவரடி கதத  
தெறித்தகுருகித்துளிதிசைத்திசையினமொயககப  
பிறிதநிருகயிறநிடைபிடித்துவரநாயமேல  
வெறித்தடமாமெனவெருண்டுமுனடநநாள

இ-ள அவள கொளத்தைக்கருதி அதிககோபத்துடனே பொங்கு  
தலாகி அநந்தநலையாரிள அடிக்கிறதினாலே தெறித்திறரச்சுகிறநுசுகள்  
எந்த இடங்கனிலு நிரமபுதலாகப் பிறிவுசெய்து இரப்பகத்திலுந் கடடி  
னகயிறறைப் புறிகொணடுவதும்போது நாயகன் வெறிகொண்டு நிறி  
மேலேவிழ அஞ்சுகிற மாண்புபோற பயநது நடநதாள-எ-று (எக)

வேலைநகராவலநா லேபமுறிவகன  
முலைவயலநுழப்பியபித்தமடமாதும்  
காலேமுரசங்குறியுவாயிலகனகடந்தே  
மாலேமுடி மன்னனுறைமண்டபமனைநகரா

இ-ள கடலுபோற சிறந்த அந்தப்பட்டணத்தைக்காக்கிற தலையாரி  
கனம ஒரு வேதப்பிராமண நுசுரு அப்போது சருமபாலேசனம வயல  
நந்தநிறுவநான தமதுகாக்கொடுத்த யெளவனமுள்ள சந்திரமதியும்  
வீடியற்காலத்து முரசுசத்திப்பதான கோட்டை வாயில்களெல்லாங்கட  
நநிபோய மாலைபணிகக் கிரீடாபேஷியான அரசனிருக்கிற சபாமண்ட  
பத்துக்குள்ளே போனார்கள-எ-று (எஎ)

அத்தலமனைநகருளக்கொடியாமனைநக  
கைத்தலமெடுக்கிறுமுறமுழுதுநின்றா  
மெய்யுடையமுய ரமணியெய்யுடையிதானமேல  
வைத்திணைமுங்கொடுமடக்கொடியுரினாருள

இ-ள அந்நி சபாமண்டபத்து வருகேபோனவரிலே அந்நிபொ  
லலாந தலையாரிகள் அரசனேடுக்கி இரண்டுகைக்கொடியுங்கொண்டு அவ  
னிரண்டொலக்கொடியும் வணங்கினின்றான மெய்யான நவநகரையேன  
டிசெயவந்தான அந்நிய முந்நிலையொத்த தோளியுமேலேவைத்தபொ  
லாப்பிணந்தையுந தாங்கிக்கொண்டு சந்திரமதியுரினாருள-எ-று (எஅ)

நின்றனாயினம என்னுநிகழந்தபிறையெனகொல  
என்றகியபித்தநிதிறக்கெனவுரைக்க  
மன்றலகமுதேகாதபிணமவைத்தனணிலத்தில  
கொன்றபரிசெந்தநெறிகூறுகிடுமினெனாருள

இ-ள அப்படிநின்றபோது அரசனுனவன இவளாலே உண்டான  
சூற்றம் யாதென்றதிகயித்து ஒருதப்பிணத்தை யிறக்கிவையெனது சொ  
ல்லவெம்மாம் பரிவரிசுகிற அந்நி தலையுடைய சத்திராதி பிணந்தை

கீழேஇறக்கிவைத்ததான் வைத்தபின்பு இவ ளிந்தப்பிள்ளையைக்கொன்ற  
தெவவிடம் சொல்லுங்களுென்றுகேட்டான் காசிராஜன்-எ-று (௭௯)

என்றிறைபுரைத்திடவிறைஞ்சியவாமனன  
இன்றிரவு மனமகவைவந்திவளெடுத்த  
மன்றணிநெடுநெருவிலவைத்துடலபிளந்து  
கொன்றபடிகண்டுக்கொடுவந்தனமுன்னொ

இ-ள என்று காசிராஜன் கேட்டபோது வணங்கி அந்ததலையாரி  
கள் அரசனே இன்றிராததிரி உமமுடைய பிள்ளையை இந்த ராகுச்சிவந  
தெடுத்திக்கொண்டுபோய நிரம்பின அலங்காரத்தையுடைய ராஜவீதி  
யிலவைத்து உடம்பைப்பிளந்து கொன்றபடியைக்கண்டு பிடித்துக்கொ  
ண்டுவிட்டோம் உமக்குமுன்னேயென்று சொன்னார்கள்-எ-று (௮௦)

அந்தமொழிசொன்னவராயங்கையினமெந்து  
வந்தபடியா முயிவணவலரியுரையென்னச  
சந்திரமதித்தெரிவைத்தனவழியையோக்கிச  
செந்துவாமலாககுமுதவாயமலாதிற்றதான

இ-ள அந்தவாரத்தை சொன்னதலையாரிகளைத் தனக்கையாலேஅட  
ங்கச்சொல்லி நீ வந்ததாரியமெல்லாம் இவ்விடத்திலே ஓ அம்மே சொல்  
லென்றுகேட்க நகிராமநியானவள தன்பாதத்தைப் பார்த்துக்கொண்டு  
சிவந்த பவளம்போலவும் குமுதமலாபோலவும் தன் வாயைத்திறந்து  
சொல்லலானாள்-எ-று (௮௧)

செய்யாமகவின்னுயிரசெஞ்சுத்தபடிகண்டாய  
கையினிலெடுத்ததொசவந்தையெதிராகண்டாய  
மெய்யிடைபுலாலவெறிவிரிந்தமுடைகண்டாய  
ஐயமிலையாவுமொரசநியறிபென்னாள்

இ-ள ஓ அரசனே இந்தச்செவவிகான பிள்ளையினுயிராக கொன்  
றபடியையும் நீகோண்டா என்கையிலெடுத்துக்கொண்டு வந்ததான ஒரு  
பிணத்தையும் உமக்கு முன்னேகண்டா என்னுடம்பிலே புலாலநாற்றம்  
விரிந்திருந்த படியையுங்கண்டா இனிச்சந்தேகிக்கத்தராதிலை நாணா  
ராத்திரிகா லொருத்தியென்று தெரித்துக்கொள்ளுமென்றுசொன்னாள்()

என்றுநவனறசைகளுண்டுலெடுத்தேன  
வெனறிவடிவேலிறைவநின்னகரினமேவி  
இன்றிரவின்மகவிளந்தசைவிரும்பிந  
இன்றிடநினைத்துயிரசெஞ்சுத்துளதென்னா

இ-ள எப்போதும் நான் மனிதருடைய வலியமாய்சங்கையேசா  
ப்பிட்டு எதிரிந்தை வளராததேன வெற்றிபொருந்தின் கூரியவேலையு

## கூச அரிச்சந்திரபுரணம் மூலமும் உரையும்.

டைய அரசனே இன்று உமமுடைய ஊரகளுளேவந்து இராததிரிபி  
லே உமதுபிளையி னிளமையான மாமிசத்தைத்தின்ன ஆசைகொண்டு  
இந்தப்பிள்ளையினுமினாகக்கொன்றே னிறுவே மெய்யானதென்று பின்  
னுஞ்சொன்ன-எ-று (அ௬)

மடக்கொடியுரைக்கவிதுமன்னவனுரைப்பான  
அடக்கமுமொடுக்கமுமரக்கியலன்னம  
இடாபபலவிவடகிவரிழைத்தமைநமக்குச  
சுடசுடவுரைக்குமிவளசொன்னமொழியென்றான

இ-ள இப்படிச்சந்திரமதி சொல்லச்செய்தே அரசன் சொல்லுந்  
றான இந்த அம்மையினுடைய மனஅடக்கமும கைகாலகளி னெடுக்கா  
மும் ராக்கியலலவென்றுசொல்லுகின்றன, இந்தப் பெண்ணைநருக  
குப் பலரும் பலதுன்பங்கள் செய்தவைகளுண்டு அவைகளெல்லா நம  
க்குத்தெரிவதாக-சுடசுடசுசொல்லுகின்றது இந்த அம்மை சொன்ன  
வார்த்தையென்றான-எ-று (அ௭)

உயிரகுகொலைபுரிந்தவாமுகக்குறியுரைக்கும்  
கையிறகுறியுரைக்குமிருகடகுறியுரைக்கும்  
குயிறகுரன்மடநதைநிவளகொன்றகுறியுண்டென  
றயிரப்பிலையெனக்கெனவமைச்சொடுகாததான

இ-ள சீவதைசெய்தவர்கள் முக்கதறியே வதைசெய்ததைத்தெ  
ரியச்சொல்லும் இன்னும் வதைசெய்தவர்களுடைய கையிலுள்ளகுறி  
யுஞ்சொல்லும் இரண்டுகண்களிலுள்ள குறியுஞ்சொல்லும் குயிலப்போ  
லுந் தொனியையுடைய பெண்ணாகிய இந்த அம்மை கொன்றகுறியுண்  
டென்று எனக்குச்சந்தேகித்தற்கிடமில்லையென்று மந்திரிகளுடனேபின்  
னுஞ்சொன்ன-எ-று (அ௮)

வள்ளலிவைகூறிடலும்வந்தவாகுமன்னு  
பிள்ளையையெடுத்தவடியினபிறகுசென்று  
களளியிவளகொன்றபடிகண்டுகொடுவந்தேம்  
உள்ளதலதிலலதைபுரைக்கவிதியுண்டோ

இ-ள இப்படி அரசனானவன் சொல்லும்போது அவ்வளகடு காண்டு  
வந்தவர்கள் அரசனே பிள்ளையையெடுத்துக்கொண்டிவந்த காற்சுவட்டி  
னபின்னேபோய் திருடியான இவள்கொன்றபடியையுங்கண்டு இவ்வைப்  
பற்றிக்கொண்டிவந்தோம் இது உள்ளபடியே அல்லாம் விலலாததைச்  
சொல்ல நியாயமுண்டோ-எ-று (அ௯)

உன்னுரைத்தனகொருதிருத்தமுமுண்டோ  
என்னுரைசெய்தத்குவதெம்பெருமவென்றே

மன்னுரைதடம்புவிவளாகமிசைவாழும்  
இன்னுயிரிற்ககுமிவடனனைவிடினென்றார்

இ-ள உமமுடையசொல்லுக்கு மறுமொழியுங்கூட நாங்கள் சொல்லத்தக்கதுண்டோ எமதரசனே இனிச சொல்லத்தக்க திபாதிருக்கின்றதென்று பின்னும் துரைகள்பொருநதின கடலுக்குமுந்த பூமண்டலத்திலே வாழுகின்ற இனியஉபாகளெல்லாம் அழிந்துபோகும் இந்தநீலியை வதைசெய்யாமல் விட்டாலென்றுஞ்சொன்னார்கள்-எ-று (அ௭)

அன்னவையுரைத்தவரைமன்னவன்மைத்தே  
என்னைபலபேசுவதிவேழையடிதானே  
பின்னையடிசென்றதுளதோபிரிதெனக்கண்  
முநநொடியினவநதிடுமெனசசிலரைவிட்டான்

இ-ள அவவாரத்தைகளசொன்ன தலையாரிகளை அரசன் அமரசு சொல்லி இனிப்பலவுஞ்சொன்னதினாலேயாது பயனென்றுமில்லை பின்னையைக்கொண்டுபோனவழியில இந்தப் பெண்கால்கள் சென்றிருக்கின்றனவோ பின்னும் வேறேறோகால்கள் சென்றனவுண்டோவென்று தெரிந்து இந்தக்கணப்போதிலே வாருங்குளென்று சிலரை அனுப்பினு-எ-று பிறிது-வேறுஅடிசென்றதுளதோ வெனக்கூட்டுக (அ௮)

போற்றடிபணிந்தவாகளபோயமறுகினாடே  
காற்றடி சிதைக்குமுனாகண்டிதுமென்றே  
மாற்றடியிலாற்றரியவல்லையடிவைப்பின  
வேற்றடிகளபாரத்தவாவினாநதுமெனாசென்றார்

இ-ள எல்லாரும் வணங்கத்தக்க அரசனடியைவணங்கிக்கொண்டு அநதச்சிலாகள் வீதிவழியேசென்று காற்றினாலே காற்சவடி கலையுமுன்னே தெரிவோமென்று தலையாரிகளுடைய மாறலடித்த அடிபட்டுத்தாங்கமாட்டாதிருக்கின்ற சந்திரமதியிணுடைய கால்கள்சென்றநிலத்திலே வேறான சிலகாற்சவடினடோவென்று அவர்களபாரத்துக்கொண்டு விடைவிலே சந்திரமதி வந்தவழியைக்குறித்துப்போயினார்கள்-எ-று (அ௯)

அங்கவாகளவந்திடுமுனத்தெருவகத்துக  
கங்கருகுகன்னலவின்கன்னப்பரிமன்ன  
மங்கையடியேயெழுதிமறையடியெல்லாம்  
அங்கைகொடுவீழ்முனிகெளசிகனழித்தான்

இ-ள அங்கே அநதச்சிலாகள் வருத்தற்குமுன்னே அநதத்தெருவிலே தினைப்புனத்தருகே கரும்புகள் விளைவதான கன்னேசிராட்டரசன் பெற்ற சந்திரமதி கால்களையே பதியச்செய்து மறறைக காற்சவடிகளை யெல்லாம் தமதழிய கையாலேதடவீக்கலைத்து விசுவாமித்திரமுனிவா அழித்துவிட்டார் எ-று (௯௦)

எந்தவாழ்வந்ததெனவெண்ணியவண்ணணி  
அந்தவழியினகவடமைப்பனைவருநகண்  
அந்தவாழியோமுழுதுமியாவாகருமிங்கே  
வந்தவாழியிலையெனமன்னனுழைவந்தாரா.

இ-ள் எந்தக்காலகன இங்கேநடந்து வந்தவையென்று ஆலோசித்  
துக்கொண்டங்கேவந்த அந்தச்சந்திரமுகியினுடையகாலகன அருந்தியி  
ருக்கிறபடி கீளச் சிலநொலலாருங்கண்டு இந்தப்பெண்ணடிச் சுவடுகளோ  
யெல்லாமல்லாமல் ஒருவரு மிவளிடத்தே நடந்துவந்த சுவடுக ளிலலை  
யென்று சொல்ல அரசனிடத்திம் குவந்தாராகள்-எ-று (௩௧)

உற்றடிவணங்கியவா முறச்சேயொதுங்க  
சுற்றடி களபற்பலதொடாநதுநனிசென்றே  
அற்றடியினிதகொடியகள்ளியடியலலால்  
மற்றடிகளிலையெனமன்னனெடுகிராதாரா

இ-ள் அப்படிவந்து அரசன் காலகளைவணங்கி அந்தச்சிலாகளநா  
முடித்தியிருக்கிற முனவா கிரத்தை ஒதுங்க அமைவதாகச் சூர நாயகி  
ண்டு பலபல காலடிகளைமிகவுந தொடர்ந்து பிடித்துப் போயினோம்  
அவ்வகைக காறசுவடுகளில் இந்தத்திருடி காறசுவடுகளேயல்லாமல்வே  
றுகாறசுவடுக ளிலலையென்று அரசனுடனே சொன்னார்கள்-எ-று (௩௨)

எள்ளுமவருநதிமிகமங்கைமுகநோக்கி  
உள்ளநுணாசெய்கெனவுணாததிடமறித்தும்  
களளியெலையல்லவிலையென்றுகழற்க்கேடி  
டள்ளவயாடாடரசனெருத்தகமவியந்தான

இ-ள் அப்போது அந்த அரசனானவன் மிகவுநொந்துகொண்டு சந  
திரமதி முதத்தைப்பார்த்து உள்ளதை நீ சொல்லக்கடவையென்றுசொ  
ல்லப் பின்னும திருடி என்னையல்லாமல் வேறே யொருவரு மிலலையெ  
ன்று சந்திரமதி சொல்லக்கேட்டு சேறுள்ள வயல்கூழந்த நாட்டையு  
டைய காசிராஜன் மனநொந்து அதிசயங்கொண்டான்-எ-று (௩௩)

கொல்லவிவளவல்லவளுமல்லளகொலையெய்தான்  
அல்லளெனிலங்கொருவாவந்தவாழியிலை  
தொல்லவினையெவ்வகைதொடாநத்தறிதக  
திலலையெனமைந்தனிலிவடருருநினைநுன

இ-ள் இந்த அம்மை கொல்ல வல்லளல்லள-கொலையெய்தவளிய  
ளல்ல ளென்கொளவோமானால் அங்கே வேறேயொருவா நடந்துசெ  
ன்ற காறசுவடுகளிலலை, பழைய பாபசம்பந்தம் எவ்விதமாகவோ வந்து  
நேரிட்டிருக்கிறது நம்மா லறியாதக்கதாயிலலையென்று தன்பிள்ளைகளை  
வகுக்கிறதின மதிக்கமாகச் சந்திரமதிக்கே மிகவு மனமுருகினான்-எ-று. ( )



முன்னையித்யாநாமவினேமுடிபுமதனலும  
என்னையிவடன்னையிடலென்பதுநினைந்தே  
கன்னலசெறிசாசிபதிகன்னபுரிமன்ன  
மின்னையவைசெயவதுவிரும்பியொருமித்தான

இ-ள் பூவகரும தான்முடியுமவகையேமுடியும் அதனாலே இங்  
தப்பெண்ணை எப்படி விட்டுவிடுகிறதென்றுநினைத்து கருமபுகள் விளைவ  
தான காசிராஜன் கன்னேசிநாட்டரசனமகளைக் கொலைசெய்வதற்கு வே  
ண்டி. மனது சமமதமானு-எ-று (சுரு)

அவ்வண்ணினைநதிடலுமவவளவுதன்னில  
செவ்வணவயிறகுரிசிநீவினைசளெல்லாம  
இவ்வணமகன்றிடுமெனுகுறிவிளங்க  
மைவவணவயங்கிருணமறைந்ததுவிடுந்தே.

இ ள் அப்படி அவன் ஆலோசிக்கும்போது அந்தச் சமயத்திலே  
சிவந்த நிறத்தையுடைய வேலாபுத்ததைக்கொண்ட அரிச்சந்திரமகாரா  
ஜனுடைய பாபரநாமங்களெல்லாம் இப்படியே கழிந்ததுபோகுமென்னுங்  
குறிதோன்ற மைபோலுவதாயிருக்கிற இருள் கழிதலாயிற்று விடிந்தது.()

தங்குலமடந்தைபசெஞ்சலமுணர்ந்தே  
மங்குலெழுவுண்சசிமமுங்கியொளிமாயக  
கங்குனமகளிந்தவினைகண்டகலவோட  
வெங்குலநெடுங்குளவெகுண்டனவெழுந்தான

இ ள் தனது குலத்துப்பெண படுகிற சஞ்சலங்களெல்லாந் தெரி  
ந்ந் மேகத்திலே தோன்றுகிற வெள்ளிய சந்திரனுனவன் ஒளி மழுங்கி  
மறையும அந்த ராத்திரியானபெண இந்தப் பாபகருமத்தைநாண்டு  
நூர்வோடிப்போகவும் வெப்பமான அரிச்சந்திரன் குலத்துச்சூரியன்  
கோபங்கொண்டதுபோலுவதாயினு-எ-று. (சுள்)

காதவிபிடித்தநெறிகண்டெமதுகற்பின்  
போதமிதுவென்றுபுருடாககெதிராசுவம்  
மாதாமுகமென்னவயலுந்தமுற்றும்  
ஆதபன்முகத்தெதிரலாந்தவரவந்தம்

இ-ள் எல்லாரும் விரும்பத்தக்க நன்மாய்க்கத்தைபுடைய சந்திர  
மங்குகொண்ட கொள்கையைப்பார்த்து எங்களுடைய கற்பினுக்குள்ள  
ஞான மித்தனமையதென்று புருஷர்களுக்குமுன்னே கொண்டாடத்தக்க  
கபெண்கள் முகங்களபோல வயல்களிலும் குளங்களிலும் மற்ற இடங்க  
ளிலும் சூரியோதயசூதுக்குமுன்னே தாமரைமலர்கள் விகசித்தமாயின ()

## நாடி அரிச்சந்திரபுரணம் மூலம உரையும்

வேறு

விடிந்தகாலையிலவேறொருதிமபுறங்காணன்  
மடிந்தமைந்தனையெடுமெனமனையிடைப்போககி  
முடிந்ததீவினைப்பயத்தினுமுதிராவினையானும  
கடிந்ததிமபடிகருதினனகாசியாகோமான

இ-ள். அப்படி விடிந்தபோது வேறொருவகையும் பிரசித்தமாகக்  
காணாதவனாகி இறந்த பிள்ளையைக் கொண்டுபோங்களுென்று தனது அர  
ணமனைக்குள்ளே போகவிட்டு அப்போது முடிவான கொலைப்பாவ பல  
த்தினும மேனமேலாக விசுவாமித்திரா செய்கிற செய்கைகளினும  
சந்திரமதியை வதைசெய்யும்படி காசிரகரத்தாருக கரசன் ஆலோசித்  
தான்-எ-று (கூக)

சோராமறையலுண்டென்றிசோதித்துவந்திங்  
நேரமயாவருமுறைத்திலரவரவாரினைவை  
யாரறிந்தவரிவடனைவதைப்பதற்கழைத்து  
வீரவாகுவைக்கொணாக்கெனத்தூதரைவிடுத்தான்

இ-ள் கள்ளர்கள் வேறே இன்னமுண்டென்றால் பரிசோதனை செ  
ய்துவந்து இறந்தசமயத்தில் ஒருவருமவந்து சொல்லுகின்றிலா, ஆன  
லும் அவ்வவா நினைவை யாராலே அறிந்துகொள்ளலாகும் ஆகையால்  
இறந்தப்பெண்ணைக் கொலைசெய்வதற்கு வீரவாகுவைக் கூவிக் கூட்டி வா  
ருங்களுென்று தூதரை அனுப்பினான்-எ-று (கா)

வினாவினோடிச்சென்றவனபுலேச்சேரியினமேவி  
அரசாகோனினையருளிப்பாடெனவுரைத்தழைக்கச  
சுனாகொளவெள்ளைவாய்சிவந்தகடகருநிற்சகூடாவாட  
கரத்தலத்தொடுங்கடித்துவந்தரசனைக்கண்டான்

இ-ள் உடனே தூதர்கள் அநிசீகரித்திலே ஒடிப்போய் அந்நவீர  
வாகு இருக்கிற பறைச்சேரிகளுள்ளேபோய் நமதிராஜாதிராஜன் உன்னை  
வருமபடி உத்தரவுசெய்தருள லாயிற்றென்று சொல்லிக் கூப்பிடச்செ  
ய்தே சுனாவிதைபோல வெள்ளைப்பற்களைக்கொண்டவாயும் சிவந்தகண  
களும் கறுத்தவுடம்பும் ஒளிபொருந்தின வாளாயுத்ததைக்கொண்டகை  
புமாக வினாவினேவந்து அரசனைக்கண்டுகொண்டான்-எ-று (காக)

தூரநின்றுவாயபுதைத்துளமலைத்துஞ்சொடுக்கிப்  
பாரமேனியைச்சுருக்கிவிழந்தரசனைப்பணிந்திந்  
நேரநாயினேன்றனையென்னினேந்தவா நென்றான்  
வீரவாகுவைநோக்கியவ்வேந்தாகோனுரைப்பான்

இ-ள் தூரத்தேநின்றுகொண்டு வாயைமூடி மனநினைவி வஸ்திரத்  
தை ஓடுக்கிப் பெரிய வுடம்பைச் சுருக்கமாக்கக்கொண்டு கீழேவிழ்ந்து

அரசனை வணங்கினபினபு சுவாமி இநதவேளையிலே நாயேனை நினைத  
தழைத்தது யாதுகாரணமென்றுகேட்டான, அப்படிக்கேட்ட வீரவாரு  
வைப்பாராதது அநத ராஜாதிராஜன சொல்லுகிறுன-எ-று (நாஉ)

துட்டியாமிவளகுழவியைததுணிததனளெனனது  
திட்டியாறகண்டேமெனச சிலாரிவைவையபிடிததுக  
கட்டிவந்தனாகட்டொடுங்கொண்டுபோயக்களத்தில  
வெட்டுவித்துடன்நீந்தனனகாசியாவேந்தன

இ-ள கெட்ட செய்கையை யுடையவளாகிய இநதப்பெண என்  
பிள்ளையை வதைசெய்தவளென்று கணற்றைகண்டோமென்று சிலாஇவ  
போபிடித்ததுக கட்டி ககொண்டிவந்தார்கள ஆகையாலஅநதக்கட்டுடனே  
நீ-கொலையெய்யு மிடத்ததுக்குகொண்டுபோய வெட்டிவிடுமபடி செய்  
யென்று அவனவசத்தி லொப்புவித்தான காசிப்பட்டணத்தாருக கரசு  
ஒனவன-எ-று (நாஉ)

மினலைக்கொண்டுமுனகட்டினையிறுமுறவிசித்து  
மனனைகதைநொழுதேத்தித்தனசேரியிலவந்து  
பினனைததனவயினவிலைபட்டவயோத்தியாபெருமான  
றனைக்கவியேயவனகையிறறையலைக்கொடுத்தான

இ-ள சநதிரமதியைப்பிடித்து முனகட்டினையை பினனு மிறுக்க  
மாகக்கட்டி ராஜனை கையாற குமபிட்டுக்கொண்டு துதித்துத் தனது  
பறைசேரிககுள்ளேவந்து பினபு தன்னிடமாகவிலையிறுக்கிறஆயோ  
த்தியாபுரிககரசனான அரிசசநதிரனைக்கப்பிட்டு அவனவசமாகச சநதிர  
மதியை வதைசெய்யுமபடி ஒப்புவித்தான-எ-று. (நாசு)

பிள்ளையைக்கொண்டுபோயுடலபிளந்துயிர்தொலைத்த  
கள்ளியைக்கொலைக்களத்திடைக்கொண்டுபோயக்கவந்தம்  
துள்ளியோடநீவெட்டெனத்தோகையைக்கொடுத்தது  
வள்ளியோனகையிறறனகையினவாறையுங்கொடுத்தான.

இ-ள இநத ஓரரசன் பிள்ளையைக்கொண்டுபோய உடலைப்பிளந  
துயிபாப்போகுகின திருநயை நீ கொலையெய்யு மிடத்ததுக்குகொண்டு  
போய இவளுடைய தலையிலலாதமுண்டம் பதைத்து ஒடிப்போம்படி  
தலையை வெட்டென்று சநதிரமதியை யொப்புவித்தது இநத மகப்பிரபு  
வான அரிசசநதிரன்கையில் தனகையிலிருக்கிற கத்தியையுங்கொடுத்த-  
தான வீரவாரு-எ-று. (நாடு)

வாளைவாங்கித்தனமாதையுமவாங்கினவந்தான  
பாறையோதியையிறந்தன்னபாறையுமிறந்தான

## ௩௪௩ அரிசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

வேளைவென்றவறதேற்றதோவெனவிறைமெலிந்தான்  
காளைவாட்டமுங் கோட்டமுங்கன்னிகண்டுரைப்பாள்.

இ-ள். அப்படியே கத்தியையும் வாங்கிக்கொண்டு தன் மனைவியையும் கூட்டிக்கொண்டுவந்த அரிசந்திரமகாராஜன் கூந்தற்பனைபோன்ற கூந்தலையுடைய அப்பெண்ணைத் தன்மனைவியாகிய சந்திரமதிதானென்று தெரிந்தான் சந்திரமதியும் அந்தச்சூடுகாட்டிலிருந்த நாயகனே இப்போது தன்னை வெட்டவந்தவனென்று தெரிந்தான், அப்போது மனம்தனையெறித்த கடவுளுக்கிது சமம்திதானாவென்று அரசன் மெலிவதானான், அப்போது தனக்கத்திரந்தரனு நாயகனுடைய மனவாட்டத்தை யும் மனங்கோணுதலையும் சந்திரமதி தெரிந்து சொல்லுகிறாள்-என்று ( )

முன்னாளரசாண்டணிபுடி புனைந்திருந்த  
மன்னாசெய்கையுமறங்களுந்திறங்களுமவளாந்த  
இன்னமுங்குறைந்துயிரதரிசுதிருந்தவரிலலை  
அன்னதேதுணிவடியனே மகிரங்கிலையெனமுள்ள

இ-ள் முற்காலத்திலே அரசாட்சிசெய்து அழிந்தான் திரீடத்தைச் சொண்டிருந்த அரசாகனசெய்யறையும் அவர்களதருமங் பாரும் சாமாததியங் பாரும் இன்னமும் வளங்குஞ் சொண்டே இருக்கின்றன அவைகளிற குறைவாகி, தங்களுடையவை, திருந்த அரசர்கள் உமது குலத்திலே ஒருவருமில்லை ஆகையால் உமக்கும் அவ்வரசர்கள் செய்கைப்படி நடக்கிறதே துணிவானகாரியம் அடியேனைப்பற்றி நீ சொவ்வளவும் இரக்கஞ் செய்யவேண்டாமென்று சொன்னாள்-என்று (௪௪)

அகனந்தநிலைமைச்சுலுமவிரைவந்தனுபு  
புககவாறெலாமபுாவலன்புகனறிடக்கேட்டு  
பக்கநோகநியெமன்னிப்பணிந்துயிர்ப்பாட்க  
ஓரகவேதியெசுடர்மயிந்தெருவிலவந்துறா

இ-ள் அந்தக் கூணப்பொழுதுதானே மங்கிரியான் சத்தியிரத்தியும் விரைவிலேவந்துகூடி நடந்தசெய்கைகளெல்லாம் அரசன் சொல்ல சகேட்டுப் பக்கம்பாத்து அரசனைவணங்கித் தனக்குயிர்ப்பதைப்பதாக்கக் கூடவேசென்று காந்தியுள்ள சந்திரங்கள் மின்னுவின்ற தெருவிலேவந்து சொந்தான்-என்று, (௪௫)

இடக்கைபாசமுமேதியுமபிடித்திடவலத்து  
தடக்கைபற்றியசவஞ்சுகுகோலினுறளளிச  
சுடாததெருத்தன்றிறேனறிடத்துணுகமுறமேங்கி  
மடக்கொடித்திருமாதருமைந்தருமுரைப்பா

இ-ள் இடதுகையானது கட்டினகயிறறையும் கத்தியையுமபிடிக்க மறாறை வந்திடக்கையில் கொண்டு பிணஞ்சூடுகாட்டிலே சந்திர

மதியைத் தளவிககொணடுவந்து பிரகாசமானதெருவிலேவாசசெய்தெரு  
கண்டோர் திடுக்கிடாதிருந் இளங்கொடிபோன்ற பெண்களும் புருஷ  
களும் சொல்லுகிறார்களா-என்று (ராக)

வேறு.

கையோசெழுங்கமலமுகமோநிறைந்தமதிகாலோவாளுஞ்சிலைவரால்,மெ  
யயோகலாபமயிலிடையோதுடங்குகொடி விழியோகடைநதவடிவேல  
மையோகருண்டமுதலமலையோதிரண்டமுலைவனிதைக்கெனப்படிபா  
ரஹ்யோவிவடருவிதிகொலையோவெனக்கதறியமுவாரதைதவிழுவார

இ-ள் இறந்தபெண்ணுக்குக் கைகளோ செழுமையான தாமரை  
லாகளபோலிருக்கின்றன, முகமோ பூரணசந்திரனபோலிருக்கின்றது,  
கண்களால்களோ இளமையான சிலைவரால் மீள்களபோலிருக்கின்றன,  
உடம்போ-வாலையுடைய மயிற்சாயலை யொத்திருக்கின்றது, இடையோ  
துவளுகிற கொடிபோலிருக்கின்றது, கண்களோ கடைநதுகொண்டகூரி  
யவேல்களபோலிருக்கின்றன, கருண்டகூந்தலோ மேகமோ வென்ன  
லாயிருக்கின்றது, திரண்டகொங்கைகளோ மலையோ வென்னுமபடி  
யிருக்கின்றனவென்று சொல்லுவார்கள், ஐயோ இப்படிப்பட்ட பெண்  
னுக்குச் சாவவிகி கொலையினாலோவென்று கதறியமுவார்கள், சிலா  
முகத்திலே அடித்துக்கொண்டு கிழேவிழுவார்கள் சிலா-என்று (ராக)

தவளத்திருத்தாளநகையுஞ்சிறந்தவிருத்தவைப்பழிந்ததுதலும  
பவளத்தையொத்தகனிவிருத்தமுமபடைத்தவிதிபதறிப்படைத்ததுளதோ  
கவளக்களிறற்றசனால்கத் துயிரக்குதல்கபடற்றிரக்கமுடையோன  
இவளைக்கொலக்கருதியவர்கைக்கொடுத்திறமேதெனநிரங்கியமுவார

இ-ள் வெண்மையான திருமுத்துகளபோன்ற பல்வரிசைகளும்  
சிறப்பான இரண்டு விறகளைப்பழிப்பனவான புருஷங்களும் பவளத்தை  
யொப்பாய்க் கனிபோன்ற இதழும் உண்டாகச்செய்த பிரமதேவன பத்  
றுதலாக அமைத்ததுண்டோ கவளமுண்கிறயானேமேலேறுகிற அரசன  
உலகத்திலுள்ள உயிரகளுக்குத் தவள சொப்பவனாய்க் கபடமில்லாமல்  
இரக்கமுடையவன், இப்படிப்பட்டபெண்ணை ரொல்ல எண்ணி இக்  
தப்புலையா வசமாகக்கொடுத்தவிதம் யாதுகாரணத்தினாலேயென்றுஅழு  
து துக்கிப்பார்கள்-என்று (ராக)

வேலைப்பழித்தவிழியானைச்சினத்தரசன்வெட்டுஎன்றுரைத்தபொழுதே  
சாலசசுவங்குகடிகோலிறக்கடிந்துநனிதளவிககொண்டநதபுலையன்,சிலத  
தையுங்கனகமாபத்தைபுங்குலவுகினடோனையுங்நாண்டின, மாலொப  
பன்னமியிலோனொப்பனல்லதொருமதொப்பன்னெனமருளவார.

## கூறல் அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

இ-ள் வேலாபுததைப்பழிப்பதான கண்களையுடைய இந்தப் பெண்ணைக்கோபித்து வெட்டென்றுசொன்ன அப்பொழுதே மிகவும்கிணங்கிச் சுடுகின்றதடியினாலே அடித்தது தளளிக்கொண்டுவந்த இந்தப் புலப்பனுடைய நல்லகுணத்தையும் பொன்மயமான மாப்பையும் கொண்டாடத்தக்க திண்ணிப் தோள்களையும் பாககுமிடத்தில் திருமாலையொப்பவான அல்லது மயிலவாகனக்கடவுளையொப்பவான அல்லது ஒப்பற்ற மனம்களை யொப்பவானென்று மயங்குவார்கள்-ஏ-று(ரயல்)

மறையோனிடத்திலுள்ளிலகூறிமிககவொருமகனோடுமிறறவனிவன குறையோபொருட்செலவுதெரியாதுமற்றுமொரு கொடியோனலகனுறவேபறையோனிடத்திலுள்ளிலகூறிவிறற்று முள்ளபலநாள்கழித்தவிவேமிறையோனமகற்குதுசெயலாவிவாகுருமிடையூறிதென்றுரைசெய்வார்

இ-ள் பிராமணனிடத்திலே இந்தப்பெண்ணை விலைகூறி மேனமையுள்ள ஒருபுத்திரனையும் விறறவனேயிவன இப்படிப்பட்ட இவனுக்குப் பொருட்செலவுவந்தது எனன குறைவினாலோதெரியாது மறுபடியும் ஒருபொல்லாதவன் துன்பப்படுதற்காக பறையனிடத்திலே இவனைவிலைகூறி விறறவனுங் கூடவிற்குகிறான் இப்படியாகப் பலகாலமும் போகின்றதை நாமெல்லாருங் தெரிநெருக்கிறோம், இப்போதுஇந்தக்காரிஜனமகனுடைய உயிருக்கு முடிவுசெய்ததினாலே இவர்களுக்கு வந்ததுன்பமிப்படியென்று சொல்லிக்கொள்ளுவார்கள்-ஏ-று (ரயல்)

எங்கோமகன்கதறவுயிருண்டகொலைநாரியிவளோவெனத்தொடருவார், வெங்கோபவன்கரியினமுன்போடுமென்றுசிலா வெருளவாரெருங்கியடாவார், பங்கோபறைக்கிவளைவதைசெய்தனம்படை படாதோவென்பதறுவார், செங்கோனமுறைக்குவமுடிகொலவதென்றுசிலா செயலாலிலக்கிவருவார்,

இ-ள் எமதரசனழப பிள்ளையினுயிரையுண்ட கொல்காரியிவளநானேவென்று கூடத்தொடருவார்களசிலா, வெவவிதான கோபத்தை யுடைய வசியயானேமுன்னேகொண்டுபோயிவளோப் போடுங்களுென்று சிலா கோபங்கொள்ளுவார்கள், சிலா நெருங்கிவந்தது வருத்தஞ்செய்வார்கள், பறையனுக்கு இவளைவதைசெய்யும்படி பங்குண்டோ நமமுடைய ஆபுதங்க ளிவளைக்கொல்லாதோவென்று பதறுவார்களசிலா, அரசனுடைய நீதிமுறைக்குத் தப்புகலுண்டாகும் நீங்கள் கொல்லாதுணிவதென்று சிலா தங்கள்செய்கைகளாலே அவர்களை விலக்கிக்கொண்டிவருவார்கள்-ஏ-று (ரயல்)

அழியாதகாசிபதிமகனுவிகொண்டவ்வளனியாய்காரியசரி  
பழிபூணியிங்கலினெளிகாயவிடாதுநமா பலராவியுமபருகுவாள்

விழியாலெறிநுழுவிரகவாவாணமுகத்திலெகிவிழியாதுநிலவெனவே  
மொழிவாவதைத்திடுகைபொருளாகவறபமனமுசியாளென்பகருவார

இ-ள் அழிவிலலாத காசிராஜன மகனுயினாவதைத்த இவள் அநி  
யாயமேசெயிற்றவள கெட்டவள், பழியே செய்யத்தக்கவள், இவ்விடம  
விட்டு நீங்கினால் இலேசாயவிடாமல் நமமெல்லாருடைய உயிரையுமு  
ண்ணத்தக்கவள், இவள்கண்ணால்வெட்டிப் நமமுயினாவாங்குவாள, இவ  
ளமுகத்துக்குமுன்னே தோன்றாமல் நிலவாக்களென்று சொல்லுவார்  
கள், இப்போ திவகைக்கொலவிறதே முடிவுபொருளா யிருக்கச்செய்  
தே இவள்கொஞ்சமேனு மனமவருநதாதிருக்கிறாளென்று சொல்லுகி  
றாகளசிலா-எ-று (நயிடு)

தப்பாதுமனமகனுயிராகொண்டுதிரமுண்டதற்கண்ணாகநமாதங்  
கைப்பாசமுற லுவரவல்லோகிசுமபினிடைகரவாகிருத்தலிலென  
அப்பாலனைக்கறுவியிவள கொன்றதோவலதியாகொன்றதோதெயவமே  
இப்பாவிதன்றையிலவைத்தாபுனகருநடுவிலையோவென்பபுகலுவார

இ-ள் தப்பாமல் நமதரசனமகனை உயிராவதைத்து ரகதங்குடித்த  
அஞ்சாதராக்கியானால் நமபோலவாருடைய கையிற்கயிறற்ற கட்டுண  
டுவருவாளோ ஆகாததிலேபோய மறையாதிருக்கிறாள் ஆகையால்  
இப்படி யிவளடங்கியிருக்கக்காரணமென அந்த அரசனமகனைச் சின  
ங்கொண்டு இவள்கொன்றதுமெய்யோ அல்லது வேறே யாவாகொன்ற  
தோ ஒ ஒ தெய்வமே இந்தப் பார்பாதமாதலைமேற் சுமையாகப் பழிசும  
த்தினாய் உனக்குப்பொதுவான நீதியிலையோவென்று சிலா சொல்லு  
வார்கள்-எ-று (நயகூ)

கொலைகாரியத்தெருவிலவிலை நிறிவிறப்படு கொலைகாரதுட்டனிவனும்  
புலையாவினைக்கொலைசெய்வளாவிகொலவதொருபொருளோவெனக்கத்  
துவார, விலைநிறிவிறவனும்வனுகிலவிட்டிவெனவிடலீரொனத்தொடரு  
வார, கலையாவின்குமிடவிறவேபிணித்தகயிறுடனேபிடித்துவருவார

இ-ள் இப்படிப்பட்ட கொலைசெய்கிற இவளை இந்தத்தெருவிலே  
விலைநிறிவிறவனான கொலைசெய்கிற துஷ்டனாகிய இவன் பறையைய  
கொலைத்தொழிலசெய்த இவளுயிரை வதைசெய்கிற திவனுக்கு இதொ  
ருபெரிதோவென்று கத்தியழுவார்களசிலா, இப்படி விலைநிறி விறவ  
னே இவனுனால் இப்போசகொல்லாமல் விட்டுவிடுவான, நீங்க ளெல்லா  
ரும் இவர்களைவிடாமற் றொடருங்களென்று சிலா தொடருவார்கள்,  
முன்னே சிலைத்துணியா விறக்ககட்டித் தோளமடல்கள் சேரக்கட்டின  
சயிறறைத் தாங்களுங் கூடப்பற்றிக்கொண்டு வருவார்கள் சிலா-எ-று ( )

## நாடு அரிசநதிர்புராணம மூலமும் உணாயும்.

தனியாய்பாவிசுறையெவாபோரூததிடுவாதருமாலயபபுரவலன  
அனியாயமென்றுசிறிதுணரா கொபெணபழியை யவமேகொளகருதி  
னன, இனியாரிரங்குபவனெனவேயலைநதுவயிறெரியாவுலைநதுசமுலவார  
கனியாயபுலநதுநிலைதளவாக்கலங்குபுடலகனாவாபுலமபியமுலவார

இ-ள இவனோ வேறொரு ஆதரவிலலாத பாவிஇவள குறையை  
யாவாபோய மெயவிளங்கச்சொல்லுவார்கள, தருமக்கோயிலான அரச  
சன இது அரியாயமென்று கொஞ்சமேனும் ஆலோசியாமல ஒருபெண  
பழியை யீணேகொள்ளவெண்ணினுன, இனிமேல யாவா இந்த அரியா  
யத்துக்கு வியசனப்படுகிறவாக னொருவனாபுங்கானோமென்று வருந்தி  
வயிறெறியுநது உலவாசு சமுலவார்களிலா, கனிபோன்ற வாய காய  
நது தமது சலபாவந்தபபுவார்களிலா, மனங்கலங்கி உடல கனாவா  
களிலா, பிரலாபித்தமுலார்களிலா-எறு (நாடு ௮)

வலலோகளவலலபடி சொலவார்க்கணமனனுமிறைமருமானையிவளகொ  
ன்றவா, நிலலாதபோதிவீனவறிதேவதைதபழியாபாலதென்றுபகாவா  
ர், கொலலாதுவனசிறைமில்லையதேவினங்கினிவளகொலைதானவனத்த  
திடுதலாம, அல்லாதுவிட்டிடலுமறமாருமென்னவவரவோகொத்துமு  
லுவார

இ-ள இபடி வலலவார்கள தமக்குத்தோற்றினபடி சொல்லலானா  
கள், நிலைகொண்ட அரசருமாரனை இவளகொன்றபடி யிலலாதபோது  
இவளைக்கொலவதான பாவம் யாவசமாகக்கருமென்று சொலவார்கள  
சிலா, இவளைக்கொலலாமல வரியதான காவறகூடத்திலைவைத்தால  
இவளசெய்தகொல்தானே இவளைக்கொல்லுமபடியாம அதையலலா  
மல இவளை விட்டுவிட்டாலும் அக்கொலை விடாதுதுழும், அல்லாமல  
இவளை விடுகிறதினாலே புண்ணியமு முண்டாருமென ஒருவாக கொ  
ருவா சொல்லுகிறவர்களாகி வருந்துகிறார்கள்-எறு (நாடு ௯)

பதியேதுபரவிவிவணவரவேதுவதுபெறுபலனேதுபாவநீகமுபெண  
மதியேதிதித்தனையுமவீனவித்ததேதெனறுமறுகாமருணடுவிழுவா  
விதியேயறக்கொடியையெளியாடனைக்கறுவிவிலைநிறிவற்றதுமலால  
சதியேவினைத்தனையிதறமோவெனசிலாகடளாவா முசத்திலறைவார

இ-ள இவள ஊரொது பாரியான இவள இவ்விடமவருத்தருக்காரண  
மென்ன இங்கேவந்து பெற்றபலனென்ன இந்தப்பரவமுண்டாகப் பெ  
ணபுத்தியுண்டானதெப்படி இவ்வளவும் உண்டாகச்செய்த தென்னகரு  
மமென்று மயங்கித் திகைத்து விழுவார்களிலா, ஓ தெய்வமே நீயோ  
மிகவுங்கொடுமையையுடையை இந்த எளியவளை விரோதித்து விலைக நி  
விறகச்செய்ததுமலலாமல முழுதுங் கெடுதியையே உண்டாக்கின இது



உனக்கு நியாயமோவென்று சிலாகள் தளர்ச்சியையடைகிறார்கள் சிலா  
தமது முகத்திலடித்துக்கொள்ளுகிறார்கள்-எ-று (௧௨௦)

அங்கேயடித்தவழியிலேயே கஞ்சுமலைவல்லாமலெய்துகொலையும்  
பங்கேருகத்தின் றுமலாபோலவிளங்குமுகமலியாதபாவையினையாள, எங்  
கேபிறந்தனள்கொ லெங்கேவளநதனள்கொ லெங்கேயிருந்தனள்கொ  
லோ, இங்கேயிறந்தவியவந்தாளென்பபலநயிடைகின்றவெல்லாதனிலே.

இ-ள அங்கே அவ்வாயடித்தஅடி இங்கே நமமை வருந்தச்செய்கி  
றது, அந்த வருந்துதலையல்லாமல் நடத்தக்கொலையும் தாமரையினது நல  
மலராபோன்ற முகத்தினாலே தெரிந்திலாத பிரதிமைபோன்ற இருந்தப  
பெண எவ்விடத்தே பிறந்தாளோ எங்கேவளநதவளோ எங்கேயிருந்த  
வளோ இங்கேவந்து செத்துப்போகலானாள் என்று பலரு மிப்படி வருந்  
துகிறவோது-எ-று தாமரைமலராபோல முகமவிளங்குகிறதினாலே இவ்வா  
கெல்லே செய்யாததெரியாதவளொன்றுகொண்டவவாறு சொல்லுகிறார்கள  
என்க (௧௨௧)

வேறு

என்னபாநதஞ் செயதனமெனவிறைந்ததைத்து  
கன்னிகைகொசகட்டியகயிறு நாய்பிடித்துந  
துன்னுமாநனித்தோரணவாடிக்கடந்தது  
பொன்னினமாநகாப்புரிசையிட்டுமத்துவந்திறுத்தான

இ-ள நாமெனப்பாவத்தைச் செய்து, நாமோவென்று அரிசநதிர  
மகாராஜன் சிரித்துச் சந்திரமதியிறுடைய கைகளைக்கட்டியிருக்கிறகயிற  
னைத் தன்னைக்கிலைகொண்டு நெருங்கின பெரிதான சந்தக்கிதமுள்ள  
தோரணங்கட்டியிருக்கிற வாயில்க்கடந்தது அங்கப்பொன்மயமான ரட்ட  
ணத்துமதிவந்த வெளியேவந்துசோந்தான்-எ-று (௧௨௨)

உறநராலையிலவசிட்டனவவுமபாநோன்றனக்கு  
கொற்றவாநினக்கியானபுகலகோதுலானிடத்தே  
அறநைநாண்முத்தகௌசிகனமைக்குமுற்றினதும்  
இறநைநாள்விடுகாணபடியெழுக்கவென்றிசைத்தான

இ-ள அப்படி மதிவந்தவெளியேவந்தபோதில வசிஷ்டமகாமுனி  
வா தேவேந்திரனைப்பார்த்து அரசனே உனக்கு நான்சொன்ன யாதொ  
ருகுற்றமுமில்லாத அரிசந்திரனிடத்திலே அனாதைத்தினந் தொடக்க  
மாக விசுவாமித்திரன் குற்றமுள்ளவனாகச்செய்யவேண்டி உண்டாககின  
இடையூறுகள்முழுதும் இனாதைத்தினம் விட்டுப்போம் அதை நீடிநாணு  
ங்காணக்கடவோம் நீயெழுந்திருக்கவென்றுசொன்னா-எ-று. (௧௨௩)

## காபிக அரிசசநதிரபாணம மூலம உரையும்

தாமுமவாசடைமாமுனியவவுசாறமச  
சூமுமாதருநதுமபுருநாதாதாமும  
வாமுமவசசிரபாணியுமவசிட்டனுமிபாரும  
ஏழுபாலருங்காணவநதநதரத்திருநதார

இ-ள தொங்குவதான நீண்டசடையையுடைய பெருமைபொருந  
தின வசிஷ்டமுனிவா அநதவாரத்தைசொல்லவே எப்போதுஞ் சூழந்தி  
ருக்கிற தெய்வப்பெண்களும் துமபுரு நாதார்களும் இவர்களோடுகூடி  
வாழ்கின்ற வசசிராயுதபாணியான இநதிரனும மற எல்லாரும் மறறை  
த்திருப்பாலக றோமுபேரும் அரிசசநதிரனசெய்கைபாக்க ஆகாயத்தி  
லேவநது தோன்றுகிருநதாரகள்-எ று (௮௨௪)

அநதவேளையிறகெளசி னனவினாநதுவநநரோ  
இநதநோதகவெயதலென்னெனக்குநீமுனனம்  
தநதநாடியான தநதிலேன்னுமொழிபாறவி  
உயநதுநாடுமிவவுயிரகளுமபெறுகெனவுரைத்தான

இ-ள அநதசசமயத்திலே விசுவாமித்திரா அதுவினாவாகவநது  
அரிசசநதிரமகாராஜனே இநதததுன்பத்தை யடையவெனடியதென்ன  
எனக்கு நீமுன்னே கொடுத்தநாட்டை நான்கொடுத்திலேன்னென்று ஒரு  
பொய்வாரத்தைசொல்லித் தப்பிக்கொண்டு உண்டட்டையும் நுக இற  
நதவுயிரகளும பிழைக்கப்பெறுதியென்றுசொன்னார-எ-று (௮௨௫)

சேரநின்றவனசெப்பியதாங்கவரனவி  
யாருங்கேட்டிலாவரிட்டனுமமரருமநிநதார  
வீரவேநதனுமங்கைமுவனடிவீழநதிரு  
கியாரைநீயிநதவேழைமையுரைசெய்தியென்றா

இ-ள அபபடிக்கிட்டினின்று அநதவிசுவாமித்திராசொன்னதை மந  
நிரிமுதலிய மூவரும் கேட்டதேயல்லாமல் மறறை யெவர்களுங்கேட்டி  
லாகள், வசிஷ்டமகாமுனிவருந தேவாசரும தெநிரசவாகள், அப  
போது மகாவீரனான அரிசசநதிரமகாராஜனும் சூரமகியும் அநதவி  
வாமித்திரா காலிலேவிழ்நது ஐயா இவ்விடத்திலே யாரைப்பார்த்து  
இநத மூடதனத்துக் கிசைவதாகசொன்னாரென்று பின்னுந் சொல்  
லுகிறார்கள்-எ-று (௮௨௬)

சேயமையணமையிலுயிரககொருதுணையெனசிறிந்த  
வாயமையாலசநாயமையாமறநிலம்புயத்தைத  
துயமைசெயவதுநீரலாறசொல்லினவேறுளதோ  
நோயமைசெயயினுமவாயமையேநோனபெனக்கருதி.

இ-ள தூரத்திலுஞ் சமீபத்திலும் உயிருக்கு ஒப்பற்றதுணை யென  
னுமபடி சிறந்துள்ள சத்தியத்தினால் மனதுபரிசுந்நமாம், வேறென்று

பரிசுத்தஞ்செய்வதிலை தாமரைமலரைப் பரிசுத்தஞ்செய்வது அதுபிற  
நத நீயேயல்லது சொல்லுமிடத்தில் வேறொன்றுண்டோ அதுபோல  
துன்பஞ்செய்வதானாலும் சத்தியமேவிரதமென்றுகொண்டு-எ-று ( )

புலையனுமவிரும்பாதவிபபுன்புலாலயாககை  
நிலையெனமுருண்டுபிரிந்துநெடிதுறச்சிறநதே  
தலைமைசோதருசத்தியமபிறழவதுதரியேம  
கலைபுணர்நதீயெமகதிசுகழுவதழகோ

இ-ள நீரனுங் கூடவேண்டாத இந்தப்புலவிதான புலாலநாறுகின  
றதேகத்தை நிலையுள்ளதென்று மயங்கி உபிபாப்பாக்கிலும் அதிகமாக  
சிறந்தது முதன்மைகொண்ட சத்தியநதவறி நடக்கப்பொருளும், கலை  
ஞானங்களெல்லாநதெரிந்த நீர் எங்களுக்கு இந்தச்சத்தியநதவறி நடப்ப  
பதைச்சொல்லுவது உமக்கழகாமோ-எ-று (௧௨௮)

இமமையமமைவீடெனமறைபுலங்கொளியியம்பும்  
முமமையுநதருமுறையுடைததென்றுநிலைமுரணி  
எமமையாமுயிர்மடக்கிமீட்டுமிழகலாவெரிவாய்  
வேம மமகூடசுருயக்கினுமெயமமையைவிடேமால்

இ-ள இப்பிறப்பு-வருபிறப்பு-மோகூடம் என்று வேதங்கள் தெளி  
வாகச்சொல்லுகின்ற மூன்றையுஞ் சத்தியமே தருகின்றமுறையையுடை  
யதென்றிற் நிலைமைக்கு விரோதமாக எங்களைத் தனநாமமான வயிற்றி  
லே அடக்கி மறுபடிமும் வெளிவிடாநிருக்கின்ற அக்கினிவாயநத வெப  
பத்தைநகொண்டு மிகுந்த நாகத்திலே விழுந்தினாலும் சத்தியத்தைவிட  
மாட்டோம்-எ-று (௧௨௯)

பதியிழந்தனம்பாலையிழந்தனம்படைத்த  
நிதியிழந்தனமின்றமக குளநெனநினைகரும்  
சதியிழந்தினங்கட்டுளையிழக்கிலேமென்றா  
மதியிழந்த தனவாயிழந்தருந்தவனமறைந்தான்

இ-ள எங்கள் ஊரையுமிழந்தோம், பிள்ளையையுமிழந்தோம், நாங்  
கள் பெற்றுள்ள செல்வத்தையுமிழந்தோம், இனிமையங்களுக்கொன்றதெ  
ன்று நினைப்பதான நல்லகதியை இழந்தாலும் சொன்னசொல்லை யிழந்  
கமாட்டோமென்று சொன்னார்கள், அதுகேட்டுத் தன்புத்தியுங்கெட்டுத்  
தனவாயுமிழந்து அந்த அருமையான தீவத்தைபுடைய விசுவாமித்திரா  
மறைந்துபோனா-எ-று (௧௩௦)

மறைந்துபோகலுமவாசவனமாமுனிவனைக்கூய  
அறைந்தகாரணமறிந்துபோவெனவருகழைத்தான்  
நிறைந்தநாணமுங்குறைந்தபாவையுமுறநினைவு  
குறைந்திருந்தன்னமுனிவிடத்தவருடனகூடி.

## நாய்வு அரிச்சத்திபுராணம் மூலமும் உரையும்

இ-ள அபபடி விசுவாமித்திரா மறைந்துபோகிறபோது இந்திரனானவன் அந்த மகாமுனிவனாககூப்பிட்டு நீர் முன்னேசொன்ன காரணத்தை முழுதுநெறிந்துகொண்டுபோமென்று தன்சமீபமாகஅழைத்தான், அதற்கு நிறைந்தவெட்கமுங் குறுகினபாவையுமுண்டாகத் தமதுநினைவுகுறைவாகி மேகமண்டலத்திலேமறைந்திருக்கிற அவர்களுடனே கூடியிருந்தார் விசுவாமித்திரா-எ-று (ரங்.க)

வாசத்தார்புனைவாசவனுடன்முனிவைகப்  
பாசத்தாளகரம்பிணித்ததோபாசங்கைபற்றப்  
பேசத்தானபெருன்பிணஞ்சுகிகோலிறுற்றளளி  
நேசத்தாராமகன்கிடந்ததோநெடுநிலமுற்றான

இ-ள பரிமளங்கொண்ட மாலையணிந்த இந்திரனுடனேகூடி விசுவாமித்திரரிருக்கச்செய்தே தனக்கன்புள்ளவளான சந்திரமதிக்கையிலேகட்டினகயிறைத் தனக்கையிலேகொண்டு யாதொருவாாதையுமேசமாட்டாதவனாகி அரிச்சந்திரமகாராஜன் பிணங்கோச்சுகிறதடியிலுலேசந்திரமதியைத்தள்ளிக்கொண்டு தனக்கன்பா நிறைந்துள்ள புத்திரன்கிடப்பதான அந்த ஒப்பில்லாதநீளத்தையுடைய சுகிகாட்டினிடத்தைச்சோத்தான-எ-று (ரங்.உ)

வழக்கினென்றுநீவழிபடுதெய்வத்தைவணங்கிக்  
கிழக்குநோக்கியீண்டிருவெனக்கிளிமொழிமடந்தை  
பழக்கமானவக்கணவோபரவியெனனாவி  
இழக்கறக்குசினியறமவழவேலெனவியமபும

இ-ள சோந்திபின்பு சந்திரமதியே நீ வழக்கப்படியே நீ வணங்கத்தக்கதெய்வத்தை வணங்கிக்கொண்டு சிழக்குமுகமாக நோக்கிக்கொண்டிருங்கே இருவென்றுசொல்லவே அதற்குக்கிளிபோலும் பேசுசையுடையசந்திரமதியானவள் தனக்கெப்போதும்பழக்கமாக வணங்குகிற அந்தநாய்களையே துதித்துவணங்கிக்கொண்டு இதோ என்னுமிழந்துபோவதற்குப்பயந்து நீர் உமமுடைய தருமத்தைவழுவாமற் கொள்ளுமென்று சொல்லுகிறார் -எ-று. (ரங்.க)

பொருந்துநீத்தத்திறுபுறபுகவாழவைநீமெய்யென  
றருந்தவத்தைபுமறத்தைபுமெய்யையுமவிடத்து  
வருந்தன்மனவவழிவழிசிறக்கெனவாழத்தி  
இருந்தபிணசுடாவாடபடைவலக்கையினெடுத்தான

இ-ள. ஜலத்திலே பொருந்துகின்ற குமிழிபோன்ற இந்த வாழவை நீர் நிலையென்றுகொண்டு உமமுடைய அருமையானதவத்தையும் தருமத்தையும் மெய்யையுமவிட்டு வருத்தமடையீராக அரசனே உமமுடையவமிசுபாரம் பரியமாகச் சத்தியத்திறுசிறந்தவராக வென்று வாழத்திக்

சிழைக்குமகமகவிருந்தாள பினபு அரசன்ஒளிகொண்ட வாளாயுதத்தை  
வலதுகையிலேகொண்டான்-எ-று (௩௩௭)

உலகுயிரககெலாமபசுபதியொருமுதலாயின  
அலகிலசீருடையவன மொழிமறையெனினதனகண  
இலகறமபலவற்றிணுமவாயமையீழலதேல  
விலகுறமலவவாயமையைவிரதமாககொளினயான

இ-ள உலகத்துயிரகளுக்கெல்லாம் பசுபதியே ஒப்பற்ற முத்தாட  
வுளானால் அளவிலலாத சிறப்பையுடைய அந்தக்கடவுளசொல்லே வே  
தமென்றால் அந்த வேதத்திலே விளங்கச்சொல்லுகின்ற தருமங்களபல  
வகைகளிலும் மெய்யே ஒப்பிலலாததானால் அதனைவிலகவிடாமல் அந்த  
மெய்சொல்லுதலையே நான்விரதமாககொண்டதுண்டானால்-எ-று ( )

நெறியினனவென்றனைவிடாநிறையிடருளதேல  
இறுதியினமையைப்பெறுகவிலலெனினிவளிறுகி  
பெறுகவென்றுவாளவீசினனபேதைதனகழுத்தில  
மறுமணத்திடுமாலையாயவீழ்ந்ததவவடிவான

இ-ள அந்த மெய்சொல்லுநிற மார்க்கத்தையே விரதமாகசொ  
ண்ட என்னை நீங்காத நிறைகுணம் இவளுக்குண்டாயிருந்தால் இவளசா  
வாமையைப்பெறக்கடவது இவையெல்லாமிலையென்றால் இவள சா  
வைப்பெறக்கடவதென்று வாளைக்கொண்டு வெட்டினான், அப்போது  
அந்த வெட்டின கூரியவாளானது இரண்டாவது கலியாணத்துக்கிட  
மாலையாகிச் சந்திரமதி கழுத்திலேவிழுந்தது-எ-று. (௩௩௮)

மயான்காண்டம்-முற்றிற்று-ஆக-விருத்தம்-தூய்மை.

## —❦— ஒ ன ப த ா வ து மீ ட் சி த் கா ண்ட ம்.

படத்தகாதபாடியாவையுமபட்டுளத்தமுத்தும்  
திடத்தினினறுவாளவெட்டி னிற்பிழைத்தடுசெழுந்திப்  
புடத்தினினறுமாறறுயாந்தசெம்பொன்னென்பபொலிந்தான்  
மடத்திறநீங்கதொளிரிசந்திரமதியெனுமணங்கு.

இ-ள ஒருவராலும் படக்கூடாத பாடுகளெல்லா முழுதுமபட்டுத்  
தனமனத்திலே அழுத்தமாககொண்ட சத்திய விரதத்துடனே நின்று  
கத்திவெட்டுக்குத்தப்பி உருக்குகின்ற செழுமையானநெருப்புப்புடத்தி  
விருந்து மாற்றின ஹயாந்ததுள்ள சிவந்தபொன்போலவிளங்கினான் அந்  
யாமையுக்குத்தினின்று நீங்கி விளங்குகின்ற சந்திரமதியென்கிறபெண்.

## ௩௭௨௨ அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

சடைபட்டோங்கியமுடிமுனிதனதுகுழவினையால்  
அடைபட்டேறுபாட்டைததைபுகடந்துசாணையினால்  
சடைபட்டானபின்செழுமணியெனவொளிகாட்டிக்  
கொடைபட்டாரபுகழுகேரமகனவிளங்கினன்குணத்தால்

இ-ள சடைகளுண்டாகி நீண்டதலையையுடைய விசுவாமிதநிரமு  
னிவருடைய வஞ்சனையிலே அகப்பட்டுவந்த இடையூறுக ளெல்லாவற்  
றையுந்நிமிச சாணைககல்கிலே கடைபட்டு அது தோந்தபின்பு விளங்கு  
கின்ற செழுமையான மாணிக்கமப்போலொளிதோற்றிக் கொடுத்தவுண்  
டாகி நிறைந்த புகழையுடைய அரிச்சந்திரமகாராஜன் தனது நல்லகுண  
த்துடனேவிளங்குதலானான்-எ-று (2)

புலத்தினமாட்சிகொளபொலங்கொடிப்படரவோங்கரந்  
குலத்தினமாட்சியுங்குணத்தினமாட்சியுங்குறைவறுந்  
நலகுதினமாட்சியுமவாயமைமாட்சியுந்நிமலர  
நிலத்தினமாட்சிகொளகாட்சியினோந்தனாபலரும்

இ-ள அவிவாற பெருமைகொண்ட சந்திரமதியாரிய பொன்கொ  
டிக்குழ வுயர்ந்த ஓரசாகிய அரிச்சந்திரனுடைய குலத்தினது பெருமை  
யும் குணத்தினதுபெருமையும் குறைவற்றகிறப்புப்பொருந்திய நன்மை  
யினது பெருமையும் மெய்யேசொல்லுகிறபெருமையும் மிகவுமவிளங்க  
அந்தஇடத்திலே பெருமைகொண்டிருக்கிற இவர்கள் தோற்றத்தைக்கா  
ணுகிறதற்குப் பலரும்வந்து கூடினார்கள்-எ-று (௩)

வண்டிருந்ததாவலலியைச்சூட்டலுமவாறிற  
கண்டிருந்தவாமதித்தனாகுனித்தனாகளித்தார  
மண்டலத்திழிந்தீண்டினாவயிரவானபடைகை  
கொண்டிருந்தவகுநிநிலுமதிழ்ச்சிமிற்குளிகதான

இ-ள அந்தவண்டுகள் மொய்ப்பதான மாலையை அரசன் சந்திர  
மதிக்குச்சூட்டினவளவிலே ஆகாயத்திலே அதைக் கண்டுகொண்டிரு  
ந்தவாகள மதித்து மெய்ச்சினவாகளாகிச் சந்தோஷித்தாடினார்கள்பின்||  
அந்தச் சுகொட்டுகிலத்திலே வந்திறங்குகூடினார்கள், பலமான வாளா  
யுத்தத்தைக் கைபிறகொண்டிருந்த அந்த அரிச்சந்திரன் ஆனந்தக்கடல்கி  
லேமுழுநினை-எ-று (௪)

என்றானவன்குணமெலாமவிளங்கிடினென்பபோல  
நன்றியாரசெய்தாரிவற்கெனநகைமுகமலாந்து  
துன்னுவாரசடைசுவனமிசைச்சுழன்றுவிழந்தாட  
வென்றுளானெனக்கெளகிகழுதுன்னவிராந்து

இ-ள எனானுலே இந்த அரிச்சந்திரனுடைய நல்ல குணங்களெல்  
லாம் விளங்கலானால் என்னேப்போல இந்த அரிச்சந்திரனுக்கு நன்மை

செய்தவாகள யானொன்று ஒளிபொருநகின் முகமலாச்சியாய நெருங்கி  
நீண்டசடைகள் பிடரியிலே சுழன்றசிழந்து விழுந்தாட வெற்றிகொ  
ண்டவாபோல விசுவாமித்திரமுனிவா அதிகவினாவுடனே கூத்தாடி  
னா-எ-று (௬)

வாடிநாடொலுவருநதியவசிட்டன்மெய்பபுளகம்  
முடினாமிக்ககாலங்கண்முனறையுமுணர்நதும்  
ஆடினாநாயாநகானயாநதானநையறியா  
தோடினாமிக்கிழந்துவகையங்கடலகுளித்துறைநதான

இ-ள மனமவாடி தினந்தோறும் வருநதிகொண்டிருந்த வசிஷ்  
டமநாமுனிவா அப்போது தமதுடம்பெல்லாம் அதிகமாகப் புளகங்கி  
தங்கொண்டாரா, இறப்பெதிர்வு நிகழ்வென்கிற முககாலங்களைப்பூநதெரிந்  
தும் கூத்தாடினா, எல்லாரிலுஞ் சிறந்தவரானா சோவுங்கொண்டாரா  
நமநாடிநாம் தெரிந்துகொள்ளாமல் ஒடினா அப்படிச்சந்தோஷித்து  
ஆனந்தக்கடலிலே முழுகியிருந்தாரா-எ-று (௭)

அடையவானவாதிரண்டதுகிருவுளத்தடைத்துப்  
புடையிலங்கியமைந்தோரிருவரும்பொருத்த  
தொடையிலங்கியசடைமுடிமுறைமுறைதுளக்கி  
விடையிலேறிவந்துமையுடனேனெனினவிலை

இ-ள தேவர்களமுழுதும்வந்து கூடியிருக்கிறதைத் தமது திருவுள  
ளத்திலேகொண்டு பக்கத்திலே விளங்குகின்ற புத்திரரிருவரான விராய  
கனு முருகனுங்கூடவர கொன்றைமாலேவிளங்குகின்ற தமதுசடைமுடி  
யை அடக்கடி அசைத்துக்கொண்டு இடப்பவாகனத்தி லேறிக்கொண்டு  
வந்து பாவதிபுடனே விளங்கினா பரமசிவன்-எ-று (௮)

சிந்திடுமபடியவுணாதமமுடலகளைத்தேயுத்த  
ஐந்துவெம்படையடக்கியகரமெடுத்தமைத்துச்  
சூத்தரத்திருத்தோளினைபுளகமுற்றேறங்க  
வந்துதோன்றினனவயின்னமேற்றிருமறுமார்பன்

இ-ள சித்தியோடுமபடி அந்நாடலகளைத்தேயுப்பண்ணின் வெவ்  
விய பஞ்சாபுதங்களைபுங்கொண்ட கைகளைத்தூக்கி எல்லாரையும் அம  
ரச்சொல்லி அழகான திருத்தோள்களிரண்டு மிரண்டும் புளகங்கிதங்  
கொண்டுவளர கருடவாகனத்தினமே லேறிவந்து தோன்றலானா திரு  
வையும் மறுவையுங்கொண்ட மாபையுடைய மகாவிஷ்ணு-எ-று (௯)

தாதிற்றேன்றியதண்டுழாயத்தாராமுகினைப்பி  
போதிற்றேன்றியநானமுகத்தொருதனிப்புத்தேள்  
ஓதிற்றேன்றியவாணியோடோதிப்புள்ளின  
மீதிற்றேன்றினவண்ணவாயாவருமவந்தாரா

இ-ள மகாநதங்களுடனே விளங்குகின்ற குளிர்ந்த துளசிமாலையணிந்த மேகவண்ணனுடைய திருவுருத்திமலரிலே பிறந்த சதுரமுகங்கலையுடைய ஒரு ஒப்புகிலலாத பிரமதேவரும் தமமுடையவாக்கிலே தோன்றுகிற சமஸவதியுடனே அன்னவாகனத்தினமேலேறிவந்தார தேவர்களுடையவருமவந்து கூடினார்கள்-எ-று (௧௦)

சித்திரின்னராதமபுருநாரதாதேவா  
பததாதானவாகருடகந்தருவாகபசாசா  
பிதநனநனனொடுமா லொடுமபிதாமகனெடும  
மெயநதுவநதிராநகீணடி னாமேதினிமிசையே

இ-ள பிப்படிச்சித்ததாகளும் கின்னராகளும் துமபுரு நாரதாதாரும் தேவர்களிலே பததாகளும், அசுரர்களும், கருடகாந்திருவாசளும், பைசாசர்களும், சிவனுடனே விஷ்ணுவும், பிரமாவும், மெயசசிக்கொண்டு முழங்குகிற அந்ந இடத்திலேவந்து சோநதாகள்-எ-று (11)

சந்திராதித்தாவைவாசத்தமாதாகளோ  
டிந்திராதிமொணமாமாமுனிவரரியக்கா  
மந்தரபடியத்திரதிதோயவேனிலவேனமறறோர்  
அநதரத்தினமறைத்துவநதாவயினடைநதார

இ-ள இன்னும் சந்திராகுரியாகளும்-வைவரவாகளும் - சத்தமாநாகளுடனே இரத்திரன் முதலானவராகிய அஷ்டதிக்குப பாலகளும் மகாமுனிவர்களும் இயக்கர்களும்-மந்தரகிரிபோலுந தோள்களிலே இரத்திரேவிர சோவதான சோடைகாலத்தாக்குரிய மனமதனும் மறறுமுள்ளவர்களும் ஆகாயத்தைமுடிக்கொண்டுவந்து அவவிடத்திலேகூடினார்கள்-எ-று (12)

சகந்தத்தினிலவாவிசிமு துருநகத்துவ  
மந்தரபடியமாயிரமுடையவோவாணன  
கந்தரக்கையானமுழக்கிடுங்குடமுழாததொனியும்  
அநதரசசெழுநதுநதுபித்துறனிபுமாகக

இ-ள சந்திரத்திலேமாட்டின் தோலிடுக்கமானது முதுகிலே படிவதாயிருக்க மந்தரகிரிபோலும் தோள்களாயிரமுடைய ஒப்பிலலாத னாணுகரணுள்ள அழகான தனதுகையால் முழங்குகின்ற குடமுழாவின் சத்தமுட செழுமையான ஆகாசதுருதியி வாய்நியத்தோசையும் வங்கு முழங்குகின்ற-எ-று (13)

சின்னம்பேரிகைசலவிகைசெம்பொனின்காளம்  
மின்னுமாமுகிலிடியெனக்கடலெனவிமமத  
துன்னமபையாசொரிந்திடுகற்பகத்துணரும்  
பொனனின்னெடுமபூக்களும்பொலிந்தனன்னே



இ-ள சினனம்-பேரிகை-சலலிகை - செம்பொன்னாலாகிய எகரா  
ளம்-ஆகிய இந்த வாதகியங்கள் மினனுகின்ற கறுத்த மேகத்திடிபோல  
வும் கடலபோலவும் முழங்க அங்கேநெருங்கின ரம்பாஸ்திர்கள் பொ  
ழிகின்ற கற்பகப்பூங்கொத்துகளும், பொன்னாலாகிய வல்ல நெடுமை  
யானமலர்களும், எங்கு நிறைதலாயின-எ-று (௧௦௬)

வந்ததேவகைகண்டரிசசந்திரனமகிழந்தே  
எந்தமாதவமென்னையோவென்னையோவென்னோச-  
சிறகையுட்பெருகானந்தபெருவெள்ளந்தேக்கிப  
புந்தியாங்கரைபொடிப்படப்புடைத்ததையன்றே

இ-ள அப்படிவந்துகூடின் தேவர்களை யெல்லாங்கண்ண அரிசர ,  
திரமகாராஜன் சந்தோஷித்து எங்களுடைய பெரிதானதவ மெப்படிபப  
ட்டதோ வெப்படிப்பட்டதோவென்று மனத்துக்குள்ளே பெருகுதின்ற  
பெரிதான ஆனந்தவெள்ளந்தேங்குதலாகி அவனுடைய புத்தியாகிய  
கரைதூளாகுமபடி மோதியது-எ-று (௧௦௭)

தொழுதன்னொழுதெழுந்தன்னடிமுடிதொடங்கி  
முழுதுமுறையிவ்வகையம்பெருங்கடனமுழகிப  
புழுதியாடினன்கருணையங்கண்ணினீர்பொழிய  
அமுதுவிழந்தன்னசெய்தவமின்னதென்றறியான

இ-ள அந்தத்தேவர்களை யெல்லாமவணங்குகின்ற வணங்கியெழுந்  
திருந்தான், அவர்களபாதங்களைத் தன்முடிமேலேகுடிகொண்டு முழு  
துநிரம்புதலான சந்தோஷமாகிய அழகிய பெருங்கடலிலேமுழுதி மண  
புழுதியெல்லாம தனது கிருபைபொருந்தின கண்களி னீர் சிந்துதலின  
லே தன்மேலெல்லாம கிளரதுபடிவதானான், பின்னும் அழுவதாயி  
னான் தான்செய்த செவ்வையானதவம் இப்படிப்பட்டதென றறியாதவ  
னாகி-எ-று (௧௦௮)

நாரிபார்களைமுருந்தனைநானமுகத்தோனை  
முரிவேலனைவிநாயகமூர்த்தியைப்பணிந்தான்  
\* பூரூபூரையென்றிருகையாலமைத்தபுத்தேளிர்  
யாரையாரையென்றறிந்தியாமவிளம்புதுமமமா

இ-ள பாவதிசமேதனையும்-மகாவிஷ்ணுவையும் - சதுரமுகப்பிர  
மாவையும்-நீண்ட வேலாடித்தகடவுளையும்-விநாயகமூர்த்தியையும்-வண  
ங்குகின்ற வணங்கவே போதுமபோதுமென்று இரண்டுக்கைகளாலும் அரி  
சசந்திரனை அடங்கச்செய்ததேவர்கள் யாராரை இன்னா ரினனொன்று  
நாமத்தெரிந்துசொல்லமாட்டுவோம்-எ-று. (௧௦௯)

மீட்டுமன்னவனவிமலனைத்தொழுதிவண்மிடைந்த  
கூட்டமாயுளாரியாவாகுமாகெனக்குறித்தான்

நீட்டுமபலசினைக்கமைவதன றேநெடுமுதலில

ஊட்டுநீர்வரணைவாககுமுளங்குளிராதனறே

இ-ள அதன்பின்பும் அரிச்சந்திரன பரமசிவனை வணங்கி இங்கே வந்துகூடின கூட்டமானவர்கள் யாவருக்கு மிந்த வந்தனம் ஏறக்ககடவ தென்று குறிப்பித்தான், நீண்டவேரிலே ஊற்றுநீர் நீட்டமான பல கிளைகளுக்கும் ஏறபதானதல்லவோ அப்படியே அங்கேவந்த எல்லாரு க்கு மனதுகுளிராச்சியாயிற்று-எ-று (ய௭)

ஐயனேயெமைவழிவழியடிமைகொண்டருளகூர்

செய்யனேசிவலோகனேசுருதியின்சிரத்தின்

மெய்யனேபுனைவிழிகளாறகண்டுவிழுகிறைஞ்சி

உய்யநாயினேன்புரிதவமுணாகிலேனென்றான்

இ-ள சுவாமி எங்களை வமசபாரம்பரியமாய் அடிமைகொண்டு கிருபைபண்ணுகின்ற சிவந்தவடிவனே சிவலோகத்தை யுடையவனே வேதத்தினறலையிலே விளங்குகின்ற மெய்யானவனே, உமமை என்கண் களாலேகண்டு கிழேவிழுவதுவணங்கிப்பிழைக்க நாயபோன்ற யான செ யத்தவ மின்னதென்று தெரிந்திலேனென்றுசொன்ன அரிச்சந்திரன ( ) தையலம்பிகைத்தனைத்தொழுஞ்சந்திரமதியைக கையினாலெடுத்தாங்கவளகற்பினைப்புகழ்ந்தான் துய்யமுபபத்திரண்டறமவளாந்தகைதொடலும் மெய்குழைந்ததுதழைந்ததுபேரினப்பவெள்ளம்

இ-ள அப்போது சந்திரியான பாவதியைவணங்கி நிற்கிற சந்திர மதியைத் தன்கையினாலே வாரியெடுத்தது அவளுடைய பதிவிரதா தரும ததை மிகவுங்கொண்டாடினான் பாவதிதேவி, அப்படிப் பரிசுத்தமான முபபத்திரண்டு தருமங்கடையும் வளார், தகையினாலேதொட்டவளவிலே சந்திரமதியினுடைய உடம்பெல்லாம் தளிர்போல விளங்கலாயிற்று பே ரினப்பவெள்ளமும் உள்ளே பெருகுதலாயிற்று-எ-று (ய௮)

மயிலேமுறசெலநடத்தியேவரைப்பகவெறிந்தோன்

அயிலெடுத்தசெங்கையினிலவருகெனவழைக்க

சூயினமொழிச்செழுங்குதலைவாயரசினங்குமரன்

துயிலுணர்ந்தவாபோற்புகுந்திணையடித்தொழ்தான்

இ-ள அப்போது மயிலவாகனத்தை முன்னேபோகும்படி செலு த்திக்கொண்டிவந்து கிரவுஞ்சகிரி பிளக்கக்குத்தின் முருகவேளானவா வேலபிடித்த சிவந்த கையினாலே தேவதாசர் வாவென்று கூப்பிட உட னே சூயிலபோலும் வசனத்தையுடைய சந்திரமதிபெற்ற செழுமையா னமழலைச்சொல வசனிக்கிறவாயையுடைய இளமையான அரசுகுமரன் நித்தினாதெளிந்து விழித்தவாகளைப்போ லெழுந்தவந்து முருகவேளி னுடைய இரண்டுபாதங்களையும் வணங்கினான்-எ-று. (௨௮)

வேலனாய்சேயதுணையெனக்காசியாவேந்தன  
பாலனாவிபெற்றெழுநதுபோயமுருகனைப்பணிந்தான்  
சீலமேவுமச்சிவவாரிருவருஞ்சிறப்பிற  
காலகாலனுந்தேவருநிற்பதுகண்டா

இ-ள் அபபடியே முருகவேளானவா கூப்பிட்டபிள்ளைக்குத்தம்பி  
போல காசிதேசத்தாருக கரசனுடையபிள்ளையும் உயிருண்டாகியெழுந்  
திருநது அந்த முருகவேளவணங்கினுன, நற்குணங்களுண்டான அந்த  
இரண்டிபிள்ளைகளும் அங்கே தங்கனதங்கள் சிறப்புடனே பரமசிவனு  
மற்றத்தேவாகளுமவநதுகூடி நிற்கிறதைப்பார்த்தார்கள-எ-று (உச)

ஆசின்னருணத்தையோத்தியர்வேந்தனுமணங்கும  
காசிவேந்தனுமதலையிருவருங்களித்துக  
கூசிமெயமமயிர்பொடித்திடக்கொண்டனாபுளகம்  
விசியோங்கிடவிழைஞ்சிறுவசமேவினரால

இ-ள் குற்றமில்லாத் நல்லகுணத்தைபுடைய அயோத்தியாபுரியா  
நரசரசனை அரிச்சந்திரனும-காசிராஜனும - இரண்டிபிள்ளைகளும் சந  
தோஷித்துக்கூசுதலாய உடம்பெல்லாம உதோமங்குளசிலாகக புளகங்  
கொண்டார்கள, பின்னும் அந்தப் புளகங்கிதமே நிமிர்ந்து மேனமே  
லாக முருகவேளவணங்கினூகள், பரவசமுமானூகள்-பரவசம் தன்னை  
மறத்தல-எ-று (உஉ)

மன்னாமன்னனேநோக்கியேமலாககரமமைபா  
என்னையோவெனாவுருகித்தந்திருவுளமிரங்கி  
முன்னையுத்தமவொருமுறைமைக்குநெறிக்கும்  
உன்னையொப்பவரிலொனமுவருமுறைத்தார

இ-ள் அந்தராஸ்திராணைப்பார்த்து மலாபோலங்கையினு மரச  
செய்து இது என்ன சிறந்தகுணம் ஐயோவென்று மனமுருகித் தங்கள்  
திருவுளமீரங்கி முன்புள்ள உத்தமாகளெல்லாரிலும் நீதிக்கும்நீதியிற  
செல்லுகிற நன்மாரகத்ததுக்கும் உன்னை யொப்பானவாக ளொருவருமி  
லலை அரிச்சந்திரமகாராஜனையென்று முமமூத்திகளுஞ்சொன்னார்கள்

தேவதேவாகளுளியதிருமொழிகேளா  
யாவரிப்பயன்பெற்றவொன்றுநைந்துருகிப்  
பூவருங்குழலவல்லியும்புதலவருமபுருடா  
முவருமவிழுந்தெழுந்தபன்முறைமுறைதுதித்தார.

இ-ள் அபபடித் தேவார்களுக்குத்தேவரான முமமூத்திகளும்அரு  
ளிச்செய்வதான திருவார்த்தைகளைக்கேட்டு நமமைப்போல் யார் இப்ப  
டிப்பட்டபெறு பெற்றவார்களென்று நைந்துஉருகுதலாகி பூமணமவிசுவ  
தான கூந்தலையுடைய சந்திரமதியும்-புத்திரர்களும் - மந்திரி காசிராஜன்

அரிசததிரமகாராஜன்-ஆகிய மூவரும் அவ்வாறாகாலிலேவிழந் தெழுந்  
திருநது பலபடி ஒவ்வொருவருந் தனித்தனியே தோத்திரஞ் செயதாரா  
கள்-எ-று (௨௪)

வேறு

அன்னவாவணங்கியங்கருக்குருகியவசமுறநெழுந்திடுமமைதி  
கன்னிபங்காளனநிருக்கரமமைத்துக்கெளசிகனறையெதிரநோக்கி  
மன்னவனநனக்குநீபிடாவினாதவகைமைபுமெய்தியவாறும்  
இன்னநறறலத்தனியாவருமியவியமபெனத்திருவுளமாரா

இ-ள் அவர்கள் அப்படிவணங்கித்ததித்து உடம்பெல்லாங் கடடு  
விட்டுருகிப் பரவசராக எழுந்திருக்கிற சமயத்தில் பாவதிசமேதரான  
வா தமது திருக்கைகளால் அவர்களை அமரச்செய்து விசுவாமித்திரரை  
பபாத்தது நீர்அரிசததிரமகாராஜனுக்குசெய்த துன்பவகைகளும் அந்  
தத்துன்பங்களை அவன் அனுபவித்ததும் இந்த நல்லோர்களுடனான  
ததிலே எல்லாருந் தெரியச்சொல்லுமென்று திருவுளமபற்றி யருளி  
ஞா-எ-று (௨௫)

இம்மொழியிறைவனவிதைவமுனிவனிதயத்திறனுக்கமுறநெதிரபோ  
யமுமமுறைநிலத்தினமிசைவிழந்திறைஞ் சமுதமறை மொழிகளாற்பழி  
ச்சிக், கைமமலாகொடுவாயபுதைத்துமெய் குளிர்ந்துகண்களீரருமபமெ  
யபொடிப்ப, எமமையாளுடையவிறைவக்கட்டருள்கெனறியாவையுடிக  
முந்தவாழிசைப்பான்

இ-ள் இரதவாராதையைப் பரமசிவன்சொல்லிக் கேட்கும்போது  
விசுவாமித்திரமுனிவா தமதுள்ளத்திலே பயங்கொண்டு அவருந்குமுன்  
னேபோய் முன்னுத்தம் பூமியிலேபடியவிரிந்து வணங்கி பழைய வேத  
வாககியங்களாலே தோத்திரமபண்ணி, தமதுகையாடியபூவிலே தமது  
வாயைமூடிக்கொண்டு உடம்பு வணங்கிக் கண்களிலே நீருண்டாகவும்  
உடம்பு புளகாங்கிக்கவும் எங்குளையெல்லாம் அடிமையாக்கக்கொண்டகட  
வுளே கேட்டருளுமென்று நடந்தபடிக்கொல்லாஞ் சொன்னா எ-று ( )

வாசவன்முன்னுளவியாகாரணமுமவசிட்டனுந்நானுமன்றிட்ட  
பூசலுமவிலங்காற்புனமழித்ததுவுமபுரவல்லனவேடடைபோந்ததுவும  
நீசமங்கையறையிடுதத்துநதனக்குநிருப்பன்னுடையிததேகிக்  
காசிபுகமேங்காதத்ததுமவினாதத்தருமமுங்கெளசிகனுரைத்தான்.

இ-ள் முன்னே இரதிரனகேட்ட நிமித்தமும் அதற்கு வசிட்டரும்  
தாமும் அப்போதுசெய்துகொண்டசண்டையும் பின்பு மிருகங்களாலே  
தினைப்புனமுதலிய நாடெல்லாம் அழியப்பண்ணினதும் அதற்காக அரச  
சன வேடடையாடவந்ததும், அப்போது நீசகன்னிகளை அனுப்பினதும்,  
அவர்களிடமிடம் அரசன தன்னுடையநாடு முழுதும் தமக்குக்கொடுத்த

தும், கொடுத்ததுவிட்டுப்போயக காசிபட்டணத்தாசுகொட்டைக காத்த  
துவும் பின்பு நடந்தசெய்கைகளும் விசுவாமித்திராசொனஞா-எ-று ()

என்றவனுக்காகவந்திரனவையத்திகவிரீயருவினைவிளைத்த  
கொன்றலபலவுண்டவற்றினுமனத்திலுற்றதுபெற்றிலையுலகம்  
அன்றவனளித்ததுபின்பு துமட்டுமற்றிலைபிழைத்திலனதனூல  
வென்றவாதோற்றாயாரொனவீமலனவினுவீடக்கெனசிகனவீனமபும்.

இ ள் அபபடியாக அந்த விசுவாமித்திர முனிவாசொல்லலே நீர்  
இந்திரனசபைரிலே வசிவுடருடனேபகைத்து அருமையான செய்கை  
களைச் செய்தது ஒருவகையல்ல அநேகமுண்டு அபபடிச்செய்த வைத  
ளாலே உமமுடையமனத்திலேகொண்ட கொள்கையை அடைந்தவீர்  
தனதுநாட்டை அரிபசந்திரன்கொடுத்த அன்றுமுதலினறளவும் தனது  
தருமவிலையினை நூல் தாறுதலிலலாதிருக்கிறுன அபபடி யிருக்கிறதினூ  
லே வென்று வாயார தோற்றவாயார-என்று பரமசிவன்கேடக விசுவாமி  
த்திராசொல்லுதிரு-எ-று (௨௮)

கோதிலாககு வந்ததொன்றிடுநெறியுங்குறியுமியானவிகிலாதிரமுந்தேன  
ஆதலாலவென்றெனவந்திட்டனேதோற்றெனடியனையடியனேனமேன  
காதலாற் செய்ததவத்தினிரமபா திகாவலனறனகியானளித்தேன [௨  
சுதலாலெனக்கன ந்ததபேரரசுமிந்தனனென்றுசெய்தான

இ ள் குற்றமில்லாத குணத்தையுடைய அரிச்சந்திரனுடைய நீதி  
யும் நீதிவழியே நிறிற்றதும் அபப மனக்குறிப்பும் நான் தெரிந்துகொள  
ளாமல் இப்படி இகழ்ச்சிபண்ணினேன ஆகையால் வென்றவா வரிஷுட்  
டோ - தோற்றவன அடியேனே - ஆனதினூலே முன்னுள நான் அன்புட்  
னேசெய்த தவத்திலேபாதி அரிச்சந்திரமகாராஜனுக்குசகொடுத்ததேன-  
இதையல்லாமல் அப்போநெனக்கு அவன் கொடுத்த பெரிதானஅரரா  
ட்சியையும் அவனுக்கே கொடுத்ததுவிட்டேனென்றுசொனஞா-எ-று ()

உரைத்ததுபெரிவிறகாயா நகாராசமோட்டியதெனவிறையுருகிக, கரபி  
னாதாமுங்கொடுத்த துவாங்கககணடி லோங்கேட்டிலோங்ககையேற, விரப  
நினாகசரிசு பொருட்டைக்கொண்டோ னிவனெனப்பெயாபடைத்துல  
கம், பரபவனயானேவிப்பழிதனையானபூணகிலேனெனறனன்பினனும்

இ-ள் அபபடி அவாசொன்னது தனகாநிலே காயந்த நாராசத்  
தைப்புகுத்திறைபோலிருக்க அரசன மனமுருகி ஒருவா கேட்டபொ  
ருளை இலலையென்று மறைத்துக்கொள்ளுகிறவாகளுங்கூடக் கொடுத்த  
பொருளை வாங்கிக்கொள்ள நாங்கள் கண்டதுமில்லை கேட்டது மில்லை  
கையையேந்தி யாசிப்பவாசன்குக்குக் கொடுத்தபொருளைத் திருமபவும்  
வாங்கிக்கொண்டவனவெனென்று பெயாக்கொண்டு உலகத்தை யாளுகிற

## ௩௨-அ அரிசசந்திப்புராணம் மூலமும் உரையும்

வன்னாநோ, அல்லன-இனி இநதப்பழிப்பை நான் அடையமாட்டேனென்று பின்னுஞ்சொல்லுகிறான்-எ-று (௩௧)

இம்மைபிறப்பியாமறுமையினரகமிரந்தவாக்களித்ததைவாங்கிற், செம்மையோக்கெல்லாமபெருநகையாமித தீமைசெய்வதற்குநீடிலகத, தெம்மையோகண்டாயிதற்குமுனநீராவிடாபலவினோததனையெனினும், மும்மையும்பழியேசூட்டுதற்குமோவென்றன முனியதற்குபாபான

இ-ள் யாசித்தவாக்களுக்குக் கொடுத்தபொருளை மீளவும் வாங்கிக் கொண்டால் இப்பிறப்பிற்குப்பழிப்பாகும் வருங்காலத்துக்கு நரகமுண்டாகும் இன்னும் செவ்வைக்குணமுள்ள எல்லாருக்கும் பெரிதான இம்முச்சிபுண்டாகும், இப்படியாகக் கெடுதலுண்டாகுதற்கு நீர் இநதவுலகத்திலே எங்களைத்தானேகண்டா இன்னமும் இக்காலத்துக்குமுன்னே தீராததுன்பங்களையெல்லாம் அநேசமாகச்செய்தீரானும முன்னுதலத்துக்கும் எனக்குப்பழிப்பையே உண்டாக்குகிறது உம்முடைய பெருமைக்குத் தக்கதோவென்றுசொன்னான் அதற்கு விசுவாமித்திரர் சொல்லுகிறார்-எ-று (௩௨)

கன்னலங்கழனிநாடுநன்னகருங்கருதிசெய்தவததையானவிட்டு மன்னவனுகவல்லனோமீனநிமவள்ளலகேளவசிடனுமியானும் [தேன் முன்னமேமொழிந்தமுறையறிவதற்கு முறைமைசோதித்தறிந்துணர்வின்னகாரீயோளுதியென்னநெடுநதகைமறுத்தனன்மறித்தும்

இ-ள். கரும்புகள் வினாவதான அழகுக்கொண்ட வயல்குழந்தநாடுமல்லலநகரும்வேண்டி நான்செய்கிற தவததைவிட்டுவிட்டு இனி நானம்று படியும் அரசனாகமாட்டுவேனோ ஒபிரபுவேகேள் வசிஷ்டமுனிவரும்நானும் இநதிரன்முன்னே வாதாடிக் கொண்ட முறைமையைத் தெரிவதற்காக உனதுமுறைமையைச் சோதித்துப்பார்த்துத் தெரிந்தேன் ஆகையாலினி உனபட்டணத்தை நீயேஆளக்கடவையென்றுசொல்ல அதற்கு நெடிதான பெருமையையுடைய அரிசசநதிரமகாராஜன் மறுபடியும் கடுங்குதுசொல்லுகிறான்-எ-று (௩௨)

வேதியாககாளாயம்னையையுமைந்தனறன்னையும்விறநனயானபோய்ச சாதியிறகீழாமபுலையனுககாளாயச்சவஞ்சுகாடுகாததிறுந்தேன் சோதிமண்டபத்தினமணித்தவிசேற்றிச்சுடா முடிக்கவித்துமண்புரக்க நீதியன்றென்றேயானரசளித்தேனினக்கதேயெனக்கிதேயென்றான்

இ-ள். பிராமணருக்கு அடிமையாக என்மனைவியையும் எனபிள்ளையையும் விலைக்குவிறறேன் நானும்போய சாதியிழிவான நீசனுக்கு அடிமையாய்ப் பிணஞ்சுகுகிற சுகிகாட்டுக்குள்ளேபோயக காத்திருக்கொண்டிருந்தேன் இனி ஒளிபொருங்கின சபாமண்டபத்திலே ரதநகிங்காச

ன மெனமேலேறி ஒளிபொருநகின் சிரீடத்தைசூழிகொண்டு உலகத்  
தைரட்சிக்கிறது நீதியல்லவென்று இப்போதும் நான் அந்த அரசாட்சி  
யை உமக்கேகொடுத்தேன் உமக்கதுவேதக்கது எனக்கு இதுவே தக்க  
தென்றுசொன்னான்-எ-று (௩௩)

ஆமதேயெனக்குச்சுடலைகாததிருப்பதவனிகாததிருப்பதற்கவங்  
போமதேநினக்குத்தொழிலெனமறுத்துப்புரவலனுபபத்துகளா  
வாமமேகலையாடனைவிலைகொண்டிமறையவனுகியாண்டிமைந்த  
தாமகேதுவுவகங்காளனாதிருமுன்னேன்றிறினறினையனசொலவான்.

இ-ள எனக்குச்சுகொட்டைக காததிருக்கிறதேதகுதியானது உல  
கத்தைக கா, புகுகொண்டிருக்கிறதே உமக்குத் தகுதியானது ஆகையா  
லினி நீர் அயோத்தியாபுரிக்குப்போகிறதே காரியமென்று தடுத்தது அரசு  
சன சொல்லுகிறதைக்கேட்டு அழகுள்ள மேகலையணிந்தசந்திரமதினிய  
விலைக்குவாய்க்கொண்டங்கே பிராமணனாகியிருந்த அக்கினிபகவான்-  
பரமசிவனுடைய சந்திதிமுன்னேவந்தது நின்று இந்தவாரத்தைகள் சொ  
லவகாலான்-எ-று (௩௪)

என்னையுரைத்தாயெனக்குவிறந்துவுமிகழ்ச்சியோவிவளவிலைபடுதல்  
முனவமேயுனாநதுகொள்வதற்கிசைந்து முதுமறைக்குலத்துவந்துதித்  
மின்னையுமைநன்றனைபுமயிறகவிலைகொண்டவாவனமீதென [து  
றனைபங்காளனாதிருமுன்னேவைத்தானரசனுமியுமுறறான்

இ-ள ஓ அரசனே நீனொன்னசொன்னீர் எனக்குவிறந்துங்கூட  
உமக்கு இகழவாதுமோ இந்தச்சந்திரமதி விலையாகிறது முன்னே  
தானேதெரிந்து விலைக்குவாய்துதற்குச்சமமதித்து பழையதான் வேதப  
பிராமணா குலத்திலேவந்தது நானபிறந்து மின்னலையொத்த சந்திரமதி  
யையும் மகலையும் நீவிறக நான்விலைக்குவாங்கின் கியாயலு இதுவே  
ன்று பாவவிசமேதா சந்திதிமுன்னேவைத்தான் அதுகண்டு அரசன்  
ஆச்சரியமடைந்தான்-எ-று (௩௫)

காலனவவளவிறகருங்கடாவேறிக்ருமுகிறப்படிவிட்டனைய  
கோலமுட சிவந்தகண்களுநிவந்தகுஞ்சியுகுண்டலக்குழையும  
குலமுங்காலத்தண்டமுமபனைத்ததோள்களுமாபமுநதுலங்  
மூலமாமுதலேநோக்கிவிறந்திறைஞ்சிமுகமலாந்தாசனமுனமொழிவான்

இ-ள அந்தச்சமயத்திலே யமனுவன கறுத்த எருமைக்கடாவின்  
மேலேறிகொண்டு கறுத்தமேகமானது கிளைகள் விட்டிருக்கிறதுபோ  
லான கைகாலகோடுகடினவடிவும் சிவப்பானகண்களும் நீண்ட தலை  
முடிகளும் குண்டலமணிந்தகாதுகளும் சூலாயுதமும் காலத்தண்டமும்

## ௩௩௮ அரிச்சந்தரபுராணம் மூலமும் உரையும்

பருத்ததோளாளனும் மார்புமயி நங்க ஆகியான பெரிய முத்தங்கடவுளைக்  
தரிசித்துக் காலிலேவிழுந்து வணங்கிப் பின்பு முகமலாச்சியுடனே அரசு  
சனுகு முன்னேசொலவூசிறுன-எ-று. (௩௩௭)

அலைகடற்புவிழிநடினையருநகடிமையாவையெனப்பதுமுதலயிருந்து, புலைய  
ஞாயபிற்றதுகொண்டவனயானேபொறுததுநீதந்தவாவணம், நிலைகுலா  
கொடையாபிருந்துநீகாடகவிமமுடியாச்சாலைகளகாண, தொலைவிலாவ  
டுவெனறுணரினிகழங்குடலையெப்பாரொனவுடையான்.

இ-ள் அரிச்சந்தரகொண்ட கடலாலேகுழப்பபட்ட வலகத்திலே நீச  
ருக்கு நீ அடிமையாவாயெனப்பதை நானமுன்னேதானேதெரிந்து நீசகு  
கப்பிறந்திருந்து உயர்வைவிடேரகு வாங்கினவனநானே-அடிமையாக ஒப  
புச்சொணிநீ எழுதித்தந்த விலையோலேஹுதான பச்சிலைகூட்டின மால்  
யணிந்த அரசனே நியிருந்து காத்ததானகடுகாடும யாகபாலைகளென்று  
தெரிந்துகொள் ஆக இது அழியாதபழிப்பென்று நீ எண்ணுவையானால்  
நீ இவழிநிச்செயிற் கடுகாட்டை நீயேபாத்ததறிந்துகொள்ளென்றுபொ  
ன்னுன எமனு எ-று (௩௩௭)

அவனமிரண்டுங் கணகிதமமெழுத்தேயாமெனவறிந்துமெப்பமறிந்து  
கொவணகிரணமணிமுடிதுளங்கிசுகிலேசமுமடிகையுமதறிநிக, காவன  
நிழலிறமுசொழந்தோங்குநகனற்புகைச்சுடலையெப்பாராததான், பூவண  
ங்குறையும்பொயகையும்வாசப்பொழிலுமாயப்பொலிந்ததையன்றே

இ-ள் விலையோலை இரண்டையும் பார்த்துத் தங்குளெழுத்தே சரி  
யென்றுதெரிந்து உடம்பெல்லாமபூரித்து பெருமைபொருநருகின் நிறமா  
ன ஒளிபையுடைய தந்தகிரீடத்தையணித்த தலையையசைத்து துன்பந  
தையும் தன்னை பிடித்திருக்கிறவைநோயுநீக்கி பந்தலபோட்ட நிழலைப்  
போற கழுஞ்சாள் எழுந்தவாயாந்து படாவதாய நெருப்புப்புகை கிளரு  
வகான நடுகாட்டைப்பாராததான் பாரக்கவே அவ்விடம் லடகமிதேவி  
வாசஞ்செய்வதான் பூம்பொய்கையும் மணங்குளருவதான் சோலையுமா  
க விளங்கியது-எ-று (௩௩௮)

வாயெலாமயாரநமெலாமபூபமவானெலாமாகுதித்ததுமம்  
நீயெலாமுத்தகிசையெலாநதருப்பைதிப்படுவிறகெலாஞ்சயிதை  
பேயெலாமுனிவோபேச்செலாமவேதமபிணமெலாமதற்கமையாநகா  
ஆயவாநெல்லாநோக்கினுனெழுலையமைந்ததேசுநெனவமைந்ததான்

இ-ள் அந்தஇடங்களெல்லாம் வேளவிகள் அங்குள்ள மாங்குள  
லலாம வேளவிறதுணைகள் ஆகாசமெல்லாம் அங்கே வேளவிசெய்கிறபு  
கைகள் நெருப்பெல்லாம் காருகபத்தியம்ஆகவநியமகெடசினுககின்பம்  
அந்தத்திகுருகெல்லாம் தாப்பைகள் அந்தநெருப்பு மூட்கிறவிறகு



ளெல்லாம் சமித்துகள் அங்குள்ளபசாக்களெல்லாம் முறினாகா பேசு  
மொலியெல்லாம் வேதங்கள் பிணங்களெல்லாம் அடியாகத்துக்குத்  
குதியானபசுக்கள் இப்படியாயிருக்கிற வகைகளெல்லாம் பரித்தான இ  
தெல்லாம் முன்னேதானே அமைந்திருக்கிறதென்றுசமத்தமாண (1)

ஆங்கவனறனைப்பாங்குடனோக்கியரசநியோத்தியினனுதி  
திங்கறமகுடஞ்சூடியிமமுனிவனசெய்தவம்பாதிபுகொண்டு  
வாங்குநீருலகம்பொதுவறப்புரந்துவருதியெம்பத்தினிலெனஞ்ச்  
தேங்கமமுசடையானறிருவுளமகிழந்து தேவா கோமாதகுரையெவான்

இ-ள அபாடி அமைந்த அரசனைச் சந்தோஷத்துடனே பார்த்து  
அரசனே நீ ஆயோத்தியாபுரிக்குப்போய குற்றநீரக கிரீடஞ்சூடிச் செ  
ணி இரத்த விசுவாமித்திராசெய்த தவத்திலேபாதிபுக உலவசமாகின  
வனைய வந்தகடல்குறந்த வுலகமெல்லாம் உனக்கேசொந்தமாக ரக்தி  
த்துப் பின்பு நம்முடைய பத்தத்துக்கு நீ வந்து சேரக்கடவையென்று  
மணம் பரிமளிகின்ற சடையையுடைய பரமசிவனுனவா தமது திருவு  
ள்ளமகிழ்வாய் தெயவேந்திரனைப்பார்த்துச் சொல்லுகிறா-எ-று (சுய)

காரணமொன்றுகேட்டியானியுங்காசிபனமுதன்முனிவரரும்  
வாரணவாசிமன்னனுமயோத்திமன்னவனறனுடனேகித்  
தோரணவீதித்திருக்காபுகுந்துகடாமுட்குடடியினினர்  
உரணைத்திடிகென்றுநாததிடவணங்கியுவகையாலன்னவருநாப்பா

இ-ள இனிச் செய்யவேண்டிய காரணமொன்றுண்டுமே, நியும  
காசிபமுதலான முனிவர்களும், வாரணவாசிக்கரசுலம், இந்த ஆயோ  
த்திபுரிக்கரசனான அரிச்சந்திரனுடனேபோய் தோரணங்கடடியிருக்கிற  
வீடுகையுடைய ஆயோத்தியாபுரியாய் திருக்கருக்குள்ளேபுகுந்து அரச  
சனாகு ஒளிபொருந்தின கிரீடஞ்சூடினபின்பு உல ஊருக்கு நீபோக  
க்கடவையென்றுசொல்ல, அதற்கவனாவணங்கி அவர்கள் சொல்லுகி  
றார்கள் எ-று (சுக)

திங்கண்மேவியசெஞ்சடைமுடியாயினறிருவுளத்தின்படியல்லால்  
எங்கண்மாட்சிமைவே நிலையெனறளித்த வேவறந்தலைமிசைக்கொண்  
டாரா, அங்கண்மாஞாலமகன்றெழுந்தீசனணிதிகழகம்பிலிற்புககாண்டன,  
செங்கண்மாலேகிப் பாறகடல்புகுந்தான றிசைமுகனறந்துலகடைந்தா

இ-ள சந்திரனபொருந்தின சடைமுடியையுடையவனோ உமதுகிரு  
வுள்ளத்தின்படியேயல்லாமல் எங்கள்பெருமை வேறென்று மிலையெ  
ன்று அவா கட்டளையிட்ட ஏவலைத் தங்கள் தலைமேலே கொண்டாக்கள்  
அப்போது அந்த அழகான இடத்தைபுடைய பெரிதான அந்த ஆனாவி  
ட்டிப் பரமசிவனுனவா அழகுவிளங்குகின்ற கமிலாசமீலக்கெழுந்தருளி

னா, சிவந்த கண்களையுடைய திருமாலானவா திருப்பாற கடலப்போய்ச  
சோந்தா, பிரமதேவன தன்னுசத்தியலோகம்போய்ச்சோந்தான. ( )

வேறு

கருத்தினினமகிழ்ச்சியோங்கக கடவுளரோவனமாரு  
தருத்திகொண்டேகித்தத்தஞ்சாபினிலடைந்தபினனா  
வருத்தமுமவினையுமாற்றிமன்னனைமருடஞ்சூட்டி  
இருத்திராமபோவோமெனனென்திரனினிநிருந்தான

இ-ள மனத்திலே சந்தோஷமதிகமாகத் தேவாகளாயாவரும் கடவு  
ளேவலைமருமல அனபுகொண்டிப்போயத் தங்கரிடமசோந்தினிபு உன  
டானவருத்தத்தையும் மற்றப் பாவச்செய்கைகளையும்போகவி அரசனாக,  
சூக கிரீடஞ்சூட்டி அயோத்தியிலிருக்கச்செய்து பினபு'நாமபோவோ  
மென்று இருந்திரன சந்தோஷமாகக் கூடவிருந்தான-எ-று (ச௩)

காசிபனபிருகுரோமன கௌதமபரத்துவாசன  
கோசிகனவசிட்டனசன்னுகுறுமுனிமரிசியாதி  
ஆசிராதனமதங்க நத்திரிமுதலோசூழக  
காசியிலினிநிருந்தா கழிந்ததுகங்குறபோது

இ-ள காசிபா-பிருகு-ரோமசா - கௌதமா பரத்துவாசா - விவா  
மித்திரா-வரிஷ்டா-சன்னுமாமுனிவா அகஸ்தியா-மரிசிமுதலான குற்ற  
மில்லாதநாதா-மதங்கா-அத்திரி முதலானவர்களுங் காசிப்பட்டணத்தி  
லே சந்தோஷமாகக் கூடியிருந்தார்கள், அந்த ராததிரிகாலமுங் கழிந்  
த்து-எ-று (சச)

கழிந்ததுகங்குறபோது கழிதலுங்காசிலெந்தன  
மொழிந்தன்னவினாவினந்தமுடபடையெழுகவென்னாச  
செழுந்தடமுரசுமெங்கு மறைந்திடத்திசைக்கடோறும்  
எழுந்தனதேருமாவுமியானையுஞ்சேனேதானம்

இ-ள அனநிராததிரி அபபடிக்கழிதலாயிற்று, கழிந்தவுடனே கா  
சிராஜனவன சீக்கிரத்திலே தன்னு பலங்கொண்ட சேனைகளெல்லாம்  
பிரயாணமாகக்கூடவென்று ஆகஞாபித்தான, உடனே செழுமையான  
பெரியபேரிகைக் கௌவவிடத்துமுழக்க திகடுகளெல்லாம் தோகளும-  
குதிகாளும-யானைகளும் - காலாள்களும்-எழுதலாயின-எ-று (சரு)

கரிபரியீட்டத்தோடுங் கணமணித்தேருந்தாரும்  
தெரிவையாகுமாறுஞ்செம்பொற்சிலிகையுங்கவிகைதானம்  
விநிபெருந்தாளியாக்க வெண்கொடிப்படலமுடச  
சரிபெருங்கடல்களபோலவந தரசனைச்சாராதவனறே.

இ-ள யானை குதிகாக்களின் கூட்டத்துடனே கூட்டமான ரத்தந்  
தோகளும-சேனைகளும்-பெண்கள்கூட்டமும-சிவந்த பொறப்பலவாகும்

குடைகளும்-விரிந்துவருகிறதின லுண்டான பெரிதான தூளிகள் நிரிர்  
வும், வெள்ளைக்கொடிகள் அந்தத்தூளிப்படலத்தை மறைக்கவும் அலை  
கள் சஞ்சரிக்கின்ற கடல்களைப்போல வந்து அரிச்சந்திரமகாராஜனைக்  
கூடின-ஏ-று (சக)

வானவாகோனும்வேத மாமுனிவோருமவைவேற  
முனையுங்காசிவேந்தரு சத்தியகோத்திரானும்  
ஆனையுந்தேருமாளுமடாந்தெழவயோத்திவேந்தன  
மாந்தகாவிடெழுந்தான் மழையெனமுரசமாரத்த

இ-ள தேவாகருக்கரசனான இந்திரனும், பெரிய வேதமுனிவாக  
ளும், கூரியவேலையுடைய சேனைகளும், காசிராஜனும்-சத்தியகோத்திரியும்-  
யானைகளும்-தோகளும்-குதிரைகளும்- நெருங்கிவர, அயோத்தியாபுரிக்  
கரசனான அரிச்சந்திரன் அந்தப்பெரிதான காசிப்பட்டணத்தைவிடெ  
ழுந்தலான அப்போது மேகங்கள்போல பேரிகைகளமுழங்கின-ஏ-று.

சானடையே குமனனைக் காசியாவேந்தனகண்டு  
தேனடையாலங்கனமாபதோமினையேறுகெனத  
நானதுமறுத்தலோடுந்தபோதனொலலாமவேண்ட  
வானவொடுத்துச்செம்பொன் மணிநெடுந்தேரிலவைத்தார

இ ள் காலநடையாகச் செல்லுகின்ற அரசனைக் காசிப்பட்டணத்  
தரசனபார்த்து தேனுககாக வண்டிகளவந்து கூடுவதானமலைமாபனே  
நீர் தோமேலெழுந்தருளுமென்றுசொல்ல அரசன் அது வேண்டாமெ  
ன்றுசொல்ல தவமுனிவாகனெல்லாரும்வேண்டிக்கொள்ள அப்போது  
தேவாகனெல்லாருங்கூடி அரிச்சந்திரனைச் சிவந்தபொன்னாலும் ரத்தங்  
சளாலுஞ் சமைந்த நீண்டதேரின்மேலெடுத்தேற்றினார்கள்-ஏ-று (சஅ)

சந்திரமதியைக்கற்பினைழலினைத்தீண்டவஞ்சி  
அந்தரத்தினையோராமாந்தரனைவரும்கல்கின்றார்  
இந்திரன்மேலியென்னுமிளமுலைக்குதலைச்செஞ்சொற  
சுந்தரிதிருக்கைபற்றிச்சுடாமணித்தேரிலவைத்தார

இ-ள இ-ள சந்திரமதியாகிய பதிவிரதாக்கினியைத் தொடர்பய  
ந்து ஆகாயத்திலுள்ளதேவர்கள் பூமியிலுள்ளமனிதர்கள் முதலான எல்  
லோரும் தூரநின்றார்கள், அப்போது இந்திரன்தேவியென்கிற இளமை  
யானகொங்கைகொடியும் மழலைபோலும் இனியசெவவிதான வசனங்களை  
புழுடைய இந்திராணியானவள் தனத்தகானகைகளாலெடுத்து அந்த  
ஒளிபொருந்தின தேரின்மேலேற்றினாள்-ஏ-று (சக)

கண்ணிபாற்பட்டுமுன்றுகழன்றவெங்கலிறுங்கன்மும்  
திண்ணியபிடியுமபணடைப்பயிலிஞ்சோதலபோலப்

புண்ணியவேதனுஞ்சேபுமபூவைபுநதேரி லேயி

மணணிபுள்ளோராகளவாழத்தமாநகாவிட்டகனஞா

இ-ள வேடாவலைக்குளகப்படடு வருநதிப பின்பு அவவலையைவிட  
டுநீங்கின வெவவிதான ஆணாயிணையும், அத நகனாறும், பெணயா  
ணையும், முன்னே தாங்ககசஞ்சரிகின்றதுததுக்குப போசிற நுபோல  
மகாபுண்ணியவானான அரிசசநகிரமகாராஜஹும், மகனும், தேவியும், தே  
வமேற்கொண்டு உலகத்தாளளவாகளெல்லாம் மங்களமபாட அந்தப்பெ  
ரிதானகாசிப்பட்டணத்தை விட்டுநீங்கினாகள எ-று (௫௪)

தோரணவாயிலபினஞ் சதுழனியங்கழனிநண்ணிப

பூரணவாவிநீங்கிபபூம்பொழில்பலவுநதோநது

காரணத்தமைச்சோடுங்கடற்பெருஞ்சேனையோடும்

வாரணவாசியாற்றின்வண்டலினவந்திதுத்தான

இ-ள தோரணங்கனகட்டியிருக்கிற கோட்டைவாயிலபினிடை  
விசையுடைய அழகிதான மருதநிலத்துக்குவந்து நீரிநமபின குளங்க  
யோபுகடநது பூஞ்சோலைகள பலவற்றையுங்கடநது பிரதானரானமந்தி  
ரிசஞ்ஞனே கடலபோன்றபெரிதான சேனைகளுஞ்ஞந வாரணவாசியி  
னது அற்றங்கரையோரத்திலே வந்திறங்கிறாகள எ-று (௫௫)

அந்தமாநதிரிநீரத்தாநாடியனநகருவைகி

மந்தராசலபடியத்தானமற்றைநாளேசிலவாசச

சந்தனாடவியும்வெறுபுநகடங்களுங்கடநதுமெல்ல

வந்தநாளயமுணையாற்றினககாயிணைவலையேசாநதான

இ-ள இறங்கி அந்தமகாநதியிலே ஸநானஞ்செயதுகொண்டு அந  
றைத்தினம் அங்கேநங்கி மந்தரமலைப்பாறுத தோள்களோடைய அரிச  
நதிரமகாராஜன் மற்றநாள யாதொரிகழவுமில்லாத சந்தன நகரஞ்ஞ  
மலையனும் மேடுகளுங்கடநது மிருதுவாகவந்தபொது யமுணையாற்றை  
ரைகருவந்து போந்தாகள-எ-று, (௫௬)

அநந்தித்திரிநீரத்தாநாடியனிமணிதரளஞ்செம்பொன

மின்னவிந்நங்கககோதாவிரிதுறையிதத்தாநாடிய

பன்னதிடநதுவெறிப்பந்நதனகொணாநதகங்கை

நானத்தினவைவந்துநண்ணினுணவிண்ணோரோடும்

இ-ள அந்தநதிரிலும் ஸநானஞ்செயதுகொண்டு அழகான ரந்தங்  
களும் முத்துகளும் செம்பொன்னும் மின்னுகின்ற ஒளியைக்கொண்ட  
அலைகளையுடைய கோதாவிரித்துறையிலும் ஸநானஞ்செயதுகொண்டு  
இப்படியாகவே பலநதிகளுங்கடநதுவந்து ஜயத்தைபுடைய பகீரதன்  
கொண்டிவந்த கங்கையாகிய நல்லந்தியைத் தேவாகளுடனேவந்து கண  
டான எ-று (௫௭)

வேலிருபுறமுமீண்டவெண்குடைமேனிழற்ற  
நாலிருநிசைபுறதேருநாகமுமாவுஞ்செலல  
மேலிருவிசுமபைததுளிமறைக்கவெண்கவரிககற்றை  
சாலிருமருங்குமார்கககங்கைமாந்தியைக்கண்டான்

இள வேலாபுதங்கள் இருபக்கத்திலுங்கூடிவரவும், வெள்ளோடித்  
டை மேலேநிறுமீட்சியாயவும், எட்டுத்திக்குலும் ரதங்களும, யாழைபாரு  
ம, குதிகாசனம், நடக்கவும், மேலே பெரியதான ஆகாயத்தைத் தாவிப்  
படலமுடவும், வெண்சாமரங்களின் கற்றைகளாலகற்றறு இருபுறத்திலு  
மவி சவுமபேயக கங்காந்தியைக்கண்டான் அரிச்சந்திரமகாராஜன் ( )

அருகு வககணைநதுளளிககணைத்தெழநதானுவனபு  
தருமுழகனறைககண்டதாயமுலைசுரந்ததேபோல  
நிருபனாமாதஞ்சேபுநெடுநகாநோக்கிமிண்டு  
வருவதுகண்டுக்கங்கைமாந்திபெருகிறறவறே

இள தனதுபந்தத்திலவந்து கூடிநின்று துள்ளிககணைத்து நிரிந்  
து நங்காக அனபைதருகிற இளங்கனறைக்கண்ட தாயப்பரவுசுமடி  
சுரந்தநாடுபோல அரசனும் மனைவியும் மகனும் தங்களுடைய செட்தான  
பட்டணத்தைதருகிறததுத் திருமயி வருகிறதைக்கண்டு அந்தப்பெரிதான  
கங்காந்தி பெருகுதலாயிற்று-எ-று (கரு)

வரைபலவுருட்டிநீண்டமரம்பலபிடுங்குவெள்ளை  
\* நுரைபலசிதறியெங்குநுறையும்வராலும்பாய  
நிராநிரைப நுமராகநிதிலங்கொழித்திரண்டு  
கரையையுங்கடந்துகாந்தக்கடலெனவந்ததனறே

இ-ள பலமீலகோயு முருட்டிநகொண்டு நீண்ட பலமரங்களும  
பிடுங்கி வெள்ளையாகப் பலவகை நுரைகோயுஞ்சிதறி எவ்விடத்திலு  
மலங்குநீனும், வராலிற்று நுள்ள வரிசைவரிசையாக பதுமராக மணி  
சலையும் முத்தங்கோயும் ஒதுச்சிச்சொண்டு இருபுறத்திலுமுள்ள ககாக  
கோயு முடைத்தது உகமுடிவிலே பெருகுகிற கடலெனனுமபடி வருதலா  
யிற்றுச கங்காந்தி எ-று (ருங்)

சிறிதடலெனவந்தவெல்லோரினசனாரினேறிச  
சொரிமலா சநுழைந்துருட்டாமணிப்பாறைநோறும்  
வரிமணலவண்டேறும்மாலவரைச்சாறேறும்  
தெரிவையாகுமாமுந்தேவாசேனையும்டைந்தவனறே

இ-ள விரிந்ததடலபோல வருவதான கங்காந்திக்கரையிலேறிச்சிற  
துகின்ற பூஞ்சோலைகளிலும் விளங்காநின்ற ரதநப்பறைகளிலும் ஒதுங்க

௩௩௬ அரிசததிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

கிக்கிடக்கிற மணற்குவியலகளிலும் பெரிய மலைச்சாரலகளிலும் பெண்  
களகூட்டமும் தேவாகூட்டங்களும்வந்து சோந்தன-எ-று (௫௭)

சுராசிலஞ்முலசாரநதாரதோகையரோடுமணவாழ  
நராசிலஞ்முலசாரநதாரநானமறைத்தவத்திற்பெற்ற  
வராசிலஞ்முலசாரநதாரமகரயாழ்வல்லவிச்சா  
தராசிலஞ்முலசாரநதாரதபன்னுங்குடபாறசாரநதான

இ-ள தேவர்கள் சில இடங்களிலேதங்கினார்கள், பெண்களுட  
னே மண்ணுலகிலே வாழுகின்ற மனிதர்கள் சிலஇடங்களிலே தங்கினா  
கள், நான்குவேதங்களையும் பாராயணஞ்செய்கிற தவத்தினைக்கொண்ட  
சிரோஷ்டாகள் சில இடங்களிலே தங்கினார்கள், மகரவீணைகளபாட வல்  
லவீத்தியாதரங்கள் சிலஇடங்களிலே தங்கினார்கள், அப்போது சூரியனு  
மேலேத்திக்கிலேபோய்ததங்கினுன-எ-று (௫௮)

கரடவெங்களிலுமாவுங்காரகிலாரஞ்சாதி  
சுரதுருமத்தினேடுஞ்சோத்தனா துங்கத்தெய்வப்  
புரவிகளபூண்டநேமிப்புட்பகத்தேருஞ்செமபொன  
வரைபலரினாததவென்னவடககாசெறிந்தவனதே

இ-ள மதமொழுகுகின்ற சுவடுகொண்ட வெவவிய யானைகளையும்  
குதிகளையும் நறுத்த அகில விருக்ஷங்களிலும் சந்தனவிருக்ஷங்களி  
லும் சாகிவிருக்ஷங்களிலும் தெய்வவிருக்ஷங்களிலும் சோககட்டி னா  
கள், பின்பு உயாவான தெய்வக்குதிகாக்கட்டின் உருளைகளையுடைய  
புட்பகரத்தங்நரும், சிவந்த பொன்மலைக் ளநேகங்களை வரிசையாகவைத்  
தாற்போல வடபுறத்துக்ககையிலே நெருங்குகின்றன-எ-று (௫௯)

ஆதபமகற்றிவெய்யோழுகடற்புகுந்தபின்னாப்  
பாதகமுணியும்பாரிற்பாவமுமகன்றகாலப்  
பூதல்வேந்தனவந்துபுண்ணியம்பரந்ததேபோல  
சோதிமாமதியந்தோன்றித்தூநிலாவிந்தத்தனதே.

இ-ள வெயிலே நீக்கிக்கொண்டு சூரியன் ஆழமானகடலிலேபோய்  
மறைந்தபின்பு பாவச்செய்கைகளைச்செய்த விசுவாமித்திர முனிவரும்  
உலகத்திலுள்ள பாவங்களு நீங்கினபின்பு உலகத்தையாளுகின்ற அரிச  
சந்திரமகாராஜனுடைய புண்ணியமே எவ்விடத்தும் பரவிற்றபோல  
ஒளியைப் பெரிதாகக்கொண்ட சந்திரனுதயமாகிப் பரிசுத்தமான சந்தி  
ரிகையைப் பரப்பியது எ-று (௬௦)

மாறகடமலையுந்தேருமவாசியுமன்னாதாமும்  
வேறகடற்படையுந்தோன்றவிரிந்தவெண்ணிலவின்ட்டம்  
நீறகடனடுவிறறோன்றுரிலமுமெண்டிசையுமவிண்ணும்  
பாறகடலுக்காந்தவகோத்தபடியெனப்பரந்ததனதே

இ-ள் மயக்கத்துடனே மதத்தைக்கொண்ட மலைபோன்ற யானைகளும் தோகளும்-குதிரைகளும் - அரசர்களும்- வேலைபுடைய கட்டலபோல செனைகளும்-விளக்கமாக விரிவான வெள்ளைச்சந்திரிகையினுடைய கூட்டமானது நீலநிறமான கட்டினடுவே தோன்றுகிறபூமியும் எட்டுத் திக்கும் ஆகாயமும் பாரகடலானது உகமுடிவிலே பெருநீன் படிபோற பரவியது-எ-று (௯௧)

நல்லவாமனத்தொடாச்சிநல்லவாகருறத்தேபோல  
பலவப்பொழிலுமாறுமபருமணற்பரப்புமவெழும்  
புலனுமானமாயுநதோலுமேதியுமபுளளுநதூரத்  
தெல்லவாதமக்குநதோன்றவெண்ணிலாவெறித்ததிருது

இ-ள் நல்லோர்களுடைய மனச்சம்பந்தம் நல்லோர்களுக்கேவிளங்குகிறதைப்போல தனிகளையுடைய சோலையும்-ஆறும்-பருத்த மணற்புறம்-மலையும்-கூடிச் சஞ்சரிச்சின்ற மான்களும்-மறைகளும்-யானைகளும்-பக்கிநூதிரளும் - தூரத்திலேயிருக்கிற எல்லாருக்குநதோன்றுவதாக வெண்மையான சந்திரிகையை வீசியது சந்திரன்-எ-று (௯௨)

நிரந்தரமவயிரந்துப்புநித்திலம்பச்சைநீலம்  
பரந்தசெம்மணிபுழுநதுமபகிரதியாறறைநோக்கிச்  
சிரந்தனைத்துளக்கிமேலமேலணிமயிரிசிலிரக்கவைவேற  
புரந்தரனமகிழ்ச்சிகூர்ந்துபுலோமிச்சைக்குரைப்பானுன

இ-ள் எப்போதும் வயிரம்-பவளம்-முத்து-பச்சை-நீலம் - பரவுதலான சிவப்பைபுடைய மாணிச்சம்-ஆகிய இவைகளை அலைகளாலொதுகவருதான கங்காநதியைப்பார்த்துத் தலையை அசைத்து மேனமேலும் உழறிதான உரோமங்கள்ரிலிரக்கக்கூரியவேலபோன்ற வச்சிராபுத்தையுடைய இந்திரன் சந்தோஷத்தையடைந்து இந்திராணிககுச்ச சொல்லலானு-எ-று (௯௩)

கணனுதலசடையினவீழ்த்தகங்கையினகராயிலவந்து  
நணனுதலுற்றவேகநாகமுமபூக்ககாவும்  
மணனுலகத்திறுனறுமணிகளும்புளளுமாவும்  
விணனுலகத்திலுண்டோமெலவியலவிளம்புகென்றான்

இ-ள் பரமசிவனுடைய சடையிலிருந்து விழுந்து வருகிற இந்தக் கங்காநதிகரையிலேவந்து சேருதலான வேகத்தையுடைய நாகங்களும் கழுக்காடுகளும்-மணனுலகத்திலே பொருந்துகின்ற ரத்தங்களும்-பக்கிகளும்-மாவும்- மிருகங்களும் - நமது ஆகாயவுலகத்திலே நீ கண்டதுண்டோ பெண்ணே சொல்லென்றுகேட்டான்-எ-று (௯௪)

மந்திரவானோகோமானுதைத்திடமகிழந்துநதேம்  
இந்திரபுரத்துமந்தோவிச்சிறப்பிலையென்றான்

## க.அ அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

சந்திரபுடனேகூடி, ததுபிளறனனமகவானபினைச  
சந்திரனுதயமாறததரணிவநதுதயஞ்செய்தான

இ-ள ஆலோசித்தலைபுடைய தேவாகளுக்கரசனுள்வ னிப்படிச  
சொல்லவே சந்தோஷங்கொண்டு நமமுடைய இரத்திரலோகத்திலும் ஒஓ  
இப்படிப்பட்ட சிறப்புகள் கிடையாதேயென்றாள் அப்படிச்சொன்ன  
இரத்திராணிபுடனேகூடி, இரத்திர னித்திரைசெய்தான பின்பு சந்திரன்  
அஸதமிகக சூரியனவநது உதயமாயினுன-எ-று (சு.௫)

மாமதியொளிமழுங்கிவயங்கிருள்விடிந்தகாலப்  
போமதினினேவேயாசிபு, லரிடினெழுந்திருநது  
தாமதியாமலேவித்தடங்களுமவெறபுநீங்கிக்  
கோமதியாற்றினவண்டறருன்றிடைச்சென்றிருந்தா

இ-ள அந்தப்பெரிதான சந்திரனெனிகுறைநது ; அனறுண்டான  
இருட்காலங்கழிந்தபின்பு பிரயாணமாகிறதிலே எண்ணங்கொண்டு ஷிடி  
யற்காலத்திலேதானே யெழுந்திருநது தாமதஞ்செய்யாமற்போய மே  
டுகளு மலைகளுங்கடநது கோமதியாற்றினது வண்டலகூடன மலையினி  
டத்திலே போயிருந்தாகன-எ-று (சு.௬)

வள்ளலைமுனிவனகூட்டிவருகின்றவாறுகேட்டுப்  
பள்ளமுறலுமபாவெள்ளம்பாயகின்றபரிசேபோல  
உள்ளமுமகிழ்மோமஞ்சிலிப்பமுந்நிரமசேனை  
வெள்ளமுமரசாதாமுமவியந்தெதிரகொண்டாரனறே

இ-ள மகோதாரனான அரசனை விசுவாமித்திரமுனிவா கூட்டிக்கொ  
ண்டு வருகிறசமாசாரங்கேள்வியாய பள்ளத்தின்மேலே வெள்ளம்பொ  
ங்கிவருகிறபடிபோல தங்களமனமுஞ் சந்தோஷிக்க உரோமங்கள் சிலி  
ப்பாக அயோத்தியாபுரியிலுள்ள சேனைகளும் அரசார்களும் அடிசயித்து  
எதிரகொண்டாகன-எ-று (சு.௭)

அயினெடுமபடைதுறந்தகரத்தினரயோத்திமுதூர்  
எயிலகடந்தேகிமனனைக்கண்டனிறைஞ்சிவீழ்ந்தார்  
மயிர்பொடிப்புறமனங்கண்மகிழ்ந்திடமறலிகொண்ட  
உயிரவரப்படாதுறந்தவுடலமேயொத்தாரனறே

இ-ள நீண்ட வேலாபுதங்கள் முதலான ஆபுதங்களிலலாத கைகளை  
புடையவாகளாய அயோத்தியாபுரியினுடைய மதிலைக்கடந்துவநது அரச  
சனைக்கணடுவணங்கிக் காஷிலேவிழுந்தார்கள், உரோமங்கள் சிலிப்பாக  
மனங்க ளானந்தத்தையடைய யமன கொண்டுபோன உயிர்வர துன்ப  
நீங்கின் உடம்பையொத்தார்கள்-எ-று. (சு.௮)



ஆரணமுழங்கயோத்தியணிபெருஞ்சேனையோடும்  
வாரணவாசிமன்னன்படையொடுமவளளலேகித  
தோரணவாயினண்ணிசகடாமணிததேரிழிநது  
பூரணகுமபமன்னுமண்டம்பொய்யபபுககான

இ-ள வேதங்கள் முழங்குகின்ற அயோத்தியாபுரியிலுள்ள பெரி  
தான சேனைகளுடனே வாரணவாசிக கரசனுவனுடைய சேனைகளுந்  
கூட அரிசசநதிரன்போய தோரணங்கடமுன கோடடைவாயிலுந கரு  
கேபோய ஒளிபொருநதின் ரதந்தேனாவிடகூ கீழேயிறங்கி பூரணகு  
டங்கள் பொருநதின்சபாமண்டபம் முழுதுமவிளங்கப் புகுந்தான்-எ-று

பனமுடிவேந்தாதாமுநதுபணியப்பொற்றவிசினேற்றிச  
சொனமுடிவற்றநீர்மைத்தாபதாசுமுநதுவாமுத்த  
நெனமுடி சாயப்பாயுநீர்வயனாடன்றனனேப  
பொனமுடி சூட்டிவாமுத்திபுரநதானவிசம்பிறபோனா.

இ-ள அநேகங் கிரீடாதிபதிகள் குனிநது வணங்குமபடி பொன்மீ  
யமான சிங்காசனத்திலே யேறச்செய்து சொல்லால முடிவுபெருதநல்  
லகுணங்களையுடைய தபோதனாகளெல்லாம் திரணமிகுடி ஆசீர்வதித்  
தருள நெலவினது தலைவனங்க நீர்பாயநின்ற வயல்குமுநத நாட்டையு  
டைய அரிசசநதிரனுக்குச் சுவாணகிரீடஞ்சூட்டி வாழ்த்தி இநதிரன்  
ஆகாயலோகத்து கருப்போயினா-எ-று. (எய்)

காருளசோலைகுழங்கெளகிகன்றீர்மைநனகே  
நீருளவளவுமீழோழநிலமுளவளவுமுனறன  
பேருளதொருகாலத்தும்பிழைப்பிலதுனக்குநோவே  
முருளமொனனொழத்தியருநதவமுனிவாபோனா

இ-ள மேகங்கள் சஞ்சரிப்பதான சோலைகுழங்கின்ற கௌகிகதேச  
த்தரசனான விசுவாமித்திரா செயத்தீமைகளெல்லாம் உனக்கு நல்லன்  
வேயாயின, எழுகடல்களுள்ளவளவும், பதினால்கங்க ளுள்ளவளவும்,  
உனதுபேருளதாயிற்று ஒருகாலத்தும் தவறுதலுண்டாகாது, உனக்குச்  
சரியாக வேறேயாரிருக்கிறார்கள, என்றுகொண்டாடி அருமையானதவ  
முனிவர்கள் போயினார்கள்-எ-று, (எக)

மைநதனைநினை மாதையித்தனைவருத்தங்கண்டேம்  
நிநதனைசிறிதுநின்பாறகண்டிலேநீதிவேநதே  
எந்தமாதவத்திறபாதியாவருங்காணவினறே  
தந்தனமுனககேயென்றுகௌகிகின்றனாவாததான

இ-ள. உனபுத்திரனையும் உன்னையும் சந்திரமதியையும் இவ்வளவு  
வருத்தங்களெல்லா முண்டாவதாகச்செய்தோம் அதற்காகக் கொஞ்ச

## கூசுமி அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

மேனும் உன்னிடத்திலே பழிப்புண்டாகக்காணோம், ஒ-நீதியுள்ள அரசு  
னே இனி என்னுடைய மகாதவத்திலே பாதி எல்லாருங் காணக்கொடு  
தேன உனக்கேயென்று விசுவாமித்திரா தாராவாததார-எ-று (எஉ)

உற்றறிந்தளவிட்டோராதும்மையானிகழநதுபேசுப  
பெற்றவைபொறுத்தினொன்னுவசிட்டனுக்கினியபேசி  
கொற்றவனனையாற்றிகுமரனைமயிலேத்தேற்றி  
மற்றும்நதிரியைவாழ்த்திக்கெளசிகனவனத்திறம்போன

இ-ள பின்னும் சோதித்துத்தெரிநது அளவுசெய்து காணாமலஉம்  
மையும் அரிசசநதிரபுராணம் நான் இகழநதுபேசலானவைகளையெல்லாம்  
நீங்கள் பொறுத்துக் கொள்ளுங்களென்று வரிஷ்ட மகாமுனிவருக்கு  
நல்ல இந்நங்கனசொல்லி அரசனையும் துன்பமாறச் செய்து மகனையும்சந  
திரமதியையும் தேறுதலபண்ணிப் பின்னும் சத்தியநீரத்தியான மநதிரி  
யையும் வாழ்த்துதலசெய்து விசுவாமித்திரா தாமிருக்கிற வனத்திற்குப்  
போயினா-எ-று (எங்)

தேவருமுனிவாதாமுநதினாபுவிததலைவாதாமும்  
யாவரும்கனற்பினனரிணைமணிககவரிவீச  
முவருமனையநீரமைமுனிவனுங்காசிவேருதும்  
ஏவருநிகரிலாநுமினிதுநாத்துடனிருக்கார

இ-ள தேவர்களு முனிவர்களும் பலங்கொண்ட உலகத்தரசர்களும்  
எல்லாரும்போனபின்பு இரண்டு மணிமயமான சாமரங்களோட  
மும்மூத்திகளையு மொப்பான குணத்தைபுடைய வசிஷ்டமுனிவரும்  
காசிராஜனும் ஒருவரு நிகரிலலாத அரிசசநதிரபுராணம் சந்தோஷமாகப்பே  
சிக்கொண்டு கூடியிருந்தார்கள்-எ-று (எஉ)

இருந்தபின்காசிவேருநவசிட்டனையிறைஞ்சியேத்தி  
அருந்தவாதம்பாலையவறமலானமற்றமுண்டோ  
வருந்திடவிவாபாவிந்தவனகணமைசெய்யவுள்ளம்  
பொருந்தியவாறேதெனவசிட்டனுமபுகலஹற்றன்

இ-ள அப்படியிருந்தபின்பு காசிராஜன் வசிஷ்ட மகாமுனிவரை  
வணங்கித்ததித்து ஐயா அரிதான தவமுனிவர்களிடத்தில த்ருமகுண  
மேயலலாம் விப்படிப்பட்ட பாபகுணங்களு முளதாகுமோ இவர்களிட  
படி வருத்தமடைய இவர்களிடத்திலே கொடுமைசெய்கிறதற்கு விசுவா  
மித்திரா மனஞ்சமத்தித்து யாதுகாரணமென்றுகேட்க வசிஷ்டா சொ  
ல்லத்தொடங்கினா-எ-று (எரு)

நிலத்தியலபற்றேகொண்மூரீரியலபதனற்றீங்கள்  
குலத்தியலபெவாக்குமன்னவாழினுங்கெடினுங்குளரு  
தலத்தரசுகன றுநீங்கித்தவத்தனனுலுநதொல்லை  
நலத்ததுபோமோவென றுநரபதிக்கினிதுநாதான

இ-ள நிலத்தினது தன்மையேயாம் மேகத்தினது நீரினது தன்மை  
யும் அதுபோல அவரவாகளு ஞ்லகவபாவம் யாவரானலும் அரசனே  
வாழ்ந்தாலும் கெட்டாலுங்குறைவுபடா விசுவாமித்திரன் உலகத்தரசர்  
ஞகையைவிட்டுத் தவஞ்செய்கிறவனானும், பழையசாதி நன்மையா  
னது விட்டுப்போகும்மோவென்று காசிராஜனுக்கு நன்மையாகச் சொன்  
னா-எ-று (எக்)

அன்னதுகேட டவண்ணலருந்தவத்தோனேநோககி

மன்னவனவாறுமாமுனியானவாறும

இன்னவா லின்னவா நென்னெனக்கருள செயவாயெனப்ப

பொன்னணிமுடியாய்கேளென்றமமுனிபுகலலுறறூன

இ-ள அந்தவாராதைக்கேட்ட காசிராஜன் அருமையான தவத்தை  
யுடைய வசிஷ்டரைப்பார்த்து அவர் அரசனாயிருந்ததும் பின்பு பெரிய  
முனிவரானதும் இன்னபடி இன்னபடியென்று எனக்குத் தெரியச்சொ  
ல்லவேணுமென்ன, பொன்னு லலங்கிருந்தமான கிரீடாதிபதியே கேளு  
ன்று அந்நவசிஷ்டர் சொல்லத்தொடங்கினா-எ-று (எள)

மீட்சிக்காண்டம்-முறறும்-ஆக-விருத்தம்-தூர் அக்.



ப த த ர வ து

உ த் த ர க டை டம்.

திசைமுழுதுங்கவித்தருடைச்செங்கோலவேந்த

திசைமுகத்தோனவழிவந்தருசனென்போற்கு

வசையறுசீர்குசனகுசநாபனவதூரத்தன்

வநவென்னுமபெயருடையமக்கணுலவர்

குசனுக்குகிரிவிரசமென்னுநாடும

குசனாபறகரியகௌசாமபிநாடும

வசவுக்குவசுமதியுமவதூரத்தனுக்கு

வாரணமெனவளநாடுமவழங்கினுனே

இ-ள எட்டுத்திக்குகளுக்கும் நிழலைச்செய்கிற குடையையுஞ் செ  
ங்கோலையுங்கொண்ட காசிராஜனே நான்முகப்பிரமதேவனுடையவழியி  
லேபிறந்த குசனென்பவனுக்கு குற்றமற்றசிறப்பையுடைய குசன் குச  
நாபன், வதூரத்தன், வச என்கிற பெயர்களுடையபிள்ளைகள் நாலவர்  
அவர்களில குசனுக்கு கிரிவிரசமென்னுநாடும, குசநாபனுக்கு அருமை  
யான கௌசாமபிநாடும, வசவுக்கு வசுமதியும், வதூரத்தனுக்கு வாரண  
மென்கிறவளம்பொருந்தினநாடும, தகப்பன்கொடுத்தான் -எ-று. (க)

அங்கவறிகௌசாமபிகுசநாபற்கே

யைமபதிறநிடடியெனுமடைவிறறூன்று

## நா.சு.த. அரிச்சந்திரபுரான்ம் மூலமும் உன்றும்

மங்கையாதாமொரு காவிப்புருந்துநாளும  
வண்டலிழைத்திவிராகவேவாயுவெய்தித  
திங்கனுதறமேமொழியினொன்றானை  
தீரவேனைத்தழுவிநலஞ்செயமினென்ன  
எங்கள்பிதாவறியவெமைவதுவைகூட்டி  
லிணங்குவோமலலதிதற்கிசையேமென்றா

இ-ள அந்த நாலவரினிலே கௌசாமபிராட்டையாளுகிற குசநாப  
னுக்கு தாறென்கிற கண்கருடனேபிறந்தபெண்கள் ஒருசேரலேகளுள்ளே  
போய நாள்தோறும் வண்டலாட்டுச் செய்துகொண்டிருப்பார்கள், அவ்  
வீடத்தில் வாழுகவான வந்துசந்திரனிற்பாதிபோன்ற நெற்றியையுடைய  
பீராயத் தேனபோலு மதுரவசனங்களைபுடையபெண்களே எனஞ்சை  
தீருமபடி என்னைக்கூடிச் சுகத்தைக்கொடுங்குளென்று சொல்ல அதற்கு  
அபபெண்கள் எங்கள்தகப்பனாறிய எங்களைக்கவியாணஞ்செயதுகூட்டி  
னால் கூடுவோம் அல்லாமல் உமமுடைய சொல்லுக்காக நாங்கள் சமம்  
கியோமென்று சொன்னார்கள்-என்று (உ)

மறுத்துமறுத்துவாததிடவுமபொருந்திலாத  
வலையினாழுதுகொடியவாயுமோதி  
முறித்துநிலத்திடைவீழத்திப்போனபின்னா  
மொய்குமுலாத்தளாந்துமனைமுனறிவிறுறா  
செறுத்தவனாககண்டதுவேதென்னலோடுந  
திருவனையாரமுதமுதுசெப்பத்தாறாத  
பிறித்துவாயாதுளளொடுக்கிசூளிமைந்தன்  
பிரமத்ததன்மனக்களித்தானபேதைமாரா

இ-ள ஓவ்வொருவரும் தன்வாதத்தையைத் தடுத்ததுத் தடுத்தது  
சொல்லுமபோது தனக்குச்சமமதியாகாத பெண்களையெல்லாம் முது  
கொடியுமபடி வாயுவானவன் அடித்து முறியப்பண்ணிப் பூமியிலேவிழு  
மபடி செய்துபோனபின்பு நெருங்கின கூந்தலையுடைய அபபெண்கள்  
தளாச்சுகொண்டு தங்கள் வீட்டுவாசலுக்குப்போனார்கள், அவர்களைக்க  
ண்டு தகப்பன் கோபங்கொண்டு இரதப்படிவரக்காரணமென்னவென்று  
கேட்க, அந்த லட்சுமிகொப்பான பெண்கள் அழுதழுதுகொண்டுசொ  
ல்ல அதுகேட்டுத் தகப்பனானவன் வேறொன்றுஞ் சொல்லாமல் உள  
ளே துன்பத்தை ஒடுக்கிக்கொண்டு சூளிப்புத்திரனை பிரமத்ததனுக்கு  
அரதப்பெண்களை விவாங்குசெய்துகொடுத்தான்-என்று, (ங)

சூளிமகன்பிரமத்ததனனனைச்சோந்தது  
துயரநீங்கிச் சுகமோங்கிப்பெருவாழ்வாறார்

மீளியெழிற்குசநாபனபின்புசெய்த  
வேளவிகனிமகாதியெனுமவீரனே றுனந்  
ஆளிகழத்தவிசேறிமகுடஞ்சூழி  
யரசாண்குசிலகாலஞ்சென்றபின்னா  
காளியைப்போற்கவிசிகையையீன்றுபின்பு  
கௌசிகனைப்பெற்றெடுத்தகாலநதன்னில

இ-ள அநதபபெண்களெல்லாரும் சூழிபுத்திரனை பிரமதத்தனைக் கூடித் தங்கள் தேகவருத்தநீங்கிச் சுகத்தையடைந்து பெரிதான வாழ் வைக்கொண்டிருந்தார்கள், வீரத்தன்மைகொண்டெழுகின்ற குசநாபனின் பின்பு பண்ணினவேளவியிலே காதியென்கிற ஒரு வீரனுண்டாகி சிங்கம் தாங்குவதாக விளங்குகின்ற ஆசனத்தின்மேலேறிக் கிரீடஞ்சூழிக் கொண்டு அரசாட்சிசெய்து சிலகாலஞ்சென்றபின்பு காளியைப்போலுள்ள கௌசிகையென்கு மொருபெண்ணைப்பெற்று பின்பு கௌசிகனைப்பெற்று வளர்த்த அக்காலத்திலேதானே-எ-று (ச)

இருசிகன்கௌசிகையைப்புணர்ந்துசினு  
ளினபறுகாநகிருவாதமையீன்றபின்பு  
பிரமனுலகனைந்துதவம்புரிந்துமீளப்  
பிரிவுநீன்றதவளபுலம்பமுனிவனதீயி  
வருபுனலாறுகவெனச்சபித்தலோடு  
மானதவாவியிலவீழ்ந்துசரையுலோடே  
அருகனைந்துபிரிந்தருகோமதியேயானு  
ளவணிலையீடுவனுலகம்புரக்குநாளில

இ-ள இருசிகமாழ்னிவா அநதக்கௌசிகை யென்பவளைக்கூடிச் சிலகாலம் சுகத்தையனுபவித்து அவளிரண்டு பிள்ளைகளைப்பெற்றபின்பு தவத்தைச்செய்து பிரமதேவனுடைய உலகத்தைச்சேர்ந்துபோக நாயகன் பிரிவையெண்ணி அவள் பிரலாபிக்க அதற்கு அம்முனிவர்களைப்போக கொண்டு ஒடிவருகிற நீராறுகவென்று சபித்தவுடனே மானதவாவியிலேவீழ்ந்து அநதச்சரையுடனே கூடிச்சேர்ந்து பிரிவதான கோமதிநகியானாள் அவள் வரலாறுப்படியாக இநதக்கௌசிகை உலகத்தை ஆளுகிறகாலத்திலே-எ-று (ரு)

மைந்தொருநூறுவரைப்பெற்றுவெற்றி  
வடிவாளுமவரிசிலையுங்களிறுமாவும்  
இநதவுலகத்திவாபோலவல்லாரிலலை  
யென்னவளாததன்னவரோடிருக்குங்காலே  
தந்திரமார்பெருமபடைப்புந்தேற்றுவா  
தந்திகளுஞ்ஞானிகளுமுநதிபீண்ட

மந்திரிகடங்களுடமககளோடு

மானவேடடையாடவ்வனவனத்திறபுககான

இ-ள ஒரு தூறுபுத்திரரைப்பெற்று வெற்றிகொண்ட கூரியவாளா யுத வலியினாலும் வரிந்த விலவலியினாலும் யானையேற்றத்தினாலும் குதி னாயேற்றத்தினாலும் இந்த வலகத்திலே இவர்களுக்கூச சமானமாக வொருவரும் வல்லவர்களிலை யென்னுமபடிவளர்த்து அந்தப்பிள்ளைக ளுடனே இருக்கிறகாலத்திலே நாலவகை யுபாயங்களுந்தெரிந்த பெரி தானசேனைகளும் தேரும்-குதிரைகளும்-யானைகளும்-வேடடைநாய்களு முந்திச்செல்வதாக மந்திரிகளுடனே பிள்ளைகளுங்கூடிவர மானவேட டையாடுதற்காக இந்தக்கௌசிகராஜன்காட்டுக்குள்ளேசென்றான-எ-று

கரியினமுமபுலியினமுமவெருளாவோடக

கலைகடமைபுழைமடியக்களைக்கவி

எரிபரப்பிவனமடங்கவழியதூறி

இருடிகடனுகுழலெலாமபாழாகச்செய

தரியினமுங்குறுமுயலுமகலாவண்ண

மயிலவேலுங்குணிலுமெறிந்தனைத்துங்கொன்று

தெரிப்பிடுசெந்தகை வெதுப்பித்தினுத்துங்கிச

சிலநாள்கானகத்துறைந்துதிரியுநாளில

இ-ள யானைக்கூட்டங்களும்-புலிக்கூட்டங்களும் - பயந்தோடவும் கலைமான-கடமைமான-புள்ளிமான்களமடியவும், பாணங்களைவிட்டு நெ ருப்பைமூட்டி வனங்களெல்லா மழிபுமபடிகெடுத்த முனிவர்களுடைய ஆசிரமங்களெல்லாம பாழாகுமபடிபண்ணி சிங்கக்கூட்டங்களும் குறிய தான முயற்கூட்டங்களும் தூரப்போகாதபடி கூரியவேலாயுதங்களுடைய வளைத்திகளையுமெறிந்து எல்லாவற்றையுங்கொன்று நன்றாகத்தெரியப்ப டிகிற சிவந்தமாமிசங்களைச் சுட்டுத்தின்று காட்டிலேதானே தங்குதலா யச் சிலகாலம் வாசமபண்ணிக்கொண்டு திரிகிறநாளிலே - எ-று (எ)

ஒருநூனுறுபுலரிதனிலெழுந்துபோகி

யுயாவகைகடோறுமுழன்றென்றுமின்றி

வருநாளிலவவிடத்தோரமானின்பினபோய

வாயபுலாந்துநாவுலாந்துகாலுமோயந்து

பெருநாணமுமபசியுந்தவிப்புமாடுப

பின்பிடித்தவிலநகைவிட்டுத்துன்பமெய்தித்

தருநீழநன்னிலியானினிதுவைகித்

தவமபுரியுமலைச்சாரநன்னிறசாரந்தான;

இ-ள ஒருநாள விடியற்காலத்திலே யெழுந்துபோய் உயர்த்தமலை கள் எல்லாவற்றிலுமலைந்து ஒன்றுமகப்படாமல் வருகிற்போது அவனி

[illegible]

யானவனைக்கண்டிற்நிதியாரென்ன  
வடிபணிநதுகொசிகமன்னவனயானிந்தக  
கானகத்தினமானவேடடைபோநதுமற்றோ  
கடுமானினபின்னோடிககாலகளசோரநது  
தானையுமயானுமபரியுந்தவிபுமாகித்  
தளரநதுநதுசரணடைந்தேனென்னசகாம  
தேனுவைவாவென்றழைத்தியா  
னமுதூரலகித்தோரநிதிநாகநோததபின்னா

இ-ள் நான் அந்தக்கௌசிகனைக்கண்டு இரக்கங்கொண்டு நீ யாரொ  
ன்றுகேட்க, எப்பாத்திலவனாவி நான் கௌசிகராஜன் இந்தக்காட்டி  
லே மானவேடையாடவந்து இங்கே ஒரு கடியவேகமுள்ள மாணை  
தொடாந்தோடிக் கால்கள் தளர்ந்து சேனைகளும் நானும் பசியுந்  
தாகமு முண்டாகித் தளர்ச்சியாய் உமது பாதத்தை யடைந்தேனெ  
ன்றுசொல்ல-அவ்வுருக்காக காமதேனுவை நான்வரவழைத்துப் போச  
னமுதலான வெல்லாங்கொடுத்தது நீங்காதபசியையும் நாகத்தையுந்தீராத  
தபிளபு-எ-று (கூ)

அப்படி நூந்தமைச்சொடுவினாவினவந்தென  
 னருகணைநதுமாமுனியேயடினேறகின்  
 றிப்பசுவைத்தரலவேண்டுமென்னககேடக  
 விதற்குரியனியானலலன்னெனலோடும  
 அப்பச்சுவைக்கரிபரிதோசேனையோடு  
 மடங்கவனேந்தெறிபாசத்தாலேவிசத்  
 தப்பறவேபுணடகபிறெறெதிர்போயந்தத  
 தானையெலாமடிநதுவிழ்ச்சாடிற்றவ்வான

இ-ள அந்தப்பசிதாகமெல்லாந் தீரந்தபின்பு தனமந்திரிகளுடனே அதிகவினாவிலே என்னிடத்திலேவந்து ஓ மகாமுனிவரே அடியேனு கரு இப்போ திரதப்பசுவைக் கொடுக்கவேணுமென்றுகேட்க அதற்கு நான் இரதப்பசுவைக் கொடுக்கத்தக்கவ னல்லென்னென்று சொல்லுமள வில் அவன் அந்தப்பசுவைத் தனது யானை-குதிரை-தோ-முதலான சே னைகளுடனே முழுதுஞ்சுழந்து கட்டத்தக்க கயிறுகொண்டுபிடிக்க ளன்

## நட்சு அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

ஸ்வது தபபாமல தனனைக்கட்டின கயிறதுடனேமுன்னேபோய அநதச்  
சேனைகளையெல்லா மிறநதுகீழேவிழும்படி கொனதது அநதப்பசு-எ-று,  
வேறு

ஆலாலமெழுந்ததெனசரினமுறறணியூடுபுகுநதுகைத்திடவே  
வேலாளருமவெங்கரிவித்தகருமவிலலாளருமவெம்பரிவீராகளும்  
காலானமிதிபட்டவாகோடியாகட்கனலாலெரிபட்ட வாகோடியாநீள்  
வாலாலபட்டவாகோடியாவெண மருப்பாலவதைபுண்டவா கோடிய  
ரோ

இ-ள விஷவ கொதித்தெழுந்தாறபோல கோபங்கொண்டு சேனை  
வகுப்புகளுள்ளே நுழைநது காலாலமிகித்துக்கொல்ல அப்போது வே  
லாளிகளும் -வெவ்விதான யானைவீராகளும் -விலலாளிகளும்-வெவ்வித  
குதிரைவீராகளும்- அநதப்பசுவின் கால்களினுலே மிதிபட்டிறந்தவாகள  
கோடிபோகள், கண்களிலுண்டாகுதிந நெருப்பினுலே யெரிநதிறந்தவா  
கள் கோடிபோகள், நீண்டவாலாலே அடிபட்டிறந்தவாகள் கோடிபோ  
கள், வெள்ளைக்கொம்புகளாலே குத்துப்பட்டிறந்தவாகள் கோடிபோ  
கள்-எ-று. (யக)

கொழுவோடுதிரத்தசையீரணின வகுடாமுனைசரிநதுகுழைநதிடுவார  
மழுவாளசிலைதண்டுகடைத்தலைவேலவலயங்கரவாள மொடிநதிடுவார  
விழுவாக்காலவாருருளவாரபுளவாரவிதியேசதியாகவினைத்தனையென  
றழுவாரதகவல்லதுசெயதநமக்கழிவேயெனவோடியகனறனரோ

இ-ள கொழுப்புடனே ரகதம்-மாமிசம்-ரால-நிணம்-குடல்-மூளை  
களெல்லாளு சரிநது குழைநதுபோனாகளசிலா, மழுவாளாயுதம்-வில  
தண்டாயுதம்-கடைநதெடுத்தவேல-வல்லயம்-கைவாளகளெல்லா மொ  
டிநது விழுகிறவாகளசிலா, கரைகிறவாகளசிலா, உருளுகிறவாகளசிலா,  
புரளுகிறவாகளசிலா, ஓ தெய்வமே இப்படிக்கெடுதிபுண்டாகச்செயதா  
யேயென றழுகிறவாகளசிலா, நியாயமல்லாததைச்செய்த நமக்குக்கெ  
டுதலையல்லது வேறுவாரதென றேடினாகளசிலா-எ-று (யஉ)

இவ்வாறுவெருட்டிவதைத்தெனையுறறினியேதுசெய்க கடவேனடியேன  
அவ்வாறுநாயென வையானினியகலவானமியையெனவனைத்தகரிவி  
ட, டெவ்வாறகலவேனிவணி நபனெனவினி கீகடிதேநிவணிற்றலுனக  
கொவ்வாதெனயானுரைசெய்திடவேபுயாவாவிடைதேனுவுமுறறதுவே

இ-ள இத்தப்படி பயங்காட்டிக்கொன்று பின்பு என்னிடத்திற்கு  
வநது இனி ஆடியேன் யாதுசெய்யக்கடவேன் அவவகையை யெனக்கு  
ச்சொல்லுமென்று காமதேனுக்கேட்க நீர்ன இனி நீ ஆகாயத்துக்குப்போ  
வென்ற்சொல்ல அதற்கு உமமைத் தனியாகவிட்டுவிட்டு எப்படிப்போ  
வேன இங்கேதானே நிற்கிறேனென்று அநதக காமதேனுவானது சொ



லல, நான நீ சீக்கிரத்திலேபோ இனி நீ யிங்கேநிற்கிற துனக்குத்தகா  
தெனறுசொல்ல உடனே காமதேனுவானது உயரந்த ஆகாயத்துக்குப்  
போய்விட்டது-எ-று (ய௬)

அமராவதியிற்பகுவெய்திடவேயரசனகுலமைநாகணுறவுவரும்  
எமதாவிகொளக்கருதிசசினமுற்றிடிபோலமுழக்கமெழக்கமுழிச  
சமராடறொடங்கிநெடுமபொழுகிறசரமாரிபொழிந்திடலுமமுடலம்  
கமராகவெடித்துவிழித்தவிழிக்கனலாலவாவெந்துகழிந்தனோ

இ-ள அபபடித் தேவருலகத்திற்கு அந்தப்பகப்போன்பினபுகள்  
சிகரானுடைய புத்திரர்கள் தூறுபேரும் எனனுடைய உயிவாவாக  
நினைவுகொண்டு கோபமாய் இடிபோல முழக்கமுண்டாகக் கொச்சனை  
பண்ணி யுத்தஞ்செய்யத்தொடங்கி நெடுங்காலநேரம் பாணவருஷங்க  
ளைப்பொழியுமளவில் என்னுடம்பெல்லாம் தொளைக்குண்டாக அகிர்  
ந்து நான் திறந்துபார்த்த என்கண்களிலுண்டான நெருப்பினுலே அந்த  
தூறுபேரும்வெந்து சாம்பலானார்கள்-எ-று (ய௭)

சண்டத்தழலாலிவாமைநாபடத்தனுவங்கையெடுத்தெதிராவதுகடுங்  
கொண்டறசரமாரிபொழிந்திடவேகொடியோனிவனுக்கெதிராவெனது  
தண்டத்தினைநட்டன்னவிடப்பெருஞ்சரமாரிமழக்கதைசக்கரமவேல  
விண்டறபவரும்பொடியாபுதிரவிசையானசையோடுவிழுங்கினதால்

இ-ள அபபடி வேகமான நெருப்பினுலே உயரந்த புத்திரர்கள் சா  
வகண்டு விலைத் தனத்தழியக்கையிலேகொண்டு என்முன்னேவந்துகடு  
மையானமேகம்போல பாணவருஷங்களைப்பொழிய அந்தப்பொல்லாத  
வனுக்குமுன்னே எனனுடைய தண்டத்தை ஊன்றிவைத்தேன் அப  
போ தவன்விட்ட பெரிதான பாணவருஷங்களைபும- மழுவையும் கதை  
யையும்-சக்கரங்கையும்-வேலையும் - ஆகாயத்திலே சிவிதான நுண்ணிய  
நூளிகளாக அறிஞமபடி வேகத்துடனே தனக்கு மிருத்த பசிதாகத்தா  
லுள்ள ஆசையுடனே தணிவிழுங்கியது-எ-று (ய௮)

விகின்றுகொடுமபடையத்தையும்விறல்கொண்டியாதண்டமவிழுங்கிட  
வே, அகின்றுதெமக்கெளிதல்லவெனவமராமகவாசையடைந்தறவே,  
சுடுகின்றமனத்துடனூரனுதித்துறவோவனியோரிறையோரிலென  
கொடுவெந்தொழிவிதுறந்தகலக்குணபாலனுதித்தவமுற்றனளே.

இ-ள. அபபடி அந்தக்கெளசிகராஜன்விகிற கொடுமையான ஆயு  
தங்கனையெல்லாம் பலங்கொண்டியாந்த எனது தண்டமவிழுங்குமபோ  
து-இனிஇந்த முனிவனே நமமாகொல்லுகிற தெளிதல்ல வென்றடங்கி  
புத்திரவானுசை மிகவு முண்டாகிச் சுடுகிறதான் மனத்துடனே தனது

## ௧௪௮ அரிசததிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

நுக்குப்போய்ச சநியாசிகளைப்போல வல்லவாக ளரசாகளிலிலை யென்று கொடுமையான வெவவியதொழிலகளைச் செய்துள்ள தன்னு நாட்டைவிட்டுத் தூரமாய்க் கிழக்குத்திசையிலேவந்து தவஞ்செய்தான்-எ-று(

இவனுறத்தவதையழிகக்கூடாததிமையோக நிறைவிட்டதிலோத்தமையோ, டவனத்தவமவிட்டுநலத்திடைபுக்கழிப்பட்டுனையறிவுற்றவனைப் புவனத்தினமனிதகாபிறப்பினின்போவென்று ௪ பித்தகநெனறிசைபோய்ச, சிவனைக்கருதித்தவமுற்றிடவேதீராவரம்சனளித்தனனே

இ-ள இப்படி இவன்கொண்ட தவத்தைக் கெடுக்கவெண்ணித்தேவர்களுக்காசன இந்நிரன அனுப்பின திலோத்தமையுடனே அநதக்கெளசிகன அநதத்தவஞ்செய்கிறதை விட்டுவிட்டு அவளநகத்திலே புகுந்து தவமெல்லாமழிகலாய உடனே தெளிவுகொண்டு அநதத்திலோத்தமையை உலகத்திலுள்ள மானிடப்பிறவியிலே நீபோய்ப் பிறக்கக்கடவையென்று சாப்பங்கொடுத்துப் பின்புஅகன்ற தெற்குத்திசைக்குப்போய்ப் பரமசிவனைக்ருதித்துத் தவஞ்செய்யும்போது அநதப்பரமசிவன் அழியாத வரங்கொடுத்தருளினான்-எ-று (10௭)

அநநாளிலெனத்திரிசங்கருமுற்றங்கத் தொடுவிண்புகலவேண்டுமெனச் சொன்னமுடியாதெனயானமொழியிற் துலாவோபிறராலுறுவேனெனவும் இஃதுதூதாசெய்தனை புலையாகெனவே புலையாயெழிலகெட்டவமே, தன்னுடனுதித்தமாசிசியெனத்தள்ளத்தள்ளமெள்ளநடந்தனனே

இ-ள அநதக்காலத்திலே என்னைத்திரிசங்குவானவன் அடுத்தவநது உடலோடே சுவாககம் போகவேணுமென்று சொன்னான் அதற்குநான் அப்படி உடலோடே சுவாககலோகம் போசக்கூடாதென்று சொல்ல அநதத்திரிசங்கு வேறே உமமைப்போலிருக்கிறதிறவற சநியாசிகளாலே நான் போகிறென்னென்றுசொல்ல நான் பொல்லாத துன்பவாத்தையை நீ சொன்னாயாகையாலே புலையான கடவையென்று சொன்னவுடனே அநதத்திரிசங்கு புலையானித் தன்னழிகெல்லாங் குலைந்து தனது நாட்டுக்குள்ளேபோய் அவனைச் சேர்ந்தவாகவெல்லாம் சிசியென்று தள்ளத்தள்ள அவைகளைக்கேட்டு மெள்ளமெள்ள அவிடமவிட்டுப்போயினான்-எ-று (10௮)

அன்றையெனவிட்டிவனைத்திரிசித்தங்கத்தொடுவிண்புகலவேண்டுமெனக் கெனறேதனுளத்தஞ்சொல்லவவென்னேடுதொடுத்தமறத்தொழிலால், குன்றேயும்விமானமழைத்ததன்மேற்கோவேறெனவேறிநடந்திடவே, சென்றேயம்ராவதிசேருதலுநதேவாதிபாகண்குசினந்தளனே

இ-ள அப்போதே-என்னைவிட்டுவிட்டு இநதக்கெளசிகளைப்போய்க்கண்டு நான்உடலுடனே சுவாககம்போக என்றரு வேணுமென்றுவே

ண்ட அவனப்படித் தன்னுள்ளத்திலுள்ள கருத்தைச்சொல்லவே அந்த கௌசிகனமுன்னே யென்னுடனே போராடிகொண்டிருக்கிற வீரச் செய்கையினாலே மலைக்கொப்பான ஒருவிமானத்தை வரும்படிபண்ணி அந்த விமானத்திலே அரசனே யேற்றென்றுசொல்ல அவனப்படியேயே றி நடத்தச்செய்தே அந்த விமானம்போ யமராவதிசேரும்போது தேவேந்திராதிக்களகண்டு கோபங்கொண்டார்கள-எ-று (௧௯)

புலையாகராநாடுபுகேலெனவேபுறமுநதினாவானவாபுடபகமோ டலையாவிழுவானமுனிகௌசிகனுக்கபயம் மெனவீழதலறிந்ததெதிர்போ ய, நிலையானவிமானமவிழாதுநிழீஇநெடுவெஞ்சினமாய்விழிநின்றகனல பலபாலுமெறிந்தனபலலுயிருமபடாநீயிலிலவெந்துபதைந்தனவால்

இ-ள அடாநீசா நீ தேவருடைய நாட்டுக்குள்ளே நுழையாதை யென்றுசொல்லி வெளியே போகுகளளி விட்டார்கள் தேவர்கள் அப போது அந்த விமானத்துடனே அலைபுபட்டு விழுகிறவன் கௌசிகமு னிவனுக்கபயமென்று விழுகிறது தெரிந்தது அவனுக்கு முன்னேபோய நிலைமையான விமானம் சீழேவிழாமல் நிறுத்தி நெடித்தான வெவவியசி னங்கொண்டு கணரசரிலுள்ள நெருப்பினாலே பலஇடங்களும எரிதலா யின் பலவிதமான வுயிரகளும அப்படிப் பரவுகின்ற நெருப்பினாலே வெ ந்து பதைப்பதாயின-எ-று (௨௦)

இவ்வண்டமனைத்தமெறிந்ததுலகமீமோழுடனிரதிரனுமமயனும தெய்வவாநுமவேறுபடைப்பனெனாதேவாதிபன்மாலசிவனோடையனவ ந்தெவவண்ணமவினோந்திடுமென்னவிரந்தெழுதினநினைந்தணிவித்துலக ம, உயவண்ணமுறத்திரிசங்குதனக்குடுவினபதநலகவுணாததனோ

இ-ள இந்த அண்டங்களைபெல்லா மெரியச்செய்து பதிலுலகங்க ளையும் இவ்வொன்றையும் பிரமாவையும் மறைத்தெய்வங்களையும் வேறேசி ருஷ்டிக்கிறேன்னென்று சொல்ல அப்போது தேவேந்திரன் விஷ்ணு சிவ னுடனே பிரமாவும்வந்து எப்படி முடியாமோவென்று நல்லவாழ்ந்தைக ளைச் சொல்லி அவனுக்குண்டாகுகின்றனோபந்தைத் தணியும்படிசெய து உலகமெல்லாம் விழைசாகுமபடியாகத் திரிசங்குவுக்கு நஷ்டத்திரபத்வி யைக் கொடுக்குமபடி சொன்னார்கள்-எ-று (௨௧)

அத்தனமையனம்முனியென்னுடனேயநகாளிலெடுத்தமறத்தொழிலால் எத்தனமையிழைத்தனன்னவெலாமென்னோடுபலித்திலவாதவினா ல் இத்தனமையிழைத்தனன்மன்னனுடனிருந்தாலுமவெலற்கரிதாயினனிப பித்தனசெயலித்தகவென்றறவோபெருமானிறையோடுரைபேசினனே

இ-ள அப்படிப்பட்டவனு கௌசிகனு ன விசவாமித்திர முனிவ ன ளன்னுடனே அக்காலத்திலே கொண்ட வீரச்செய்கையினாலே எப

படிப்பட்டவைகளெல்லாளு செயதானே அவைகளெல்லாம் எனனுட  
மபாடாக அவனுக்குப் பலிக்கவில்லை ஆகையினாலே இப்படிப்பட்டகாரி  
யமும் பண்ணினான் இந்த அரிசசநதிரனுடனே இந்தவிஷயத்திலும் என்  
னெவெல்லப் படாதவனையானான் இப்படி இந்தப்பயித்தியகாரானுகொ  
ளிகள செய்கைக ளிப்படிப்பட்டவைகளுள்ளு துறவறத்தார்களிற சிறந  
தவரான வசிஷ்டா அந்தக் காசிராஜனுடனே சொன்னான் என்று (௨-௨)

இந்நீமைவசிட்டனுரைத்திடலுமெழில்வாரணவாசியாகோனமுனிவோ  
ர், தந்நீர்மையைநீயலதாரறிவாராதழைஞானமிலாகரநியத்தகுமோ  
நின்னீர்மையுணர்ந்தவரோயறிவாரநீயேயவாரீர்மைநீனைநுணர்வாய  
எந்நீர்மையுனக்கரிதென்னவெழுந்திருபாத்மிறைஞ்சியிருந்தனனே

இ-ள இந்த விசேஷங்களையெல்லாம் வசிஷ்டமுனிவர் சொல்லு  
மளவில அழகுபொருந்தின வாரண வாசிபாருக்கரசனவன ஐயா மு  
னிவோர்களுடைய பெருமையை உமமையல்லது யார அறிய வல்லவாக  
ள முநிராத ஞானமில்லாதவாகளுந் கறியநக்டிமோ உமமுடைய பெரு  
மையைத் தெரிந்தவாகளே தெரிவார்களீர் அவர்களுடைய பெரு  
மைகளுநத்தையுந் தெரிநதுணருவீர் எந்தப்பெருமைகள் உமக்குக் க  
டாதவைகளென்று எழுந்திருந்து அவருடைய இரண்பொதங்களையுமவ  
ணங்கிக்கொண்டிருந்தான்-என்று (௨௩)

அவ்வாணகரத்தொருநிலங்களிருந் தருணமாமுனியைத்தொழுதேவிடை  
கொண, டெவவாறுமறநதுதரிப்பமெனுவிறையும்மகனுமபிறருமமெலிய  
ச, செவ்வாரணவாசியாகோனவரைத்திருமாபுரவேதமுவிப்பரியுங்  
கைவாரணமூம்படையுமமிடையக்காசிக்கிருநாடுபுகுந்தனனே

இ-ள. அப்படி அந்த ஒளியால மிகுந்த அயோத்தியாபுரியிலேஒரு  
மாதவளவு மிருந்து பின்பு கிருபாருபியான பெரியவசிஷ்டா ஷணங்கி  
விடைகொண்டு எப்படிக்காசிராஜனே உமமைமறைந்து தங்கக்கடலோ  
நாங்களென்று அரிசசநதிரமகாராஜனும மகனு மெலிவுகொள்ள செவ  
வையான வாரணவாசியென்னுங் காசிராஜனவன அவ்விருவரையும்  
தன்னு திருமாபமுந்த ஆலிங்கனம் பண்ணிக்கொண்டு குதிகைகளும்  
துதிகைகையுடைய யானைகளும் சேனைகளுநெருங்க காசியென்னுந் தி  
ருநாட்டுக்குப்பேயிடுகின்றான்-என்று. (௨௪)

கடிமீதுறுகாரவன்மலகுதிருக்காசிக்கிருநாடனுமேகியபி  
முடிமீதொளிபொங்கிடவெண்குடையு முத்தின்குடையுங்கொடியுமமி  
டையப்படிமீதினினமனவ்வாவநதுதொழப்பலபாவையாபாணாபுரிந்  
டவே, அடிமீதுவணங்கவயோத்தியாகோனரியாசனமீதிருந்தனனே.

இ-ள. காவல மிகுதியாய் மிகுந்த மேகங்களினுடைய வளமையே அதிகமாயிருந்துள்ள திருக்காசித் திருநாட்டரசன போனபின்பு தலைக குமேலே வெள்ளைக்குடையினுடைய ஒளிபொங்குதலாக முததுக்கு டைகளும் கொழுகளுநெருங்க உலகத்திலுள்ள பல அரசார்களும் வந்து வந்து வணங்க அநேகம்பெண்களும் பாணார்களும் சந்தோஷித தனது கொள்ளும்படி பாதங்கவிலே வணங்க அயோத்தியாபுரிககரசனான அரி சசந்திரமகாராஜன சிங்காசனத்தின்மே லேறியிருந்தான-ன்று (௨௫) வேறு.

மன்னாவாழிய மாமறைவாழிய  
செந்நென்மன்னுக செந்தமிழோங்குக  
அன்னதான வரிச்சந்திரனகதை  
தன்னாகேட்டவா வாழவுதழைக்கவே.

இ-ள ஆகையால் இக்காலத்துள்ள அரசார்களும்வாழக, பெரிதா னவேதங்களும்வாழக, சிவந்தநெற்களெங்கும்விளைய, செவவிதானீதமி ழுமொழியும் உயாந்துவாழக, அப்படிப்பட்ட தானங்கொடுத்த அரிச்ச ந்திரமகாராஜனுடைய ரித்திரமகிமையைக் கேட்டவருடையவாழவுந தழைத்தோங்குக-ன்று (௨௬)

உத்தரகாண்டம் - முறற்றறு ஆக- விருத்தம் - தூராயிடு

அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

முறற்றறு

விளம்பரம்.

—❦—

இதனால் சகலமானபேருக்குத் தெரியப்படுத்துவ தென்ன னவனனால் தஞ்சாவூர்க்கோட்டைக்கீழ்ணடைவாயலில் புத்தகவி யாபாரஞ்செய்யும் - ம - ஈ - ஸ்ரீ, திருவேங்கடம்பிள்ளை யவர்கள் தமிழ் - தெலுங்கு - கிரந்தம் - இங்கிலீஷ். முதலானதனவியிலி ன்னம் அந்நதியாழ்வரலான பதினெண்கித்தாங்களும்அருளிச்செ யத் ஆயுளவேதசாஸ்திரங்களும் இந்த அரிச்சந்திர புராணம்-மூ லமும்-உரையும் - விஸேசரமாய் விற்பனைசெய்து வருகின்றபடி யால் தேவையுள்ளவர்கள்விலைகொடுத்துவாங்கிக்கொள்ளலாம்

இப்படிக்கு - த - திருவேங்கடம்பிள்ளை



உ

## பிரசித்தபத்திரிகை.



இதனாற் சகலருக்குந் தெரிவிப்ப தியாதெனில

இப்பொழுது அச்சிடப்டிருக்கிற புத்தகங்கள்

விமேசரஉள்ளமுடையான	மூலமும் உரையும்
குமாரசுவாமியம்	மூலமும் உரையும்
சினேந்திரமலை	மூலமும் உரையும்
சந்தானதிபிகை	மூலபாடம்
சாவாததசிந்தாமணி	மூலபாடம்
உரோமரிஷிவிநாடிபஞ்சபட்சி	மூலபாடம்
பஞ்சபட்சிபலதிரட்டு	மூலபாடம்
பாராசரியம்	மூலபாடம்
தேனாயா வயித்தியம்	தூத
நாலுகாண்டஜாலம்	தூத
போகா	அர
கருவூராபலதிரட்டு	நா
இராமதேவாசிவயோகம்	உர
அகஸ்தியா குருநாடி	ர
கேரளம்	தூ

அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் திரிசிரபுரம் மகா விதவஜ்ஞசேக்ரீராகிய

வி - கோவிந்தபிள்ளையவர்களசெய்த புதிய உரையும்

இவை வேண்டியவர்கள் செனனப்பட்டனம் புரஸ்பாககத்தைச்சார  
ந்த நாராயணனபாளயம் (சஉ) வது கதவிலகமுள்ள விட்டில விவேக  
விளகக அச்சககூடத்தலைவா, பு-ஏழுமலைப்பிள்ளையவர்களிடத்தில விலை  
கரு வாங்கிக்கொள்ளலாம்

மேற்படி புத்தகங்களை அச்சிட்டவாக்களனுமதியன்றி யாதாமொரு  
வா அச்சிடுவார்களாகில் சட்டப்படி நடத்தப்படும்

கீழேஇறக்கிவைத்ததான் வைத்தபின்பு இவ் வரிதப்பிள்ளையைக்கொன்ற  
தெவவிதம் சொல்லுங்களுனறுகேட்டான காசிராஜன்-எ-று (௭௯)

என்றிறைபுரைத்திடவிறைஞ்சியவாமனன  
இன்றிரவு மனமகவைவந்திவளெடுத்த  
மன்றணிநெடுநெருவிலவைத்துடலபிளந்து  
கொன்றபடிகண்டுக்கொடுவந்தனமுன்னொ

இ-ள என்று காசிராஜன் கேட்டபோது வணங்கி அந்தத் தலையா  
கள் அரசனே இன்றிராததிரி உமமுடைய பிள்ளையை இந்த ராகுச்சிவந  
தெடுத்திக்கொண்டுபோய் நிரம்பின அலங்காரத்தையுடைய ராஜவீதி  
யிலவைத்து உடம்பைப்பிளந்து கொன்றபடியைக்கண்டு பிடித்துக்கொ  
ண்டுவிட்டோம் உமக்குமுன்னேயென்று சொன்னார்கள்-எ-று (௮௦)

அந்தமொழிசொன்னவராயங்கையினமைந்து  
வந்தபடியா முயிவணவலரியுரையென்னச  
சந்திரமதித்தெரிவைத்தனவழியையேநாகசி  
செந்துவாமலாககுமுதவாயமலாதிற்றதான

இ-ள அந்தவாரத்தை சொன்ன தலையாரிகளைத் தனக்கையாலே அட  
ங்கச்சொல்லி நீ வந்ததாரியமெல்லாம் இவ்விடத்திலே ஓ அம்மே சொல்  
லென்றுகேட்க நகிராமநியானவள தன்பாதத்தைப் பார்த்துக்கொண்டு  
சிவந்த பவளம்போலவும் குமுதமலாபோலவும் தன் வாயைத்திறந்து  
சொல்லலானா-எ-று (௮௧)

செய்யாமகவின்னுயிரசெஞ்சுத்தபடிகண்டாய  
கையினிலெடுத்ததொசவந்தையெதிராகண்டாய  
மெய்யிடைபுலாலவெறிவிரிந்தமுடைகண்டாய  
ஐயமில்லையாவுமொரரசியறிபென்னொ

இ-ள ஓ அரசனே இந்தச்செவவிகான பிள்ளையினுயிராக கொன்  
றபடியையும் நீகோண்டா என்கையிலெடுத்துக்கொண்டு வந்ததான ஒரு  
பிணத்தையும் உமக்கு முன்னேகண்டா என்னுடம்பிலே புலாலநாற்றம்  
விரிந்திருந்த படியையுங்கண்டா இனிச்சந்தேகிக்கத்தராதில்ல நாணா  
ராத்திரிகா லொருத்தியென்று தெரித்துக்கொள்ளுமென்றுசொன்னா( )

என்றுநவனறசைகளுண்டுலெடுத்தேன  
வெனறிவடிவேலிறைவநின்னகரினமேவி  
இன்றிரவின்மகவிளந்தசைவிரும்பிந  
இன்றிடநினைத்துயிரசெஞ்சுத்துளதென்னொ

இ-ள எப்போதும் நான் மனிதருடைய வலியமாய்சங்கையேசா  
ப்பிட்டு எதிரிந்தை வளராததேன வெற்றிபொருந்தின கூரியவேலையு

## கூசு அரிச்சந்திரபுரணம் மூலமும் உரையும்.

டைய அரசனே இன்று உமமுடைய ஊரகளுளேவந்து இராததிரிபி  
லே உமதுபிளையி னிளமையான மாமிசத்தைத்தின்ன ஆசைகொண்டு  
இந்தப்பிள்ளையினுமினாகக்கொன்றே னிறுவே மெய்யானதென்று பின்  
னுஞ்சொன்ன-எ-று (அக)

மடக்கொடியுரைக்கவிதுமன்னவனுரைப்பான  
அடக்கமுமொடுக்கமுமரக்கியலன்னம  
இடாபபலவிவடகிவரிழைத்தமைநமக்குச  
சுடசுடவுரைக்குமிவளசொன்னமொழியென்றான

இ-ள இப்படிச்சந்திரமதி சொல்லச்செய்தே அரசன் சொல்லுந்  
றான இந்த அம்மையினுடைய மனஅடக்கமும கைகாலகரி னெடுக்கா  
மும் ராக்கியலலவென்றுசொல்லுகின்றன, இந்தப் பெண்ணைநருக  
குப் பலரும் பலதுன்பங்கள் செய்தவைகளுண்டு அவைகளெல்லா நம  
க்குத்தெரிவதாக-சுடசுடசுசொல்லுகின்றது இந்த அம்மை சொன்ன  
வார்த்தையென்றான-எ-று (அச)

உயிரகுகொலைபுரிந்தவாமுகக்குறியுரைக்கும்  
கையிறகுறியுரைக்குமிருகடகுறியுரைக்கும்  
குயிறகுரன்மடநதைநிவளகொன்றகுறியுண்டென  
றயிரப்பிலையெனக்கெனவமைச்சொடுகாததான

இ-ள சீவதைசெய்தவர்கள் முக்கதறியே வதைசெய்ததைத்தெ  
ரியச்சொல்லும் இன்னும் வதைசெய்தவர்களுடைய கையிலுள்ளகுறி  
யுஞ்சொல்லும் இரண்டுகண்களிலுள்ள குறியுஞ்சொல்லும் குயிலப்போ  
லுந் தொனியையுடைய பெண்ணாகிய இந்த அம்மை கொன்றகுறியுண்  
டென்று எனக்குச்சந்தேகித்தற்கிடமில்லையென்று மந்திரிகளுடனேபின்  
னுஞ்சொன்ன-எ-று (அடு)

வள்ளலிவைகூறிடலும்வந்தவாகுமன்னு  
பிள்ளையையெடுத்தவடியினபிறகுசென்று  
களளியிவளகொன்றபடிகண்டுகொடுவந்தேம்  
உள்ளதலதிலலதைபுரைக்கவிதியுண்டோ

இ-ள இப்படி அரசனானவன் சொல்லும்போது அவ்வளகடு காண்டு  
வந்தவர்கள் அரசனே பிள்ளையையெடுத்துக்கொண்டிவந்த காற்சுவட்டி  
னபின்னேபோய் திருடியான இவள்கொன்றபடியையுங்கண்டு இவ்வைப்  
பற்றிக்கொண்டிவந்தோம் இது உள்ளபடியே அல்லாம் விலலாததைச்  
சொல்ல நியாயமுண்டோ-எ-று (அசு)

உன்னுரைத்தனகொருதிருத்தமுமுண்டோ  
என்னுரைசெய்தத்குவதெம்பெருமவென்றே



மன்னுரைதம்புவிவளாகமிசைவாழும்  
இன்னுயிரிககுமிவடனனைவிடினென்றார்

இ-ள உமமுடையசொல்லுகுது மறுமொழியுங்கூட நாங்கள் சொல்லத்தக்கதுண்டோ எமதரசனே இனிச சொல்லத்தக்க திபாதிருநகின்றதென்று பின்னும் துரைகள் பொருநகின் கடலுக்குமுந்த பூமண்டலத்திலே வாழுகின்ற இனியஉபாகளெல்லாம் அழிந்துபோகும் இந்தநீலியை வதைசெய்யாமல் விட்டாலென்றுஞ்சொன்னார்கள்-எ-று (அ௭)

அன்னவையுரைத்தவரைமன்னவன்மைத்தே  
என்னைபலபேசுவதிவேழையடிதானே  
பின்னையடிசென்றதுளதோபிரிதெனக்கண்  
முநநொடியினவநதிடுமெனசசிலரைவிட்டான்

இ-ள அவ்வாரத்தைகளசொன்ன தலையாரிகளை அரசன் அமரசு சொல்லி இனிப்பலவுஞ்சொன்னதினாலேயாது பயனென்றுமில்லை பின்னையகொண்டுபோனவழியில இந்தப் பெண்கால்கள் சென்றிருக்கின்றனவோ பின்னும் வேறேறோகால்கள் சென்றனவென்றோவென்று தெரிந்து இந்தக்கணப்போதிலே வாருங்களென்று சிலரை அனுப்பினு-எ-று பிறிது-வேறு அடிசென்றதுளதோ வெனக்கூட்டுக (அ௮)

போற்றடிபணிந்தவாகளபோயமறுகினாடே  
காற்றடி சிதைக்குமுனாகண்டிதுமென்றே  
மாற்றடியிலாற்றரியவல்லையடிவைப்பின  
வேற்றடிகளபாரத்தவாவிராநதுமெனாசென்றார்

இ-ள எல்லாரும் வணங்கத்தக்க அரசனடியைவணங்கிக்கொண்டு அநதச்சிலாகள் வீதிவழியேசென்று காற்றினாலே காற்சவடி கலையுமுன்னே தெரிவோமென்று தலையாரிகளுடைய மாறலடித்த அடிபட்டுத்தாங்கமாட்டாதிருக்கின்ற சந்திரமதியினுடைய கால்களசென்றநிலத்திலே வேறான சிலகாற்சவடினென்றோவென்று அவர்களபாரத்துக்கொண்டு விடைவிலே சந்திரமதி வந்தவழியைக்குறித்துப்போயினார்கள்-எ-று (அ௯)

அங்கவாகளவந்திடுமுனத்தெருவகத்துக  
கங்கருகுகன்னலவின்கன்னப்பரிமன்ன  
மங்கையடியேயெழுதிமறையடியெல்லாம்  
அங்கைகொடுவீழ்முனிகெளசிகனழித்தான்

இ-ள அங்கே அநதச்சிலாகள் வருத்தற்குமுன்னே அநதத்தெருவிலே தினைப்புனத்தருகே கரும்புகள் விளைவதான கன்னேசிராட்டரசன் பெற்ற சந்திரமதி கால்களையே பதியச்செய்து மறறைக காற்சவடிகளை யெல்லாம் தமதழிய கையாலேதடவிககலேத்து விசுவாமித்திரமுனிவா அழித்துவிட்டார் எ-று (௯௦)

எந்தவாழ்வந்ததெனவெண்ணியவண்ணணி  
அந்தவழியினகவடமைப்பனைவருங்கண்  
டிந்தவாழியோமுழுதுமியாவாகருமிங்கே  
வந்தவாழியிலையெனமன்னனுழைவந்தாரா.

இ-ள் எந்தக்காலகன இங்கேநடந்து வந்தவையென்று ஆலோசித்  
துக்கொண்டங்கேவந்த அந்தச்சந்திரமுகியினுடையகாலகன அருந்தியி  
ருக்கிறபடி கீளச் சிலநொலலாருங்கண்டு இந்தப்பெண்ணடிச் சுவடுகளோ  
யெல்லாமல்லாமல் ஒருவரு மிவளிடத்தே நடந்துவந்த சுவடுக ளிலலை  
யென்றுசொல்ல அரசனிடத்திம்ஞ்வந்தாராகள்-எ-று (௩௧)

உற்றடிவணங்கியவா முறச்சேயொதுங்க  
சுற்றடி களபற்பலதொடாநதுநனிசென்றே  
அற்றடியினிகொடியகள்ளியடியலலால்  
மற்றடிகளிலையெனமன்னனெடுகிராதாரா

இ-ள் அப்படிவந்து அரசன் காலகளைவணங்கி அந்தச்சிலாகளதா  
முடித்தியிருக்கிற முனவா கிரத்தை ஒதுங்க அமைவதாகச் சூர நாயகிசொ  
ண்டு பலபல காலடிகளைமிகவுந் தொடர்ந்து பிடித்துப் போயிடும  
அவ்வகைக் காறசுவடுகளில் இந்தத்திருடி காறசுவடுகளேயல்லாமல்வே  
றுகாறசுவடுக ளிலலையென்று அரசனுடனே சொன்னார்கள-எ-று (௩௨)

வள்ளுமவருநதிமிகமங்கைமுகநோக்கி  
உள்ளநுணாசெய்கெனவுணாததிடமறித்தும்  
களளியெலையல்லதிலையென்றுகழற்க்கேடி  
டள்ளவயாடாடரசனெருத்தகமவியந்தான

இ-ள் அப்போது அந்த அரசனானவன் மிகவுநொந்துகொண்டு சந  
திரமதி முதத்தைப்பார்த்து உள்ளதை நீ சொல்லக்கடவையென்றுசொ  
ல்லப் பின்னும திருடி என்னையல்லாமல் வேறே யொருவரு மிலலையெ  
ன்று சந்திரமதி சொல்லக்கேட்டு சேறுள்ள வயல்கூழந்த நாட்டையு  
டைய காசிராஜன் மனநொந்து அதிசயங்கொண்டான்-எ-று (௩௩)

கொல்லவிவளவல்லவளுமல்லளகொலைசெய்தான்  
அல்லளெனிலங்கொருவாவந்தவாழியிலை  
தொல்லவினையெவ்வகைதொடாநத்தறிதக்க  
திலலையெனமைந்தனிலிவடருருகினைருன

இ-ள் இந்த அம்மை கொல்ல வல்லளல்லள-கொலைசெய்தவளில  
ளல்ல ளென்கொளவோமானால் அங்கே வேறேயொருவா நடந்துசெ  
ன்ற காறசுவடுகளிலலை, பழைய பாபசம்பந்தம் எவ்விதமாகவோ வந்து  
நேரிட்டிருக்கிறது நம்மா லறியாதக்கதாயிலலையென்று தன்பிள்ளைகளை  
வகுக்கிறதின மதிக்கமாகச் சந்திரமதிக்கே மிகவு மனமுருகின-எ-று. ( )

முன்னையினியாளுமவினேமுடிபுமதனலும  
என்னையிவடன்னையிடெனபதுரினேநதே  
கன்னலசெதிகாசிபதிகன்னபுரிமன்ன  
மினையவைசெயவதுவிரும்பியொருமித்தான

இ-ள பூவகரும தான்முடியுமவகையேமுடியும அதனலே இந்  
தப்பெண்ணை எப்படி விட்டுவிடுகிறதென்றுநினைத்து கருமபுகள விளைவ  
தான் காசிராஜன் கன்னேசிநாட்டரசனமகளைக் கொலைசெய்வதற்கு வே  
ண்டி. மனது சமமதமானு-எ-று (சுரு)

அவ்வணநினைந்திட லுமவவளவுதன்னில  
செவ்வணவயிறகுரிசிநீவினைசளெல்லாம  
இவ்வணமகன்றிடுமெனுங்குறிவிளங்க  
மைவவணவயங்கிருணமறைந்ததுவிடுநதே.

இ ள் அப்படி அவன் ஆலோசிக்கும்போது அந்தச் சமயத்திலே  
யிவந்த நிற்கையுடைய வேலாபுத்ததைக்கொண்ட அரிச்சந்திரமகாரா  
ஜனுடைய பாபரநுமங்களெல்லாம் இப்படியே கழிந்ததுபோகுமென்னுங்  
குறிதோன்ற மைபோலுவதாயிருக்கிற இருள் கழிதலாயிற்று விடிந்தது.()

தங்குலமடந்தைபசெஞ்சலமுணர்ந்தே  
மங்குலெழுவுண்சசிமமுங்கியொளிமாயக  
கங்குனமகளிந்தவினைகண்டகலவோட  
வெங்குலநெடுங்குளவெகுண்டனவெழுந்தான்

இ ள் தனது குலத்துப்பெண படுகிற சஞ்சலங்களெல்லாந் தெரி  
ந்ந் மேகத்திலே தோன்றுகிற வெள்ளிய சந்திரனுனவன் ஒளி மழுங்கி  
மறையும அந்த ராத்திரியானபெண இந்தப் பாபகருமத்தைநாண்டு  
நூர்வோடிப்போகவும் வெப்பமான அரிச்சந்திரன் குலத்துச்சூரியன்  
கோபங்கொண்டதுபோலுவதாயினு-எ-று. (சுரு)

காதவிபிடித்தநெறிகண்டெமதுகற்பின்  
போதமிதுவென்றுபுருடாககெதிராசுவம்  
மாதாமுகமென்னவயலுந்தமுற்றும்  
ஆதபன்முகத்தெதிரலாந்தவரவந்தம்

இ-ள எல்லாரும் விரும்பத்தக்க நன்மாய்க்கத்தையுடைய சந்திர  
மங்குகொண்ட கொள்கையைப்பார்த்து எங்களுடைய கற்பினுக்குள்ள  
ஞான மித்தனமையதென்று புருஷர்களுக்குமுன்னே கொண்டாடத்தக்க  
கபெண்கள் முகங்களபோல வயல்களிலும் குளங்களிலும் மற்ற இடங்க  
ளிலும் சூரியோதயசூயுக்குமுன்னே தாமரைமலர்கள் விகசித்தமாயின ()

## நாடி அரிச்சந்திரபுரணம் மூலம உரையும்

வேறு

விடிந்தகாலையிலவேறொருதிமபுறங்காணன்  
மடிந்தமைந்தனையெடுமெனமனையிடைப்போககி  
முடிந்ததீவினைப்பயத்தினுமுதிராவினையானும  
கடிந்ததிமபடிகருதினனகாசியாகோமான

இ-ள். அப்படி விடிந்தபோது வேறொருவகையும் பிரசித்தமாகக்  
காணாதவனாகி இறந்த பிள்ளையைக் கொண்டுபோங்களுென்று தனது அர  
ணமனைக்குள்ளே போகவிட்டு அப்போது முடிவான கொலைப்பாவ பல  
த்தினும மேனமேலாக விசுவாமித்திரா செய்கிற செய்கைகளினும  
சந்திரமதியை வதைசெய்யும்படி காசிரகரத்தாருக கரசன் ஆலோசித்  
தான்-எ-று (கூக)

சோராமறையலுண்டென்றிசோதித்துவந்திங்  
நேரமயாவருமுறைத்திலரவரவாரினைவை  
யாரறிந்தவரிவடனைவதைப்பதற்கழைத்து  
வீரவாகுவைக்கொணாக்கெனத்தூதரைவிடுத்தான்

இ-ள் கள்ளர்கள் வேறே இன்னமுண்டென்றால் பரிசோதனை செ  
ய்துவந்து இறந்தசமயத்தில் ஒருவருமவந்து சொல்லுகின்றிலா, ஆன  
லும் அவ்வவா நினைவை யாராலே அறிந்துகொள்ளலாகும் ஆகையால்  
இறந்தப்பெண்ணைக் கொலைசெய்வதற்கு வீரவாகுவைக் கூவிக் கூட்டி வா  
ருங்களுென்று தூதரை அனுப்பினான்-எ-று (கா)

வினாவினோடிச்சென்றவனபுலேச்சேரியினமேவி  
அரசாகோனினையருளிப்பாடெனவுரைத்தழைக்கச்  
சுனாகொளவெள்ளைவாய்சிவந்தகடகருநிற்சகூடாவாட  
கரத்தலத்தொடுங்கடித்துவந்தரசனைக்கண்டான்

இ-ள் உடனே தூதர்கள் அநிச்சிகிரத்திலே ஒடிப்போய் அந்நவீர  
வாகு இருக்கிற பறைச்சேரிகளுள்ளேபோய் நமதிராஜாதிராஜன் உன்னை  
வருமபடி உத்தரவுசெய்தருள லாயிற்றென்று சொல்லிக் கூப்பிடச்செ  
ய்தே சுனாவிதைபோல வெள்ளைப்பற்களைக்கொண்டவாயும் சிவந்தகண  
களும் கறுத்தவுடம்பும் ஒளிபொருந்தின வாளாயுத்ததைக்கொண்டகை  
புமாக வினாவினேவந்து அரசனைக்கண்டுகொண்டான்-எ-று (காக)

தூரநின்றுவாயபுதைத்துளமலைத்துஞ்சொடுக்கிப்  
பாரமேனியைச்சுருக்கிவிழந்தரசனைப்பணிந்திந்  
நேரநாயினேன்றனையென்னினேந்தவா நென்றான்  
வீரவாகுவைநோக்கியவ்வேந்தாகோனுரைப்பான்

இ-ள் தூரத்தேநின்றுகொண்டு வாயைமூடி மனநினைவி வஸ்திரத்  
தை ஒக்கிப் பெரிய வுடம்பைச் சுருக்கமாக்கக்கொண்டு கீழேவிழ்ந்து

அரசனை வணங்கினபின்பு சுவாமி இந்தவேளையிலே நாயேனை நினைத  
தழைத்தது யாதுகாரணமென்றுகேட்டான, அப்படிக்கேட்ட வீரவாரு  
வைப்பார்த்து அந்த ராஜாதிராஜன் சொல்லுகிறான்-எ-று (நாஉ)

துட்டியாமிவளகுழவியைத்துணிததனளெனது  
திட்டியாறகண்டேமெனச் சிலாரிவையைப்பிடித்து  
கட்டிவந்தனாகட்டொடுங்கொண்டுபோய்க்களத்தில  
வெட்டுவித்துடன்நீந்தனனகாசியாவேந்தன

இ-ள கெட்ட செய்கையை யுடையவளாகிய இந்தப்பெண் என்  
பிள்ளையை வதைசெய்தவளென்று கண்ணாறகண்டோமென்று சிலாஇவ  
போப்பிடித்துக் கட்டி ககொண்டுவந்தார்கள ஆகையால் அந்தக்கட்டுடனே  
நீ-கொலைசெய்யு மிடத்துக்குகொண்டுபோய் வெட்டிவிடுமபடி செய்  
யென்று அவனவசத்தி லொப்புவித்தான் காசிப்பட்டணத்தாருக் கரசு  
ஒனவன்-எ-று (நாஉ)

மினலைக்கொண்டுமுன்கட்டினையிறுமுறவிசித்து  
மனனைக்கைதொழுதேத்தித்தனசேரியிலவந்து  
பிள்ளைத்தனவயினவிலைபட்டவயோத்தியாபெருமான  
றனைக்கூவியேயவனகையிறறையலைக்கொடுத்தான்

இ-ள சந்திரமதியைப்பிடித்து முன்கட்டினதைப் பிணை மிறுக்க  
மாகக்கட்டி ராஜனை கையாற கும்பிட்டுக்கொண்டு துதித்துத் தனது  
பறைச்சேரிக்குள்ளேவந்து பின்பு தன்னிடமாகவிலையிறுக்கிறஆயோ  
த்தியாபுரிகரசனான அரிச்சந்திரனைக்கூப்பிட்டு அவனவசமாகச் சந்திர  
மதியை வதைசெய்யும்படி ஒப்புவித்தான்-எ-று. (நாஉ)

பிள்ளையைக்கொண்டுபோயுடல்பிளந்துயிர்தொலைத்த  
கள்ளியைக்கொலைக்களத்திடைக்கொண்டுபோய்க்கவந்தம்  
துள்ளியோடநீவெட்டெனத்தோகையைக்கொடுத்தது  
வள்ளியோனகையிறறன்கையின்வாறையுங்கொடுத்தான்.

இ-ள இந்த ஓரரசன் பிள்ளையைக்கொண்டுபோய் உடலைப்பிளந்  
துயிரைப்போக்கின திருநெய் நீ கொலைசெய்யு மிடத்துக்குகொண்டு  
போய் இவளுடைய தலையிலலாதமுண்டம் பதைத்து ஒடிப்போம்படி  
தலையை வெட்டென்று சந்திரமதியை யொப்புவித்தது இந்த மகப்பிரபு  
வான் அரிச்சந்திரன்கையில் தன்கையிலிருக்கிற கத்தியையுங்கொடுத்த-  
தான் வீரவாரு-எ-று. (நாடு)

வாளைவாங்கித்தனமாதையுமவாங்கினவந்தான்  
பாறையோதியையிறந்தன்னபாவையுமறிந்தான்

## ௩௪௩ அரிசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

வேளைவென்றவறதேற்றதோவெனவிறைமெலிந்தான்  
காளைவாட்டமுங் கோட்டமுங்கன்னிகண்டுரைப்பாள்.

இ-ள். அப்படியே கத்தியையும் வாங்கிக்கொண்டு தன் மனைவியையும் கூட்டிக்கொண்டுவந்த அரிசந்திரமகாராஜன் கூந்தற்பனைபோன்ற கூந்தலையுடைய அப்பெண்ணைத் தன்மனைவியாகிய சந்திரமதிதானென்று தெரிந்தான் சந்திரமதியும் அந்தச்சூடுகாட்டிலிருந்த நாயகனே இப்போது தன்னை வெட்டவந்தவனென்று தெரிந்தான், அப்போது மனம்தனையெறித்த கடவுளுக்கிது சமம்திதானாவென்று அரசன் மெலிவதானான், அப்போது தனக்கத்திரந்தரனு நாயகனுடைய மனவாட்டத்தை யும் மனங்கோணுதலையும் சந்திரமதி தெரிந்து சொல்லுகிறாள்-என்று ( )

முன்னநாளரசாண்டணிபுடி புனைந்திருந்த  
மன்னாசெய்கையுமநங்களுந்திறங்களுமவளாந்த  
இன்னமுங்குறைநதுயிரதரிசுதிருந்தவரிலலை  
அன்னதேதுணிவடியனே மகிரங்கிலையெனமுள்ள

இ-ள் முற்காலத்திலே அரசாட்சிசெய்து அழிந்தான் திரீடத்தைச் சொண்டிருந்த அரசாகனசெய்யாறையும் அவர்களதருமங் பாரும் சாமாதியங் பாரும் இன்னமும் வளங்குஞ்சொண்டே இருக்கின்றன அவைகளிறகுறைவாகி, நங்களுரினாவை, திருந்த அரசாகள் உமது குலத்திலே ஒருவருமில்லை ஆகையால் உமக்கும் அவ்வரசர்களசெய்கைப்படி நடக்கிறதே துணிவானகாரியம் அடியேனைப்பற்றி நீ சொவ்வளவும் இரக்கஞ்செய்யவேண்டாமென்று சொன்னாள்-என்று (௪௪)

அககணந்தினிலமைச்சுலுமவிரைவந்தனுபு  
புககவாறெலாமபுாவலன்புகனறிடக்கேட்டு  
பக்கநோகநியெமன்னனைப்பணிந்துயிர்ப்பாட்க  
ஒரகவேதியெசுடர்மயிந்தெருவிலவந்துறா

இ-ள் அந்தக் கூணப்பொழுதுதானே மங்கிரியான் சத்தியிரத்தியும் விரைவிலேவந்துகூடி நடந்தசெய்கைகளெல்லாம் அரசன் சொல்லசகேட்டுப் பக்கம்பாத்து அரசனைவணங்கித் தனக்குயிர்ப்பதைப்பதாக்கக் கூடவேசென்று காந்தியுள்ள சந்தங்கள் மின்னுவின்ற தெருவிலேவந்து சோந்தான்-என்று, (௪௫)

இடக்கைபாசமுமேதியுமபிடித்திடவலத்து  
தடக்கைபற்றியசவஞ்சுகுகோலினுறையிச  
சுடாததெருத்தனிறறோன்றிடத்துணுகமுறறேங்கி  
மடக்கொடித்திருமாதருமைந்தருமுரைப்பா

இ-ள் இடதுகையானது கட்டினகயிறறையும் கத்தியையுமபிடிக்க மறாறை வந்திடக்கையில் கொண்டு பிணஞ்சூடுகட்டியிருந்த சந்திர

மதியைத் தளவிககொணடுவந்து பிரகாசமான தெருவிலேவாசசெய்தெ  
கண்டோர் திடுக்கிடடிநவநி இளங்கொடிபோன்ற பெண்களும் புருஷ  
களும் சொல்லுகிறார்கள்-எ-று (௫௯)

வேறு.

கையோசெழுங்கமலமுகமோநிறைந்தமதிகாலோவாளுஞ்சிலைவரால்,மெ  
யயோகலாபமயிலிடையோதுடங்குகொடி விழியோகடைநதவடிவேல  
மையோகருண்டமுதலமலையோதிரண்டமுலைவனிதைக்கெனப்படிபார்  
ரஹ்யோவிவடருவிதிகொலையோவெனக்கதறியமுவாரதைதவிழுவார்

இ-ள் இறதப்பெண்ணுக்குக் கைகளோ செழுமையான தாமநாம  
லாகளபோலிருக்கின்றன, முகமோ பூரணசந்திரனபோலிருக்கின்றது,  
கண்களால்களோ இளமையான சிலைவரால் மீள்களபோலிருக்கின்றன,  
உடம்போ-வாலையுடைய மயிற்சாயலை யொத்திருக்கின்றது, இடையோ  
துவளுகிற கொடிபோலிருக்கின்றது, கண்களோ கடைநதுகொண்டகூரி  
யவேல்களபோலிருக்கின்றன, கருண்டகூந்தலோ மேகமோ வென்ன  
லாயிருக்கின்றது, திரண்டகொங்கைகளோ மல்களோ வென்னுமபடி  
யிருக்கின்றனவென்று சொல்லுவார்கள், ஐயோ இப்படிப்பட்ட பெண்  
னுக்குச் சாவவிகி கொலையினாலோவென்று கதறியமுவார்கள், சிலர்  
முகத்திலே அடித்துக்கொண்டு கிழேவிழுவார்கள் சிலர்-எ-று (௫௯)

தவளத்திருத்தாளநகையுஞ்சிறந்தவிருத்தவைப்பழிந்ததூதலும  
பவளத்தையொத்தகனிவிதமுமபடைத்தவிதிபதறிப்படைத்ததுளதோ  
கவளக்களிறற்சாணுலகத்தூயிரக்குதல்கபடற்றிரககமுடையோன  
இவளைக்கொலக்கருதியிவாக்கைகொடுத்திறமேதெனநிரங்கியமுவார்

இ-ள் வெண்மையான திருமுத்துகளபோன்ற பல்வரிசைகளும்  
சிறப்பான இரண்டு விறகளைப்பழிப்பனவான புருவங்களும் பவளத்தை  
யொப்பாய்க் கனிபோன்ற இதழும் உண்டாகச்செய்த பிரமதேவன பத  
றுதலாக அமைத்ததுண்டோ கவளமுண்கிறயானேமேலேறுகிற அரசன  
உலகத்திலுள்ள உயிரகளுக்குத்வதல சொப்பவனாய்க் கபடமில்லாமல்  
இரககமுடையவன், இப்படிப்பட்டபெண்ணை ரொலல எண்ணி இங்  
தப்புலையா வசமாகக்கொடுத்தவிதம் யாதுகாரணத்தினாலேயென்றுஅமு  
து துக்கிப்பார்கள்-எ-று (௫௯)

வேலைப்பழித்தவிழியானைச்சினததரசனவெட்டுன்னுரைத்தபொழுதே  
சாலசசவங்களுக்கிடோலிறக்கடிநதுநனிதளவிககொண்டநதபுலையன்,சிலத  
தையுங்கனகமாபத்தைபுங்குலவுகினடோனையுங்நாண்டின, மாலொப  
பன்னமியிலோனொப்பனல்லதொருமதொப்பன்னெனமருளவார்.

## கூறல் அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

இ-ள் வேலாபுததைப்பழிப்பதான கண்களையுடைய இந்தப் பெண்ணைக்கோபித்து வெட்டென்றுசொன்ன அப்பொழுதே மிகவும்கிணங்கிச் சுடுகின்றதடியினாலே அடித்தது தளளிக்கொண்டுவந்த இந்தப் புலப்பனுடைய நல்லகுணத்தையும் பொன்மயமான மாபையும் கொண்டாடத்தக்க திண்ணிப் தோள்களையும் பாககுமிடத்தில் திருமாலையொப்பவான அல்லது மயிலவாகனக்கடவுளையொப்பவான அல்லது ஒப்பற்ற மனம்தனை யொப்பவானென்று மயங்குவார்கள்-ஏ-று(ரூஉ)

மறையோனிடத்திலுள்ளிலகூற்றிமிக்கவொருமகனோடுமிறறவனிவன குறையோபொருட்செலவுதெரியாதுமற்றுமொரு கொடியோனலகணுறவேபறையோனிடத்திலுள்ளிலகூற்றிவற்று முள்ளபலநாள்கழித்தவிவேமிறையோனமகற்குதுசெயலாவிவாகுருமிடையூறித்தென்றுசெய்வார

இ-ள் பிராமணனிடத்திலே இந்தப்பெண்ணை விலைகூறி மேனமையுள்ள ஒருபுத்திரனையும் விறவனேயிவன இப்படிப்பட்ட இவனுக்குப் பொருட்செலவுவந்தது எனன குறைவினாலேதெரியாது மறுபடியும் ஒருபொல்லாதவன் துன்பப்படுதற்காக பறையனிடத்திலே இவனைவிலைகூறி விறவனுங் கூடவிற்குகிறான் இப்படியாகப் பலகாலமும் போகின்றதை நாமெல்லாருங் தெரிநெருக்கிறோம், இப்போதுஇந்தக்காரிஜனமகனுடைய உயிருக்கு முடிவுசெய்ததினாலே இவர்களுக்கு வந்ததுன்பமிப்படியென்று சொல்லிக்கொள்ளுவார்கள்-ஏ-று (ரூஉ)

எங்கோமகன்கதறவுயிருண்டகொலைநாரியிவளோவெனத்தொடருவார, வெங்கோபவன்கரியினமுன்போடுமென்றுசிலா வெருளவாரெருங்கியடாவார, பங்கோபறைக்கிவளாவதைசெய்தனம்படை படாதோவென்பதறுவார, செங்கோனமுறைக்குவமுடிகொலவதென்றுசிலா செயலாலவிலக்கிவருவார,

இ-ள் எமதரசனழப பிள்ளையினுயிரையுண்ட கொல்காரி யிவன தானேவென்று கூடத்தொடருவார்களிலா, வெவவிதான கோபத்தை யுடைய வயியையானேமுன்னேகொண்டுபோயிவளோப் போடுங்களுளனுசிலா கோபங்கொள்ளுவார்கள், சிலா நெருங்கிவந்து வருத்தஞ்செய்வார்கள், பறையனுக்கு இவளைவதைசெய்யும்படி பங்குண்டோ நமமுடைய ஆபுதங்க ளிவளோக்கொல்லாதோவென்று பதறுவார்களிலா, அரசனுடைய நீதிமுறைக்குத் தப்புகலுண்டாகும் நீங்கள் கொல்லாதுணிவதென்று சிலா தங்கள்செய்கைகளாலே அவர்களை விலக்கிக்கொண்டி வருவார்கள்-ஏ-று (ரூஉ)

அழியாதகாசிபதிமகனாகவிகொண்டவ்வளனியாய்காரியசரி  
பழிபூணியிங்கலினெளிகாயவிடாதுநமா பலராவியுமபருகுவாள்



விழியாலெழிறுதுமுயிரகவாவாணமுகத்திலெதிரவிழியாதுநிலலுமெனவே  
மொழிவாவதைத்திடுகைபொருளாகவறபமனமுசியாளென்பகருவார

இ-ள் அழிவிலலாத காசிராஜன மகனுயினாவதைத்த இவள் அநி  
யாயமேசெயிற்றவள கெட்டவள், பழியே செய்யத்தக்கவள், இவ்விடம  
விட்டு நீங்கினால் இலேசாயவிடாமல் நமமெல்லாருடைய உயிரையுமு  
ணைத்தக்கவள், இவள்கண்ணால்வெட்டிப் நமமுயினாவாங்குவாள், இவ  
ளமுகத்துக்குமுன்னே தோன்றாமல் நிலலுங்களுளன்று சொல்லுவார்  
கள், இப்போ திவ்வைக்கொலலுகிறதே முடிவுபொருளா யிருக்கச்செய்  
தே இவள்கொஞ்சமேனு மனமவருநதாதிருக்கிறாளென்று சொல்லுகி  
றாகளசிலா-எ-று (நயிடு)

தப்பாதுமனமகனுயிராகொண்டுதிரமுண்டதற்கண்ணரக்கிநமாதங்  
கைப்பாசமுற லுவரவல்லோகிசுமபினிடைகரவாகிருத்தலிலென  
அப்பாலனைக்க றுவிழிவள கொன்றதோவலதியாகொன்றதோதெயவமே  
இப்பாவிதன்றையிலவைத்தாபுனகருநடுவிலையோவென்பபுகலுவார

இ-ள் தப்பாமல் நமதரசனமகனை உயிராவதைத்து ரகதங்குடித்த  
அஞ்சாதராக்கியானால் நமபோலவாருடைய கையிற்கயிறற்ற கட்டுண  
டுவருவாளோ லுதாசத்திலேபோய மறையாதிருக்கிறுள் ஆகையால்  
இப்படி யிவளடங்கியிருக்கக்காரணமென அந்த அரசனமகனைச் சின  
ங்கொண்டு இவள்கொன்றதுமெய்யோ அல்லது வேறே யாவாகொன்ற  
தோ ஒ ஒ தெய்வமே இந்தப் பார்பாதமாதலைமேற் சுமையாகப் பழிசும  
த்தினாய் உனக்குப்பொதுவான நீதியிலையோவென்று சிலா சொல்லு  
வார்கள்-எ-று (நயகூ)

கொலைகாரியத்தெருவிலவிலை நிறிவிறப்படு கொலைகாரதுட்டனிவனும்  
புலையாவினைக்கொலைசெயினாளாவிக்கொலவதொருபொருளோவெனக்கத்  
துவார, விலைநிறிவிறவனும்வனுகிலவிட்டிவெனவிடலீரொனத்தொடரு  
வார, கலையாவின்குமிடலுறவேபிணித்தகயிறுடனேபிடித்துவருவார

இ-ள் இப்படிப்பட்ட கொலைசெய்கிற இவளை இந்தத்தெருவிலே  
விலைநிறிவிறவனான கொலைசெய்கிற துஷ்டனாகிய இவன் பறையைய  
கொலைத்தொழிலசெய்த இவளுயிரை வதைசெய்கிற திவனுக்கு இதொ  
ருபெரிதோவென்று கத்தியழுவார்கள்சிலா, இப்படி விலைநிறி விறவ  
னே இவனுனால் இப்போசகொல்லாமல் விட்டுவிடுவான, நீங்க ளெல்லா  
ரும் இவர்களைவிடாமற் றொடருங்களுளன்று சிலா தொடருவார்கள்,  
முன்னே சிலைத்துணியா விறக்ககட்டித் தோளமடல்கள் சேரக்கட்டின  
சயிறறைத் தாங்களுங் கூடப்பற்றிக்கொண்டு வருவார்கள் சிலா-எ-று ( )

## நாடு அரிசநதிர்புராணம் மூலமும் உரையும்.

தனியாய்பாவிசுறையெவாபோரூததிடுவாதருமாலயபபுரவலன  
அனியாயமென்றுசிறிதுணரா கொபெண்பழியை யவமேகொள்கருதி  
னன, இனியாரிரங்குபவனெனவேயலைநதுவழிநெரியாவுலைநதுசுழலவார  
கனியாயபுலநதுநிலைநனவாக்கலங்குபுடலகனாவாபுலமபியமுலவார

இ-ள இவனோ வேறொரு ஆதரவிலலாத பாவிலிவள குறையை  
யாவாபோய மெயவிளங்கச்சொல்லுவார்கள, தருமக்கோயிலான அரச  
சன இது அரியாயமென்று கொஞ்சமேனும் ஆலோசியாமல ஒருபெண  
பழியை யினேன்கொள்ளவெண்ணினுன, இனிமேல யாவா இந்த அரியா  
யத்துக்கு வியசனப்படுகிறவாக னொருவனாபுங்கானோமென்று வருந்தி  
வழிநெரியநது உலைவாசிசு சுழலுவார்களிலா, கனிபோன்ற வாய காய  
நது தமது சுவபாவநதபபுவார்களிலா, மனங்கலங்கி உடல கனாவா  
களிலா, பிரலாபிததழுவார்களிலா-எறு (நாடு ௮)

வல்லோர்களவல்லபடி சொல்லவாக்கணமனனுமிறைமருமானையிவளகொ  
ன்றவா, நிலலாதபோதிவளைவழிதேவதைதபழியாபாலதென்றுபகாவா  
ர், கொல்லாதுவணசிறைநிலவைததேவியாங்கினிவளகொலைதானவனதத  
திடுதலாம, அல்லாதுவிட்டிடலுமறமாருமென்னவவரவோகொத்துழ  
லுவார

இ-ள இபடி வல்லவாக்கணமங்குததோற்றினபடி சொல்லலானா  
கள், நிலைகொண்ட அரசருமாரனை இவளகொன்றபடி நிலலாதபோது  
இவளைக்கொல்லவான பாவம் யாவசமாகக்கருமென்று சொல்லவாக்க  
னிலா, இவளைக்கொல்லாமல வரியதான காவறகூடத்திலைவைத்தால  
இவளசெய்தகொலைதானே இவளைக்கொல்லுமபடியாம அதையல்லா  
மல இவளை விட்டுவிட்டாலும் அக்கொலை விடாதுதுழும், அல்லாமல  
இவளை விடுகிறதினாலே புண்ணியமு முண்டாருமென ஒருவாக கொ  
ருவா சொல்லுகிறவார்களாகி வருந்துகிறார்கள்-எறு (நாடு ௯)

பதியேதுபரவிவிவணவரவேதுவதுபெறுபலனேதுபாவநீகழபெண  
மதியேதிதித்தனையும்வினைவித்ததேதெனறுமறுகாமருணடுவிழுவார  
விதியேயறக்கொடியையெளியாடனைக்கறுவிவிலைநிறிவற்றதுமலால  
சதியேவினைத்தனையிதறமோவெனசிலாகடளாவா முசத்திலறைவார

இ-ள இவள ஊரொது பாவியான இவள இவ்விடமவருதற்குக்காரண  
மென்ன இங்கேவநது பெற்றபலனென்ன இந்தப்பரவமுண்டாகப் பெ  
ணபுத்தியுண்டானதெப்படி இவ்வளவும் உண்டாகச்செய்த தென்னகரு  
மமென்று மயங்கித் திகைத்து விழுவார்களிலா, ஓ தெய்வமே நீயோ  
மிகவுங்கொடுமையையுடையை இந்த எளியவளை விரோதித்து விலைநி  
விறகச்செய்ததுமல்லாமல முழுதுங் கெடுதியையே உண்டாக்கின இது

உனக்கு நியாயமோவென்று சிலாகள் தளர்ச்சியையடைகிறார்கள் சிலா  
தமது முகத்திலடித்துக்கொள்ளுகிறார்கள்-எ-று (௧௨௦)

அங்கேயடித்தவழியிலேயே கஞ்சுமலைவல்லாமலெய்துகொலையும்  
பங்கேருகத்தின் றுமலாபோலவிளங்குமுகமலியாதபாவையணையாள, எங்  
கேபிறந்தனள்கொ லெங்கேவளநதனள்கொ லெங்கேயிருந்தனள்கொ  
லோ, இங்கேயிறந்தவியவந்தாளென்பபலநயிடைகின்றவெல்லாதனிலே.

இ-ள அங்கே அவ்வாயடித்தஅடி இங்கே நமமை வருந்தச்செய்கி  
றது, அந்த வருந்துதலையல்லாமல் நடத்தகொலையும் தாமரையினது நல  
மலரபோன்ற முகத்தினாலே தெரிந்திலாத பிரதிமைபோன்ற இருந்தப  
பெண எவ்விடத்தே பிறந்தாளோ எங்கேவளநதவளோ எங்கேயிருந்த  
வளோ இங்கேவந்து செத்துப்போகலானாள் என்று பலரு மிப்படி வருந்  
துகிறவோ து-எ-று தாமரைமலரபோல முகமவிளங்குகிறதினாலே இவ்வா  
கெல்லே செய்யாததெரியாதவொன்றுகொண்டவவாறு சொல்லுகிறார்கள  
என்க (௧௨௧)

வேறு

என்னபாநதஞ் செயதனமெனவிறைநதைத்து  
கன்னிகைகொசுக்கடியகயிறு நாய்பிடித்து  
துன்னுமாநனித்தோரணவாடிக்கடந்தது  
பொன்னினமாநகாப்புரிசையிடிந்துவந்திறுத்தான

இ-ள நாமெனப்பாவத்தைச் செய்து, நாமோவென்று அரிசநதிர  
மகாராஜன் சிரித்துச் சந்திரமதியிறுடைய கைகளைக்கட்டியிருக்கிறபிற  
றைய தனக்காலில்கொண்டு நெருங்கின பெரிதான சந்தக்கிதமுள்ள  
தோரணங்கட்டியிருக்கிற வாயில்க்கடந்தது அங்கப்பொன்மயமான ரட்ட  
ணத்துமதிவந்து வெளியேவந்துசோந்தான்-எ-று (௧௨௨)

உறநாலாயிலவசிட்டனவழிமபாநோன்றனக்கு  
கொற்றவாநினக்கியானபுகலகோதுலானிடத்தே  
அறநாநாணமுத்தகெளசிகனமைக்குமுற்றினதும்  
இறநாநாவிடுகாணபடியெழுகவென்றிசைத்தான

இ-ள அப்படி மதிவதுக்குவெளியேவந்தபோதில வசிஷ்டமகாமுனி  
வா தேவேந்திரனப்பார்த்து அரசனே உனக்கு நான்சொன்ன யாதொ  
ருகுற்றமுமில்லாத அரிசநதிரனிடத்திலே அனாதைத்தினந தொடக்க  
மாக விசுவாமித்திரன் குற்றமுள்ளவனாகச்செய்யவேண்டி உண்டாககின  
இடையூறுகள்முழுதும் இனாதைத்தினம் விட்டுப்போம் அதை நீடிநாண  
ங்காணக்கடவோம் நீயெழுந்திருக்கவென்றுசொன்னா-எ-று. (௧௨௩)

## காமிக அரிசசந்திரபாணம் மூலம உரையும்

தாமுமவாசடைமாமுனியவவுசாறமச  
சூமுமாதருநதுமபுருநாதாதாமும  
வாமுமவசசிரபாணியுமவசிட்டனுமிபாரும  
ஏழுபாலருங்காணவநதநதரத்திருநதார

இ-ள தொங்குவதான நீண்டசடையையுடைய பெருமைபொருந  
தின வசிஷ்டமுனிவா அநதவாரத்தைசொல்லவே எப்போதுஞ் சூழந்தி  
ருக்கிற தெய்வப்பெண்களும் துமபுரு நாதார்களும் இவர்களோடுகூடி  
வாழுகின்ற வசசிராயுதபாணியான இநதிரனும மற எல்லாரும் மறறை  
த்திருப்பாலக றோமுபேரும் அரிசசந்திரனசெய்கைபாக்க ஆகாயத்தி  
லேவநது தோன்றுகிருநதாரகள்-எ று (௮௨௪)

அநதவேளையிறகெளசி எனவினாநதுவநநரோ  
இநதநோதகவெயதலென்னெனக்குநீமுனனம்  
தநதநாடியான தநதுலேன்னுமொழிபாறவி  
உயநதுநாடுமியவயிராகளும்பெறுகெனவுரைத்தான

இ-ள அநதசமயத்திலே விசுவாமிததிரா அதுவினாவாகவநது  
அரிசசந்திரமகாராஜனே இநதததுன்பத்தை யடையவெனடியதென்ன  
எனக்கு நீமுன்னே கொடுத்தநாட்டை நான்கொடுத்திலேன்னென்று ஒரு  
பொய்வாராததைசொல்லித் தப்பிக்கொண்டு உண்டட்டையும் நுக இற  
நதவுபிரகளும் பிழைக்கப்பெறுதியென்றுசொன்னார-எ-று (௮௨௫)

சேரநின்றவனசெப்பியதாங்கவரனவி  
யாருங்கேட்டிலாவரிட்டனுமமரருமநிநதார  
வீரவேநதனுமங்கைமுமவனடிவீழநதிந  
கியாரைநீயிநதவேழைமையுரைசெய்தியென்றார

இ-ள அபபடிக்கிட்டினின்று அநதவிசுவாமி ததிராசொன்னதை மந  
நிரிமுதலிய மூவரும் கேட்டதேயல்லாமல் மறறை யெவர்களுங்கேட்டி  
லாகள், வசிஷ்டமகாமுனிவருந தேவாசரும தெநிர சவாகள், அப  
போது மகாவீரனான அரிசசந்திரமகாராஜனும் சூரமகியும் அநதவி  
வாமிததிரா காலிலேவிழ்நது ஐயா இவயிடத்திலே யாரைப்பார்த்து  
இநத மூடதனத்துக் கிசைவதாகசொன்னாரென்று பின்னுந் சொல்  
லுகிறார்கள்-எ-று (௮௨௬)

சேயமையணமையிலுபிராககொருதுணையெனசிறிந்த  
வாயமையாலசநாயமையாமறநிலம்புயத்தைத  
துயமைசெயவதுநீரலாறசொல்லினவேறுளதோ  
நோயமைசெயயினுமவாயமையேநோனபெனக்கருதி

இ-ள தூரத்திலுஞ் சமீபத்திலும் உயிருக்கு ஒப்பற்றதுணை யென  
னுமபடி சிறந்துள்ள சத்தியத்தினால் மனதுபரிசுநதமாம், வேறென்று

பரிசுத்தஞ்செய்வதிலை தாமரைமலரைப் பரிசுத்தஞ்செய்வது அதுபிற  
நத நீயேயல்லது சொல்லுமிடத்தில் வேறொன்றுண்டோ அதுபோல  
துன்பஞ்செய்வதானாலும் சத்தியமேவிரதமென்றுகொண்டு-எ-று ( )

புலையனுமவிரும்பாதவிபபுன்புலாலயாககை  
நிலையெனமுருண்டுபிரிந்துநெடிதுறச்சிறந்தே  
தலைமைசோதருசத்தியமபிறழ்வதுதரியேம  
கலைபுணர்நதநீயெமக்கிதுகழுவதழகோ

இ-ள் நீரனுங் கூடவேண்டாத இந்தப்புலவிதான புலாலநாறுகின  
றதேகத்தை நிலையுள்ளதென்று மயங்கி உபிபாப்பாக்கிலும் அதிகமாக  
சிறந்தது முதன்மைகொண்ட சத்தியநதவறி நடக்கப்பொருளும், கலை  
ஞானங்களெல்லாநதெரிந்த நீ எங்களுக்கு இந்தச்சத்தியநதவறி நடப்ப  
பதைச்சொல்லுவது உமக்கழகாமோ-எ-று (௧௨௮)

இமமையமமைவீடெனமறைபுலங்கொளவியம்பும்  
முமமையுநதருமுறையுடைததென்றுநிலைமுரணி  
எமமையாமுயிர்மடக்கிமீட்டுமிழகலாவெரிவாய்  
வேம மமகூடசுருயக்கினுமெயமமையைவிடேமால்

இ-ள் இப்பிறப்பு-வருபிறப்பு-மோகூடம் என்று வேதங்கள் தெளி  
வாகச்சொல்லுகின்ற மூன்றையுஞ் சத்தியமே தருகின்றமுறையையுடை  
யதென்றிற் நிலைமைக்கு விரோதமாக எங்களைத் தனநாமமான வயிற்றி  
லே அடக்கி மறுபடியும் வெளிவிடாநிருக்கின்ற அக்கினிவாயநத வெப  
பத்தைநகொண்டு மிகுந்த நாகத்திலே விழுந்தினாலும் சத்தியத்தைவிட  
மாட்டோம்-எ-று (௧௨௯)

பகிழிழநதனம்பாலையிழநதனம்படைத்த  
நிநிரிழநதனமிநிநமக குளநெனநினைககும்  
சநிரிழநதினுங்கட்டுனாயிழநத்கிலேமென்றா  
மநிரிழந துநனவாயிழநதருநதவனமறைநதான

இ-ள் எங்கள் ஊறாயுமிழநதோம், பிள்ளையையுமிழநதோம், நாங்  
கள் பெற்றுள்ள செலவத்தையுமிழநதோம், இனிமையங்களுக்கொன்றெ  
ன்று நிரைப்பதான நல்லகதியை இழநதாலும் சொன்னசொல்லை யிழந  
கமாட்டோமென்று சொன்னார்கள், அதுகேட்டுத் தன்புத்தியுங்கெட்டுத்  
தனவாயுமிழநது அந்த அருமையான தீவத்தைபுடைய விசுவாமித்திரா  
மறைநதுபோனா-எ-று (௧௩௦)

மறைநதுபோகலுமவாசவனமாமுனிவனைக்கூய  
அறைநதகாரணமறிநதுபோவெனவருகழைத்தான  
நிறைநதநாணமுங்குறைநதபாவையுமுறநினைவு  
குறைநதிருநதன்னமுநிவிடத்தவருடனகூடி.

## நாய்வு அரிச்சத்திபுராணம் மூலமும் உரையும்

இ-ள அபபடி விசுவாமித்திரா மறைந்துபோகிறபோது இந்திரனானவன் அந்த மகாமுனிவனாககூப்பிட்டு நீர் முன்னேசொன்ன காரணத்தை முழுதுநெறிந்துகொண்டுபோமென்று தன்சமீபமாகஅழைத்தான், அதற்கு நிறைந்தவெட்கமுங் குறுகினபாவையுமுண்டாகத் தமதுநினைவுகுறைவாகி மேகமண்டலத்திலேமறைந்திருக்கிற அவர்களுடனே கூடியிருந்தார் விசுவாமித்திரா-எ-று (ராக.க)

வாசத்தார்புனைவாசவனுடன்முனிவைகப்  
பாசத்தாளகரம்பிணித்ததோபாசங்கைபற்றப்  
பேசத்தானபெறுனபிணஞ்சுகிகோலிறுற்றளளி  
நேசத்தாராமகன்கிடந்ததோநெடுநிலமுற்றான

இ-ள பரிமளங்கொண்ட மாலையணிந்த இந்திரனுடனேகூடி விசுவாமித்திரரிருக்கச்செய்தே தனக்கன்புள்ளவளான சந்திரமதிக்கையிலேகட்டினகயிறைத் தனக்கையிலேகொண்டு யாதொருவாாதையுமபேசமாட்டாதவனாகி அரிச்சந்திரமகாராஜன் பிணங்கோச்சுகிறதடியிலுலேசந்திரமதியைத்தள்ளிக்கொண்டு தனக்கன்பா நிறைந்துள்ள புத்திரன்கிடப்பதான அந்த ஒப்பில்லாதநீளத்தையுடைய சுகிகாட்டினிடத்தைச்சோத்தான-எ-று (ராக.உ)

வழக்கினென்றுநீவழிபடுதெய்வத்தைவணங்கிக்  
கிழக்குநோக்கியீண்டிருவெனக்கிளிமொழிமடந்தை  
பழக்கமானவக்கணவோபரவியெனனாவி  
இழக்கறக்குசினியறமவழவேலெனவியமபும

இ-ள சோந்திபு சந்திரமதியே நீ வழக்கப்படியே நீ வணங்கத்தக்கதெய்வத்தை வணங்கிக்கொண்டு சிழக்குமுகமாக நோக்கிக்கொண்டிருங்கே இருவென்றுசொல்லவே அதற்குக்கிளிபோலும் பேசுசையுடையசந்திரமதியானவள் தனக்கெப்போதும்பழக்கமாக வணங்குகிற அந்தநாய்களையே துதித்துவணங்கிக்கொண்டு இதோ என்னுமிழந்துபோவதற்குப்பயந்து நீர் உமமுடைய தருமத்தைவழுவாமற் கொள்ளுமென்று சொல்லுகிறார் -எ-று. (ராக.க)

பொருந்துநீத்தத்திறுபுறபுகவாழவைநீமெய்யென  
றருந்தவத்தைபுமறத்தைபுமெய்யையுமவிடத்து  
வருந்தன்மனவவழிவழிசிறக்கெனவாழத்தி  
இருந்தபிணசுடாவாடபடைவலக்கையினெடுத்தான

இ-ள. ஜலத்திலே பொருந்துகின்ற குமிழிபோன்ற இந்த வாழவை நீர் நிலையென்றுகொண்டு உமமுடைய அருமையானதவத்தையும் தருமத்தையும் மெய்யையுமவிட்டு வருத்தமடையீராக அரசனே உமமுடையவமிசுபாரம் பரியமாகச் சத்தியத்திறுசிறந்தவராக வென்று வாழத்திக்

சிழைக்குமகமகவிருந்தாள பினபு அரசன்ஒளிகொண்ட வாளாயுதத்தை  
வலதுகையிலேகொண்டான்-எ-று (௩௩௭)

உலகுயிரககெலாமபசுபதியொருமுதலாயின  
அலகிலசீருடையவன மொழிமறையெனினதனகண  
இலகறமபலவற்றினுமவாயமையீழலதேல  
விலகுறமலவவாயமையைவிரதமாககொளினயான

இ-ள உலகத்துயிரகளுக்கெல்லாம் பசுபதியே ஒப்பற்ற முதலாக  
வுள்ளான அளவிலலாத சிறப்பையுடைய அந்தக்கடவுளசொல்லே வே  
தமென்றால் அந்த வேதத்திலே விளங்கச்சொல்லுகின்ற தருமங்களபல  
வகைகளிலும் மெய்யே ஒப்பிலலாததானால் அதனைவிலகவிடாமல் அந்த  
மெய்சொல்லுதலையே நான்விரதமாககொண்டதுண்டானால்-எ-று ( )

நெறியினனவென்றனைவிடாநிறையிடருளதேல  
இறுதியினமையைப்பெறுகவிலலெனினிவளிறுகி  
பெறுகவென்றுவாளவீசினனபேதைதனகழுத்தில  
மறுமணத்திடுமாலையாயவீழ்ந்ததவவடிவான

இ-ள அந்த மெய்சொல்லுகிற மார்க்கத்தையே விரதமாகசொ  
ண்ட என்னை நீங்காத நிறைகுணம் இவளுக்குண்டாயிருந்தால் இவளசா  
வாமையைப்பெறக்கடவது இவையெல்லாமிலையென்றால் இவள சா  
வைப்பெறக்கடவதென்று வாளைக்கொண்டு வெட்டினான், அப்போது  
அந்த வெட்டின கூரியவாளானது இரண்டாவது கலியாணத்துக்கிட  
மாலையாகிச் சந்திரமதி கழுத்திலேவிழுந்தது-எ-று. (௩௩௮)

மயான்காண்டம்-முற்றிற்று-ஆக-விருத்தம்-தூய்மை.

## ஒ ன ப த ா வ து மீட்சிக்காண்டம்.

படத்தகாதபாடியாவையுமபட்டுளத்தமுததும்  
திடத்தினினுளவாவெட்டி னிற்பிழைத்தடுசெழுந்திப்  
புடத்தினினுமற்றயுயாந்தசெம்பொன்னென்பபொலிந்தான்  
மடத்திறநீங்கதொளிரிசந்திரமதியெனுமணங்கு.

இ-ள ஒருவராலும் படக்கூடாத பாடுகளெல்லாம் முழுதுமபட்டு  
தனமனத்திலே அழுத்தமாககொண்ட சத்திய விரதத்துடனே நின்று  
கத்திவெட்டுக்குத்தப்பி உருக்குகின்ற செழுமையானநெருப்புப்புடத்தி  
விருந்து மாற்றின யுயாந்துள்ள சிவந்தபொன்போலவிளங்கினான் அந்  
யாமையக்குணத்தினின்று நீங்கி விளங்குகின்ற சந்திரமதியென்கிறபெண்.

## ௩௭௨௨ அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

சடைபட்டோங்கியமுடிமுனிதனதுகுழவினையால்  
அடைபட்டேறுபாட்டைததைபுகடநதுசாணையினால்  
சடைபட்டானபின்செழுமணியெனவொளிகாட்டிக  
கொடைபட்டாரபுகழுகேரமகனவிளங்கினன்குணத்தால்

இ-ள சடைகளுண்டாகி நீண்டதலையையுடைய விசுவாமிதநிரமு  
னிவருடைய வஞ்சனையிலே அகப்பட்டுவந்த இடையூறுக ளெல்லாவற்  
றையுந்நிமிச சாணைககல்கிலே கடைபட்டு அது தோந்தபின்பு விளங்கு  
மினன செழுமையான மாணிக்கமபோலொளிதோற்றிக் கொடுத்தவுண்  
டாகி நிறைந்த புகழையுடைய அரிசசநதிரமகாராஜன் தனது நல்லகுண  
த்துடனேவிளங்குதலானான்-எ-று (2)

புலத்தினமாட்சிகொளபொலங்கொடிப்படரவோங்கரந்  
குலத்தினமாட்சியுங்குணத்தினமாட்சியுங்குறைவறுந்  
நலகுதினமாட்சியுமவாயமைமாட்சியுந்நிமலர  
நிலத்தினமாட்சிகொளகாட்சியினோந்தனாபலரும்

இ-ள அவிவாற பெருமைகொண்ட சநதிரமதியாரிய பொன்கொ  
டிசூழ வ்யாந்த ஓரசாகிய அரிசசநதிரனுடைய குலத்தினது பெருமை  
யும் குணத்தினதுபெருமையும் குறைவற்றகிறப்புப்பொருந்திய நன்மை  
யினது பெருமையும் மெய்யேசொல்லுகிறபெருமையும் மிகவுமவிளங்க  
அந்தஇடத்திலே பெருமைகொண்டிருக்கிற இவர்கள் தோற்றத்தைக்கா  
ணுகிறதற்குப் பலரும்வந்தது கூடினார்கள்-எ-று (௩)

வண்டிருந்ததாவலலியைச்சூட்டலுமவாறிற  
கண்டிருந்தவாமதித்தனாகுனித்தனாகளித்தார  
மண்டலத்திழிந்தீண்டினாவயிரவானபடைகைக  
கொண்டிருந்தவகுகுந்நிலுமதிழ்ச்சிமிற்குளிகதான

இ-ள அந்தவண்டுகள் மொய்ப்பதான மாலையை அரசன் சநதிர  
ம்திகுசூட்டினவளவிலே ஆகாயத்திலே அதைக் கண்டுகொண்டிரு  
ந்தவாகள மதித்து மெய்ச்சினவாகளாகிச் சந்தோஷித்தாடினார்கள்பின்||  
அந்தச் சுகொட்டுகிலத்திலே வந்திறங்குகூடினார்கள், பலமான வாளா  
யுத்தத்தைக் கைபிறகொண்டிருந்த அந்த அரிசசநதிரன் ஆனந்தக்கடல்கி  
லேமுழுந்நான்-எ-று (௪)

எனனானினன்குணமெலாமவிளங்கிடினெனையோல  
நனநியாரசெய்தாரிவறகெனநகைமுகமலாநது  
துன்னுவாரசடைசுவனமிசைச்சுழன்றுவிழந்தாட  
வென்றுளானெனக்கெளகிகுடினனவினாநது

இ-ள எனனாலே இந்த அரிசசநதிரனுடைய நல்ல குணங்களெல்  
லாம் விளங்கலானால் என்னையோல இந்த அரிசசநதிரனுக்கு நன்மை



செய்தவாகள யானொன்று ஒளிபொருநகின் முகமலாச்சியாய நெருங்கி  
நீண்டசடைகள் பிடரியிலே சுழன்றசிழந்து விழுந்தாட வெற்றிகொ  
ண்டவாபோல விசுவாமித்திரமுனிவா அதிகவினாவுடனே கூத்தாடி  
னா-எ-று (௬)

வாடிநாடொலுவருநதியவசிட்டன்மெய்பபுளகம்  
முடினாமிக்ககாலங்கண்முனறையுமுணர்நதும்  
ஆடினாநாயாநகானயாநதானநையறியா  
தோடினாமிக்கிழந்துவகையங்கடலகுளித்துறைநதான

இ-ள மனமவாடி தினந்தோறும் வருநதிகொண்டிருந்த வசிஷ்  
டமநாமுனிவா அப்போது தமதுடம்பெல்லாம் அதிகமாகப் புளகங்கி  
தங்கொண்டாரா, இறப்பெதிர்வு நிகழ்வென்கிற முககாலங்களைப்பூநதெரிந்  
தும் கூத்தாடினா, எல்லாரிலுஞ் சிறந்தவரானா சோவுங்கொண்டாரா  
நமநாடிநாம் தெரிந்துகொள்ளாமல் ஒடினா அப்படிச்சந்தோஷித்து  
ஆனந்தக்கடவிலே முழுகியிருந்தாரா-எ-று (௭)

அடையவானவாதிரண்டதுகிருவுளத்தடைத்துப்  
புடையிலங்கியமைந்தோரிருவரும்பொருந்தத்  
தொடையிலங்கியசடைமுடிமுறைமுறைதுளக்கி  
விடையிலேறிவந்துமையுடனேனெனினவிலை

இ-ள தேவர்களமுழுதும்வந்து கூடியிருக்கிறதைத் தமது திருவுள  
ளத்திலேகொண்டு பக்கத்திலே விளங்குகின்ற புத்திரரிருவரான விராய  
கனு முருகனுங்கூடவர கொன்றைமாலேவிளங்குகின்ற தமதுசடைமுடி  
யை அடக்கடி அசைத்துக்கொண்டு இடப்பவாகனத்தி லேறிக்கொண்டு  
வந்து பாவதிபுடனே விளங்கினா பரமசிவன்-எ-று (௮)

சிந்திடுமபடியவுணாதமமுடலகளைத்தேயுத்த  
ஐந்துவெம்படையடக்கியகரமெடுத்தமைத்துச்  
சூத்தரத்திருத்தோளினைபுளகமுற்றேறங்க  
வந்துதோன்றினனவயின்னமேற்றிருமறுமார்பன்

இ-ள சித்தியோடுமபடி அந்நாடலகளைத்தேயுப்பண்ணின் வெவ்  
விய பஞ்சாபுதங்களைபுங்கொண்ட கைகளைத்தூக்கி எல்லாரையும் அம  
ரச்சொல்லி அழகான திருத்தோள்களிரண்டு மிரண்டும் புளகங்கிதங்  
கொண்டுவளர கருடவாகனத்தினமே லேறிவந்து தோன்றலானா திரு  
வையும் மறுவையுங்கொண்ட மாபையுடைய மகாவிஷ்ணு-எ-று (௯)

தாதிற்றேன்றியதண்டுழாயத்தாராமுகினைப்பி  
போதிற்றேன்றியநானமுகத்தொருதனிப்புத்தேள்  
ஓதிற்றேன்றியவாணியோடோதிப்புள்ளின  
மீதிற்றேன்றினவண்ணவாயாவருமவந்தாரா

இ-ள மகாநதங்களுடனே விளங்குகின்ற குளிர்ந்த துளசிமாலையணிந்த மேகவண்ணனுடைய திருவுருத்திமலரிலே பிறந்த சதுரமுகங்கலையுடைய ஒரு ஒப்புகிலலாத பிரமதேவரும் தமமுடையவாக்கிலே தோன்றுகிற சமஸவதியுடனே அன்னவாகனத்தினமேலேறிவந்தார தேவர்களுடையவருமவந்து கூடினார்கள்-எ-று (௧௦)

சித்திரின்னராதமபுருநாரதாதேவா  
பதநாரதானவாகருடகந்தருவாகபசாசா  
பிதநனநனனொடுமா லொடுமபிதாமகனெடும  
மெயநதுவநதிராநகீணடி னாமேதினிமிசையே

இ-ள பிப்படிச்சித்ததாகளும் கின்னராகளும் துமபுரு நாரதாதாரும் தேவர்களிலே பததாகளும், அசுரர்களும், கருடகாந்திருவாசளும், பைசாசர்களும், சிவனுடனே விஷ்ணுவும், பிரமாவும், மெய்சசிக்கொண்டு முழங்குகிற அந்ந இடத்திலேவந்து சோநதாகள-எ-று (11)

சந்திராதித்தாவைவாசத்தமாதாகளோ  
டிந்திராதிமொணமாமாமுனிவரரியக்கா  
மந்தரபடியத்திரதிதோயவேனிலவேனமறறோர்  
அநதரத்தினமறைத்துவநதாவயினடைநதார

இ-ள இன்னும் சந்திராகுரியாகளும்-வைவரவாகளும் - சத்தமாநாகளுடனே இரத்திரன் முதலானவராகிய அஷ்டதிக்குப பாலகளும் மகாமுனிவர்களும் இயக்கர்களும்-மந்தரகிரிபோலுந தோள்களிலே இரத்திரேவிரசோவதான சோடைகாலத்தாக்குரிய மனமதனும் மறமுள்ளவர்களும் ஆகாயத்தைமுடிக்கொண்டுவந்து அவவிடத்திலேகூடினார்கள்-எ-று (12)

சகந்தத்தினிலவாவிசிமு துருநகத்துவ  
மந்தரபடியமாயிரமுடையவோவாணன  
கந்தரக்கையான முழக்கிடுங்குடமுழாததொனியும்  
அநதரசசெழுநதுநதுபித்துறனிபுமாகக

இ-ள அந்நத்திலேமாட்டின் தோலிடுக்கமானது முதுகிலே படிவதாயிருக்க மந்தரகிரிபோலும் தோள்களாயிரமுடைய ஒப்பிலலாத னாணுகரணுள்ள அழகான தனதுகையால் முழங்குகின்ற குடமுழாவின் சத்தமுட செழுமையான ஆகாசதுருதியி வாய்நியத்தோசையும் வங்கு முழங்குகள-எ-று (13)

சின்னம்பேரிகைசலவிகைசெம்பொனின்காளம்  
மின்னுமாமுகிலிடியெனக்கடலெனவிமமத  
துன்னமபையாசொரிநதிடுகற்பகத்துணரும்  
பொனனினன்னெடுமபூக்களும்பொலிந்தனன்னே

இ-ள சினனம்-பேரிகை-சலலிகை - செம்பொன்னாலாகிய எகரா  
ளம்-ஆகிய இந்த வாதகியங்கள் மினனுகின்ற கறுத்த மேகத்திடிபோல  
வும் கடலபோலவும் முழங்க அங்கேநெருங்கின ரம்பாஸ்திர்கள் பொ  
ழிகின்ற கற்பகப்பூங்கொத்துகளும், பொன்னாலாகிய வல்ல நெடுமை  
யானமலர்களும், எங்கு நிறைதலாயின-எ-று (௧௦௬)

வந்ததேவகைகண்டரிசசந்திரனமகிழந்தே  
எந்தமாதவமென்னையோவென்னையோவென்னையோ  
சிறகையுட்பெருகானந்தப்பெருவெள்ளந்தேக்கிப்  
புந்தியாங்கரைபொடிப்படப்புடைத்ததையன்றே

இ-ள அப்படிவந்துகூடின் தேவர்களை யெல்லாங்கண்ண அரிசர ,  
திரமகாராஜன் சந்தோஷித்து எங்களுடைய பெரிதானதவ மெப்படிப்ப  
ட்டதோ வெப்படிப்பட்டதோவென்று மனத்துக்குள்ளே பெருகுதின்ற  
பெரிதான ஆனந்தவெள்ளந்தேங்குதலாகி அவனுடைய புத்தியாகிய  
கரைதூளாகுமபடி மோதியது-எ-று (௧௦௭)

தொழுதன்னொழுதெழுந்தன்னடிமுடிதொடங்கி  
முழுதுமுற்றியவுவகையம்பெருங்கடனமுழகிப்  
புழுதியாடினன்கருணையங்கண்ணினீர்பொழிய  
அழுதுவிழந்தன்னசெய்தவமின்னதென்றறியான

இ-ள அந்தத்தேவர்களை யெல்லாமவணங்குகின்ற வணங்கியெழுந்  
திருந்தான், அவர்களபாதங்களைத் தன்முடிமேலேகுடிக்கொண்டு முழு  
துநிரம்புதலான சந்தோஷமாகிய அழகிய பெருங்கடலிலேமுழுதி மண  
புழுதியெல்லாம தனது கிருபைபொருந்தின கண்களி னீர் சிந்துதலின  
லே தன்மேலெல்லாம கிளரதுபடிவதானான், பின்னும் அழுவதாயி  
னான் தான்செய்த செவ்வையானதவம் இப்படிப்பட்டதென றறியாதவ  
னாகி-எ-று (௧௦௮)

நாரிபாகளைமுருந்தனைநானமுகத்தோனை  
முரிவேலனைவிநாயகமூர்த்தியைப்பணிந்தான்  
\* பூரூபூரையென்றிருகையாலமைத்தபுத்தேளிர்  
யாரையாரையென்றறிந்தியாமவிளம்புதுமமமா

இ-ள பாவதிசமேதனையும்-மகாவிஷ்ணுவையும் - சதுரமுகப்பிர  
மாவையும்-நீண்ட வேலாடித்தகடவுளையும்-விநாயகமூர்த்தியையும்-வண  
ங்குகின்ற வணங்கவே போதுமபோதுமென்று இரண்டுக்கைகளாலும் அரி  
சசந்திரனை அடங்கச்செய்ததேவர்கள் யாராரை இன்னா ரினனொன்று  
நாமத்தெரிந்துசொல்லமாட்டுவோம்-எ-று. (௧௦௯)

மீட்டுமன்னவனவிமலனைத்தொழுதிவண்மிடைந்த  
கூட்டமாயுளாரியாவாகுமாகெனக்குறித்தான்

நீட்டுமபலசினைக்கமைவதன றேநெடுமுதலில

ஊட்டுநீர்வரணைவாககுமுளங்குளிராதனறே

இ-ள அதன்பின்பும் அரிச்சந்திரன பரமசிவனை வணங்கி இங்கே வந்துகூடின கூட்டமானவர்கள் யாவருக்கு மிந்த வந்தனம் ஏறக்ககடவ தென்று குறிப்பித்தான், நீண்டவேரிலே ஊற்றுநீர் நீட்டமான பல கிளைகளுக்கும் ஏறபதானதல்லவோ அப்படியே அங்கேவந்த எல்லாரு க்கு மனதுகுளிராச்சியாயிற்று-எ-று (ய௭)

ஐயனேயெமைவழிவழியடிமைகொண்டருளகூர்

செய்யனேசிவலோகனேசுருதியின்சிரத்தின்

மெய்யனேபுனைவிழிகளாறகண்டுவிழுகிறைஞ்சி

உய்யநாயினேன்புரிதவமுணாகிலேனென்றான்

இ-ள சுவாமி எங்களை வம்சபாரம்பரியமாய் அடிமைகொண்டு கிருபைபண்ணுகின்ற சிவந்தவடிவனே சிவலோகத்தை யுடையவனே வேதத்தினறலையிலே விளங்குகின்ற மெய்யானவனே, உமமை என்கண் களாலேகண்டு கிழேவிழுகுவணங்கிப்பிழைக்க நாயபோன்ற யான செ யத்தவ மின்னதென்று தெரிந்திலேனென்றுசொன்ன அரிச்சந்திரன ( ) தையலம்பிகைத்தனைத்தொழுஞ்சந்திரமதியைக கையினாலெடுத்தாங்கவளகற்பினைப்புகழ்ந்தான் துய்யமுபத்திரண்டறமவளாதத்தைதொடறும் மெய்குழைந்ததுதழைந்ததுபேரினப்பவெள்ளம்

இ-ள அப்போது சந்திரியான பாவதியைவணங்கி நிற்கிற சந்திர மதியைத் தன்கையினாலே வாரியெடுத்தது அவளுடைய பதிவிரதா தரும ததை மிகவுங்கொண்டாடினான் பாவதிதேவி, அப்படிப் பரிசுத்தமான முபத்திரண்டு தருமங்களுமும் வளர், தன்கையினாலேதொட்டவளவிலே சந்திரமதியினுடைய உடம்பெல்லாம் தளிர்போல விளங்கலாயிற்று பே ரினப்பவெள்ளமும் உள்ளே பெருகுதலாயிற்று-எ-று (ய௮)

மயிலேமுறசெலநடத்தியேவரைப்பகவெறிந்தோன்

அயிலெடுத்தசெங்கையினிலவருகெனவழைக்க

சூயினமொழிச்செழுங்குதலைவாயரசினங்குமரன்

துயிலுணர்ந்தவாபோற்புகுந்திணையடித்தொழ்தான்

இ-ள அப்போது மயிலவாகனத்தை முன்னேபோகும்படி செலு த்திக்கொண்டிவந்து கிரவுஞ்சகிரி பிளக்கக்குத்தின் முருகவேளானவா வேலபிடித்த சிவந்த கையினாலே தேவதாசர் வாவென்று கூப்பிட உட னே சூயிலபோலும் வசனத்தையுடைய சந்திரமதிபெற்ற செழுமையா னமழலைச்சொல வசனிக்கிறவாயையுடைய இளமையான அரசுகுமரன் நித்தினாதெளிந்து விழித்தவர்களைப்போ லெழுந்தவந்து முருகவேளி னுடைய இரண்டுபாதங்களையும் வணங்கினான்-எ-று. (௨௮)

வேலனாய்சேயதுணையெனக்காசியாவேந்தன  
பாலனாவிபெற்றெழுநதுபோயமுருகனைப்பணிந்தான்  
சீலமேவுமச்சிவவாரிருவருஞ்சிறப்பிற  
காலகாலனுந்தேவருநிற்பதுகண்டா

இ-ள அபபடியே முருகவேளானவா கூப்பிட்டபிள்ளைக்குத்தம்பி  
போல காசிதேசத்தாருக கரசனுடையபிள்ளையும் உயிருண்டாகியெழுந்  
திருநது அந்த முருகவேளவணங்கினுன, நற்குணங்களுண்டான அந்த  
இரண்டிபிள்ளைகளும் அங்கே தங்கனதங்கள் சிறப்புடனே பரமசிவனு  
மற்றத்தேவாகளுமவநதுகூடி நிற்கிறதைப்பார்த்தார்கள-எ-று (௨௧)

ஆசின்னருணத்தையோத்தியர்வேந்தனுமணங்கும  
காசிவேந்தனுமதலையிருவருங்களித்துக  
கூசிமெயமமயிர்பொடித்திடக்கொண்டனாபுளகம்  
விசியோங்கிடவிழைஞ்சிறுவசமேவினரால

இ-ள குற்றமில்லாத் நல்லகுணத்தைபுடைய அயோத்தியாபுரியா  
நரசரசனை அரிச்சந்திரனும-காசிராஜனும - இரண்டிபிள்ளைகளும் சந  
தோஷித்துக்கூசுதலாய உடம்பெல்லாம உரோமங்களிலோக்க புளகங்  
கொண்டார்கள், பின்னும் அந்தப் புளகங்கிதமே நிமிர்ந்து மேனமே  
லாக முருகவேளவணங்கினார்கள், பரவசமுமானார்கள்-பரவசம் தன்னை  
மறத்தல-எ-று (௨௨)

மன்னாமன்னனேநோக்கியேமலாககரமமைபா  
என்னையோவெனாவுருகித்தந்திருவுளமிரங்கி  
முன்னையுத்தமவொருமுறைமைக்குநெறிக்கும்  
உன்னையொப்பவரிலொனமுவருமுறைத்தார

இ-ள அந்தராஸ்திராணைப்பார்த்து மலாபோலங்கையினு மரச  
செய்து இது என்ன சிறந்தகுணம் ஐயோவென்று மனமுருகித் தங்கள்  
திருவுளமீரங்கி முன்புள்ள உத்தமாகளெல்லாரிலும் நீதிக்கும்நீதியிற  
செல்லுகிற நன்மாரக்கத்துக்கும் உன்னை யொப்பானவாக ளொருவருமி  
லலை அரிச்சந்திரமகாராஜனையென்று முமமூத்திகளுஞ்சொன்னார்கள்

தேவதேவாக்களுளியதிருமொழிகேளா  
யாவரிப்பயன்பெற்றவொன்றுநைந்துருகிப்  
பூவருங்குழலவல்லியும்புதலவருமபுருடா  
முவருமவிழுகதெழுகதுபன்முறைமுறைதுதித்தார.

இ-ள அபபடித் தேவாக்களுக்குத்தேவரான முமமூத்திகளும்அரு  
ளிச்செயவதான திருவார்த்தைக்கேகேட்டு நமமைப்போல் யார் இப்ப  
டிப்பட்டபேறு பெற்றவாக்களென்று நைந்துஉருகுதலாகி பூமணமவிசுவ  
தான கூந்தலையுடைய சந்திரமதியும்-புத்திரர்களும் - மந்திரி காசிராஜன்

அரிசததிரமகாராஜன்-ஆகிய மூவரும் அவ்வாறாகாவிலேவிழந் தெழுந்  
திருநது பலபடி ஒவ்வொருவருந் தனித்தனியே தோத்திரஞ் செயதாரா  
கள்-எ-று (௨௪)

வேறு

அன்னவாவணங்கியங்கருக்குருகியவசமுறநெழுந்திடுமமைதி  
கன்னிபங்காளனநிருக்கரமமைத்துக்கெளசிகனறையெதிரநோக்கி  
மன்னவனநனக்குநீயிடாவினாதவகைமைபுமெய்தியவாறும  
இன்னநறநலத்துளியாவருமநியவியமபெனத்திருவுளமாரா

இ-ள் அவர்கள் அப்படிவணங்கித்துதித்து உடம்பெல்லாங் கடநி  
விட்டுருகிப் பரவசராக எழுந்திருக்கிற சமயத்தில் பாவதிசமேதரான  
வா தமது திருக்கைகளால் அவர்களை அமரச்செய்து விசுவாமித்திரரை  
பபாத்தது நீர்அரிசததிரமகாராஜனுக்குசெய்த துன்பவகைகளும் அந்  
தத்துன்பங்களை அவன் அனுபவித்ததும் இந்த நல்லோர்களுடனான  
ததிலே எல்லாருந் தெரியச்சொல்லுமென்று திருவுளமபற்றி யருளி  
ஞா-எ-று (௨௫)

இம்மொழியிறைவனவிதைவமுனிவனிதயத்திறனுக்கமுறநெதிரபோ  
யமுமமுறைநிலத்தினமிசைவிழந்திறைஞ் சமுதமறை மொழிகளாற்பழி  
ச்சிக், கைமமலாகொடுவாயபுதைத்துமெய் குளிர்நதுகண்களீரருமபமெ  
யபொடிப்ப, எமமையாளுடையவிறைவகேட்டருள்கெனநியாவையுநிக  
முநதவாழிசைப்பான்

இ-ள் இநதவாராதையைப் பரமசிவன்சொல்லிக் கேட்கும்போது  
விசுவாமித்திரமுனிவா தமதுள்ளத்திலே பயங்கொண்டு அவருநக்குமுன்  
னேபோய் முன்னுத்தம் பூமியிலேபடியவிரிந்தது வணங்கி பழைய வேத  
வாககியங்களாலே தோத்திரமபண்ணி, தமதுகையாடியபூவினாலே தமது  
வாயைமூடிக்கொண்டு உடம்பு வணங்கிக் கண்களிலே நீருண்டாகவும்  
உடம்பு புளகாங்கிக்கவும் எங்குளையெல்லாம் அடிமையாக்கக்கொண்டகட  
வுளே கேட்டருளுமென்று நடந்தபடிக்கொல்லாஞ் சொன்னா எ-று ( )

வாசவனமுன்னுளவியாகாரணமுமவசிட்டனுந்நானுமன்றிட்ட  
பூசலுமவிலங்காற்புனமழித்ததுவுமபுரவல்லனவேடடைபோந்ததுவும  
நீசமங்கையறாவிடுத்ததுநனக்குநிருப்பன்னுடையிததேகிக  
காசிபுகமேங்காதத்ததுமவினாதத்தருமமுங்கெளசிகனுரைத்தான்.

இ-ள் முன்னே இநதிரனகேட்ட நிமித்தமும் அதற்கு வசிட்டரும்  
தாமும் அப்போதுசெய்துகொண்டசண்டையும் பின்பு மிருகங்களாலே  
தினைப்புனமுதலிய நாடெல்லாம் அழியப்பண்ணினதும் அதற்காக அரச  
சன வேடடையாடவந்ததும், அப்போது நீசகன்னிகளை அனுப்பினதும்,  
அவர்களிடமிடம் அரசன தன்னுடையநாடு முழுதும் தமக்குக்கொடுத்த

தும், கொடுத்ததுவிட்டுப்போயக காசிபட்டணத்தாசுகொட்டைக காத்த  
துவும் பின்பு நடந்தசெய்கைகளும் விசுவாமித்திராசொனஞா-எ-று ()

என்றவனுக்காகவந்திரனவையத்திகவிரீயருவினைவிளைத்த  
கொன்றலபலவுண்டவற்றினுமனத்திலுற்றதுபெற்றிலையுலகம்  
அன்றவனளித்ததுபின்பு துமட்டுமற்றிலைபிழைத்திலனதனூல  
வென்றவாதோற்றாயாரொனவீமலனவினுவீடக்கெனசிகனவீனமபும்.

இ-ள அபபடியாக அந்த விசுவாமித்திர முனிவாசொல்லலே நீர்  
இந்திரனசபைரிலே வசிவுடருடனேபகைத்து அருமையான செய்கை  
களைச் செய்தது ஒருவகையல்ல அநேகமுண்டு அபபடிச்செய்த வைத  
ளாலே உமமுடையமனத்திலேகொண்ட கொள்கையை அடைந்தவீர்  
தனதுநாட்டை அரிபசந்திரன்கொடுத்த அன்றுமுதலினறளவும் தனது  
தருமவிலையினை நூல் தாறுதலிலலாதிருக்கிறுன அபபடி யிருக்கிறதினூ  
லே வென்று வாயார தோற்றவாயார-என்று பரமசிவன்கேடக விசுவாமி  
த்திராசொல்லுதிரு-எ-று (௨௮)

கோதிலாககு வந்ததொன்றிடுநெறியுநுறியுமியானவிகிலாதிரமுந்தேன  
ஆதலாலவென்றெனவந்திட்டனேதோற்றெனடியனையடியனேனமேன  
காதலாற் செய்ததவத்தினிமபா திகாவலனறனகியானளித்தேன [௩  
சுதலாலெனக்கன ந்ததபேரரசுமிந்தனனென்றுசெய்தான

இ-ள குற்றமில்லாத குணத்தையுடைய அரிச்சந்திரனுடைய நீதி  
யும் நீதிவழியே நிறிற்றதும் அபப மனக்குறிப்பும் நான் தெரிந்துகொள  
ளாமல் இப்படி இகழ்ச்சிபண்ணினேன ஆகையால் வென்றவா வரிஷுட்  
டோ - தோற்றவன அடியேனே - ஆனதினூலே முன்னுள நான் அன்புட்  
னேசெய்த தவத்திலேபாதி அரிச்சந்திரமகாராஜனுக்குசகொடுத்தேன-  
இதையல்லாமல் அப்போநெனக்கு அவன் கொடுத்த பெரிதானஅரரா  
ட்சியையும் அவனுக்கே கொடுத்ததுவிட்டேனென்றுசொனஞா-எ-று ()

உணாதத்துவெவிறகாயா நகாராசமோட்டியதெனவிறையுருகிக, கரபி  
னாதாமுங்கொடுத்த துவாங்கககணடி லோங்கேட்டிலோங்ககையேற்றிரப  
நினாகசரிசு பொருடனைக்கொண்டோ னிவனெனப்பெயாபடைத்துல  
கம், பப்பவனயானேவிப்பழிதனையானபூணகிலேனெனறனன்பினனும்

இ-ள அபபடி அவாசொன்னது தனகாநிலே காயந்த நாராசத்  
தைப்பகுத்தகிறைபோலிருக்க அரசன மனமுருகி ஒருவா கேட்டபொ  
ருளை இலலையென்று மறைத்துக்கொள்ளுகிறவாகளுங்கூடக் கொடுத்த  
பொருளை வாங்கிக்கொள்ள நாங்கள் கண்டதுமில்லை கேட்டது மில்லை  
கையையேந்தி யாசிப்பவாசளுக்குக் கொடுத்தபொருளைத் திருமபவும்  
வாங்கிக்கொண்டவனவெனென்று பெயாக்கொண்டு உலகத்தை யாளுகிற

## ௩௨-அ அரிசசந்திப்புராணம் மூலமும் உரையும்

வன்னாநோ, அல்லன-இனி இநதப்பழிப்பை நான் அடையமாட்டேனென்று பின்னுஞ்சொல்லுகிறான்-எ-று (௩௧)

இம்மைபிறப்பியாமறுமையினரகமிரந்தவாக்களித்ததைவாங்கிற், செம்மையோக்கெல்லாமபெருநகையாமித தீமைசெய்வதற்குநீபுலகத, தெம்மையோகண்டாயிதற்குமுனநீராவிடாபலவினோததனையெனினும், மும்மையும்பழியேசூட்டுதற்குமோவென்றன முனியதற்குப்பான்

இ-ள் யாசித்தவாக்குகக் கொடுத்தபொருளை மீளவும் வாங்கிக் கொண்டால் இப்பிறப்பிற்குப்பழிப்பாகும் வருங்காலத்துக்கு நரகமுண்டாகும் இன்னும் செவ்வைக்குணமுள்ள எல்லாருக்கும் பெரிதான இம்முச்சிபுண்டாகும், இப்படியாகக் கெடுதலுண்டாகுதற்கு நீர் இநதவுலகத்திலே எங்களைத்தானேகண்டா இன்னமும் இக்காலத்துக்குமுன்னே தீராததுன்பங்களையெல்லாம் அநேசமாகச்செய்தீரானும முன்னுதலத்துக்கும் எனக்குப்பழிப்பையே உண்டாக்குகிறது உம்முடைய பெருமைக்குத் தக்கதோவென்றுசொன்னான் அதற்கு விசுவாமித்திரர் சொல்லுகிறார்-எ-று (௩௨)

கன்னலங்கழனிநாடுநன்னகருங்கருதிசெய்தவததையானவிட்டு மன்னவனுகவல்லனோமீனநிமவள்ளலகேளவசிடனுமியானும் [தேன் முன்னமேமொழிந்தமுறையறிவதற்கு முறைமைசோதித்தறிந்துணர்வின்னகாரீயோளுதியென்னநெடுநதகைமறுத்தனன்மறித்தும்

இ-ள். கரும்புகள் வினாவதான அழகுக்கொண்ட வயல்குழந்தநாடுமல்லலநகரும்வேண்டி நான்செய்கிற தவததைவிட்டுவிட்டு இனி நானம்று பழியும் அரசனுகமாட்டுவேனோ ஒபிரபுவேகேள் வசிஷ்டமுனிவரும்நானும் இநதிரன்முன்னே வாதாடிக் கொண்ட முறைமையைத் தெரிவதற்காக உனதுமுறைமையைச் சோதித்துப்பார்த்துத் தெரிந்தேன் ஆகையாலினி உனபட்டணத்தை நீயேஆளக்கடவையென்றுசொல்ல அதற்கு நெடிதான பெருமையையுடைய அரிசசநதிரமகாராஜன் மறுபடியும் கடுங்குதுசொல்லுகிறான்-எ-று (௩௨)

வேதியாககாளாயம்னையையுமைந்தனறன்னையும்விறன்னயானபோய்ச்சாதியிறகீழாமபுலையனுககாளாயச்சவஞ்சுகாடுகாததிறுந்தேன் சோதிமண்டபத்தினமணித்தவீசேற்றிச்சுடா முழுகவித்துமண்புரக்க நீதியன்றென்றேயானரசுளித்தேனினக்கதேயெனக்கிதேயென்றான்

இ-ள். பிராமணருக்கு அடிமையாக என்மனைவியையும் எனபிள்ளையையும் விலைக்குவிறறேன் நானும்போய சாதியிழிவான நீசனுக்கு அடிமையாய்ப் பிணஞ்சுகுகிற சுகிகாட்டுக்குள்ளேபோய்க் காததுக்கொண்டிருந்தேன் இனி ஒளிபொருங்கின சபாமண்டபத்திலே ரதநகிங்காச



ன மெனமேலேறி ஒளிபொருநகின் சிரீடத்தைசூழிகொண்டு உலகத  
ஸ்தரட்சிக்கிறது நீதியல்லவென்று இப்போதும் நான் அந்த அரசாட்சி  
யை உமக்கேகொடுத்தேன் உமக்கதுவேதக்கது எனக்கு இதுவே தக்க  
தென்றுசொன்னான்-எ-று (௩௩)

ஆமதேயெனக்குசுடலைகாததிருப்பதவனிகாததிருப்பதற்கவங்  
போமதேநினக்குத்தொழிலெனமறுத்துப்புரவலனுபபத்துகளா  
வாமமேகலையாடனைவிலைகொண்டிமறையவனுகியாண்டிமைந்த  
தாமகேதுவுவகங்காளனாதிருமுன்னேன்றிநின்றினையெனசொலவான். -

இ-ள எனக்குசுகிடடைக காததிருக்கிறதேதகுதியானது உல  
கத்தைக கா, புகுகொண்டிருக்கிறதே உமக்குத் தகுதியானது ஆகையா  
லினி நீர் அயோத்தியாபுரிக்குப்போகிறதே காரியமென்று தடுத்தது அரசு  
சன சொல்லுகிறதைக்கேட்டு அழகுள்ள மேகலையணிந்தசந்திரமதினிய  
விலைக்குவாய்க்கொண்டங்கே பிராமணனாகியிருந்த அக்கினிபகவான்-  
பரமசிவனுடைய சந்திதிமுன்னேவந்து நின்று இந்தவாரத்தைகள் சொ  
லவகாலான எ-று (௩௪)

என்னையுரைத்தாயெனக்குவிறந்துவுமிகழ்ச்சியோவிவளவிலைபடுதல  
முனவமேயுனாநதுகொள்வதற்கிசைந்து முதுமறைக்குலத்துவந்துதித்  
மின்னையுமைநன்றெனையுமயிறகவிலைகொண்டவாவனமீதென [து  
றனைபங்காளனாதிருமுன்னேவைத்தானரசனுமியுமுறறான்

இ-ள ஓ அரசனே நீனொன்னொன்றார் எனக்குவிறந்துங்கூட  
உமக்கு இகழவாதுமோ இந்தச்சந்திரமதி விலையாகிறது முன்னே  
தானேதெரிந்து விலைக்குவாய்துதற்குச்சமமதித்து பழையதான வேதப  
பிராமணா குலத்திலேவந்து நானபிறந்து மின்னலையொத்த சந்திரமதி  
யையும் மகலையும் நீவிறக நான்விலைக்குவாங்கின் கியாயலு இதுவே  
ன்று பாவதிசமேதா சந்திதிமுன்னேவைத்தான அதுகண்டு அரசன்  
ஆச்சரியமடைந்தான்-எ-று (௩௫)

காலனவவளவிறகருங்கடாவேறிக்ருமுகிறப்படிவிட்டனைய  
கோலமுடி சிவந்தகண்களுநிவந்தகுஞ்சியுகுண்டலக்குழையும  
குலமுங்காலத்தண்டமுமபனைத்ததோள்களுமாபமுநதுலங்  
மூலமாமுதலேநோக்கிவிறந்திறைஞ்சிமுகமலாந்தாசனமுனமொழிவான்

இ-ள அந்தச்சமயத்திலே யமனுவன கறுத்த எருமைக்கடாவின்  
மேலேறிகொண்டு கறுத்தமேகமானது கிளைகள் விட்டிருக்கிறதுபோ  
லான கைகாலகோடுகடினவடிவும் சிவப்பானகண்களும் நீண்ட தலை  
முடிகளும் குண்டலமணிந்தகாதுகளும் சூலாயுதமும் காலத்தண்டமும்

## ௩௩௮ அரிச்சந்தரபுராணம் மூலமும் உரையும்

பருத்ததோளாளனும் மார்புமயி நங்க ஆகியான பெரிய முத்தங்கடவுளைக்  
தரிசித்துக் காலிலேவிழுந்து வணங்கிப் பின்பு முகமலாச்சியுடனே அரசு  
சனுகு முன்னேசொலவூசிறுன-எ-று. (௩௩௭)

அலைகடற்புவிழிந்துபுளையுநாகழிமையாவையெனப்பதுமுதலயிருந்து, புலைய  
ஞாயபிறந்துகொண்டவனயானேபொறுத்துநீதந்தவாவணம், நிலைகுலா  
கொடையாபிறந்துநீகாடகாடமுடியாச்சாலைகளகாண, தொலைவிலாவ  
டுவெனறுணரிசியிகழங்குடலையெப்பாரொனவுடையான்.

இ-ள் அரிச்சந்தரகொண்ட கடலாலேகுழப்பபட்ட வுலகத்திலே நீச  
ருக்கு நீ அடிமையாவாயெனப்பதை நானமுன்னேதானேதெரிந்து நீசகு  
கப்பிறந்திருந்து உயர்வைவிடேரு வாங்கினவனநானே-அடிமையாக ஒப  
புச்சொணிநீ எழுதித்தந்த விலையோலேறுதுதான் பச்சிலைகூடின் மால்  
யணிந்த அரசனே நீயிருந்து காத்ததானகடுகாடும யாகபாலைகளென்று  
தெரிந்துகொள் ஆக இது அழியாதபழிப்பென்று நீ எண்ணுவையானால்  
நீ இவ்வுயர்ச்சியெயிற கடுகாட்டை நீயேபாத்ததறிந்துகொள்ளென்றுபொ  
ன்னுன எமனு எ-று (௩௩௭)

அவனமிரண்டுங் கண்ணிதமமெழுத்தேயாமெனவறிந்துமெப்பமறிந்து  
கொவணைவிரண்மணிமுடிதுளங்கிசுகிலேசமுமடிகையுமதறிநிக, காவனா  
நிழலிறமுஞ்சொந்தோருங்குநகனற்புகைச்சுடலையெப்பாராததான், பூவண  
ங்குறையும்பொய்கையும்வாசப்பொழிலுமாயப்பொலிந்ததையன்றே

இ-ள் விலையோலை இரண்டையும் பார்த்துத் தங்குளெழுத்தே சரி  
யென்றுதெரிந்து உடம்பெல்லாமபூரித்து பெருமைபொருநருகின் நிறமா  
ன ஒளிபையுடைய தந்தகிரீடத்தையணித்த தலையையசைத்து துன்பந  
தையும் தன்னை பிடித்திருக்கிறவைநோயுநீக்கி பந்தலபோட்ட நிழலைப்  
போற கழுஞ்சாள் எழுந்தவாயாந்து படாவதாய நெருப்புப்புகை கிளரு  
வகான நடுகாட்டைப்பார்த்தான் பாகக்கவே அவ்விடம் லடகமிதேவி  
வாசஞ்செய்வதான் பூம்பொய்கையும் மணங்குளருவதான் சோலையுமா  
க விளங்கியது-எ-று (௩௩௮)

வாயெலாமயாரநமெலாமபூபமவானெலாமாகுதித்தாமம்  
நீயெலாமுத்தகிசையெலாநதருப்பைதிப்படுவிறகெலாஞ்சயிதை  
பேயெலாமுனிவோபேச்செலாமவேதமபிணமெலாமதற்கமையாநகா  
ஆயவாநெல்லாநோக்கினுனெழுலையமைந்ததேசுநெனவமைந்ததான்

இ-ள் அந்தஇடங்களெல்லாம் வேளவிகள் அங்குள்ள மாங்குள  
லலாம வேளவிறதுணைகள் ஆகாசமெல்லாம் அங்கே வேளவிசெய்கிறபு  
கைகள் நெருப்பெல்லாம் காருகபத்தியம்ஆகவநியம்கெடசினுக்கியியம்  
அந்தத்திகுருகெல்லாம் தாப்பைகள் அந்தநெருப்பு மூட்குகிறவிறகு

ளெல்லாம் சமித்துகள் அங்குள்ளபசாக்களெல்லாம் முறினாகா பேசு  
மொலியெல்லாம் வேதங்கள் பிணங்களெல்லாம் அடியாகத்துக்குத் த  
குதியானபசுக்கள் இப்படியாயிருக்கிற வகைகளெல்லாம் பரித்தான இ  
தெல்லாம் முன்னேதானே அமைந்திருக்கிறதென்றுசமத்தமாண (1)

ஆங்கவனறனைப்பாங்குடனோக்கியரசநியோத்தியினனுதி  
திங்கறமகுடஞ்சூடியிமமுனிவனசெய்தவம்பாதிபுகொண்டு  
வாங்குநீருலகம்பொதுவறப்புரந்துவருதியெம்பத்தினிலெனஞ்ச்  
தேங்கமமுசடையானறிருவுளமகிழந்து தேவா கோமாதகுரையெவான்

இ-ள அபாடி அமைந்த அரசனைச் சந்தோஷத்துடனே பார்த்து  
அரசனே நீ ஆயோத்தியாபுரிக்குப்போய குற்றநீரக கிரீடஞ்சூடிச் செ  
ணி இரத்த விசுவாமித்திராசெய்த தவத்திலேபாதிபுக உலவசமாகின  
வனைய வந்தகடல்குறந்த வுலகமெல்லாம் உனக்கேசொந்தமாக ரக்தி  
த்துப் பின்பு நம்முடைய பத்தத்துக்கு நீ வந்து சேரக்கடவையென்று  
மணம் பரிமளிகின்ற சடையையுடைய பரமசிவனுனவா தமது திருவு  
ள்ளமகிழ்வாய் தெயவேந்திரனைப்பாரத்துச் சொல்லுகுறா-எ-து (சுய)

காரணமொன்றுகேட்டியானியுங்காசிபனமுதன்முனிவரரும்  
வாரணவாசிமன்னனுமயோத்திமன்னவனறனுடனேகித்  
தோரணவீதித்திருக்காபுகுந்துகடாமுட்குடடியினினர்  
உரணைந்திகென்றுநாததிடவணங்கியுவகையாலன்னவருணாப்பா

இ-ள இனிச் செய்யவேண்டிய காரணமொன்றுண்டுமே, நீயும்  
காசிபாமுதலான முனிவர்களும், வாரணவாசிகரசுலபம், இந்த ஆயோ  
த்திபுரிக்கரசனான அரிச்சந்திரனுடனேபோய் தோரணங்கடடியிருக்கிற  
வீதிக்கையுடைய ஆயோத்தியாபுரியாய் திருநகருக்குள்ளேபுகுந்து அரச  
சனாகு ஓரிப்பொருந்தின கிரீடஞ்சூடினபின்பு உம் ஊருக்கு நீபோக  
க்கடவையென்றுசொல்ல, அதற்கவனாவணங்கி அவர்கள் சொல்லுகி  
றார்கள் எ-து (சுக)

திங்கண்மேவியசெஞ்சடைமுடியாயினறிருவுளத்தின்படியல்லால்  
எங்கண்மாட்சிமைவே நிலையென்றளித்த வேவறந்தலைமிசைக்கொண்  
டாரா, அங்கண்மாஞாலமகன்றெழுந்தீசனணிதிகழகம்பிலிற்புககாண்டன,  
செங்கண்மாலேகிப் பாறகடல்புகுந்தான றிசைமுகனறந்துலகடைந்தா

இ-ள சந்திரனப்பொருந்தின சடைமுடியையுடையவனோ உமதுதிரு  
வுள்ளத்தின்படியேயல்லாமல் எங்கள்பெருமை வேறொன்று மில்லையெ  
ன்று அவா கட்டளையிட்ட ஏவலைத் தங்கள் தலைமேலே கொண்டாங்கள்  
அப்போது அந்த அழகான இடத்தைபுடைய பெரிதான அந்த ஆனாவி  
ட்டிப் பரமசிவனுனவா அழகுவிளங்குகின்ற கமிலாசமீலக்கெழுந்தருளி

னா, சிவந்த கண்களையுடைய திருமாலானவா திருப்பாற கடலப்போய்ச  
சோந்தா, பிரமதேவன தன்னுசத்தியலோகம்போய்ச்சோந்தான. ( )

வேறு

கருத்தினினமகிழ்ச்சியோங்கக கடவுளரோவனமாரு  
தருத்திகொண்டேகித்தத்தஞ்சாபினிலடைந்தபினனா  
வருத்தமுமவினையுமாற்றிமன்னனைமருடஞ்சூட்டி  
இருத்திராமபோவோமெனனெனநிரனிநிநிருந்தான

இ-ள மனத்திலே சந்தோஷமதிகமாகத் தேவாகளாயாவரும் கடவு  
ளேவலைமருமல அனபுகொண்டிப்போயத் தங்களிமமசோந்தினிபு உண  
டானவருத்தத்தையும் மற்றப பாவச்செய்கைசலையும்போகவி அரசனாக,  
சூக கிரீடஞ்சூட்டி அயோத்தியிலிருக்கச்செய்து பினபு'நாமபோவோ  
மென்று இருந்திரன சந்தோஷமாகக் கூடவிருந்தான-எ-று (ச௩)

காசிபனபிருகுரோமன கௌதமபரத்துவாசன  
கோசிகனவசிட்டனசன்னுகுறுமுனிமரிசியாதி  
ஆசிராதனமதங்க நத்திரிமுதலோசூழக  
காசியிலினிநிருந்தா கழிந்ததுகங்குறபோது

இ-ள காசிபா-பிருகு-ரோமசா - கௌதமா பரத்துவாசா - விவா  
மித்திரா-வரிஷ்டா-சன்னுமாமுனிவா அகஸ்தியா-மரிசிமுதலான குற்ற  
மில்லாதநாதா-மதங்கா-அத்திரி முதலானவர்களுங் காசிப்பட்டணத்தி  
லே சந்தோஷமாகக் கூடியிருந்தார்கள், அந்த ராததிரிகாலமுங் கழிந்  
த்து-எ-று (சச)

கழிந்ததுகங்குறபோது கழிதலுங்காசிலெந்தன  
மொழிந்தன்னவினாவினந்தமுடபடையெழுகவென்னாச  
செழுந்தடமுரசமெங்கு மறைந்திடத்திசைக்கடோறும்  
எழுந்தனதேருமாவுமியானையுஞ்சேனேதானம்

இ-ள அனநிராததிரி அபபடிக்கழிதலாயிற்று, கழிந்தவுடனே கா  
சிராஜனவன சீக்கிரத்திலே தன்னு பலங்கொண்ட சேனைகளெல்லாம்  
பிரயாணமாகக்கூடவென்று ஆகஞாபித்தான, உடனே செழுமையான  
பெரியபேரிகைக் கௌவவிடத்துமுழக்க திகடுகளெல்லாம் தோகளும-  
குதிகாளும-யானைகளும் - காலாள்களும்-எழுதலாயின-எ-று (சரு)

கரிபரியீட்டத்தோடுங் கணமணித்தேருந்தாரும்  
தெரிவையாகுமாமுஞ்செம்பொற்சிவிகையுங்கவிகைதானம்  
விநிபெருந்தாளியாக்க வெண்கொடிப்படலமுடச  
சரிபெருங்கடல்களபோலவந தரசனைச்சாராதவனறே.

இ-ள யானை குதிகாக்களின் கூட்டத்துடனே கூட்டமான ரத்தந்  
தோகளும-சேனைகளும்-பெண்கள்கூட்டமும-சிவந்த பொறபலலாகும்

குடைகளும்-விரிந்துவருகிறதின லுண்டான பெரிதான தூளிகள் நிரிர்  
வும், வெள்ளைக்கொடிகள் அந்தத்தூளிப்படலத்தை மறைக்கவும் அலை  
கள் சஞ்சரிக்கின்ற கடல்களைப்போல வந்து அரிச்சந்திரமகாராஜனைக்  
கூடின-ஏ-று (சக)

வானவாகோனும்வேத மாமுனிவோருமவைவேற  
முனையுங்காசிவேந்தரு சத்கியகோத்திரானும்  
ஆனையுந்தேருமாருமடாந்தெழுவபோத்திவேந்தன  
மாந்தகாவிடெழுந்தான் மழையெனமுரசமாரத்த

இ-ள தேவாகருக்கரசனான இந்திரனும், பெரிய வேதமுனிவாக  
ளும், கூரியவேலையுடைய சேனைகளும், காசிராஜனும்-சத்கியகோத்திரியும்-  
யானைகளும்-தோகளும்-குதிகைகளும்- நெருங்கிவர, அப்போத்தியாபுரிக்  
கரசனான அரிச்சந்திரன் அந்தப்பெரிதான காசிப்பட்டணத்தைவிடெ  
ழுந்தலான அப்போது மேகங்கள்போல பேரிகைகளமுழங்கின-ஏ-று

சானடையே குமனனைக் காசியாவேந்தனகண்டு  
தேனடையாலங்கனமாபதோமினையேறுகெனத  
நானதுமறுத்தலோடுந்தபோதனொலலாமவேண்ட  
வானவொடுத்துச்செம்பொன் மணிநெடுந்தேரிலவைத்தார

இ ள் காலநடையாகச் செல்லுகின்ற அரசனைக் காசிப்பட்டணத்  
தரசனபார்த்து தேனுககாக வண்டிகளவந்து கூடுவதானமலைமாபனே  
நீர் தோமேலெழுந்தருளுமென்றுசொல்ல அரசன் அது வேண்டாமெ  
ன்றுசொல்ல தவமுனிவாகனெல்லாரும்வேண்டிக்கொள்ள அப்போது  
தேவாகனெல்லாருங்கூடி அரிச்சந்திரனைச் சிவந்தபொன்னாலும் ரத்தங்  
சளாலுஞ் சமைந்த நீண்டதேரின்மேலெடுத்தேற்றினார்கள்-ஏ-று (சஅ)

சந்திரமதியைக்கற்பினைழலினைத்தீண்டவஞ்சி  
அந்தரத்தினையோராமாந்தரனைவரும்கல்கின்றார்  
இந்திரன்மேவியென்னுமிளமுலைக்குதலைச்செஞ்சொற  
சுந்தரிதிருக்கைபற்றிச்சுடாமணித்தேரிலவைத்தார

இ-ள இ-ள சந்திரமதியாகிய பதிவிரதாக்கினியைத் தொடர்பய  
ந்து ஆகாயத்திலுள்ளதேவர்கள் பூமியிலுள்ளமனிதர்கள் முதலான எல்  
லோரும் தூரநின்றார்கள், அப்போது இந்திரன்தேவியென்கிற இளமை  
யானகொங்கைகொடியும் மழலைபோலும் இனியசெவவிதான வசனங்களை  
புழுடைய இந்திராணியானவள் தனத்தகானகைகளாலெடுத்து அந்த  
ஒளிபொருந்தின தேரின்மேலேற்றினாள்-ஏ-று (சக)

கண்ணிபாற்பட்டுமுன்றுகழன்றவெங்கலிறுங்கன்மும்  
திண்ணியபிடியுமபணடைப்பயிலிஞ்சோதலபோலப்

புண்ணியவேதனுஞ்சேபுமபூவைபுநதேரி லேயி

மணணிபுள்ளோராகளவாழத்தமாநகாவிட்டகனஞா

இ-ள வேடாவலைக்குளகப்படடு வருநதிப பின்பு அவவலையைவிட  
டுநீங்கின வெவவிதான ஆணையானையும், அத நகனாறும், பெணயா  
னையும், முன்னே தாங்ககசஞ்சரிகின்றதுததுக்குப போசிற நுபோல  
மகாபுண்ணியவானான அரிசசநகிரமகாராஜனும், மகனும், தேவியும், தே  
வமேற்கொண்டு உலகத்தாளளவாகளெல்லாம் மங்களமபாட அந்தப்பெ  
ரிதானகாசிப்பட்டணத்தை விட்டுநீங்கினாகள எ-று (௫௪)

தோரணவாயிலபின்னா உதுமுனியங்கமுனிநண்ணிப

பூரணவாவிநீங்கிபபூமபொழில்பலவுநதோநது

காரணத்தமைச்சோடுங்கடற்பெருஞ்சேனையோடும்

வாரணவாசியாற்றின்வண்டலின்வந்திதுத்தான

இ-ள தோரணங்ககடடிறிருக்கிற கோட்டைவாயிலபின்னிப  
விசையுடைய அழகிதான மருதநிலத்துக்குவந்து நீங்கிமபின் குளங்க  
யோபுகடநது பூஞ்சோலைகள பலவற்றையுங்கடநது பிரதானரானமந்தி  
ரிசஞ்ஞனே கடலபோன்றபெரிதான சேனைகளுஞ்ஞந வாரணவாசியி  
னது அற்றங்ககையோரத்திலே வந்திறங்கிறாகள எ-று (௫௫)

அந்தமாநதிரிதநாததமாடியனநகருவைகி

மந்தராசலபடியத்தானமற்றைநாளேசிலவாசச

சந்தனாடவிபுமவெற்புநகடங்களுங்கடநதுமெல்ல

வந்தநாளயமுனையாற்றினககாயினேவலையேசாநதான

இ-ள இறங்கி அந்தமகாநதியிலே ஸநானஞ்செயதுகொண்டு அந  
றைத்தினம் அங்கேநங்கி மந்தரமலைப்பாறுத தோள்களோடைய அரிச  
நதிரமகாராஜன் மற்றநாள யாதொரிகழவுமில்லாத சந்தன மனநாளு  
மலையனும் மேடுகளுங்கடநது மிருதுவாகவந்தபொது யமுனையாற்றை  
ரைகருவந்து போந்தாகள-எ-று, (௫௬)

அநந்தித்திரிதநாடியணிமணிதரளஞ்செமபொன

மின்னவிதநங்கககோதாவிரிதுறையிதத்தமாடிப

பன்னதிடநதுவெறிப்பநதநகொணாநதகங்கை

நானத்தினவைவந்துநண்ணினுவண்ணேரோடும்

இ-ள அந்தநதிரிலும் ஸநானஞ்செயதுகொண்டு அழகான ரந்தங்  
களும் முத்துகளும் செமபொன்னும் மின்னுகின்ற ஒளியைக்கொண்ட  
அலைகளையுடைய கோதாவிரித்துறையிலும் ஸநானஞ்செயதுகொண்டு  
இப்படியாகவே பலநதிகளுங்கடநதுவந்து ஜயத்தைபுடைய பகீரதன்  
கொண்டிவந்த கங்கையாகிய நல்லந்தியைத் தேவாகளுடனேவந்து கண  
டான எ-று (௫௭)

வேலிருபுறமுமீண்டவெண்குடைமேனிழற்ற  
நாலிருநிசைபுறதேருநாகமுமாவுஞ்செலல  
மேலிருவிசுமபைததுளிமறைக்கவெண்கவரிககற்றை  
சாலிருமருங்குமாரகககங்கைமாநதியைக்கண்டான்

இள வேலாபுதங்கள் இருபக்கத்திலுங்கூடிவரவும், வெள்ளோடித்  
டை மேலேநிறுமீட்சியாயவும், எட்டுத்திசையிலும் ரதங்களும, யாழ்ப்பாண  
ம, குதிகாசனம், நடக்கவும், மேலே பெரியதான ஆகாயத்தைத் தாவிப்  
படலமுடவும், வெண்காமரங்குகளின் கற்றைகளாலகற்ற இரூபுறத்திலு  
மவி சவுமபேரயக கங்காநதியைக்கண்டான் அரிச்சந்திரமகாராஜன் ( )

அருகு வககணைநதுளளிககணைததெழநதானுவனபு  
தருமுழகனனைககண்டதாயமுலைசுரந்ததேபோல  
நிருபனாமாதஞ்சேபுநெடுநகாநோக்கிமிண்டு  
வருவதுகண்டுக்கங்கைமாநதிபெருகிறதெனே

இள தனதுபந்தத்திலவநது கூடிநின்று துள்ளிககணைதது நிரிந்  
து நங்காக அனபைதருகிற இளங்கனறைக்கண்ட தாயப்பரவுசுமடி  
சுரந்தநாடுபோல அரசனும் மனைவியும் மகனும் தங்களுடைய செழிதான  
பட்டணத்தைதருகிறததுத் திருமயி வருகிறதைக்கண்டு அந்தப்பெரிதான  
கங்காநதி பெருகுதலாயிற்று-எ-று (கரு)

வரைபலவுருட்டிநீண்டமரம்பலபிடுங்குவெள்ளை  
\* நுரைபலகிதறியெங்குநுறைபுமவராலுமபாய  
நிராநிரைப நுமராகநித்கிலங்கொழித்திரண்டு  
கரையையுங்கடநதுகாந்தக்கடலெனவந்ததெனே

இ-ள பலமீலகோயு முருட்டிநகொண்டு நீண்ட பலமரங்களும  
பிடுங்கி வெள்ளையாகப் பலவகை நுரைகோயுஞ்சிதறி எவ்விடத்திலு  
மலங்குநீனும், வராலிற்று நுள்ள வரிசைவரிசையாக பதுமராக மணி  
சங்கும முத்தங்கோயும் ஒதுச்சிச்சொண்டு இருபுறத்திலுமுள்ள ககாக  
கோயு முடைதது உகமுடிவிலே பெருகுகிற கடலெனனுமபடி வருதலா  
யிற்றுச கங்காநதி எ-று (ருங்)

செரிடலெனவந்தவெள்ளையினசனாரினேறிச்  
சொரிமலா சநுழைந்துருட்டாமணிப்பாறைநொறும்  
வரிமணலவண்டேறுமாலவரைச்சாநுழை  
தெரிவையாகுமுழமுந்தேவாசேனையுமடைந்தவனே

இ-ள விரிந்ததடலபோல வருவதான கங்காநதிககையிலேறிச்சரிந்  
துகின்ற பூஞ்சோலைகளிலும் விளங்காநின்ற ரதநப்பறைகளிலும் ஒதுங்க

௩௩௯ அரிசததிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

கிங்கிடககிற மணற்குவியலகளிலும் பெரிய மலைச்சாரலகளிலும் பெண்  
களகூட்டமும் தேவாகூட்டங்களும்வந்து சோந்தன-எ-று (௫௭)

சுராசிலஞ்முலசாரநதாரதோகையரோடுமணவாழ  
நராசிலஞ்முலசாரநதாரநானமறைத்தவத்திற்பெற்ற  
வராசிலஞ்முலசாரநதாரமகரயாழ்வல்லவிச்சா  
தராசிலஞ்முலசாரநதாரதபன்னுங்குடபாறசாரநதான

இ-ள தேவர்கள் சில இடங்களிலேதங்கினார்கள், பெண்களுட  
னே மண்ணுலகிலே வாழுகின்ற மனிதர்கள் சிலஇடங்களிலே தங்கினா  
கள், நான்குவேதங்களையும் பாராயணஞ்செய்கிற தவத்தினைக்கொண்ட  
சிரோஷ்டாகள் சில இடங்களிலே தங்கினார்கள், மகரவீணைகளபாட வல்  
லவீத்தியாதரங்கள் சிலஇடங்களிலே தங்கினார்கள், அப்போது சூரியனு  
மேலேத்திக்கிலேபோய்ததங்கினுன-எ-று (௫௮)

கரடவெங்களிலுமாவுங்காரகிலாரஞ்சாதி  
சுரதுருமத்தினேடுஞ்சோத்தனா துங்கத்தெய்வப  
புரவிகளபூண்டநேமிப்புட்பகத்தேருஞ்செமபொன  
வரைபலரினாததவென்னவடககாசெறிந்தவனதே

இ-ள மதமொழுகுகின்ற சுவடுகொண்ட வெவவிய யானைகளையும்  
குதிகளையும் நறுத்த அகில விருக்ஷங்களிலும் சந்தனவிருக்ஷங்களி  
லும் சாகிவிருக்ஷங்களிலும் தெய்வவிருக்ஷங்களிலும் சோககட்டி னா  
கள், பின்பு உயாவான தெய்வகுதிகாக்கட்டின் உருளைகளையுடைய  
புட்பகரத்தங்நரும், சிவந்த பொன்மலைக் ளநேகங்களை வரிசையாகவைத்  
தாற்போல வடபுறத்துக்ககையிலே நெருங்குகின்றன-எ-று (௫௯)

ஆதபமகறவிலெய்யோழைகடற்புகுந்தபின்னாப  
பாதகமுணியும்பாரிற்பாவமுமகன்றகாலேப  
பூதல்வேந்தனவந்துபுண்ணியம்பரந்ததேபோல  
சோதிமாமதியந்தோன்றித்தூநிலாவிரித்ததனதே.

இ-ள வெயிலே நீக்கிக்கொண்டு சூரியன் ஆழமானகடலிலேபோய்  
மறைந்தபின்பு பாவச்செய்கைகளைச்செய்த விசுவாமித்திர முனிவரும்  
உலகத்திலுள்ள பாவங்களு நீங்கினபின்பு உலகத்தையாளுகின்ற அரிச  
சந்திரமகாராஜனுடைய புண்ணியமே எவ்விடத்தும் பரவிற்றபோல  
ஒளியைப் பெரிதாகக்கொண்ட சந்திரனுதயமாகிப் பரிசுத்தமான சந்தி  
ரிகையைப் பரப்பியது எ-று (௬௦)

மாறகடமலையுந்தேருமவாசியுமன்னாதாமும்  
வேறகடற்படையுந்தோன்றவிரிந்தவெண்ணிலவின்ட்டம்  
நீறகடனடுவிறறோன்றுரிலமுமெண்டிசையுமவிண்ணும்  
பாறகடலுக்காந்தவகோத்தபடியெனப்பரந்ததனதே



இ-ள் மயக்கத்துடனே மதத்தைக்கொண்ட மலைபோன்ற யானைகளும் தோகளும்-குதிரைகளும் - அரசர்களும்- வேலைபுடைய கட்டலபோல செனைகளும்-விளக்கமாக விரிவான வெள்ளைச்சந்திரிகையினுடைய கூட்டமானது நீலநிறமான கட்டினடுவே தோன்றுகிறபூமியும் எட்டுத் திக்கும் ஆகாயமும் பாரகடலானது உகமுடிவிலே பெருநீன் படிபோற பரவியது-எ-று (௯௧)

நல்லவாமனத்தொடாச்சிநல்லவாகருறத்தேபோல  
பலவப்பொழிலுமாறுமபருமணற்பரப்புமவெழும்பு  
புலனுமானமாயுநதோலுமேதியுமபுளளுநதூரத்  
தெல்லவாதமக்குநதோன்றவெண்ணிலாவெறித்ததிருது

இ-ள் நல்லோர்களுடைய மனச்சம்பந்தம் நல்லோர்களுக்கேவிளங்குகிறதைப்போல தனிகளையுடைய சோலையும்-ஆறும்-பருத்த மணற்புறம்-மலையும்-கூடிச் சஞ்சரிச்சின் மான்களும்-மறைகளும்-யானைகளும்-பக்கிநாதர்களும் - தூரத்திலேயிருக்கிற எல்லாருக்குநதோன்றுவதாக வெண்ணையான சந்திரிகையை வீசியது சந்திரன்-எ-று (௯௨)

நிரந்தரமவயிரந்துபுதித்திலம்பச்சைநீலம்  
பரந்தசெம்மணிபுழுநதுமபகீரதியாறறைநோக்கிச்  
சிரந்தனைத்துளக்கிமேலமேலணிமயிர்சிலிரக்கவைவேற  
புரந்தரனமகிழ்ச்சிகூர்ந்துபுலோமிச்சைக்குரைப்பானான

இ-ள் எப்போதும் வயிரம்-பவளம்-முத்து-பச்சை-நீலம் - பரவுதலான சிவப்பையுடைய மாணிச்சம்-ஆகிய இவைகளை அலைகளாலொதுகவருதான கங்காநதியையாராத்துத் தலையை அசைத்து மேனமேலும் உழறிதான உரோமங்கள்ரிலிரக்கக்கூரியவேலபோன்ற வச்சிராபுத்தையையுடைய இந்திரன் சந்தோஷத்தையடைந்து இந்திராணிக்ஞ்ச சொல்லலான-எ-று (௯௩)

கண்ணுதலசடையின்வீழ்த்தகங்கையின்கரையிலவந்து  
நண்ணுதலுற்றவேகநாகமுமபூக்ககாவும்  
மண்ணுலகத்திறுனறுமணிகளும்புளளுமாவும்  
விண்ணுலகத்திலுண்டோமெல்லியலவிளம்புகென்றான்

இ-ள் பரமசிவனுடைய சடையிலிருந்து விழுந்து வருகிற இந்தக் கங்காநதிகரையிலேவந்து சேருதலான வேகத்தையுடைய நாகங்களும் கழுகங்களும்-மண்ணுலகத்திலே பொருந்துகின்ற ரத்தங்களும்-பக்கிகளும்-மாவும்- மிருகங்களும் - நமது ஆகாயவுலகத்திலே நீ கண்டதுண்டோ பெண்ணே சொல்லென்றுகேட்டான்-எ-று (௯௪)

மந்திரவானோகோமானுதைத்திடமகிழந்துநதேம்  
இந்திரபுரத்துமந்தோவிச்சிறப்பிலையென்றான்

## க.அ அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

சந்திரபுடனேகூடி, ததுபிளறனனமகவானபினைச  
சந்திரனுதயமாறததரணிவநதுதயஞ்செய்தான

இ-ள ஆலோசித்தலைபுடைய தேவாகளுக்கரசனுள்வ னிப்படிச  
சொல்லவே சந்தோஷங்கொண்டு நமமுடைய இரத்திரலோகத்திலும் ஒஓ  
இப்படிப்பட்ட சிறப்புகள் கிடையாதேயென்றாள் அப்படிச்சொன்ன  
இரத்திராணிபுடனேகூடி, இரத்திர னித்திரைசெய்தான பின்பு சந்திரன்  
அஸதமிகக சூரியனவநது உதயமாயினுன-எ-று (சு.௫)

மாமதியொளிமழுங்கிவயங்கிருள்விடிந்தகாலப்  
போமதினினேவேயாசிபு, லரிடினெழுந்திருநது  
தாமதியாமலேவித்தடங்களுமவெறபுநீங்கிக்  
கோமதியாற்றினவண்டறருன்றிடைச்சென்றிருந்தா

இ-ள அந்தப்பெரிதான சந்திரனெனிகுறைநது ; அனறுண்டான  
இருட்காலங்கழிந்தபின்பு பிரயாணமாகிறதிலே எண்ணங்கொண்டு ஷிடி  
யற்காலத்திலேதானே யெழுந்திருநது தாமதஞ்செய்யாமற்போய மே  
டுகளு மலைகளுங்கடநது கோமதியாற்றினது வண்டலகூடன மலையினி  
டத்திலே போயிருந்தாகன-எ-று (சு.௬)

வள்ளலைமுனிவனகூட்டிவருகின்றவாறுகேட்டுப்  
பள்ளமுறலுமபாவெள்ளம்பாயகின்றபரிசேபோல  
உள்ளமுமகிழ்மோமஞ்சிலிப்பமுந்நிரமசேனை  
வெள்ளமுமரசாதாமுமவியந்தெதிரகொண்டாரனறே

இ-ள மகோதாரனான அரசனை விசுவாமித்திரமுனிவா கூட்டிக்கொ  
ண்டு வருகிறசமாசாரங்கேள்வியாய பள்ளத்தின்மேலே வெள்ளம்பொ  
ங்கிவருகிறபடிபோல தங்களமனமுஞ் சந்தோஷிக்க உரோமங்கள் சிலி  
ப்பாக அயோத்தியாபுரியிலுள்ள சேனைகளும் அரசார்களும் அடிசயித்து  
எதிரகொண்டாகன-எ-று (சு.௭)

அயினெடுமபடைதுறந்தகரத்தினரயோத்திமுதூர்  
எயிலகடந்தேகிமனனைக்கண்டனிறைஞ்சிவீழ்ந்தார்  
மயிர்பொடிப்புறமனங்கண்மகிழ்ந்திடமறலிகொண்ட  
உயிரவரப்படாதுறந்தவுடலமேயொத்தாரனறே

இ-ள நீண்ட வேலாபுதங்கள் முதலான ஆபுதங்களிலலாத கைகளை  
புடையவாகளாய அயோத்தியாபுரியினுடைய மதிலைக்கடந்துவநது அரச  
சனைக்கணடுவணங்கிக் காஷிலேவிழுந்தார்கள், உரோமங்கள் சிலிப்பாக  
மனங்க ளானந்தத்தையடைய யமன கொண்டுபோன உயிர்வர துன்ப  
நீங்கின் உடம்பையொத்தார்கள்-எ-று. (சு.௮)

ஆரணமுழங்கயோத்தியணிபெருஞ்சேனையோடும்  
வாரணவாசிமன்னன்படையொடுமவளளலேகித  
தோரணவாயினண்ணிசகடாமணிததேரிழிநது  
பூரணகுமபமன்னுமண்டம்பொய்யபபுககான

இ-ள வேதங்கள் முழங்குகின்ற அயோத்தியாபுரியிலுள்ள பெரி  
தான சேனைகளுடனே வாரணவாசிக் கரசனுவனுடைய சேனைகளுந்  
கூட அரிசசநதிரன்போய தோரணங்கடடின கோட்டைவாயிலுக் கரு  
கேபோய ஒளிபொருந்தின ரதந்தேவைவிடிகு கீழேயிறங்கி பூரணகு  
டங்கள் பொருந்தினசபாமண்டபம் முழுதுமவிளங்கப் புகுந்தான்-எ-று

பனமுடிவேந்தாதாமுநதுபணியப்பொற்றவிசினேற்றிச  
சொனமுடிவற்றநீமைத்தாபதாசுமுநதுவாமுத்த  
நெனமுடி சாயப்பாயுநீரவயனாடன்றனனைப  
பொனமுடி சூட்டிவாமுத்திபுரநதானவிசம்பிறபோனா.

இ-ள அநேகங் கிரீடாதிபதிகள் குனிந்து வணங்குமபடி பொன்மீ  
யமான சிங்காசனத்திலே யேறச்செய்து சொல்லால முடிவுபெறுதநல்  
லகுணங்களையுடைய தபோதனாகளெல்லாம் திரணமிகடி ஆசீர்வதித்  
தருள நெலவினது தலைவனங்க நீர்பாயநின்ற வயல்குமுநத நாட்டையு  
டைய அரிசசநதிரனுக்குச் சுவாணகிரீடஞ்சூட்டி வாழ்த்தி இரத்திரன்  
ஆகாயலோகத்து கருப்போயினான்-எ-று. (எய்)

காருளசோலைகுழங்கெளகிகனநீமைநனகே  
நீருளவளவுமீழோழநிலமுளவளவுமுனறன  
பேருளதொருகாலத்தும்பிழைப்பிலதுனக்குநோவே  
முருளமொனனொழத்தியருநதவமுனிவாபோனா

இ-ள மேகங்கள் சஞ்சரிப்பதான சோலைகுழங்கின்ற கௌகிகதேச  
த்தரசனான விசுவாமித்திரா செயத்திமைகளெல்லாம் உனக்கு நல்லன்  
வேயாயின, எழுகடல்களுள்ளவளவும், பதினால்கங்க ளுள்ளவளவும்,  
உனதுபேருளதாயிற்று ஒருகாலத்தும் தவறுதலுண்டாகாது, உனக்குச்  
சரியாக வேறேயாரிருக்கிறார்கள, என்றுகொண்டாடி அருமையானதவ  
முனிவர்கள் போயினார்கள்-எ-று, (எக)

மைநதனைநினை மாதையித்தனைவருத்தங்கண்டேம்  
நிந்தனைசிறிதுநின்பாறகண்டிலேநீதிவேந்தே  
எந்தமாதவத்திறபாதியாவருங்காணவினறே  
தந்தனமுனககேயென்றுகௌகிகின்றனாவாததான

இ-ள. உனபுத்திரனையும் உன்னையும் சந்திரமதியையும் இவ்வளவு  
வருத்தங்களெல்லா முண்டாவதாகச்செய்தோம் அதற்காகக் கொஞ்ச

## கூசுமி அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

மேனும் உன்னிடத்திலே பழிப்புண்டாகக்காணோம், ஒ-நீதியுள்ள அரசு  
னே இனி என்னுடைய மகாதவத்திலே பாதி எல்லாருங் காணக்கொடு  
தேன உனக்கேயென்று விசுவாமித்திரா தாராவாததார-எ-று (எஉ)

உற்றறிந்தளவிட்டோராதும்மையானிகழநதுபேசப்  
பெற்றவைபொறுத்தனொன்னுவசிட்டனுக்கினியபேசி  
கொற்றவனனையாற்றிக்ஞமரணையிலேத்தேற்றி  
மற்றும்நதிரியைவாழ்த்திக்கெளசிகனவனத்திறம்போன

இ-ள பின்னும் சோதித்துத்தேறிநது அளவுசெய்து காணாமலஉம்  
மையும் அரிச்சந்திரனையும் நான் இகழநதுபேசலானவைகளையெல்லாம்  
நீங்கள் பொறுத்துக் கொள்ளுங்களென்று வரிஷ்ட மகாமுனிவருக்கு  
நல்ல இந்நங்கனசொல்லி அரசுமையும் துன்பமாறச் செய்து மகனையும்சந  
திரமதியையும் தேறுதலபண்ணிப் பின்னும் சத்தியநீரத்தியான மந்நிரி  
யையும் வாழ்த்துதலசெய்து விசுவாமித்திரா தாமிருக்கிற வனத்திற்குப்  
போயினா-எ-று (எங்)

தேவருமுனிவாதாமுநதினாபுவித்தலைவாதாமும்  
யாவரும்கனற்பினனரிணைமணிககவரிவீச  
முவரும்னையநீரமைமுனிவனுங்காசிவேந்தும்  
ஏவருநிகரிலாநுமினிதுநாத்துடனிருக்கார

இ-ள தேவர்களு முனிவர்களும் பலங்கொண்ட உலகத்தரசர்களும்  
எல்லாரும்போனபின்பு இரண்டு மணிமயமான சாமரங்களோட  
மும்மூத்திகளையு மொப்பான குணத்தைபுடைய வசிஷ்டமுனிவரும்  
காசிராஜனும் ஒருவரு நிகரிலலாத அரிச்சந்திரனும் சந்தோஷமாகப்படு  
கிக்கொண்டு கூடியிருந்தார்கள்-எ-று (எஉ)

இருந்தபின்காசிவேந்தனவசிட்டனையிறைஞ்சியேத்தி  
அருந்தவாதம்பாலையவறமலானமற்றமுண்டோ  
வருந்திடவிவாபாவிந்தவனகணமைசெய்யவுள்ளம்  
பொருந்தியவாறேதெனவசிட்டனுமபுகலஹற்றன்

இ-ள அப்படியிருந்தபின்பு காசிராஜன் வசிஷ்ட மகாமுனிவரை  
வணங்கித்ததித்து ஐயா அரிதான தவமுனிவர்களிடத்தில த்ருமகுண  
மேயலலாம் விப்படிப்பட்ட பாபகுணங்களு முளதாகுமோ இவர்களிட  
படி வருத்தமடைய இவர்களிடத்திலே கொடுமைசெய்கிறதற்கு விசுவா  
மித்திரா மனஞ்சமத்தித்து யாதுகாரணமென்றுகேட்க வசிஷ்டா சொ  
லத்தொடங்கினா-எ-று (எரு)

நிலத்தியலபற்றேகொண்மூரீரியலபதனற்றீங்குள  
குலத்தியலபெவாக்குமனனாவாழிநுங்கெடிநுங்குளரு  
தலத்தரசுகன றுநீங்கித்தவத்தனனுவந்தொல்லே  
நலத்ததுபோமோவென றுநரபதிக்கினிதுநாதான

இ-ள நிலத்தினது தன்மையேயாம் மேகத்தினது நீரினது தன்மை  
யும் அதுபோல அவரவாகளு ஞ்லகவபாவம் யாவரானலும் அரசனே  
வாழ்ந்தாலும் கெட்டாலுங்குறைவுபடா விசுவாமித்திரன் உலகத்தரசர்  
ஞகையைவிட்டுத் தவஞ்செய்கிறவனானும், பழையசாதி நன்மையா  
னது விட்டுப்போகுமோவென்று காசிராஜனுக்கு நன்மையாகச் சொன்  
னா-எ-று (எக்)

அன்னதுகேட டவண்ணலருந்தவத்தோனேநோககி

மன்னவனவாறுமாமுனியானவாறும

இன்னவா லின்னவா நென்னென்கசருள செயவாயெனனப

பொன்னணிமுடியாய்கேளென்றமமுனிபுகலலுறறூன

இ-ள அந்தவாராதைக்கேட்ட காசிராஜன் அருமையான தவத்தை  
யுடைய வசிஷ்டரைப்பார்த்து அவர் அரசனாயிருந்ததும் பின்பு பெரிய  
முனிவரானதும் இன்னபடி இன்னபடியென்று எனக்குத் தெரியச்சொ  
ல்லவேணுமென்ன, பொன்னு லலங்கிருந்தமான கிரீடாதிபதியே கேளு  
ன்று அந்நவசிஷ்டர் சொல்லத்தொடங்கினா-எ-று (எங்)

மீட்சிக்காண்டம்-முறறும்-ஆக-விருத்தம்-தூர் அக்.



ப த த ர வ து

உ த் த ர க டை டம்.

திசைமுழுதுங்கவித்தருடைச்செங்கோலவேந்த

திசைமுகத்தோனவழிவந்தருசனென்போற்கு

வசையறுசீர்குசனகுசநாபனவதூரத்தன்

வநவென்னுமபெயருடையமககணுலவர்

குசனுக்குகிரிவிரசமென்னுநாடும

குசனாபறகரியகௌசாமபிநாடும

வசவுக்குவசுமதியுமவதூரத்தனுக்கு

வாரணமெனவளநாடுமவழங்கினுனே

இ-ள எட்டுத்திக்குகளுக்கும் நிழலைச்செய்கிற குடையையுஞ் செ  
ங்கோலையுங்கொண்ட காசிராஜனே நான்முகப்பிரமதேவனுடையவழியி  
லேபிறந்த குசனென்பவனுக்கு குற்றமற்றசிறப்பையுடைய குசன் குச  
நாபன், வதூரத்தன், வச என்கிற பெயர்களுையுடையபிள்ளைகள் நாலவர்  
அவர்களில குசனுக்கு கிரிவிரசமென்னுநாடும, குசநாபனுக்கு அருமை  
யான கௌசாமபிநாடும, வசவுக்கு வசுமதியும், வதூரத்தனுக்கு வாரண  
மென்கிறவளம்பொருந்தினநாடும, தகப்பன்கொடுத்தான் -எ-று. (க்)

அங்கவறிகௌசாமபிக்குசநாபற்கே

யைமபதிறநிடடியெனுமடைவிறறூன்று

## நா.சு.த. அரிச்சந்திரபுரான்ம் மூலமும் உன்றும்

மங்கையரதாமொரு காவிப்புருந்துநாளும  
வண்டலிழைத்திவரங்கேவாயுவெய்தித  
திங்கனுதறமேமொழியினொன்றானை  
தீரவெனைததழுவிநலஞ்செயமினென்ன  
எங்களபிதாவறியவெமைவதுவைகூட்டி  
லிணங்குவோமலலதிதற்கிசையேமென்றா

இ-ள அந்த நாலவரினிலே கௌசாமபிராட்டையாளுகிற குசநாப  
னுக்கு தாறென்கிற கண்கருடனேபிறந்தபெண்கள் ஒருசேரலேகளுள்ளே  
போய நாள்தோறும் வண்டலாட்டுச் செய்துகொண்டிருப்பார்கள், அவ்  
வீடத்தில் வாழுகவான வந்துசந்திரனிற்பாதிபோன்ற நெற்றியையுடைய  
பீராயத் தேனபோலு மதுரவசனங்களைபுடையபெண்களே எனஞ்சை  
தீருமபடி என்னைக்கூடிச் சுகத்தைக்கொடுங்குள்ளென்று சொல்ல அதற்கு  
அபபெண்கள் எங்குளத்தப்பரையிய எங்குளக்கவியாணஞ்செயதுகூட்டி  
னால் கூடுவோம் அல்லாமல் உமமுடைய சொல்லுக்காக நாங்கள் சமம்  
கியோமென்று சொன்னார்கள்-என்று (உ)

மறுத்துமறுத்துவாததிடவுமபொருந்திலாத  
வலையினாழுதுகொடியவாயுமோதி  
முறித்துநிலத்திடைவீழத்திப்போனபின்னா  
மொயகுமுலாத்தளாந்துமனைமுனறிவற்றா  
செறுத்தவனாககண்டதுவேதென்னலோடுந  
திருவனையாரமுதமுதுசெப்பத்தாதை  
பிறித்துவாயாதுளளொடுக்கிசூளிமைந்தன்  
பிரமத்ததன்மனக்களித்தானபேதைமாரா

இ-ள ஓவ்வொருவரும் தன்வாதத்தையைத் தடுத்ததுத் தடுத்தது  
சொல்லுமபோது தனக்குச்சமமதியாகாத பெண்களையெல்லாம் முது  
கொடியுமபடி வாயுவானவன் அடித்து முறியப்பண்ணிப் பூமியிலேவிழு  
மபடி செய்துபோனபின்பு நெருங்கின கூந்தலையுடைய அபபெண்கள்  
தளாச்சிகொண்டு தங்கள் வீட்டுவாசலுக்குப்போனார்கள், அவர்களைக்க  
ண்டு தகப்பன் கோபங்கொண்டு இரதப்படிவரக்காரணமென்னவென்று  
கேட்க, அந்த லட்சுமிகொப்பான பெண்கள் அழுதழுதுகொண்டுசொ  
ல்ல அதுகேட்டுத் தகப்பனானவன் வேறொன்றுஞ் சொல்லாமல் உள்ளே  
துன்பத்தை ஓடுக்கிக்கொண்டு சூளிப்புத்திரனை பிரமத்ததனுக்கு  
அரதப்பெண்களை விவாங்குசெய்துகொடுத்தான்-என்று, (ங)

சூளிமகன்பிரமத்ததனனனைச்சோந்து  
துயரமுடிசுகமோங்கிப்பெருவாழ்வாற்றா

மீளியெழிற்குசநாபனபின்புசெய்த  
வேளவிகனிமகாதியெனுமவீரனே றுனந்  
ஆளிகழதவிசேறிமகுடஞ்சூழ்  
யரசாண்குசிலகாலஞ்சென்றபின்னா  
காளியைப்போற்கவிசிகையையீன்றுபின்பு  
கௌசிகனைப்பெற்றெடுத்தகாலநதன்னில

இ-ள அநதபபெண்களெல்லாரும் சூழிபுத்திரனை பிரமதத்தனைக் கூடித் தங்கள் தேகவருத்தநீங்கிச் சுகத்தையடைந்து பெரிதான வாழ்வு வைக்கொண்டிருந்தார்கள், வீரத்தன்மைகொண்டெழுகின்ற குசநாபனின் பின்பு பண்ணினவேளவியிலே காதியென்கிற ஒரு வீரனுண்டாகி சில கம் தாங்குவதாக விளங்குகின்ற ஆசனத்தின்மேலேறிக் கிரீடஞ்சூழிக் கொண்டு அரசாட்சிசெய்து சிலகாலஞ்சென்றபின்பு காளியைப்போலுள்ள கௌசிகையென்கு மொருபெண்ணைப்பெற்று பின்பு கௌசிகனைப்பெற்று வளர்த்த அக்காலத்திலேதானே-எ-று (ச)

இருசிகன்கௌசிகையைப்பண்ணாநதுசினு  
ளினபநுகாநகிருவாதமையீன்றபின்பு  
பிரமனுலகனைந்துதவம்புரிந்துமீளப்  
பிரிவுநீண்டதவளபுலம்பமுனிவனதீயி  
வருபுனலாருகவெனச்சபித்தலோடு  
மானதவாவியிலவீழ்ந்துசரையுலோடே  
அருகனைந்துபிரிந்தருகோமதியேயானு  
ளவணிலையீடுவனுலகம்புரக்குநாளில

இ-ள இருசிகமாழ்னிவா அநதக்கௌசிகை யென்பவளைக்கூடிச் சிலகாலம் சுகத்தையனுபவித்து அவளிரண்டு பிள்ளைகளைப்பெற்றபின்பு தவத்தைச்செய்து பிரமதேவனுடைய உலகத்தைச்சேர்ந்துபோக நாயகன் பிரிவையெண்ணி அவள் பிரலாபிக்க அதற்கு அம்முனிவாகோபம் கொண்டு ஓடிவருகிற நீராருகவென்று சபித்தவுடனே மானதவாவியிலேவீழ்ந்து அநதச்சரையுலுடனே கூடிச்சேர்ந்து பிரிவதான கோமதிநகியானாள் அவள் வரலாறுப்படியாக இநதக்கௌசிகை உலகத்தை ஆளுகிறகாலத்திலே-எ-று (ரு)

மைந்தொருநூறுவரைப்பெற்றுவெற்றி  
வடிவாளுமவரிசிலையுங்களிறுமாவும்  
இநதவுலகத்திவாபோலவல்லாரிலலை  
யென்னவளாததன்னவரோடிருக்குங்காலே  
நந்திரமார்பெருமபடைப்புந்தேந்ருமாவுந  
தந்திகளுஞ்ஞானிகளுமுநதிபீண்ட

மந்திரிகடங்களுடமககளோடு

மானவேடடையாடவ்வனவனத்திறபுககான

இ-ள ஒரு தூறுபுத்திரரைப்பெற்று வெற்றிகொண்ட கூரியவாளா யுத வலியினாலும் வரிந்த விலவலியினாலும் யானையேற்றத்தினாலும் குதி னாயேற்றத்தினாலும் இந்த வலகத்திலே இவர்களுக்கூச சமானமாக வொருவரும் வல்லவர்களிலை யென்னுமபடிவளர்த்து அந்தப்பிள்ளைக ளுடனே இருக்கிறகாலத்திலே நாலவகை யுபாயங்களுந்தெரிந்த பெரி தானசேனைகளும் தேரும்-குதிரைகளும்-யானைகளும்-வேடடைநாய்களு முந்திச்செல்வதாக மந்திரிகளுடனே பிள்ளைகளுங்கூடிவர மானவேட டையாடுதற்காக இந்தக்கௌசிகராஜன்காட்டுக்குள்ளேசென்றான்-எ-று

கரியினமுமபுலியினமுமவெருளாவோடக

கலைகடமைபுழைமடியக்களைக்கவி

எரிபரப்பிவனமடங்கவழியதூறி

இருடிகடஞ்சூழலெலாமபாழாகச்செய

தரியினமுங்குறுமுயலுமகலாவண்ண

மயிலவேலுங்குணிலுமெறிந்தனைத்துங்கொன்று

தெரிப்பிடுசெந்தகை வெதுப்பித்தினுத்துங்கிச

சிலநாள்கானகத்துறைந்துதிரியுநாளில

இ-ள யானைக்கூட்டங்களும்-புலிக்கூட்டங்களும் - பயந்தோடவும் கலைமான-கடமைமான-புள்ளிமான்களமடியவும், பாணங்களைவிட்டு நெ ருப்பைமூட்டி வனங்களெல்லா மழிபுமபடிகெடுத்த முனிவர்களுடைய ஆசிரமங்களெல்லாம பாழாகுமபடிபண்ணி சிங்கக்கூட்டங்களும் குறிய தான முயற்கூட்டங்களும் தூரப்போகாதபடி கூரியவேலாயுதங்களுடைய வளைத்திகளையுமெறிந்து எல்லாவற்றையுங்கொன்று நன்றாகத்தெரியப்ப டிகிற சிவந்தமாமிசங்களைச் சுட்டுத்தின்று காட்டிலேதானே தங்குதலா யச் சிலகாலம் வாசமபண்ணிக்கொண்டு திரிகிறநாளிலே - எ-று (எ)

ஒருநான்றுபுலரிதனிலெழுந்துபோகி

யுயாவகைகடோறுமுழன்றென்றுமின்றி

வருநாளிலவவிடத்தோரமானின்பின்போய

வாயபுலாந்துநாவுலாந்துகாலுமோயந்து

பெருநாணமுமபசியுந்தவிப்புமாடுப

பின்பிடித்தவிலங்கைவிட்டுத்துன்பமெய்தித்

தருநீழநன்னிலியானினிதுவைகித்

தவமபுரியுமலைச்சாரநன்னிறசாரந்தான் ;

இ-ள ஒருநாள் விடியற்காலத்திலே யெழுந்துபோய் உயர்த்தமலை கள் எல்லாவற்றிலுமலைந்து ஒன்றுமகப்படாமல் வருகிற்போது அவனி



தத்திலே ஒருமனுக்குப் பின்னெதொடாந்துபேரய வாயுங்காயநது நா  
வுமய ந நாடு காலகளுமோயநது பெரிதான வெடகமும் பசிபும் தாகமு  
முண்டாதிப் பின்றொடாநதுவநத அந்த மாணை விட்டுவிட்டுத் துன்பம்  
டைநது மரத்துழிநிலிலே நான் சுகமாயிருநது தவஞ்செய்கின்ற மலைப்  
பக்கத்திலவநதான்-எ-து

(அ)

யானவனைக்கண்டி ருந்நியாரொன்ன  
வடிபணிநதுகொசிகமன்னவனயானிரதக  
கானகத்தினமானவேடடைபோநதுமற்றோ  
குமரினினிபினேழிககாலகளசோரநது  
தானையுமயானுமபொழுகதவிபுமாகித்  
தளரநதுநதுசரணடைந்தேனென்னகாம  
தேனுவைவாவென்றழைத்தியா  
னபுதுநலகிதிரோதுபிதாகநோததபினனா

இ-ள் நான் அந்தக் கௌசிகனைக்கண்டு இரக்கங்கொண்டு நீ யாரொ  
ன்றுகேட்க, எப்பாத்திலவனாவி நான் கௌசிகராஜன் இந்தக்காட்டி  
லே மானவேடையாடவந்து இங்கே ஒரு கடியவேகமுள்ள மாணை  
தொடாந்தோடிக் கால்கள் தளர்ந்து சேனைகளும் நானும் பசியுந்  
தாகமு முண்டாகிக் தளர்ச்சியாய் உமது பாதத்தை யடைந்தேனெ  
ன்று சொல்ல-அவ்வுருக்காக காமதேனுவை நான்வரவழைத்துப் போச  
னமுதலான வெல்லாங்கொடுத்தது நீங்காதபசியையும் நாகத்தையுந்நீர்த  
தபிளபு-எ-று (கூ)

அப்படி நோதமைச்சொடுவினாவினவந்தென  
 னருகணைநதுமாமுனியேயடியனேறகின்  
 றிப்பசுவைத்தரலவேண்டுமென்னககேடக  
 விதற்குரியனியானலலன்னென்னலோடும  
 அப்பச்சுவைக்கரிபரிதோசேனையோடு  
 மடங்கவனேந்தெறிபாசத்தாலேவிசுத  
 தப்பறவேபுண்டகபிறற்றெதிர்போயந்தத  
 தானையெலாமடிநதுவிழ்ச்சாடிற்றவ்வான

இ-ள அந்தப்பசிதாகமெல்லாந் தீரந்தபின்பு தனமந்திரிகளுடனே அதிகவினாவிலே எனனிடந்திலேவந்து ஓ மகாமுனிவரே அடியேனு கரு இப்போ திர்தப்பசுவைக் கொடுக்கவேணுமென்றுகேட்க அதற்கு நான் இரதப்பசுவைக் கொடுக்கத்தக்கவ னல்லென்னென்று சொல்லுமள வில் அவன் அந்தப்பசுவைத் தனது யானை-குதிரை-தோ-முதலான சே னைகளுடனே முழுதுஞ்சுழந்து கட்டத்தக்க கயிறுகொண்டுபிடிக்க ளன்

## நட்சு அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

ஸ்வது தபபாமல தனனைக்கட்டின கயிறதுடனேமுன்னேபோய அநதச்  
சேனைகளையெல்லா மிறநதுகீழேவிழும்படி கொனதது அநதப்பசு-எ-று,  
வேறு

ஆலாலமெழுந்ததெனசரினமுறறணியூடுபுகுநதுகைத்திடவே  
வேலாளருமவெங்கரிவித்தகருமவிலலாளருமவெம்பரிவீராகளும்  
காலானமிதிபட்டவாகோடியாகட்கனலாலெரிபட்ட வாகோடியாநீள்  
வாலாலபட்டவாகோடியாவெண மருப்பாலவதைபுண்டவா கோடிய  
ரோ

இ-ள விஷவ கொதித்தெழுந்தாறபோல கோபங்கொண்டு சேனை  
வகுப்புகளுள்ளே நுழைநது காலாலமிகித்துக்கொல்ல அப்போது வே  
லாளிகளும் -வெவ்விதான யானைவீராகளும் -விலலாளிகளும்-வெவ்வித  
குதிரைவீராகளும்- அநதப்பசுவின் கால்களினுலே மிதிபட்டிறந்தவாகள  
கோடிபோகள், கண்களிலுண்டாகுதி நெருப்பினுலே யெரிநதிறந்தவா  
கள் கோடிபோகள், நீண்டவாலாலே அடிபட்டிறந்தவாகள் கோடிபோ  
கள், வெள்ளைக்கொம்புகளாலே குத்துப்பட்டிறந்தவாகள் கோடிபோ  
கள்-எ-று. (யக)

கொழுவோடுதிரத்தசையீரணின வகுடாமுனைசரிநதுகுழைநதிடுவா  
மழுவாளசிலைதண்டுகடைத்தலைவேலவலயங்கரவாள மொடிநதிடுவா  
விழுவாக்காலவாருருளவாபுளவாவிதியேசதியாகவினைத்தனையென  
றழுவாதகவல்லதுசெய்தநமக்கழிவேயெனவோடியகனறனரோ

இ-ள கொழுப்புடனே ரகதம்-மாமிசம்-ரால-நிணம்-குடல்-மூளை  
களெல்லாளு சரிநது குழைநதுபோனாகளசிலா, மழுவாளாயுதம்-வில  
தண்டாயுதம்-கடைநதெடுத்தவேல-வல்லயம்-கைவாளகளெல்லா மொ  
டிநது விழுகிறவாகளசிலா, கரைகிறவாகளசிலா, உருளுகிறவாகளசிலா,  
புரளுகிறவாகளசிலா, ஓ தெய்வமே இப்படிக்கெடுதிபுண்டாகச்செய்தா  
யேயென றழுகிறவாகளசிலா, நியாயமல்லாததைச்செய்த நமக்குக்கெ  
டுதலையல்லது வேறுவாராதென றேடினாகளசிலா-எ-று (யஉ)

இவ்வாறுவெருட்டிவதைத்தெனையுறறினியேதுசெய்க கடவேனடியேன  
அவ்வாறுநாயென வையானினியகலவானமிசையெனவனைத்தகரிவி  
ட, டெவ்வாறகலவேனிவணி நபனெனவினிகேடிதேநிவணிற்றவனாக  
கொவ்வாதெனயானுரைசெய்திடவேபுயாவாவிடைதேனுமுறறதுவே

இ-ள இத்தப்படி பயங்காட்டிக்கொன்று பின்பு என்னிடத்திற்கு  
வநது இனி ஆடியேன் யாதுசெய்யக்கடவேன் அவவகையை யெனக்கு  
ச்சொல்லுமென்று காமதேனுக்கேட்க நீர்ன இனி நீ ஆகாயத்துக்குப்போ  
வென்ற்சொல்ல அதற்கு உமமைத் தனியாகவிட்டுவிட்டு எப்படிப்போ  
வேன இங்கேதானே நிற்கிறேனென்று அநதக் காமதேனுவானது சொ

லல, நான நீ சீக்கிரத்திலேபோ இனி நீ யிங்கேநிற்கிற துனக்குத்தகா  
தெனறுசொல்ல உடனே காமதேனுவானது உயரந்த ஆகாயத்துக்குப்  
போயவிட்டது-எ-று (ய௬)

அமராவதியிற்பகவெய்திடவேயரசனகுலமைநாகணுறவுவரும்  
எமதாவிகொளக்கருதிசசினமுற்றிடிபோலமுழக்கமெழக்கமுழிச  
சமராடறொடங்கிநெடுமபொழுகிறசரமாரிபொழிந்திடலுமமுடலம்  
கமராகவெடித்துவிழித்தவிழிக்கனலாலவாவெந்துகழிந்தனோ

இ-ள அபபடித் தேவருலகத்திற்கு அநதபபகப்போனபின்புகள்  
சிகரானுடைய புத்திராகள தூறுபேரும் எனனுடைய உயிவைவாக  
நினைவுகொண்டு கோபமாய் இடிபோல முழக்கமுண்டாகக் கொச்சனை  
பண்ணி யுத்தஞ்செய்யத்தொடங்கி நெடுங்காலநேரம் பாணவருஷங்க  
ளைப்பொழியுமளவில் என்னுடம்பெலலாம் தொளைகளுண்டாக அகிர்  
ந்து நான திறந்துபார்த்த என்கண்களிலுண்டான நெருப்பினுலே அநத்  
தூறுபேரும்வெந்து சாம்பலானாகள-எ-று (ய௭)

சண்டத்தழலாலிவாமைநதாபடத்தனுவங்கையெடுத்தெதிராவதுகடுங்  
கொண்டறசரமாரிபொழிந்திடவேகொடியோனிவனுக்கெதிராவெனது  
தண்டத்தினைநட்டன்னவிடபெருஞ்சரமாரிமழக்கதைசக்கரமவேல  
விண்டறபவரும்பொடியாபுதிரவிசையானசையோடுவிழுங்கினதால்

இ-ள அபபடி வேகமான நெருப்பினுலே உயரந்த புத்திராகள சா  
வகண்டு விலைத் தனதழகியகையிலேகொண்டு என்முன்னேவந்துகடு  
மையானமேகம்போல பாணவருஷங்களைப்பொழிய அநதப்பொலலாத  
வனுக்குமுன்னே எனனுடைய தண்டத்தை ஊன்றிவைத்தேன அப  
போ தவன்விட்ட பெரிதான பாணவருஷங்களைபும- மழுவையும் கதை  
யையும்-சக்கர, கைபும-வேலையும் - ஆகாயத்திலே சிறிதான நுண்ணிய  
நூளிகளாக அநிருமபடி வேகத்துடனே தனக்கு மிருத்த பசிதாகத்தா  
லுள்ள ஆசையுடனே தணிவிழுங்கியது-எ-று (ய௮)

விகின்றுகொடுமபடையத்தனையும்விறல்கொண்டியாதண்டமவிழுங்கிட  
வே, அகின்றுதெமக்கெளிதலலவெனவமராமகவாசையடைந்தறவே,  
சுடுகின்றமனத்துடனூரனுதித்துறவோவனியோரிறையோரிலென  
கொடுவெந்தொழிவிதுறந்தகலக்குணபாலனுதித்தவமுற்றனளே.

இ-ள. அபபடி அநதக்கெளசிகரானுவிடுகிற கொடுமையான ஆயு  
தங்கனையெலலாம் பலங்கொண்டியாந்த எனது தண்டமவிழுங்குமபோ  
து-இனிஇந்த முனிவனே நமமாகொல்லுகிற தெளிதலல வென்றடங்கி  
புத்திரவானுசை மிகவு முண்டாகிச் சுடுகிறதான் மனத்துடனே தனது

## ௧௪௮ அரிசததிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

நுக்குப்போய்ச சநியாசிகளைப்போல வல்லவாக ளரசாகளிலிலை யென்று கொடுமையான வெவவியதொழிலகளைச் செய்துள்ள தன்னு நாட்டைவிட்டுத் தூரமாய்க் கிழக்குத்திசையிலேவந்து தவஞ்செய்தான்-எ-று(இவனுமறதவத்தையழிக்கநீனைத்திமையோாக நிறைவிட்டதிலோத்தமையோ, டவனத்தவமவிட்டுநலத்திடைபுக்கழிப்பட்டுனையறிவுற்றவளைப் புவனத்தினமனிதகாபிறப்பினின்போவென்று ௪ பித்தகநெனறிசைபோய்ச, சிவனைக்கருதித்தவமுற்றிடவேதீராவரம்சனளித்தனனே

இ-ள இப்படி இவன்கொண்ட தவத்தைக் கெடுக்கவெண்ணித்தேவர்களுக் ௧௪௪௯ இநதிரன அனுப்பின திலோத்தமையுடனே அநதக் கௌசிகன அநததவஞ்செய்கிறதை விட்டுவிட்டு அவளநகத்திலே புகுந்து தவமெல்லாமழிகலாய உடனே தெளிவுகொண்டு அநதத்திலோத்தமையை உலகத்திலுள்ள மானிடப்பிறவியிலே நீபோய்ப் பிறக்கக்கடவையென்று சாப்பங்கொடுத்துப் பின்புஅகன்ற தெற்குத்திசைசு குப்போய்ப் பரமசிவனைக்ருறித்துத் தவஞ்செய்யும்போது அநதப்பரமசிவன் அழியாத வரங்கொடுத்தருளினான்-எ-று (௧௪௫)

அநநாளிலெனைத்திரிசங்கருமுற்றங்கத் தொடுவிண்புகலவேண்டுமெனச் சொன்னமுடியாதெனயானமொழியி, ௧ துலோபிறராலுறுவேனெனவும் இ னதுகாசெய்தனை புலையாகெனவே புலையாயெழிலகெட்டவமே, தன்னுடனுதித்தமாசிசியெனத்தள்ளத்தள்ளமெள்ளநடந்தனனே

இ-ள அநதக்காலத்திலே என்னைத்திரிசங்குவானவன் அடுத்தவநது உடலோடே சுவாககம் போகவேனுமென்று சொன்ன அதற்குநான் அப்படி உடலோடே சுவாககலோகம் போசகூடாதென்று சொல்ல அநதத்திரிசங்கு வேறே உமமைப்போலிருக்கிறதிறவற சநியாசிகளாலே நான் போகிறென்னென்றுசொல்ல நான் பொல்லாத துன்பவாத்தையை நீ சொன்னாயாகையாலே புலையான கட்டவையென்று சொன்னவுடனே அநதத்திரிசங்கு புலையானித் தன்னழகெல்லாங் குலைந்து தனது நாட்டுக்குள்ளேபோய் அவனைச் சேர்ந்தவாகவெல்லாம் சிசியென்று தள்ளத்தள்ள அவைகளைக்கேட்டு மெள்ளமெள்ள அவிடமவிட்டுப்போயினான்-எ-று (௧௪௬)

அன்றையெனைவிட்டிவனைத்திரிசித்தங்கத்தொடுவிண்புகலவேண்டுமெனக், கெனறேதனுளத்தஞ்சொல்லவவென்னேடுதொடுத்தமறத்தொழிலால், குன்றேயும்விமானமழைத்ததன்மேற்கோவேறெனவேறிநடந்திடவே, சென்றேயம்ராவதிசேருதலுநதேவாதிபாகண்குசினந்தளனே

இ-ள அப்போதே-என்னைவிட்டுவிட்டு இநதக்கௌசிகளைப்போய்க்கண்டு நான்உடலுடனே சுவாககம்போக என்றரு வேனுமென்றுவே

ண்ட அவனப்படித தன்னுள்ளத்திலுள்ள கருத்தைச்சொல்லவே அந்த கௌசிகனமுன்னே யென்னுடனே போராடிகொண்டிருக்கிற வீரச் செய்கையினாலே மலைக்கொப்பான ஒருவிமானத்தை வரும்படிபண்ணி அந்த விமானத்திலே அரசனே யேற்றென்றுசொல்ல அவனப்படியேயே றி நடத்தச்செய்தே அந்த விமானம்போ யமராவதிசேரும்போது தேவேந்திராதிக்களகண்டு கோபங்கொண்டார்கள-எ-று (௧௯)

புலையாகராநாடுபுகேலெனவேபுறமுநதினாவானவாபுடபகமோ டலையாவிழுவானமுனிகௌசிகனுக்கபயம் மெனவீழதலறிந்ததெதிர்போ ய, நிலையானவிமானமவிழாதுநிழீஇநெடுவெஞ்சினமாய்விழிநின்றகனல பலபாலுமெறிந்தனபலலுயிருமபடாநீயிலிலவெந்துபதைந்தனவால்

இ-ள அடாநீசா நீ தேவருடைய நாட்டுக்குள்ளே நுழையாதை யென்றுசொல்லி வெளியே போகுகளளி விட்டார்கள் தேவர்கள் அப போது அந்த விமானத்துடனே அலைபுபட்டு விழுகிறவன் கௌசிகமு னிவனுக்க பயமென்று விழுகிறது தெரிந்தது அவனுக்கு முன்னேபோய நிலைமையான விமானம் சீழேவிழாமல் நிறுத்தி நெடிதான வெவவியசி னங்கொண்டு கணசரிலுள்ள நெருப்பினாலே பலஇடங்களும எரிதலா யின் பலவிதமான வுயிரகளும அப்படிப் பரவுகின்ற நெருப்பினாலே வெ ந்து பதைப்பதாயின-எ-று (௨௦)

இவ்வண்டமனைத்தமெறிந்ததுலகமீமோழுடனிரதிரனுமமயனும தெய்வவாநுமவேறுபடைப்பன்னதைதேவாதிபன்மாலசிவனோடையனவ ந்தெவவண்ணமவினோந்திடுமென்னவிரந்தெழுதினநினைந்தணிவித்துலக ம, உயவண்ணமுறத்திரிசங்குதனக்குடுவினபதநலகவுரைத்தனரோ

இ-ள இந்த அண்டங்களைபெல்லா மெரியச்செய்து பதிலுலகங்க ளையும் இவ்வொன்றையும் பிரமாவையும் மற்றைத்தெய்வங்களையும் வேறேசி ருஷ்டிக்கிறேன்னென்று சொல்ல அப்போது தேவேந்திரன் விஷ்ணு சிவ னுடனே பிரமாவும்வந்து எப்படி முடியாமோவென்று நல்லவாழ்ந்தைக ளைச் சொல்லி அவனுக்குண்டாகுகின்றரோபந்தைத் தணியும்படிசெய து உலகமெல்லாம் விழைசாகுமபடியாகத் திரிசங்குவுக்கு நகந்திரபதவி யைக் கொடுக்குமபடி சொன்னார்கள்-எ-று (௨௧)

அத்தனமையனம்முனியென்னுடனேயநகாளிலெடுத்தமறத்தொழிலால் எத்தனமையிழைத்தனன்னவெலாமென்னோடுபலித்திலவாதவினல இத்தனமையிழைத்தனன்மன்னனுடனிருந்நலவெலற்கரிதாயினனிப பித்தனசெயலித்தகவென்றறவோபெருமானிறையோடுரோபேசினனே

இ-ள அப்படிப்பட்டவனுன கௌசிகனுன விசுவாமித்திர முனிவ ன ளன்னுடனே அக்காலத்திலே கொண்ட வீரச்செய்கையினாலே எப

படிப்பட்டவைகளெல்லாளு செயதானே அவைகளெல்லாம் எனனுட மபாடாக அவனுக்குப் பலிக்கவில்லை ஆகையினாலே இப்படிப்பட்டகாரி யமும் பண்ணினான் இந்த அரிசசநதிரனுடனே இந்தவிஷயத்திலும் என் னைவெல்லப் படாதவனையானான் இப்படி இந்தப்பயித்தியகாரானுகொ னிகன செய்கைக் களிப்படிப்பட்டவைகளுள்ளு துறவறத்தார்களிற சிறந தவரான வசிஷ்டா அந்தக் காசிராஜனுடனே சொன்னான் என்று (௨-௨)

இந்நீர்மைவசிட்டனுரைத்திடலுமெழில்வாரணவாசியாகோனமுனிவோ ரு, தந்நீர்மையைநீயலதாரறிவாராதழைஞானமிலாகரநியத்தகுமோ நின்னீர்மையுணர்ந்தவரோயறிவாரநீயேயவாரீர்மைநீனைநுணர்வாய எந்நீர்மையுனக்கறிதென்னவெழுந்திருபாத்மிறைஞ்சியிருந்தனனே

இ-ள இந்த விசேஷங்களையெல்லாம் வசிஷ்டமுனிவர் சொல்லு மளவில அழகுபொருந்தின வாரண வாசிபாருக்கரசனவன ஐயா மு னிவோர்களுடைய பெருமையை உமமையல்லது யார அறிய வல்லவாக ள முதிர்ந்த ஞானமில்லாதவாகளுந் கறியதக்டிமோ உமமுடைய பெரு மையைத் தெரிந்தவாகளே தெரிவார்களீர் அவர்களுடைய பெரு மைக்குணத்தையுந் தெரிந்ததுணருவீர் எந்தப்பெருமைகள் உமக்குக் க டாதவைகளென்று எழுந்திருந்து அவருடைய இரண்பொதங்களையுமவ ணங்கிக்கொண்டிருந்தான்-என்று (௨௩)

அவ்வாணகரத்தொருநிங்களிருந் தருணமாமுனியைத்தொழுதேவிடை கொண, டெவவாறுமறந்துதரிப்பமெனாவிழைமுகனுமபிறருமமெலிய ச, செவ்வாரணவாசியாகோனவரைத்திருமாபுரவேதமுவிப்பரியுங கைவாரணமூம்படையுமமிடையக்காசிக்கிருநாடுபுகுந்தனனே

இ-ள. அப்படி அந்த ஒளியால் மிகுந்த அயோத்தியாபுரியிலேஒரு மாதவளவு மிருந்து பின்பு கிருபாருபியான பெரியவசிஷ்டா னா ஷணங்கி விடைகொண்டு எப்படிக்காசிராஜனே உமமைமறைத்து தங்கக்கடலோ ராங்குகொன்று அரிசசநதிரமகாராஜனும மகனு மெலிவுகொள்ள செவ வையான வாரணவாசியென்னுங் காசிராஜனவன அவ்விருவரையும் தன்னு திருமாபுருந்த ஆலிங்கனம் பண்ணிக்கொண்டு குதிகைகளும் துதிகைகையுடைய யானைகளும் சேனைகளுநெருங்க காசியென்னுந் திருநாட்டுக்குப்பேயரினினு-என்று. (௨௪)

கடிமீதுறுகாரவன்மலகுதிரக்காசிக்கிருநாடனுமேகியபிள் முடிமீதொளிபொங்கிடவெண்குடையு முத்தின்குடையுங்கொடியுமமி டையப்படிமீதினினமனவாவநதுதொழப்பலபாவையாபாணாபுரிநீதி டவே, அடிமீதுவணங்கவயோத்தியாகோனரியாசனமீகியிருந்தனனே.

இ-ள. காவல மிகுதியாய் மிகுந்த மேகங்களினுடைய வளமையே அதிகமாயிருந்துள்ள திருக்காசித் திருநாட்டரசன போனபின்பு தலைக குமேலே வெள்ளைக்குடையினுடைய ஒளிபொங்குதலாக முத்துக்கு டைகளும் கொழுகளுநெருங்க உலகத்திலுள்ள பல அரசார்களும் வந்து வந்து வணங்க அநேகம்பெண்களும் பாணார்களும் சந்தோஷித தனது கொள்ளும்படி பாதங்கவிலே வணங்க அயோத்தியாபுரிககரசனான அரி சசநதிரமகாராஜன சிங்காசனத்தின்மே லேறியிருந்தான-ன்று (௨௫) வேறு.

மன்னாவாழிய மாமறைவாழிய  
செந்நென்மன்னுக செந்தமிழோங்குக  
அன்னதான வரிச்சசநதிரனகதை  
தன்னாகேட்டவா வாழவுதழைக்கவே.

இ-ள ஆகையால் இக்காலத்துள்ள அரசார்களும்வாழக, பெரிதா னவேதங்களும்வாழக, சிவந்தநெற்களெங்கும்விளைய, செவவிதானீதமி ழுமொழியும் உயர்ந்துவாழக, அப்படிப்பட்ட தானங்கொடுத்த அரிச்ச நதிரமகாராஜனுடைய ரித்திரமகிமையைக் கேட்டவருடையவாழவுந தழைத்தோங்குக-ன்று (௨௬)

உத்தரகாண்டம் - முறற்றறு ஆக- விருத்தம் - தூராயிடு

அரிச்சநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

முறற்றறு

வி ள ம் ப ர ம்.

—❦—

இதனால் சகலமானபேருக்குந தெரியப்படுத்துவ தென்ன னவனரால் தஞ்சாவூர்க்கோட்டைக்கீழ்ணடைவாயலில் புத்தகவி யாபாரஞ்செய்யும் - ம - ஈ - ஸ்ரீ, திருவேங்கடம்பிள்ளை யவர்கள் தமிழ் - தெலுங்கு - கிரந்தம் - இங்கிலீஷ். முதலானதனறியிலஇ ன்னம் அந்நதியாழ்வரலான பதினெண்கித்தா ளரும்அருளிச்செ யத் ஆயுளவேதசாஸ்திரங்களும் இந்ந அரிச்சநதிர புராணம்-மூ லமும்-உரையும் - விஸேசரமாய விற்பனைசெய்து வருகின்றபடி யால் தேவையுள்ளவர்கள்விலைகொடுத்துவாங்கிக்கொள்ளலாம்

இப்படிக்கு - த - திருவேங்கடம்பிள்ளை



உ

## பிரசித்தபத்திரிகை.



இதனாற் சகலருக்குந் தெரிவிப்ப தியாதெனில

இப்பொழுது அச்சிடப்டிருக்கிற புத்தகங்கள்

விமேசரஉள்ளமுடையான	மூலமும் உரையும்
குமாரசுவாமியம்	மூலமும் உரையும்
சினேந்திரமாலே	மூலமும் உரையும்
சந்தானதிபிகை	மூலபாடம்
சாவாததசிந்தாமணி	மூலபாடம்
உரோமரிஷிவிநாடிபஞ்சபட்சி	மூலபாடம்
பஞ்சபட்சிபலதிரட்டு	மூலபாடம்
பாராசரியம்	மூலபாடம்
தேனாயா வயித்தியம்	தூத
நாலுகாண்டஜாலம்	தூத
போகா	அர
கருவூராபலதிரட்டு	நா
இராமதேவாசிவயோகம்	உர
அகஸ்தியா குருநாடி	ர
கேரளம்	தூ

அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் திரிசிரபுரம் மகா விதவஜ்ஞசேக்ரீராகிய

வி - கோவிந்தபிள்ளையவர்களசெய்த புதிய உரையும்

இவை வேண்டியவர்கள் செனனப்பட்டனம் புரஸ்பாககத்தைச்சார  
ந்த நாராயணனபாளயம் (சஉ) வது கதவிலககமுள்ள விட்டில விவேக  
விளகக அச்சககூடத்தலைவா, பு-ஏழுமலைப்பிள்ளையவர்களிடத்தில விலை  
கரு வாங்கிக்கொள்ளலாம்

மேற்படி புத்தகங்களை அச்சிட்டவாக்களனுமதியன்றி யாதாமொரு  
வா அச்சிடுவார்களாகில் சட்டப்படி நடத்தப்படும்



